

Uputstvo za upotrebu

TESLA ugradna mašina za pranje sudova WDI491M

TESLA



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/tesla-ugradna-masina-za-pranje-sudova-wdi491m-akcija-cena/>

TESLA

DISHWASHER

WDI491M

User Manual

ENG

ALB

BiH/
CG

BG

GR

HR

HU

MK

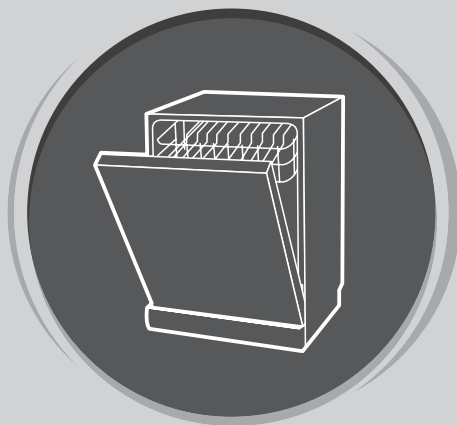
RO

SLO

SRB



Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.



DISHWASHER

User Manual

PART I: GENERIC VERSION

Please read this manual carefully before using the dishwasher and keep this manual for future reference.

NOTE

- Reviewing the section on will help you solve some Troubleshooting Tips common problems by yourself.
- If you cannot solve the problems by yourself, please ask for help from a professional technician.
- The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.
- If lost or out-of-date, you can receive a new user manual from the manufacturer or responsible vendor.

SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING!

When using your dishwasher, follow the precautions listed below:

- Installation and repair can only be carried out by a qualified technician
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be done by children without supervision. (For EN60335-1)
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (For IEC60335-1)
- Packaging material could be dangerous for children!
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is for indoor household use only.
- To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquids.
- Please unplug before cleaning and performing maintenance on the appliance.
- Use a soft cloth moistened with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again.
- Have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects on, or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.
- When loading items to be washed:
 1. Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;
 2. Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points facing down or placed in a horizontal position.
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- Check that the detergent powder case is empty after completion of the wash cycle.
- Do not wash plastic items unless they are marked "dishwasher safe" or equivalent.
- For unmarked plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergents and rinse agents recommended for use in an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened.
- Do not tamper with controls.
- The appliance needs to be connected to the main water valve using new hose sets. Old sets should not be reused.
- To save energy, in standby mode, the appliance will switch off automatically when there is no operation in 15 minutes.
- The maximum number of place settings to be washed is 10.
- The maximum permissible inlet water pressure is 1MPa.
- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04MPa.



Grounding Instructions

- This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance for the electric current. This appliance is equipped with a grounding conductor plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection of the grounding conductor can result in the risk of an electric shock.
- Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.
- Do not modify the plug provided with the appliance; If it does not fit the outlet.

Disposal

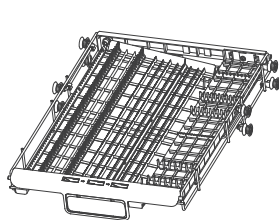
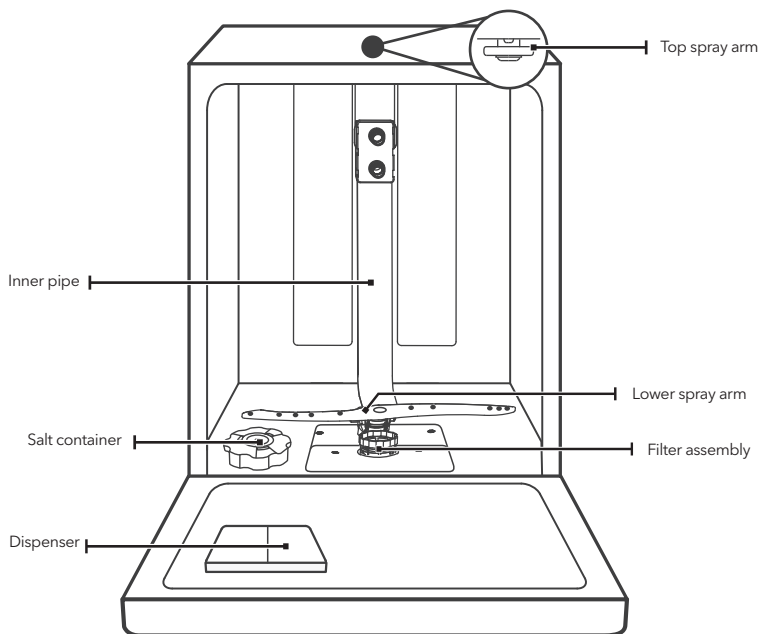
- For disposing of packaging and the appliance please go to a recycling center. Cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.
- Cardboard packaging is manufactured from recycled paper and should be disposed of in a paper waste collection bin for recycling.
- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office and your household waste disposal service.
- **DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.**



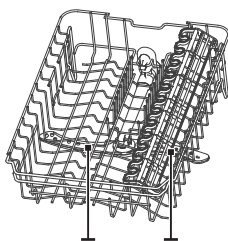
PRODUCT OVERVIEW

! IMPORTANT

To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.



Cutlery rack



Upper basket



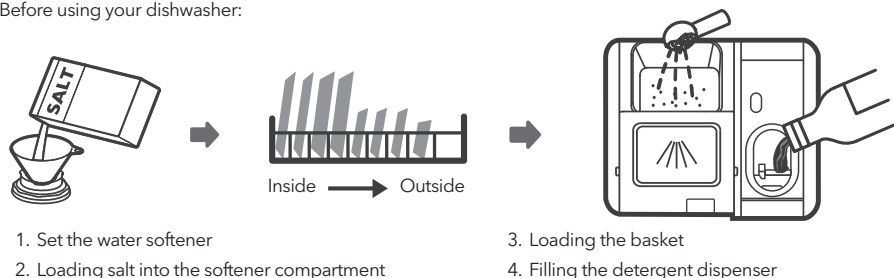
Lower basket

≡ NOTE

Pictures are only for reference; different models may be different. Please prevail in kind.

USING YOUR DISHWASHER

Before using your dishwasher:



1. Set the water softener
2. Loading salt into the softener compartment

3. Loading the basket
4. Filling the detergent dispenser

NOTE

Please check the section 1 "Water Softener" of PART II: Special Version, If you need to set the water softener .

Loading The Salt Into The Softener

NOTE

If your model does not have any water softener compartment, you may skip this section. Always use salt that is intended for dishwasher use. The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained in the following:

WARNING!

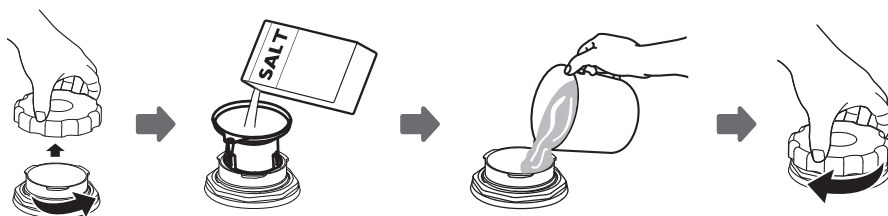
• Only use salt specifically designed for dishwashers use!

Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener compartment. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.

• Only fill with salt before running a cycle.

This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

Please follow the steps below for adding dishwasher salt:



1. Remove the lower basket and unscrew the reservoir cap.
2. Place the end of the funnel (supplied) into the hole and pour in about 1.5kg of dishwasher salt.
3. Fill the salt container to its maximum limit with water, it is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
4. After filling the container, screw back the cap tightly.

5. The salt warning light will stop shining after the salt container has been filled with salt.
6. Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest using a short program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is void of warranty.

NOTE

- The salt container must only be refilled when the salt warning light () in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled.
If there is no salt warning light in the control panel (for some models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
- If salt has spilled, run a soak or quick program to remove it.

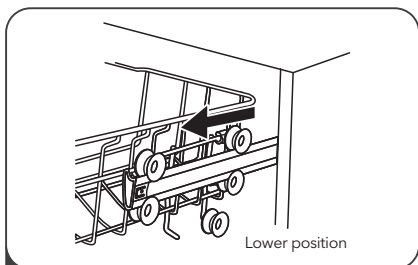
Basket Loading Tip

Adjusting the upper basket

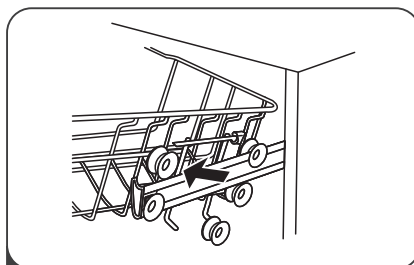
Type 1:

The height of the upper basket can be easily adjusted to accommodate taller dishes in either the upper or lower basket.

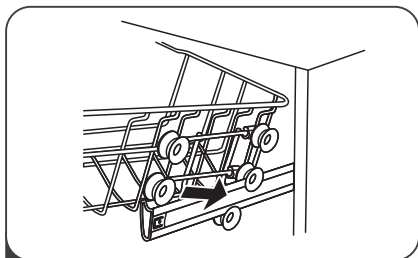
To adjust the height of the upper rack, follow these steps:



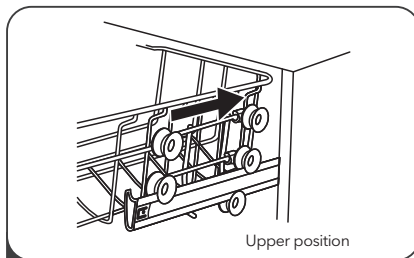
1 Pull out upper basket.



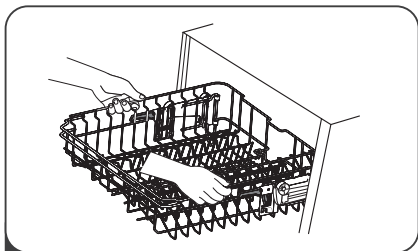
2 Remove upper basket.



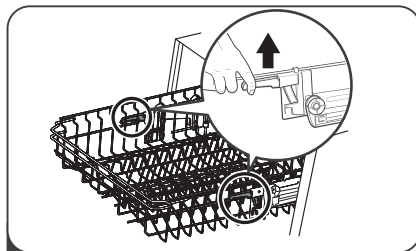
3 Re-attach upper basket to the upper or lower rollers.



4 Push in upper basket.

Type 2:

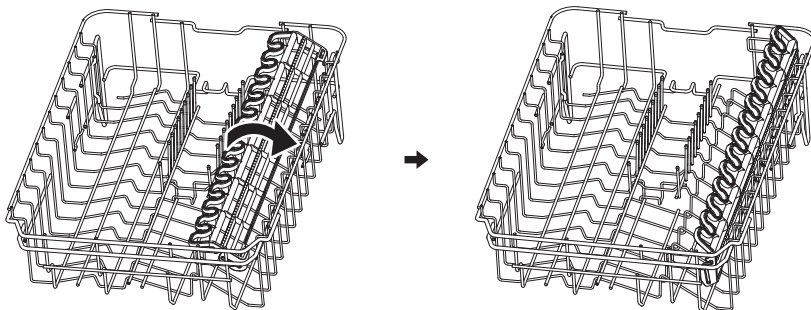
- 1** To raise the the upper basket, just lift the upper basket at the center of each side until the basket locks into place in the upper position. It is not necessary to lift the adjuster handle.



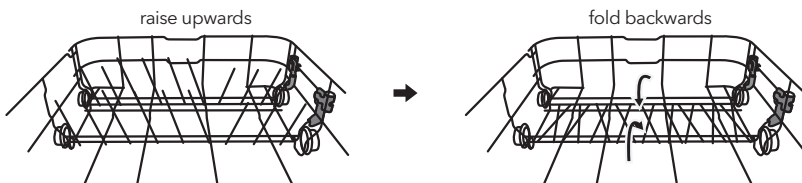
- 2** To lower the upper basket, lift the adjust handles on each side to release the basket and lower it to the lower position.

Folding back the cup shelves

To make room for taller items in the dishwasher basket, raise the cup rack upwards. You can then lean the tall glasses against it. You can also remove it when it is not required for use.

**Folding back the rack shelves**

The spikes are used for holding plates and a platter. They can be lowered to make more room for large items.



MAINTENANCE AND CLEANING

External Care

The door and door seal

Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits. When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the wash cabinet and are not accessed by water from the spray arms. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

The control panel

If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth ONLY.

WARNING!

- To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.
- Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish. Some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.

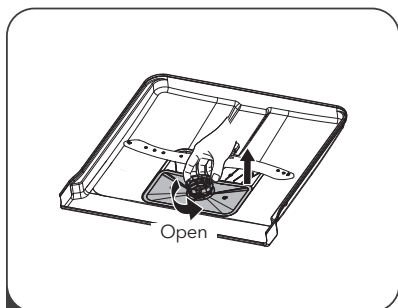
Internal Care

Filtering system

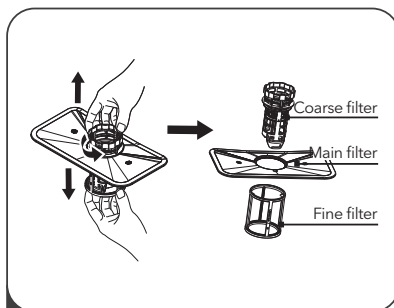
The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle, including foreign objects such as tooth picks or shards. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly, carefully remove foreign objects and clean the parts of the filtering system if necessary with water. Follow the steps below to clean the filter.

NOTE

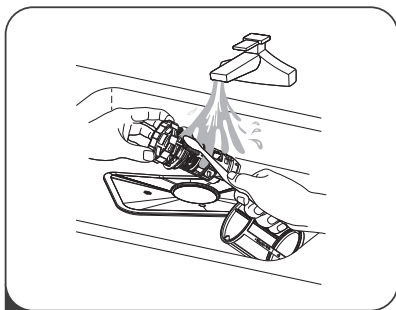
Pictures are only for reference, different models of the filtering system and spray arms may be different. Please prevail in kind.



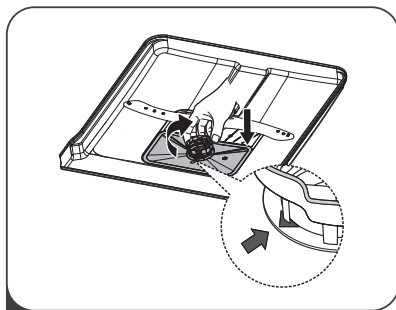
- 1 Hold the coarse filter and rotate it counterclockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.



- 2 The fine filter can be pulled off the bottom of the filter assembly. The coarse filter can be detached from the main filter by gently squeezing the tabs at the top and pulling it away.



- 3** Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.



- 4** Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.

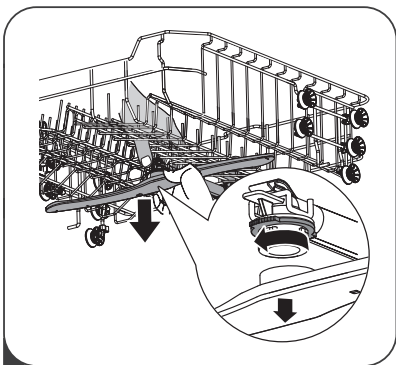
WARNING!

- Do not over tighten the filters. Put the filters back in sequence securely, otherwise coarse debris could get into the system and cause a blockage.
- NEVER use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

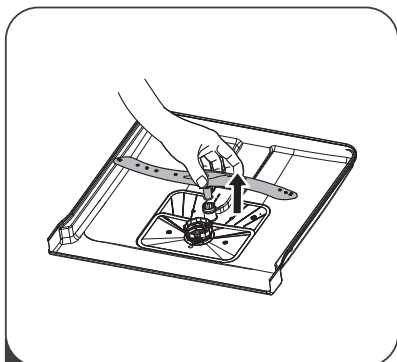
Spray arms

It is necessary to clean the spray arms regularly for hard spray arm jets and bearings.

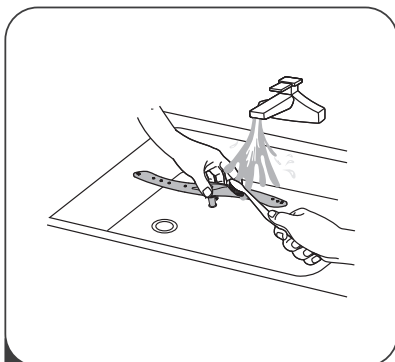
To clean the spray arms, follow the instructions:



- 1** To remove the upper spray arm, hold the nut in the center still and rotate the spray arm counterclockwise to remove it.



- 2** To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward.



- 3** Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets. Replace them after rinsing them thoroughly.

Caring For The Dishwasher

Frost precaution

Please take frost protection measures on the dishwasher in winter. After every washing cycles, please operate as follows:

1. Cut off the electrical power to the dishwasher at the power source.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to gather the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

After every wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open for a while so that moisture and odours are not trapped inside.

Remove the plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

No solvents or abrasive cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water.

To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

When not in use for a long time

It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odours from forming within the appliance.

Moving the appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

INSTALLATION INSTRUCTION

WARNING!



Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power before installing dishwasher.
Failure to do so could result in death or electrical shock.

ATTENTION!

The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

About Power Connection

WARNING!

- For personal safety:
- Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the grounding connection from the power cord.

Electrical requirements

Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10A/13A/16A, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

Electrical connection

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is grounded properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.

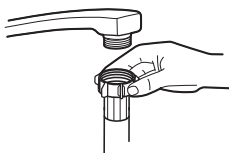
⚠ Ensure that proper grounding exists before use.

Water Supply and Drain

Cold water connection

Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.

If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.



Ordinary supply hose



Safety supply hose

About the safety supply hose

The safety supply hose consists of double walls. The hose's system guarantees its intervention by blocking the flow of water in case of the supply hose breaking and when the air space between the supply hose itself and the outer corrugated hose is full of water.

⚠ WARNING!

A hose that attaches to a tap can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole plugged.

How to connect the safety supply hose

1. Pull the safety supply hoses completely out from storage compartment located at the rear of dishwasher.
2. Tighten the screws of the safety supply hose to the faucet with thread 3/4inch.
3. Turn the water fully on before starting the dishwasher.

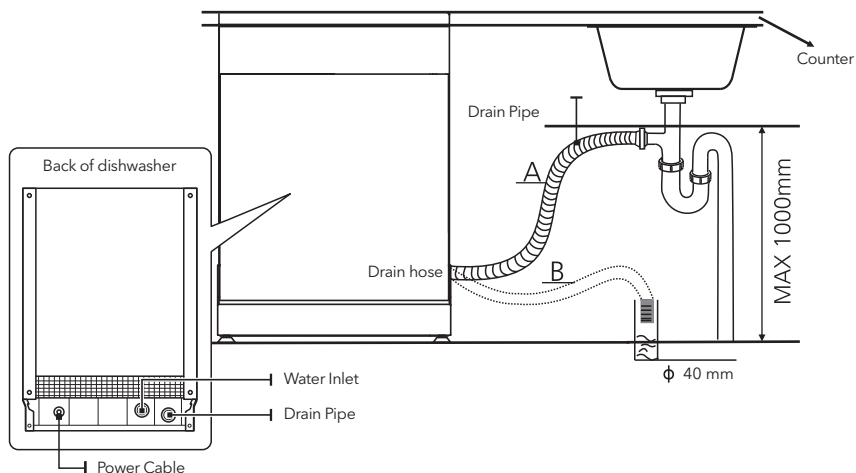
How to disconnect the safety supply hose

1. Turn off the water.
2. Unscrew the safety supply hose from the faucet.

Connection of Drain Hoses

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of drain pipe must be less than 1000mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid back flow.

⚠ Please securely fix the drain hose in either position A or position B



How to drain excess water from hoses

If the connection to the drain pipe is positioned higher than 1000 mm, excess water may remain in the drain hose. It will be necessary to drain excess water from the hose into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

Water outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose. It must be no longer than 4 meters; otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

Syphon connection

The waste connection must be at a height less than 1000 mm (maximum) from the bottom of the dishwasher.

Positioning The Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

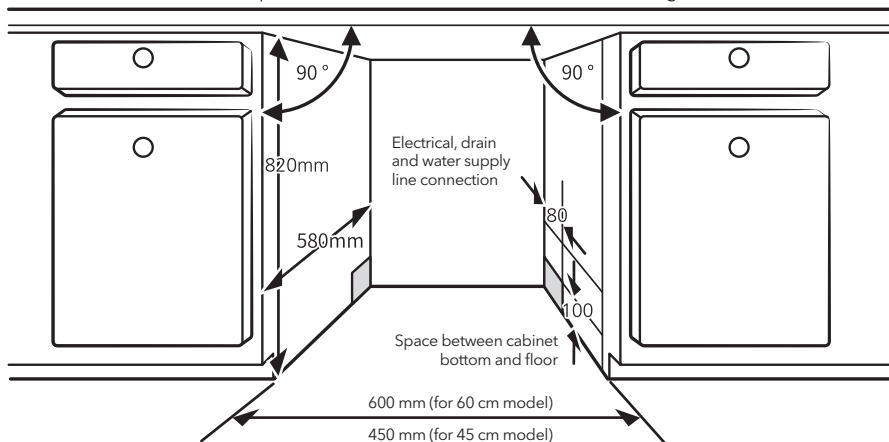
Built-In Installation (for the integrated model)

Step 1. Selecting the best location for the dishwasher

The installation position of dishwasher should be near the existing inlet and drain hoses and power cord.

Illustrations of cabinet dimensions and installation position of the dishwasher.

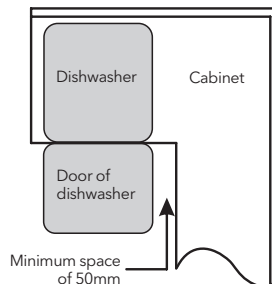
1. Less than 5 mm between the top of dishwasher and cabinet and the outer door aligned to cabinet.



2. If dishwasher is installed at the corner of the cabinet, there should be some space left for when the door is opened.

NOTE

Depending on where your electrical outlet is, you may need to cut a hole in the opposite cabinet side.



Step 2. Aesthetic panel's dimensions and installation

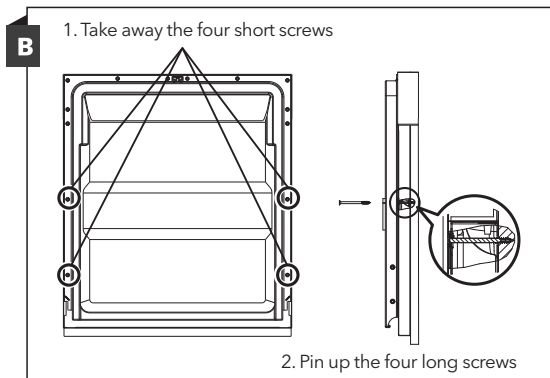
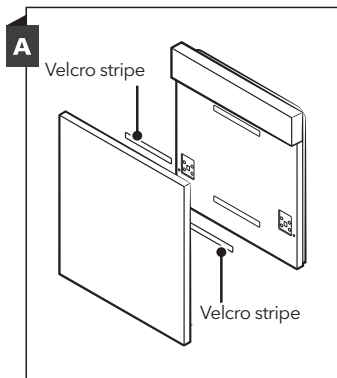


NOTE

Follow the specific installation instruction for attaching the aesthetical door panel.

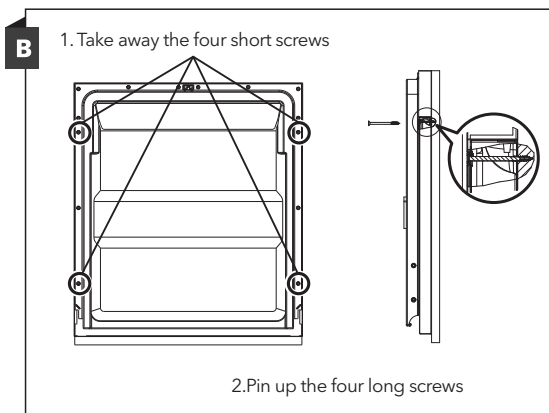
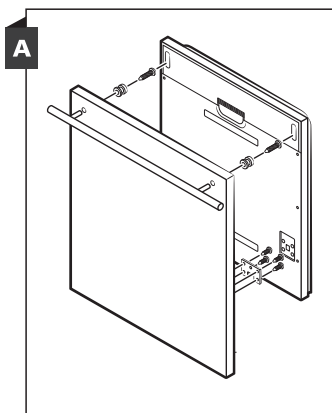
Semi-integrated model

Separate velcro stripe A and velcro stripe B and attach velcro stripe A on the inner side of the aesthetic panel. Attach the felted velcro stripe B on the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



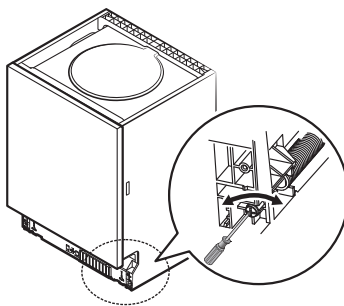
Fully-integrated model

Install the hook on the aesthetic wooden panel and put the hook into the slot of the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



Step 3. Tension adjustment of the door

1. The door springs are set at the factory to the proper tension for the outer door. If aesthetic wooden panel are installed, you will have to adjust the door spring tension. Rotate the adjusting screw to drive the adjustor to strain or relax the steel cable.
2. Door spring tension is correct when the door remains horizontal in the fully opened position, yet rises to a close with the slight lift of a finger

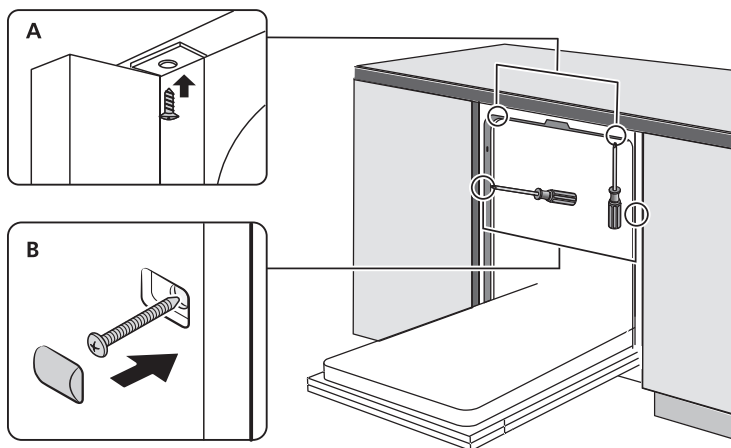


Step 4. Dishwasher installation steps



Please refer to the specific installation steps in the installation drawings.

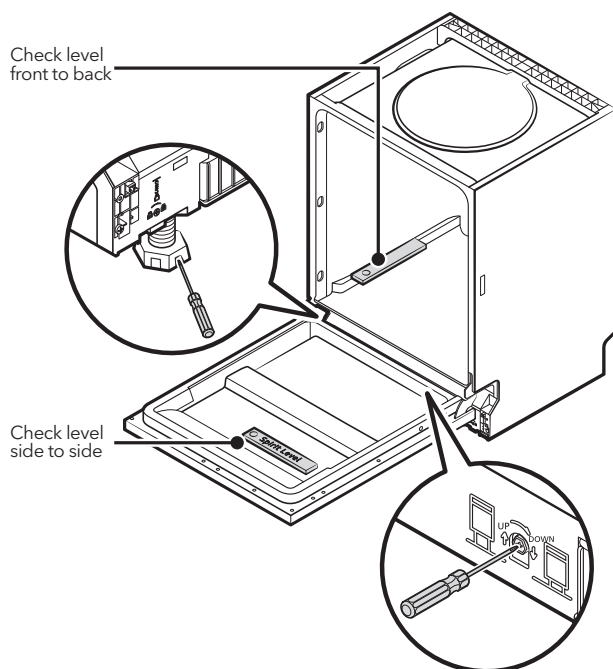
1. Affix the condensation strip under the work surface of cabinet. Please ensure the condensation strip is flush with edge of work surface. (Step 2)
2. Connect the inlet hose to the cold water supply.
3. Connect the drain hose.
4. Connect the power cord.
5. Place the dishwasher into the cabinet.
6. Level the dishwasher. The rear foot can be adjusted from the front of the dishwasher by turning the Philips screw in the middle of the base of dishwasher use a Philips screw driver. To adjust the front feet, use a flat screw driver and turn the front feet until the dishwasher is level. (Step 5 to Step 6)
7. Install the furniture door to the outer door of the dishwasher. (Step 7 to Step 10)
8. Adjust the tension of the door springs by using a Philips screw driver turning in a clockwise motion to tighten the left and right door springs. Failure to do this could cause damage to your dishwasher. (Step 11)
9. The dishwasher must be secured in place. There are two ways to do this:
 - A. Normal work surface: Put the installation hook into the slot of the side plane and secure it to the work surface with the screws.
 - B. Marble or granite work top: Fix the side with screws.



Step 5. Levelling the dishwasher

Dishwasher must be level for proper dish rack operation and wash performance.

1. Place a spirit level on door and rack track inside the tub as shown to check that the dishwasher is level.
2. Level the dishwasher by adjusting the three levelling legs individually.
3. When level the dishwasher, please pay attention not to let the dishwasher tip over.



NOTE

maximum adjustment height of the feet is 50 mm.

TROUBLESHOOTING TIPS

Before Calling for Service

Reviewing the charts on the following pages may save you from calling for service.

Problem	Possible Causes	What to Do
Dishwasher doesn't start	Fuse blown, or the circuit break tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Water pressure is low	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
	Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.
Water not pumped form dishwasher	Twisted or trapped drain hose.	Check the drain hose.
	Filter clogged.	Check the filter system.
	Kitchen sink clogged.	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink that is not draining, you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.
Foam in the tub	Wrong detergent.	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 liter of cold water to the bottom of the dishwasher. Close the dishwasher door, then select any cycle. Initially, the dishwasher will drain out the water. Open the door after draining stage is complete and check if the suds have disappeared. Repeat if necessary.
	Spilled rinse aid.	Always wipe up rinse aid spills immediately.
Stained tub interior	Detergent with colorant may have been used.	Make sure that the detergent has no colorant.
White film on inside surface	Hard water minerals.	To clean the interior, use a damp soft cloth with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent otherwise, it may cause foaming or suds.

Problem	Possible Causes	What to Do
There are rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.
	A program was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run a wash program without any crockery after adding salt. Do not select the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.
	The lid of the softer is loose.	Check the softener lid is secure.
Knocking noise in the dishwasher	A spray arm is knocking against an item in a basket	Interrupt the program and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
Rattling noise in the dishwasher	Items of crockery are loose in the dishwasher.	Interrupt the program and rearrange the items of crockery.
Knocking noise in the water pipes	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a qualified plumber.
The dishes are not clean	The dishes were not loaded correctly.	See PART II "Preparing And Loading Dishes".
	The program was not powerful enough.	Select a more intensive program.
	Not enough detergent was dispensed	Use more detergent, or change your detergent.
	Items are blocking the movement of the spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination is not clean or is not correctly fitted in the base of wash cabinet. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and fit the filter correctly. Clean the spray arm jets.
Cloudiness on glassware.	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean.
White spots appear on dishes and glasses.	Hard water area can cause limescale deposits.	Check water softener settings or fill status of salt container.
Black or grey marks on dishes	Aluminum utensils have rubbed against dishes	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
Detergent left in dispenser	Dishes block detergent dispenser	Re-loading the dishes properly.
The dishes aren't drying	Improper loading	Use gloves if detergent residue can be found on dishes to avoid skin irritations.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can come out. Take out the dishes until the inside temperature is safe to touch. Unload the lower basket first to prevent the dropping water from the upper basket.

Problem	Possible Causes	What to Do
The dishes aren't drying	Wrong program has been selected.	With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

**WARNING!**

Self-repair or non-professional repair may cause serious risks to the safety of the user of the appliance and impact warranty.

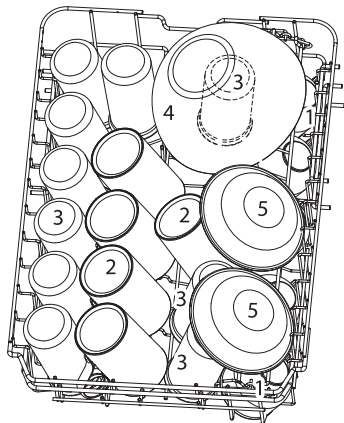
AVAILABILITY OF SPARE PARTS

- **Seven years after placing the last unit of the model on the market:** Motor, circulation and drain pump, heaters and heating elements, including heat pumps (separately or bundled), piping and related equipment including all hoses, valves, filters and aqua stops, structural and interior parts related to door assemblies (separately or bundled), printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software.
- **Ten years after placing the last unit of the model on the market:** Door hinge and seals, other seals, spray arms, drain filters, interior racks and plastic peripherals such as baskets and lids.

LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN60436

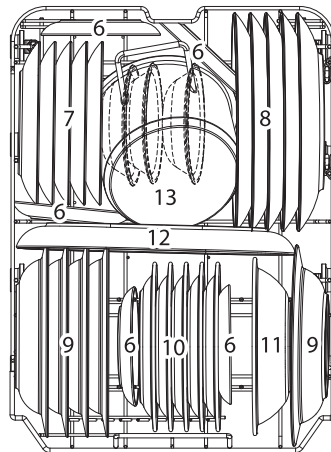
Loading the dishwasher to its full capacity will contribute to energy and water savings.

1. Upper basket:



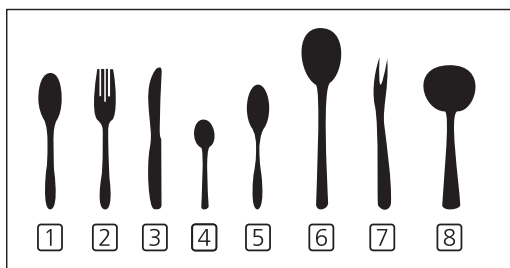
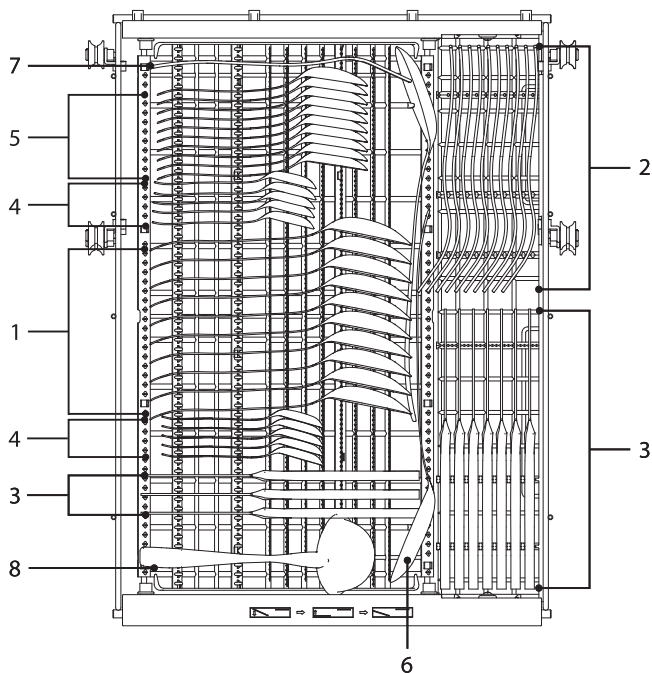
Number	Item
1	Cups
2	Mugs
3	Glasses
4	Glass bowl
5	Dessert bowls

2. Lower basket:



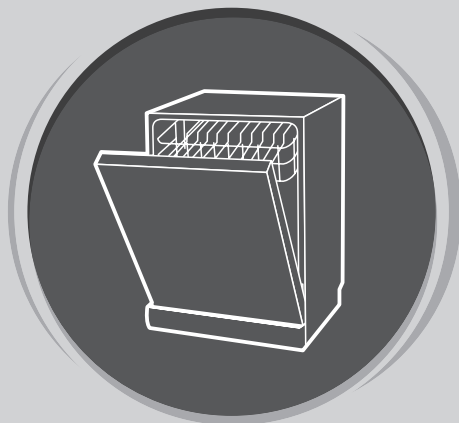
Number	Item
6	Saucers
7	Dessert plates
8	Dinner plates
9	Soup plates
10	Melamine dessert plates
11	Melamine bowl
12	Oval platter
13	Small pot

3. Cutlery rack:



Information for comparability
tests in accordance with EN60436
Capacity: 10 place settings
Position of the upper basket: lower
position Program: ECO
Rinse aid setting: MAX
Softener setting: H3

Number	Item
1	Soup spoons
2	Forks
3	Knives
4	Tea spoons
5	Dessert spoons
6	Serving spoons
7	Serving forks
8	Gravy ladles



DISHWASHER

User Manual

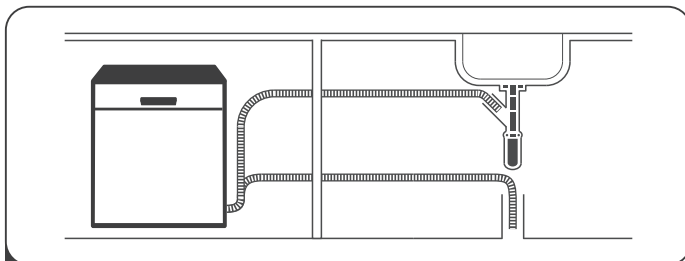
PART II: SPECIAL VERSION

WDI491M

Please read this manual carefully before using the dishwasher and
Keep this manual for future reference.

QUICK USER GUIDE

Please read the corresponding content on the instruction manual for detailed operating method.

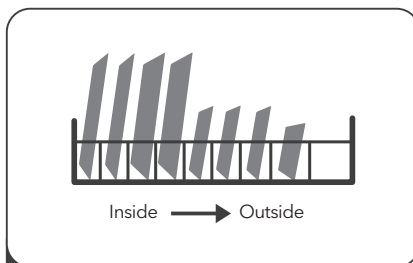


1 Install the dishwasher

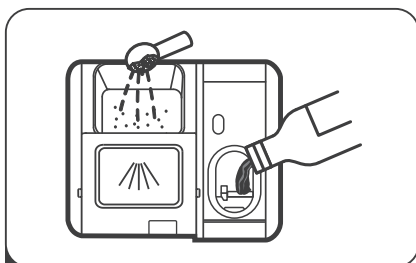
(Please check the section 5 "INSTALLATION INSTRUCTION " of PART I: Generic Version.)



2 Remove larger residue from dishes.
Avoid pre-rinsing.



3 Load the baskets.



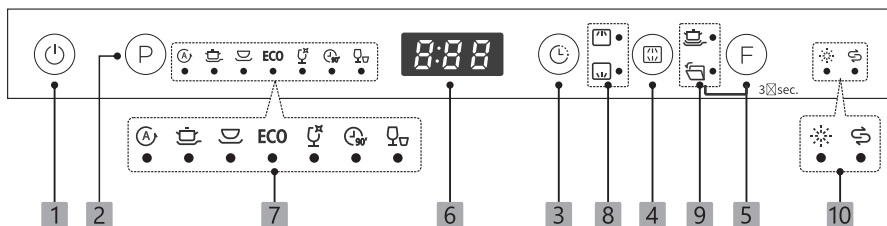
4 Fill the dispenser with detergent and rinse aid.



5 Select a suitable program and start the dishwasher.

USING YOUR DISHWASHER

Control Panel



Operation (Button)

- 1** Power Press this button to turn on your dishwasher.
- 2** Program Press this button to select the appropriate washing program, the program indicator will be lit.
- 3** Delay Press the button to increase the delay start time. Delay a cycle for up to 24 hours in one-hour increments.
- 4** Alt Press the button to select either upper basket or lower basket loaded, and the corresponding indicator will light up.
- 5** Function Press the button to select a function, corresponding indicator will be lit.

Display

- 6** Screen To show the remaining program time and delay time, error code etc.

- | | | |
|----------------------------|------------|--|
| 7 Program indicator | | Auto
Auto sensing wash, lightly, normally or heavily soiled crockery, with or without dried-on food. |
| | | Intensive
Heavily soiled items include pots and pans. With dried on food. |
| | | Universal
For normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans. |
| | ECO | ECO
This is a standard program, it is suitable to clean normally soiled tableware and it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware. |
| | | Glass
For lightly soiled crockery and glass. |
| | | 90 Min
For normally soiled loads that need quick wash. |
| | | Rapid
A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying. |

8 Alt indicator



Upper

When you select Upper, only the dishes in the upper rack will be washed. The spray system of the lower basket will not operate.



Lower

When you select Lower, only the dishes in the lower rack will be washed. The spray system of the upper basket will not operate.

9 Function indicator



Extra Cleaning

To wash very dirty, hard to clean dishes. (It can only be used with Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)



Auto open the door

After washing, the door will open automatically to achieve better drying effect. (It can only be used with Auto, Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)

10 Warning indicator



Rinse Aid

If the ☼ indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher rinse aid and requires a refill.



Salt

If the ⚙ indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.

Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.

The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance.

The more minerals there are, the harder your water is.

The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

Adjusting salt consumption

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimize and customize the level of salt consumption.

Please follow the steps below for adjustment in salt consumption.

1. Switch on the appliance;
2. Within 60 seconds after the appliance was switched on press the program button for more than 5 seconds to enter the water softener setting mode.
3. Press the Program button to select the proper set according to your local environment, the sets will change in the following sequence: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Press the Power button to end the set up model.

German dH *	WATER HARDNESS			Water softener level	Regeneration occurs every X program sequence ¹⁾	Salt consumption (gram/cycle)
	French fH **	British Clarke ***	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	No regeneration	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

1°dH=1.25 °fH=0.178mmol/l °Clarke=1.78

The factory setting: H3.

¹⁾ Every cycle with a regeneration operation consumes additional 2.0 litres of water, the energy consumption increases by 0.02 kWh and the program extends by 4 minutes.



Please check the section 3 "Loading The Salt into The Softener compartment" of PART I: Generic Version, if your dishwasher lacks salt.



If your model does not have any water softener compartment, you may skip this section.

Water Softener

The hardness of the water varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will form on the dishes and utensils.

The appliance is equipped with a special softener that uses a salt container specifically designed to eliminate lime and minerals from the water.

Preparing and Loading Dishes

- Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.
- For particular items, select a program with the lowest possible temperature.
- To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

For washing the following cutlery/dishes

Are not suitable

- Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles
- Plastic items that are not heat resistant
- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant
- Bonded cutlery items or dishes
- Pewter or cooper items
- Crystal glass
- Steel items subject to rusting
- Wooden platters
- Items made from synthetic fibers

Are of limited suitability

- Some types of glasses can become dull after a large number of washes
- Silver and aluminum parts have a tendency to discolor during washing
- Glazed patterns may fade if machine washed frequently

Recommendations for loading the dishwasher

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under running water.

For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines. **(Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.)**

Place objects in the dishwasher in following way:

- Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. are faced downwards.
- Curved items, or ones with recesses, should be loaded aslant so that water can run off.
- All utensils should be stacked securely so to not tip over.
- All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.
- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. With the opening facing downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.
- Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other. To avoid damage, glasses should not touch one another.
- The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups.
- Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!
- Long and / or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.

- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.

**NOTE**

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

Removing the dishes

To prevent water dripping from the upper basket into the lower basket, we recommend that you empty the lower basket first, followed by the upper basket.

**WARNING!**

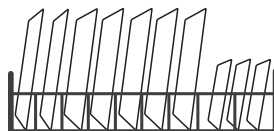
Items will be hot! To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher for around 15 minutes after the program has ended.

Loading the upper basket

The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty). Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water.

**Loading the lower basket**

We suggest that you place large items, and the most difficult to clean, into the lower basket: such as pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure below. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm. The maximum diameter advised for plates in front of the detergent dispenser is 19 cm, this is so not to hamper the opening of it..

**Loading the cutlery basket**

Cutlery should be placed in the cutlery rack separately from each other in the appropriate positions, and do make sure the utensils do not nest together, this may cause bad performance.

**WARNING!**

Do not let any item extend through the bottom.
Always load sharp utensils with the sharp point down!

**NOTE**

For the best washing effect,, load the baskets in reference to standard loading options on last section of PART I: Generic Version

Function of The Rinse Aid and Detergent

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids.

WARNING!

Only use a branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

When to refill the rinse aid

The regularity of the dispenser needing to be refilled depends on how often dishes are washed and the rinse aid setting used.

- The Low Rinse Aid indicator () will be lit when more rinse aid is needed.
- Do not overfill the rinse aid dispenser.

Function of detergent

The chemical ingredients that compose the detergent are necessary to remove, crush and dispense all dirt out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.

WARNING!

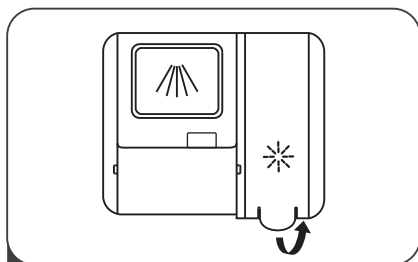
Proper Use of Detergent

Use only detergent specifically made for dishwashers use. Keep your detergent fresh and dry. Don't put powdered detergent into the dispenser until you are ready to wash dishes.

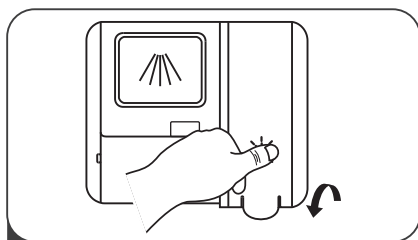


Dishwasher detergent is corrosive! Keep dishwasher detergent out of the reach of children.

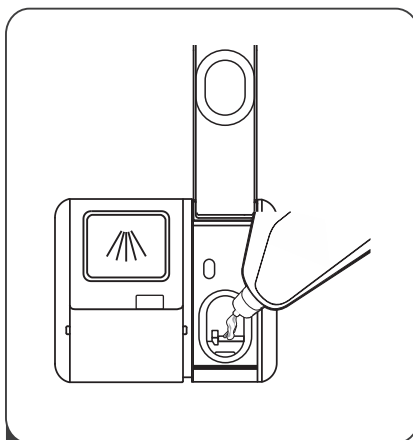
Filling The Rinse Aid Reservoir



1 Remove the rinse reservoir cap by lifting up the handle.



3 Close the cap after all.



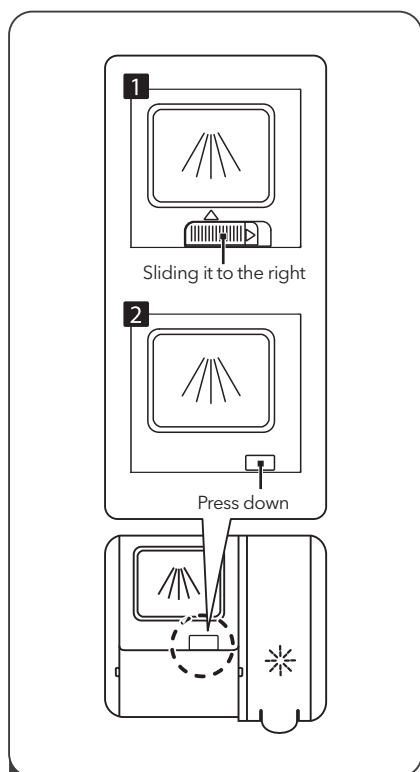
2 Pour the rinse aid into the dispenser, being careful not to overfill.

Adjusting the rinse aid reservoir

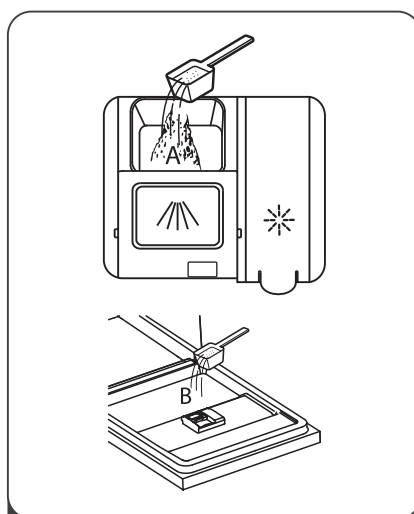
To achieve a better drying performance with limited rinse aid, the dishwasher is designed to adjust the consumption by user. Follow the below steps.

1. Open the door, switch on the appliance.
2. Within 60 seconds after the appliance was switched on press the program button for more than 5 seconds, and then press the Delay button to enter the set model, the rinse aid indication blinks as 1Hz frequency.
3. Press the Program button again to select the proper set according to your using habits, the setting will change in the following sequence: D1->D2->D3->D4->D5->D1. The higher the number, the more rinse aid the dishwasher uses.
4. Without operation in 5 seconds or press the Power button to complete the setup and exit the setting mode.

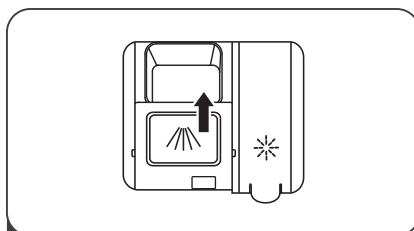
Filling The Detergent Dispenser



- 1 Please choose an open way according to the actual situation.
 1. Open the cap by sliding the release catch.
 2. Open the cap by pressing down the release catch.



- 2 Add detergent into the larger cavity (A) for the main wash cycle. For better cleaning result, especially if you have very dirt items, pour a small amount of detergent onto the door. The additional detergent will activate during the pre-wash phase.



- 3 Close the flap by sliding it to the front and then pressing it down.

NOTE

Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also shows various information about the programs. Consumption values and program duration are only indicative except for ECO program.

● Indicates that the program uses rinse aid in the last rinse.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main Wash	Running Time(min)	Energy (kWh)	Water (L)	Rinse Aid
 Auto	Pre-wash(45°C) Autowash(55-65°C) Rinse Rinse Auto rinse(50-55°C) Drying	$\frac{4/14g}{1 \text{ tab}}$	85-150	0.615-1.201	9.2-13.9	●
 Intensive	Pre-wash(50 °C) Wash(65 °C) Rinse Rinse Rinse(60 °C) Drying	$\frac{4/14g}{1 \text{ tab}}$	205	1.129	14.1	●
 Universal	Pre-wash(45 °C) Wash(55 °C) Rinse Rinse Rinse(60 °C) Drying	$\frac{4/14g}{1 \text{ tab}}$	175	0.930	13.9	●
ECO (*EN60436)	Wash(50 °C) Rinse Rinse(45 °C) Drying	$\frac{18g}{1 \text{ tab}}$	198	0.674	8.5	●
 Glass	Pre-wash (40 °C) Wash(50 °C) Rinse Rinse(50 °C) Drying	$\frac{4/14g}{1 \text{ tab}}$	120	0.671	11.3	●
 90 Min	Wash(55 °C) Rinse Rinse(50 °C) Drying	$\frac{18g}{1 \text{ tab}}$	90	0.620	8.4	●
 Rapid	Wash (40 °C) Rinse (40 °C) Rinse (55 °C)	$\frac{12g}{(1 \text{ tab})}$	30	0.583	10	○



ECO (*EN 60436)

The ECO program is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption, and it is used to assess compliance with the EU ecodesign legislation.

Saving Energy

1. Pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.
2. Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the instructions.

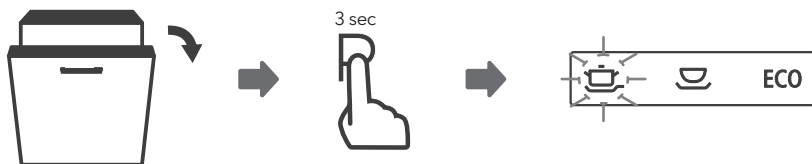
Starting a program

1. Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back. It is commended to load the lower basket first, then the upper one.
2. Pour in the detergent.
3. Insert the plug into the socket. The power supply refer to last page "Product fiche". Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
4. Open the door, touch the Power button.
5. Choose a program, the response light will turn on. Then close the door, the dishwasher will start its cycle.

Changing The Program Mid-cycle

A wash cycle can only be changed if it has been running for a short time otherwise, the detergent may have already been released and the dishwasher may have already drained the wash water. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

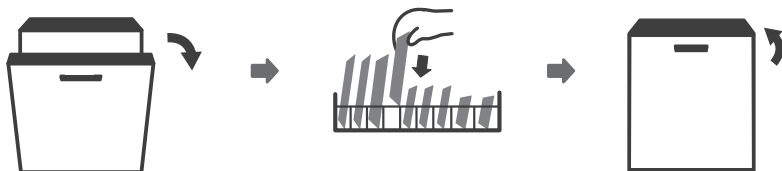
1. Open the door a little to stop the dishwasher, after the spray arm stopped working, you can open the door completely.
2. Press Program button more than three seconds the machine will be in program selection mode
3. You can change the program to the desired cycle setting.



Forget To Add A Dish?

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Open the door a little to stop the washing.
2. After the spray arms stopped working, you can open the door completely.
3. Add the forgotten dishes.
4. Close the door, the dishwasher will continue to run after 10 seconds.



WARNING!



It is dangerous to open the door mid-cycle, as hot steam may scald you.

Auto Open

After washing, the door will open automatically to achieve better drying effect.

NOTE

The dishwasher door must not be blocked when set to open automatically. This can disrupt door lock functionality.



ERROR CODES

If there is a malfunction the dishwasher will display an error code. The following table shows possible error codes and their causes.

Codes	Meanings	Possible Causes
E1	Longer inlet time.	Faucet is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
E3	Not reaching required temperature.	Malfunction of heating element.
E4	Overflow.	Some element of dishwasher leaks.
E8	Failure of orientation of distributary valve.	Open circuit or break of distributary valve.
Ed	Failure of communication between main circuit board with display circuit board	Open circuit or break wiring for the communication.

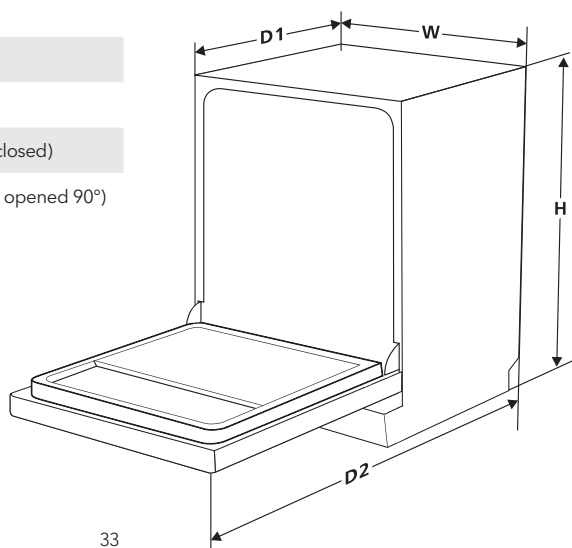


WARNING!

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.
- If there is water in the base pan because of an overflow or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.
- If there is an error code that cannot be solved, please request professional assistance.

TECHNICAL INFORMATION

Height (H)	815 mm
Width (W)	448 mm
Depth (D1)	550 mm (with the door closed)
Depth (D2)	1175 mm (with the door opened 90°)



Product information sheet (EN60436)

Supplier's name or trade mark: Tesla

Supplier's address (b): Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI

Model identifier: WDI491M

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value
Rated capacity (a) (ps)	10	Dimensions in cm	Height 82
			Width 45
			Depth 55
EEI (a)	49,9	Energy efficiency class (a)	D (c)
Cleaning performance index (a)	1,125	Drying performance index (a)	1,065
Energy consumption in kWh [per cycle], based on the eco programme using cold water fill. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,674	Water consumption in litres [per cycle], based on the eco program. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	8,5
Program duration (a) (h:min)	3:18	Type	Fully intergrated
Airborne acoustical noise emissions (a) (dB(A) re 1 pW)	44	Airborne acoustical noise emission class (a)	B (c)
Off-mode (W)	0,49	Standby mode (W)	N/A
Delay start (W) (if applicable)	1,00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier (b): 24 months

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 6 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2022 (1) (b) is found: tesla.info

(a) for the eco program.

(b) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

(c) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

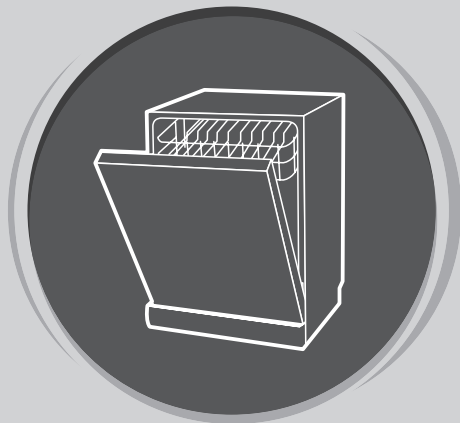
(1) Commission Regulation (EU) 2019/2022 of 1 October 2019 laying down eco design requirements for household dishwashers pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council amending Commission Regulation (EC) No 1275/2008 and repealing Commission Regulation (EU) No 1016/2010 (see page 267 of this Official Journal).

Link to the EU EPREL database

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the registration of this appliance in the EU EPREL database.

Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is possible to find information related to the performance of the product in the EU EPREL database using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you can find on the rating plate of the appliance. For more detailed information about the energy label, visit www.theenergylabel.eu.



PJATALARËSE

Udhëzues Përdorues

PJESA I: UDHËZIM I PËRGJITHSHËM

Përpara se të përdorni lavastoviljen, lexoni me kujdes këtë udhëzim dhe ruajeni për përdorim në të ardhmen.

SHËNIM

- Rishikimi i seksionit mbi Këshillat për Zgjidhjen e Problemeve do t'ju ndihmojë të zgjidhni vetë disa probleme të zakonshme.
- Nëse nuk mund t'i zgjidhni problemet vetë, ju lutemi kërkoni ndihmë nga një teknik profesionist.
- Prodhuksi, duke ndjekur një politikë të zhvillimit dhe përditësimit të vazhdueshëm të produktit, mund të bëjë modifikime pa dhënë njoftim paraprak.
- Nëse humbet ose është i vjetëruar, mund të merrni një manual të ri përdorimi nga prodhuesi ose shitësi përgjegjës

UDHËZIME TË SIGURISË



PARALAJMËRIM!

Kur përdorni makinë larëse enësh, respektoni masat paraprake të mëposhtme:

- Instalimi dhe riparimi mund të kryhen vetëm nga një teknik i kualifikuar
- Kjo pajisje është menduar për përdorim në amvisëri dhe objekte të ngjashme, si:
 - ambiente kuzhine për stafin në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera biznesi;
 - shtëpi ferme;
 - hotele, motele dhe ambiente të tjera të tipit rezidencial të destinuar për klientët;
 - Apartamente që ofrojnë shërbime fjetjeje dhe mëngjesi.
- Pajisja mund të përdoret nga fëmijë më të vjetër se 8 vjeç, si dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose persona pa përvojë dhe njohuri, nëse ata mbikëqyren dhe kanë marrë udhëzime për përdorimin e sigurt të pajisjes. Ata i kuptojnë rreziqet e përdorimit të tij. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin ose mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje. (Sipas EN60335-1)
- Pajisja nuk është menduar për t'u përdorur nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose persona pa përvojë dhe njohuri, përveç rasteve kur ata mbikëqyren nëse kanë marrë udhëzime për përdorimin e pajisjes nga persona përgjegjës për sigurinë e tyre. (Sipas IEC60335-1)
- Paketimi mund të jetë i rrezikshëm për fëmijët!
- Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që ata nuk luajnë me pajisjen.
- Ky produkt është menduar vetëm për përdorim shtëpiak dhe të brendshëm.
- Për të zvogëluar rrezikun e goditjes elektrike, mos e zhytni produktin, kordonin ose spinën në ujë ose ndonjë lëng tjetër. Përpara se të pastroni dhe mirëmbani pajisjen, hiqni spinën nga priza.
- Për pastrim, përdorni një leckë të butë të lagur me ujë të butë me sapun dhe më pas fshijeni me një leckë të thatë.



Udhëzim për tokëzimin

- Pajisja duhet të jetë e tokëzuar. Në rast mosfunksionimi ose dështimi, tokëzimi zvogëlon rrezikun e goditjes elektrike duke lejuar që rryma elektrike të gjejë rrugën e rezistencës më të vogël. Pajisja është e pajisur me një prizë tokëzimi.
- Është thelbësore që spina të lidhet me një prizë të përshtatshme të instaluar dhe të tokëzuar në përputhje me të gjitha rregulloret lokale.
- Lidhja e gabuar e pajisjes me përcuesin e tokëzimit mund të paraqesë rrezik për goditje elektrike.
- Nëse keni dyshime për tokëzimin e duhur të pajisjes, kontrolloni tokëzimin nga një elektrikist i kualifikuar ose përfaqësues shërbimi.
- Nëse spina që keni marrë me pajisjen nuk përputhet me daljen, mos e modifikoni atë.
- Kërkonti një elektrikist të kualifikuar të instalojë prizën e duhur.
- Mos i trajtoni në mënyrë agresive derën ose raftet e enëve në makinë dhe mos qëndroni dhe mos u ulni mbi to.
- Mos e përdorni lavastoviljen nëse nuk janë vendosur të gjitha panelet e kabinetit.
- Kini shumë kujdes kur hapni derën e makinës ndërsa ajo është në punë, pasi ekziston rreziku i spërkatjes së ujit.
- Mos vendosni objekte të rënda në derën e hapur të makinës dhe mos u mbështetni në të. Pajisja mund të përmbysset.
- Kur rregulloni enët e larjes:
 1. Vendosni objekte të mprehta në mënyrë që të mos dëmtojnë vulat e derës;
 2. Paralajmërim: Thikat dhe mjetet e tjera me majë të mprehtë duhet të vendosen në kosh me pjesët e mprehta të kthyer nga poshtë ose duhet të vendosen në një pozicion horizontal.
- Disa detergjentë për enëlarëse janë shumë alkaline. Nëse gëlltiten, ato mund të jenë shumë të rrezikshme. Shmangni kontaktin me lëkurën dhe sytë dhe mbajni fëmijët larg makinës nëse dera është e hapur.
- Pas përfundimit të ciklit të larjes, kontrolloni nëse ka ende pluhur nga detergjenti.
- Mos lani enët plastike nëse nuk janë të shënuara "të lahen në makinë" ose të ngjashme.
- Për artikujt plastikë të pashënuar që nuk janë të shënuar, kontrolloni rekomandimet e prodhuesit.
- Përdorni vetëm detergjentë dhe shpëlarës të rekomanduar për përdorim në pjatolarëse automatike.
- Asnjëherë mos vendosni sapun, detergjent rrobash ose detergjent për larjen e duarve në makinë.
- Mos e lini derën hapur, pasi kjo rrit rrezikun e kërcitjes.
- Nëse kabloja lidhëse është e dëmtuar, zëvendësimi i tij duhet të kryhet nga prodhuesi, një shërbim i angazhuar prej tij ose një person me kualifikime të ngjashme, për të shmangur rrezikun.
- Gjatë instalimit, kabloja lidhëse nuk duhet të përkulet ose shtypet në mënyrë të tepruar ose të rrezikshme.
- Mos i ngatërroni çelësat e kontrollit.
- Duhet ta lidhni pajisjen me valvulën kryesore të ujit duke përdorur një grup të ri zorrësh. Mos përdorni zorra të vjetra.
- Për të kursyer energji, pajisja në modalitetin e gatishmërisë do të fiket automatikisht nëse pajisja nuk është aktive për 15 minuta
- Numri maksimal i cilësimeve për vendet që do të lahen është 10.
- Presioni maksimal i lejuar i ujit në hyrje është 1MPa.
- Presioni minimal i lejuar i ujit në hyrje është 0.04MPa.

Shtyrja

- Për të asgjësuar paketimin dhe vetë pajisjen, kontaktoni qendrat e riciklimit. Prisni kabllon lidhëse dhe çaktivizoni mekanizmin e mbylljes së derës së pajisjes.
- Paketimi prej kartoni është prodhuar nga letër e ricikluar dhe duhet të hidhet në një vend për të mbledhur mbetjet e letrës për këtë qëllim riciklimi përsëri.
- Duke e hedhur siç duhet pajisjen, ju ndihmoni në parandalimin e dukurive me potencial pasoja negative për mjedisin dhe shëndetin e njerëzve që do të telefononin vonesa e papërgjegjshme e pajisjes.
- Për më shumë informacion rreth riciklimit në këtë pajisje, kontaktoni lokalit tuaj zyra përfaqësuese në qytetin tuaj dhe kompania për hedhja e mbeturinave shtëpiake.
- **Vonesa: Mos e vononi këtë produkt si mbetje komunale të pazgjedhura. Të tillë mbetjet duhet të grumbullohen veçmas trajtimin e tij të veçantë.**

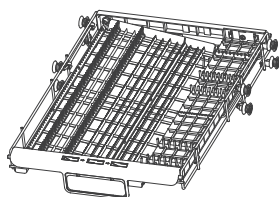
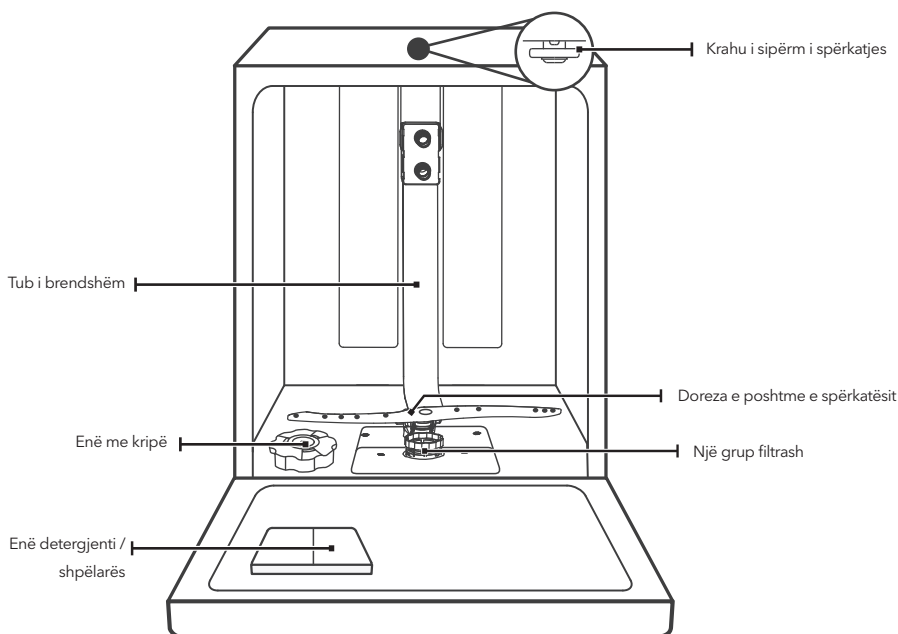


SHPALLJA E PRODUKTIT

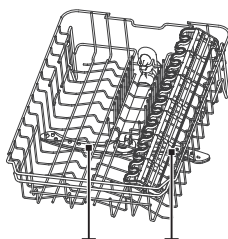


E RËNDËSISHME!

Për efikasitet maksimal të makinës larëse enësh, përpara përdorimit të parë lexoni udhëzuesin e plotë të përdoruesit.



Mbajtëse enësh për të ngrënë



Shporta e sipërme



Shporta e poshtme

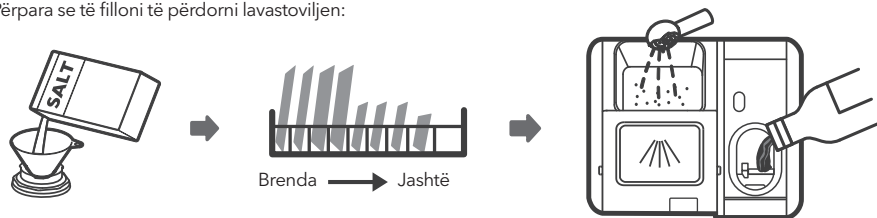


SHËNIM

Imazhet ofrohen vetëm për qëllime ilustruese. Shikoni pamjen e produktit tuaj.

PËRDORIMI I PJALALARAVE TUAJ

Përpara se të filloni të përdorni lavastoviljen:



1. Rregulloni zbutësin e ujit
2. Shtoni kripë në zbutës

3. Vendosni enët në shporta
4. Mbushni enën e detergentit / shpëlarës

SHËNIM

Nëse keni nevojë të rregulloni zbutësin e ujit, referojuni seksionit 1 "Zbutësi i ujit", i vendosur në SEKSIONIN II: Udhëzime specifike të modelit.

Vendosni kripën në zbutës

SHËNIM

Nëse modeli i makinës suaj nuk përdor zbutës uji, mund ta kapërceni këtë seksion.

Përdorni vetëm kripë të klasës së pjatlarëve.

Ena e kripës ndodhet nën koshin e poshtëm dhe duhet të mbushet siç tregohet në tekstin më poshtë:

! PARALAJMËRIM!

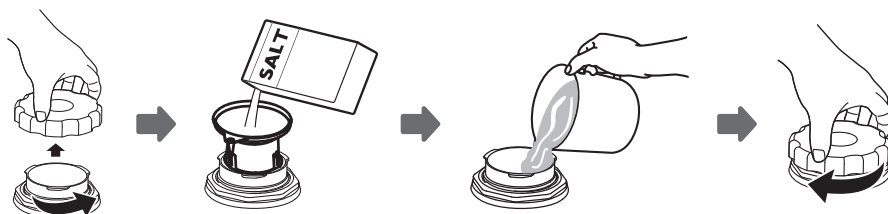
• Përdorni vetëm kripën e prodhuar posaçërisht për pjatlarëve!

Çdo lloj tjetër kripe që nuk është prodhuar posaçërisht për përdorim në makinë larëse enësh, veçanërisht kripa e tryezës, do të dëmtojë zbutësin e ujit. Në rast dëmtimi të shkaktuar nga përdorimi i një lloji të papërshtatshëm të kripës, prodhuesi nuk jep asnjë garanci dhe as nuk mban përgjegjësi për ndonjë dëm të shkaktuar me atë rast.

• Shtoni kripë vetëm pak përpara se makina të nisë ciklin e larjes.

Në këtë mënyrë, ju do të parandaloni që kokrrat e mundshme të derdhura të kripës ose ujit të kripur të mbeten në fund të makinës për një periudhë kohe, gjë që mund të shkaktojë ndryshkje.

Ndiqui hapat e mëposhtëm për të shtuar kripën e makinës larëse enësh:



1. Hiqni koshin e poshtëm dhe hiqni atë mbulesa e rezervuarit.
2. Vendosni pjesën e poshtme të hinkës (e dhënë me produktin) në hapje dhe derdhni rreth 1.5 kg kripë për pjatlarëve
3. Mbushni enën e kripës me ujë deri në kufiri maksimal. Është e zakonshme në këtë rast për të derdhur një sasi të vogël uji nga tavën e kripës.
4. Pasi të keni mbushur enën, kthejeni atë mbulojeni dhe vidhosni fort.

5. Pasi të keni shtuar kripë në enën e kripës, drita paralajmëruese e kripës do të ndalet të pulsojë.
6. Disa nga programet e larjes duhet të jenë filloni menjëherë pasi të keni hedhur kripë në enë për kripë (Ne sugjerojmë të përdorni një nga programet më të shkurtra). Përndryshe, uji i kripur mund ta dëmtojë atë sistemi i filtrit, pompa ose disa pjesë të tjera të rëndësishme të makinës. Në këtë në rast, garancia nuk do të zbatohet.

SHËNIM

- Ena e kripës duhet të mbushet vetëm kur ndizet drita paralajmëruese për sasinë e kripës në panelin e kontrollit (↻). Në varësi të shkallës së tretshmërisë së kripës, drita paralajmëruese e nivelit të kripës mund të vazhdojë të ndizet edhe pse ena me kripë është rimbushur.
Nëse pajisja nuk ka një dritë paralajmëruese për sasinë e kripës në panelin e kontrollit (në disa modele), mund të gjykoni se kur duhet t'i shtoni kripë zbutësit bazuar në numrin e cikleve që makina ka cikluar.
- Nëse derdhet kripë, ekzekutoni programin e thithjes ose një nga programet më të shkurtra për ta hequr atë.

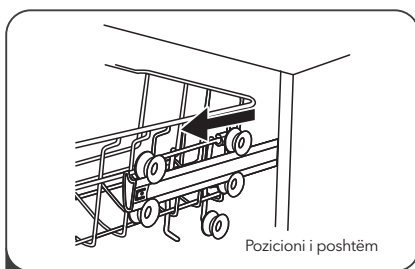
Këshilla për përdorimin e shportave

Rregullimi i koshit të sipërm

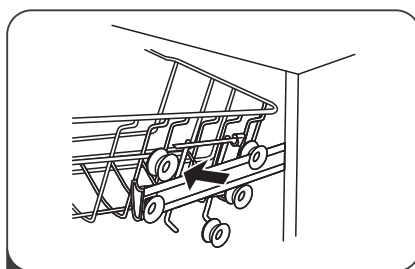
Lloji 1:

Lartësia e koshit të sipërm mund të rregullohet lehtësisht në mënyrë që enët e larta të vendosen në koshin e sipërm ose të poshtëm.

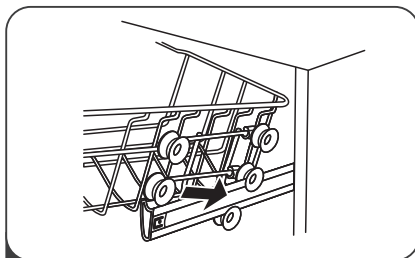
Për të rregulluar lartësinë e raftit të sipërm, ndiqni hapat e mëposhtëm:



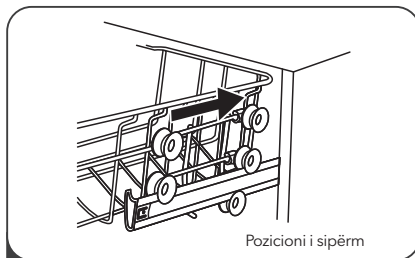
1 Tërhiqeni koshin e sipërm.



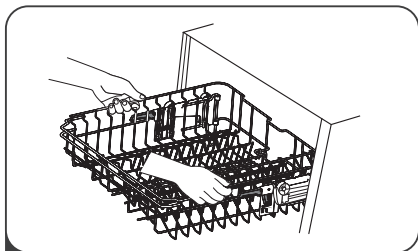
2 Hiqni koshin e sipërm.



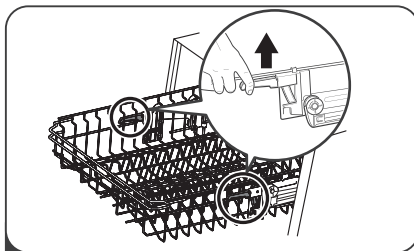
3 Instaloni koshin e sipërm duke përdorur ato të sipërme ose rrotat e poshtme.



4 Shtyni koshin e sipërm në makinë.

Lloji 2:

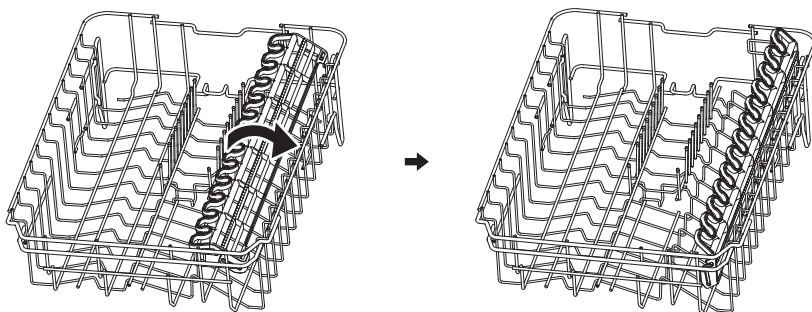
1 Për të ngritur raftin në pozicionin e sipërm; ngrijeni derisa të dyja anët të jenë në të njëjtën lartësi. Rafti do të ngjitet. Nuk keni nevojë të ngrini levën e rregullimit.



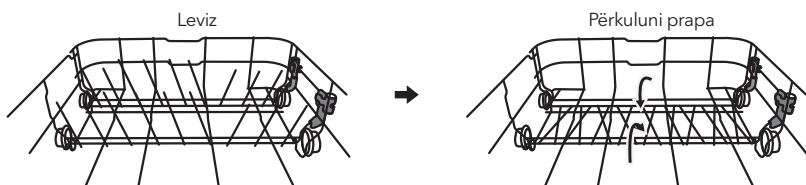
2 Për të ulur raftin, ngrini levën e rregullimit në secilën anë për të ulur shportën.

Asambleja e raftit të filxhanit

Për të krijuar më shumë hapësirë në shportën e enëlarësës për enët e larta, ngrini raftin e filxhanit lart. Në këtë mënyrë, pranë saj mund të vendosni gota të gjata. Ju gjithashtu mund ta hiqni atë nëse nuk ju nevojitet.

**Montimi i rafteve me thumba**

Spinat përdoren për të mbajtur pllaka dhe ovale. Ato mund të ulen për të bërë më shumë hapësirë për anije më të mëdha.



MIRËMBAJTJA DHE PASTRIMI

Mirëmbajtja e jashtme e pajisjes

Vula e derës dhe e derësi

Pastroni rregullisht vulat e derës me një leckë të butë dhe të lagur për të hequr depozitat e ushqimit. Kur vendosni enët në pjatlarëse, mbetjet e ushqimit dhe pijeve mund të pikojnë në anët e derës së enëlarëses. Këto sipërfaqe janë të vendosura jashtë zonës së larjes dhe uji nga spërkatësit nuk mund t'i arrijë ato. Para se të mbyllni derën, fshijini çdo depozitë.

Paneli i kontrollit

Nëse paneli i kontrollit duhet të pastrohet, fshijeni atë VETËM me një leckë të butë dhe të lagur.



PARALAJMËRIM!

- Për të shmangur depërtimin e ujit në bllokimin e derës dhe komponentët elektrikë, mos përdorni pastrues me spërkatje.
- Asnjëherë mos përdorni pastrues gërryes ose sfungjerë gërryes kur pastroni sipërfaqet e jashtme, pasi kjo mund të gërvishet sipërfaqja. Disa peshqirë letre gjithashtu mund të gërvishin ose shënojnë sipërfaqen.

Mirëmbajtja e pjesës së brendshme të pajisjes

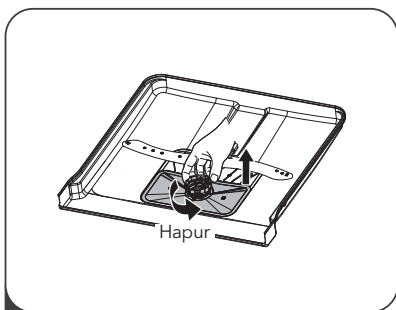
Sistemi i filtrimit

Sistemi i filtrit, i vendosur në pjesën e poshtme të zonës së larjes, ruan mbetjet më të mëdha të krijuara gjatë ciklit të larjes. Mbeturinat më të mëdha të mbledhura mund të çojnë në bllokimin e filtrit. Kontrolloni rregullisht filtrat dhe, nëse është e nevojshme, pastrojini nën ujë të rrjedhshëm. Për të pastruar filtrin në ndarjen e larjes, ndiqni hapat e mëposhtëm.

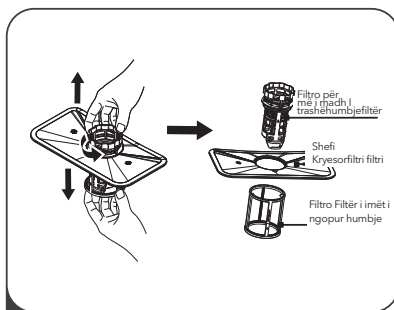


SHËNIM

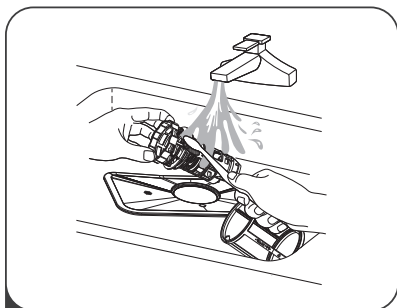
Imazhet ofrohen vetëm për qëllime ilustruese. Në modele të ndryshme, sistemet e filtrit dhe grykat mund të ndryshojnë.



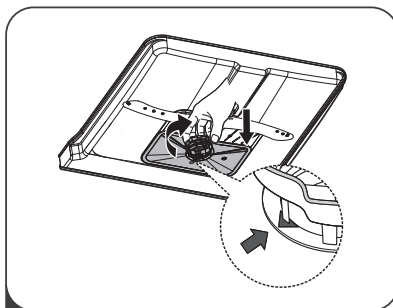
- 1 Kapni filtrin e trashë dhe rrotullojeni në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta zhblokuar. Ngrini filtrin lart dhe nxirreni nga pjatlarëse.



- 2 Filtri më i vogël i mbeturinave mund të tërhiqet nga fundi i seksionit të montimit të filtrit. Filtri më i madh i mbeturinave mund të ndahet nga filtri kryesor duke shtypur butësisht skedat në pjesën e sipërme dhe duke e nxjerrë jashtë.



- 3** Mbetjet më të mëdha të ushqimit mund të pastrohen duke shpëlarë filtrin nën ujë të rrjedhshëm. Për pastrim më të plotë, përdorni një furçë të butë pastrimi.



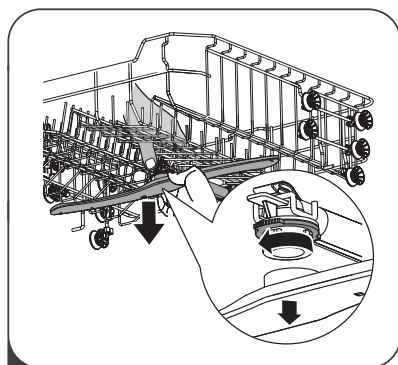
- 4** Riinstaloni filtrin në rendin e kundërt të çmontimit, rivendosni fishekun e filtrit dhe kthejeni në drejtim të akrepave të orës deri në shigjetën.

⚠ WARNING!

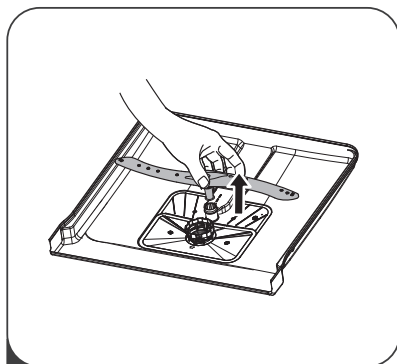
- Mos i lidhni filtrat shumë fort. Rivendosni filtrat sipas rendit të listuar dhe fiksojini mirë. Përndryshe, më e madhe copat e mbeturinave mund të hyjnë në sistem dhe për të shkaktuar bllokim.
- KURRË mos përdorni lavatriçe enët nëse filtrat nuk janë instaluar siç duhet. Instalimi i gabuar i filtrit mund zvogëloni nivelin e performancës së pajisjes dhe për të dëmtuar enët dhe enët.

Dorezat e spërkatës

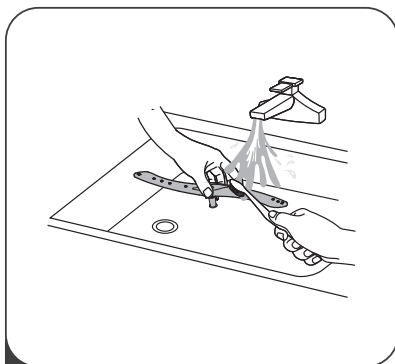
Ju duhet të pastroni rregullisht krahët e spërkatjes, përndryshe përmbajtja e ujit të fortë do të bllokojë grykat dhe do të bllokojë kushinetat e hundës. Për të pastruar grykat, ndiqni këto udhëzime:



- 1** Për të hequr dorezën e sipërme të spërkatës, shtypni vidën qendrore në mënyrë që të mos lëvizë, më pas rotulloni dorezën e spërkatës në drejtim të kundërt të akrepave të orës.



- 2** Për të hequr dorezën e poshtme të hundës, tërhiqni dorezën e spërkatës lart.



- 3** Lani dorezat në ujë të ngrohtë me sapun dhe përdorni një furçë të butë për të pastruar grykat. Pas një shpëlarjeje të plotë, vendosini sërish në pajisje.

Kujdesi për pjatolarëse

Masat e mbrojtjes nga ngrica

Gjatë dimrit, merrni të gjitha masat për të mbrojtur lavastoviljen tuaj nga ngrirja. Pas çdo cikli larjeje, bëni sa më poshtë:

1. Hiqeni lavastoviljen nga priza.
2. Fikni furnizimin me ujë dhe hiqni tubin e furnizimit me ujë nga valvula e ujit.
3. Kullojeni ujin nga tubi i hyrjes dhe valvula e ujit. (Për të mbledhur ujë, përdorni një enë të thellë dhe të gjerë)
4. Rilidhni zorrën e furnizimit me ujë me valvulën e ujit.
5. Hiqeni filtrin nga fundi i lavamanit dhe përdorni një sfungjer për të mbledhur ujin nga lavamani.

Pas çdo larje

Pas çdo larje, mbyllni furnizimin me ujë të pajisjes dhe lëreni derën pjesërisht të hapur në mënyrë që lagështia dhe aroma të mos mbeten në pajisje.

Tërhiqeni spinën nga priza

Përpara çdo procedurë pastrimi ose mirëmbajtjeje, tërhiqeni spinën nga priza.

Mos përdorni tretës ose pastrues gjërryes

Mos përdorni tretës ose produkte gjërryes kur pastroni elementët e jashtëm dhe gome të pajisjes. Përdorni vetëm një leckë të njomur në ujë të ngrohtë dhe me sapun.

Për të hequr njollat ose njollat nga sipërfaqet e brendshme të pajisjes, përdorni një leckë të lagur në ujë me pak uthull ose një produkt të specializuar për pastrimin e enëlarësës.

Kur pajisja nuk përdoret për një periudhë të gjatë kohore

Rekomandohet të përdorni një makinë larëse enësh të zbrazët për një cikël, më pas ta hiqni nga priza, të fikni furnizimin me ujë dhe ta lini derën e pajisjes pjesërisht të hapur. Me këtë procedurë, ju do të zgjasni jetën e vulave të derës dhe do të parandaloni krijimin e aromave të pakëndshme brenda pajisjes.

Transportimi i pajisjes

Nëse është e nevojshme të lëvizini pajisjen, përpiquni ta mbani atë në një pozicion vertikal gjatë procesit. Vetëm nëse është absolutisht e nevojshme, vendoseni pajisjen në shpinë.

Vulat

Një nga shkaqet e aromave të pakëndshme në makinë larëse enësh është ushqimi i ngecur në vula. Pastrimi i herëpashershëm me një sfungjer të lagur do ta parandalojë këtë.

UDHEZIME INSTALIMI



PARALAJMËRIM!

Rrezik nga goditja elektrike

Para se të instaloni lavastoviljen, fiken fuqinë.

Nëse nuk e bëni, mund të shkaktoni vdekjen e dikujt.



KUJDES!

Instalimi i tubave dhe pajisjeve elektrike duhet të bëhet nga një profesionist.

Rreth lidhjes elektrike



PARALAJMËRIM!

Siguria personale:

- Mos përdorni kordona zgjatues ose përshtatës për ta lidhur këtë pajisje me energjinë.
- Në asnjë rrethanë mos e shpëputni ose hiqni spinën e tokëzimit nga kablloja e lidhjes.

Kërkesat në lidhje me pajisjet elektrike

Shikoni pllakën e të dhënave për të zbuluar se çfarë tensioni përdor lavastovilja juaj dhe si ta lidhni atë në prizën e duhur. Përdorni siguresën e rekomanduar, siguresën e kohës ose ndërprerësin e vlerësuar 10A/13A/16A dhe siguroni një qark të veçantë të dedikuar ekskluzivisht për këtë pajisje.

Lidhja e energjisë

Kontrolloni që voltazhi dhe frekuenca e rrymës të korrespondojnë me vlerat e treguara në pllakën e specifikimeve. Lidhjeni spinën vetëm me një prizë që është e tokëzuar siç duhet. Nëse priza me të cilën duhet të lidhni pajisjen nuk përputhet me spinën, ndërroni prizën. Mos përdorni adaptorë dhe pajisje të ngjashme, pasi ato mund të shkaktojnë mbinxhe dhe djegie.

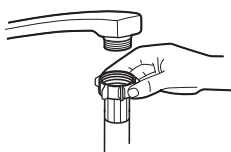
⚠ Para përdorimit, kontrolloni për tokëzimin e duhur.

Water Supply and Drain

Furnizimi me ujë dhe kullimi

Lidhja me ujë të ftohtë

Lidhni zorrën e furnizimit me ujë të ftohtë me lidhësin e filetuar 3/4 (inç) dhe kontrolloni a është e lidhur mirë. Nëse tubat e ujit janë të rinj ose i pa përdorur për një kohë të gjatë derdhni ujë nëpër to dhe shikoni nëse uji është i pastër. Duhet të ndërmerren veprime Kujdes për të shmangur rrezikun e duke bllokuar rrjedhën e ujit në hyrje dhe dëmtimi i pajisjes.



zorrë e zakonshme e furnizimit



Ushqimi i sigurisëTubi i furnizimit të sigurisëzorrë

Për zorrën e hyrjes së sigurisë

Tubi i hyrjes së sigurisë përbëhet nga mure të dyfishta. Ky sistem zorrësh garanton që do të bllokojë rrjedhën e ujit në rast të këputjes së zorrës së furnizimit dhe kur hapësira midis vetë zorrës së furnizimit dhe zorrës së jashtme me shirita, e cila është e mbushur me ajër, mbushet me ujë.



PARALAJMËRIM!

Zorra e lidhur me dushin e lavamanit mund të shpërthejë nëse vendoset në të njëjtin furnizim me ujë si lavastovilja. Nëse keni një zorrë të tillë në lavaman, rekomandohet ta hiqni atë dhe të mbyllni hapjen.

Si të lidhni zorrën e hyrjes së sigurisë

1. Hiqni plotësisht zorrën e hyrjes së sigurisë nga ndarja e magazinimit në pjesën e pasme të makinës larëse enësh.
2. Mbërtheni vidhat e zorrës së sigurisë në hyrjen e rubinetit me fileto 3/4 inç.
3. Përpara se të ndizni lavastoviljen, fiken plotësisht ujin.

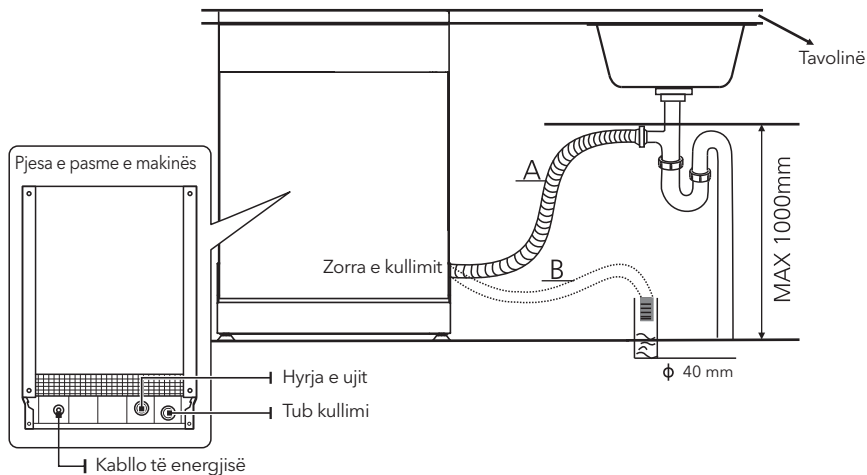
Si të hiqni zorrën e hyrjes së sigurisë

1. Fikni furnizimin me ujë.
2. Zhvendosni zorrën e furnizimit të sigurisë nga rubineti.

Lidhja e zorrëve të kullimit

Fusni zorrën e kullimit në një tub kullimi me një diametër minimal prej 4 cm ose lëreni të kullojë në kanalin e kullimit, duke u kujdesur që të mos e përkulni ose ndrydhni. Tubi i kullimit duhet të vendoset në një lartësi më të vogël se 1000 mm. Pjesa e lirë e zorrës nuk duhet të zhytet në ujë për të shmangur rrjedhjen e ujit.

⚠ Mbertheni mirë zorrën e shkarkimit si në rastin e pozicionit A ashtu edhe në rastin e pozicionit B.



Si të largoni ujin e tepërt nga zorrët

Nëse kullimi është në një lartësi prej më shumë se 1000 mm nga dyshemeja, uji i tepërt në zorrë nuk do të jetë në gjendje të derdhet drejtpërdrejt në kanalin e shkarkimit. Është e nevojshme të kulloni ujin e tepërt nga zorra në një tas ose një enë të përshtatshme që do ta mbani jashtë lavamanit dhe në një nivel më të ulët se ai.

Kullimi i ujit

Lidhni zorrën e shkarkimit të ujit. Tubi i shkarkimit duhet të jetë i lidhur siç duhet për të shmangur rrjedhjet e ujit. Sigurohuni që zorra e kullimit të ujit të mos jetë e përtëyer ose e shtrënguar.

Tubi zgjatues

Nëse keni nevojë për një zorrë kullimi shtesë, sigurohuni që të jetë i ngjashëm me atë ku po e zgjasni. Nuk duhet të jetë më i gjatë se 4 metra; përndryshe, efekti i pastrimit të makinës larëse enësh do të reduktohet.

Sifonet lidhëse

Lidhja me sistemin e ujërave të zeza duhet të jetë në një lartësi më të vogël se 100 cm (maksimumi) nga fundi i enëlarësës. Tubi i shkarkimit të ujit duhet të fiksohet.

Konfigurimi i pajisjes

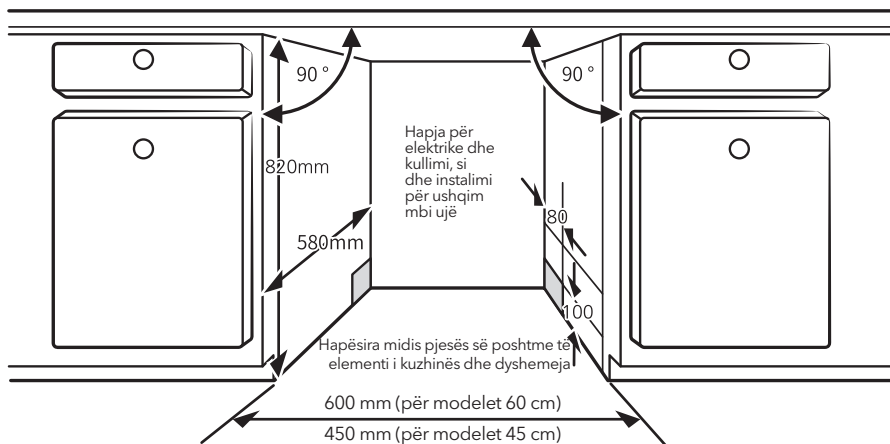
Vendoseni pajisjen në vendin e dëshiruar. Pjesa e pasme e pajisjestrle të mbështetet pas murit pas tij, anët duhet të jenë në të njëjtin nivel me lavamanin e kuzhinës përrethntiose mure. Lavastovilja është e pajisur me tubat e hyrjes dhe daljes së ujit që mund të vendosen në anën e djathtë ose të majtë, duke e bërë të lehtë vendosjen e duhur.

Konfigurimi i pajisjes së integruar (për modelin e integruar)

Hapi 1. Zgjedhja e vendndodhjes më të mirë për pjatlarëse

Lavastovilja duhet të vendoset pranë zorrëve ekzistuese të hyrjes dhe daljes kablo lidhëse. Ilustrim i dimensioneve të elementeve të kuzhinës dhe vendndodhjes së makinës larëse enësh.

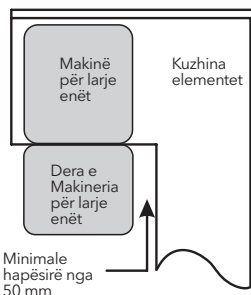
1. Më pak se 5 mm ndërmjet sipërfaqes së sipërme të makinës larëse enësh dhe njësisë së kuzhinës dhe derës së jashtme në të njëjtën linjë me njësinë e kuzhinës.



2. Nëse e vendosni lavastoviljen në këndin e largët në raport me elementët e kuzhinës, duhet të lini hapësirë të mjaftueshme për hapjen e derës.

SHËNIM

Varësisht se ku ndodhet hapja instalime elektrike, mund t'ju duhet prerë hapjen në anën e kundërt të elementi kunj.



Hapi 2. Dimensionet dhe vendosja e tabelës dekorative

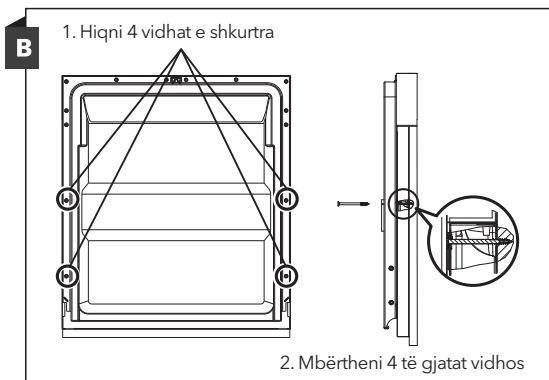
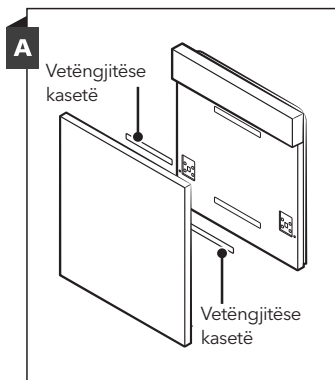


SHËNIM

Ndiqui udhëzimet specifike të instalimit për ngjitjen e panelit estetik të derës.

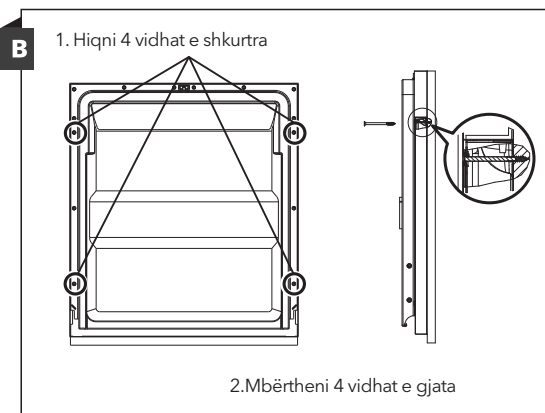
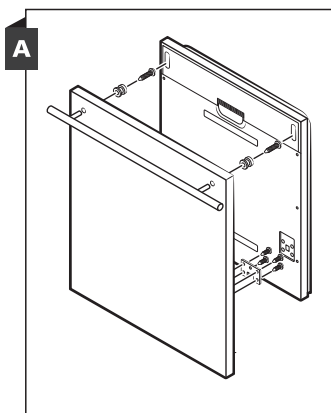
Modeli gjysmë i integruar

Qëroni shiritin ngjytës A nga shiriti ngjytës B, më pas ngjiteni shiritin ngjytës në dërrasën dekorative prej druri dhe shiritin B vetëngjytës me shami në pjesën e jashtme të derës së enëlarësës (shih figurën A). Pas instalimit të panelit, ngjitni atë në pjesën e jashtme të derës duke përdorur vida dhe bulona (shih figurën B).



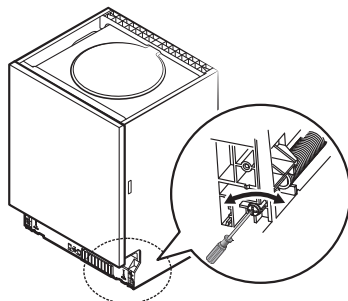
Një model plotësisht i integruar

Qëroni shiritin vetë ngjytës A nga shiriti vetëngjytës B, më pas ngjitni shiritin vetëngjytës A në panelin e përparmë prej druri dhe shiritin vetëngjytës B në pjesën e jashtme të derës së enëlarësës (shih figurën A). Pas instalimit të panelit, ngjitni atë në pjesën e jashtme të derës duke përdorur vida dhe bulona (shih figurën B).



Hapi 3. Rregullimi i tensionit të sustës së derës

1. Tensioni i sustës së derës së jashtme është rregulluar saktë në fabrikë. Nëse jeni duke instaluar panele dekorative prej druri, duhet të rregulloni tensionin e sustës së derës.
2. Rrotulloni vidën e rregullimit për të shtuar tension shtesë në rregullues ose për të liruar kabllon e çelikut.

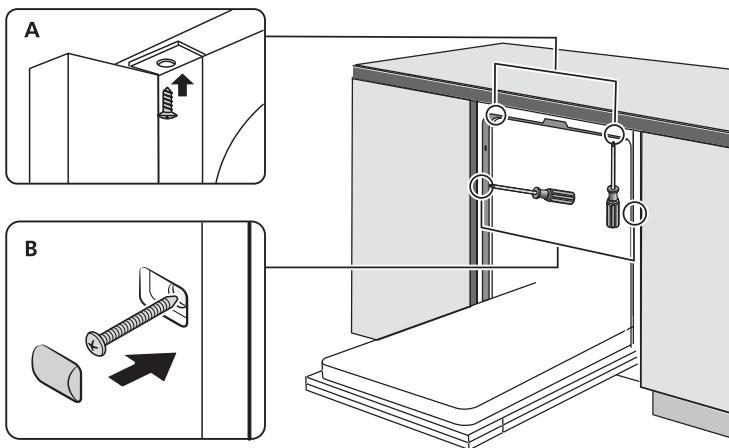


Hapi 4. Hapat për vendosjen e makinës larëse enësh



Shikoni hapat për instalimin e pajisjes në vizatimet për instalimi.

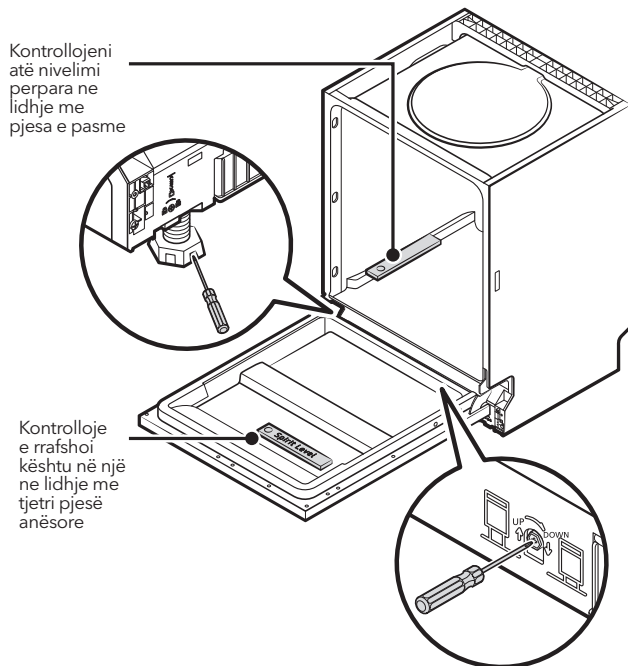
1. Ngjitni shiritin e fashës nën sipërfaqen e punës të elementëve të kuzhinës. Sigurohuni që shiriti i fashës të përshtatet mirë në skajin e sipërfaqes së punës. (Hapi 2)
2. Lidhni zorrën e hyrjes me hyrjen e ujit të ftohtë.
3. Lidhni zorrën e shkarkimit
4. Lidhni kabllon e prizës
5. Vendoseni lavastoviljen në vendin e caktuar.
6. Niveloni lavastoviljen. Këmba e pasme mund të rregullohet nga pjesa e përparme e pjatararësës duke rrotulluar vidën Phillips që ndodhet në qendër të pjesës së poshtme të pjatararësës dhe duke përdorur një kaçavidë Phillips. Për të rregulluar këmbët e përparme, përdorni një kaçavidë me kokë të sheshtë dhe rrotulloni këmbët e përparme derisa enëlarësë të jetë e niveluar. (Hapi 5 dhe Hapi 6)
7. Vendoseni derën dekorative në pjesën e jashtme të derës së enëlarësës. (Hapi 7 deri në 10)
8. Rregulloni tensionin në sustat e derës duke përdorur një çelës allen që e ktheni në drejtim të akrepave të orës, i cili do të shtrëngojë si sustat majtas ashtu edhe djathtas. Nëse nuk e bëni këtë, mund të dëmtoni lavastoviljen tuaj. (Hapi 11)
9. Lavastovilja duhet të fiksohet mirë. Kjo mund të bëhet në dy mënyra:
 - A. Sipërfaqja normale e punës: Vendosni mbajtësin e montimit në hapjen në pjesën anësore fiksoni atë në sipërfaqen e punës me vida druri.
 - B. Sipërfaqja e punës me mermer ose granit: Ngjitni me një vidë nga ana.



Hapi 5. Nivelimi i pjatlarëve

Enëlarëve duhet të nivelohet për përdorimin e duhur të raftet e enëve dhe më mirë performanca e larjes.

1. Vendosi një nivel në derë dhe në hekurudhën e raftit brenda në ndarjen e larjes si që tregohet në foto për të kontrolluar nëse pjatlarëve është niveluar.
2. Niveloni makinën për larjen e enëve me duke rregulluar secilën nga tre këmbët për nivelim veç e veç.
3. Kur e niveloni pjatlarëve, kujdesuni për makinën jo për larjen e enëve kthej.



KËSHILLA PËR ZGJIDHJEN E PROBLEMEVE

Përpara se të telefononi për shërbim

Lexoni informacionin e treguar në faqet në vijim, sepse në këtë mënyrë mund të shmangni një telefonatë shërbimi.

Një problem	Arsyet e mundshme	Çfarë mund të bëhet
Makina larese Enët nuk janë të përfshira	Siguresa është fryrë ose ndërprerësi e prishi atë qarku	Zëvendësoni siguresën ose ri ndizni çelësin. Fikeni ato të gjitha pajisjet që përdorin të njëjtin qark si pjatalarëse
	Fuqia nuk është e përfshirë.	Kontrolloni nëse lavatriçe enët janë të përfshira dhe dera është e mirë mbyllur. Kontrolloni që kordoni i rrymës është futur siç duhet në prizë.
	Presioni i ujit është i ulët.	Kontrolloni nëse makina është në rregull lidhur me ujësjellësin dhe nëse uji rrjedh.
	Dera e makinës larëse kontejneri nuk është i mbyllur siç duhet.	Kontrolloni që dera të jetë në rregull të mbyllura dhe të mbyllura.
Makina larese enët nuk e hedhin ujin	Zorra e kullimit është e përkulur ose i mbërthyer.	Kontrolloni zorrën e shkarkimit.
	Filtri është i bllokuar.	Kontrolloni filtrin për më të mëdhenj Mbetet.
	Lavamani është i bllokuar.	Kontrollo që të jetë lavaman sigurohuni që të kullojë mirë. Nëse problemi është shkaktuar nga një lavaman e cila nuk kullon, ndoshta do t'ju duhet më shumë hidraulik se sa artizanale duke lare enet.
Sapun në vend për larje	Detergjent i papërshtatshëm.	Përdorni vetëm detergjent special për larjen e enëve për të shmangur formimi i shkumës së sapunit. Nëse kjo ndodh, hapni makinën për larjen e enëve dhe prisni që të avullojë ujë me sapun. Hidh përafërsisht 1 litër ujë të ftohtë në fund të makinës. Mbyllni derën e makinës dhe më pas zgjidhni çdo cikël larjeje. Makina fillimisht do të kullojë ujin. Në fund të fazës së lëngjeve, hapeni derën dhe kontrolloni për më shumë ujë me sapun. Përsëriteni këtë proces sipas nevojës.
	Shpëlarësi është derdhur.	Fshijeni gjithmonë dhe menjëherë aktivin për të shpëlarë nëse derdhet.
Njollat nga brenda anën e vendit për larje	Mund të jetë përdorur detergjent që përmban një agjent ngjyruar.	Sigurohuni që detergjenti të mos përmbajë agjent ngjyruar.
Filmi i bardhë ndezur ato të brendshme sipërfaqet e vendit për larje	Mineralet e ujit të fortë.	Për të pastruar pjesën e brendshme, përdorni sfungjer i lagur që përmban detergjent për duke lare enet. Vishni doreza gome. Asnjëherë mos përdorni mjete të tjera për pastrimin sepse mund të krijojnë shkumë ose ujë me sapun.

Një problem	Arsyet e mundshme	Çfarë mund të bëhet
Në takëm shfaqen njolla nga ndryshku	Takëmet janë bërë nga materiale jo rezistente në ndryshk.	Shmangni larjen e enëve që nuk janë rezistente ndaj ndryshkut në lavatriçe enët.
	Ju nuk e keni ndezur makinën menjëherë pas shtimit të kripës. Gjurmët e kripës arriten tek ai ciklin e larjes.	Pasi të keni shtuar kripë, ndizni gjithmonë një nga programet e larjes pa enët në makinë. Mos e ndizni opsiioni Turbo (nëse makina e ka).
	Kapaku është i lirshëm.	Kontrolloni nëse kapakun e zbutësit është në vend të sigurt.
Në lavatriçe enët dëgjohe një zë në trokitje	Doreza e spërkatës godet disa enë në shportë	Ndaloni programin dhe riorganizoni ato enët që bllokojnë dorezën e spërkatësin.
Në lavatriçe enët dëgjohe një zë në një zhurmë	Enët e brishta në makinë për larjen e enëve nuk janë rregulluar në mënyrë që ata të qëndrojnë të qëndrueshme.	Ndaloni programin dhe riorganizoni ato anije të brishta.
Në tubacionet e ujit dëgjohe një zë duke trokitur	Arsyeja për këtë mund të jetë instalimi në vend ose kalimi i tubacioneve.	Kjo nuk ndikon në asnjë mënyrë funksionimin e makinës larëse enët. Nëse keni ndonjë dyshim, kontakti një të kualifikuar hidraulik.
Enët nuk janë të pastra	Enët nuk janë të grumbulluara saktë.	Shih shënimet për PJEŠA II "Përgatitja dhe vendosja e enët në pjatlarëse."
	Programi nuk është mjaft i fortë.	Përfshini një program më intensiv.
	Nuk është shtuar detergjenti i mjaftueshëm.	Shtoni më shumë detergjent ose ndryshoni detergjenti.
	Anijet e bllokojnë atë lëvizjen e krahëve për spërkatje.	Riorganizoni enët në mënyrë që hundët të rrotullohen lirshëm.
Enët e gelqit janë i turbullt.	Kompleti i filtrit është i ndotur ose jo i pozicionuar siç duhet në fund në ndarjen e larjes Makineria. Në këtë mënyrë mund të jetë bllokoni hundët në doreza në spërkatës.	Pastrojeni dhe/ose instaloni filtri në mënyrë korrekte. Pastrojini ato grykat në krahët spërkatës.
	Një kombinim i ujit të butë dhe shumë detergjent.	Nëse uji që përdorni është i butë, përdorni më pak detergjent dhe përdorni cikël më të shkurtra të larjes së xhamit enët
Në enët dhe gotat shfaqen të bardha njollat.	Përdorimi i ujit të fortë mund për të shkaktuar formimin e depozitave në shkallë.	Kontrolloni cilësimet e zbutësit me ujë ose mbushni enën me kripë.
Ata janë në enët shfaqen të zeza ose njolla gri	Anijet ishin më të forta kontakt me enë alumini	Për të hequr sa më sipër njollat, përdorni një gërryes të butë produkt pastrimi.
Në enën e detergjentit mbetet detergjenti	Anijet bllokojnë hapjen të kontejnerit të detergjentit.	Vendosni enët në përputhje me rrethanat.
Enët nuk thahen	Enët nuk janë të grumbulluara saktë.	Rregulloni pjatën ashtu siç janë treguar në udhëzime. Për të shmangur irritimi i lëkurës për shkak të enëve të gjakut mund të gjenden mbetje detergjente, përdorni doreza.
	Enët u hoqën nga makinë shumë e shpejtë.	Mos i hiqni enët nga lavatriçe larja e enëve menjëherë pas përfundimit në ciklin e larjes. Hapu hapeni derën pak për ta liruar avulli. Hiqini enët sa më shpejt temperatura në ndarjen e larjes do të bjerë aq sa t'i mundesh ju prekni objektet. Së pari hiqni enët nga koshi i poshtëm, në mënyrë që uji nga koshi i sipërm të mos pikojë ajo e poshtme.

Një problem	Arsyet e mundshme	Çfarë mund të bëhet
Enët nuk thahen	Ju keni përfshirë programin e gabuar.	Me programe më të shkurtra, temperatura e larjes është më e ulët, gjë që e redukton atë efektin e larjes. Zgjidhni një program e cila ka një periudhë të gjatë larjeje.
	Përdorimi i takëmeve me përfundim me cilësi të dobët.	Procesi i kullimit të ujit është më i vështirë në anije të tilla. Takëme ose kontejnerët e këtij lloji nuk janë të përshtatshëm për larje në makinë larëse enësh.


PARALAJMËRIM!

Riparimi i pajisjes nga një person jo profesionist mundet rrezikojnë sigurinë e përdoruesit të pajisjes. Gjithashtu, mundet ndikon në ndryshimin e kushteve të garancisë.

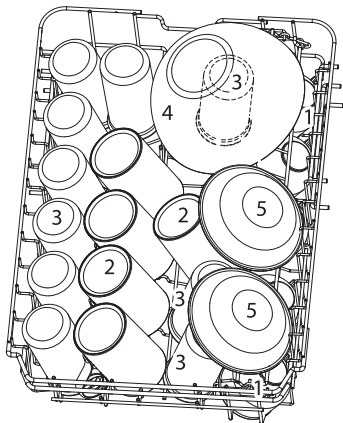
DISPONUESHMËRIA E PJESËVE KËMBËS

- **Shtatë vjet pasi pjesa e fundit e modelit të jetë vendosur në treg:** Motori, pompa e qarkullimit dhe e kullimit, ngrohësit dhe elementët e ngrohjes, duke përfshirë pompat e nxehtësisë (veçmas ose në një paketë), tubat dhe pajisjet përkatëse, duke përfshirë të gjitha tubat, valvulat, filtrat dhe lidhjet aqua stop, pjesët strukturore dhe të brendshme që lidhen me montimet e dyerve (veçmas ose në një paketë), qarqet e shtypura, ekranet elektronike, çelësat e presionit, termostatët dhe sensorët, softueri dhe firmware-i, duke përfshirë softuerin e rivendosjes.
- **Dhjetë vjet pasi pjesa e fundit e modelit të jetë vendosur në treg:** Menteshat dhe guarnicionet e dyerve, guarnicionet e tjera, spërkatësit, filtrat e kullimit, raftet e brendshme dhe periferikët plastikë si shportat dhe kapakët.

VENDOSJA E KONTEJERËVE NË KOSH SIPAS STANDARDIT EN 60436

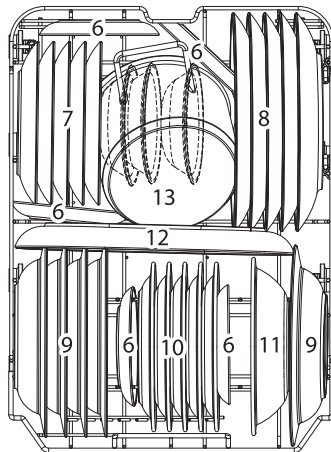
Përdorimi i kapacitetit të plotë të makinës larëse enësh gjatë ngarkimit kontribuon në kursimin e energjisë dhe ujit.

1. Shporta e sipërme:



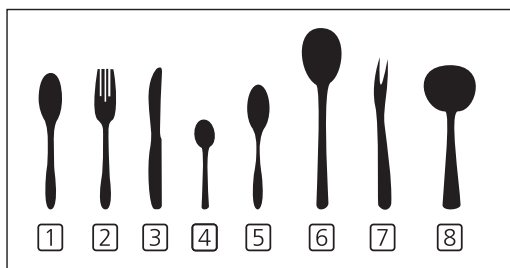
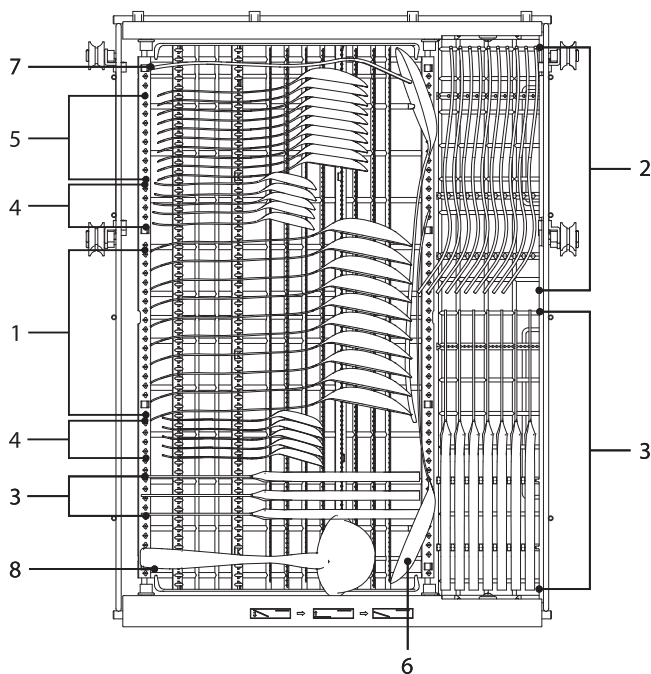
Numri	Artikulli
1	Kupat
2	Kriklla
3	Gota
4	Pllaka qelqi
5	Pjata ëmbëlsire

2. Shporta e poshtme:



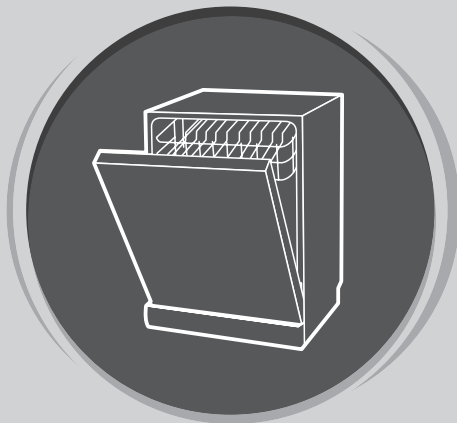
Numri	Artikulli
6	Pjatë filxhani
7	Pjata ëmbëlsire
8	Pjatat e drekës
9	Tasa me supë
10	Melamine pjata ëmbëlsire
11	Pllaka melamine
12	Pjatë ovale
13	Enë të vogla

3. Politika e ruajtjes



Informacion mbi testet krahasuese në
pajtueshmëria me standardin EN60436
Kapaciteti: 10 komplete
Pozicioni i sipërm i koshit: pozicioni i poshtëm
Programi: ECO
Cilësimi i shpëlarësit: MAX
Cilësimi i zbutësit: H3

Numri	Artikulli
1	Lugë supë
2	Pirunët
3	Thika
4	Lugë kafeje
5	Lugë ëmbëlsirë
6	Lugë servirjeje
7	Pirunët e shërbimit
8	Kupat e salcës



PJATALARËSE

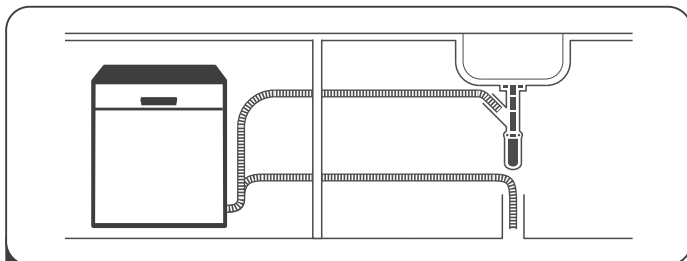
Udhëzues Përdorues

PJESA II: UDHËZIME PËR MODELE TË CAKTUARA WDI491M

Përpara se të përdorni lavastoviljen, lexoni me kujdes këtë udhëzim dhe ruajeni për përdorim në të ardhmen.

UDHËZIME TË SHKURTËR PËR PËRDORIM

Për informacion më të detajuar se si ta përdorni, ju lutemi lexoni përmbajtjen në manualin e përdorimit.

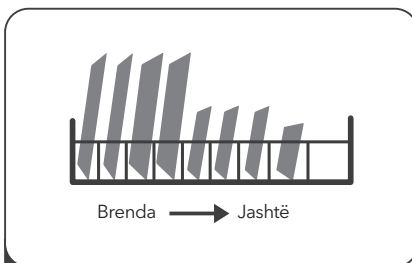


1 Ngarkoni lavastoviljen

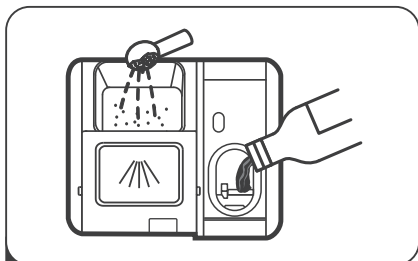
(Shih seksionin 5 "UDHËZIMET E INSTALIMIT" nën PJESA I: Udhëzime të Përgjithshme.)



2 Hiqni mbetjet më të mëdha të ushqimit nga enët.
Hiqni mbeturinat më të mëdha. Shmangni shpëlarjen
paraprake.



3 Vendosni enët në shporta.



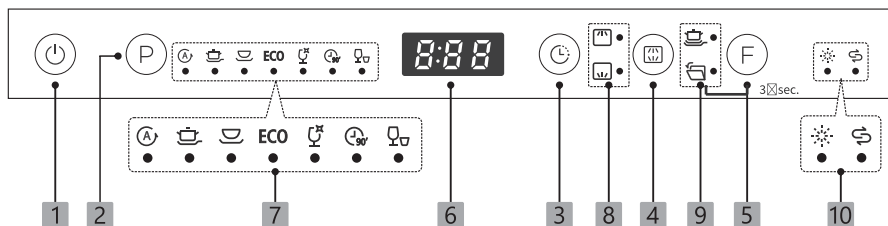
4 Mbushni enën e detergjentit/detergjentit shpëlarje
iteposudu za detergjent / mjet për shpëlarje.



5 Zgjidhni programin e duhur dhe filloni atë pjatlarëse.

PËRDORIMI I PJALALARAVE TUAJ

Paneli i kontrollit



Veprimi (Butoni)

- 1** Përfshirja Shtypni këtë buton për të ndezur pjatlarësen tuaj.
- 2** Program Shtypni këtë buton për të zgjedhur programin e duhur të larjes, treguesi i programit do të ndizet.
- 3** E vonuar filloni Shtypni butonin për të rritur kohën e fillimit me vonesë. Vononi një cikël deri në 24 orë me rritje prej një ore.
- 4** Alt Shtypni butonin për të zgjedhur shportën e sipërme ose të poshtme të ngarkuar, dhe treguesi përkatës do të ndizet.
- 5** Funkcioni Shtypni butonin për të zgjedhur një funksion, treguesi përkatës do të ndizet.

Ekрани

- 6** Ekran Për të treguar kohën e mbetur të programit dhe kohën e vonesës, kodin e gabimit, etj.

- Auto**
Larje me ndjeshmëri automatike, enë me papastërti të lehta, normale ose të rënda, me ose pa ushqim të tharë.
- Në mënyrë intensive**
Për enët më të ndotura dhe tenxhere, tiganë, pjata etj. të ndotura normalisht. Me ushqime të thara.
- Universale**
Për enët e mbyllura normalisht, si tenxheret, tiganët, gotat dhe tiganët e mbyllur lehtë.
- ECO**
Ky është program standard, është i përshtatshëm për të pastruar enët e tavolinës me ndotje normale dhe është programi më efikas për sa i përket konsumit të kombinuar të energjisë dhe ujit për atë lloj enësh.
- Kupat**
Për enë balte dhe gota pak të ndotura.
- 90'**
Për enët normalisht të pista që duhen larë shpejt.
- I përshpejtuar**
Program i shkurtër për larjen e enëve pak të ndotura që nuk kanë nevojë të thahen.

8	Treguesi Alt		E sipërme Kur zgjidhni Sipër, do të lahen vetëm enët në raftin e sipërm. Sistemi i spërkatjes së shportës së poshtme nuk do të funksionojë.
			Më e ulët Kur zgjidhni Poshtë, do të lahen vetëm enët në raftin e poshtëm. Sistemi i spërkatjes së shportës së sipërme nuk do të funksionojë.
9	Treguesi i funksionit		Pastrim shitesë Për të larë enë shumë të pista, të vështira për t'u pastruar. (Mund të përdoret vetëm me Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)
			Hapja automatike e derës Pas larjes, dera do të hapet automatikisht për të arritur një efekt më të mirë tharjeje. (Mund të përdoret vetëm me Auto, Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)
10	Treguesi paralajmërues		Shpëlarës Nëse ikona e treguesit është e ndezur  nuk ka mjaftueshëm shpëlarës në makinë dhe duhet të mbushni.
			Sol Nëse ikona e treguesit është e ndezur  nuk ka kripë të mjaftueshme në makinë dhe duhet të shtoni më shumë.

Zbutës uji

Zbutësi i ujit duhet të rregullohet manualisht duke përdorur çelësin e fortësisë së ujit.

Një zbutës uji është projektuar për të hequr mineralet dhe kripërat nga uji që përdryshe do të kishin një efekt të dëmshëm ose negativ në funksionimin e pajisjes.

Sa më e lartë të jetë përmbajtja minerale e ujit që përdorni, aq më i vështirë është.

Sasia e zbutësit duhet të rregullohet sipas fortësisë së ujit në zonën ku jetoni.

Ju mund të merrni informacion në lidhje me fortësinë e ujit në zonën ku jetoni nga autoriteti lokal i ujit.

Rregullimi i konsumit të kripës

Lavastovilja është projektuar për të lejuar që sasia e kripës së përdorur të rregullohet në bazë të fortësisë së ujit të përdorur. Qëllimi është të optimizoni dhe rregulloni nivelin e konsumit të kripës për çdo rast individual.

Për të rregulluar konsumin e kripës, ndiqni hapat e mëposhtëm.

1. Ndiz pajisjen;
2. Brenda 60 sekondave pas ndezjes së pajisjes, shtypni butonin e programit për më shumë se 5 sekonda për të hyrë në modalitetin e cilësimit të zbutësit të ujit.
3. Shtypni butonin Quick për të zgjedhur cilësimin e duhur sipas mjedisit tuaj. Cilësimet do të ndryshojnë në rendin e mëposhtëm: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Shtypni butonin e energjisë për të dalë nga modaliteti i konfigurimit.

FORTËSIA E UJIT				Niveli i zbutës ujit	Rigjenerimi ndodh çdo sekuençë programi X ¹⁾	Konsumi të kripës (gram/cikël)
gjermanisht °dH	frëngjisht °fH	britanike °Clarke	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	Pa rigjenerim	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

1°dH=1,25 fH=0.178mmol/l °Klarkov=1,78

Cilësimi i fabrikës: H3

1. Çdo cikël me një operacion rigjenerimi konsumon 2.0 litra ujë shtesë, konsumi i energjisë rritet me 0.02 kWh dhe programi zgjatet me 4 minuta.

SHËNIM

Nëse nuk ka kripë të mjaftueshme në makinë larëse enësh, referojuni seksionit 3 "Shtimi i kripës në zbutës", që gjendet në PJESA I: Udhëzime të përgjithshme.

SHËNIM

Nëse modeli i pajisjes suaj nuk ka opsionin për të përdorur një zbutës uji, kjo pjesë mundet kaloni atë.

Zbutës uji

Fortësia e ujit ndryshon nga vendi në vend. Nëse përdoret ujë i fortë gjatë larjes së enëve në makinë, mbi enët dhe enët do të formohen depozita. Pajisja është e pajisur me një ndarje të veçantë zbutës dhe ka një enë kripe, e cila është projektuar posaçërisht për të eliminuar shkallët dhe mineralet nga uji.

Përgatitja dhe rregullimi i enëve në makinë

- Merrni parasysh blerjen e takëmeve me shënimin "lahet në makinë".
- Për pjatë të caktuara, zgjidhni programin me temperaturën më të ulët të mundshme.
- Për të shmangur dëmtimin, mos i hiqni gotat dhe takëmet nga lavastovilja menjëherë pasi të ketë mbaruar programi.

Llojet e mëposhtme të takëmeve/pjatave:

Jo i përshatshëm për larje:

- Takëme me doreza druri, me bri, porcelani ose perla
- Objekte plastike që nuk janë rezistente ndaj temperaturave të larta
- Llojet e vjetra të takëmeve me pjesë të ngjitura që nuk janë rezistente ndaj temperaturave të larta
- Takëme ose enë ngjitëse
- Enë prej kallaji ose bakri
- Gota kristali
- Enë gatimi inox
- Ovalë prej druri
- Enët e tavolinës nga fibra sintetike

Ato mund të lahen pjesërisht:

- Disa lloje gotash mund të humbasin shkëlqimin e tyre pas disa cikleve të larjes
- Pjesët prej argjendi dhe alumini zakonisht ndryshojnë ngjyrën kur lahen
- Nëse ato lahen shpesh në makinë, elementët me xham mund të errësohen

Rekomandime për rregullimin e enëve në makinë

Hiqni copa më të mëdha të ushqimit të mbetur. Zbutni mbetjet e ushqimit të djegur në tigan. Nuk është e nevojshme të lani enët me ujë të rrjedhshëm.

Për performancën më të mirë të pjatolarës, ndiqni këto udhëzime për rregullimin e enëve në pjatolarëse.

(Veçoritë dhe pamja e koshave dhe koshave të takëmeve mund të ndryshojnë nga shportat në modelin tuaj.)

Vendosni artikujt në pjatolarëse si më poshtë:

- Enë të tilla si gota, gota, tenxhere/tepsi etj. vënë në pozicion të kundërt.
- Enët e lakuara dhe enët me pjesë të paarrishme duhet të vendosen diagonalisht, në mënyrë që uji të rrjedhë pa probleme.
- Aksesorët e plotë duhet të vendosen në mënyrë që të jenë të qëndrueshme dhe të mos përmbysen.
- Aksesorët e plotë duhet të vendosen në mënyrë që grykat të mund të rrotullohen lirshëm gjatë procesit të larjes.
- Vendosni enë të zbrazëta, si krrikla, gota, tigan, etj., me hapjen e kthyer nga poshtë, në mënyrë që uji të mos mblidhet në enë ose në fund të thellë.
- Enët dhe takëmet nuk duhet të vendosen brenda njëra-tjetrës ose të mbulohen me njëra-tjetrën. Për të shmangur dëmtimin e syzeve, kini kujdes që të mos i prekni.
- Shporta e sipërme është menduar për pjatë më delikate dhe më të lehta, si filxhanë dhe filxhanë për kafe dhe çaj.

- Thikat me tehe të gjata të vendosura në një pozicion vertikal janë një rrezik potencial!
- Pjesët e gjata dhe/ose të mprehta të takëmeve, të tilla si thikat prerëse, duhet të vendosen në koshin e sipërm në një pozicion horizontal.
- Mos e mbingarkoni lavastoviljen. Ka arsye të mira pse është e rëndësishme të ndiqni këtë udhëzim dhe një nga arsyet është konsumi i arsyeshëm i energjisë

SHËNIM

Gjërat jashtëzakonisht të vogla nuk duhet të lahen në makinë larëse enësh, pasi ato mund të bien lehtësisht nga koshi.

Heqja e enëve

Për të parandaluar derdhjen e ujit nga koshi i sipërm në koshin e poshtëm, ju rekomandojmë që fillimisht të hiqni përmbajtjen nga koshi i poshtëm dhe më pas nga koshi i sipërm.

PARALAJMËRIM!



Enët do të jenë të nxehta! Për të shmangur dëmtimin, mos i hiqni gotat dhe takëmet nga lavastovila për të paktën 15 minuta pas përfundimit të programit.

Rregullimi i enëve në koshin e sipërm

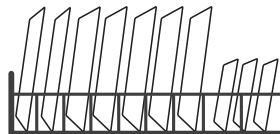
Shporta e sipërme është menduar për pjata më delikate dhe më të lehta, si filxhanë kafeje dhe çaji, filxhanë dhe tabaka, si dhe pjata, pjata të vogla dhe tigane të cekëta (nëse nuk janë tepër të ndotura). Vendosni enët dhe elementët e gatimit në mënyrë që të mos lëvizin nga rrjedha e ujit.



Rregullimi i enëve në koshin e poshtëm

Ju sugjerojmë të vendosni enët e mëdha në koshin e poshtëm, si dhe enët që lahen më të vështira, si tenxheret, tiganët, kapakët, pjatat e servirjes dhe pjatat, siç tregohet në foto. Është mirë që të vendosni enët e shërbimit dhe kapakët në anët e rafteve në mënyrë që të mos bllokoni rrotullimin e spërkatësit të sipërm.

Këshillohet që të mos vendosni enët me diametër më të madh se 19 cm përpara enës së detergjentit, për të parandaluar bllokimin.



Vendosja e enëve në koshin e takëmeve

Takëmet duhet të renditen në raftin e takëmit në mënyrë që secili element i takëmit të qëndrojë veçmas, në vendin e caktuar. Për më tepër, sigurohuni që aksesoret të mos jenë grumbulluar shumë dendur, pasi kjo mund të rezultojë në performancë të dobët të makinës.

PARALAJMËRIM!



Mos lejoni që pjesët e enëve të kalojnë nga fundi. Vendosni gjithmonë enët e mprehta me majë të mprehtë të kthyer nga poshtë!

SHËNIM

Për efektin më të mirë të larjes, rregulloni enët në shporta sipas metodat standarde të vendosjes të renditura në seksionin e fundit të PJESA I: UDHËZIME TË PËRGJITHSHME

Roli i shpëlarësit dhe detergjentit

Shpëlarësi shpërndahet gjatë shpëlarjes përfundimtare për të parandaluar formimin e pikave të ujit në enët tuaja, të cilat mund të lënë njolla rrethore dhe lara-lara. Përveç kësaj, ky agjent përmirëson tharjen sepse lejon që uji të rrëshqasë nga enët. Është menduar të jetë në makinën tuaj larëse.



PARALAJMËRIM!

Përdorni vetëm detergjentë të markës në pjatlarëse. Asnjëherë mos vendosni substanca të tjera (p.sh. detergjent për larjen e enëve, detergjent të lëngshëm) në enën e shpëlarësit. Mund të dëmtojë pajisjen.

Kur kutia e shpëlarësit duhet të rimbushet

Sa shpesh e mbushni rezervuarin do të varet nga frekuenca e larjes së enëve, si dhe nga cilësimi i aktivizuar i shpëlarësit.

Drita treguese për rezervuarin e ulët të shpëlarësit () do të ndizet kur kërkohet një rimbushje e shpëlarësit. Mos e mbushni shumë rezervuarin e shpëlarësit.

Roli i detergjentit

Përbërësit kimikë në detergjent janë të nevojshëm për të hequr, copëtuar dhe larguar të gjitha llojet e papastërtive nga pjatlarëse. Shumica e detergjenteve komerciale janë të përshtatshme për këtë qëllim.



PARALAJMËRIM!

Përdorimi i duhur i detergjentit

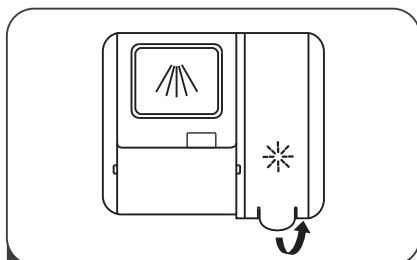
Përdorni vetëm detergjentë të krijuar posaçërisht për pjatlarëse. Ruani detergjentët për t'i mbajtur ato të freskëta dhe të thata. Mos shtoni detergjentë pluhur në mbajtësen e detergjentit derisa të jeni gati të përdorni lavastoviljen.



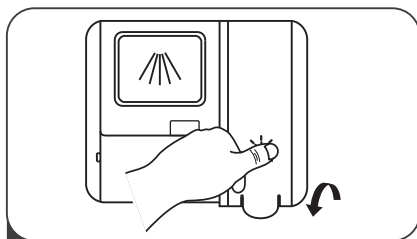
Detergjenti për larjen e enëve është gërryes!

Mbajeni detergjentin për larjen e enëve jashtë mundësive të fëmijëve.

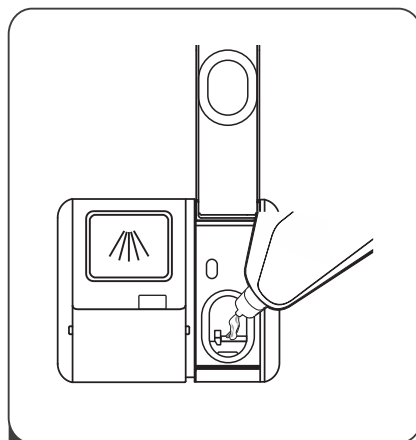
Mbushja e rezervuarit të shpëlarësit



1 Hiqni kapakun e rezervuarit të agjentit për shpëlarje duke ngritur dorezën



3 Pas procedurës, mbyllni kapakun.



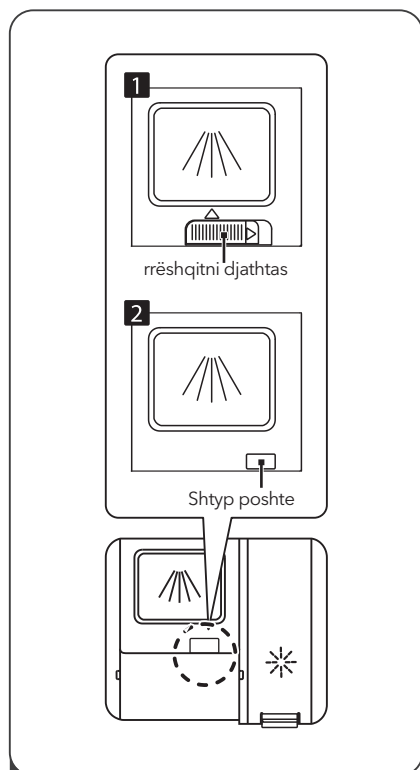
2 Hidhni shpëlarësin brenda rezervuarit, duke pasur kujdes që të mos e mbushni shumë.

Rregullimi i rezervuarit të shpëlarësit

Për të arritur një efekt më të mirë tharjeje dhe me përdorim të kufizuar të shpëlarësit, lavastovilja është projektuar për të lejuar që konsumi të rregullohet në varësi nga nevojat e përdoruesit. Ndiqni hapat e mëposhtëm

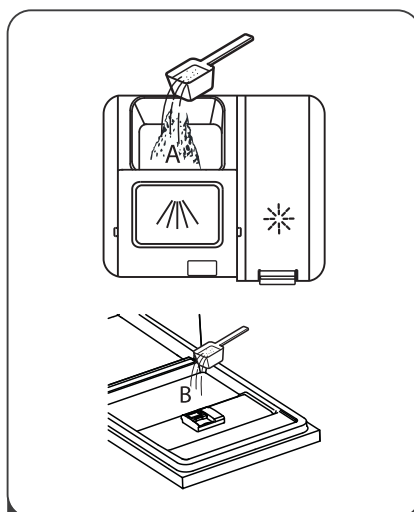
1. Hapni derën, ndizni pajisjen.
2. Brenda 60 sekondave pas ndezjes së pajisjes, shtypni butonin e programit për më shumë se 5 sekonda dhe më pas shtypni butonin Delay për të hyrë në modelin e caktuar, treguesi i shpëlarësit pulson me frekuencë 1Hz.
3. Shtypni përsëri butonin Program për të zgjedhur cilësimin e duhur sipas zakonit tuaj të përdorimit, cilësimi do të ndryshojë në sekuencën vijuese: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Sa më i lartë numri, aq më shumë shpëlarës përdor lavastovilja.
4. Pa veprime brenda 5 sekondave ose shtypni butonin Power për të përfunduar instalimin dhe për të dalë nga modaliteti i cilësimeve.

Mbushja e konsit të detergjentit

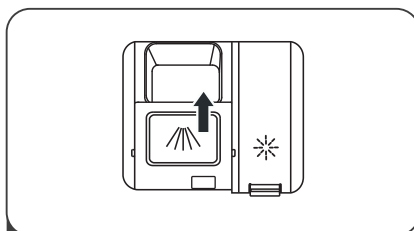


1 Zgjidhni metodën e hapjes në varësi të pajisjes e duhur.

1. Hapni kapakun duke rrëshqitur bllokimin çlirim.
2. Hapni kapakun duke rrëshqitur shulën çlirim.



2 Shtoni detergjent në hapjen më të madhe (A) për ciklin kryesor të larjes. Të arrish rezultate më të mira të larjes, veçanërisht nëse keni enët jashtëzakonisht të pista, derdhni një sasi të vogël detergjent në derë. Kjo sasi shtesë i detergjentit do të aktivizohet gjatë fazës së paralarje.



3 Mbyllni kapakun duke e rrëshqitur përpara dhe më pas duke e shtypur.



Ndiqni rekomandimet e prodhuesit të renditura në paketimin e detergjentit.

PROGRAMIMI I PJALALARAVE

Tabela e cikleve të larjes

Tabela e mëposhtme tregon programet më të përshtatshme sipas shkallës së mbetjeve ushqimore në enët sasinë e nevojshme të detergjentit. Përveç kësaj, shfaqen të dhëna të ndryshme në lidhje me programet. Kreu i shpenzimeve dhe kohët e fundit të programit vetëm indikativ, përveç programit ECO.

● tregon se programi përdor mjet për pagesë në këtë pagesë.

Programi	Përshkrimi i ciklit	Detergjent për paralarje/larje kryesore	Koha e kohëzgjatja për cikël (minuta)	Energjisë (kWh)	Uji (L)	Do të thotë për shpëlarje
 Auto	Paralarje(45°C) Larje auto. (55-65°C) Shpëlarje Shpëlarje Shpëlarje auto. (50-55°C) Thatë	4/14g 1 copë	85-150	0.615-1.201	9.2-13.9	●
 Në mënyrë intensive	Paralarje(50 °C) Larje(65 °C) Shpëlarje Shpëlarje Shpëlarje(60 °C) Thatë	4/14g 1 copë	205	1.129	14.1	●
 Universale	Paralarje(45 °C) Larje(55 °C) Shpëlarje Shpëlarje Shpëlarje(60 °C) Thatë	4/14g 1 copë	175	0.930	13.9	●
ECO (*EN60436)	Larje(50 °C) Shpëlarje Shpëlarje(45 °C) Thatë	18g 1 copë	198	0.674	8.5	●
 Kupat	Paralarje (40 °C) Larje(50 °C) Shpëlarje Shpëlarje(50 °C) Thatë	4/14g 1 copë	120	0.671	11.3	●
 90 Min	Larje(55 °C) Shpëlarje Shpëlarje(50 °C) Thatë	18g 1 copë	90	0.620	8.4	●
 pershpejtuar	Larje (40 °C) Shpëlarje (40 °C) Shpëlarje (55 °C)	12g 1 copë	30	0.583	10	○



ECO (*EN 60436)

Programi ECO është i përshtatshëm për të pastruar enët e tavolinës me ndotje normale, që për këtë përdorim është programi më efikas për sa i përket konsumit të kombinuar të energjisë dhe ujit, dhe përdoret për të vlerësuar përputhshmërinë me legjislacionin e BE-së për ekodizajn.

Për të kursyer energji

1. Shpëlarja paraprake e enëve çon në rritjen e konsumit të ujit dhe energjisë dhe nuk rekomandohet.
2. Larja e enëve në një makinë larëse enësh shtëpiake zakonisht harxhon më pak energji dhe ujë sesa larja e enëve me dorë, kur lavastovilja përdoret sipas udhëzimeve.

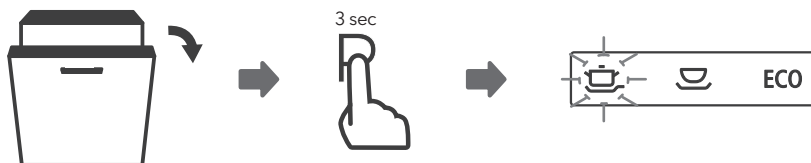
Fillimi i ciklit të larjes

1. Tërhiqni koshat e poshtme dhe të sipërme, vendosni enët dhe kthejini ato në makinë. Rekomandohet që fillimisht t'i vendosni enët në koshin e poshtëm dhe më pas në koshin e sipërm.
2. Hidhni detergjentin.
3. Fusni spinën në prizë. Për informacion mbi furnizimin me energji elektrike, shihni seksionin "Veçoritë e produktit" në faqen e fundit. Sigurohuni që furnizimi me ujë të jetë i ndezur dhe me presion të plotë.
4. Hapni derën, shtypni butonin e ndezjes.
5. Zgjidhni programin, pas së cilës drita treguese do të ndizet. Më pas mbylleni derën dhe lavastovilja do të fillojë ciklin e saj.

Ndryshimi i programit gjatë ciklit të nisur

Cikli i larjes në vazhdim mund të ndryshohet vetëm nëse nuk ka kaluar shumë kohë që nga fillimi i makinës. Përndryshe, makina mund ta ketë futur tashmë detergjentin në ciklin e larjes dhe të ketë kulluar ujin me sapun. Në këtë rast, duhet të rivendosni makinën dhe të rimbushni enën e detergjentit. Për të rivendosur makinën larëse enësh, ndiqni udhëzimet e treguara më poshtë:

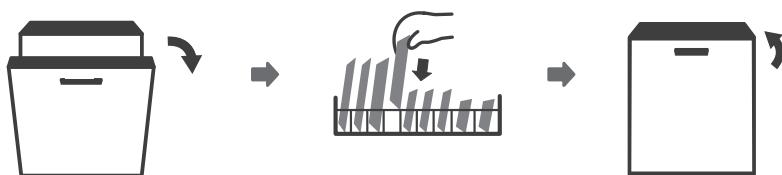
1. Hapni derën pak, për të ndaluar lavastoviljen, pasi doreza e spërkatjes të ndalojë së punuari, mund ta hapni derën më gjerë.
2. Shtypni çdo buton programi dhe mbajeni për më shumë se 3 sekonda për të anuluar programin aktualisht aktiv dhe makina do të hyjë në modalitetin e gatishmërisë.
3. Mund ta ndryshoni programin në cilësimin e ciklit të dëshiruar.



Keni harruar të shtoni një tas?

Mund ta shtoni enën që keni harruar të vendosni në makinë në çdo kohë përpara se të hapet kutia e detergjentit. Në këtë rast, ndiqni këto udhëzime:

1. Hapni pak derën për të ndaluar ciklin e larjes
2. Pasi doreza e spërkatjes të ndalojë së punuari, mund ta hapni derën gjerësisht.
3. Shtoni enët që keni harruar të vendosni në makinë.
4. Mbyllni derën, lavastovilja do të vazhdojë të punojë pas 10 sekondash.



PARALAJMËRIM!



Është e rrezikshme të hapësh derën e makinës ndërsa cikli është në zhvillim, pasi mund të digjeni nga avulli i nxehtë

Hapje Automatike

Pas larjes, dera do të hapet automatikisht për të arritur një efekt më të mirë tharjeje.



SHËNIM

Dera e lavastoviljes nuk duhet të jetë e bllokuar kur është vendosur të hapet automatikisht. Kjo mund të prishë funksionimin e kyçjes së derës.



SHËNIMET E GABIMEVE

Në rast të funksionimit të gabuar, lavastovilja do të shfaqë shenja gabimi, të cilat identifikojnë rastet e mëposhtme:

Etiketë	Kuptimi	Një arsye e mundshme
E1	Koha e zgjatur e marrjes ujë.	Rubineti nuk është i ndezur ose hyrja e ujit është e bllokuar ose presioni i ujit është i ulët.
E3	Nuk arrihet temperatura e kërkuar.	Ngrohës me defekt.
E4	Përmblytje.	Një pjesë e makinës po rrjedh ujë.
E8	Dështimi i orientimit të valvulës shpërndarëse.	Qark i hapur ose thyerje e valvulës shpërndarëse.
Ed	Dështim i komunikimit midis qarkut kryesor me qarkun e ekranit	Open circuit or break wiring for the communication.

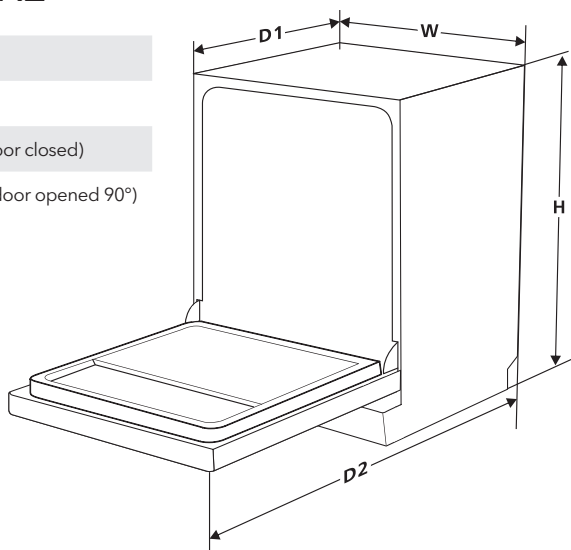


PARALAJMËRIM!

- Nëse uji derdhet, fikni valvulën kryesore të ujit përpara se të telefononi për shërbim.
- Nëse ka ujë në fund të makinës për shkak të një tejmbushjeje ose rrjedhjeje të vogël uji, është e nevojshme ta hiqni atë ujë përpara se të ndizni përsëri makinën.
- Nëse ka një kod gabimi që nuk mund të zgjidhet, ju lutemi kërkonim ndihmë profesionale.

TË DHËNAT TEKNIKE

Height (H)	815 mm
Width (W)	448 mm
Depth (D1)	550 mm (with the door closed)
Depth (D2)	1175 mm (with the door opened 90°)



Fleta e informacionit të produktit (EN60436)

Emri ose marka tregtare e Furnizuesit: Tesla

Adresa e Furnizuesit (*): Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI

Numri i identifikimit të modelit: WDI491M

Parametrat e përgjithshëm të produktit:

Parametri	Vlera	Parametri	Vlerat	
Fuqi e vlerësuar (a) (ps)	10	Dimensionet në cm	Lartësia	82
			Gjerësia	45
			Thellesi	55
EEl (*)	49,9	Klasa e energjisë efikasiteti (*)	D (°)	
Indeksi i Performancës për pastrim (°)	1,125	Indeksi i performancës së tharje (°)	1,065	
Konsumi i energjia në kWh [për ciklin, bazuar në program eko me përdorimi i mbushjes ujë të ftohtë. E verteta konsumim i energjise do të varet se si janë përdor pajisjen.	0,674	Konsumit të ujit në litra [për cikël], në bazë e programit eko. Konsumi aktual e ujit do të varet nga ajo si përdoret pajisja dhe nga fortësia e ujit.	8,5	
Kohëzgjatja Programi (°) (h:min)	3:18	Lloji	Tërësisht të integruara	
Emetimet akustike zhurma ne ajer (°) (dB(A) re 1 pW)	44	Klasa e emetimit të zhurma akustike në ajri (°)	B (°)	
Modaliteti joaktive (W)	0,49	Modaliteti i gatishmërisë (W)	N/A	
Fillimi i vonuar (W) (nëse ka)	1,00	Modaliteti i rrjetit aktiv gatishmëria (W) nëse ka)	N/A	

Kohëzgjatja minimale e garancisë së ofruar nga furnizuesi (*): 24 muaj

Informacion shtese:

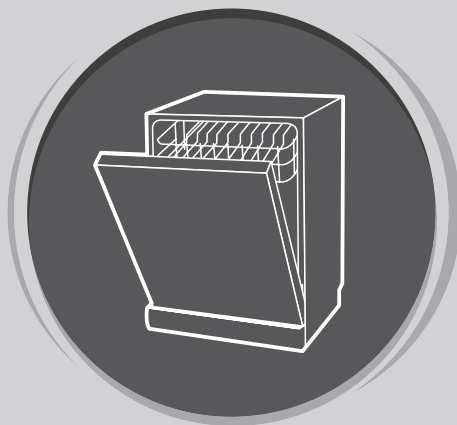
Lidhje në internet në faqen e internetit të furnizuesit ku ndodhet informacioni i specifikuar në pikën 6 të aneksit II të Rregullores së Komisionit (BE) 2019/2022 (1) (*): tesla.info

(*) për një program mjedisor.

(°) ndryshimet në këto paragrafë nuk konsiderohen të rëndësishme për qëllimet e paragrafit 4 të nenit 4 të Rregullores (BE) 2017/1369.

(°) nëse baza e të dhënave të produktit gjeneron automatikisht përmbajtjen përfundimtare të kësaj qelize, furnizuesi nuk ka nevojë të fusë këto të dhëna.

(1) Rregullorja e Komisionit (BE) 2019/2022 e datës 1 tetor 2019 që përcakton kërkesat e eko-dizajnit për lavastoviljet shtëpiake në përputhje me Direktivën 2009/125/EC të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit që ndryshon Rregulloren e Komisionit (EC) nr. 1275/2008 dhe shfuqizimin e Rregullores së Komisionit (BE) nr. 1016/2010 (shih faqen 267 të kësaj Gazete Zyrtare).



MAŠINA ZA SUĐE

Korisničko uputstvo

DIO I: UOPŠTENO UPUTSTVO

Prije upotrebe mašine za pranje suđa, pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.



NAPOMENA

- Pregled odjeljka o Savjetima za rješavanje problema pomoći će vam da sami riješite neke uobičajene probleme.
- Ako probleme ne možete riješiti sami, zatražite pomoć od profesionalnog tehničara.
- Proizvođač, slijedeći politiku stalnog razvoja i ažuriranja proizvoda, može izvršiti izmjene bez prethodne najave.
- U slučaju gubitka ili zastarjelosti, novi korisnički priručnik možete dobiti od proizvođača ili odgovornog prodavača.

BEZBJEDNOSNA UPUTSTVA



UPOZORENJE!

Prilikom upotrebe mašine za pranje sudova, pridržavajte se sljedećih mjera predostrožnosti:

- isključivo kvalifikovani tehničar
 - Ovaj uređaj je predviđen za upotrebu u domaćinstvu i u sličnim okruženjima, poput:
 - kuhinjskih prostorija za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i u drugim poslovnim okruženjima;
 - kuća na farmi;
 - hotela, motela i drugih okruženja rezidencijalnog tipa, gdje je predviđeno da ih koriste klijenti;
 - apartmana u kojima se pružaju usluge tipa noćenja sa doručkom.
 - Ovaj uređaj mogu da upotrebljavaju djeca starija od 8 godina, kao i osobe sa umanjanim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobili uputstva o bezbjednoj upotrebi uređaja i shvataju opasnosti koje upotreba istog nosi.
 - Djeca ne treba da se igraju uređajem. Djeca ne treba da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora. (Prema EN60335-1)
 - Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) sa umanjanim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja, osim ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobile uputstva o upotrebi uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbjednost. (Prema IEC60335-1)
 - Ambalaža može biti opasna za djecu!
 - Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem.
 - Ovaj proizvod je predviđen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i u zatvorenom prostoru.
 - Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, ne potapajte proizvod, kabl ili utikač u vodu ili neku drugu tečnost.
 - Prije čišćenja i održavanja uređaja, izvucite utikač iz utičnice.
 - Za čišćenje koristite meku krpu navlaženu blagom sapunicom, a zatim ponovo obrišite suhom krpom.
- ⚠ Uputstva u vezi sa uzemljenjem**
- Ovaj uređaj mora imati uzemljenje. U slučaju nepravilnog rada ili kvara, uzemljenje će umanjiti rizik od pojave strujnog udara tako što će električnoj struji omogućiti da nađe put sa najmanjim otporom. Ovaj uređaj je opremljen priključkom za sprovođenje uzemljenja.
 - Neophodno je da priključak bude povezan sa odgovarajućim izlazom postavljenim i uzemljenim u skladu sa svim lokalnim kodeksima i naredbama.
 - Neodgovarajuće povezivanje opreme sa provodnikom uzemljenja može da izazove pojavu rizika od strujnog udara.
 - Ukoliko imate nedoumice u vezi sa pravilnim uzemljenjem uređaja, provjerite uzemljenje zajedno sa kvalifikovanim električarom ili predstavnikom servisa.
 - Ukoliko priključak koji ste dobili uz uređaj ne odgovara izlazu, nemojte ga prepravljati.
 - Neka Vam kvalifikovani električar postavi odgovarajući izlaz.
 - Nemojte na agresivan način rukovati vratima ili policama za posude u okviru mašine za pranje sudova i nemojte sjediti, niti stajati na njima.
 - Nemojte puštati u rad svoju mašinu za pranje sudova ukoliko sve table kućišta nisu na svojim pozicijama.
 - Budite veoma pažljivi prilikom otvaranja vrata mašine za pranje sudova dok ona radi, jer postoji rizik da Vas isprska mlaz vode.
 - Ne stavljajte teške predmete na otvorena vrata mašine i nemojte stajati na njima. Uređaj bi se mogao prevrnuti.
 - Prilikom raspoređivanja posuda koje je potrebno oprati:
 1. Oštre predmete rasporedite tako da ne mogu da oštete zaptivku na vratima;
 2. Upozorenje: Noževi i ostali pribor oštih vrhova morate rasporediti u korpi tako da im vrhovi budu okrenuti ka dole ili ih morate postaviti u horizontalni položaj.
 - Neki deterđenti za mašinsko pranje sudova su jako alkalni. Ukoliko dođe do njihovog gutanja, mogu biti izuzetno opasni. Izbijegavajte kontakt sa kožom
 - i očima, a djecu držite dalje od mašine za pranje sudova ukoliko su vrata otvorena.
 - Po završetku ciklusa pranja, provjerite da li ima još praha od deterđenta.
 - Nemojte prati plastično posuđe, osim ukoliko nosi oznaku "bezbjedno za mašinsko pranje" ili slično.
 - Kod plastičnog posuđa koje ne nosi nikakvu oznaku, provjerite preporuke proizvođača.
 - Upotrebljavajte isključivo deterđente i sredstva za ispiranje preporučena za upotrebu u automatskim mašinama za pranje sudova.
 - Nikada nemojte u mašinu za pranje sudova stavljati sapun, deterđent za pranje veša ili deterđent za pranje ruku.
 - Ne ostavljajte otvorena vrata, jer time povećavate rizik od saplitanja.
 - Ukoliko je priključni kabl oštećen, njegovu zamjenu mora da obavi proizvođač, servis koji je proizvođač angažovao ili lica sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se izbjegla opasnost.
 - Prilikom postavljanja, priključni kabl se ne smije savijati ili pritiskati na prekomjeren ili opasan način.
 - Nemojte nepravilno prepravljati kontrolne tastere.
 - Uređaj je potrebno povezati sa glavnim ventilom za vodu pomoću novog kompleta crijeva. Nemojte upotrebljavati stare komplete crijeva.
 - U cilju uštede energije, uređaj će se u režimu pripravnosti automatski isključiti ukoliko mašina nije aktivna tokom perioda od 15 minuta.
 - Maksimalni broj kompleta prilikom pranja iznosi 10.
 - Maksimalni dozvoljeni pritisak ulazne vode iznosi 1 MPa.
 - Minimalni dozvoljeni pritisak izlazne vode iznosi 0,04 MPa.

Odlaganje

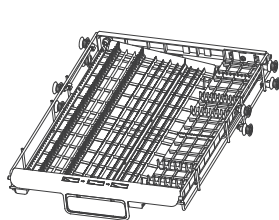
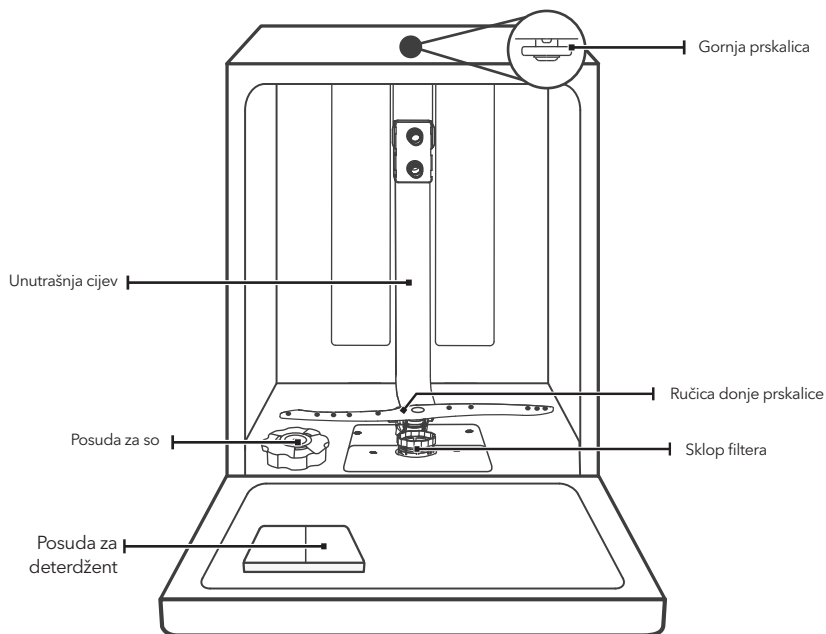
- Za odlaganje ambalaže i samog uređaja, obratite se centru za recikliranje. Isijecite priključni kabl i onespособite mehanizam za zatvaranje vrata na uređaju.
- Kartonska ambalaža je proizvedena od recikliranog papira i treba je odložiti na mjesto za prikupljanje papirnog otpada radi ponovnog recikliranja.
- Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda, pomoćićete u sprečavanju pojave potencijalno negativnih posljedica po životnu sredinu i zdravlje ljudi, koje bi se inače javile usljed neodgovarajućeg odlaganja ovog proizvoda.
- Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda, kontaktirajte lokalno predstavništvo u svom gradu i svoju kompaniju za odlaganje otpada iz domaćinstva.
- **ODLAGANJE: Ne odlažite ovaj proizvod kao nerazvrstan komunalni otpad. Ovakav otpad je neophodno zasebno sabirati radi njegovog posebnog tretiranja.**



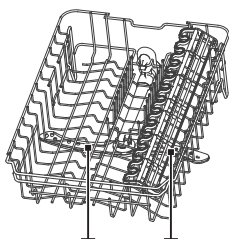
PRIKAZ PROIZVODA


VAŽNO!

Za maksimalni učinak Vaše mašine za pranje posuđa, prije prve upotrebe pročitajte kompletno uputstvo za upotrebu.



Ladica za pribor za jelo



Gornja korpa (Upper basket)



Donja korpa (Lower basket)


NAPOMENA

Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe. Pogledajte izgled svog proizvoda.

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE POSUĐA

Prije nego što počnete da koristite svoju mašinu za pranje posuđa:



1. Podesite omekšivač vode
2. Stavite so u omekšivač

3. Rasporedite posude u korpe
4. Napunite posudu za deterdžent / sredstvo za ispiranje

NAPOMENA

Ukoliko je potrebno da podesite omekšivač vode, pogledajte odjeljak 1 „Omekšivač vode“, koji se nalazi u DIJELU II: Uputstvo za određeni model.

Stavljanje soli u omekšivač

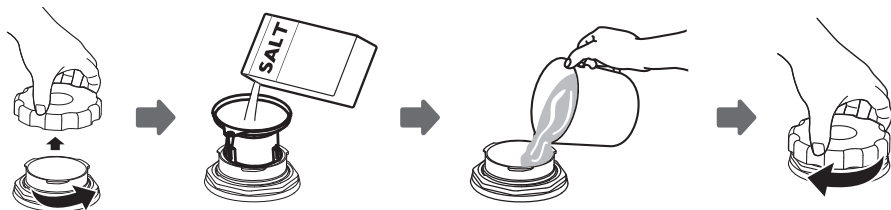
NAPOMENA

Ukoliko se u okviru Vašeg modijela mašine ne upotrebljava omekšivač vode, ovaj odjeljak možete prijeskočiti. Uvijek koristite isključivo so koja je namijenjena za mašinu za pranje posuđa. Posuda za so se nalazi ispod donje korpe, a dopunjuje se na način prikazan dalje u tekstu:

UPOZORENJE!

- **Koristite isključivo so koja je posebno proizvedena za mašine za pranje posuđa!**
Svaka druga vrsta soli, koja nije posebno proizvedena za mašinu za pranje posuđa, a naročito jestiva so, oštetiti će omekšivač vode. U slučaju oštećenja nastalih usljed upotrebe neodgovarajuće vrste soli, proizvođač ne pruža nikakve garancije, niti je odgovoran za bilo kakvo oštećenje nastalo tom prilikom.
- **So dopunjujte isključivo neposredno prije nego što mašina započne ciklus pranja.**
Na taj način ćete spriječiti zadržavanje potencijalno prosutih zrna soli ili slane vode na dnu mašine tokom određenog vremenskog perioda, što može izazvati hrđanje.

Pratite sljedeće korake kako biste dodali so za mašinu za pranje posuđa:



1. Skinite donju korpu i odšrafite poklopac rezervoara.
2. Stavite donji deo ljevka (koji se dostavlja uz proizvod) u otvor i naspite oko 1,5 kg soli za mašinu za pranje posuđa.
3. Dopunite posudu za so vodom do njene maksimalne granice. Uobičajeno je da se, tom prilikom, iz posude za so prospe manja količina vode.
4. Nakon što napunite posudu, ponovo stavite poklopac i dobro ga zašrafite.
5. Nakon što naspete so u posudu za so, lampica upozorenja za količinu soli će prijestati da svijetli.
6. Neki od programa pranja bi trebalo pokrenuti odmah po stavljanju soli u posudu za so (Prijedlažemo upotrebu nekog od kraćih programa). U suprotnom, slana voda bi mogla da ošteti sistem za filtriranje, pumpu ili neke druge važne djelove mašine. U tom slučaju, garancija se neće primenijavati.

NAPOMENA

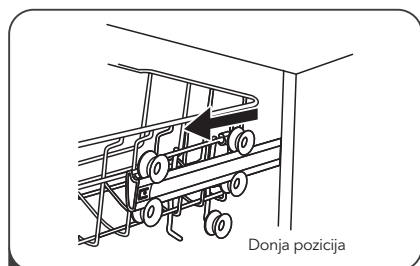
- Posuda za so se mora dopunjavati samo kada se na kontrolnoj tabli uključi lampica upozorenja za količinu soli
 ↻ Zavisno od stepena rastvorljivosti soli, lampica upozorenja za količinu soli može nastaviti da svijetli iako je posuda za so dopunjena. Ukoliko uređaj na kontrolnoj tabli nema lampicu upozorenja za količinu soli (kod nekih modela), na osnovu broja ciklusa mašine možete proceniti kada ćete staviti so u omekšivač.
- Ukoliko je došlo do prosipanja soli, uključite program natapanja ili neki od kraćih programa kako biste je uklonili.

Savet za upotrebu korpi

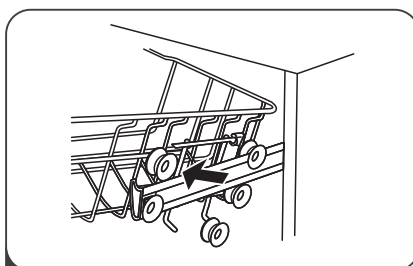
Podešavanje gornje korpe

Tip 1:

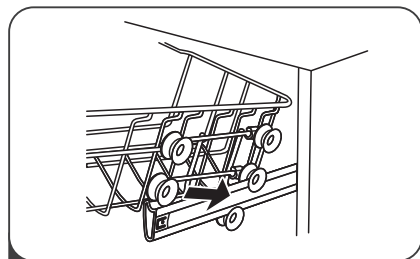
Visina gornje korpe se može lako podesiti tako da visoko posude možete smjestiti bilo u gornju ili u donju korpu. Da podesite visinu gornje police, pratite sljedeće korake:



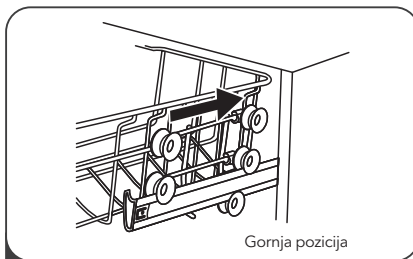
1 Izvucite gornju korpu.



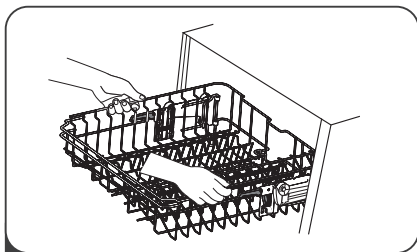
2 Uklonite gornju korpu.



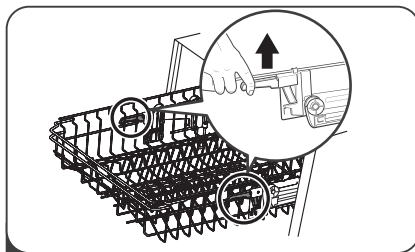
3 Ponovo postavite gornju korpu pomoću gornjih ili donjih točiča.



4 Gurnite gornju korpu u mašinu.

Tip 2:

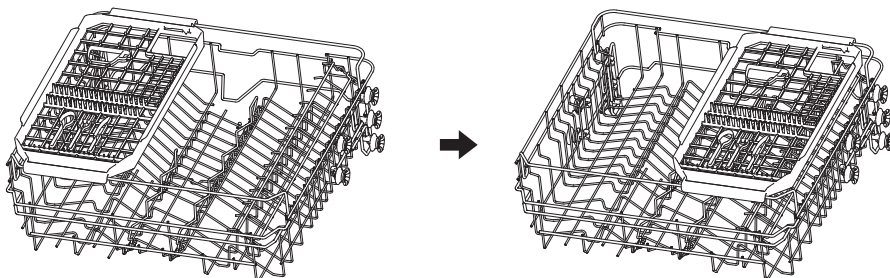
1 Da podignete policu u gornju poziciju; podižite je sve dok obje strane ne budu na istoj visini. Polica će biti pričvršćena. Nije potrebno da podižete ručku za podešavanje.



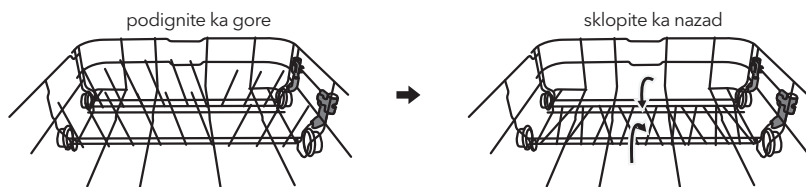
2 Da spustite policu, podignite dršku za prilagošavanje sa svake strane, kako bi se korpa spustila ka dole.

Sklapanje polica za šolje

Da u korpi mašine za pranje posuda napravite više prostora za visoko posuđe, podignite policu za šolje naviše. Na taj način, uz nju možete prisloniti visoke čaše. Možete je i skinuti ukoliko Vam nije potrebna.

**Sklapanje polica sa šiljcima**

Šiljci se koriste za pridržavanje tanjira i ovala. Mogu se spustiti kako bi se napravilo više prostora za veće posuđe.



ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Održavanje spoljašnjosti uređaja

Vrata i zaptivka za vrata

Zaptivke za vrata redovno čistite mekom, vlažnom krpom kako biste uklonili naslage hrane. Prilikom raspoređivanja posuda u mašini za pranje posuda, ostaci hrane i pića mogu kapati po bočnim stranama vrata mašine za pranje posuda. Ove površine se nalaze izvan prostora za pranje i voda iz ručica prskalica ih ne može dohvatiti. Prije nego što zatvorite vrata, obrišite eventualne naslage.

Kontrolna tabla

Ukoliko je kontrolnu tablu potrebno očistiti, brišite je ISKLJUČIVO mekom, vlažnom krpom.



UPOZORENJE!

- Da biste izbegli prodiranje vode u bravu vrata i u električne komponente, nemojte koristiti nikakva sredstva za čišćenje u sprijeju.
- Nikada ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje ili abrazivne sundere prilikom čišćenja spoljašnjih površina, jer tako možete izgubiti završni sloj. Neki papirni ubrusi takođe mogu izgubiti površinu ili ostaviti tragove na njoj.

Održavanje unutrašnjosti uređaja

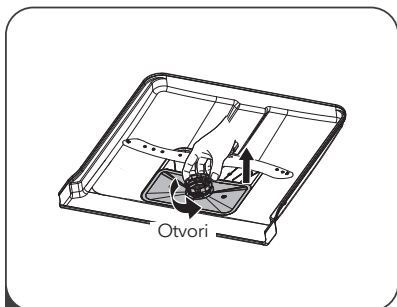
Sistem za filtriranje

Sistem za filtriranje, koji se nalazi u donjem delu prostora za pranje, zadržava veći otpad nastao tokom ciklusa pranja. Prikupljeni veći otpad može da dovede do začepljenja filtera. Redovno proveravajte filtere i po potrebi ih čistite pod mlazom vode. Za čišćenje filtera u prostoru za pranje, pratite sledeće korake.



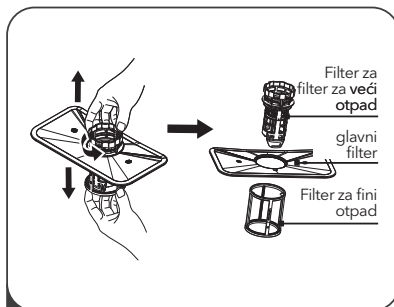
NAPOMENA

Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe. Kod različitih modela, sistemi za filtriranje i ručice prskalica se mogu razlikovati. Pogledajte izgled svog proizvoda.



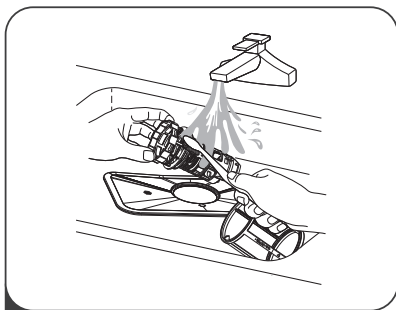
1

Uхватite filter za veći otpad i okrenite ga u smeru suprotnom od smjera kazaljke na satu kako biste ga otključali. Podignite filter naviše i izvucite ga iz mašine za pranje posuda.

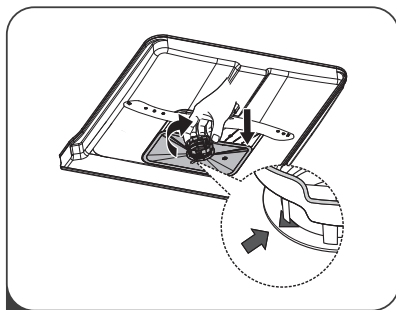


2

Filter za fini otpad se može izvuci sa dna montažnog dijela za filter. Filter za veći otpad se može odvojiti od glavnog filtera laganim pritiskanjem jezičaka na vrhu i izvlačenjem.



- 3** Veći ostaci hrane se mogu očistiti ispiranjem filtera pod mlazom vode. Za temeljnije čišćenje, koristite meku četku za čišćenje.



- 4** Filtere ponovo postavite obrnutim redoslijedom u odnosu na redoslijed kojim ste ih rasklapali, ponovo postavite uložak filtera i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu, sve do strelice.

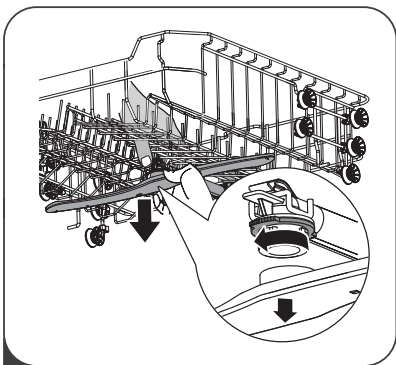
UPOZORENJE!

- Nemojte prijejako pričvršćivati filtere. Vratite filtere određenim redosledom i dobro ih pričvrstite. U suprotnom, veći komadi otpada bi mogli ući u sistem i izazvati začepljenje.
- NIKADA ne upotrebljavajte mašinu za pranje posuda ako filteri nisu na odgovarajući način postavljeni. Nepravilno postavljanje filtera može smanjiti nivo radnog učinka uređaja i oštetiti posuđe i pribor.

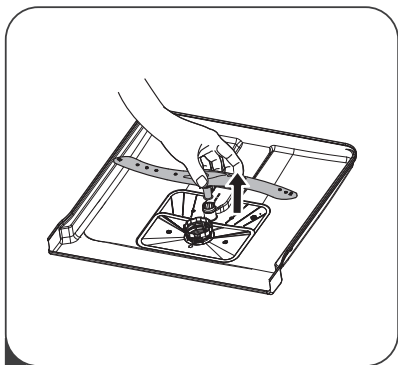
Ručice prskalice

Ručice prskalice je neophodno redovno čistiti, jer će, u suprotnom, hemikalije iz tvrde vode začepiti mlaznice i blokirati ležajeve ručica prskalice.

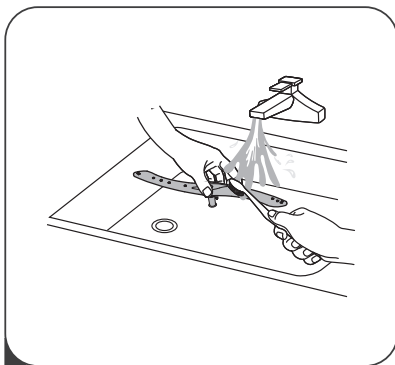
Za čišćenje ručica prskalice, pratite sledeća uputstva:



- 1** Da biste skinuli ručicu gornje prskalice, pritisnite centralni zavrtnj tako da se ne kreće, a zatim zarotirajte ručicu prskalice u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu.



- 2** Da biste skinuli ručicu donje prskalice, povucite ručicu prskalice uvis.



- 3** Ručice operite u toploj vodi sa sapunicom, a za čišćenje mlaznica upotrebite meku četku. Nakon temeljnog ispiranja, ponovo ih postavite u uređaj.

Briga o mašini za pranje posuđa

Mjere zaštite od mržnjenja

Tokom zime, prijeduzmite sve mjere da zaštitite mašinu za pranje posuđa od mržnjenja. Nakon svakog ciklusa pranja, obavite sljedeće :

1. Izvucite utikač mašine za pranje posuđa iz utičnice.
2. Isključite dovod vode i skinite dovodnu cev za vodu sa ventila za vodu.
3. Istočite vodu iz dovodne cevi i iz ventila za vodu. (Za prikupljanje vode, upotrebite lavor)
4. Ponovo povežite dovodnu cev za vodu sa ventilom za vodu.
5. Skinite filter sa dna prostora za pranje i sušerom pokupite vodu iz slivnika.

Nakon svakog pranja

Nakon svakog pranja isključite dovod vode do uređaja i ostavite vrata djelimično otvorena kako se vlaga i mirisi ne bi zadržavali u uređaju.

Izvucite utikač iz utičnice

Prije svakog čišćenja ili postupka održavanja izvucite utikač iz utičnice.

Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivna sredstva za čišćenje

Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivne proizvode prilikom čišćenja spoljašnjeg dijela i gumenih elemenata uređaja. Upotrebljavajte isključivo krpu natopljenu toplom vodom sa sapunicom.

Za uklanjanje fleka ili mrlja sa unutrašnjih površina uređaja koristite krpu navlaženu vodom sa malo sirćeta ili specijalizovan proizvod za čišćenje mašina za pranje posuđa.

Kada se uređaj ne upotrebljava tokom dužeg vremenskog perioda

Preporučuje se da praznu mašinu za pranje posuđa uključite da radi jedan ciklus, a zatim da izvučete utikač iz utičnice, isključite dovod vode i ostavite vrata uređaja djelimično otvorena. Ovim postupkom ćete produžiti životni vek zaptivkama na vratima i spriječiti stvaranje neprijatnih mirisa unutar uređaja.

Transport uređaja

Ukoliko je neophodno preseliti uređaj, pokušajte da ga tokom tog procesa držite u uspravnom položaju. Samo ako je to zaista neophodno, uređaj položite na njegov zadnji dio.

Zaptivke

Jedan od faktora koji dovode do nastanka neprijatnih mirisa unutar mašine za pranje posuđa je hrana zaglavljena u zaptivkama. Da biste ovo spriječili, povremeno očistite vlažnom spužvicom.

UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE



UPOZORENJE!



Opasnost od strujnog udara

Prije postavljanja mašine za pranje posuđa, prekinite dovod struje.

Ukoliko to ne učinite, možete izazvati nečiju smrt ili nekoga izložiti strujnom udaru



PAŽNJA!

Postavljanje crijeva i električne opreme treba da obavi profesionalno lice.

O električnom povezivanju



UPOZORENJE!

Radi lične bezbjednosti:

- Za povezivanje ovog uređaja sa strujom ne upotrebljavajte produžne kablove ili adaptere.
- Nemojte ni pod kojim okolnostima sjeći ili skidati vezu za uzemljenje sa priključnog kabela.

Zahtjevi u vezi sa električnom opremom

Pogledajte pločicu sa nominalnim podacima kako biste znali koji nominalni napon Vaša mašina za pranje posuda koristi i kako biste je priključili na odgovarajuću utičnicu. Koristite preporučeni osigurač sa zahtijevanim naponom od 10A/13A/16A, vremenski osigurač ili prekidač i obezbijedite zasebno strujno kolo namijenjeno isključivo ovom uređaju.

Električno povezivanje

Uvjerite se da napon i frekvencija struje odgovaraju vrijednostima navedenim na pločici sa nominalnim podacima. Povežite utikač isključivo sa utičnicom koja je pravilno uzemljena. Ukoliko utičnica na koju morate priključiti uređaj ne odgovara utikaču, zamijenite utičnicu. Nemojte upotrebljavati adaptere i sličnu opremu, jer mogu dovesti do pregrijavanja i izazvati opekotine.

⚠ Prije upotrebe se uvjerite da postoji odgovarajuće uzemljenje.

Dovod i odvod vode

Povezivanje sa hladnom vodom

Povežite dovodno crijevo za hladnu vodu na konektor od 3/4 (cola) sa navojima i uvjerite se da je ono dobro pričvršćeno. Ukoliko su cijevi za vodu nove ili ako nisu upotrebljavane tokom dužeg vremenskog perioda, propustite kroz njih vodu i provjerite da li je voda čista. Ovu mjeru predostrožnosti je neophodno obaviti kako bi se izbjegao rizik od blokiranja protoka vode na ulazu i oštećenja uređaja.



O sigurnosnom dovodnom crijevu

Sigurnosno dovodno crevo se sastoji od duplih zidova. Sistem na ovom crevu pruža garanciju da će ono blokirati protok vode u slučaju pucanja dovodnog creva i onda kada se prostor između samog dovodnog creva i spoljašnjeg rebrastog creva, koji je ispunjen vazduhom, napuni vodom.

⚠ UPOZORENJE!

Crijevo povezano sa tušem za sudoperu može da pukne ukoliko je postavljeno na isti dovod vode kao i mašina za pranje posuda. Ukoliko takvo crijevo imate u svojoj sudoperi, preporučuje se da ga skinete i zatvorite otvor.

Kako da povežete sigurnosno dovodno crijevo

1. Potpuno izvadite sigurnosna dovodna crijeva iz skladišnog prostora na zadnjem dijelu mašine za pranje posuda.
2. Pričvrstite zavrtnje sigurnosnog dovodnog crijeva na slavinu od 3/4 cola sa navojima.
3. Prije nego što mašinu za pranje posuda pustite u rad, potpuno odvrnite vodu.

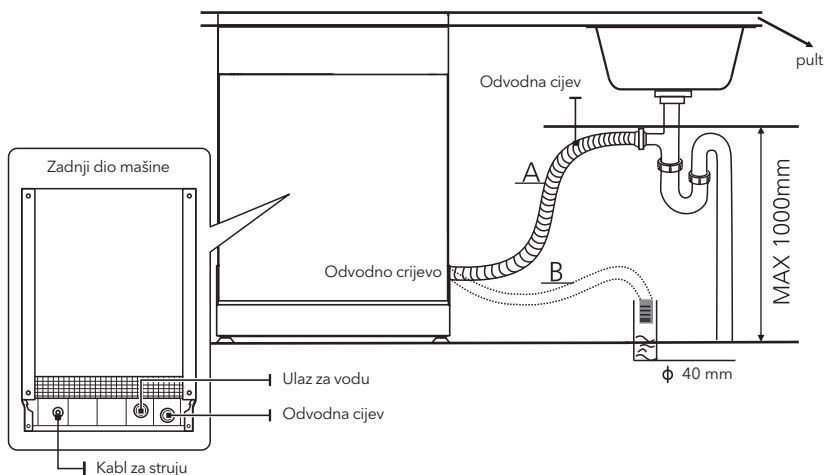
Kako da skinete sigurnosno dovodno crijevo

1. Isključite vodu.
2. Odšarafite sigurnosno dovodno crijevo sa slavine.

Povezivanje odvodnih crijeva

Ubacite odvodno crijevo u odvodnu cijev minimalnog prečnika od 4 cm ili ga ostavite da ističe u slivnik, vodeći pritom računa da ga ne savijate i ne prelamate. Odvodna cijev mora biti locirana na visini manjoj od 1000 mm. Slobodni dio crijeva se ne smije uranjati u vodu kako bi se izbjeglo vraćanje vode.

⚠ Dobro pričvrstite odvodno crijevo i u slučaju pozicije A i u slučaju pozicije B.



Kako da ispustite višak vode iz crijeva

Ukoliko je slivnik na visini većoj od 1000 mm od poda, višak vode u crijevima neće moći da se ispusti direktno u slivnik. Neophodno je da višak vode iz crijeva ispustite u neku posudu ili odgovarajući sud koji ćete držati izvan slivnika i na nižem nivou od njega.

Odvod vode

Povežite odvodno crijevo za vodu. Odvodno crijevo mora biti pravilno povezano kako bi se izbjeglo curenje vode. Uvjerite se da odvodno crijevo za vodu nije prelomljeno ili pritisnuto.

Produžno crevo

Ukoliko vam je potrebno produžno odvodno crijevo, uvjerite se da bude slično onome na koje ga nastavljate. Ne smije biti duže od 4 metra; u suprotnom, efekat čišćenja mašine za pranje posuda će biti umanjen.

Povezivanje sifona

Veza sa kanalizacijom mora biti na visini manjoj od 1000 mm (maksimalno) od dna mašine za pranje posuda.

Pozicioniranje uređaja

Postavite uređaj na željeno mjesto. Zadnji dio uređaja treba da se naslanja na zid iza njega, a bočne strane treba da budu poravnate sa okolnim kuhinjskim elementima ili zidovima. Mašina za pranje posuda je opremljena dovodnim i odvodnim crijevima za vodu koja se mogu postaviti bilo sa desne ili lijeve strane, čime se olakšava pravilno postavljanje.

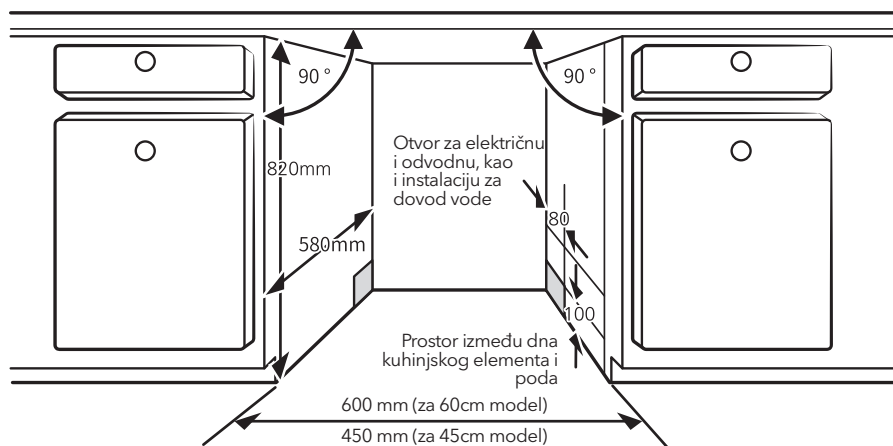
Postavljanje ugradnog uređaja (kod integrisanog modela)

Korak 1. Izbor najbolje lokacije za mašinu za pranje posuda

Mašina za pranje posuda treba da bude postavljena u blizini postojećih dovodnih i odvodnih crijeva i priključnog kabla.

Ilustracija dimenzija kuhinjskih elemenata i mjesta postavljanja mašine za pranje posuda.

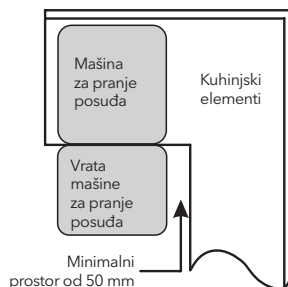
1. Manje od 5 mm između gornje površine mašine za pranje posuda i kuhinjskog elementa, kao i spoljnih vrata u ravni sa kuhinjskim elementom.



2. Ako mašinu za pranje posuda postavljate u krajnji ugao u odnosu na kuhinjske elemente, potrebno je da ostavite dovoljno mjesta za otvaranje vrata.

NAPOMENA

Zavisno od toga gdje se nalazi otvor za električne instalacije, možda ćete morati da prošćete otvor na suprotnoj strani kuhinjskog elementa.



Korak 2. Dimenzije i postavljanje ukrasne table

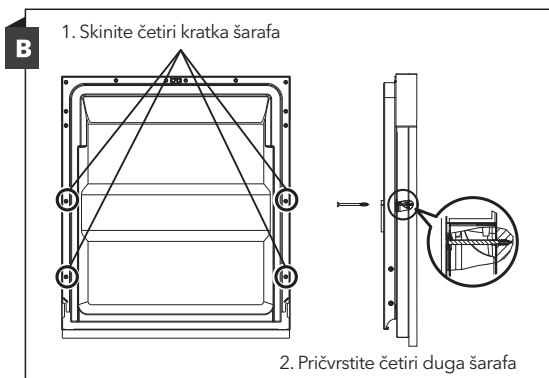
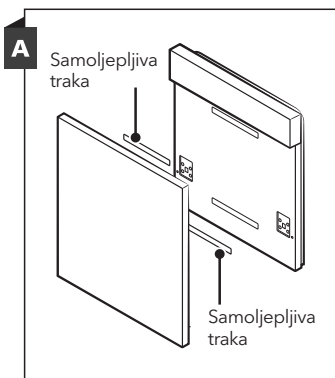


NAPOMENA

Slijedite specifična uputstva za instalaciju za pričvršćivanje estetske ploče vrata.

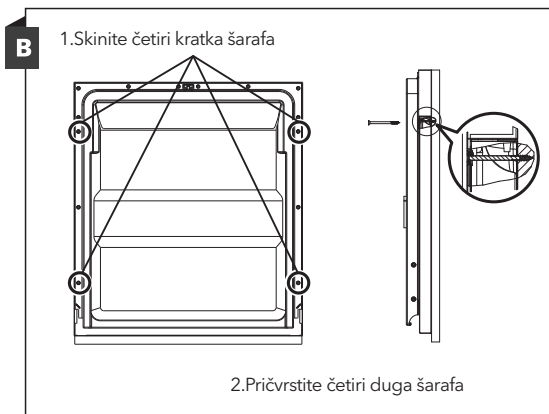
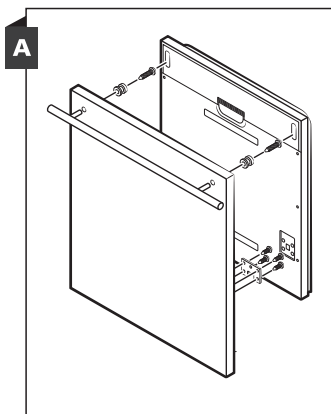
Poluintegrisani model

Odepite samolepljivu traku A sa samolepljive trake B, a zatim zalepite samolepljivu traku A na drvenu prednju ploču i samolepljivu traku od filca B sa spoljne strane vrata mašine za pranje sudova (pogledajte sliku A). Nakon što pozicionirate tablu, pričvrstite je za spoljašnju stranu vrata pomoću šarafa i zavrtnja (pogledajte sliku B).



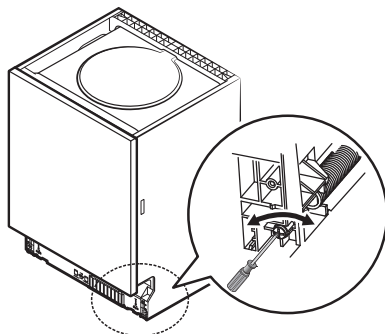
Potpuno integrisani model

Pričvrstite nosač na drveni front panel i postavite ga u otvor koji se nalazi na spoljašnjoj strani vrata mašine za pranje posuda (pogledajte sliku A). Nakon pozicioniranja panela, pričvrstite je za spoljašnju stranu vrata pomoću šarafa i zavrtnja (pogledajte sliku B).



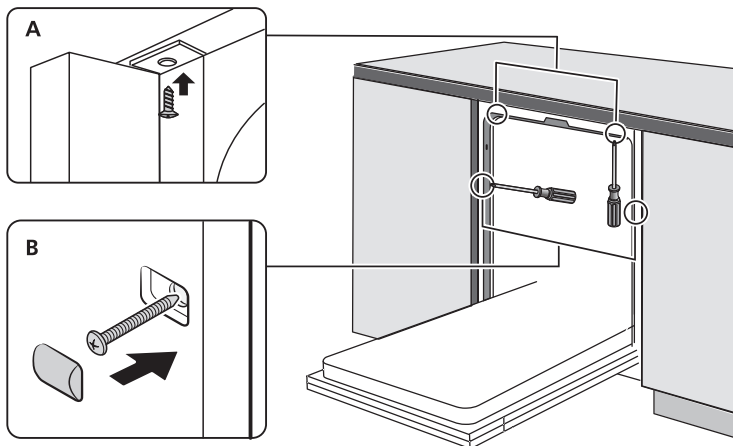
Korak 3. Podešavanje zategnutosti opruge na vratima

1. Zategnutost opruga na spoljašnjim vratima je fabrički pravilno podešena. Ukoliko postavljate ukrasne drvene table, morate podesiti zategnutost opruge na vratima. Okrećite šaraf za podešavanje kako biste regulator dodatno zategli ili kako biste opustili čeličnu sajlu.
2. Zategnutost opruge na vratima je pravilno podešena ako vrata ostaju u horizontalnom položaju kada su potpuno otvorena i ako se u zatvoreni položaj vraćaju podizanjem prstom uz najmanji napor.

**Korak 4. Koraci za postavljanje mašine za pranje posuda****NAPOMENA**

Pogledajte navedene korake za postavljanje uređaja na crtežima za postavljanje.

1. Ispod radne površine kuhinjskih elemenata pričvrstite bandaž traku. Pobrinite se da bandaž traka dobro naliježe na ivicu radne površine. (Korak 2)
2. Povežite ulazno crijevo sa dovodom hladne vode.
3. Povežite odvodno crijevo.
4. Povežite priključni kabal.
5. Postavite mašinu za pranje posuda na za nju predviđeno mjesto.
6. Iznivelišite mašinu za pranje posuda. Zadnja nožica se može podešavati sa prednje strane mašine za pranje posuda okretanjem krstastog šarafa koji se nalazi u sredini dna mašine za pranje posuda i koristite krstati šrafciğer. Da podesite prednje nožice, upotrebite ravni odvijač i okrećite prednje nožice sve dok ne iznivelišete mašinu za pranje posuda. (Korak 5 i Korak 6)
7. Postavite ukrasna vrata na spoljnu stranu vrata mašine za pranje posuda. (Koraci 7 do 10)
8. Podesite zategnutost opruga na vratima pomoću imbus ključa koji ćete okretati u smjeru kretanja kazaljke na satu, čime ćete zategnuti i lijevu i desnu oprugu. Ukoliko to ne učinite, možete oštetiti svoju mašinu za pranje posuda. (Korak 11)
9. Mašina za pranje posuda mora biti dobro pričvršćena. Ovo se može učiniti na dva načina:
 - A. Normalna radna površina: Postavite nosač za pričvršćivanje u otvor na bočnom dijelu i pričvrstite ga za radnu površinu šrafovim za drvo.
 - B. Mermerna ili granitna radna površina: Pričvrstite šarafom sa bočne strane.

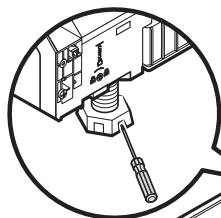


Korak 5. Nivelisanje mašine za pranje posuđa

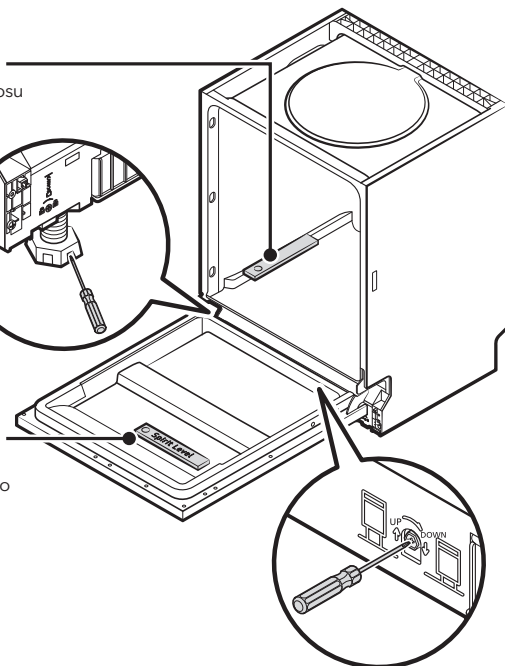
Mašina za pranje posuđa mora biti iznivelisana radi pravilne upotrebe police za posuđe i boljeg učinka prilikom pranja.

1. Postavite libelu na vrata i na šinu police unutar prostora za pranje na način prikazan na slici kako biste provjerili da li je mašina za pranje posuđa iznivelisana.
2. Iznivelišite mašinu za pranje posuđa tako što ćete zasebno podesiti svaku od tri nožice za nivelisanje.
3. Prilikom nivelisanja mašine za pranje posuđa, povedite računa da se mašina za pranje posuđa ne prevrne.
- 4.

Provjerite iznivelisanost prednjeg u odnosu na zadnji dio



Proverite iznivelisanost jednog u odnosu na drugi bočni dio



NAPOMENA

Maksimalna visina podešavanja nožice iznosi 50 mm.

SAVJETI ZA OTKLANJANJE KVAROVA

Prije nego što pozovete servis

Pročitajte informacije prikazane na stranama koje slijede jer na taj način možete izbjeći pozivanje servisa.

Problem	Mogući uzroci	Šta uraditi
Mašina za pranje posuđa ne počinje da radi	Osigurač je pregorio ili je prekidač prekinuo strujno kolo.	Zamijenite osigurač ili ponovo uključite prekidač. Isključite sve uređaje koji koriste isto strujno kolo kao i mašina za pranje posuđa.
	Napajanje nije uključeno.	Pobrinite se da je mašina za pranje posuđa uključena i da su vrata dobro zatvorena. Pobrinite se da je priključni kabal pravilno priključen u utičnicu.
	Pritisak vode je nizak.	Provjerite da li je mašina pravilno povezana na dovod vode i da li je voda puštena.
	Vrata mašine za pranje posuđa nisu pravilno zatvorena.	Pobrinite se da su vrata pravilno zatvorena i da su se zaključala.
Mašina za pranje posuđa ne izbacuje vodu	Odvodno crijevo je presavijeno ili pritisnuto.	Provjerite odvodno crijevo.
	Filter je začepljen.	Provjerite ima li na filteru većeg otpada.
	Sudoper je začepljen.	Provjerite sudoper kako biste se uverili da dobro odvodi vodu. Ukoliko je problem izazvao sudoper koji ne odvodi vodu, verovatno će Vam vodoinstalatler biti potrebniji od servisera mašina za pranje posuđa.
Sapunica u prostoru za pranje	Neodgovarajući deterdžent.	Upotrebljavajte isključivo specijalni deterdžent za mašinsko pranje posuđa kako biste izbjegli stvaranje sapunice. Ukoliko se ovo dogodi, otvorite mašinu za pranje posuđa i sačekajte da sapunica ispari. Prospite otprilike 1 litar hladne vode na dno mašine. Zatvorite vrata mašine, a zatim izaberite bilo koji ciklus pranja. Mašina će, na početku, ispustiti vodu. Po završetku faze ispuštanja vode, otvorite vrata i provjerite da li ima još sapunice. Po potrebi ponovite ovaj postupak.
	Sredstvo za ispiranje se prosulo.	Uvijek i odmah obrišite sredstvo za ispiranje ukoliko se prospe.
Fleke po unutrašnjem dijelu prostora za pranje	Možda je upotrebljavan deterdžent koji sadrži sredstvo za bojenje.	Uvjerite se da deterdžent ne sadrži sredstvo za bojenje.
Bijeli film po unutrašnjim površinama prostora za pranje	Minerali tvrde vode.	Za čišćenje unutrašnjosti koristite vlažnu spužvu koja sadrži deterdžent za mašinsko pranje posuđa. Nosite gumene rukavice. Nikada ne koristite druga sredstva za čišćenje jer može doći do stvaranja pjene ili sapunice.
Na priboru za jelo se javljaju mrlje od rđe	Pribor za jelo je napravljen od materijala koji nisu otporni na rđu.	Izbjegavajte da u mašini za pranje posuđa perete posude koje nije otporno na rđu.
	Mašinu niste pustili u rad odmah po dodavanju soli. Tragovi soli su dospeli u ciklus pranja.	Po dodavanju soli, uvijek uključite neki od programa pranja bez posuđa u mašini. Ne uključujte opciju Turbo (ukoliko je mašina ima).
	The lid of the softer is loose.	Provjerite da li je poklopac omekšivača bezbedno postavljen.

Problem	Mogući uzroci	Šta uraditi
U mašini za pranje posuda se čuje udaranje	Ručica prskalice udara o neku posudu u korpi	Prekinite program i ponovo rasporedite posude koje blokira ručicu prskalice.
U mašini za pranje posuda se čuje zveckanje	Lomljivo posude u mašini za pranje posuda nije raspoređeno tako da stoji stabilno.	Prekinite program i ponovo rasporedite lomljivo posude.
U cevima za vodu se čuje udaranje	Razlog ovome može biti postavljanje na samom mjestu ili ukrštanje cjevovoda.	Ovo ni na koji način ne utiče na rad mašine za pranje posuda. Ukoliko imate bilo kakvih nedoumica, kontaktirajte kvalifikovanog vodoinstalatera.
Posude nije čisto	Posude nije pravilno raspoređeno.	Pogledajte napomene DIJELU II „Priprema i raspoređivanje posuda u mašini za pranje posuda“.
	Program nije dovoljno snažan.	Uključite intenzivniji program.
	Nije stavljeno dovoljno deterdženta.	Stavite više deterdženta ili promenite deterdžent.
	Posude blokira kretanje ručica prskalice.	Ponovo rasporedite posude tako da prskalice mogu da se neometano okreću.
	Komplet filtera je zaprljan ili nije pravilno postavljen na dno prostora za pranje u mašini. Na ovaj način mogu se za blokirati mlaznice na ručicama prskalica.	Očistite i/ili pravilno postavite filter. Očistite mlaznice na ručicama prskalica.
Posude od stakla je mutno.	Kombinacija meke vode i prevelike količine deterdženta.	Ukoliko je voda koju koristite meka, upotrebljavajte manje deterdženta i koristite kraće cikluse za pranje staklenog posuda.
Na posudu i čašama se javljaju bele mrlje.	Upotreba tvrde vode može da izazove formiranje naslaga kamenca.	Provjerite postavke omekšivača vode ili napunite spremnik soli.
Na posudu se javljaju crne ili sive mrlje	Posude je bilo u snažnijem kontaktu sa priborom od aluminijuma.	Za uklanjanje pomenutih mrlja, koristite blago abrazivno sredstvo za čišćenje.
U posudi za deterdžent je ostao deterdžent	Posude blokira otvaranje posude za deterdžent.	Ponovo rasporedite posude na odgovarajući način.
Posude se ne suši	Posude nije pravilno raspoređeno.	Rasporedite posude na način prikazan u uputstvu. Kako biste izbjegli iritaciju kože, pošto se na posudu mogu naći ostaci deterdženta, koristite rukavice.
	Posude je prebrzo izvađeno iz mašine.	Nemojte vaditi posude iz mašine za pranje posuda odmah po završetku ciklusa pranja. Malo otvorite vrata kako biste ispustili paru. Izvucite posude tak kada se temperatura unutar prostora za pranje dovoljno spusti da možete da dodirujete predmete. Najprije izvadite posude sa donje korpe, kako voda sa gornje korpe ne bi kapala po donjoj.
Posude se ne suši	Uključili ste pogrešan program.	Kod kraćih programa, temperatura pranja je niža, što umanjuje učinak pranja. Izaberite program koji ima dugi period pranja.
	Upotreba pribora za jelo sa nekalitetnim završnim slojem.	Postupak ocedivanje vode je teži kod ovakvog posuda. Pribor za jelo ili posude ovog tipa nisu pogodni za pranje u mašini za pranje posuda.

**UPOZORENJE!**

Popravljanje uređaja od strane nestručnog lica može dovesti do ugrožavanja bezbjednosti korisnika uređaja. Također, može uticati na promjenu uslova garancije.

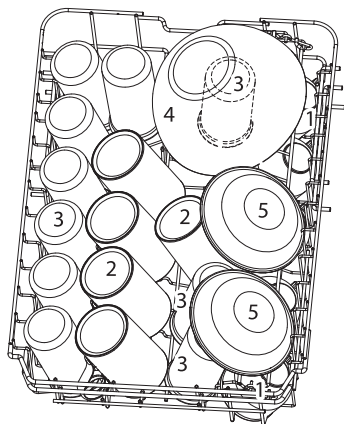
DOSTUPNOST REZERVNIH DIJELOVA

- **Sedam godina nakon stavljanja posljednje jedinice modela na tržište:**
motor, cirkulaciona i odvodna pumpa, grijači i grijaći elementi, uključujući toplotne pumpe (zasebno ili u paketu), cijevi i srodna oprema uključujući sva crijeva, ventile, filtere i aqua stop sisteme, strukturni i unutrašnji dijelovi povezani sa sklopovima vrata (zasebno ili u paketu), štampane ploče, elektronski displeji, presostati, termostati i senzori, softver i firmver uključujući softver za resetovanje.
- **Deset godina nakon stavljanja posljednje jedinice modela na tržište:**
šarke i zaptivke na vratima, ostale zaptivke, prskalice, odvodni filteri, unutrašnje police i plastični periferni dijelovi kao što su korpe i poklopci.

RASPOREĐIVANJE POSUĐA U KORPAMA U SKLADU SA STANDARDOM EN60436

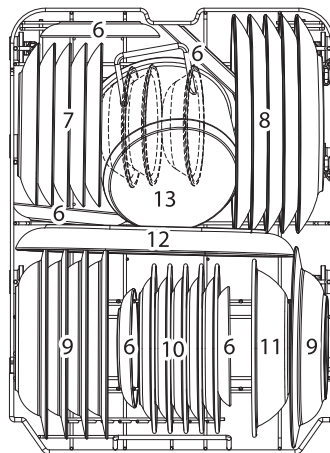
Korištenje punog kapaciteta mašine za posuđe prilikom punjenja, doprinosi uštedi energije i vode.

1. Gornja korpa:



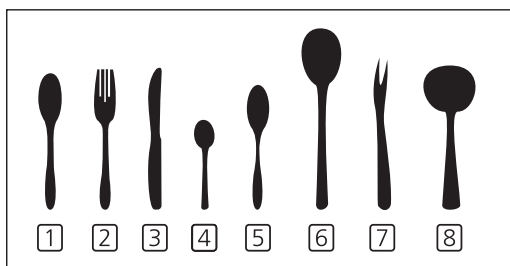
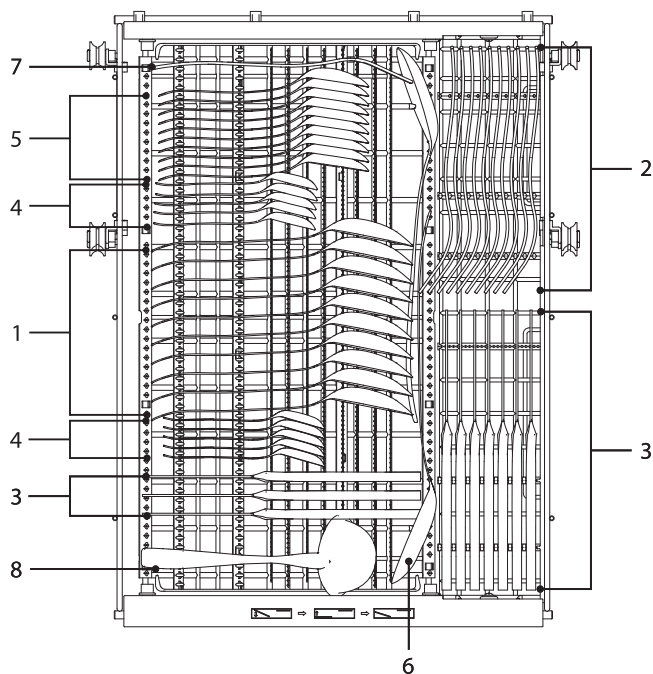
Broj	Stavka
1	Šolje
2	Krige
3	Čaše
4	Staklena posuda
5	Posude za dezert

2. Donja korpa:



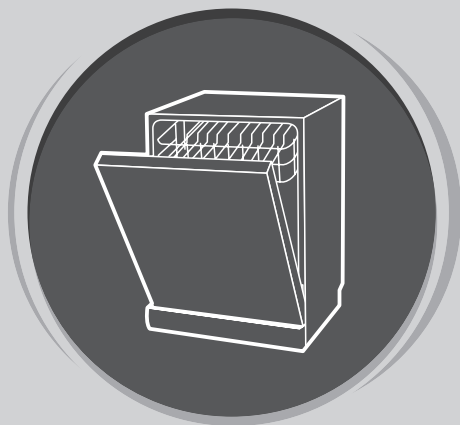
Broj	Stavka
6	Tacne
7	Tanjiri za dezert
8	Tanjiri za ručavanje
9	Tanjiri za supu
10	Tanjiri za dezert od melamina
11	Posuda od melamina
12	Oval
13	Mali lonac

3. Polica za escajg



Informacije u vezi sa
uporednim testovima u skladu
sa standardom EN60436
Kapacitet: 10 kompleta
Pozicija gornje korpe: niža pozicija
Program: ECO (EKOLOŠKI)
Podešavanje za sredstvo za ispiranje:
MAX (MAKSIMALNO)
Podešavanje za omekšivač: H3

Broj	Stavka
1	Supene kašike
2	Viljuške
3	Noževi
4	Kafene kašičice
5	Kašičice za desert
6	Kašike za serviranje
7	Viljuške za serviranje
8	Kutlače za sos



MAŠINA ZA SUĐE

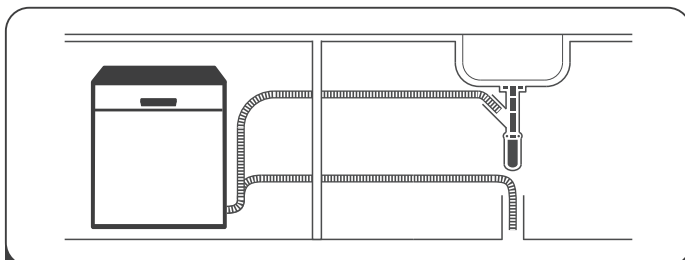
Korisničko uputstvo

**DIO II: UPUTSTVO
ZA ODREĐENI MODEL
WDI491M**

Prije upotrebe mašine za pranje sudova, pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

KRATKO KORISNIČKO UPUTSTVO

Za detaljnije informacije o načinu rukovanja, pročitajte odgovarajući sadržaj u uputstvu za upotrebu.

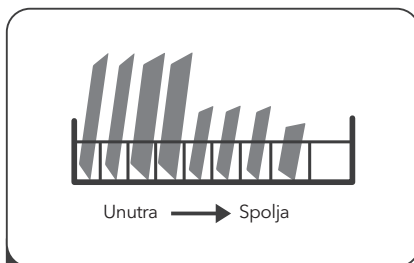


- 1** Postavite mašinu za pranje posuđa

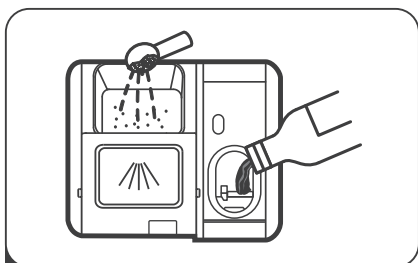
(Pogledajte odjeljak 5 „UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE” u okviru DIJELA I: Uopšteno uputstvo.)



- 2** Uklonite veće ostatke sa posuđa. Izbegavajte prethodno ispiranje.



- 3** Rasporedite posuđe u korpe.



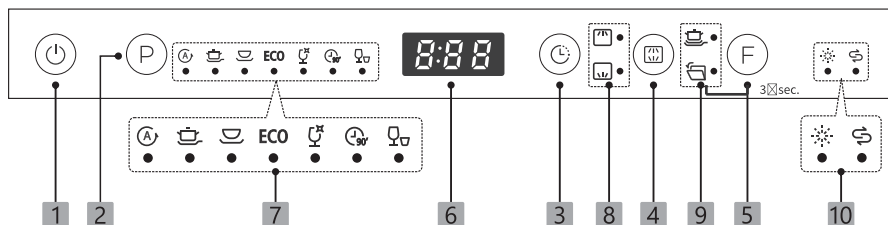
- 4** Napunite posudu za deterdžent / sredstvo za ispiranje.



- 5** Izaberite odgovarajući program i upalite mašinu za sudove.

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE POSUĐA

Kontrolna tabla



Opcija (taster)

- 1** Uključivanje Pritisnite ovo dugme, da biste uključili svoju mašinu.
- 2** Program Pritisnite ovo dugme da odaberete odgovarajući program pranja, indikator programa će zasvijetliti.
- 3** Odloženi početak Pritisnite dugme da povećate vrijeme odloženog starta. Odložite ciklus do 24 sata u intervalima od po jedan sat.
- 4** Alt Pritisnite dugme da izaberete gornju ili donju korpu napunjenu i odgovarajući indikator će zasvijetliti.
- 5** Funkcije programa Pritisnite dugme da izaberete funkciju, odgovarajući indikator će se upaliti

Displej

- 6** Ekran Da biste prikazali preostalo vrijeme programa i vrijeme kašnjenja, kod greške itd

- 7** Indikator programa
 - Auto**

 Pere sa automatskim senzorom, blago, normalno ili jako zaprljano posuđe, sa ili bez osušene hrane
 - Intenzivno**

 Za najjače zaprljano posuđe i normalno zaprljane šerpe, tave, posuđe itd. Sa osušenom hranom
 - Univerzalno**

 Za normalno zaprljane stvari, kao što su lonci, tanjiri, čaše i blago zaprljane tave.
 - ECO**

 Ovo je standardni program, prikladan je za pranje normalno zaprljanog posuđa i to je najefikasniji program u smislu kombinovane potrošnje energije i vode za tu vrstu posuđa.
 - Čaše**

 Za blago zaprljano zemljano posuđe i čaše.
 - 90 Min**

 Za normalno zaprljano posuđe koje treba brzo oprati.
 - Ubrzano**

 Kraći program pranja za blago zaprljano posuđe koje ne treba da se suši.

8 Alt indicator

**Gornji**

Kada izaberete Gornje, pere se samo posuđe u gornjoj korpi. Sistem prskanja donje korpe neće raditi.

**Donji**

Kada izaberete Donji, pere se samo posuđe u donjoj korpi. Sistem za prskanje gornje korpe neće raditi.

9 Function indicator

**Dodatno čišćenje**

Za pranje veoma prljavog posuđa koje se teško čisti. (Može se koristiti samo sa Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)

**Automatsko otvaranje vrata**

Nakon pranja, vrata će se automatski otvoriti kako bi se postigao bolji efekat sušenja. (Može se koristiti samo sa Auto, Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)

10 Indikator upozorenja

**Sredstvo za ispiranje**

Ukoliko je uključena ikonica indikatora , u mašini za pranje posuđa nema dovoljno sredstva za ispiranje i potrebno ga je dopuniti.

**So**

Ukoliko je uključena ikonica indikatora , u mašini za pranje posuđa nema dovoljno soli i potrebno je dopuniti.

Omekšivač vode

Omekšivač vode se mora ručno podesiti pomoću brojčanika za tvrdoću vode.

Omekšivač vode je napravljen da iz vode ukloni minerale i soli, koji bi inače imali štetno ili nepovoljno dejstvo po rad uređaja.

Što je veći sadržaj minerala u vodi koju koristite, to je ona tvrdra.

Količinu omekšivača treba podesiti prema tvrdoći vode u oblasti u kojoj živite.

Od lokalnog nadležnog organa zaduženog za vodu možete dobiti informacije u vezi sa tvrdoćom vode u oblasti u kojoj živite.

Podešavanje utroška soli

Mašina za pranje posuđa je napravljena tako da omogućava podešavanje količine utrošene soli na osnovu tvrdoće vode koja je u upotrebi. Cilj je da se nivo utroška soli optimizuje i prilagodi svakom zasebnom slučaju. Za podešavanje utroška soli, pratite sljedeće korake.

1. Otvorite vrata i uključite uređaj;
2. U roku od 60 sekundi nakon uključivanja uređaja, pritisnite dugme za program duže od 5 sekundi da biste ušli u režim podešavanja omekšivača vode.
3. Pritisnite taster Program kako biste odabrali odgovarajuće podešavanje u skladu sa Vašim okruženjem. Podešavanja će se smjenjivati sljedećim redoslijedom: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje kako biste kompletirali postupak podešavanja.

TVRDOĆA VODE				Nivo omekšivača vode	Regeneracija se dešava na svakih X program sekvenci ¹⁾	Potrošnja soli (grama/ciklusu)
Njemački °dH	Francuski °fH	Britanski °Klarkov	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	Nema regeneracije	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

1°dH=1.25 °fH=0.178mmol/l °Klarkov=1.78

Fabričko podešavanje: H3.

¹⁾ Svaki ciklus sa opcijom regeneracije troši dodatnih 2l vode, potrošnja energije se povećava za 0.02 kWh, a program se produžava za 4 minuta.

NAPOMENA

Ukoliko nema dovoljno soli u mašini za pranje sudova, pogledajte odjeljak 3 „Sipanje soli u omekšivač“, koji se nalazi u DELU I: Uopćeno uputstvo.

NAPOMENA

Ukoliko Vaš model uređaja nema opciju upotrebe omekšivača za vodu, ovaj dio možete preskočiti. Omekšivač za vodu

Tvrdoća vode varira od mjesta do mjesta. Ukoliko se prilikom pranja posuda u mašini upotrebljava tvrda voda, na posudu i priboru će se formirati naslage. Uređaj je opremljen posebnom pregradom za omekšivač i ima posudu za so, što je posebno dizajnirano za eliminisanje kamenca i minerala iz vode.

Pripremanje i raspoređivanje posuda u mašini

- Razmislite o tome da kupujete posude koje se može prati u mašini za pranje posuda.
- Prilikom pranja određenih predmeta, izaberite program sa najmanjom mogućom temperaturom.
- Kako biste spriječili oštećenja, nemojte vaditi čaše i pribor za jelo iz mašine za pranje posuda odmah po završetku programa.

Sljedeći tipovi pribora za jelo/posuda

nisu pogodni za pranje:

- Pribor za jelo sa drvenim, rožanim, porcelanskim ili sedefnim drškama
- Plastični predmeti koji nisu otporni na visoke temperature
- Stariji tipovi pribora za jelo sa zaljepljenim dijelovima koji nisu otporni na visoke temperature
- Ljepljeni pribor za jelo ili posude
- Posude od legure kalaja i olova ili od bakra
- Kristalne čaše
- Posude od čelika podložnog rđanju
- Drveni ovali
- Posude od sintetičkih vlakana

su djelimično pogodni za pranje:

- Neke vrste čaša mogu da poslije većeg broja ciklusa pranja izgube sjaj
- Dijelovi od srebra i aluminijuma obično promijene boju tokom pranja
- Ukoliko se često peru u mašini, glazirani elementi mogu da potamne

Preporuke za raspoređivanje posuda u mašini

Uklonite veće komade preostale hrane. Razmekšajte ostatke zagorele hrane u tavama. Nije neophodno isprati posude tekućom vodom. Za najbolji učinak mašine za pranje posuda, pratite sljedeće smjernice za raspoređivanje posuda u mašini.

(Karakteristike i izgled korpi i korpi za pribor za jelo mogu se razlikovati od korpi u okviru Vašeg modela.)

Predmete rasporedite u mašini za pranje posuda na sljedeći način:

- Posude poput šolja, čaša, šerpi/tavi itd. postavite u obrnuti položaj.
- Zakrivljeno posude i posude sa nepristupačnim dijelovima treba postaviti dijagonalno, kako bi voda mogla da se nesmetano sliva.
- Kompletan pribor treba naslagati tako da bude stabilan i da se ne prevrne.
- Kompletan pribor treba postaviti tako da ručice prskalice mogu da se slobodno okreću tokom procesa pranja.
- Šuplje posude, poput šolja, čaša, tavi itd., postavite tako da otvor bude okrenut ka dole, kako se voda ne bi sakupljala u posudi ili dubokom dnu.
- Posude i pribor za jelo se ne smiju smiještati jedni u druge i zaklanjati jedni druge.
- Kako biste izbjegli oštećenje čaša, povedite računa da se one ne dodiruju.
- Gornja korpa je predviđena za delikatnije i lakše posude, poput čaša i šolja za kafu i čaj.
- Noževi dugih sječiva postavljeni u uspravan položaj predstavljaju potencijalnu opasnost!
- Dugi i / ili oštri komadi pribora za jelo, poput noževa za sječenje, moraju se postavljati u gornju korpu, u horizontalnom položaju.

- Nemojte pretjerano opteretiti svoju mašinu za pranje sudova. Postoje dobri razlozi zbog kojih je ovu smjernicu važno ispoštovati, a jedan od razloga je i razumna potrošnja energije

**NAPOMENA**

Izuzetno male predmete ne treba prati u mašini za pranje posuđa, jer mogu lako ispasti iz korpi.

Vađenje posuđa

Kako biste spriječili kapanje vode sa gornje na donju korpu, preporučujemo Vam da najprije izvadite sadržaj donje, a onda i gornje korpe

**UPOZORENJE!**

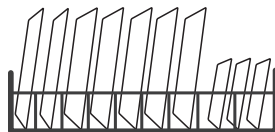
Posuđe će biti vrelo! Kako ne bi došlo do oštećenja, sačekajte da od završetka programa prođe oko 15 minuta, pa onda izvadite čaše i pribor za jelo iz mašine za pranje posuđa.

Raspoređivanje posuđa u gornju korpu

Gornja korpa je predviđena za delikatnije i lakše posuđe, poput čaša, šolja za kafu i čaj i tacni, kao i tanjira, malih činija i plitkih tavi (ukoliko nisu pretjerano zaprljane). Posuđe i elemente za kuhanje postavite tako da ne može da ih pomjeri mlaz vode.

**Raspoređivanje posuđa u donju korpu**

Predlažemo Vam da u donju korpu rasporedite veliko posuđe, kao i posuđe koje se najteže pere, poput šerpi, tavi, poklopaca, servisnog posuđa i posuđa, na način prikazan na slici. Najbolje je da servisno posuđe i poklopce postavite sa strane polica, kako ne biste blokirali okretanje gornje ručice prskalice. Savjetuje se da se ispred posude za deteržent ne stavljaju tanjiri čiji je prečnik veći od 19 cm, da ne bi došlo do njenog blokiranja.

**Raspoređivanje posuđa u korpu za pribor za jelo**

Pribor za jelo treba razvrstati u polici za pribor za jelo, tako da svaki element pribora za jelo stoji zasebno, na za njega predviđenom mjestu. Osim toga, povedite računa da pribor ne bude pregusto grupisan, jer to za rezultat može imati loš učinak mašine.

**UPOZORENJE!**

Ne dozvolite da dijelovi posuđa proviruju kroz dno.
Oštar pribor uvijek postavljajte sa oštrim vrhom okrenutim ka dole!

**NAPOMENA**

Za najbolji efekat pranja, posuđe raspoređujte u korpe u skladu sa standardnim načinima raspoređivanja, navedenim u posljednjem odjeljku DIJELA I: Uopćeno uputstvo

Uloga sredstva za ispiranje i deterdženta

Sredstvo za ispiranje se ispušta tokom posljednjeg ispiranja kako bi spriječilo da se voda na Vašem posuđu formira u kapi, koje mogu da ostave kružne i prugaste mrlje. Osim toga, ovo sredstvo poboljšava sušenje jer vodi omogućava da sklizne sa posuda. Predviđeno je da se u Vašoj mašini za pranje posuda upotrebljavaju tečna sredstva za ispiranje.

UPOZORENJE!

U mašinu za pranje posuda stavljajte samo brendirana sredstva za ispiranje. Nikada ne stavljajte neke druge supstance (npr. sredstvo za čišćenje mašine za pranje posuda, tečni deterdžent) u posudu za sredstvo za ispiranje. Na taj način možete oštetiti uređaj.

Kada je potrebno dopuniti sredstvo za ispiranje

Učestalost potrebe za dopunjavanjem rezervoara zavisi će od učestalosti pranja posuda i od aktiviranog podešavanja za sredstvo za ispiranje.

- Indikator koji ukazuje na nizak nivo sredstva za ispiranje u rezervoaru () uključit će se kada bude potrebno dodati sredstvo za ispiranje.
- Nemojte prepunjavati rezervoar sredstva za ispiranje.

Uloga deterdženta

Hemijski sastojci u deterdžentu su neophodni za skidanje, usitnjavanje i izbacivanje svih vrsta prljavštine iz mašine za pranje posuda. Većina deterdženata komercijalnog kvaliteta odgovara ovoj svrsi.

UPOZORENJE!

Odgovarajuća upotreba deterdženta

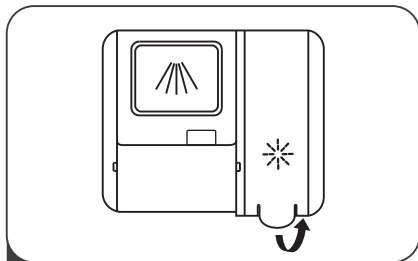
Upotrebljavajte isključivo deterdžente posebno napravljene za mašine za pranje posuda. Čuvajte deterdžente tako da ostanu svjež i suhi. Ne stavljajte praškaste deterdžente u posudu za deterdžent sve dok ne budete spremni da uključite mašinu za pranje posuda.



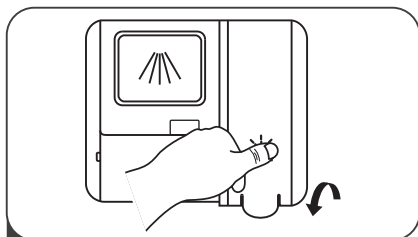
Deterdžent za mašinsko pranje posuda je korozivan!

Držite deterdžent za mašinsko pranje posuda van dohvata djece.

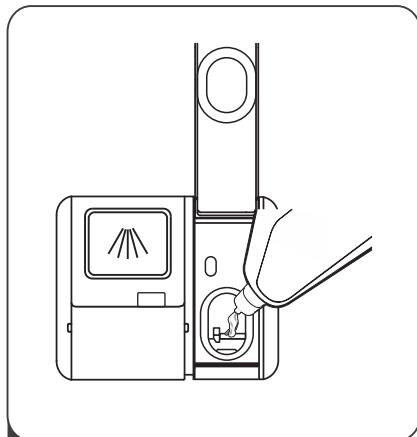
Dopuna sredstva za ispiranje



- 1 Uklonite poklopac rezervoara sredstva za ispiranje tako što ćete podići ručicu.



- 3 Nakon obavljenog postupka, zatvorite poklopac.



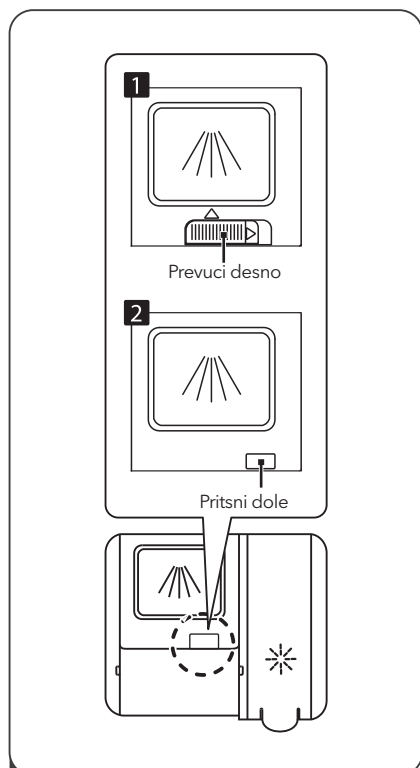
- 2 Sipajte sredstvo za ispiranje u rezervoar, pazeći pritom da ga ne prepunite.

Podešavanje rezervoara sredstva za ispiranje

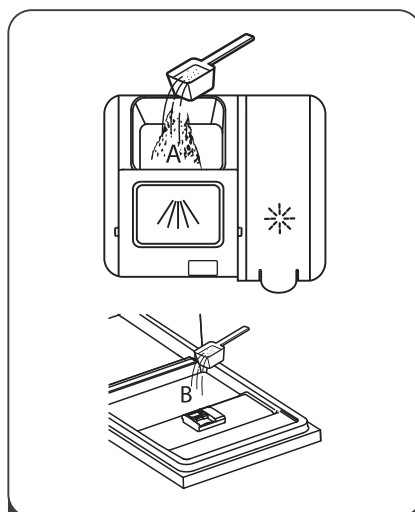
Da bi se postigao bolji učinak prilikom sušenja, a uz ograničenu upotrebu sredstva za ispiranje, mašina za pranje posuđa je dizajnirana tako da omogući podešavanje potrošnje zavisno od potreba korisnika. Pratite sljedeće korake.

1. Otvorite vrata, uključite uređaj.
2. U roku od 60 sekundi nakon uključivanja uređaja, pritisnite dugme za program duže od 5 sekundi, a zatim pritisnite dugme Delay za ulazak u režim podešavanja; indikator sredstva za ispiranje treperi frekvencijom od Hz.
3. Ponovo pritisnite dugme Program da odaberete odgovarajuće podešavanje prema vašim navikama korištenja, podešavanje će se mijenjati sljedećim redoslijedom: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Što je broj veći, mašina za suđe koristi više sredstva za ispiranje.
4. Bez operacije u roku od 5 sekundi ili pritisnite dugme Power da završite podešavanje i izađete iz režima podešavanja.

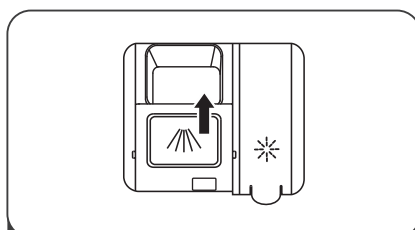
Punjenje posude za deterdžent



1. Način otvaranja birajte zavisno od realnog uređaja.
1. Otvorite poklopac tako što ćete kliznim pokretom prevući rezu za otpuštanje.
 2. Otvorite poklopac pritiskom na rezu za otpuštanje.



2. Dodajte deterdžent u veći otvor (A) za glavni ciklus pranja. Za postizanje boljih rezultata prilikom pranja, posebno ukoliko imate izuzetno zaprljano posuđe, sipajte malu količinu deterdženta na vrata. Ova dodatna količina deterdženta će se aktivirati tokom faze pretpranja.



3. Zatvorite poklopac tako što ćete ga kliznim pokretom prevući ka prednjem dijelu, a zatim ga utisnuti.

NAPOMENA

Pridržavajte se preporuka proizvođača navedenih na ambalaži deterdženta.

Tabela ciklusa pranja

U tabeli ispod prikazani su najprikladniji programi prema stepenu ostataka hrane na posuđu i potrebnoj količini deterdženta. Osim toga, prikazani su i razni podaci u vezi sa programima. Vrijednosti potrošnje i trajanje programa su orijentacione, osim za EKO (Ekološki) program.

● Označava da program koristi sredstvo za ispiranje u posljednjem ciklusu

Program	Opis ciklusa	Deterdžent za pretpiranje/ glavno pranje	Vreme trajanja ciklusa (min)	Energija (kWh)	Voda (L)	Sredstvo za ispiranje
 Auto	Pretpranje(50 °C) Pranje(65 °C) Ispiranje Ispiranje Ispiranje(50-55 °C) Sušenje	4/14g 1 tableta	85-150	0.615- 1.201	9.2-13.9	●
 Intenzivno	Pretpranje(50 °C) Pranje(65 °C) Ispiranje Ispiranje Ispiranje(60 °C) Sušenje	4/14g 1 tableta	205	1.129	14.1	●
 Univerzalno	Pretpranje (45 °C) Pranje (55 °C) Ispiranje Ispiranje Ispiranje (60 °C) Sušenje	4/14g 1 tableta	175	0.930	13.9	●
ECO (*EN60436)	Pranje(50 °C) Ispiranje Ispiranje(45 °C) Sušenje	18g 1 tableta	198	0.674	8.5	●
 Čaše	Pretpranje (40 °C) Pranje (50 °C) Ispiranje Ispiranje (50 °C) Sušenje	4/14g 1 tableta	120	0.671	11.3	●
 90 Min	Pranje (55 °C) Ispiranje Ispiranje (50 °C) Sušenje	18g 1 tableta	90	0.620	8.4	●
 Ubrzano	Pranje (40 °C) Ispiranje (40 °C) Ispiranje (55 °C)	12g (1 tableta)	30	0.583	10	○



ECO
(*EN 60436)

EKO (Ekološki) program je pogodan za pranje normalno zaprljanog posuđa što je (*EN60436) za ovu upotrebu najefikasniji program u smislu kombinovane potrošnje energije i vode i koristi se za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU o ekodizajiranju.

Ušteda energije

1. Prethodno ispiranje posuđa dovodi do povećane potrošnje vode i energije i ne preporučuje se.
2. Pranje posuđa u mašini za pranje posuđa u domaćinstvu obično troši manje energije i vode u fazi upotrebe nego ručno pranje kada se mašina za pranje posuđa za pranje posuđa koristi u skladu sa uputstvima.

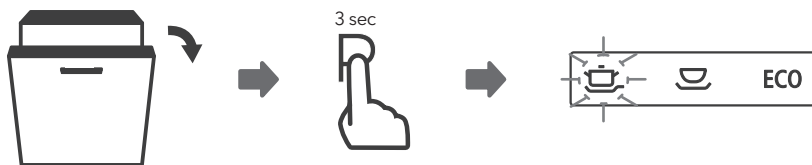
Započinjanje ciklusa pranja

1. Izvucite donju i gornju korpu, rasporedite posude i vratite ih u mašinu. Preporučuje se da najprije rasporedite posude na donjoj, a zatim na gornjoj korpi.
2. Sipajte deterđent.
3. Priključite utikač u utičnicu. Za podatke o napajanju, pogledajte odeljak "Karakteristike proizvoda" na posljednjoj strani.
4. Otvorite vrata, pritisnite dugme za uključivanje.
5. Izaberite program, nakon čega će se uključiti svjetlo indicacije. Zatim zatvorite vrata i mašina za pranje posuda će započeti svoj ciklus.

Mijenjanje programa u toku započetog ciklusa

Program se može promijeniti samo ako je radio samo kratak period, inače je deterđent možda već ispušten ili je voda za pranje sa deterđentom već ispuštena. Ako je to slučaj, mašinu za pranje posuda treba resetovati i dozer deterđenta ponovo napuniti. Da biste resetovali mašinu za pranje posuda, slijedite uputstva u nastavku:

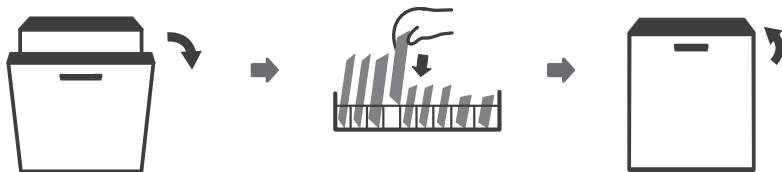
1. Otvorite malo vrata da zaustavite mašinu za pranje posuda, nakon što je prskalica prestala da radi, možete potpuno otvoriti vrata.
2. Pritisnite dugme Program umjesto mene i ovde za nekoliko sekundi, mašina će biti u režimu za izbor programa.
3. Možete promijeniti program na željenu postavku ciklusa.



Zaboravili ste da dodate posudu?

Posudu koju ste zaboravili da stavite u mašinu možete dodati u bilo kom trenutku prije nego što se otvori posuda za deterđent. U tom slučaju, pratite sljedeća uputstva:

1. Otvorite vrata malo da zaustavite pranje
2. Nakon što se prskalica zaustave, možete potpuno otvoriti vrata.
3. Dodajte zaboravljeno sude.
4. Zatvorite vrata, mašina za sude će nastaviti sa radom nakon 10 sekundi.



UPOZORENJE!



Opasno je otvarati vrata mašine u toku započetog ciklusa, jer možete zadobiti opekotine od vrele pare.

Automatsko otvaranje

Vrata se automatski otvaraju radi boljeg sušenja.



NAPOMENA

Vrata ne smiju biti blokirana kada je ova funkcija aktivna jer to može poremetiti bravu. Ne postiže se potrebna temperatura



OZNAKE GREŠAKA

U slučaju nepravilnog rada, na mašini za pranje sudova će biti prikazane oznake grešaka, kojima se identifikuju sljedeći slučajevi:

Oznake	Značenje	Mogući razlozi
E1	Produženo vrijeme primanja vode.	Slavine nisu odvrnute ili je ulaz vode blokiran ili je pritisak vode prenizak.
E3	Ne može se doći do zadate temperatura.	Neispravan grijač.
E4	Prelivanje.	Neki dio mašine za pranje sudova propušta vodu.
E8	Greška u orijentaciji razdjelnog ventila.	Otvoren krug ili prekid razdjelnog ventila.
Ed	Greška u komunikaciji između glavne i upravljačke ploče	Otvoreno kolo ili prekid veza za uspostavljanje komunikacije.

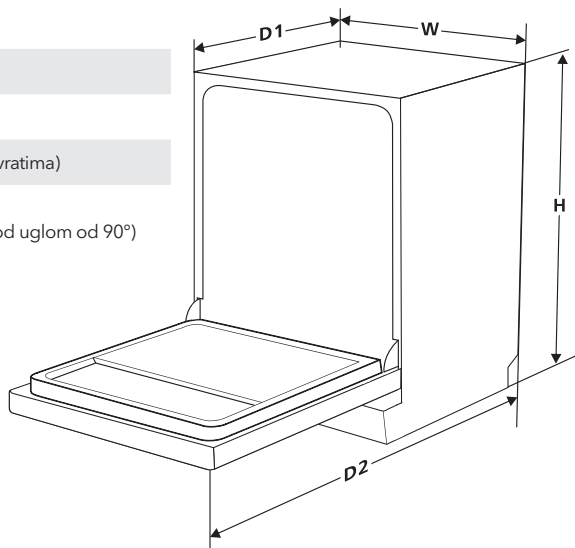


UPOZORENJE!

- Ukoliko dođe do preliivanja vode, prije nego što pozovete servis, isključite glavni ventil za vodu.
- Ukoliko na dnu mašine ima vode zbog preliivanja ili manjeg propuštanja vode, prije ponovnog pokretanja mašine za pranje posuda ovu vodu treba ukloniti.
- Ukoliko postoji kod greške koji se ne može riješiti, zatražite stručnu pomoć.

TEHNIČKI PODACI

Visina (H)	815 mm
Širina (W)	448 mm
Dubina (D1)	550 mm (sa zatvorenim vratima)
Dubina (D2)	1175 mm (sa vratima otvorenim pod uglom od 90°)



Lista sa informacijama o proizvodu (EN60436)

Naziv ili zaštitni znak dobavljača: Tesla

Adresa dobavljača ^(b): Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI

Identifikacioni kod modela: WDI491M

Opšti parametri proizvoda:

Parametar	Vrijednost	Parametar	Vrijednost
Nominalni kapacitet ^(a) (ps)	10	Dimenzije u cm	Visina
			82
			Širina
			45
			Dubina
			55
EEI ^(a)	49,9	Klasa energetske efikasnosti ^(a)	D ^(c)
Indeks efikasnosti čišćenja ^(a)	1,125	Indeks efikasnosti sušenja ^(a)	1,065
Potrošnja energije izražena u kWh [po ciklusu], zasnovana na programu eco (ekološki), uz upotrebu hladne vode. Realna potrošnja energije zavisice od načina na koji se uređaj upotrebljava.	0,674	Potrošnja vode izražena u litrima [po ciklusu], zasnovana na programu eco (ekološki). Realna potrošnja vode zavisice od načina na koji se uređaj upotrebljava i od tvrdoće vode.	8,5
Trajanje programa ^(a) (č: min)	3:18	Tip	Ugradno
Emitovanje buke koja se prenosi vazduhom ^(a) (dB(A) re 1 pW)	44	Klasa emitovanja buke koja se prenosi vazduhom ^(a)	B ^(c)
Režim „Isključeno“ (Off) (W)	0,49	Režim pripravnosti (Standby) (W)	N/A
Odloženi start (W) (ukoliko je primjenjivo)	1,00	Mrežna pripravnost (W) (ukoliko je primjenjivo)	N/A

Minimalno trajanje garancije ponuđeno od strane dobavljača ^(b): 24 mjeseca

Dodatne informacije: tesla.info

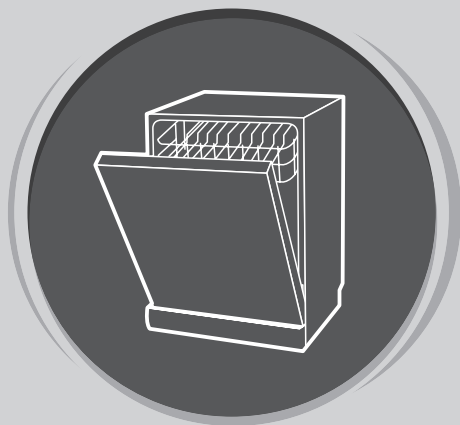
Link koji vodi ka veb sajtu dobavljača, a na kome su dostupne informacije navedene pod tačkom 6 Aneksa II Uredbe Komisije (EU) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b): tesla.info

^(a) za program eco (ekološki).

^(b) izmjene u okviru ovih stavki se neće smatrati relevantnim za svrhe stava 4 Člana 4 Uredbe (EU) 2017/1369.

^(c) ukoliko se u okviru baze podataka o proizvodu automatski generiše kompletan sadržaj ovog polja, dobavljač neće unijeti pomenute podatke.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/2022 od 1. oktobra 2019. godine, kojom se utvrđuju zahtjevi u smislu ekološkog dizajna mašina za pranje posuda u domaćinstvu, a u skladu sa Direktivom 2009/125/EC Evropskog parlamenta i Savjeta, kojom se vrši izmjena i dopuna Uredbe Komisije (EU) 1275/2008 i van snage stavlja Uredbe Komisije (EU) 1016/2010 (pogledajte na strani 267 ovog Službenog glasnika).



СЪДОМИЯЛНА МАШИНА

Ръководство за потребителя

ЧАСТ I: ОСНОВНА ВЕРСИЯ

Моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате съдомиялната машина, и го запазете за бъдещи справки.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Преглеждането на раздела „Отстраняване на неизправности“ ще ви помогне сами да решите някои често срещани проблеми.
- Ако не можете да решите проблема самостоятелно, моля, потърсете помощ от квалифициран сервизен техник.
- Производителят, в съответствие с политиката си за непрекъснато развитие и усъвършенстване на продукта, си запазва правото да прави промени без предварително уведомление.
- В случай че ръководството бъде изгубено или е не актуално, можете да получите ново ръководство на потребителя от производителя или от оторизирания търговец.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Когато използвате вашата съдомиялна машина, спазвайте предпазните мерки, изброени по-долу:

- Монтажът и ремонтът могат да се извършват само от квалифициран техник.
- Този уред е предназначен за битова употреба и подобни приложения, например:
 - кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни помещения;
 - селскостопански къщи;
 - от клиенти в хотели, мотели и други жилищни сгради;
 - места от типа „нощувка и закуска“.
- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и нагоре, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са под надзор или са инструктирани за използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор. (За EN60335-1)
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и знания, освен ако не са под надзор или са инструктирани за използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. (За IEC60335-1)
- Опаковъчният материал може да бъде опасен за деца!
- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че няма да играят с уреда.
- Този уред е предназначен само за битова употреба на закрито.
- За да се предпазите от риск от токов удар, не потапяйте уреда, кабела или щепсела във вода или други течности. Изключете щепсела от електрическата мрежа, преди да почистите и извършвате поддръжка на уреда.
- Използвайте мека кърпа, навлажнена с мек сапун, и след това избършете отново със суха кърпа.
- Ако се съмнявате дали уредът е правилно заземен, консултирайте се с квалифициран електротехник или сервизен представител.
- Не променяйте щепсела, предоставен с уреда; Ако той не пасва на контакта.
- Възложете поставянето на подходящ контакт на квалифициран електротехник.
- Не насилвайте, не сядайте и не стойте върху вратата или поставката за съдове на съдомиялната машина.
- Не използвайте съдомиялната машина, ако всички панели на корпуса не са правилно поставени.
- Отваряйте вратата много внимателно, ако съдомиялната машина работи, има опасност от силно изпускане на вода.
- Не поставяйте тежки предмети върху или не стойте върху вратата, когато тя е отворена. Уредът може да се наклони напред.
- Когато зареждате посуда за миене:
 1. Разположете остри предмети така, че да няма вероятност да повредят уплътнението на вратата;
 2. Предупреждение: Ножовите и другите прибори с остри върхове трябва да се зареждат в кошницата с върховете надолу или да се поставят в хоризонтално положение.
- Някои детергенти за съдомиялни машини са силно алкални. Те могат да бъдат изключително опасни, ако бъдат погълнати. Избягвайте контакт с кожата и очите и дръжте децата далеч от съдомиялната машина, когато вратата е отворена.
- Проверете дали кутията за детергент е празна след приключване на цикъла на миене.
- Не мийте пластмасови предмети, освен ако не са обозначени с надпис „Подходящи за съдомиялна машина“ или подобен.
- За пластмасови съдове без обозначение проверете препоръките на производителя.
- Използвайте само детергенти и препарати за изплакване, препоръчани за използване в автоматична съдомиялна машина.
- Никога не използвайте сапун, перилен препарат или препарат за ръчно миене в съдомиялната машина.
- Вратата не трябва да се оставя отворена, тъй като това може да увеличи риска от спяване.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя или негов сервизен представител, или от лице с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- По време на монтажа захранващия кабел не трябва да се огъва или сплесква прекомерно или опасно.



Инструкции за заземяване

- Този уред трябва да бъде заземен. В случай на неизправност или повреда заземяването ще намали риска от токов удар чрез осигуряване на път с най-малко съпротивление за електрическия ток. Този уред е оборудван с щепсел със заземителен проводник.
- Щепселът трябва да бъде включен в подходящ контакт, който е монтиран и заземен в съответствие с всички местни норми и наредби.
- Неправилното свързване на заземителния проводник може да доведе до риск от токов удар.

- Не манипулирайте с органите за управление.
- Уредът трябва да се свърже към водоснабдяването с помощта на нови комплекти маркучи. Старите комплекти не трябва да се използват повторно.
- За да се пести енергия, в режим на готовност уредът се изключва автоматично, когато не работи в продължение на 15 минути.
- Максималният брой комплекти посуда, които могат да бъдат измити, е 10.
- Максимално допустимото налягане на водата на входа е 1MPa.
- Минималното допустимо налягане на водата на входа е 0.04MPa.

Изхвърляне

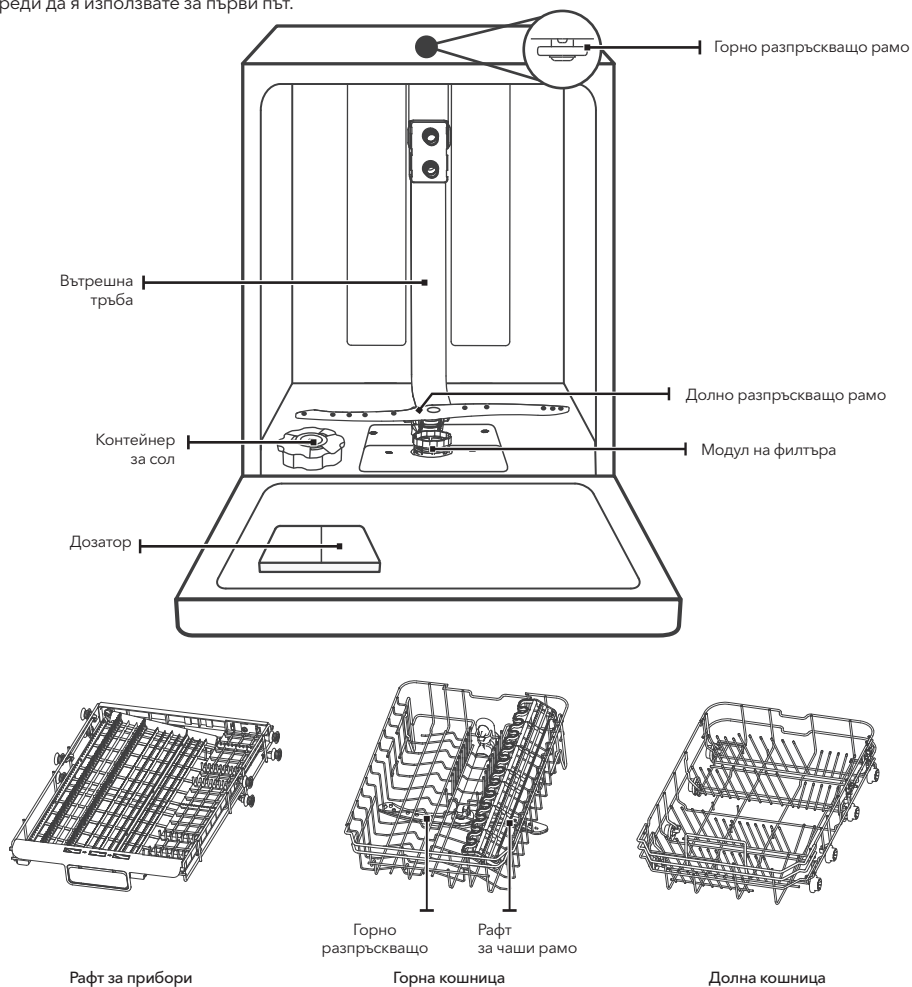
- За да изхвърлите опаковката и уреда, отидете в център за рециклиране. Отрежете захранващия кабел и направете неизползваемо устройството за затваряне на вратата.
- Картонените опаковки са произведени от рециклирана хартия и трябва да се изхвърлят в контейнер за събиране на хартиени отпадъци за рециклиране.
- Като се уверите, че този продукт се изхвърля правилно, ще помогнете да се предотвратят потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве, които
- могат да бъдат причинени от неподходящо боравене с отпадъците на този продукт.
- За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт се обърнете към местната градска служба и към службата за изхвърляне на битови отпадъци.
- **ИЗХВЪРЛЯНЕ:** Не изхвърляйте този продукт като несортирани битови отпадъци. Необходимо е разделно събиране на такива отпадъци за специална обработка.



ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

! ВАЖНО:

За максимална ефективност на съдомиялната машина, прочетете всички инструкции за експлоатация, преди да я използвате за първи път.

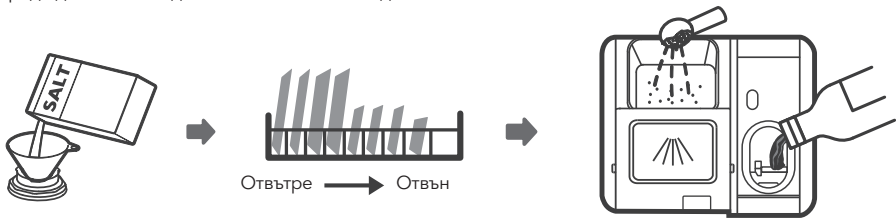


≡ ЗАБЕЛЕЖКА

Изображенията са предоставени само с илюстративна цел; при различните модели може да са има вариации. Вижте конкретния уред.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА

Преди да започнете да използвате вашата съдомиялна машина:



1. Заредете омекотителя на водата
2. Заредете сол в отделението за омекотител
3. Подрежете съдовете в кошниците
4. Пълнене на дозатора за почистващ препарат

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако трябва да добавяте омекотител за вода, вижте РАЗДЕЛ II: „Омекотител за вода“, който е в ЧАСТ II: Инструкции за конкретни модели.

Зареждане на сол в отделението за омекотител

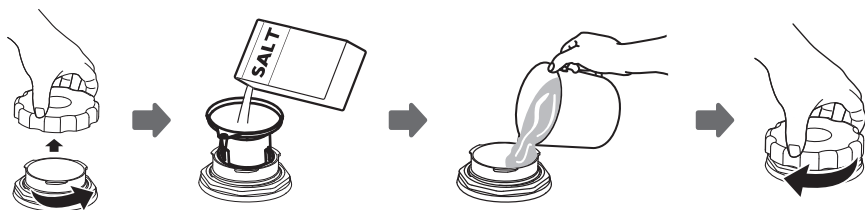
ЗАБЕЛЕЖКА

ко във Вашия модел машина не се използва омекотител за вода, можете да пропуснете този раздел. Винаги използвайте само сол, която е предназначена за съдомиялна машина. Контейнерът за сол се намира под долната кошница и трябва да се пълни, както е обяснено по-долу:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- **Използвайте само сол, специално предназначена за използване в съдомиялни машини!**
Всеки друг вид сол, който не е специално предназначен за използване в съдомиялна машина, особено готварската сол, ще повреди отделението за омекотяване на водата. В случай на повреда, причинена от използването на неподходящ вид сол, производителят не поема никакви гаранции или отговорност за щети, произтичащи от това.
- **Зареждайте със сол само непосредствено преди машината да започне цикъла измиване.**
Това ще предотврати потенциалното разливане на сол или солена вода и оставането им на дъното на машината за определен период от време, което може да причини ръжда.

Следвайте тези стъпки, за да добавите сол за съдомиялна машина:



1. Извадете долната кошница и развийте капака на резервоара.
2. Поставете долната част на фунията (доставена с уреда) в отвора и добавете около 1,5 kg сол в съдомиялната машина.
3. Налейте вода в контейнера за сол до ограничението за максимум, нормално е известно количество вода да изтече от контейнера за сол.
4. След като напълните контейнера, поставете отново капака и го завийте добре.
5. След като напълните солта в контейнера за сол, предупредителната лампа за солта ще спре да свети.
6. Някои от програмите за измиване трябва да стартират веднага след поставянето на сол в контейнера за сол (Препоръчваме да използвате някои от по-кратките програми). В противен случай солената вода може да повреди филтриращата система, помпата или други важни части на машината. В този случай гаранцията няма да се прилага.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Контейнерът за сол трябва да се презарежда само когато на контролния панел светне предупредителната лампа за сол (☞). В зависимост от степента на разтворимост на солта, предупредителната лампа за солта може да продължи да свети, въпреки че контейнерът за сол е бил напълнен отново.
- Ако уредът няма предупредителна лампа за сол на контролния панел (при някои модели), можете да прецените кога да поставите сол в омекотителя въз основа на броя цикли на машината.
- Ако са възникнали разливи на сол, включете програмата за наkisване или някоя от по-кратките програми, за да я отстраните.

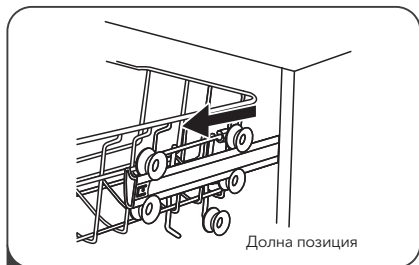
Съвет за зареждане на кошницата

Нагласяване на горната кошница

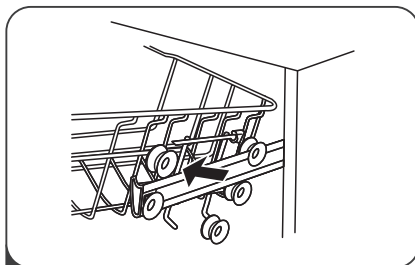
Тип 1:

Височината на горната кошница може лесно да се нагласява, за да пасне на по-високи съдове в горната или долната кошница.

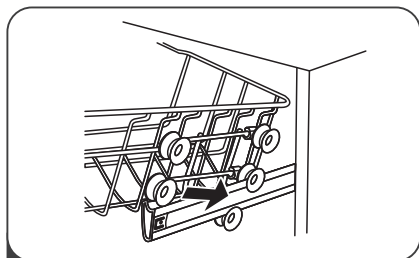
Следвайте тези стъпки, за да нагласите височината на горната поставка:



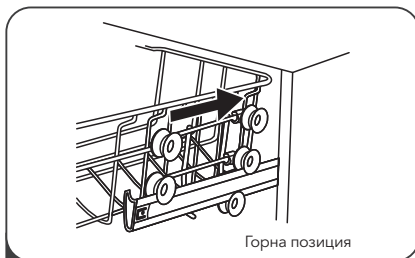
1 Изтеглете горната кошница.



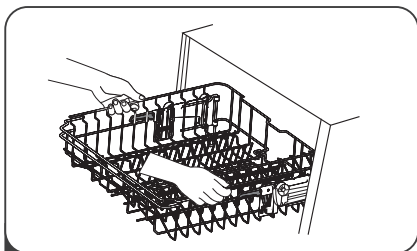
2 Махнете горната кошница.



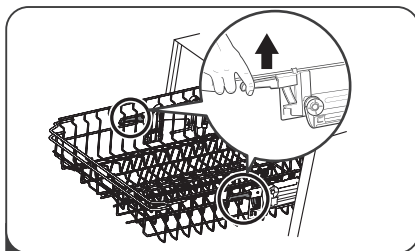
3 Прикрепете отново горната кошница на горните или долните ролки.



4 Бутнете горната кошница.

Тип 2:

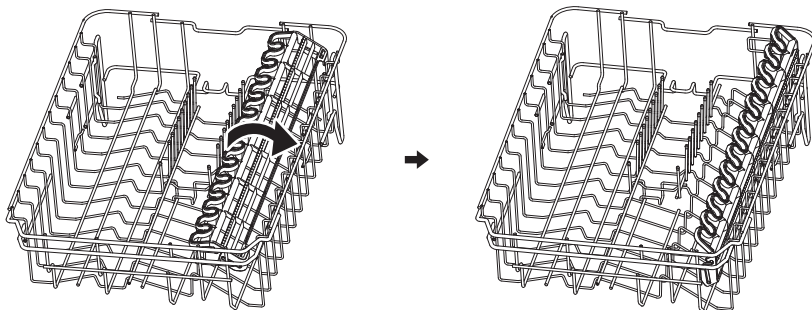
- 1** За вдигане на горната кошница, просто повдигнете горната кошница в центъра на всяка страна, докато се вмъкне на място в горната позиция. Не е необходимо да се вдига дръжката за регулиране.



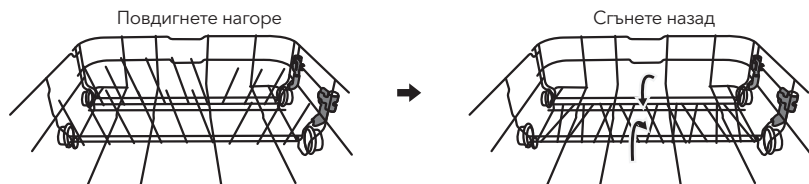
- 2** За сваляне на горната кошница, вдигнете дръжките за регулиране от всяка страна, за да освободите кошницата и да я свалите до долна позиция.

Сглобяване на рафтовете с шипове

Шипове се използват за задържане на чинии и подноси. Те могат да се свалят, за да се направи повече място за по-големи съдове.

**Сглобяване на рафтовете с шипове**

Шипове се използват за задържане на чинии и подноси. Те могат да се свалят, за да се направи повече място за по-големи съдове.



ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

Поддържане на външния вид на устройството

Врата и уплътнение на вратата

очиствайте редовно уплътненията на вратите с мека, влажна кърпа, за да премахнете остатъците от храна. По време на поддръжката съдовете в съдомиялната, остатъците от храна и напитки могат да полепнат от страни на вратата на съдомиялната. Тези повърхности са разположени извън зоната за миене и водата от разпръскащите рамена не може да достигне до тях. Преди да затворите вратата, избършете всички отлагания.

Контролен панел

Ако е необходимо почистване, контролният панел трябва да се избърсва САМО с мека влажна кърпа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- За да предотвратите проникването на вода в ключалката на вратата и електрическите компоненти, не използвайте никакви почистващи препарати под формата на спрей.
- Никога не използвайте абразивни почистващи препарати или абразивни гъби при почистване на външните повърхности, тъй като това може да надраска покритието. Някои хартиени кърпи също могат да надраскат повърхността или да оставят следи върху по повърхността.

Поддържане на вътрешността на устройството

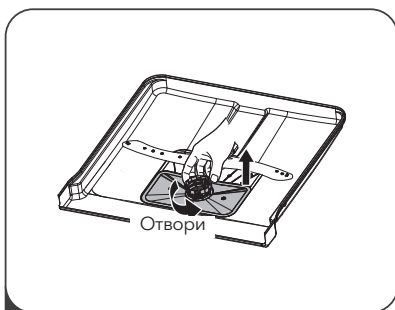
Поддържане на вътрешността на устройството

Почиствайте редовно уплътненията на вратите с мека, влажна кърпа, за да премахнете остатъците от храна. По време на поддръжката съдовете в съдомиялната, остатъците от храна и напитки могат да полепнат от страни на вратата на съдомиялната. Тези повърхности са разположени извън зоната за миене и водата от разпръскащите рамена не може да достигне до тях. Преди да затворите вратата, избършете всички отлагания.

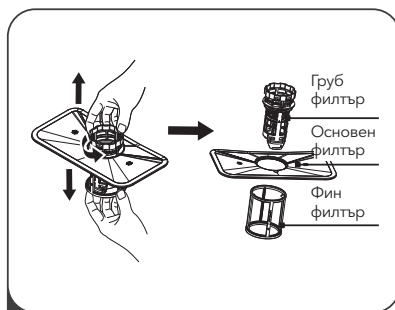


ЗАБЕЛЕЖКА

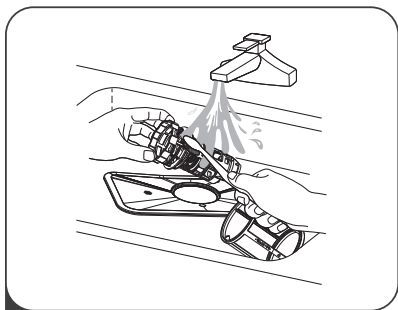
- Изображенията са предоставени само с илюстративна, различните модели на филтриращата система и разпръскащите рамена може да са различни. Вижте конкретния уред.



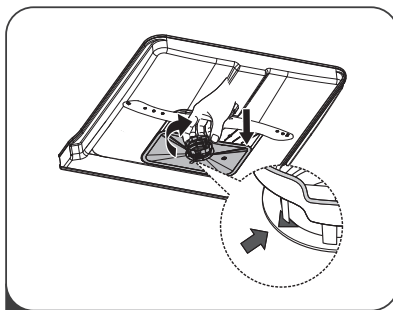
- 1** Хванете филтър за по-големи отпадъци и го завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да го отключите. Повдигнете филтъра нагоре и го извадете от съдомиялната машина.



- 2** Филтърът за фини отпадъци може да се издърпа от долната част на филтърния модул. Грубият филтър може да се отдели от основния филтър чрез леко натискане на зъбчатата отгоре и издърпване навън.



- 3** По-големите остатъци от храна могат да бъдат почистени чрез изплакване на филтъра под течаща вода. За по-щателно почистване използвайте мека четка за почистване.



- 4** Сглобете отново филтрите в обратния ред на разглобяването, поставете отново филтърната касета и я завъртете по посока на часовниковата стрелка докрай, до стрелката.

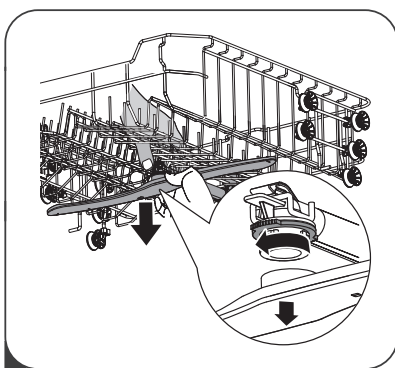


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

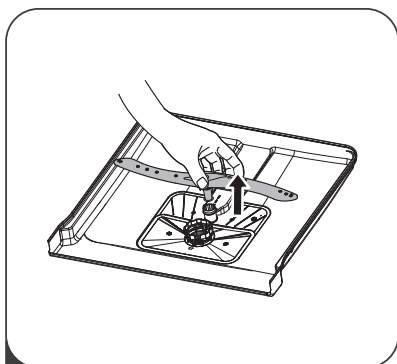
- Не затягвайте филтрите прекалено силно. Поставете отново филтрите в посочената последователно и ги закрепете добре, в противен случай по-големи парчета отпадъци могат да попаднат в системата и да причинят блокиране.
- НИКОГА не използвайте съдомиялната машина, ако филтрите не са монтирани правилно. Неправилното поставяне на филтъра може да намали ефективността на уреда и да повреди съдовете и приборите.

Разпръскващи рамена

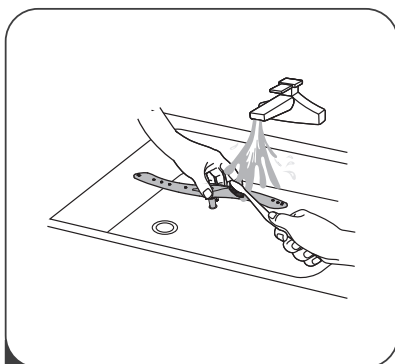
Необходимо е редовно да почиствате разпръскващите рамена, защото в противен случай химикалите от твърдата вода ще запушат дюзите и ще блокират лагерите на разпръскващите рамена. За да почистите разпръскващите рамена, следвайте тези стъпки:



- 1** За да свалите горното разпръскващо рамо, задръжте гайката в центъра неподвижно и завъртете разпръскващото рамо обратно на часовниковата стрелка.



- 2** а да свалите долното разпръскващото рамо просто го издърпайте нагоре.



- 3** Измийте разпръскващите рамена в топла сапунена вода и използвайте мека четка за почистване на дюзите. След като изплакнете обилно, поставете ги обратно в уреда.

Грижи за съдомиялната машина

Предпазни мерки срещу замръзване

През зимата вземете всички мерки, за да предпазите съдомиялната машина от замръзване. След всеки цикъл на измиване, правете следното:

1. Изключете щепсела на съдомиялната машина от контакта.
2. Изключете подаването на вода и извадете маркуча за подаване на вода от крана на централното водоснабдяване.
3. Източете водата от захранващата тръба и от крана на централното водоснабдяване. (Използвайте тава, за да съберете водата)
4. Свържете отново маркуча за подаване на вода към крана на централното водоснабдяване.
5. Извадете филтъра от дъното на зоната за миене и използвайте гъба, за да съберете водата от канала.

След всяко измиване

След всяко измиване изключвайте подаването на вода към уреда и оставайте вратата леко отворена за известно време, за да предотвратите задържането на влага и миризми в уреда.

Изключете щепсела от контакта

Изключвайте уреда от контакта преди всяка работа по почистване или поддръжка.

Не използвайте разтворители или абразивни почистващи препарати

Не използвайте разтворители или абразивни продукти, когато почиствате външните и гумените части на уреда. Използвайте само кърпа, напоена с топла сапунена вода.

Използвайте кърпа, навлажнена с малко оцет или специализиран препарат за съдомиялна машина, за да премахнете петна или замърсявания от вътрешността на уреда.

Когато уредът не се използва продължително време

Препоръчително е да включите празната съдомиялна машина за един цикъл, след това да я изключите от контакта, да изключите подаването на вода и да оставите вратата на уреда леко отворена. Тази процедура ще удължи живота на уплътненията на вратите и ще предотврати създаването на неприятни миризми вътре в уреда.

Транспортиране на уреда

Ако уредът трябва да бъде преместен, опитайте се да го държите във вертикално положение. Само ако наистина е необходимо, поставете устройството на гърба му.

Уплътнения

Един от факторите, които водят до неприятни миризми вътре в съдомиялната машина, е заседнала храна в уплътненията. За да предотвратите това, периодично ги почиствайте с влажна гъба.

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Опасност от токов удар

Преди да монтирате съдомиялната машина, изключете електричеството. В противен случай това може да доведе до смърт или токов удар.



ВНИМАНИЕ

Монтажът на маркучите и електрическото оборудване трябва да се извършва от професионалист

Относно свързване към електрозахранване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

За лична безопасност:

- Не използвайте удължаващи кабели или адаптери за свързване на това устройство към електрическата мрежа.
- При никакви обстоятелства не трябва да прекъсвате или премахвате заземяващата връзка от захранващия кабел.

Изисквания относно електрическото оборудване

Погледнете табелката с данни, за да установите номиналното напрежение, което използва съдомиялната машина, и я свържете към подходящия контакт. Използвайте препоръчания предпазител с необходимото напрежение 10A/13A/16A, предпазител с таймер или прекъсвач и осигурете отделна верига, обслужваща само това устройство.

Електрическо свързване

Уверете се, че напрежението и честотата отговарят на стойностите, посочени на табелката с данни. Включвайте щепсела само в правилно заземен контакт. Ако контактът, към който трябва да свържете уреда, не съответства на щепсела, сменете контакта. Не използвайте адаптери или подобно оборудване, тъй като те могат да прегреят и да причинят изгаряния.

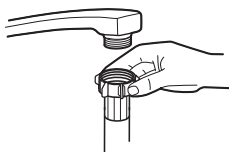
⚠ Преди употреба се уверете, че има подходящо заземяване.

Водоснабдяване и канализация

Свързване към студената вода

Свържете маркуча за подаване на студена вода към конектор с резба 3/4 (цола) и се уверете, че е здраво закрепен.

Ако водопроводните тръби са нови или не са били използвани дълго време, пуснете водата тече известно време, за да проверите дали водата е чиста. Тази предпазна мярка е необходима, за да се избегне рискът от блокиране на входящия воден поток и повреда на устройството.



Обично доводно
црево



Сигурно доводно
црево

Относно захранващия маркуч с аквастоп

Захранващият маркуч с аквастоп има двойни стени. Системата на този маркуч гарантира, че ще блокира притока на вода в случай на спукване на захранващия маркуч, като пространството между самия захранващ маркуч и външния оребрен маркуч, който е пълен с въздух, се запълни с вода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Маркуч, свързан към същия кран, на водопровода като съдомиялната машина, може да се спука. Ако имате такъв маркуч, препоръчително е да го свалите и да затворите отвора.

Как да свържете захранващия маркуч с аквастоп

1. Извадете напълно захранващия маркуч с аквастоп от отделението за съхранение в задната част на съдомиялната машина.
2. Затегнете гайките на захранващия маркуч с аквастоп от отделението за съхранение в зад към кран с резба 3/4 инча.
3. Развийте напълно крана на водата, преди да включите съдомиялната машина.

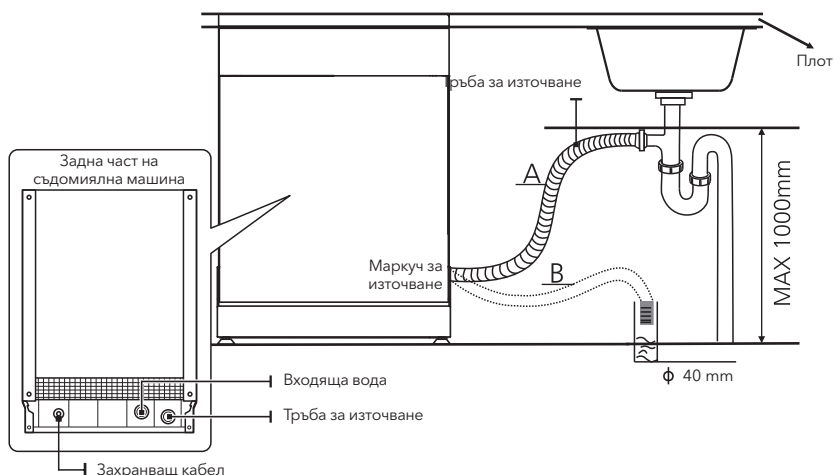
Как да отстраните захранващия маркуч с аквастоп

1. Изключете водоснабдяването.
2. Развийте захранващия маркуч с аквастоп от крана.

Свързване на маркучи за източване

Поставете маркуч за източване в отточна тръба с минимален диаметър 4 cm или го оставете да тече в мивката, като внимавате да не го огъвате или прегъвате. Височината на отточната тръба трябва да бъде по-малка от 1000 mm. Свободният край на маркуча не трябва да бъде потопен във вода, за да се избегне връщането на водата.

⚠ Фиксирайте добре маркуч за източване както в позиция А, така и в позиция В.



Как да източите излишната вода от маркучите

Ако отточната тръба е на височина повече от 1000 mm от пода, излишната вода в маркучите няма да може да се оттича директно в канализацията. Необходимо е да източите излишната вода от маркуча в купа или подходящ съд, който да поставите извън канала и на по-ниско ниво от него.

Изход за вода

Свържете маркуча за източване на водата. Маркучът за източване трябва да бъде правилно свързан, за да се избегне изтичане на вода. Уверете се, че маркучът за източване не е пречупен или притиснат.

Удължаващ маркуч

Ако имате нужда от удължаване на маркуча за източване, уверете се, че е подобен на този, който използвате.

Удължаващия маркуч не трябва да бъде по-дълъг от 4 метра; в противен случай почистващият ефект на съдомиялната може да бъде намален.

Свързване към сифон

Връзката с канализацията трябва да е на височина по-малка от 1000 mm (максимум) от дъното на съдомиялната машина.

Позициониране на уреда

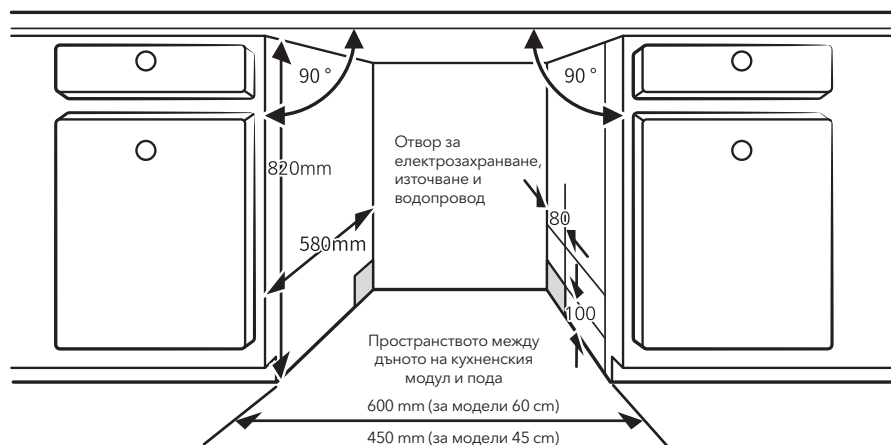
Поставете уреда на желаното място. Гърбът на уреда трябва да опира в стената зад него, а страните трябва да са подравнени с околните кухненски модули или стени. Съдомиялната машина е оборудвана с маркучи за подаване и източване на вода, които могат да се монтират от дясната или от лявата страна, което улеснява правилния монтаж.

МОНТАЖ НА ВГРАДЕН УРЕД (ЗА ИНТЕГРИРАН МОДЕЛ)

Стъпка 1. Избор на най-доброто място за съдомиялна машина

Позицията за монтаж на съдомиялната машина трябва да бъде близо до съществуващите маркучи за захранване, източване и електрически контакт. Илюстрация на размерите на кухненските елементи и разположението на съдомиялната машина.

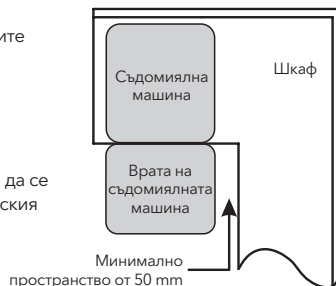
1. По-малко от 5 mm между горната повърхност на съдомиялната машина и кухненския модул, както и външната повърхност на вратата, подравнена с кухненския модул.



2. Ако съдомиялната машина е монтирана в ъгъл спрямо кухненските елементи, трябва да оставите достатъчно място за отваряне на вратата.

ЗАБЕЛЕЖКА

В зависимост от това къде се намира електрическият контакт, може да се наложи да изрежете отвор от противоположната страна на кухненския модул.



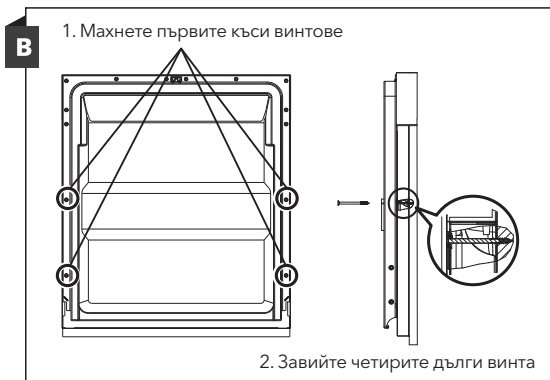
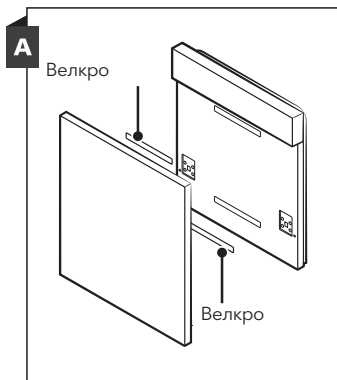
Стъпка 2. Размери и монтаж на декоративния преден панел

ЗАБЕЛЕЖКА

Следвайте конкретните инструкции за монтаж за закрепване на естетичния панел на вратата.

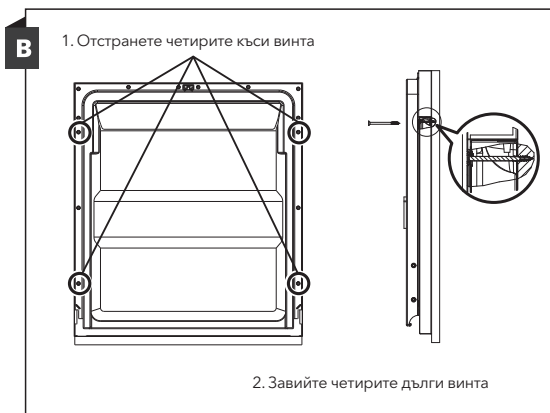
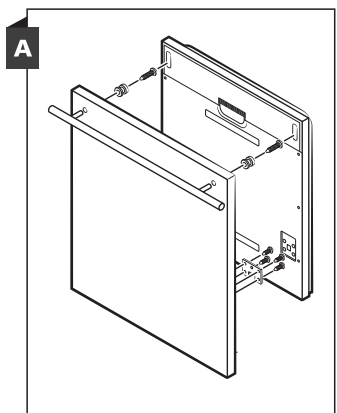
Полу-интегриран модел

Срежете велкро лента А и велкро лента Б и приложете велкро лента А на вътрешната страна на естетичния панел. Приложете мъхестата велкро лента Б на външната врата на съдомиялната (виж фигура А). След позициониране на панела го закрепете върху външната врата, като завинтите болтовете (виж Фигура Б).



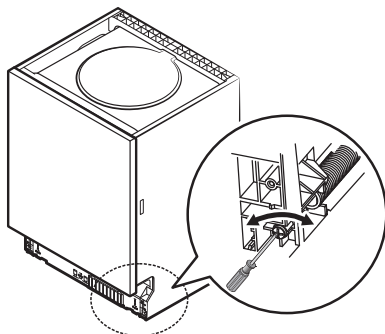
Напълно интегриран модел

Прикрепете скобата към дървения преден панел и я поставете в отвора, разположен от външната страна на вратата на съдомиялната машина (вижте фигура А). След като позиционирате панела, го закрепете към външната страна на вратата с винтове и болтове (вижте фигура В).



Стъпка 3. Регулиране на напрежението на пружината на вратата

1. Напрежението на пружината на външната врата е настроено правилно фабрично. Ако монтирате декоративни дървени предни панели, трябва да регулирате напрежението на пружината на вратата. Завъртете регулиращия винт, за да затегнете допълнително регулатора или да разхлабите стоманения кабел.
2. Опъването на пружината на вратата е настроено правилно, ако вратата остане в хоризонтално положение, когато е напълно отворена и ако се върне в затворено положение чрез повдигане с пръст с минимално усилие

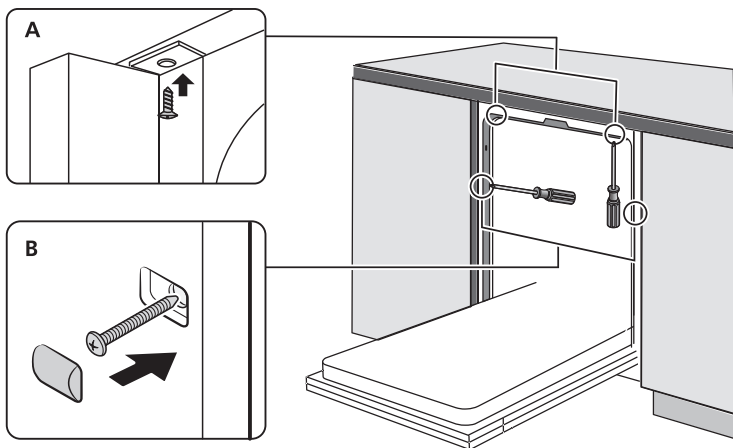


Стъпка 4. Стъпки за монтаж на съдомиялната машина

ЗАБЕЛЕЖКА

Вижте стъпките за монтаж, показани на монтажните чертежи.

1. Прикрепете лентата против конденз от долната страна на плота. Уверете се, че лентата против конденз приляга плътно към ръба на работната повърхност. (Стъпка 2)
2. Свържете входящия маркуч към линията за подаване на студена вода.
3. Свържете маркуча за източване на водата.
4. Свържете захранващия кабел.
5. Поставете съдомиялната машина на място. (Стъпка 4)
6. Нивелирайте съдомиялната машина. Задните крачета могат да се регулират от предната част на съдомиялната машина чрез завъртане на кръстатия винт, разположен в средата на дъното на съдомиялната машина с помощта на кръстатата отвертка. (Стъпка 5)
7. Поставете декоративната врата от външната страна на вратата на съдомиялната машина. За да регулирате предните крачета, използвайте плоска отвертка и завъртете предните крака, докато изравните съдомиялната машина.
8. Регулирайте напрежението на пружините на вратата с шестостенен ключ, който трябва да се завърти по посока на часовниковата стрелка, затягайки както лявата, така и дясната пружина на вратата. Ако не го направите, може да повредите съдомиялната машина.
9. Съдомиялната машина трябва да е здраво закрепена. Това се прави по два начина:
 А. Нормален плот: Поставете монтажната скоба в отвора отстрани и я закрепете към работния плот с винтове за дърво.
 В. Плот от мрамор или гранит: Закрепете с винт отстрани.



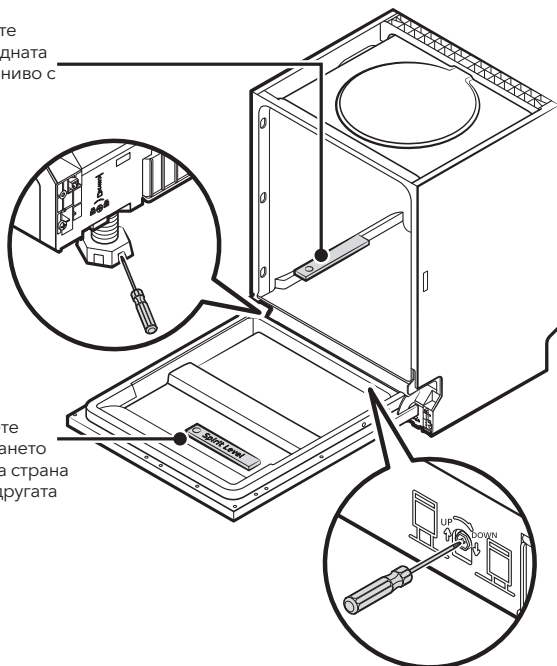
Стъпка 5. Нивелиране на съдомиялната машина.

За правилното използване на рафтовете за съдове и по-добро измиване, съдомиялната машина трябва да бъде нивелирана.

1. Поставете нивелира върху вратата и върху релсата на рафта вътре в зоната за миене, както е показано на снимката, за да проверите дали съдомиялната машина е нивелирана.
2. Нивелирайте съдомиялната машина, като регулирате всяко от трите нивелиращи крачета поотделно.
3. Когато изравнявате съдомиялната машина, се уверете, че няма опасност съдомиялната да се преобърне.

Проверете
дали предната
част е на ниво с
задната

Проверете
нивелирането
на едната страна
спрямо другата



ЗАБЕЛЕЖКА

Максималната височина на регулиране на крака е 50 mm.

СЪВЕТИ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Преди да се обадите в сервиса

Прочетете информацията, показана на следващите страници, тъй като това ще Ви помогне да избегнете обаждане в сервиса.

Проблем	Възможни причини	Какво да се прави
Съдомиялната не тръгва.	Изгорял бушон или изключил прекъсвач на веригата.	Заменете бушона или рестартирайте прекъсвача на верига. Махнете всички други уреди, споделящи една и съща верига със съдомиялната.
	Захранването с ток не е включено.	Уверете се, че съдомиялната е включена и вратата е затворена добре. Уверете се, че захранващият кабел е включен правилно в стенния контакт.
	Налягането на водата е ниско	Проверете подаването на водата дали е правилно свързано и водата дали е пусната.
	Вратата на съдомиялната не добре затворена.	Уверете се, че сте затворили и заключили правилно вратата.
Водата не се изпомпва от съдомиялната.	Усукан или притиснат дренажен маркуч.	Проверете дренажния маркуч.
	Задръстен филтър.	Проверете филтриращата система.
	Кухненската мивка е запушена.	Проверете кухненската мивка, за да се уверите, че се оттича добре. Ако проблемът е в кухненската мивка, която не се отича, може да Ви е нужен водопроводчик, а не сервизен специалист за съдомиялни.
Пяна във ваната	Неподходящ детергент.	Ползвайте само специалния детергент за съдомиялни, за да се избегне остатъчна пяна. Ако това се случи, отворете съдомиялната и оставете пяната да се изпари. Добавете 1 литър студена вода на дъното на съдомиялната. Затворете вратата на съдомиялната, след това изберете който и да е цикъл. Първоначално съдомиялната ще дренира водата. отворете вратата след завършване на етапа на дениране и проверете дали пяната е изчезнала. Повторете при необходимост.
	Разлят препарат за изплакване.	Винаги забърсвайте разлетия препарат за изплакване веднага.
Зацапана вътрешност на ваната	Може да е ползван е детергент с оцветител.	Уверете се, че детергентът няма оцветител.
Бял филм по вътрешната повърхност	Минерали от твърда вода.	За почистване на вътрешността ползвайте влажен парцал с детергент за съдомиялна и носете гумени ръкавици. Никога не ползвайте почистващ препарат, различен от детергент за съдомиялна, в противен случай може да се появи пяна или сапунена утайка.

Проблем	Възможни причини	Какво да се прави
Има ръждиви петна по приборите	Засегнатите артикули не са устойчиви на корозия.	Избягвайте да миете в съдомиялната артикули, които не са устойчиви на корозия.
	Програма не е била пускана след добавяне на сол в съдомиялната. Следи от сол са влезли в цикъла на измиване.	Винаги пускайте програма за измиване без фаянсови съдове след добавяне на сол. Не избирайте бутон Turbo (ако го има) след като добавите сол за съдомиялна.
	Капакът на омекотителя е разхлабен.	Проверете дали е добре закрепен капакът за омекотителя.
Чукащ шум в съдомиялната	Пръскащо рамо се удря в нещо в кошница	Прекъснете програмата и пренаредете нещата, които стоят на пътя на пръскащото рамо.
Тропащ шум в съдомиялната	Глинени съдове не са добре заstopени в съдомиялната.	Прекъснете програмата и пренаредете фаянсовите неща.
Чукащ шум в тръбите за вода	Това може да е причинено от инсталирането на място или кръстосване на тръбите.	Не оказва влияние върху работата на съдомиялната. При съмнение се свържете с квалифициран водопроводчик.
Чиниите не са чисти	Чиниите не са били правилно заредени.	Вижте ЧАСТ II "Подготовка и зареждане на чинии".
	Програмата не е била достатъчно мощна.	Изберете по-интензивна програма.
	Не е пуснат достатъчно детергент	Ползвайте повече детергент или го сменете.
	Неща блокират движението на пръскащите рамена.	Пренаредете нещата, така че пръскащото рамо да може да се върти свободно.
	Филтърната комбинация не е чиста или не е била правилно поставена в основата на ваната за миене. Това може да блокира дюзата на пръскащите рамена.	Почистете и поставете филтъра правилно. Почистете дюзите на пръскащите рамена.
Мътни петна по стъклени съдове.	Комбинация от мека вода и твърде много детергент.	Ползвайте по-малко детергент, ако Ви е мека водата, и избирайте по-кратък цикъл за измиване на стъклени съдове и за да ги почистите.
По съдове и чаши се появяват бели петна.	Зона с твърда вода може да причини отлагане на варовик.	Проверете настройките на омекотителя за вода или напълнете контейнера за сол.
Черни или сиви петна по съдове	По съдовете са се търкали алуминиеви прибори	Ползвайте меко абразивно почистващо средство, за да отстраните тези петна.
В диспенсъра е останал детергент	Чинии блокират диспенсъра за детергент	Пренаредете чиниите правилно.
Чиниите не изсъхват	Неправилно зареждане	Ползвайте ръкавици, ако може да бъдат открити остатъци от детергента по чиниите, за да се избегнат раздразнения на кожата.
	Чиниите се махат твърде скоро.	Не изпразвайте съдомиялната си веднага след миене. Отворете вратата леко, така че парата да може да излезе. Извадете съдовете когато температурата вътре стане безопасна за докосване. Първо извадете от долната кошница, за да предотвратите капане на вода от горната кошница.

Проблем	Възможни причини	Какво да се прави
Чиниите не изсъхват	Била е избрана погрешна програма.	С кратка програма температурата на измиване е ниска, което намалява качеството на измиване. Изберете програма с дълго време на измиване.
	Употреба на прибори с нискокачествено покритие.	Дренирането на водата е по-затруднено с тези предмети. Прибори или чинии от този вид не са подходящи за миене в съдомиялната.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ремонти от Вас или непрофесионални ремонти може да причинят сериозни рискове за безопасността на потребителя на уреда и да се отразят на гаранцията.

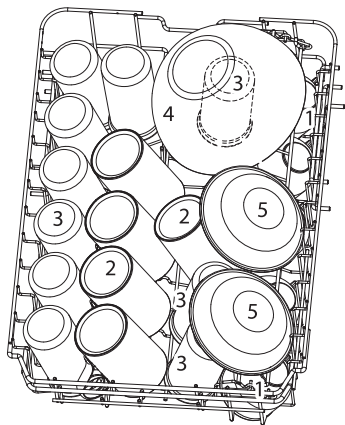
НАЛИЧНОСТ НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

- **Седем години след пускането на последната бройка от модела на пазара:** мотор, циркуляционна и дренажна помпа, нагреватели и нагревателни елементи, включително термopомпи (отделно или в комплект), тръбопроводи и свързано оборудване, включително всички маркучи, клапани, филтри и аква-стоп устройства, конструктивни и вътрешни части, свързани с вратата (отделно или в комплект), печатни платки, електронни дисплеи, пресостати, термостати и сензори, софтуер и фърмуер, включително софтуер за нулиране.
- **Десет години след пускането на последната бройка от модела на пазара:** панти и уплътнения на вратата, други уплътнения, разпръскващи рамена, дренажни филтри, вътрешни кошници и пластмасови компоненти като кошници и капаци.

ПОДРЕЖДАНЕ НА СЪДОВЕТЕ В КОШНИЦИ В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС СТАНДАРТ EN60436

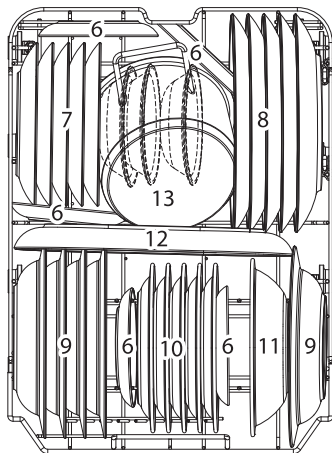
Зареждането на съдомиялната до пълния ѝ капацитет ще допринесе за спестяване на енергия и вода.

1. Горна кошница:



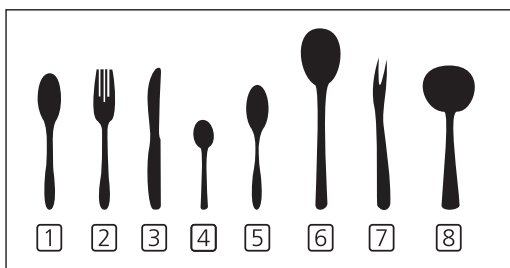
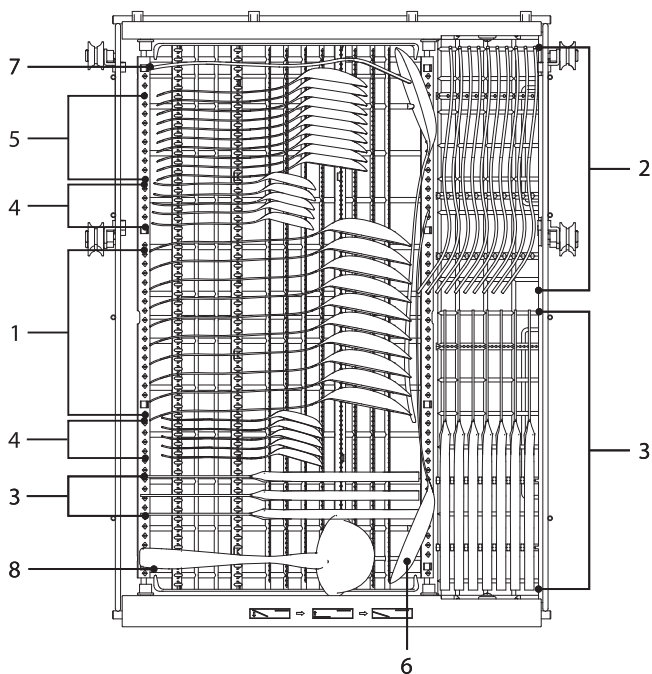
Номер	Вид
1	Чаши
2	Халби
3	Стъклени чаши
4	Стъклени купи
5	Десертни купи

2. Долна кошница:



Номер	Вид
6	Малки чинийки
7	Десертни чинии
8	Чинии за хранене
9	Чинии за супа
10	Меламинови десертни чинии
11	Меламинови купи
12	Овални плата
13	Малки съдове

3. Рафт за прибори:



Информация относно сравнителни изпитания в съответствие със стандарт EN60436

Вместимост: 10 комплекта

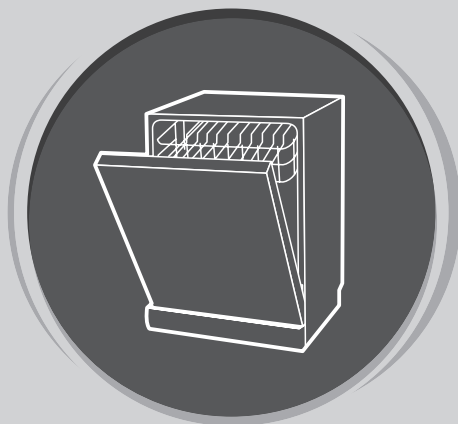
Позиция на горната кошница: долна позиция

Програма: ECO

Настройка на препаратата за изплакване: МАКСИМУМ

Настройка на омекотителя: НЗ

Номер	Вид прибор
1	Супени лъжици
2	Вилици
3	Ножове
4	Чаени лъжички
5	Десертни лъжички
6	Лъжици за сервиране
7	Вилици за сервиране
8	Черпак за сос



СЪДОМИЯЛНА МАШИНА

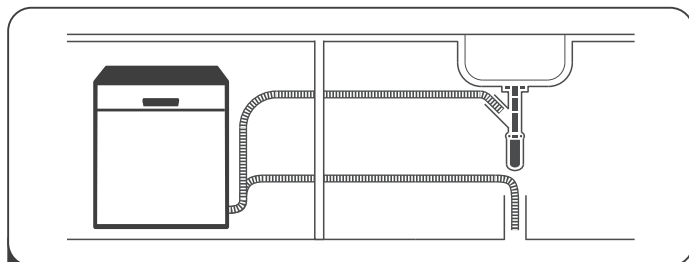
Ръководство за
потребителя

**ЧАСТ I: СПЕЦИАЛНА ВЕРСИЯ
WDI491M**

Моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате съдомиялната машина, и го запазете за бъдещи справки.

КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

За по-подробна информация как да работите, прочетете съответното съдържание в инструкциите за употреба.

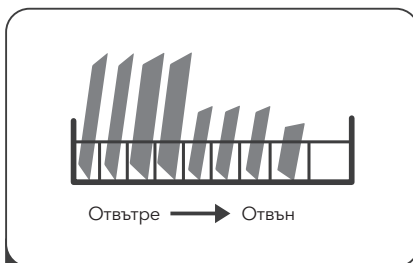


1 Монтирайте съдомиялната машина

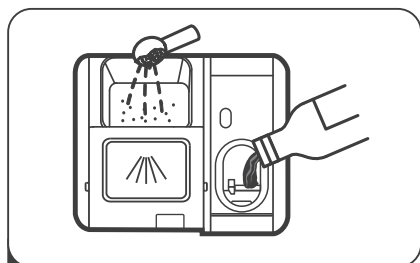
(Вижте раздел 5 "ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ" в ЧАСТ I: ОБЩИ УКАЗАНИЯ.)



2 Махайте големите остатъци от чиниите. Избягвайте предварително изплакване.



3 Зареждане на кошници.



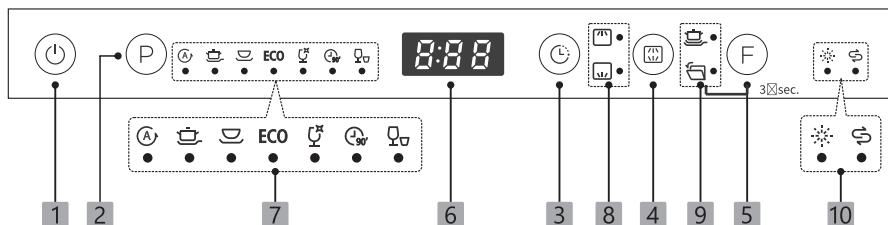
4 Напълнете диспенсъра с детергент и препарат за изплакване.



5 Изберете програма и пуснете съдомиялната.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА

Контролен панел



Експлоатация (Бутон)

- 1** Включване За да включите вашата съдомиялна машина, натиснете този бутон.
- 2** Програма Натиснете този бутон, за да изберете подходящата програма за миене, индикаторът на програмата ще светне.
- 3** Отлагане Натиснете бутона, за да увеличите времето за отложен старт. Отложете цикъла с до 24 часа на стъпки от един час.
- 4** Промяна Натиснете бутона, за да изберете заредената горна или долна кошница и съответният индикатор ще светне.
- 5** Функция Натиснете бутона, за да изберете функция и съответният индикатор ще светне.

Дисплей

- 6** Екран За показване на оставащото време на избраната програма, време на отлагане, кодове за грешки и др.

- 7** Индикатор на програмата



Auto (автоматично)

Автоматично разпознаване на необходимото измиване, леко, нормално или силно замърсени съдове, със или без изсъхнала храна.



Intensive (интензивна)

Изключително замърсени съдове, включително тенджери и тигани. Включително засъхнала храна.



Universal (универсална)

За нормално замърсени съдове, като тенджери, чинии, чаши и леко замърсени тигани.



ECO (EKO)

Това е стандартна програма, подходяща е за измиване на нормално замърсени съдове и е най-ефективната програма по отношение на комбинираната консумация на енергия и вода за този тип съдове.



Glass (стъклени чаши)

За леко замърсени съдове и стъклени чаши.



90 Min (90 минути)

За нормално замърсени съдове, които трябва да се измият бързо.



Rapid (бърза)

По-кратка програма за измиване на леко замърсени съдове, които не се нуждаят от сушене.

8	Индикатор за промяна		Upper (Горен) Когато изберете Upper (Горен), ще се мият само съдовете в горния рафт. Системата за разпръскване на вода на долната кошница няма да работи.
			Lower (долен) Когато изберете Lower (долен), ще се мият само съдовете в долния рафт. Системата за разпръскване на вода на горната кошница няма да работи.
9	Индикатор за функция		Допълнително почистване За измиване на много замърсени, трудни за почистване съдове. (Може да се използва с програмите Intensive, Universal, ECO, Glass и 90 min. (интензивна, универсална, ЕКО, стъкло и 90 мин.))
			Автоматично отваряне на вратата След измиване вратата ще се отвори автоматично за по-добър ефект на сушене. (Може да се използва само с Auto, Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 мин)
10	Индикатор за предупреждение		Препарат за изплакване Ако иконата на индикатора  свети, в съдомиялната машина няма достатъчно препарат за изплакване и трябва да се допълни.
			Сол Ако иконата на индикатора  свети, в съдомиялната машина няма достатъчно сол и трябва да се допълни.

ОМЕКОТИТЕЛ ЗА ВОДА

Омекотителят за вода трябва да се регулира ръчно с помощта на регулатора за твърдост на водата. Омекотителят за вода е предназначен за отстраняване на минерали и соли от водата, които иначе биха имали вредно или неблагоприятно въздействие върху работата на уреда. Колкото по-високо е минералното съдържание във водата, която използвате, толкова по-твърда е тя. Количеството омекотител трябва да се регулира според твърдостта на водата в района, в който живеете. Можете да получите информация за твърдостта на водата в района, в който живеете, от местното Вик дружество.

Регулиране на потреблението на сол

Съдомиялната машина е проектирана да регулира количеството използваната сол в зависимост от твърдостта на използваната вода. Целта е да се оптимизира нивото на консумация на сол и да се адаптира към всеки отделен случай.

За да регулирате консумацията на сол, следвайте стъпките по-долу.

1. Включете уреда;
2. В рамките на 60 секунди след включване на уреда натиснете бутона за програма за повече от 5 секунди, за да влезете в режим на настройка на омекотителя за вода.
3. Натиснете бутона Program, за да изберете правилната настройка според Вашата локална среда, настройките ще се променят в следната последователност: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Натиснете бутона за захранване, за да прекратите модела за настройка.

ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА				Ниво на омекнувач на вода	Регенирането се извършва след всяка последователност от X програми ¹⁾	Потребление на сол (грам/цикъл)
Немски dH *	Френски fH **	Британски / Кларко ***	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	Без регениране	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

$1^\circ\text{dH}=1.25$ $^\circ\text{fN}=0.178\text{mmol/l}$ $^\circ\text{Clarke}=1.78$

Фабрична настройка H3

¹⁾ Всеки цикъл с опция за регенерация консумира допълнително 2l вода, консумацията на енергия се увеличава с 0,02 kWh, а програмата се удължава с 4 минути.



ЗАБЕЛЕЖКА

Ако няма достатъчно сол в съдомиялната машина, вижте раздел 3 „Зареждане на сол в отделението за омекотител“ на ЧАСТ I: Общи указания.



ЗАБЕЛЕЖКА

Ако във Вашия модел машина не се използва омекотител за вода, можете да пропуснете този раздел.

Омекотител за вода

Твърдостта на водата е различна в различните места. Ако в машината се използва твърда вода, върху съдовете и приборите ще се образуват отлагания.

Уредът е снабден със специално отделение за омекотител и има контейнер за сол, който е специално проектиран за отстраняване на варовик и минерали от водата.

Подготовка и подреждане на съдовете в машината

- Помислете за закупуване на посуда, подходяща за миене в съдомиялна машина.
- За конкретни съдове, изберете програма с възможно най-ниската температура.
- За да предотвратите повреда, не изваждайте стъклени чаши и приборите за хранене от съдомиялната машина веднага след края на програмата.

Следните видове прибори за хранене не са подходящи за

Миене в съдомиялната машина:

- Прибори за хранене с дървени, рогови, порцеланови или седефени дръжки
- Пластмасови предмети, които не са устойчиви на високи температури
- По-стари видове прибори за хранене със залепени части, които не са устойчиви на високи температури
- Слени прибори за хранене или съдове
- Съдове от сплав калай и олово или от мед
- Кристални чаши
- Стоманена посуда, подлежаща на ръжда
- Дървени подноси
- Изделия, изработени от синтетични влакна

Следните са частично подходящи за измиване:

- Някои видове стъклени чаши може да загубят блясъка си след няколко цикъла на измиване
- Сребърните и алуминиевите части обикновено променят цвета си по време на измиване
- Ако се мият често в машината, гланцираните елементи могат да помътнеят

Препоръки за подреждане на съдовете в машината

Отстранете по-големите парчета от остатъците от храна. Омекотете остатъците от загоряла храна в тиганите. Не е необходимо съдовете да се изплакват с течаща вода.

За най-добра работа на съдомиялната машина следвайте следните указания за подреждане на съдовете в машината. (Характеристиките и външният вид на кошчетата за съдове и кошниците за прибори може да се различават от кошниците във вашия модел.)

Подредете съдовете в съдомиялната машина, както следва:

- Съдове като керамични чаши, стъклени чаши, тенджери/тигани и др. трябва да гледат надолу.
- Извитите съдове и съдовете с недостъпни вдлъбнатини трябва да се поставят диагонално, за да може водата да тече свободно.
- Всички съдове трябва да бъдат подредени така, че да са стабилни и да не се преобръщат.
- Всички съдове трябва да бъдат поставени така, че разпръскващите рамена да могат да се въртят свободно по време на процеса на измиване.
- Поставете кухи съдове, като керамични чаши, стъклени чаши, тигани и др., с отвора надолу, за да не се събира вода в купата или дълбокото дъно.
- Съдовете и приборите не трябва да се поставят един в друг и да се закриват един друг. За да избегнете повреда на стъклени чаши, уверете се, че не се допират.

- Горната кошница е предназначена за по-деликатни и по-леки съдове, като стъклени чаши и чаши за кафе и чай.
- Дългите ножове, поставени в изправено положение, представляват потенциална опасност!
- Дълги и/или остри прибори, като режещи ножове, трябва да се поставят в горната кошница, в хоризонтално положение.
- Не претоварвайте съдомиялната си машина. Това е важно за постигане на добри резултати и разумна консумация на енергия



ЗАБЕЛЕЖКА

Много дребни предмети не трябва да се мият в съдомиялна машина, тъй като лесно могат да изпаднат от коша.

Отстраняване на съдовете

За да предотвратите капенето на вода от горната към долната кошница, препоръчваме първо да извадите съдържанието на долната, а след това и на горната кошница.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Съдовете ще са горещи! За да предотвратите повреда, изчакайте около 15 минути след края на програмата, след което извадете чашите и приборите за хранене от съдомиялната машина.

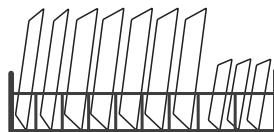
Подреждане на съдовете в горната кошница

Горната кошница е предназначена за по-деликатни и по-леки съдове, като стъклени чаши и чаши за кафе и чай и подноси, както и чинии, малки купички и плиткитигани (освен ако не са прекалено замърсени). Поставете приборите и съдовете за готвене така, че да не могат да бъдат преместени от водната струя.



Подреждане на съдовете в долната кошница

Предлагаме Ви да поставите големите съдове в долната кошница, както и съдовете, които се мият най-трудно, като тенджери, тигани, капаци, чинии за сервиране и купи, по начина, показан на снимката. Най-добре е да поставите чиниите за сервиране и капацие от страни на рафта, за да не блокирате въртенето на горното разпръскващо рамо. Препоръчително е да не поставяте чинии с диаметър по-голям от 19 cm пред контейнера за почистващ препарат, за да избегнете блокирането му.



Подреждане в кошницата за прибори

Приборите за хранене трябва да се поставят в кошницата за прибори отделно един от друг в подходящите позиции и се уверете, че приборите не се "слепват" заедно, това може да доведе до лошо измиване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не допускайте части от съда да опират до дъното. Винаги поставяйте острите прибори с острия връх



ЗАБЕЛЕЖКА

За най-добър ефект на измиване подредете съдовете в кошниците според стандартните методи за подреждане, изброени в последния раздел на ЧАСТ I: Общи указания.

Ролята на препаратата за изплакване и почистващия препарат

Препаратът за изплакване се освобождава по време на последното изплакване, за да се предотврати задържането на капчици вода върху съдовете, които могат да оставят петна и ивици. Освен това подобрява изсушаването, като позволява на водата да се плъзга по съдовете. Вашата съдомиялна машина е проектирана да използва течни препарати за изплакване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Използвайте само маркови препарати за изплакване за съдомиялна машина. Никога не поставяйте други вещества (напр. почистващ препарат за съдомиялна машина, течен препарат за миене) в дозатора за препарат за изплакване. Това може да повреди устройството.

Кога е необходимо да напълните дозатора за препарат за изплакване

- Регулярността от необходимост за презареждане на дозатора зависи от това колко често се мият съдовете и използваната настройка на препаратата за изплакване.
- Индикаторът за ниско ниво на препарат за изплакване () ще светне, когато е необходимо да се допълни препарат за изплакване.
- Не препълвайте дозатора за препарат за изплакване.

Ролята на почистващия препарат

Химическите съставки в препаратата са необходими за отстраняване, смилане и отстраняване на всички видове замърсявания в съдомиялната машина. Повечето търговски качествени почистващи препарати са подходящи за тази цел.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

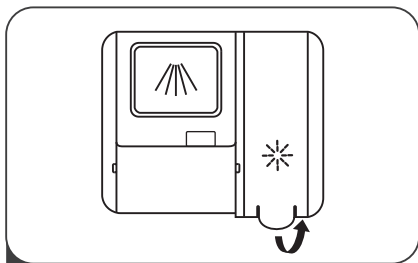
Правилна употреба на почистващ препарат

Използвайте само почистващи препарати, специално предназначени за съдомиялни машини. Съхранявайте почистващите препарати, така че да останат свежи и сухи.

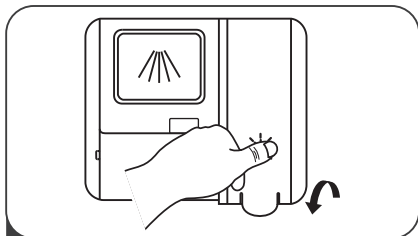


Препаратът за съдомиялна машина е корозивен! Съхранявайте препаратата за миене на съдове на място, недостъпно за деца.

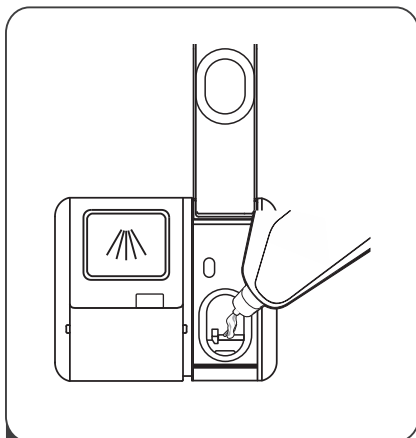
Пълнене на резервоара за препарат за изплакване



- 1 Свалете капака на дозатора за препарат за изплакване, като повдигнете дръжката.



- 3 След като приключите, затворете капачката.



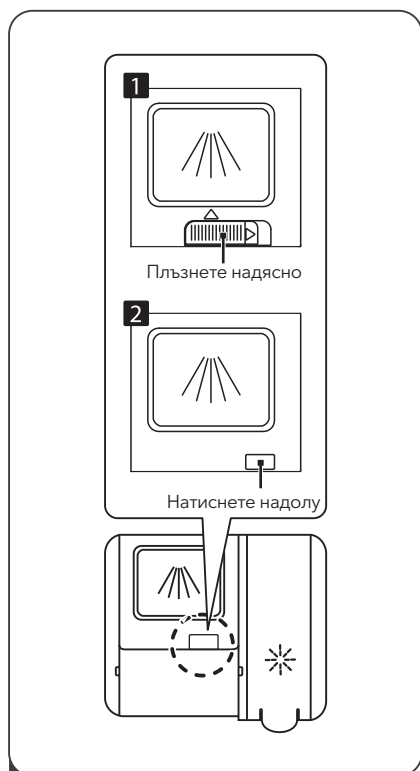
- 2 Изсипете препарата за изплакване в дозатора, като внимавате да не го препълните.

Регулиране на дозатора за препарат за изплакване

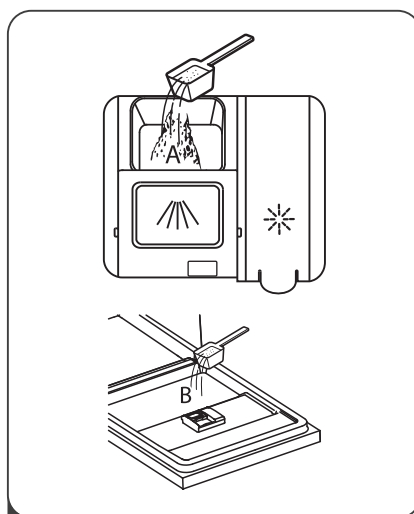
За да се постигне по-добро сушене с по-малко количество препарат за изплакване, съдомиялната машина е проектирана така, че консумацията да бъде регулирана от потребителя. Следвайте стъпките по-долу.

1. Отворете вратата, включете уреда.
2. В рамките на 60 секунди след включване на уреда натиснете бутона за програма за повече от 5 секунди и след това натиснете бутона Delay, за да влезете в режима за настройка; индикаторът за гланц мига с честота 1Hz.
3. Натиснете отново бутона Program, за да изберете подходящата настройка според вашите навици на използване, настройката ще се промени в следната последователност: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Колкото по-високо е числото, толкова повече гланц използва съдомиялната машина.
4. Без работа в рамките на 5 секунди или натиснете бутона Power, за да завършите настройката и да излезете от режима за настройка.

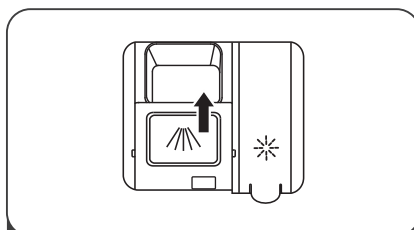
Регулиране на дозатора за препарат за изплакване



- 1 Изберете начин на отваряне в зависимост от действителната ситуация.
1. Отворете капачката, като плъзнете механизма за освобождаване.
 2. Отворете капачката, като натиснете надолу механизма за освобождаване.



- 2 В по-голямото отделение (A) добавете перилен препарат, който ще използвате по време на основния цикъл на измиване. За по-добър резултат от почистването, особено ако имате много замърсени съдове, изсипете малко количество препарат във вратата. Допълнителният препарат ще се активира по време на фазата на предварително измиване.



- 3 Затворете капака, като го плъзнете напред и след това го натиснете надолу.

ЗАБЕЛЕЖКА

Следвайте препоръките на производителя върху опаковката на почистващия препарат.

Таблица с програми за измиване

Таблицата по-долу показва най-подходящите програми според степента на остатъци от храна по съдовете и необходимото количество почистващ препарат. Освен това са представени различни данни, свързани с програмите. Стойностите на консумация и продължителността на програмата са ориентировъчни, с изключение на програмата ECO.

● Показва, че в последния цикъл програмата използва препарат за изплакване.

Програма	Описание на цикъла	Измиващ препарат	Време на работа (мин)	Енергия (kWh)	Вода (L)	Препарат за изплакване
 Auto	Предварително измиване (45°C)	$\frac{4/14g}{1}$ таблетка	85-150	0.615-1.201	9.2-13.9	●
	Автоматично измиване (55-65°C)					
	Изплакване					
	Изплакване					
	Автоматично изплакване (50-55°C)					
 Intensive	Изсушаване	$\frac{4/14g}{1}$ таблетка	205	1.129	14.1	●
	Предварително измиване(50 °C)					
	Измиване (65 °C)					
	Изплакване					
	Изплакване					
 Universal	Изплакване (60 °C)	$\frac{4/14g}{1}$ таблетка	175	0.930	13.9	●
	Изплакване					
	Изплакване					
	Изплакване (60 °C)					
	Изсушаване					
ECO (*EN60436)	Измиване (50 °C)	$\frac{18g}{1}$ таблетка	198	0.674	8.5	●
	Изплакване					
	Изплакване(45 °C)					
	Изплакване					
	Изсушаване					
 Glass	Измиване (50 °C)	$\frac{4/14g}{1}$ таблетка	120	0.671	11.3	●
	Предварително измиване (40 °C)					
	Изплакване					
	Изплакване(50 °C)					
	Изсушаване					
 90 Min	Измиване (55 °C)	$\frac{18g}{1}$ таблетка	90	0.620	8.4	●
	Изплакване					
	Изплакване (50 °C)					
	Изплакване					
	Изсушаване					
 Rapid	Измиване (40 °C)	$\frac{12g}{(1)}$ таблетка)	30	0.583	10	○
	Изплакване (40 °C)					
	Изплакване (55 °C)					
	Изплакване					
	Изплакване					

ЗАБЕЛЕЖКА

ECO (*EN 60436)

Програмата ECO (Екологична) е подходяща за миене на нормално замърсени съдове, което я прави най-ефективната програма за тази употреба по отношение на комбинираното потребление на енергия и вода и се използва за оценка на съответствието със законодателството на ЕС за екодизайн.

Икономия на енергия

1. Предварителното изплакване на съдовете води до повишена консумация на вода и енергия и не се препоръчва.
2. При измиването на съдове в домакинска съдомиялна обикновено се консумира по-малко енергия и вода, отколкото при ръчното измиване на съдове, когато домакинската съдомиялна машина се използва в съответствие с инструкциите.

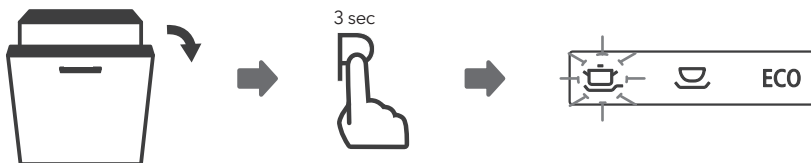
Стартиране на програма

1. Издърпайте долната и горната кошница, подредете съдовете и ги върнете в машината. Препоръчително е съдовете да се подреждат първо в долната кошница, а след това в горната кошница.
2. Изсипете препаратата.
3. Включете щепсела в контакта. За информация за захранването вижте раздела „Характеристики на уреда“ на последната страница. Уверете се, че водоснабдяването е с оптимално налягане.
4. Отворете вратата, докоснете бутона Захранване.
5. Изберете програма, съответната светлина ще се включи. След като затворите вратата, съдомиялната ще започне своя цикъл.

Промяна на програмата по време на стартиран цикъл

Текущият цикъл на пране може да бъде променен само ако не е минало много време от стартирането на машината, в противен случай машината може вече да е изпуснала почистващия препарат към цикъла на пране и да е източила сапунената вода. В този случай машината трябва да се нулира и дозаторът за почистващ препарат да се напълни отново. За да настроите отново съдомиялната си машина, следвайте инструкциите по-долу:

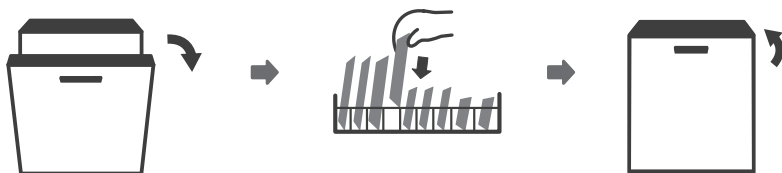
1. Отворете малко вратата, за да спрете съдомиялната машина, след като разпръскащите рамена спрат да се въртят, можете да отворите вратата напълно.
2. Натиснете бутона за програма за повече от три секунди, машината ще влезе в режим на избор на програма.
3. Можете да промените програмата с желаната настройка на цикъла.



Забравете да добавите чиния?

Забравена чиния може да се добави по всяко време, преди да се отвори дозатора за почистващ препарат. В този случай следвайте тези инструкции:

1. Отворете леко вратата, за да спрете измиването.
2. След като разпръскащите рамена спрат да работят, можете да отворите изцяло вратата.
3. Добавете забравените съдове.
4. Затворете вратата, съдомиялната машина ще продължи да работи след 10 секунди.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Опасно е да отваряте вратата на машината по време на стартиран цикъл, защото можете да получите изгаряния от гореща пара.

Автоматично отваряне

След приключване на измиването вратата ще се отвори автоматично, за да се постигне по-добър ефект на сушене.



ЗАБЕЛЕЖКА!

Вратата на съдомиялната машина не трябва да бъде блокирана, когато е настроена да се отваря автоматично. Това може да наруши работата на механизма за заключване на вратата.



КОДОВЕ ЗА ГРЕШКА

Ако има неизправност, съдомиялната машина ще покаже кодове за грешки, за да ги посочи:

Код	Значение	Причина
E1	По-дълго време на вливане	Кранът не е отворен или ограничено поемане на вода, или твърде ниско налягане на водата.
E3	Не се достига необходимата температура.	Повреда на нагревателя
E4	Преливане.	В някоя част на съдомиялната машина има теч.
E8	Неизправност в ориентацията на разпределителния клапан.	Отворена верига или повреда на разпределителния клапан.
Ed	Грешка в комуникацията между основната платка и платката на дисплея.	Отворена верига или прекъсване на комуникационните кабели.

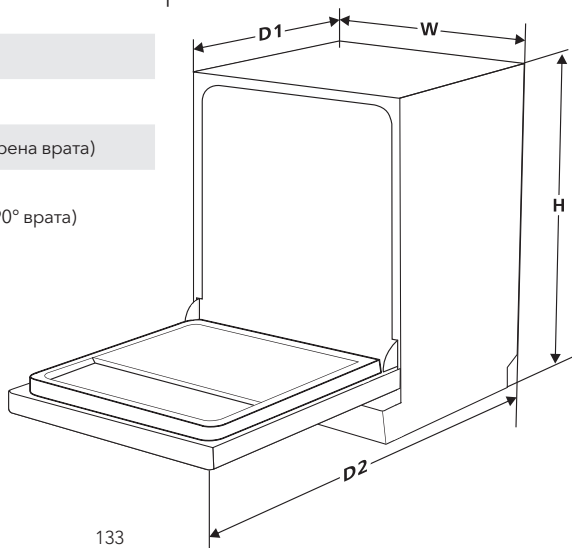


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- При преливане на водата изключете основното подаване на вода, преди да се обадите на сервиза.
- Ако във ваната на основата има вода поради препълване или малък теч, водата трябва да се отстрани преди повторното пускане на съдомиялната машина.
- Ако се появи код за грешка, който не може да бъде отстранен, моля, потърсете професионална сервизна помощ.

ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Височина (H)	815mm
Ширина (W)	448mm
Дълбочина (D1)	550mm (при затворена врата)
Дълбочина (D2)	1175 mm (при отворена на 90° врата)



Продуктов информационен лист (EN60436)

Име или търговска марка на доставчика: Tesla

Адрес на доставчика ^(b): Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI

Идентификатор на модела: WDI491M

Общи параметри на продукта:

Параметър	Стойност	Параметър	Стойност	
Номинален капацитет ^(a) (ps)	10	Размери в cm	Височина	82
			Ширина	45
			Дълбочина	55
ИЕЕ ^(a)	49,9	Клас на енергийна ефективност ^(a)	D ^(c)	
Индекс на резултатността на почистване ^(a)	1,125	Индекс на резултатността на изсушаване ^(a)	1,065	
Консумация на енергия в kWh [на цикъл] на базата на програмата „еко“ при използване на студена вода. Реалната консумация на енергия зависи от начина, по който се използва уредът.	0,674	Консумация на вода в литри [на цикъл] на базата на програмата „еко“. Реалната консумацията на вода ще зависи от начина, по който се използва уредът и от твърдостта на водата.	8,5	
Времетраене на програмата ^(a) (ч:мин)	3:18	Тип	Напълно интегрирана	
ЕИ/Излъчван въздушен шум ^(a) (dB(A) re 1 pW)	44	Клас по излъчван въздушен шум ^(a)	B ^(c)	
Режим „изключено“ (W)	0,49	Режим на готовност (W)	N/A	
Режим на отложен старт (W) (ако е приложимо)	1,00	Мрежови режим на готовност (W) (ако е приложимо)	N/A	

Минимален срок на гаранцията, предложена от доставчика ^(b): 24 месеца

Допълнителна информация:

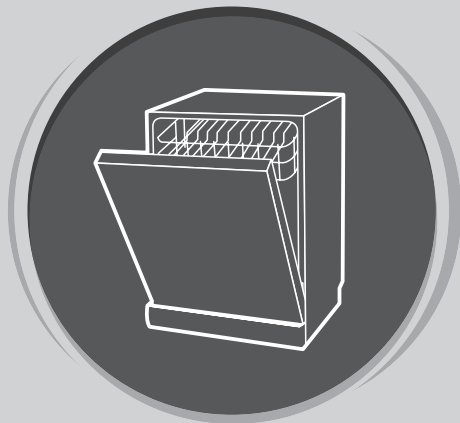
Връзка към уебсайта на доставчика, където се намира информацията по точка 6 от приложение II към Регламент (ЕС) 2019/2022 на Комисията ⁽¹⁾ ^(b): tesla.info

^(a) за програмата „еко“.

^(b) промените в тези точки не се считат от значение за целите на член 4, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2017/1369.

^(c) ако продуктовата база данни автоматично генерира окончателното съдържание на това поле, доставчикът не въвежда посочените данни.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2019/2022 на Комисията от 1 октомври 2019 година за определяне на изисквания за екопроектиране на домакински съдомиялни машини в съответствие с Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, за изменение на Регламент (ЕО) № 1275/2008 на Комисията и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1016/2010 на Комисията (вижте страница 267 от настоящия брой на Официален вестник).



ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

Εγχειρίδιο χρήσης

ΜΕΡΟΣ Ι: ΓΕΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ

Πριν χρησιμοποιήσετε το πλυντήριο πιάτων, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η ανασκόπηση της ενότητας σχετικά με τις Συμβουλές Αντιμετώπισης Προβλημάτων θα σας βοηθήσει να επιλύσετε ορισμένα κοινά προβλήματα μόνοι σας.
- Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε τα προβλήματα μόνοι σας, ζητήστε βοήθεια από έναν επαγγελματία τεχνικό.
- Ο κατασκευαστής, ακολουθώντας μια πολιτική συνεχούς ανάπτυξης και ενημέρωσης του προϊόντος, ενδέχεται να προβεί σε τροποποιήσεις χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
- Σε περίπτωση απώλειας ή παρωχημένης έκδοσης, μπορείτε να λάβετε ένα νέο εγχειρίδιο χρήσης από τον κατασκευαστή ή τον υπεύθυνο πωλητή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Όταν χρησιμοποιείτε το πλυντήριο πιάτων σας, ακολουθήστε τις προφυλάξεις που αναφέρονται παρακάτω:

- Οι εργασίες εγκατάστασης και επισκευής πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό.
 - Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
 - χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους χώρους εργασίας
 - αγροκτήματα
 - από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλων χώρων διαμονής
 - χώροι καταλυμάτων με πρωινό.
 - Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που υπάρχουν. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
 - Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης από πλευράς του χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενηλίκων. (Για το πρότυπο EN60335-1)
 - Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών) περιορισμένης σωματικής, αισθητηριακής ή νοητικής ικανότητας, στερούμενα της κατάλληλης εμπειρίας και γνώσης, παρά μόνο εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει τις κατάλληλες οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. (Για το πρότυπο IEC60335-1)
 - Τα υλικά συσκευασίας θα μπορούσαν να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά!
 - Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
 - Η συσκευή αυτή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
 - Για προστασία από τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μη βυθίζετε τη μονάδα, το καλώδιο ή το φως σε νερό ή άλλα υγρά. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση της συσκευής.
 - Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό ελαφρά βρεγμένο πανί με ήπιο σαπούνι και στη συνέχεια ένα στεγνό πανί για το σκούπισμα.
- ⚠ Οδηγίες γείωσης**
- Αυτή η συσκευή χρειάζεται γείωση. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή βλάβης, η γείωση θα μειώσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας παρέχοντας μια οδό μειωμένης αντίστασης για το ηλεκτρικό ρεύμα. Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με φως γείωσης.
 - Το φως πρέπει να συνδέεται σε κατάλληλη πρίζα που να είναι εγκατεστημένη και γειωμένη σύμφωνα με όλους τους τοπικούς κώδικες και κανονισμούς.
 - Η κατάλληλη σύνδεση του αγωγού γείωσης μπορεί να ενέχει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
 - Αναθέστε σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή εκπρόσωπο σέρβις να κάνει τους σχετικούς ελέγχους, αν έχετε αμφιβολίες για το κατά πόσο η πρίζα είναι σωστά γειωμένη.
 - Μην τροποποιείτε το φως που παρέχεται με τη συσκευή σε περίπτωση μη εφαρμογής του στην πρίζα.
 - Απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο για την εγκατάσταση της κατάλληλης πρίζας.
 - Μην κακομεταχειρίζεστε, κάθσετε ή στηρίξετε στην πόρτα ή σε μια σχάρα του πλυντηρίου πιάτων.
 - Μη θέτετε σε λειτουργία το πλυντήριο πιάτων σας αν δεν είναι σωστά τοποθετημένα στη θέση τους όλα τα προστατευτικά.
 - Ανοίξτε την πόρτα πολύ προσεκτικά εάν το πλυντήριο πιάτων βρίσκεται σε λειτουργία, καθώς υπάρχει ο κίνδυνος εκτίναξης νερού.
 - Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στη συσκευή και μη στηρίζετε στην πόρτα όταν είναι ανοιχτή. Η συσκευή θα μπορούσε να γείρει προς τα εμπρός και να ανατραπεί.
 - Κατά τη φόρτωση αντικειμένων που πρέπει να πλυθούν:
 1. Τοποθετήστε τα αιχμηρά αντικείμενα με τέτοιο τρόπο ώστε να μην μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο λάστιχο της πόρτας.
 2. Προειδοποίηση: Τα μαχαίρια και άλλου είδους σκεύη με αιχμηρά άκρα θα πρέπει να τοποθετούνται στο καλάθι με τα αιχμηρά άκρα στραμμένα προς τα κάτω ή σε οριζόντια θέση.
 - Ορισμένα απορρυπαντικά πλυντηρίου πιάτων είναι ιδιαίτερα αλκαλικά. Μπορούν να είναι εξαιρετικά επικίνδυνα σε περίπτωση κατάποσης. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια και κρατήστε τα παιδιά μακριά από το πλυντήριο πιάτων όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
 - Ελέγξτε ότι η θήκη της σκόνης απορρυπαντικού είναι άδεια μετά την ολοκλήρωση του κύκλου πλύσης.
 - Μην πλένετε πλαστικά αντικείμενα εκτός εάν φέρουν την ένδειξη «dishwasher safe (ασφαλές για πλύσιμο σε πλυντήριο πιάτων)» ή άλλη αντίστοιχη ένδειξη.
 - Για πλαστικά αντικείμενα που δεν επισμαίνονται ως τέτοια, ελέγξτε τις συστάσεις του κατασκευαστή τους.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά και μέσα έκπλυσης κατάλληλα για αυτόματα πλυντήρια πιάτων.
 - Μη χρησιμοποιείτε ποτέ σαπούνι, απορρυπαντικό ρούχων ή υγρό πιάτων για πλύσιμο στο χέρι στο πλυντήριο πιάτων σας.
 - Η πόρτα δεν πρέπει να παραμένει ανοιχτή, γιατί υπάρχει αυξημένος κίνδυνος να σκοντάψετε επάνω της.
 - Εάν το καλώδιο ρεύματος είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον εκπρόσωπο σέρβις ή άλλο αντίστοιχα εξειδικευμένο άτομο για να αποτραπούν κίνδυνοι.
 - Κατά την εγκατάσταση, το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να έχει καμφθεί ή πεπταυνθεί σε υπερβολικό ή επικίνδυνο βαθμό.
 - Μην παρεμβαίνετε στα στοιχεία ελέγχου.

- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στην παροχή νερού με νέα σετ εύκαμπτων σωλήνων. Δεν πρέπει να ξαναχρησιμοποιηθούν παλιά σετ εύκαμπτων σωλήνων.
- Για λόγους εξοικονόμησης ενέργειας, όταν η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, απενεργοποιείται αυτόματα εάν δεν εκτελεστεί κάποια λειτουργία σε διάστημα 15 λεπτών.
- Ο μέγιστος αριθμός σεβίτσων που μπορούν να πλυθούν είναι 10.
- Η μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση νερού εισόδου είναι 1 MPa.
- Η ελάχιστη επιτρεπόμενη πίεση νερού εισόδου είναι 0,04 MPa.

Απορριψη

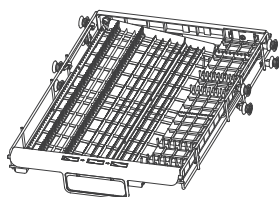
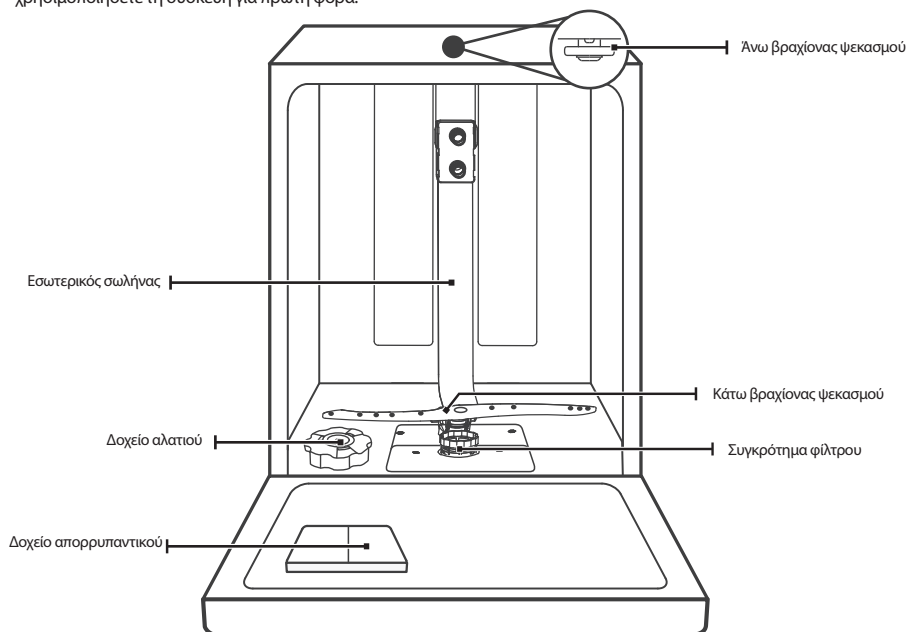
- Για την απόρριψη της συσκευασίας και της συσκευής, απευθυνθείτε σε ένα κέντρο ανακύκλωσης. Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και αχρηστέψτε τον μηχανισμό κλεισίματος της πόρτας της συσκευής.
- Η συσκευασία από χαρτόνι παρασκευάζεται από ανακυκλωμένο χαρτί και πρέπει να απορρίπτεται σε κάδο συλλογής χαρτιού που προορίζεται για ανακύκλωση.
- Φροντίζοντας για την ορθή απόρριψη του προϊόντος αυτού συμβάλλετε στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες ενδέχεται, σε αντίθετη περίπτωση, να προκύψουν από την ακατάλληλη απόρριψη αυτού του προϊόντος.
- Για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το δημοτικό συμβούλιο και την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων της περιοχής σας.
- **ΑΠΟΡΡΙΨΗ:** Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Τέτοιου είδους απόβλητα πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να υφίστανται ειδική επεξεργασία.



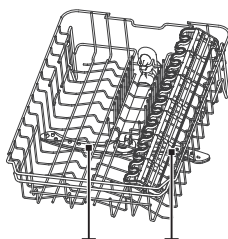
ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Για να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση του πλυντηρίου πιάτων σας, διαβάστε όλες τις οδηγίες λειτουργίας προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά.



Ράφι μαχαίροπύρουων



Ανω βραχίονας
ψεκασμού

Ράφι
φλιτζανιών

Επάνω καλάθι



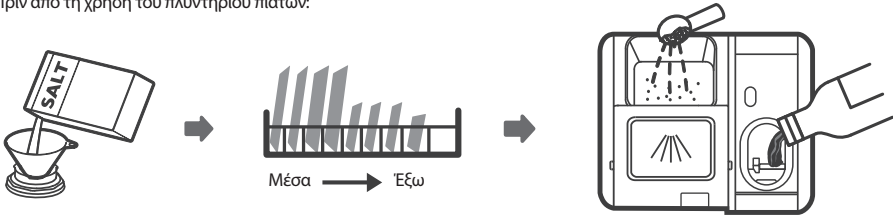
Κάτω καλάθι

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι εικόνες παρέχονται μόνο για σκοπούς αναφοράς. Ενδέχεται να υπάρχουν διαφορές μεταξύ των διαφορετικών μοντέλων. Λάβετε υπόψη σας την εκάστοτε συσκευή.

ΧΡΗΣΗ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ ΠΙΑΤΩΝ

Πριν από τη χρήση του πλυντηρίου πιάτων:



1. Ρύθμιση του αποσκληρυντή νερού
2. Πλήρωση δοχείου αποσκληρυντή με αλάτι

3. Φόρτωση του καλαθιού
4. Πλήρωση της θήκης απορρυπαντικού

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ανατρέξτε στην ενότητα 1 «Αποσκληρυντής Νερού» του ΜΕΡΟΥΣ II: Ειδική έκδοση, εάν πρέπει να ρυθμίσετε τον αποσκληρυντή νερού.

Πλήρωση αλατιού στον αποσκληρυντή

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν το μοντέλο δεν διαθέτει δοχείο αποσκληρυντή νερού, μπορείτε να παραλείψετε αυτή την ενότητα. Χρησιμοποιείτε πάντοτε αλάτι κατάλληλο για χρήση σε πλυντήριο πιάτων. Το δοχείο αλατιού βρίσκεται κάτω από το κάτω καλάθι και πρέπει να πληρώνεται με τον τρόπο που επεξηγείται παρακάτω:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

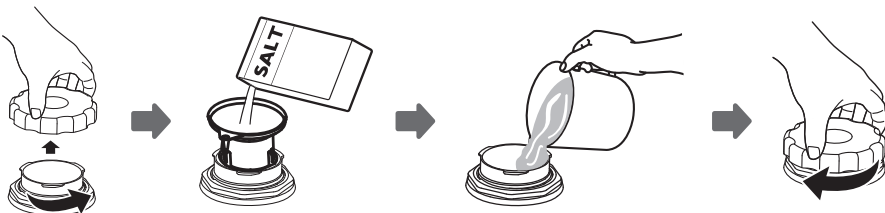
- **Χρησιμοποιείτε μόνο αλάτι που προορίζεται ειδικά για πλυντήρια πιάτων!**

Οποιοσδήποτε άλλος τύπος αλατιού που δεν έχει σχεδιαστεί ειδικά για χρήση σε πλυντήριο πιάτων, ιδίως το επιτραπέζιο αλάτι, θα προκαλέσει ζημιά στο δοχείο του αποσκληρυντή. Σε περίπτωση πρόκλησης ζημιάς που οφείλεται στη χρήση ακατάλληλου τύπου αλατιού, ο κατασκευαστής δεν παρέχει καμία εγγύηση ούτε θεωρείται υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που προκαλούνται στη συσκευή.

- **Γεμίζετε το δοχείο με αλάτι μόνο πριν από την έναρξη ενός κύκλου πλύσης.**

Με αυτόν τον τρόπο, αποτρέπεται η συσσώρευση κόκκων αλατιού ή αλατόνευρο που μπορεί να έχει υπερχειλίσει στο κάτω μέρος της συσκευής για απροσδιόριστο χρονικό διάστημα, καθώς μπορεί να προκαλέσει διάβρωση.

Ακολουθήστε τα βήματα που ακολουθούν για την προσθήκη αλατιού στο πλυντήριο πιάτων:



1. Αφαιρέστε το κάτω καλάθι και ξεβιδώστε το καπάκι του δοχείου.
2. Τοποθετήστε το άκρο του χωνιού (παρέχεται) μέσα στην οπή και τοποθετήστε περίπου 1,5kg αλατιού για πλυντήριο πιάτων.
3. Γεμίστε το δοχείο αλατιού με νερό μέχρι την ανώτατη στάθμη του. Είναι φυσιολογικό μικρή ποσότητα νερού να υπερχειλίζει από το δοχείο του αλατιού.
4. Αφού γεμίσετε το δοχείο, επαναβιδώστε καλά το καπάκι στη θέση του.

5. Η προειδοποιητική λυχνία αλατιού θα σβήσει μόλις το δοχείο πληρωθεί με αλάτι.
6. Αφού γεμίσετε το δοχείο με αλάτι, πρέπει να εκκινήσετε ένα πρόγραμμα πλύσης (συνιστάται η επιλογή ενός σύντομου προγράμματος). Διαφορετικά, το σύστημα φίλτρου, η αντλία ή άλλα σημαντικά μέρη της συσκευής ενδέχεται να υποστούν ζημιά από το αλατόνευρο. Αυτό δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

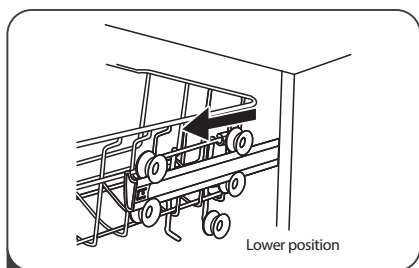
- Το δοχείο αλατιού θα πρέπει να επαναπληρώνεται μόνο όταν ανάβει η προειδοποιητική λυχνία αλατιού () στον πίνακα χειρισμού. Ανάλογα με το πόσο καλά διαλύεται το αλάτι, η σχετική προειδοποιητική φωτεινή ένδειξη μπορεί να παραμείνει αναμμένη, παρόλο που το δοχείο αλατιού είναι γεμάτο.
Αν δεν υπάρχει προειδοποιητική λυχνία αλατιού στον πίνακα χειρισμού (για κάποια μοντέλα), μπορείτε να υπολογίσετε τότε να γεμίσετε τον αποσκληρυντή με αλάτι με βάση τον αριθμό των κύκλων πλύσης που έχει εκτελέσει το πλυντήριο πιάτων.
- Αν χυθεί αλάτι, εκτελέστε ένα πρόγραμμα μουλιάσματος ή ένα γρήγορο πρόγραμμα για να απομακρυνθεί η περίσσεια αλατιού.

Συμβουλές για τη φόρτωση των καλαθιών

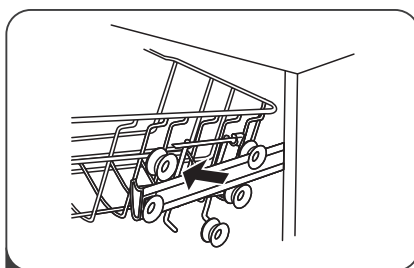
Προσαρμογή επάνω καλαθιού

Τύπος 1:

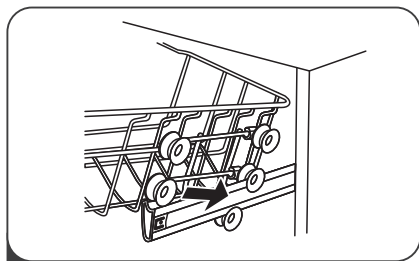
Το ύψος του επάνω καλαθιού μπορεί να ρυθμιστεί, προκειμένου να δημιουργηθεί περισσότερος χώρος για την τοποθέτηση μεγαλύτερων πιάτων τόσο στο επάνω όσο και στο κάτω καλάθι. Για να ρυθμίσετε το ύψος του επάνω καλαθιού, ακολουθήστε αυτά τα βήματα:



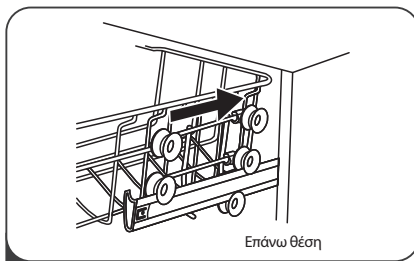
1 Τραβήξτε το επάνω καλάθι προς τα έξω. Κάτω θέση



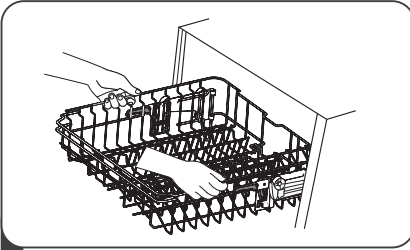
2 Αφαιρέστε το επάνω καλάθι.



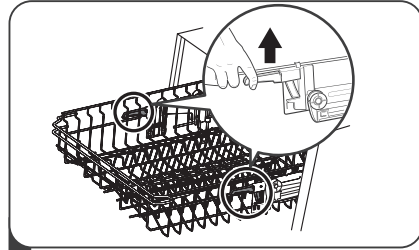
3 Επανατοποθετήστε το επάνω καλάθι στους επάνω ή στους κάτω οδηγούς κύλισης.



4 Ωθήστε το επάνω καλάθι προς τα μέσα.

Type 2:

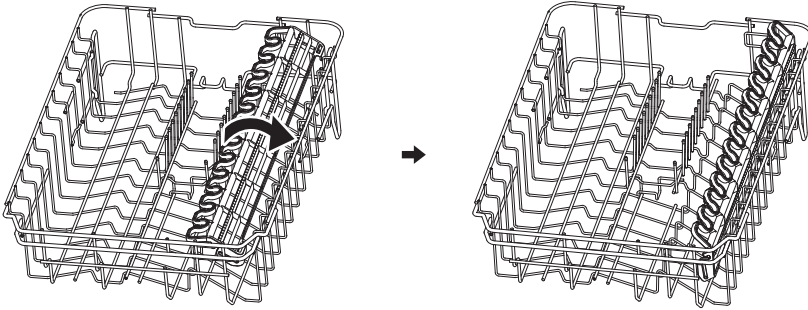
1 Για να ανεβάσετε το επάνω καλάθι, απλά ανασηκώστε το από το κέντρο της κάθε πλευράς μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του στο ανώτερο επίπεδο. Δεν είναι απαραίτητο να σηκώσετε τη λαβή του προσαρμογέα.



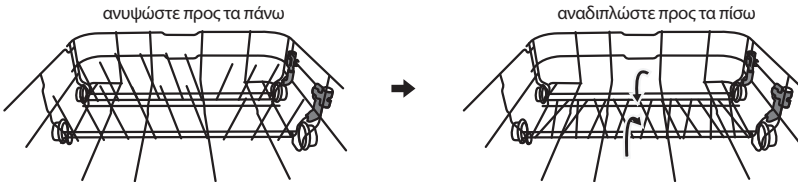
2 Για να κατεβάσετε το επάνω καλάθι, σηκώστε τις λαβές προσαρμογής σε κάθε πλευρά προκειμένου να αποσπάσετε το καλάθι από τη θέση του και να το κατεβάσετε στο χαμηλότερο επίπεδο.

Δίπλωμα των ραφιών για τα φλιτζάνια

Προκειμένου να δημιουργηθεί χώρος για την τοποθέτηση πιο μακριών αντικειμένων στο καλάθι των πιάτων, ανασηκώστε το ράφι των φλιτζανιών προς τα πάνω. Μπορείτε, κατόπιν, να τοποθετήσετε τα ψηλά ποτήρια με κλίση επάνω του. Μπορείτε, επίσης, να το αφαιρέσετε εάν δεν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιηθεί.

**Δίπλωμα των συρταριών των ραφιών**

Οι ακίδες χρησιμοποιούνται για τη συγκράτηση πιάτων και μιας πιατέλας. Το ύψος τους μπορεί να μειωθεί ώστε να δημιουργηθεί χώρος για μεγάλα αντικείμενα.



ανυψώστε προς τα πάνω

αναδιπλώστε προς τα πίσω

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Φροντίδα εξωτερικού συσκευής

Πόρτα και λάστιχο στεγανοποίησης πόρτας

Καθαρίζετε το λάστιχο στεγανοποίησης της πόρτας τακτικά με ένα μαλακό, ελαφρά βρεγμένο πανί για να αφαιρέσετε υπολείμματα τροφών. Κατά τη φόρτωση του πλυντηρίου πιάτων, υπολείμματα τροφών και υγρών ενδέχεται να στάξουν στις πλευρές της πόρτας του πλυντηρίου πιάτων. Αυτές οι επιφάνειες βρίσκονται εξωτερικά του θαλάμου πλύσης και δεν διαβρέχονται με νερό από τους βραχιόνες ψεκασμού. Τυχόν υπολείμματα θα πρέπει να καθαρίζονται προτού η πόρτα κλείσει.

Πίνακας χειρισμού

Εφόσον είναι απαραίτητο, ο πίνακας χειρισμού θα πρέπει να καθαρίζεται με ένα μαλακό, ελαφρώς βρεγμένο πανί ΜΟΝΟ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Προκειμένου να αποφευχθεί η εισχώρηση νερού στον μηχανισμό κλειδώματος της πόρτας και στα ηλεκτρικά εξαρτήματα, μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά οποιουδήποτε είδους σε μορφή σπρέι.
- Μη χρησιμοποιείτε σε καμία περίπτωση λειαντικά καθαριστικά ή σφουγγάρια λείανσης στις εξωτερικές επιφάνειες καθώς ενδέχεται να δημιουργηθούν εκδορές στο φινιρίσμα. Ορισμένοι τύποι χαρτιού κουζίνας μπορούν επίσης να δημιουργήσουν εκδορές ή σημάδια στις επιφάνειες της συσκευής.

Φροντίδα εσωτερικού συσκευής

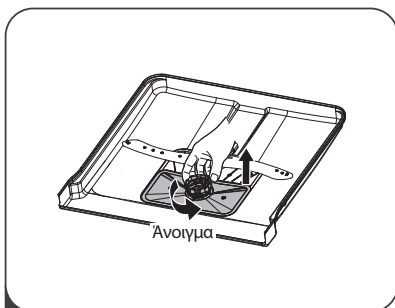
Σύστημα φίλτρων

Το σύστημα φίλτρων που βρίσκεται στη βάση του θαλάμου πλύσης συγκρατεί τα χονδρόκοκκα υπολείμματα από τον κύκλο πλύσης, συμπεριλαμβανομένων ξένων σωμάτων όπως οδοντογλυφίδες ή διάφορα θραύσματα. Τυχόν συσσώρευση των χονδρόκοκκων υπολειμμάτων μπορεί να προκαλέσει έμφραξη των φίλτρων. Ελέγχετε την κατάσταση των φίλτρων σε τακτά χρονικά διαστήματα, αφαιρείτε τυχόν ξένα σώματα και καθαρίζετε τα μέρη του συστήματος φίλτρων, εάν είναι απαραίτητο, με νερό. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για τον καθαρισμό του φίλτρου.



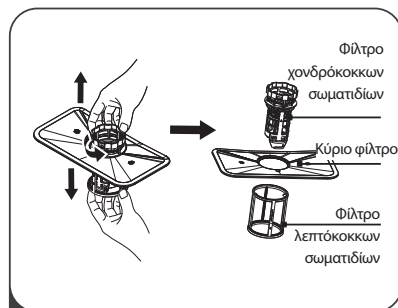
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι εικόνες παρέχονται μόνο για αναφορά. Ενδέχεται να υπάρχουν διαφορές μεταξύ των διαφορετικών μοντέλων του συστήματος φίλτρων και των βραχιόνων ψεκασμού. Λάβετε υπόψη σας την εκάστοτε συσκευή.



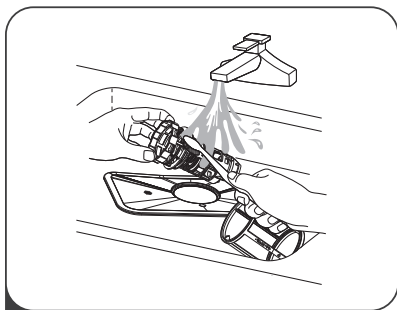
1

Κρατήστε το φίλτρο χονδρόκοκκων σωματιδίων και περιστρέψτε το δεξιόστροφα για να ξεκλειδώσετε το φίλτρο. Σηκώστε το φίλτρο προς τα πάνω και αφαιρέστε το από το πλυντήριο πιάτων.

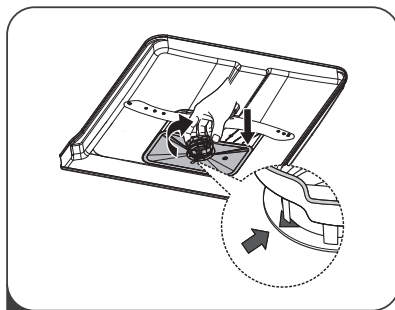


2

Το φίλτρο λεπτόκοκκων σωματιδίων μπορεί να αποσπαστεί από τη βάση του συγκροτήματος φίλτρου. Το φίλτρο χονδρόκοκκων σωματιδίων μπορεί να αφαιρεθεί από το κύριο φίλτρο πιέζοντας απαλά τις γλωττίδες στην κορυφή του και αποσπώντας το από τη θέση του.



- 3** Τα μεγαλύτερα υπολείμματα φαγητού μπορούν να απομακρυνθούν ξεπλένοντας το φίλτρο με τρεχούμενο νερό. Για πιο σχολαστικό καθαρισμό, χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα καθαρισμού.



- 4** Επανατοποθετήστε τα φίλτρα ακολουθώντας την αντίστροφη διαδικασία της αφαίρεσης, επανατοποθετήστε το ένθετο του φίλτρου και περιστρέψτε τα δεξιόστροφα ακολουθώντας το βέλος ασφάλισης.

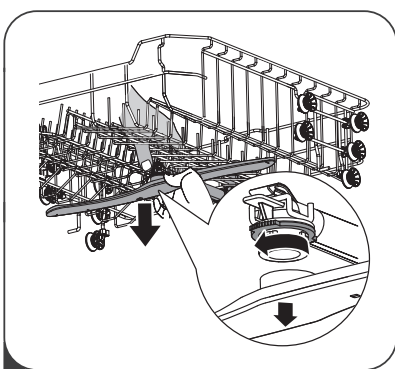


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

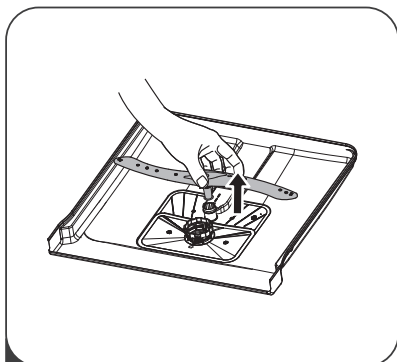
- Μη σφίγγετε υπερβολικά τα φίλτρα. Επανατοποθετήστε τα φίλτρα με τη σειρά στη θέση τους, διαφορετικά χονδρόκοκκα υπολείμματα ενδέχεται να εισχωρήσουν στο σύστημα και να προκαλέσουν έμφραξη.
- Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ το πλυντήριο πιάτων χωρίς τα φίλτρα εγκατεστημένα. Η εσφαλμένη τοποθέτηση των φίλτρων μπορεί να μειώσει το επίπεδο απόδοσης της συσκευής και να προκαλέσει ζημιά στα πιάτα και τα σκεύη.

Βραχίονες ψεκασμού

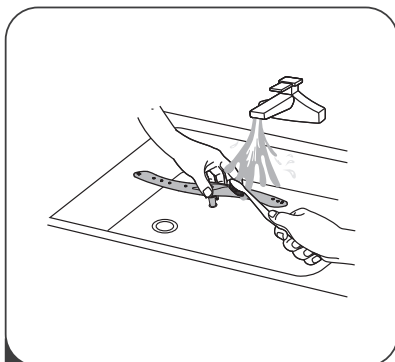
Πρέπει να καθαρίζετε τακτικά τους βραχίονες ψεκασμού, επειδή τα χημικά του σκληρού νερού θα μπλοκάρουν τα ακροφύσια και τις εδράσεις των βραχιόνων ψεκασμού. Για τον καθαρισμό των βραχιόνων ψεκασμού, ακολουθήστε τις οδηγίες:



- 1** Για να αφαιρέσετε τον άνω βραχίονα ψεκασμού, συγκρατήστε σταθερό το παξιμάδι στο κέντρο και περιστρέψτε τον βραχίονα ψεκασμού αριστερόστροφα για να τον αφαιρέσετε.



- 2** Για να αφαιρέσετε τον κάτω βραχίονα ψεκασμού, τραβήξτε τον προς τα πάνω.



- 3** Πλύνετε τους βραχίονες με ζεστό νερό και σαπούνι και χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα για να καθαρίσετε τα ακροφύσια. Επανατοποθετήστε τους αφού τους ξεπλύνετε καλά.

Φροντίδα πλυντηρίου πιάτων

Αντιπαγετική προστασία

Λάβετε μέτρα προστασίας του πλυντηρίου πιάτων από τον παγετό τους χειμερινούς μήνες. Μετά από κάθε κύκλο πλύσης, εκτελέστε τις ακόλουθες ενέργειες:

1. Διακόψτε την ηλεκτρική τροφοδοσία του πλυντηρίου πιάτων.
2. Κλείστε την παροχή νερού και αποσυνδέστε τον σωλήνα εισόδου νερού από τη βαλβίδα νερού.
3. Αποστραγγίστε το νερό από τον σωλήνα εισόδου και τη βαλβίδα νερού. (Χρησιμοποιήστε ένα σκεύος για να συγκεντρώσετε το νερό)
4. Συνδέστε ξανά τον σωλήνα εισόδου νερού στη βαλβίδα νερού.
5. Αφαιρέστε το φίλτρο που βρίσκεται στη βάση του θαλάμου και χρησιμοποιήστε ένα σφουγγάρι για να μαζέψετε το νερό.

Μετά από κάθε πλύση

Μετά από κάθε πλύση, κλείστε την παροχή νερού της συσκευής και αφήστε την πόρτα για λίγο ανοιχτή, για να μην παγιδευτούν υγρασία και οσμές στο εσωτερικό της.

Αφαιρείτε το φιλτράκι

Πριν από τον καθαρισμό ή την εκτέλεση συντήρησης, αφαιρείτε πάντοτε το φιλτράκι από την πρίζα.

Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή λειαντικά καθαριστικά

Για τον καθαρισμό του εξωτερικού και των μερών από καουτσούκ του πλυντηρίου πιάτων, μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ούτε λειαντικά καθαριστικά προϊόντα. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα πανί και ζεστό σαπουνόνερο.

Για να αφαιρέσετε κηλίδες ή λεκέδες από την επιφάνεια στο εσωτερικό της συσκευής, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό και λίγο ξύδι ή ένα ειδικό καθαριστικό για πλυντήριο πιάτων.

Μακρά περίοδος μη λειτουργίας

Συνιστάται να εκτελέσετε έναν κύκλο πλύσης με το πλυντήριο πιάτων άδειο, κατόπιν να αποσυνδέσετε το φιλτράκι από την πρίζα, να κλείσετε την παροχή νερού και να αφήσετε την πόρτα της συσκευής λίγο ανοιχτή. Με τον τρόπο αυτό, τα λάστιχα στεγανοποίησης της πόρτας θα έχουν μεγαλύτερη διάρκεια ζωής και δεν θα αναπτυχθούν δυσάρεστες οσμές στο εσωτερικό της συσκευής.

Μετακίνηση της συσκευής

Αν πρέπει να μεταφέρετε τη συσκευή, προσπαθήστε να την διατηρήσετε σε κατακόρυφη θέση. Αν είναι απολύτως απαραίτητο, μπορεί να στηριχθεί στο πίσω μέρος της.

Λάστιχα στεγανοποίησης

Ένας από τους παράγοντες που ευθύνεται για την ανάπτυξη δυσάρεστων οσμών στο εσωτερικό του πλυντηρίου πιάτων είναι τα υπολείμματα τροφίμων που παραμένουν παγιδευμένα μέσα στα λάστιχα στεγανοποίησης. Ο τακτικός καθαρισμός τους με ένα ελαφρώς βρεγμένο σφουγγάρι αποτρέπει την ανάπτυξη τέτοιων οσμών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!



Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Διακόψτε την παροχή ρεύματος πριν από την εγκατάσταση του πλυντηρίου πιάτων. **ΝΝ Σε αντίθετη περίπτωση, θα μπορούσε να προκληθεί θάνατος ή ηλεκτροπληξία.**



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η εγκατάσταση των σωλήνων και του ηλεκτρολογικού εξοπλισμού πρέπει να γίνεται από επαγγελματίες.

Σύνδεση με την παροχή ρεύματος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Για την προσωπική σας ασφάλεια:
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης ή προσαρμογέα φικς με αυτή τη συσκευή.
- Σε καμία περίπτωση μην κόβετε και μην αφαιρείτε τη γείωση του καλωδίου τροφοδοσίας.

Ηλεκτρολογικές απαιτήσεις

Ανατρέξτε στην ετικέτα ονομαστικών χαρακτηριστικών για να μάθετε ποια είναι η ονομαστική τάση και συνδέστε το πλυντήριο πιάτων στην κατάλληλη παροχή ρεύματος. Χρησιμοποιήστε την απαιτούμενη ασφάλεια 10A/13A/16A, τη συνιστώμενη ασφάλεια χρονοκαθυστερήσεως ή τον διακόπτη κυκλώματος και δημιουργήστε ένα ξεχωριστό κύκλωμα που θα εξυπηρετεί μόνο αυτή τη συσκευή.

Ηλεκτρική σύνδεση

Βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα του ρεύματος αντιστοιχούν με τις τιμές της ετικέτας ονομαστικών χαρακτηριστικών. Συνδέστε το φις μόνο σε κατάλληλα γειωμένες ηλεκτρικές πρίζες. Αν η ηλεκτρική πρίζα με την οποία πρέπει να συνδεθεί η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για το φις, αντικαταστήστε την πρίζα και μη χρησιμοποιείτε αντάπτορες, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν υπερθέρμανση και πυρκαγιά.

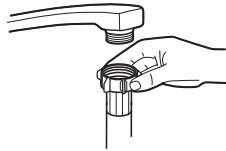
⚠ Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κατάλληλη γείωση πριν από τη χρήση της συσκευής.

Παροχή και αποστράγγιση νερού

Σύνδεση κρύου νερού

Συνδέστε τον εύκαμπο σωλήνα παροχής κρύου νερού σε έναν βιδωτό σύνδεσμο 19mm και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά σφιγμένος.

Αν οι σωλήνες νερού είναι καινούργιοι ή αν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό, αφίστε το νερό να τρέξει για να διασφαλίσετε ότι είναι καθαρό. Αυτή η προληπτική ενέργεια είναι απαραίτητη για να αποτραπεί ο κίνδυνος έμφραξης της εισόδου νερού και πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.



Συμβατικός εύκαμπος σωλήνας παροχής



Εύκαμπος σωλήνας ασφαλείας παροχής νερού

Σχετικά με τον εύκαμπο σωλήνα ασφαλείας παροχής νερού

Ο εύκαμπος σωλήνας ασφαλείας παροχής νερού διαθέτει διπλό τοίχωμα. Το σύστημα του εύκαμπτου σωλήνα παρεμβαίνει παρεμποδίζοντας τη ροή του νερού σε περίπτωση που ο εύκαμπος σωλήνας παροχής σπάσει όταν το κενό αέρα ανάμεσα σε αυτόν και τον εξωτερικό αυλακωτό εύκαμπο σωλήνα γεμίσει με νερό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ένας εύκαμπος σωλήνας που προσαρτάται σε μια βρύση μπορεί να σπάσει, εάν εγκατασταθεί στην ίδια γραμμή παροχής νερού με το πλυντήριο πιάτων. Εάν υπάρχει ένας τέτοιος σωλήνας στον νεροχύτη, συνιστάται να τον αποσυνδέσετε και να τοποθετήσετε μια τάπα.

Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα ασφαλείας παροχής νερού

1. Αφαιρέστε τελείως τους εύκαμπτους σωλήνες ασφαλείας παροχής νερού από τον χώρο αποθήκευσης που βρίσκεται στην πίσω πλευρά του πλυντηρίου πιάτων.
2. Βιδώστε καλά τον εύκαμπο σωλήνα ασφαλείας παροχής νερού στη βρύση με σπείρωμα 3/4 ίντσες.
3. Ανοίξτε τελείως τη βρύση προτού θέσετε το πλυντήριο πιάτων σε λειτουργία.

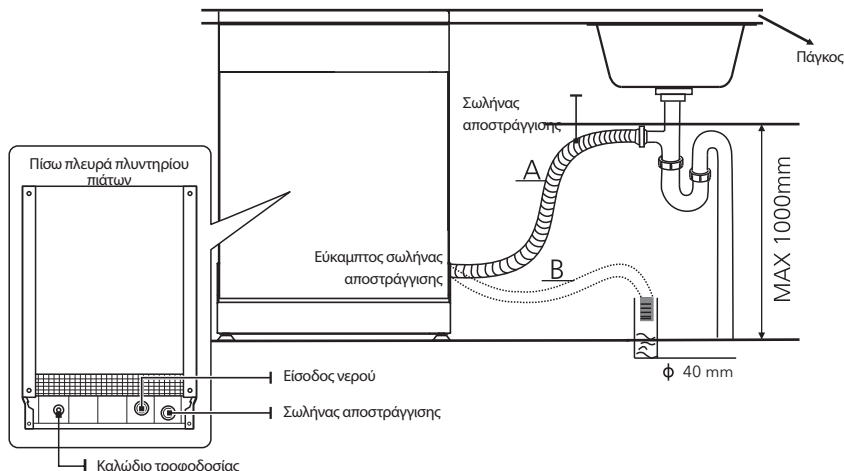
Αποσύνδεση εύκαμπτου σωλήνα ασφαλείας παροχής νερού

1. Κλείστε την παροχή του νερού.
2. Ξεβιδώστε τον εύκαμπο σωλήνα ασφαλείας παροχής νερού από τη βρύση.

Σύνδεση εύκαμπτων σωλήνων αποστράγγισης

Εισαγάγετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στον σωλήνα αποστράγγισης ελάχιστης διαμέτρου 4 cm ή εγκαταστήστε τον ώστε να καταλήγει στο σιφόνι του νεροχύτη, φροντίζοντας να μην είναι λυγισμένος ή συστραμμένος. Το ύψος του σωλήνα αποστράγγισης πρέπει να είναι μικρότερο από 1000mm. Το ελεύθερο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα δεν πρέπει να εμβυθίζεται σε νερό προς αποφυγή της επιστροφής του νερού.

⚠ Συνδέστε καλά τον σωλήνα αποστράγγισης είτε στη θέση A είτε στη θέση B.



Αποστράγγιση περίσσειας νερού από τους εύκαμπτους σωλήνες

Εάν η σύνδεση με τον σωλήνα αποστράγγισης πραγματοποιείται σε ύψος μεγαλύτερο από 1000 mm από το κάτω μέρος της συσκευής, η περίσσεια ποσότητα νερού ενδέχεται να παραμείνει στο εσωτερικό του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης. Η περίσσεια ποσότητα νερού θα πρέπει να αποστραγγίζεται σε ένα μπολ ή άλλον κατάλληλο περιέκτη που τοποθετείται εξωτερικά και χαμηλότερα του νεροχύτη.

Στόμιο εξόδου νερού

Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης νερού. Ο σωλήνας αποστράγγισης πρέπει να τοποθετηθεί σωστά, για να αποφευχθούν διαρροές νερού. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης νερού δεν είναι συστραμμένος ή συμπιεσμένος.

Εύκαμπος σωλήνας επέκτασης

Αν χρειάζεστε επέκταση του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης, φροντίστε να χρησιμοποιήσετε έναν παρόμοιο εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης.

Δεν πρέπει να έχει μήκος άνω των 4 μέτρων, διαφορετικά η καθαριστική δράση του πλυντηρίου πιάτων ενδέχεται να μειωθεί.

Σύνδεση σιφονιού

Η σύνδεση της γραμμής εκροής αποβλήτων πρέπει να γίνεται σε ύψος έως 1000 mm (το πολύ) από το κάτω μέρος του πλυντηρίου πιάτων.

Τοποθέτηση της συσκευής

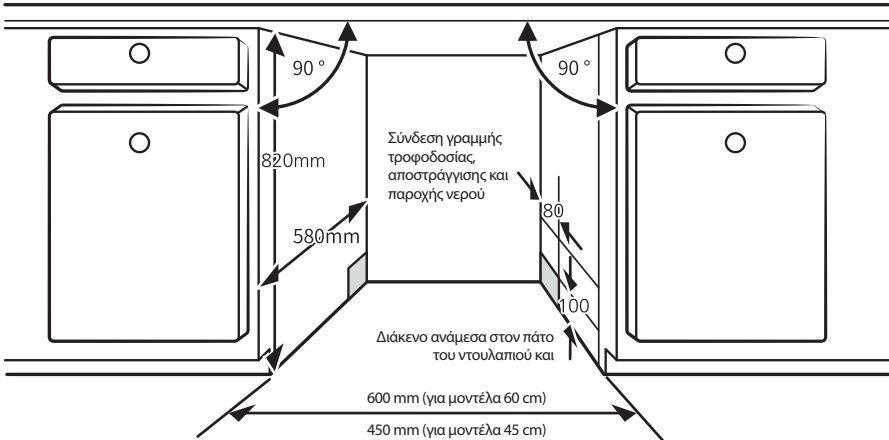
Τοποθετήστε τη συσκευή στην επιθυμητή θέση. Το πίσω μέρος της πρέπει να ακουμπάει στον τοίχο που υπάρχει πίσω της και τα πλαϊνά στα διπλανά ντουλάπια ή τους τοίχους. Το πλυντήριο πιάτων διαθέτει εύκαμπτους σωλήνες παροχής και αποστράγγισης νερού, οι οποίοι μπορούν να τοποθετηθούν δεξιά ή αριστερά, για να διευκολύνουν τη σωστή εγκατάσταση.

Εντοιχισμένη εγκατάσταση (για το εντοιχιζόμενο μοντέλο)

Βήμα 1: Επιλογή βέλτιστης θέσης για την εγκατάσταση του πλυντηρίου πιάτων

Η θέση εγκατάστασης του πλυντηρίου πιάτων θα πρέπει να βρίσκεται κοντά στους υφιστάμενους εύκαμπτους σωλήνες εισόδου και αποστράγγισης νερού και στο καλώδιο τροφοδοσίας. Απεικονίσεις των διαστάσεων των ντουλαπιών και θέση εγκατάστασης του πλυντηρίου πιάτων

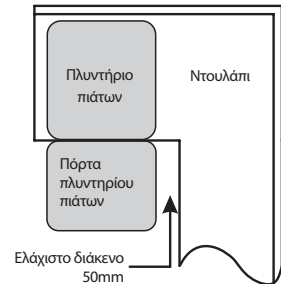
1. Απόσταση μικρότερη από 5 mm ανάμεσα στην επάνω πλευρά του πλυντηρίου πιάτων και του ντουλαπιού και ευθυγράμμιση της εξωτερικής πόρτας με την πόρτα του ντουλαπιού.



2. Εάν το πλυντήριο πιάτων εγκατασταθεί στην άκρη του ντουλαπιού, θα πρέπει να αφεθεί χώρος ώστε η πόρτα να μπορεί να ανοίξει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ανάλογα με τη θέση της ηλεκτρικής πρίζας, ενδέχεται να χρειαστεί να ανοίξετε μια τρύπα στην αντίθετη πλευρά του ντουλαπιού.



Βήμα 2. Διαστάσεις και εγκατάσταση διακοσμητικού πλαισίου

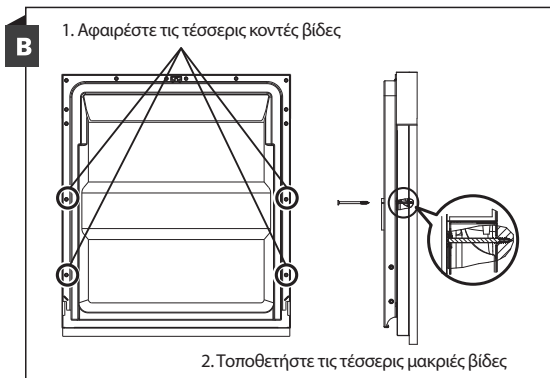
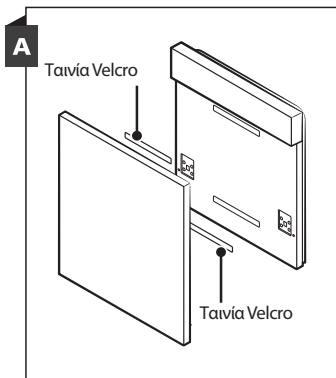


ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ακολουθήστε τις ειδικές οδηγίες εγκατάστασης για την τοποθέτηση του αισθητικού πάνελ πόρτας.

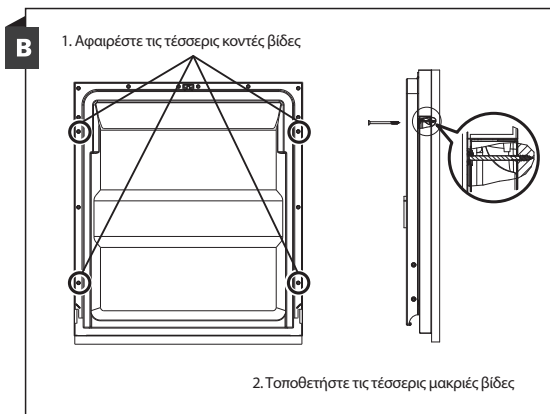
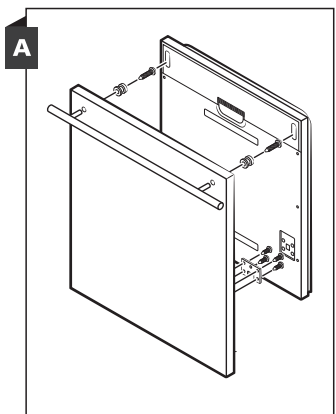
Ημι-εντοιχιζόμενο μοντέλο

Διαχωρίστε την ταινία velcro A από την ταινία velcro B και επικολλήστε την A στην εσωτερική πλευρά του διακοσμητικού πλαισίου. Εφαρμόστε την ταινία B στην εξωτερική πόρτα του πλυντηρίου πιάτων (Σχήμα A). Μετά την τοποθέτηση του πλαισίου, βιδώστε το πλαίσιο επάνω στην εξωτερική πόρτα χρησιμοποιώντας βίδες και τα μπουλόνια (βλ. Σχήμα B).



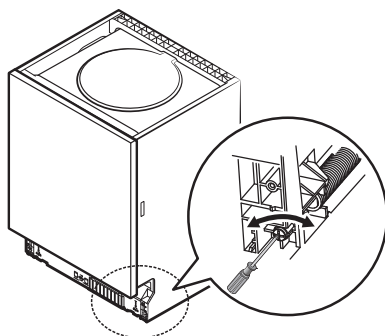
Πλήρως εντοιχιζόμενο μοντέλο

Τοποθετήστε το άγκιστρο στο διακοσμητικό ξύλινο πλαίσιο και κατόπιν εισαγάγετέ το στην υποδοχή της εξωτερικής πόρτας του πλυντηρίου πιάτων (βλ. Σχήμα A). Μετά την τοποθέτηση του πλαισίου, βιδώστε το πλαίσιο επάνω στην εξωτερική πόρτα χρησιμοποιώντας βίδες και τα μπουλόνια (βλ. Σχήμα B).



Βήμα 3. Ρύθμιση τάσης εργασίας ελατηρίων πόρτας

1. Τα ελατήρια της πόρτας έχουν ρυθμιστεί εκ του εργοστασίου στην κατάλληλη τάση εργασίας για τη λειτουργία της εξωτερικής πόρτας. Σε περίπτωση εγκατάστασης ενός διακοσμητικού ξύλινου πλαισίου, θα πρέπει να ρυθμίσετε την τάση εργασίας των ελατηρίων της πόρτας. Περιστρέψτε τη ρυθμιστική βίδα έτσι ώστε ο προσαρμογέας να τεντώσει ή να χαλαρώσει το χαλύβδινο καλώδιο.
2. Η τάση εργασίας των ελατηρίων της πόρτας είναι σωστή όταν η πόρτα διατηρείται οριζόντια σε πλήρως ανοιχτή θέση, αλλά μπορεί να κλείσει εύκολα με μία μόνο κίνηση.

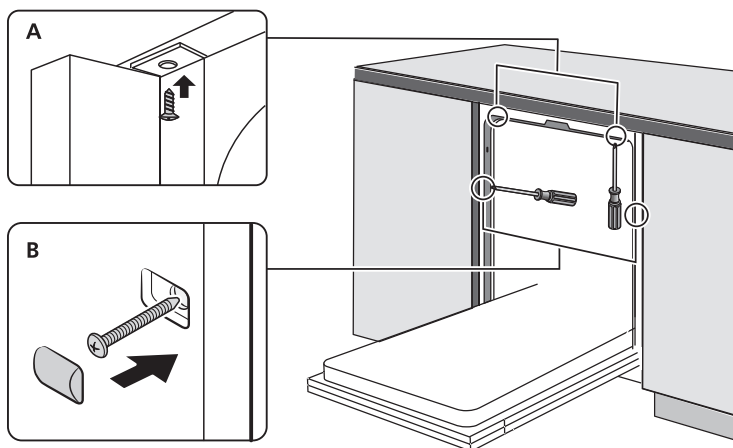


Βήμα 4. Βήματα εγκατάστασης πλυντηρίου πιάτων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ανατρέξτε στα βήματα εγκατάστασης που απεικονίζονται στα σχέδια εγκατάστασης.

1. Τοποθετήστε την αντισυμπυκνωτική ταινία στην κάτω πλευρά της επιφάνειας εργασίας του πάγκου. Βεβαιωθείτε ότι η αντισυμπυκνωτική ταινία εφάπτεται πλήρως στην άκρη της επιφάνειας εργασίας. (Βήμα 2)
2. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου στη γραμμή παροχής κρύου νερού.
3. Συνδέστε τον σωλήνα αποστράγγισης.
4. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
5. Τοποθετήστε το πλυντήριο πιάτων μέσα στο ντουλάπι.
6. Οριζοντιώστε το πλυντήριο πιάτων. Τα πίσω πόδια μπορούν να ρυθμιστούν από την μπροστινή πλευρά του πλυντηρίου πιάτων περιστρέφοντας τη βίδα Philips που βρίσκεται στο μέσο της βάσης του πλυντηρίου πιάτων. Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι Philips. Για να ρυθμίσετε τα μπροστινά πόδια, χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι με επίπεδη μύτη και περιστρέψτε τα μέχρι το πλυντήριο πιάτων να είναι επίπεδο. (Βήματα 5 έως 6)
7. Τοποθετήστε την πόρτα του επίπλου στην εξωτερική πόρτα του πλυντηρίου πιάτων. (Βήματα 7 έως 10)
8. Ρυθμίστε την τάση εργασίας των ελατηρίων της πόρτας με ένα κατσαβίδι Philips το οποίο θα περιστρέψετε δεξιόστροφα για να σφίξετε τα ελατήρια στην αριστερή και στη δεξιά πλευρά της πόρτας. Σε περίπτωση μη εκτέλεσης αυτού του βήματος, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο πλυντήριο πιάτων σας. (Βήμα 11)



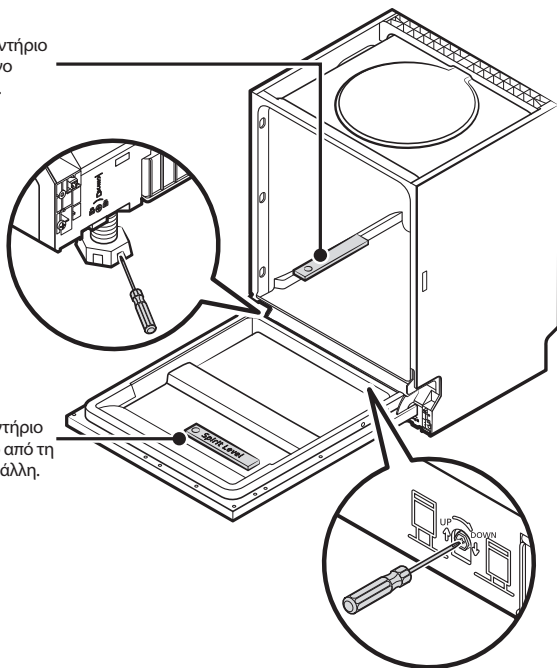
Βήμα 5. Οριζοντίωση πλυντηρίου πιάτων

Το πλυντήριο πιάτων πρέπει να είναι οριζοντιωμένο προκειμένου να εξασφαλιστούν η σωστή λειτουργία των ραφιών και η καλή απόδοση πλύσης.

1. Τοποθετήστε ένα αλφάδι στην πόρτα και τους οδηγούς των ραφιών στο εσωτερικό του θαλάμου όπως απεικονίζεται για να ελέγξετε εάν το πλυντήριο πιάτων είναι οριζοντιωμένο.
2. Οριζοντιώστε το πλυντήριο πιάτων ρυθμίζοντας το καθένα από τα τρία πόδια οριζοντίωσης ξεχωριστά.
3. Κατά τη διαδικασία οριζοντίωσης του πλυντηρίου πιάτων, προσέξτε το πλυντήριο πιάτων να μην ανατραπεί προς τα εμπρός.

Ελέγξτε ότι το πλυντήριο
είναι οριζοντιωμένο
μπροστά και πίσω.

Ελέγξτε ότι το πλυντήριο
είναι οριζοντιωμένο από τη
μία πλευρά έως την άλλη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το μέγιστο ρυθμιζόμενο ύψος για τα πόδια είναι 50 mm.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Προτού καλέσετε το Τμήμα Σέρβις

Ανατρέξτε στους πίνακες που παρατίθενται στις επόμενες σελίδες. Μπορεί να μη χρειαστεί να απευθυνθείτε στην τεχνική υποστήριξη.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Τι να κάνετε
Το πλυντήριο πιάτων δεν ξεκινά	Έχει καεί η ασφάλεια ή ο ασφαλειοδιακόπτης έχει απενεργοποιηθεί.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια ή ενεργοποιήστε τον διακόπτη. Βγάλτε από την πρίζα άλλες συσκευές που μπορεί να μοιράζονται το ίδιο κύκλωμα με το πλυντήριο πιάτων.
	Η παροχή ρεύματος είναι κλειστή.	Βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο πιάτων έχει ενεργοποιηθεί και ότι η πόρτα είναι καλά κλεισμένη. Βεβαιωθείτε ότι το φως του καλωδίου τροφοδοσίας είναι σωστά τοποθετημένο μέσα στην πρίζα.
	Η πίεση του νερού είναι χαμηλή	Βεβαιωθείτε ότι η παροχή νερού είναι σωστά συνδεδεμένη και ότι η βρύση είναι ανοιχτή.
	Η πόρτα του πλυντηρίου πιάτων δεν έχει κλείσει καλά.	Κλείστε καλά την πόρτα και ασφαλίστε την.
Το νερό δεν αντλείται από το πλυντήριο πιάτων	Συστραμμένος ή εγκλωβισμένος εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης.	Ελέγξτε τον εύκαμπο σωλήνα αποστράγγισης.
	Φραγμένο φίλτρο	Ελέγξτε το σύστημα φίλτρων.
	Φραγμένος νεροχύτης.	Ελέγξτε τον νεροχύτη για να βεβαιωθείτε ότι το νερό αποστραγγίζεται καλά. Αν το πρόβλημα εντοπίζεται στην αποστράγγιση του νεροχύτη, ενδέχεται να χρειάζεστε υδραυλικό και όχι τεχνικό για το πλυντήριο πιάτων.
Αφρός στον θάλαμο του πλυντηρίου	Ακατάλληλο απορρυπαντικό.	Χρησιμοποιείτε μόνο ειδικό απορρυπαντικό για πλυντήριο πιάτων για να αποφύγετε τη δημιουργία αφρού. Αν συμβεί αυτό, ανοίξτε το πλυντήριο πιάτων και αφήστε τον αφρό να εξατμιστεί. Προσθέστε περίπου 1 λίτρο κρύο νερό στη βάση του θαλάμου πλύσης. Κλείστε την πόρτα του πλυντηρίου πιάτων. Κατόπιν, επιλέξτε έναν οποιονδήποτε κύκλο. Αρχικά, το νερό θα αποστραγγιστεί από το πλυντήριο πιάτων. Ανοίξτε την πόρτα μετά την αποστράγγιση για να ελέγξετε αν έχει εξαφανιστεί ο αφρός. Επαναλάβετε εάν είναι απαραίτητο.
	Έχει χυθεί λαμπρυντικό.	Να καθαρίζετε πάντα αμέσως τυχόν λαμπρυντικό που έχει χυθεί.
Λεκέδες στο εσωτερικό του θαλάμου	Μπορεί να χρησιμοποιήθηκε απορρυπαντικό με χρωστικές.	Βεβαιωθείτε ότι το απορρυπαντικό σας δεν περιέχει χρωστικές.
Λευκή στρώση στην εσωτερική επιφάνεια της συσκευής	Χρήση σκληρού νερού.	Για να καθαρίσετε το εσωτερικό, χρησιμοποιήστε ένα νωπό μαλακό πανί εμποτισμένο με απορρυπαντικό πλυντηρίου πιάτων και φορέστε γάντια από ελαστικό λάτεξ. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ κανένα άλλο καθαριστικό εκτός από απορρυπαντικό πλυντηρίου πιάτων. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να δημιουργηθεί αφρός.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Τι να κάνετε
Τα μαχαίροπρίονα έχουν λεκέδες από σκουριά	Τα επηρεαζόμενα αντικείμενα δεν είναι ανοξείδωτα.	Αποφεύγετε το πλύσιμο αντικειμένων που δεν είναι ανοξείδωτα σε πλυντήριο πιάτων.
	Δεν εκτελέστηκε κάποιο πρόγραμμα μετά την προσθήκη αλατιού στο πλυντήριο. Έχουν εισέλθει ίχνη αλατιού στον κύκλο πλύσης.	Εκτελείτε πάντοτε ένα πρόγραμμα πλύσης χωρίς πιατικά μετά την προσθήκη αλατιού στο πλυντήριο. Μην επιλέγετε τη λειτουργία Turbo (αν υπάρχει), μετά την προσθήκη αλατιού στο πλυντήριο.
	Το καπάκι του αποσκληρυντή είναι χαλαρό.	Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι του αποσκληρυντή έχει ασφαλίσει στη θέση του.
Ήχος χτυπήματος στο εσωτερικό του πλυντηρίου πιάτων	Ένας βραχίονας ψεκασμού προσκρούει σε κάποιο αντικείμενο που υπάρχει στο καλάθι	Διακόψτε το πρόγραμμα και τακτοποιήστε ξανά τα αντικείμενα που παρεμποδίζουν τον βραχίονα ψεκασμού.
Ήχος κροταλισματος στο εσωτερικό του πλυντηρίου πιάτων	Τα επιτραπέζια σκεύη δεν έχουν τοποθετηθεί καλά μέσα στον θάλαμο πλύσης.	Διακόψτε το πρόγραμμα και τακτοποιήστε ξανά τα επιτραπέζια σκεύη.
Ήχος χτυπήματος στους σωλήνες νερού	Μπορεί να οφείλεται στην επιτόπια εγκατάσταση ή στη σύνδεση των σωλήνων.	Δεν επηρεάζει τη λειτουργία του πλυντηρίου πιάτων. Αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο υδραυλικό.
Τα πιάτα δεν είναι καθαρά	Τα πιάτα δεν τοποθετήθηκαν σωστά.	Δείτε τις σημειώσεις στην ενότητα «Φόρτωση και άδειασμα πλυντηρίου πιάτων».
	Το πρόγραμμα πλύσης δεν ήταν αρκετά ισχυρό.	Επιλέξτε ένα πρόγραμμα πιο εντατικής πλύσης.
	Δεν διατέθηκε αρκετή ποσότητα απορρυπαντικού για το πρόγραμμα πλύσης.	Χρησιμοποιήστε περισσότερο απορρυπαντικό ή αλλάξτε το απορρυπαντικό σας.
	Αντικείμενα μπλοκάρουν τη διαδρομή των βραχιόνων ψεκασμού.	Τακτοποιήστε ξανά τα αντικείμενα, ώστε ο βραχίονας να μπορεί να περιστρέφεται απρόσκοπτα.
	Το συγκρότημα φίλτρων στη βάση του θαλάμου πλύσης δεν είναι καθαρό ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Αυτό μπορεί να προκαλέσει μπλοκάρισμα των ακροφυσίων των βραχιόνων ψεκασμού.	Καθαρίστε και τοποθετήστε σωστά το φίλτρο. Καθαρίστε τα ακροφύσια των βραχιόνων ψεκασμού.
Τα ποτήρια είναι θολά.	Συνδυασμός μαλακού νερού και υπερβολικής ποσότητας απορρυπαντικού.	Χρησιμοποιήστε λιγότερο απορρυπαντικό αν το νερό σας είναι μαλακό και επιλέξτε ένα πιο σύντομο πρόγραμμα για να πλύνετε τα ποτήρια, για να καθαρίσουν καλά.
Λευκοί λεκέδες στα πιάτα και στα ποτήρια.	Το σκληρό νερό μπορεί να οδηγήσει στη δημιουργία επικαθίσεων αλάτων.	Ελέγξτε τις ρυθμίσεις του αποσκληρυντή ή την κατάσταση πλήρωσης του δοχείου αλατιού.
Μαύρα ή γκριζα στίγματα στα πιάτα	Σκεύη από αλουμίνιο έχουν τριφτεί επάνω στα πιάτα	Χρησιμοποιήστε απαλό λειαντικό καθαριστικό για να αφαιρέσετε τα στίγματα.
Υπολείμματα απορρυπαντικού στη θήκη	Τα πιάτα εμποδίζουν τη θήκη του απορρυπαντικού	Φορτώστε ξανά τα πιάτα σωστά.
Τα πιάτα δεν στεγνώνουν	Ακατάλληλη φόρτωση	Χρησιμοποιήστε γάντια αν υπάρχουν υπολείμματα απορρυπαντικού πάνω στα πιάτα, προκειμένου να αποφύγετε τυχόν ερεθισμούς του δέρματος.
	Τα πιάτα αφαιρέθηκαν πολύ νωρίς	Μην αδειάζετε το πλυντήριο σας αμέσως μετά την πλύση. Ανοίξτε ελαφρώς την πόρτα, για να διαφύγει ο ατμός. Αρχίστε να ξεφορτώνετε το πλυντήριο μόνο μόλις τα πιάτα είναι χλιαρά στην αφή. Αδειάστε πρώτα το κάτω καλάθι. Με τον τρόπο αυτό δεν θα στάξει νερό από το επάνω καλάθι.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Τι να κάνετε
Τα πιάτα δεν στεγνώνουν	Έχει επιλεγεί λάθος πρόγραμμα.	Στο σύντομο πρόγραμμα, η θερμοκρασία πλύσης είναι μικρότερη και η καθαριστική απόδοση μειώνεται. Επιλέξτε ένα πρόγραμμα πλύσης μεγάλης διάρκειας.
	Χρήση μαχαιροπρίονων με επένδυση χαμηλής ποιότητας.	Το νερό στραγγίζει δυσκολότερα από αυτά τα είδη. Μαχαιροπρίονα και πιάτα τέτοιου είδους δεν είναι κατάλληλα για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η εκτέλεση επισκευαστικών εργασιών από τον ίδιο τον χρήστη ή από μη εξειδικευμένο επαγγελματία ενέχει σοβαρούς κινδύνους για την ασφάλεια του χρήστη της συσκευής και ενδέχεται να επηρεάσει την εγκυρότητα της εγγύησης.

ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

- **Επτά έτη μετά τη διάθεση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά:**

Κινητήρας, αντλία κυκλοφορίας και αποστράγγισης, θερμαντήρες και θερμαντικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των αντλιών θερμότητας (χωριστά ή σε δέσμη), σωληνώσεις και σχετικός εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένων όλων των εύκαμπτων σωλήνων, βαλβίδων, φίλτρων και συστημάτων aqua stop, δομικά και εσωτερικά μέρη που σχετίζονται με συγκροτήματα θυρών (χωριστά ή σε δέσμη), πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων, ηλεκτρονικές οθόνες, διακόπτες πίεσης, θερμοστάτες και αισθητήρες, λογισμικό και υλικολογισμικό, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού επαναφοράς.

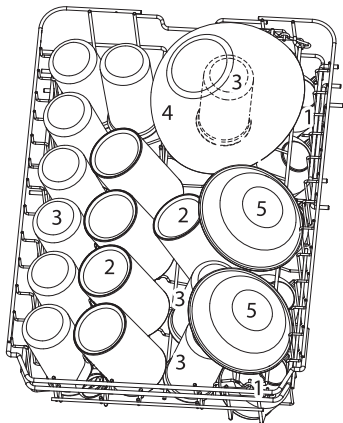
- **Δέκα έτη μετά τη διάθεση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά:**

Μεντεσέδες και στεγανοποιήσεις θυρών, άλλες στεγανοποιήσεις, βραχίονες ψεκασμού, φίλτρα αποστράγγισης, εσωτερικά ράφια και πλαστικά περιφερειακά όπως καλάθια και καπάκια.

ΦΟΡΤΩΣΗ ΤΩΝ ΚΑΛΑΘΙΩΝ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ EN60436

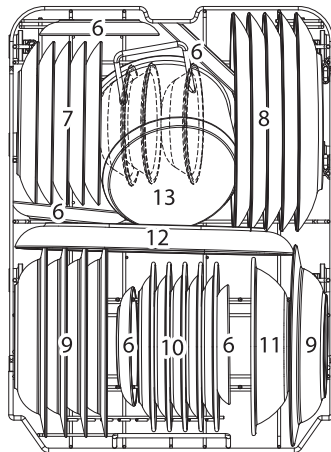
Η φόρτωση του πλυντηρίου πιάτων αξιοποιώντας την πλήρη χωρητικότητά του συμβάλλει στην εξοικονόμηση ενέργειας και νερού.

1. Επάνω καλάθι:



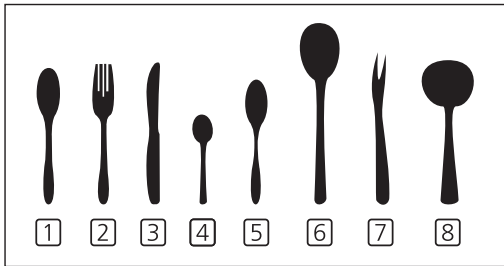
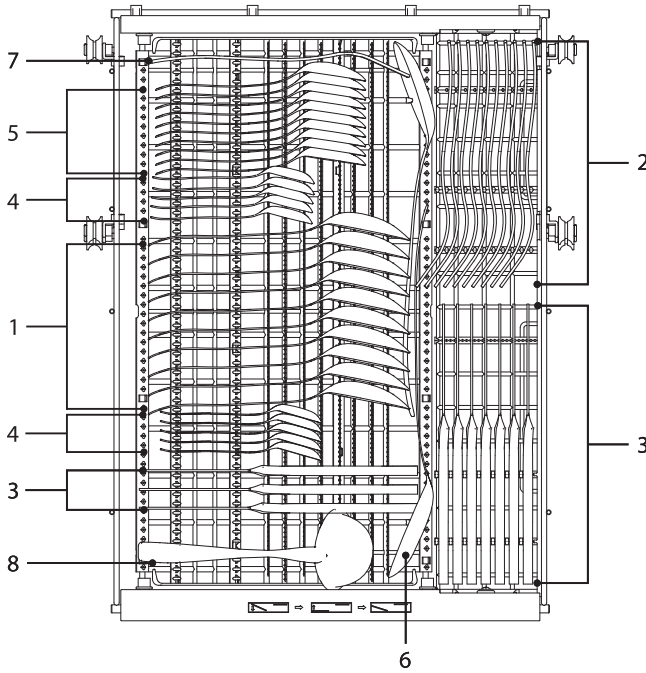
Αριθμός	Στοιχείο
1	Φλιτζάνια
2	Κούπες
3	Ποτήρια
4	Γυάλινο μπολ
5	Μπολ επιδόρπιου

2. Κάτω καλάθι:



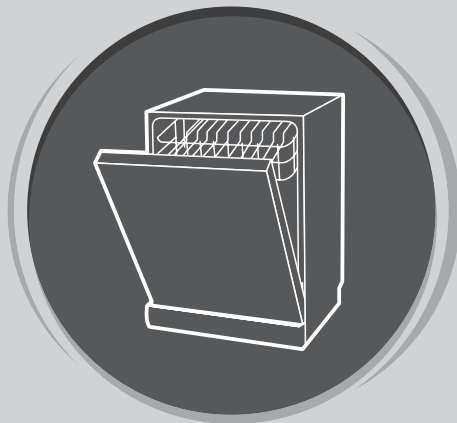
Αριθμός	Στοιχείο
6	Πιατάκια
7	Πιάτα επιδόρπιου
8	Μεγάλα πιάτα
9	Βαθιά πιάτα
10	Πιάτα επιδόρπιου από μελαμίνη
11	Μπολ από μελαμίνη
12	Οβάλ πιατέλα
13	Μικρή κατσαρόλα

3. Ράφι μαχαιροπίρουνων:



Πληροφορίες για συγκριτικές δοκιμές
σύμφωνα με το πρότυπο EN60436
Δυναμικότητα: 10 σεβρίτσια φαγητού
Θέση επάνω καλαθιού: κατώτερη θέση
Πρόγραμμα: ECO
Ρύθμιση λαμπριντικού: MAX (MEΓ.)
Ρύθμιση αποσκληρυντή: H3

Αριθμός	Στοιχείο
1	Κουτάλια της σούπας
2	Πιρούνια
3	Μαχαίρια
4	Κουταλάκια τσαγιού
5	Κουταλάκια του γλυκού
6	Κουταλάκια σεβρίσιματος
7	Πιρούνια σεβρίσιματος
8	Κουτάλες σάλτσας



ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

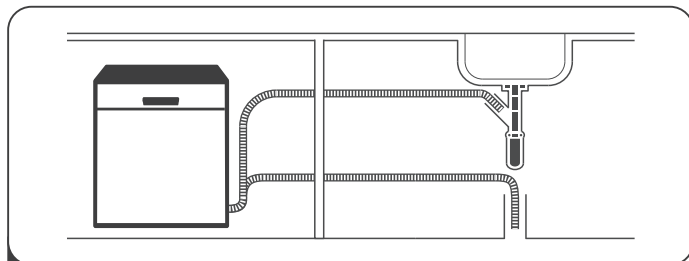
Εγχειρίδιο χρήσης

ΜΕΡΟΣ II: ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ
WDI491M

Πριν χρησιμοποιήσετε το πλυντήριο πιάτων, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

Διαβάστε το σχετικό περιεχόμενο στο εγχειρίδιο λειτουργίας για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με τη μέθοδο λειτουργίας.

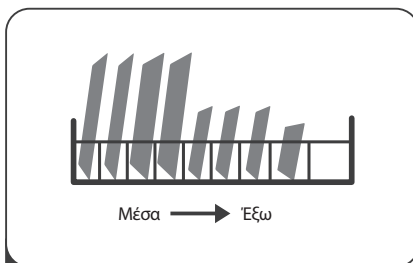


1 Εγκατάσταση πλυντηρίου πιάτων

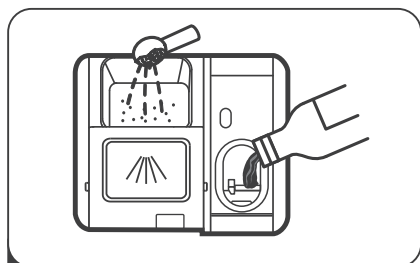
(Ανατρέξτε στην ενότητα 5 «ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ» του ΜΕΡΟΥΣ Ι: Γενική έκδοση.)



2 Αφαιρέστε τα μεγαλύτερα υπολείμματα τροφών από τα πιάτα. Αποφύγετε την πρόπλυση των σκευών.



3 Φόρτωση των καλαθιών



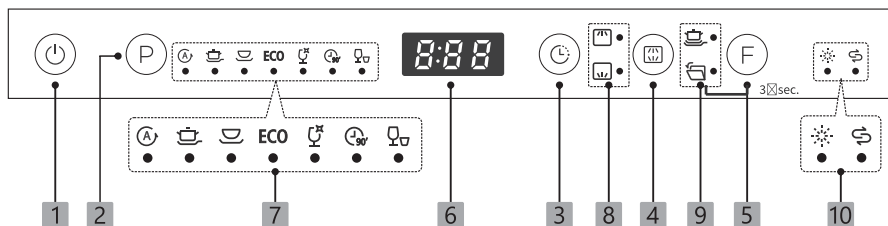
4 Γεμίστε τη θήκη με απορρυπαντικό και λαμπρυντικό.



5 Επιλέξτε ένα κατάλληλο πρόγραμμα και θέστε το πλυντήριο πιάτων σε λειτουργία.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ ΠΙΑΤΩΝ ΣΑΣ

Πίνακας Ελέγχου



Λειτουργία (Κουμπί)

- 1** Ισχύς Πατήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε το πλυντήριο πιάτων σας.
- 2** Πρόγραμμα Πατήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε το κατάλληλο πρόγραμμα πλύσης, η ένδειξη προγράμματος θα ανάψει.
- 3** Delay (Χρονοκαθυτέρηση) Πατήστε το κουμπί για να αυξήσετε τον χρόνο καθυστέρησης έναρξης. Καθυστερήστε έναν κύκλο έως και 24 ώρες σε διαστήματα μιας ώρας.
- 4** Alt Πατήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε της φόρτωση είτε του επάνω είτε του κάτω καλαθιού και θα ανάψει η αντίστοιχη ένδειξη.
- 5** Λειτουργία Πατήστε το κουμπί για να επιλέξετε μια λειτουργία, θα ανάψει η αντίστοιχη ένδειξη.

Οθόνη

- 6** Οθόνη Δείχνει τον χρόνο του προγράμματος που απομένει και την χρονοκαθυτέρηση, τους κωδικούς σφάλματος κ.λπ.

7 Ενδεικτική λυχνία προγράμματος		Αυτόματο Πλύση με αυτόματη ανίχνευση, ελαφρά, κανονικά ή πολύ λερωμένα πιατικά, με ή χωρίς αποξηραμένα υπολείμματα φαγητού.
		Εντατικό Για πολύ λερωμένα σκεύη, όπως κατσαρόλες και τηγάνια. Με ξεραμένα υπολείμματα τροφών.
		Γενικό Για φυσιολογικά λερωμένα σκεύη όπως κατσαρόλες, πιάτα, ποτήρια και ελαφρώς λερωμένα τηγάνια.
	ECO	ECO Τυπικό πρόγραμμα, κατάλληλο για τον καθαρισμό φυσιολογικά λερωμένων επιτραπέζιων σκευών και το πιο αποτελεσματικό πρόγραμμα όσον αφορά τη συνδυασμένη κατανάλωση ενέργειας και νερού για αυτόν τον τύπο επιτραπέζιων σκευών.
		Ποτήρια Για ελαφρώς λερωμένα πιατικά και ποτήρια.
		90 λεπτά Για φυσιολογικά λερωμένα σκεύη που χρειάζονται γρήγορο πλύσιμο.
		Γρήγορο Πλύση μικρότερης διάρκειας για ελαφρώς λερωμένα αντικείμενα που δεν χρειάζονται στέγνωμα.

8		Επάνω	Εάν επιλέξετε Επάνω, θα πλυθούν μόνο τα πιάτα στο επάνω ράφι. Το σύστημα ψεκασμού του κάτω καλαθιού δεν θα λειτουργήσει.
Ένδειξη Alt		Κάτω	Εάν επιλέξετε κάτω, θα πλυθούν μόνο τα πιάτα στο κάτω ράφι. Το σύστημα ψεκασμού του επάνω καλαθιού δεν θα λειτουργήσει.
9		Επιπλέον Καθαρισμός	Για πλύσιμο πολύ βρόμικων, δύσκολου καθαρισμού πιάτων. [Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τα προγράμματα Intensive (Εντατικό), Universal (Γενικό), ECO (Οικολογικό), Glass (Ποτήρια), 90 min (90 λεπτά)]
Ένδειξη Λειτουργίας		Αυτόματο άνοιγμα πόρτας	Μετά το πλύσιμο, η πόρτα θα ανοίξει αυτόματα για καλύτερο αποτέλεσμα ξήρανσης. (Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με Auto, Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)
10		Λαμπρυντικό	Όταν η ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη, σημαίνει ότι η στάθμη του λαμπρυντικού στο πλυντήριο πιάτων είναι χαμηλή και ότι απαιτείται επαναπλήρωση του δοχείου.
Προειδοποιητική ένδειξη indicator		Αλάτι	Όταν η ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη, σημαίνει ότι η στάθμη του αλατιού στο πλυντήριο πιάτων είναι χαμηλή και ότι απαιτείται επαναπλήρωση της θήκης αλατιού.

Αποσκληρυντής νερού

Ο αποσκληρυντής νερού πρέπει να ρυθμιστεί χειροκίνητα μέσω του περιστρεφόμενου διακόπτη επιλογής σκληρότητας νερού.

Ο αποσκληρυντής νερού σχεδιάστηκε για την αφαίρεση μετάλλων και αλάτων από το νερό, τα οποία έχουν επιζήμια δράση στη λειτουργία της συσκευής.

Όσο υψηλότερη περιεκτικότητα σε μέταλλα έχει, τόσο πιο σκληρό είναι το νερό.

Ο αποσκληρυντής πρέπει να ρυθμίζεται ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού της περιοχής σας. Η τοπική εταιρεία ύδρευσης μπορεί να σας πληροφορήσει σχετικά με τη σκληρότητα του νερού της περιοχής σας.

Ρύθμιση κατανάλωσης αλατιού

Το πλυντήριο πιάτων έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να είναι δυνατή η ρύθμιση της ποσότητας του αλατιού που καταναλώνεται, ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού που χρησιμοποιείται. Αυτό αποσκοπεί στη βελτιστοποίηση και στην προσαρμογή του επιπέδου κατανάλωσης αλατιού. Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να ρυθμίσετε την κατανάλωση αλατιού.

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Εντός 60 δευτερολέπτων μετά την ενεργοποίηση της συσκευής, πιάστε το κουμπί προγράμματος για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία ρύθμισης του αποσκληρυντή νερού.
3. Πατήστε το κουμπί Program (Πρόγραμμα) για να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση, ανάλογα με τις συνθήκες που επικρατούν στην περιοχή σας. Οι ρυθμίσεις θα αλλάξουν με την παρακάτω σειρά: H1->H2->H3->H4->H5->H6.
4. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ				Επίπεδο αποσκληρυντή νερού	Η αναγέννηση πραγματοποιείται ανά Χ α διαδοχής προγραμμάτων ¹⁾	Κατανάλωση αλατιού (γραμμάρια/ κύκλος)
Γερμανικοί βαθμοί dH *	Γαλλικοί βαθμοί fH **	Βρετανικοί βαθμοί Clarke ***	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	Χωρίς αναγέννηση	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

1°dH=1.25 °fH=0.178mmol/l °Clarke=1.78

Εργοστασιακή ρύθμιση: H3.

¹⁾ Κάθε κύκλος πλύσης που υποστηρίζει τη λειτουργία αναγέννησης καταναλώνει 2 λίτρα νερού επιπλέον, ενώ η ενεργειακή κατανάλωση αυξάνεται κατά 0,02 kWh και η διάρκεια του προγράμματος παρατείνεται κατά 4 λεπτά.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ανατρέξτε στην ενότητα 3 «Πλήρωση δοχείου αποσκληρυντή με αλάτι» του ΜΕΡΟΥΣ I: Γενική έκδοση, εάν δεν υπάρχει επαρκής ποσότητα αλατιού στο πλυντήριο πιάτων.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν το μοντέλο δεν διαθέτει δοχείο αποσκληρυντή νερού, μπορείτε να παραλείψετε αυτή την ενότητα.

Αποσκληρυντής νερού

Η σκληρότητα του νερού διαφέρει από τόπο σε τόπο. Εάν χρησιμοποιείται σκληρό νερό στο πλυντήριο πιάτων, θα σχηματιστούν επικαθίσεις αλάτων στα πιάτα και τα σκεύη.

Η συσκευή διαθέτει ειδικό αποσκληρυντή με δοχείο αλατιού ειδικά σχεδιασμένο ώστε να εξαλείφει τα άλατα και τα μέταλλα από το νερό.

Προετοιμασία και τοποθέτηση πιάτων

- Φροντίστε να αγοράζετε σκεύη που επισημαίνονται ως κατάλληλα για πλύσιμο σε πλυντήριο πιάτων.
- Για σκεύη που χρήζουν ιδιαίτερης φροντίδας, επιλέξτε ένα πρόγραμμα με τη χαμηλότερη δυνατή θερμοκρασία.
- Για την αποφυγή ζημιών, μην αφαιρείτε τα ποτήρια και τα μαχαιροπίρουνα από το πλυντήριο πιάτων αμέσως μετά τη λήξη του προγράμματος.

Για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων τα ακόλουθα μαχαιροπίρουνα/πιάτα

Δεν είναι κατάλληλα

- Μαχαιροπίρουνα με λαβές από ξύλο, κόκκαλο, πορσελάνη ή μαργαριταρόριζα
- Πλαστικά αντικείμενα που δεν είναι ανθεκτικά σε υψηλές θερμοκρασίες
- Παλιά μαχαιροπίρουνα με κολλημένα μέρη που δεν είναι ανθεκτικά σε υψηλές θερμοκρασίες
- Μαχαιροπίρουνα ή πιάτα με συγκολλημένα μέρη
- Αντικείμενα από κασσίτερο ή χαλκό
- Κρυστάλλινα ποτήρια
- Ατσάλινα είδη επιρρεπή στη σκουριά
- Ξύλινες πιατέλες
- Αντικείμενα από συνθετικές ίνες

Είναι περιορισμένης καταλληλότητας

- Ορισμένα είδη ποτηριών μπορεί να αποκτήσουν θαμπή όψη μετά από πολλές πλύσεις
- Τα μέρη από ασήμι και αλουμίνιο έχουν την τάση να αποχρωματίζονται κατά το πλύσιμο
- Τα επισμαλτωμένα σχέδια ενδέχεται να ξεθωριάσουν αν πλένονται συχνά στο πλυντήριο πιάτων

Συστάσεις για τη φόρτωση του πλυντηρίου πιάτων

Καθαρίστε τυχόν μεγάλες ποσότητες υπολειμμάτων τροφίμων. Μουλιάστε καμένα υπολείμματα τροφών σε τηγάνια. Δεν είναι απαραίτητο να ξεβγάλετε τα πιάτα με τρεχούμενο νερό.

Για να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση του πλυντηρίου πιάτων, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες φόρτωσης.

(Τα χαρακτηριστικά και η εμφάνιση των καλαθιών για μαχαιροπίρουνα ενδέχεται να διαφέρουν από το μοντέλο σας.)

Τοποθετήστε τα αντικείμενα μέσα στο πλυντήριο πιάτων ως εξής:

- Αντικείμενα, όπως φλιτζάνια, ποτήρια, κατασρόλες/ταιφιά κ.λπ. τοποθετούνται ανάποδα.
- Τα κοίλα αντικείμενα, καθώς και εκείνα με εσοχές, πρέπει να φορτώνονται πλάγια ώστε το νερό να μπορεί να τρέξει από αυτά.
- Όλα τα εργαλεία πρέπει να τοποθετούνται με ασφάλεια, ώστε να μην μπορούν να αναποδογυρίσουν.
- Όλα τα σκεύη πρέπει να τοποθετούνται κατά τέτοιο τρόπο ώστε οι βραχιόνες ψεκασμού να μπορούν να περιστρέφονται ανεμπόδιστα κατά την πλύση.
- Φορτώστε τα κοίλα αντικείμενα, όπως φλιτζάνια, ποτήρια, τηγάνια κ.λπ. Με το άνοιγμα προς τα κάτω, ώστε να μην μπορεί να συγκεντρωθεί νερό στο εσωτερικό τους ή μέσα σε βαθιά δοχεία.
- Τα πιάτα και τα μαχαιροπίρουνα δεν πρέπει να τοποθετούνται το ένα μέσα ή πάνω στο άλλο. Για την αποφυγή ζημιών, τα ποτήρια δεν πρέπει να ακουμπούν μεταξύ τους.
- Το επάνω καλάθι προορίζεται για πιο ευαίσθητα και ελαφριά είδη, όπως ποτήρια, φλιτζάνια του καφέ και του τσαγιού.
- Τα μαχαίρια με μεγάλες λεπίδες, όταν τοποθετούνται όρθια, αποτελούν πιθανό κίνδυνο!
- Τα μακριά ή/και αιχμηρά αντικείμενα, όπως τα μαχαίρια τεμαχίσματος, πρέπει να τοποθετούνται οριζόντια στο επάνω καλάθι.

- Μην υπερφορτώνετε το πλυντήριο πιάτων. Αυτό είναι σημαντικό για καλά αποτελέσματα πλύσης και ορθολογική χρήση της ενέργειας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Τα πολύ μικρά αντικείμενα δεν πρέπει να πλένονται στο πλυντήριο πιάτων, καθώς μπορούν εύκολα να πέσουν από το καλάθι.

Αφαίρεση των πιάτων

Για να μη στάξει νερό από το επάνω καλάθι στο κάτω, συνιστούμε να αδειάζετε πρώτα το κάτω καλάθι και έπειτα το επάνω.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!



Τα αντικείμενα θα καίνε! Για την αποφυγή ζημιών, μην αφαιρείτε τα ποτήρια και τα μαχαιροπίρουνα από το πλυντήριο πιάτων για περίπου 15 λεπτά μετά τη λήξη του προγράμματος.

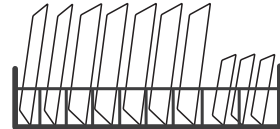
Φόρτωση του επάνω καλαθιού

Το επάνω καλάθι προορίζεται για πιο ευαίσθητα και ελαφριά είδη, όπως ποτήρια, φλιτζάνια του καφέ και του τσαγιού και τα πιατάκια τους, καθώς και πιάτα, μπολάκια και ρηχές κατσαρόλες (εφόσον δεν είναι πολύ βρώμικες). Τοποθετήστε τα πιάτα και τα σκεύη έτσι ώστε να μην μετακινούνται από τη θέση τους κατά τον ψεκασμό του νερού.



Φόρτωση του κάτω καλαθιού

Σας προτείνουμε να τοποθετείτε τα μεγάλα αντικείμενα και εκείνα που καθαρίζουν δύσκολα στο κάτω καλάθι, όπως κατσαρόλες, τηγάνια, καπάκια, πιατέλες και μπολ, με τον τρόπο που απεικονίζεται στην ακόλουθη εικόνα. Συνιστάται να τοποθετείτε τις πιατέλες και τα καπάκια στα πλαϊνά των ραφιών, έτσι ώστε να μην παρεμποδίζουν την περιστροφή του επάνω βραχίονα ψεκασμού. Μπροστά από τη θήκη του απορρυπαντικού συνιστάται να τοποθετείτε πιάτα μέγιστης διαμέτρου 19 cm προκειμένου να μπορεί να ανοίγει ανεμπόδια.



Φόρτωση του καλαθιού μαχαιροπίρουνων

Τα μαχαιροπίρουνα πρέπει να τοποθετούνται στο ράφι μαχαιροπίρουνων ξεχωριστά το ένα από το άλλο στις κατάλληλες θέσεις. Βεβαιωθείτε ότι δεν ακουμπούν μεταξύ τους καθώς αυτό ενδέχεται να υποβαθμίσει την απόδοση της πλύσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!



Βεβαιωθείτε ότι δεν προεξέχει κάποιο αντικείμενο από το κάτω μέρος.

Τα αιχμηρά αντικείμενα πρέπει να τοποθετούνται πάντοτε με το αιχμηρό άκρο στραμμένο προς τα κάτω!

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για βέλτιστα αποτελέσματα πλύσης, φορτώστε τα καλάθια σύμφωνα με τις πρότυπες επιλογές φόρτωσης που αναφέρονται στην τελευταία ενότητα του ΜΕΡΟΥΣ Ι: Γενική έκδοση

Λειτουργία του λαμπρυντικού και του απορρυπαντικού

Το λαμπρυντικό απελευθερώνεται κατά τη διάρκεια του τελευταίου ξεβγάλματος και αποτρέπει τον σχηματισμό σταγόνων πάνω στα πιάτα, οι οποίες μπορούν να αφήσουν λεκέδες και γραμμές. Επίσης, βελτιώνει το στέγνωμα, κάνοντας το νερό να γλιστρά από τα πιάτα. Το πλυντήριο σας έχει σχεδιαστεί για χρήση υγρών λαμπρυντικών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Χρησιμοποιείτε μόνο επώνυμα λαμπρυντικά για πλυντήριο πιάτων. Μη γεμίζετε ποτέ το δοχείο λαμπρυντικού με άλλες ουσίες (π.χ. καθαριστικό πλυντηρίου πιάτων, υγρό απορρυπαντικό). Μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.

Πότε χρειάζεται αναπλήρωση του λαμπρυντικού

Η συχνότητα αναπλήρωσης του δοχείου λαμπρυντικού εξαρτάται από τη συχνότητα πραγματοποίησης πλύσεων και τη χρησιμοποιούμενη ρύθμιση λαμπρυντικού.

- Η ενδεικτική λυχνία χαμηλής στάθμης λαμπρυντικού (☼) θα ανάψει όταν απαιτείται περισσότερη ποσότητα λαμπρυντικού.
- Μη γεμίζετε υπερβολικά το δοχείο λαμπρυντικού.

Λειτουργία απορρυπαντικού

Τα απορρυπαντικά με τα χημικά συστατικά τους είναι απαραίτητα για την αφαίρεση των ακαθαρσιών, τη διάσπαση των κολλημένων ακαθαρσιών και την απομάκρυνσή τους από το πλυντήριο πιάτων. Τα περισσότερα ποιοτικά απορρυπαντικά που διατίθενται στο εμπόριο είναι κατάλληλα για τον σκοπό αυτό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

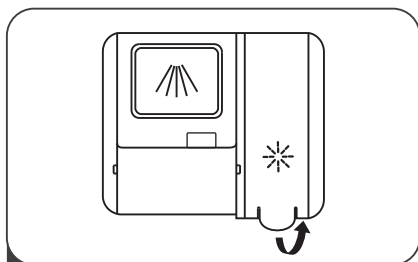
Ορθή χρήση απορρυπαντικού

Χρησιμοποιήστε μόνο ειδικά απορρυπαντικά για χρήση σε πλυντήριο πιάτων. Διατηρήστε το απορρυπαντικό σας φρέσκο και στεγνό. Μην τοποθετείτε απορρυπαντικό σε σκόνη μέσα στη θήκη, μέχρι να είστε έτοιμοι να πλύνετε πιάτα.

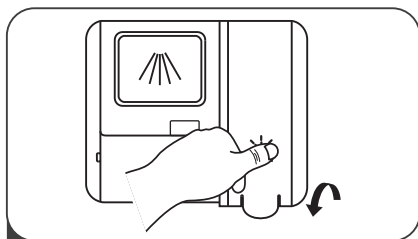


Τα απορρυπαντικά πλυντηρίου πιάτων είναι διαβρωτικά! Φυλάσσετε το απορρυπαντικό πλυντηρίου πιάτων μακριά από παιδιά.

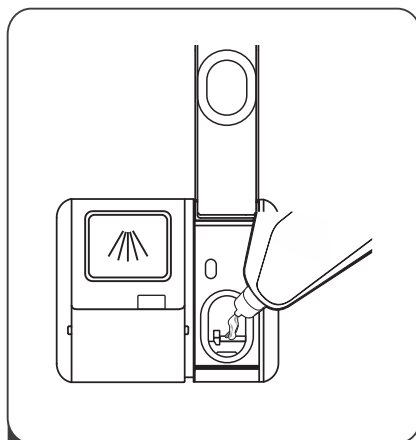
Πλήρωση του δοχείου λαμπρυντικού



- 1 Αφαιρέστε την τάπα του δοχείου λαμπρυντικού σηκώνοντας τη λαβή.



- 3 Κλείστε την τάπα μετά το τέλος της διαδικασίας.



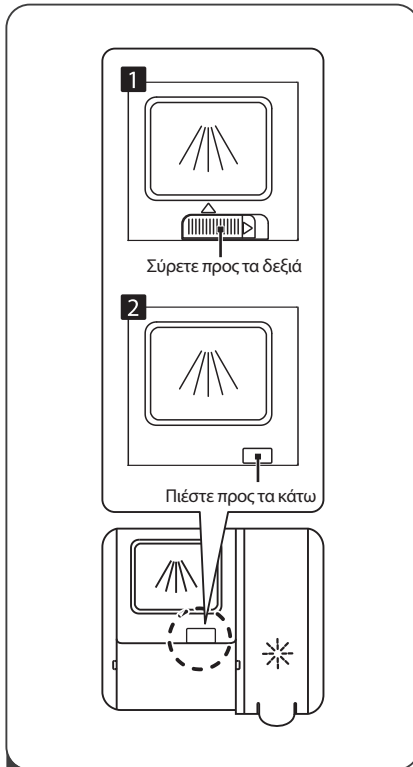
- 2 Ρίξτε προσεκτικά το λαμπρυντικό στο δοχείο, προσέχοντας να μην υπερχειλίσει.

Ρύθμιση δοχείου λαμπρυντικού

Για να εξασφαλίσετε καλύτερη απόδοση στεγνώματος με μικρότερη ποσότητα λαμπρυντικού, το πλυντήριο πιάτων δίνει στον χρήστη τη δυνατότητα να ρυθμίζει την κατανάλωση. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

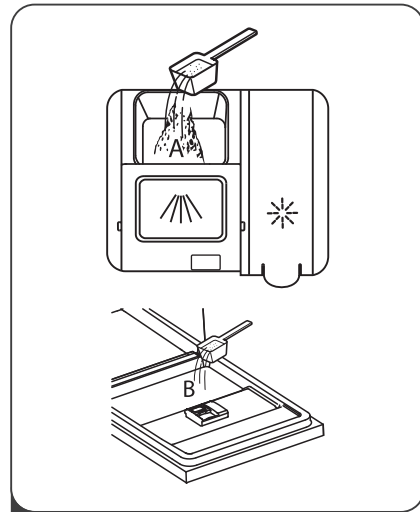
1. Ανοίξτε την πόρτα, ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Εντός 60 δευτερολέπτων μετά την ενεργοποίηση της συσκευής, πιέστε το κουμπί προγράμματος για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί Delay για να εισέλθετε στο μοντέλο ρύθμισης, η ένδειξη λαμπρυντικού αναβοσβήνει με συχνότητα 1Hz.
3. Πατήστε ξανά το κουμπί Program για να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση σύμφωνα με τις συνθήκες χρήσης σας, η ρύθμιση θα αλλάξει με την ακόλουθη σειρά: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Όσο υψηλότερος είναι ο αριθμός, τόσο περισσότερο λαμπρυντικό χρησιμοποιεί το πλυντήριο πιάτων.
4. Χωρίς λειτουργία εντός 5 δευτερολέπτων ή πατήστε το κουμπί Power για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση και να εξέλθετε από τη λειτουργία ρύθμισης.

Πλήρωση της θήκης απορρυπαντικού

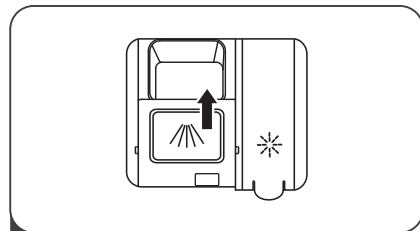


1 Επιλέξτε ένα τρόπο ανοίγματος της θήκης ανάλογα με την εκάστοτε συνθήκη.

1. Ανοίξτε την τάπα σέρνοντας τη διάταξη απασφάλισης.
2. Ανοίξτε την τάπα πιέζοντας προς τα κάτω τη διάταξη απασφάλισης.



Προσθέστε απορρυπαντικό στη μεγαλύτερη υποδοχή (A) για τον κύκλο κύριας πλύσης. Για καλύτερο αποτέλεσμα καθαρισμού, ειδικά αν τα αντικείμενα είναι πολύ λερωμένα, προσθέστε μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στην πόρτα. Η επιπλέον ποσότητα απορρυπαντικού θα διοχετευτεί στον θάλαμο στη φάση της πρόπλυσης.



Κλείστε το κάλυμμα σέρνοντάς το προς τα εμπρός και στη συνέχεια πιέστε το προς τα κάτω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Τηρείτε τις συστάσεις του κατασκευαστή που αναγράφονται στη συσκευασία του απορρυπαντικού

Πίνακας κύκλων πλύσης

Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζονται τα προγράμματα και η καταλληλότητά τους ανάλογα με τα υπολείμματα τροφών στα είδη προς πλύσιμο καθώς και η απαιτούμενη ποσότητα απορρυπαντικού. Δίνονται πληροφορίες για τα προγράμματα. Οι τιμές κατανάλωσης και η διάρκεια των προγραμμάτων είναι μόνο ενδεικτικές, με εξαίρεση το πρόγραμμα ECO.

● Υποδεικνύει ότι το πρόγραμμα χρησιμοποιεί λαμπρυντικό στο τελευταίο ξέβγαλμα.

Πρόγραμμα	Περιγραφή κύκλου	Απορρυπαντικό Πρόπλυση/ Κύρια πλύση	Χρόνος λειτουργίας (λεπτά)	Ενέργεια (kWh)	Νερό (L)	Λαμπρυντικό
 Αυτόματο	Πρόπλυση (45°C) Αυτόματη πλύση h (55-65°C) Ξέβγαλμα Ξέβγαλμα Αυτόματο ξέπλυμα (50-55°C) Στέγνωμα	$\frac{4/14g}{1 \text{ ταμπλέτα}}$	85-150	0.615- 1.201	9.2-13.9	●
 Εντατικό	Πρόπλυση(50 °C) Πλύση(65 °C) Ξέβγαλμα Ξέβγαλμα Ξέβγαλμα(60°C) Στέγνωμα	$\frac{4/14g}{1 \text{ ταμπλέτα}}$	205	1.129	14.1	●
 Γενικό	Πρόπλυση(45 °C) Πλύση(55 °C) Ξέβγαλμα Ξέβγαλμα Ξέβγαλμα(60 °C) Στέγνωμα	$\frac{4/14g}{1 \text{ ταμπλέτα}}$	175	0.930	13.9	●
ECO (*EN60436)	Πλύση(50 °C) Ξέβγαλμα Ξέβγαλμα(45 °C) Στέγνωμα	$\frac{18g}{1 \text{ ταμπλέτα}}$	198	0.674	8.5	●
 Ποτήρια	Πρόπλυση (40 °C) Πλύση(50 °C) Ξέβγαλμα Ξέβγαλμα(50°C) Στέγνωμα	$\frac{4/14g}{1 \text{ ταμπλέτα}}$	120	0.671	11.3	●
 90 λεπτά	Πλύση(55 °C) Ξέβγαλμα Ξέβγαλμα(50 °C) Στέγνωμα	$\frac{18g}{1 \text{ ταμπλέτα}}$	90	0.620	8.4	●
 Γρήγορο	Πλύση (40 °C) Ξέβγαλμα (40 °C) Ξέβγαλμα (55 °C)	$\frac{12g}{(1 \text{ ταμπλέτα})}$	30	0.583	10	○



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

ECO
(*EN 60436)

Το πρόγραμμα ECO είναι κατάλληλο για το πλύσιμο φυσιολογικά λερωμένων επιτραπέζιων σκευών και είναι το πιο αποδοτικό πρόγραμμα όσον αφορά τον συνδυασμό κατανάλωσης ενέργειας και νερού και χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με την ευρωπαϊκή νομοθεσία περί οικολογικού σχεδιασμού.

Εξοικονόμηση ενέργειας

1. Η πρόπλυση των επιτραπέζιων σκευών έχει ως αποτέλεσμα την αύξηση της κατανάλωσης νερού και ενέργειας και δεν συνιστάται.
2. Το πλύσιμο επιτραπέζιων σκευών σε ένα οικιακό πλυντήριο πιάτων συνήθως συνοδεύεται από μικρότερη κατανάλωση ενέργειας και νερού κατά τη φάση της χρήσης σε σχέση με το πλύσιμο στο χέρι, όταν το οικιακό πλυντήριο πιάτων χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες.

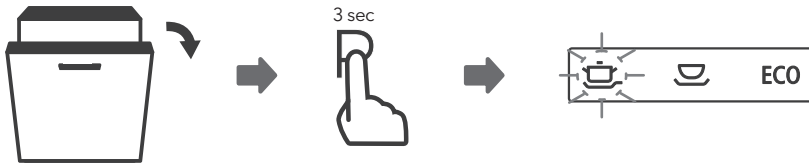
Έναρξη προγράμματος

1. Τραβήξτε προς τα έξω το επάνω και το κάτω καλάθι, φορτώστε τα πιάτα και σπρώξτε τα πίσω στη θέση τους. Συνιστούμε να φορτώνετε πρώτα το κάτω καλάθι και έπειτα το επάνω.
2. Προσθέστε το απορρυπαντικό.
3. Εισαγάγετε το φιλς στην πρίζα. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά παροχής ισχύος, ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα «Φύλλο τεχνικών χαρακτηριστικών προϊόντος». Βεβαιωθείτε ότι η παροχή του νερού είναι ανοιχτή υπό πλήρη πίεση.
4. Ανοίξτε την πόρτα, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης.
5. Επιλέξτε ένα πρόγραμμα, η αντίστοιχη λυχνία θα ανάψει. Στη συνέχεια, κλείστε την πόρτα προκειμένου το πλυντήριο πιάτων να ξεκινήσει το πρόγραμμα πλύσης.

Αλλαγή προγράμματος στα μισά του κύκλου

Η αλλαγή ενός κύκλου πλύσης που βρίσκεται σε εξέλιξη είναι δυνατή μόνο εάν έχει παρέλθει λίγη ώρα από την έναρξή του. Διαφορετικά, ενδέχεται το απορρυπαντικό να έχει ήδη διοχετευτεί στον θάλαμο και το νερό πλύσης να έχει αποστραγγιστεί από τη συσκευή. Σε αυτή την περίπτωση, απαιτείται επαναφορά του πλυντηρίου πιάτων και επαναπλήρωση της θήκης του απορρυπαντικού. Για να κάνετε επαναφορά του πλυντηρίου πιάτων, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

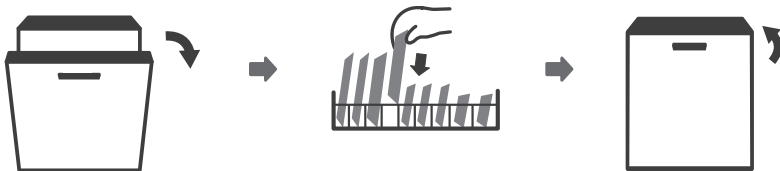
1. Ανοίξτε την πόρτα λίγο για να διακόψετε τη λειτουργία του πλυντηρίου πιάτων. Μόλις ο βραχίονας ψεκασμού σταματήσει να λειτουργεί, μπορείτε να ανοίξετε πλήρως την πόρτα.
2. Πατήστε ένα οποιοδήποτε κουμπί προγράμματος για περισσότερα από τρία δευτερόλεπτα. Η συσκευή εισέρχεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος.
3. Μπορείτε να αλλάξετε το πρόγραμμα και να ορίσετε αυτό που επιθυμείτε.



Ξεχάσατε να βάλετε ένα πιάτο;

Αν ξεχάσατε να βάλετε ένα πιάτο, μπορείτε να το προσθέσετε ανά πάσα στιγμή προτού ξεκινήσει η διανομή του απορρυπαντικού. Σε αυτή την περίπτωση, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Ανοίξτε ελαφρώς την πόρτα για να διακόψετε το πρόγραμμα πλύσης.
2. Μόλις οι βραχίονες ψεκασμού σταματήσουν να λειτουργούν, μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα εντελώς.
3. Προσθέστε τα πιάτα που ξεχάσατε.
4. Κλείστε την πόρτα, το πλυντήριο πιάτων θα συνεχίσει να λειτουργεί μετά από 10 δευτερόλεπτα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!



Είναι επικίνδυνο να ανοίξετε την πόρτα στα μισά του κύκλου, καθώς υπάρχει ο κίνδυνος εγκαύματος λόγω του καυτού ατμού.

Αυτόματο άνοιγμα

Μετά το πλύσιμο, η πόρτα ανοίγει αυτόματα για καλύτερο αποτέλεσμα στεγνώματος.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η πόρτα του πλυντηρίου πιάτων δεν πρέπει να παρεμποδίζεται όταν έχει ρυθμιστεί να ανοίγει αυτόματα, καθώς μπορεί να διαταραχθεί η λειτουργία της κλειδαριάς.



ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, στην οθόνη της συσκευής προβάλλεται ο σχετικός κωδικός σφάλματος προκειμένου να μπορέσετε να την ταυτοποιήσετε:

Κωδικός	Επεξήγηση	Πιθανή αιτία
E1	Η είσοδος του νερού διαρκεί περισσότερο από ό,τι συνήθως.	Η βρύση δεν είναι ανοιχτή ή η είσοδος του νερού παρεμποδίζεται ή η πίεση του νερού είναι πολύ χαμηλή.
E3	Μη επίτευξη απαιτούμενης θερμοκρασίας.	Δυσλειτουργία του θερμαντικού στοιχείου.
E4	Υπερχείλιση	Κάποιο στοιχείο του πλυντηρίου πιάτων έχει διαρροή.
E8	Αποτυχία προσανατολισμού της διανεμητικής βαλβίδας.	Ανοιχτό κύκλωμα ή θραύση της διανεμητικής βαλβίδας.
Ed	Αποτυχία επικοινωνίας μεταξύ της κύριας πλακέτας κυκλώματος και της πλακέτας οθόνης	Ανοιχτό κύκλωμα ή διακοπή καλωδίους επικοινωνίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Σε περίπτωση υπερχείλισης, κλείστε την παροχή νερού και καλέστε την τεχνική υποστήριξη.
- Αν υπάρχει νερό στη βάση λόγω υπερχείλισης ή μικροδιαρροής, το νερό πρέπει να αφαιρεθεί προτού το πλυντήριο πιάτων τεθεί εκ νέου σε λειτουργία.
- Εάν παρουσιαστεί κωδικός σφάλματος που δεν μπορεί να επιλυθεί, παρακαλούμε ζητήστε επαγγελματική τεχνική υποστήριξη.

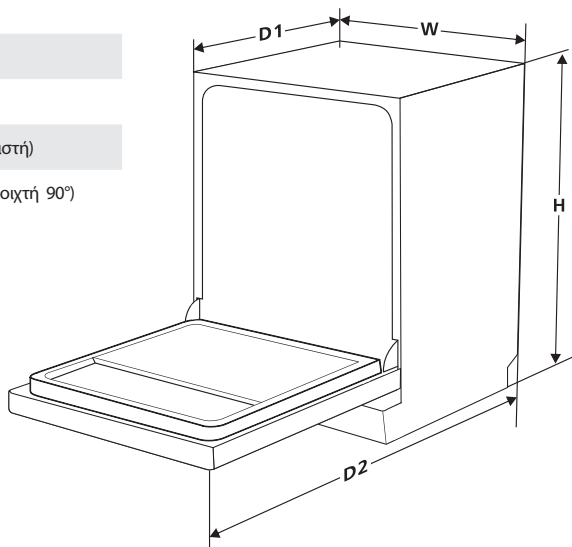
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ύψος (H) 815 mm

Πλάτος (W) 448 mm

Βάθος (D1) 550 mm (με την πόρτα κλειστή)

Βάθος (D2) 1175 mm (με την πόρτα ανοιχτή 90°)



Δελτίο πληροφοριών για το προϊόν (EN60436)

Επωνυμία ή εμπορικό σήμα προμηθευτή: Tesla

Διεύθυνση προμηθευτή (*): Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI

Αναγνωριστικό μοντέλου: WDI491M

Γενικές παράμετροι προϊόντος:

Παράμετρος	Τιμή	Παράμετρος	Τιμή	
Ονομαστική χωρητικότητα (°) (ps)	10	Διαστάσεις σε cm	Ύψος	82
			Πλάτος	45
				55
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης EE(°)	49,9	Ενεργειακή κλάση (°)	D (°)	
Δείκτης απόδοσης καθαρισμού (°)	1,125	Δείκτης απόδοσης στεγνώματος (°)	1,065	
Κατανάλωση ενέργειας σε kWh [ανά κύκλο], με βάση το πρόγραμμα eco για τη λειτουργία του οποίου το πλυντήριο πληρώνεται με κρύο νερό. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.	0,674	Κατανάλωση νερού σε λίτρα [ανά κύκλο], με βάση το πρόγραμμα eco. Η πραγματική κατανάλωση νερού εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και τη σκληρότητα του νερού.	8,5	
Διάρκεια προγράμματος (°) (ώρες/λεπτά)	3:18	Τύπος	Πλήρως εντοιχιζόμενη	
Εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου (α) (dB(A) re 1 pW)	44	Τάξη εκπομπών αερόφερτου ακουστικού θορύβου (°)	B (°)	
Απενεργοποίηση (W)	0,49	Κατάσταση αναμονής (W)	N/A	
Καθυστερημένη έναρξη (W) (εάν υποστηρίζεται)	1,00	Δικτυωμένη λειτουργία αναμονής (W) (εάν υποστηρίζεται)	N/A	

Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που παρέχεται από τον προμηθευτή (β): 24 μηνών

Πρόσθετες πληροφορίες:

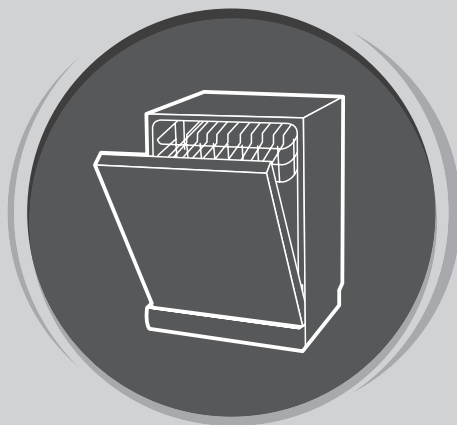
Σύνδεσμος για τον ιστότοπο του προμηθευτή, όπου παρέχονται πληροφορίες στο σημείο 6 του Παραρτήματος II του Κανονισμού (ΕΕ) 2019/2022 (°) (°) της Επιτροπής σχετικά με: tesla.info

(°) το πρόγραμμα eco.

(°) (αλλαγές σε αυτά τα στοιχεία δεν θα πρέπει να θεωρούνται σχετικές για τους σκοπούς της παραγράφου 4 του άρθρου 4 του Κανονισμού (ΕΕ) 2017/1369.

(°) εάν η βάση δεδομένων για τα προϊόντα παράγει αυτόματα το οριστικό περιεχόμενο αυτού του κελιού, ο προμηθευτής δεν θα πρέπει να εισαγάγει αυτά τα δεδομένα.

(°) Κανονισμός (ΕΕ) 2019/2022 της Επιτροπής της 1ης Οκτωβρίου 2019 για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού των οικιακών πλυντηρίων πιάτων σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1275/2008 της Επιτροπής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1016/2010 της Επιτροπής (βλ. σελίδα 267 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).



PERILICA POSUĐA

Upute za upotrebu

D10 I: OPĆA UPUTSTVA

Prije upotrebe mašine za pranje sudova, pažljivo pročitajte ova uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.



NAPOMENA

- Pregled odjeljka o Savjetima za rješavanje problema pomoći će vam da sami riješite neke uobičajene probleme.
- Ako probleme ne možete riješiti sami, zatražite pomoć profesionalnog tehničara.
- Proizvođač, slijedeći politiku stalnog razvoja i ažuriranja proizvoda, može izvršiti izmjene bez prethodne najave.
- U slučaju gubitka ili zastarjelosti, novi korisnički priručnik možete dobiti od proizvođača ili odgovornog prodavača.

SIGURNOSNI PODACI



UPOZORENJE!

Prilikom upotrebe mašine za pranje posuda, pridržavajte se sljedećih mjera predostrožnosti:

- Postavljanje i popravak može izvesti samo kvalificirani tehničar
- Uređaj je namijenjen upotrebi u kućanstvu i za slične namjene, kao što su:
 - kuhinjski prostori za zaposlenje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
 - poljoprivredna kućanstva;
 - od strane hotelskih i motelskih gostiju, kao i drugih vrsta smještajnih objekata;
 - objekti koji pružaju uslugu noćenja sa doručkom;
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starosti 8 ili više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom, ili su im dana uputstva u vezi sa sigurnosnom upotrebom uređaja, i svjesni su mogućeg rizika.
- Djeca ne bi trebala se igrati ovim uređajem. Uređaj ne smiju čistiti djeca, osim ako to ne čine pod nadzorom. (Prema EN60335-1)
- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) sa umanjnim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i znanja, osim ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobile uputstva o upotrebi uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. (Prema IEC60335-1)
- Ambalaža može biti opasna za djecu!
- Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ovaj proizvod je predviđen isključivo za upotrebu u kućanstvima i u zatvorenom prostoru.
- Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, ne potapajte proizvod, kabl ili utikač u vodu ili neku drugu tekućinu. Prije čišćenja i održavanja uređaja, molimo vas da prekinete napajanje uređaja električnom energijom.
- Za čišćenje koristite meku krpu navlaženu blagom sapunicom, a zatim ponovo obrišite suhom krpom.
- Ukoliko priključak koji ste dobili uz uređaj ne odgovara utičnici, nemojte ga prepravljati.
- Neka Vam kvalificirani električar postavi odgovarajuću utičnicu.
- Nemojte primjenjivati silu, sjediti ili stajati na vratima ili policama za posude, koje se nalaze u mašini za pranje suda.
- Nemojte puštati u rad svoju mašinu za pranje suda ukoliko sve table kucišta nisu na svojim pozicijama.
- Budite veoma pažljivi prilikom otvaranja vrata mašine za pranje suda dok ona radi, jer postoji rizik da Vas poprska mlaz vode. Ne stavljajte teške predmete na otvorena vrata mašine i nemojte stajati na njima. Uređaj bi se mogao prevrnuti.
- Prilikom raspoređivanja posuda koje je potrebno oprati:
 1. Oštre predmete rasporedite tako da ne mogu da oštete zaptivku na vratima;
 2. Upozorenje: Noževe i ostali pribor oštirih vrhova morate rasporediti u košari tako da im vrhovi budu okrenuti prema dolje ili ih morate postaviti u horizontalni položaj
- Neki deterdženti za mašinsko pranje suda su veoma alkalni. Ukoliko dođe do njihovog gutanja, mogu biti izuzetno opasni.
- Izbegavajte kontakt sa kožom i očima, a djecu držite dalje od mašine za pranje suda ukoliko su vrata otvorena.
- Po završetku ciklusa pranja, provjerite da li ima još praha od deterdženta.
- Nemojte prati plastično posuđe, osim ukoliko nosi oznaku „sigurno za mašinsko pranje“ ili slično.
- Kod plastičnog posuđa koje ne nosi nikakvu oznaku, provjerite preporuke proizvođača.
- Upotrebljavajte isključivo deterdžente i sredstva za ispiranje preporučena za upotrebu u automatskim mašinama za pranje suda.
- Nikada nemojte u mašinu za pranje suda stavljati sapun, deterdžent za pranje rublja ili deterdžent za pranje ruku.
- Ne ostavljajte otvorena vrata, jer time povećavate rizik od spoticanja.
- Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov agent za servisiranje ili slično kvalificirano osoblje, kako bi se izbjegli mogući rizici.
- Prilikom postavljanja, priključni kabl se ne smije savijati ili pritiskati na prekomjeran ili opasan način.
- Nemojte nepropisno prepravljati kontrolne tipke.
- Uređaj je potrebno povezati sa glavnim ventilom za vodu pomoću novog kompleta crijeva. Nemojte upotrebljavati stare komplete crijeva.
- U cilju uštede energije, uređaj će se u režimu



Uputstva u vezi sa uzemljenjem

- Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju nepravilnog rada ili kvara, uzemljenje će umanjiti rizik od pojave strujnog udara tako što će električnoj struji omogućiti da nađe put sa najmanjim otporom. Ovaj uređaj je opremljen priključkom za sprovođenje uzemljenja.
- Neophodno je da priključak bude povezan sa odgovarajućim izlazom postavljenim i uzemljenim u skladu sa svim lokalnim propisima i naredbama.
- Neodgovarajuće povezivanje opreme sa provodnikom uzemljenja može izazvati rizik od strujnog udara. Ukoliko imate nedoumice u vezi sa pravilnim uzemljenjem uređaja, provjerite uzemljenje zajedno sa kvalifikovanim električarem ili predstavnikom servisa.

pripravnosti automatski isključiti ukoliko uređaj nije aktivan tokom perioda od 15 minuta.

- Maksimalni broj setova prilikom pranja je 10.
- Najveći dopušteni ulazni tlak vode je 1 MPa.
- Minimalni dopušteni ulazni tlak vode je 0,04 MPa.

Odlaganje

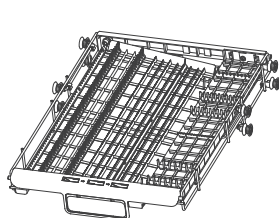
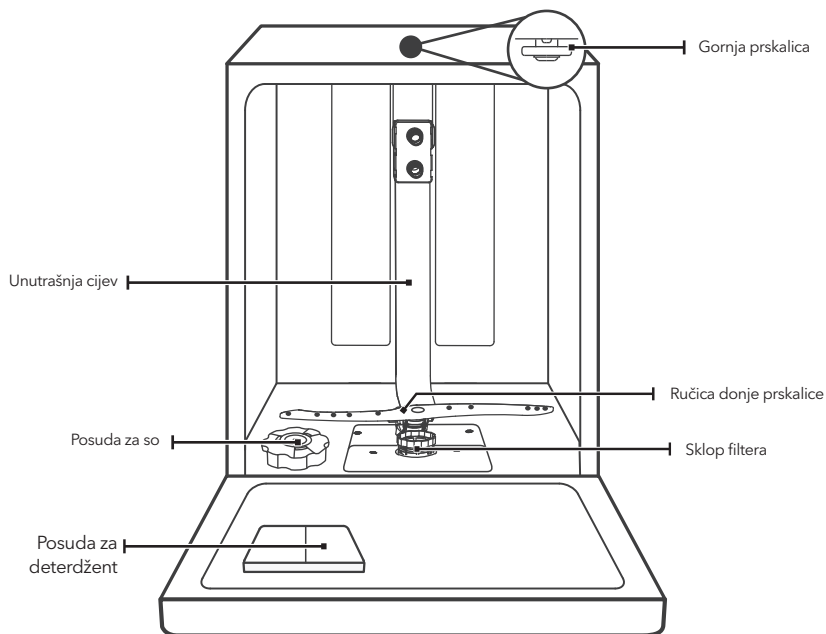
- Za odlaganje ambalaže i samog uređaja, obratite se centru za recikliranje. Isjecite priključni kabel i onesposobite mehanizam za zatvaranje vrata na uređaju.
- Kartonska ambalaža je proizvedena od recikliranog papira i treba je odložiti na mjesto za prikupljanje papirnog otpada radi ponovnog recikliranja.
- Ispravnim odlaganjem proizvoda, pomoći ćete sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje, koje inače mogu biti uzrokovane nepravilnim odlaganjem otpada kao što je ovaj uređaj.
- Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda, molimo Vas da kontaktirate ured jedinice lokalne samouprave ili komunalni servis za odlaganje kućnog otpada
- **ODLAGANJE: Ne odlažite ovaj proizvod kao nerazvrstan komunalni otpad. Ovakav otpad je neophodno zasebno sabirati radi njegovog posebnog tretiranja.**



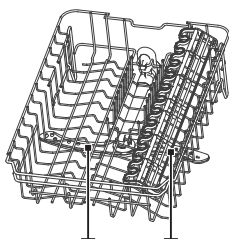
PRIKAZ PROIZVODA


VAŽNO!

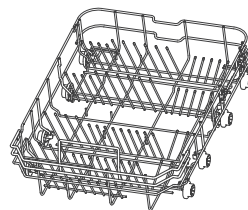
Za maksimalni učinak Vaše mašine za pranje posuđa, prije prve upotrebe pročitajte kompletno uputstvo za upotrebu.



Ladica za pribor za jelo



Gornja košara



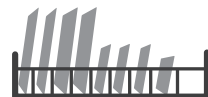
Donja košara


NAPOMENA

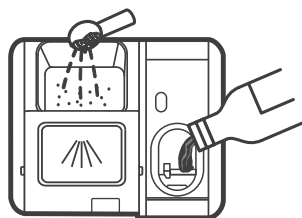
Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe. Pogledajte izgled svog proizvoda.

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE POSUĐA

Prije nego što počnete koristiti svoju mašinu za pranje suda:



Unutra → Spolja



1. Podesite omekšivač vode
2. Stavite sol u omekšivač

3. Rasporedite posude u košare
4. Napunite spremnik deterdženta / sredstva za ispiranje

NAPOMENA

Ukoliko je potrebno da podesite omekšivač vode, pogledajte odeljak 1 „Omekšivač vode“, koji se nalazi u DIJELU II: Uputstvo za određeni model.

Stavite sol u omekšivač

NAPOMENA

Ukoliko se u okviru Vašeg modela mašine ne upotrebljava omekšivač vode, ovaj odjeljak možete preskočiti. Koristite isključivo sol, koja je namjenjena za mašinu za pranje posuda.

Posuda za so se nalazi ispod donje košare, a treba da bude dopunjena na način prikazan dalje u tekstu:

⚠ UPOZORENJE!

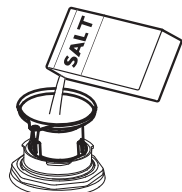
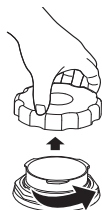
• Koristite isključivo sol koja je posebno proizvedena za mašine za pranje posuda!

Bilo koja druga vrsta soli, koja nije posebno proizvedena za mašinu za pranje suda, a naročito jestiva sol, oštetit će omekšivač vode. U slučaju oštećenja nastalih usljed upotrebe neodgovarajuće vrste soli, proizvođač ne pruža nikakve garancije, niti je odgovoran za bilo kakvo oštećenje nastalo tom prilikom.

• Sol dopunjujte isključivo neposredno prije nego što perilica započne ciklus pranja.

Na taj način ćete spriječiti zadržavanje potencijalno prosutih zrna soli ili slane vode na dnu perilice tokom određenog vremenskog perioda, što može izazvati hrđanje.

Pratite sljedeće korake kako biste dodali so za mašinu za pranje posuda:



1. Skinite donju košaru i odšrafite poklopac rezervoara.
2. Stavite donji dio ljevka (koji se dostavlja uz proizvod) u otvor i naspite oko 1,5 kg soli za mašinu za pranje suda.
3. Dopunite posudu za sol vodom do njene maksimalne granice. Uobičajeno je da se, tom prilikom, iz posude za sol prospe manja količina vode.
4. Nakon što napunite posudu, ponovo stavite poklopac i dobro ga zašrafite.

5. Nakon što stavite sol u posudu za sol, lampica upozorenja za količinu soli će prestati svijetlit.
6. Neki od programa pranja bi trebalo pokrenuti odmah po stavljanju soli u posudu za sol (Predlažemo upotrebu nekog od kraćih programa). U suprotnom, slana voda bi mogla oštetiti sistem za filtriranje, pumpu ili neke druge važne dijelove mašine. U tom slučaju, garancija se neće primjenjivati.

NAPOMENA

- Posuda za sol se mora dopuniti samo kada se na kontrolnoj tabli uključi lampica upozorenja za količinu soli . Zavisno od stupnja topljivosti soli, lampica upozorenja za količinu soli može nastaviti svetlit iako je posuda za sol dopunjena. Ukoliko uređaj na kontrolnoj tabli nema lampicu upozorenja za količinu soli (kod nekih modela), na osnovu broja ciklusa mašine možete procijeniti kada ćete staviti sol u omekšivač.
- Ukoliko je došlo do prosipanja soli, uključite program natapanja ili neki od kraćih programa kako biste je uklonili.

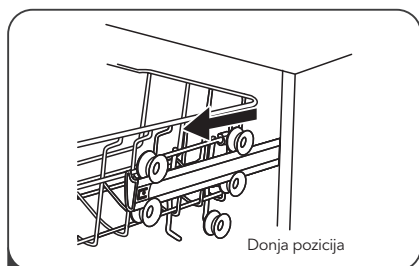
Savjeti za korištenje košara

Podešavanje gornje košare

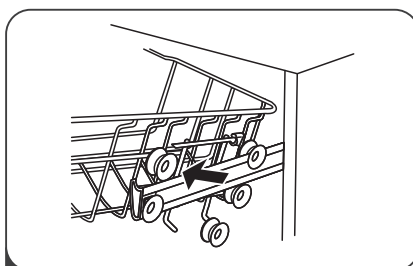
Tip 1:

Visina gornje košare se može lako podesiti tako da visoko posude možete smjestiti bilo u gornju ili u donju košaru.

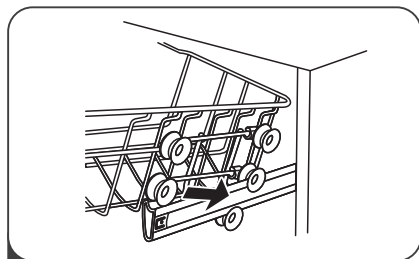
Da biste podesili visinu gornje police, pratite sljedeće korake:



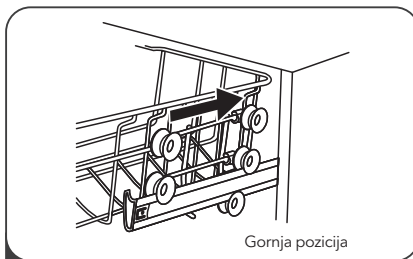
1 Izvucite gornju košaru.



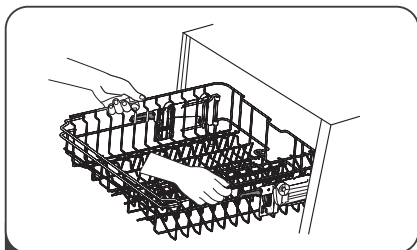
2 Uklonite gornju košaru.



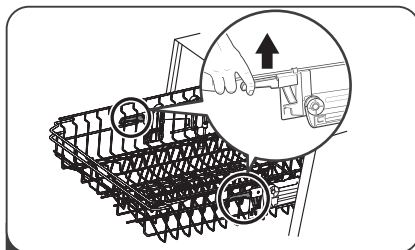
3 Ponovo postavite gornju košaru pomoću gornjih ili donjih kotačića.



4 Gurnite gornju košaru u mašinu.

Tip 2:

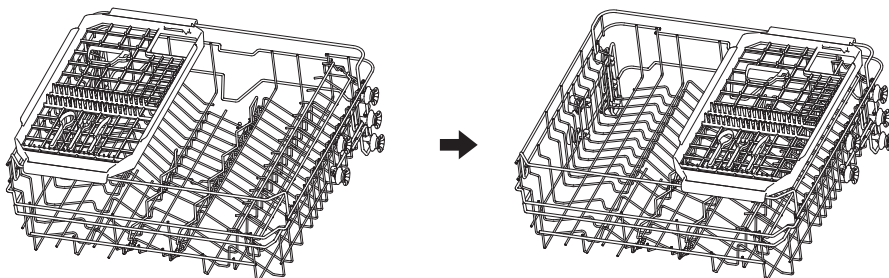
1 Da podignete полицu u gornju poziciju; podižite je sve dok obje strane ne budu na istoj visini. Polica će biti pričvršćena. Nije potrebno da podižete ručku za podešavanje.



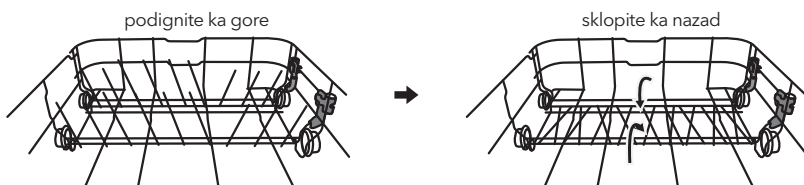
2 Da spustite полицu, podignite dršku za prilagošavanje sa svake strane, kako bi se košara spustila prema dolje.

Sklapanje police za šalice

Da u polici mašine za pranje suda napravite više prostora za visoko posuđe, podignite полицu za šalice prema najvišem. Na taj način, uz nju možete prisloniti visoke čaše. Možete je i skinuti ukoliko Vam nije potrebna.

**Sklapanje police sa šiljcima**

Šiljci se koriste za pridržavanje tanjura i ovala. Mogu se spustiti kako bi se napravilo više prostora za veće posuđe.



ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Održavanje vanjske strane uređaja

Vrata i zaptivka za vrata

Zaptivke za vrata redovito čistite mekom, vlažnom krpom kako biste uklonili naslage hrane.

Prilikom raspoređivanja posuđa u mašini za pranje suđa, ostaci hrane i pića mogu kapati po bočnim stranama vrata mašine za pranje suđa. Ove površine se nalaze izvan prostora za pranje i voda iz ručica prskalica ih ne može dohvatiti. Prije nego što zatvorite vrata, obrišite eventualne naslage.

Kontrolna tabla

Ukoliko je kontrolnu tablu potrebno očistiti, brišite je ISKLJUČIVO mekom, vlažnom krpom.



UPOZORENJE!

- Da biste izbjegli prodiranje vode u bravu vrata i u električne komponente, nemojte koristiti nikakva sredstva za čišćenje u spreju.
- Nikada ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje ili abrazivne spužve prilikom čišćenja vanjskih površina, jer tako možete izgrebati završni sloj. Neki papirni ubrusi takođe mogu izgrebati površinu ili ostaviti tragove na njoj.

Održavanje unutrašnjosti uređaja

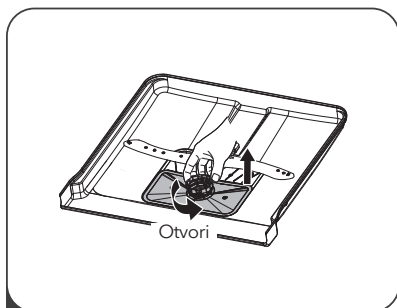
Sistem za filtriranje

Sustav filtracije, koji se nalazi u donjem dijelu prostora za pranje, zadržava više otpada nastalog tijekom ciklusa pranja. Prikupljeni veći otpad može dovesti do začepljenja filtra. Redovito provjeravajte filtere i po potrebi ih čistite pod mlazom vode. Za čišćenje filtra u području za pranje slijedite dolje navedene korake.



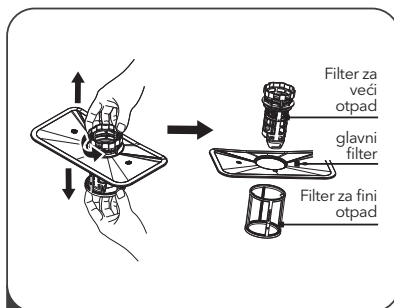
NAPOMENA

Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe. Kod različitih modela, sistemi za filtriranje i ručice prskalica se mogu razlikovati.



1

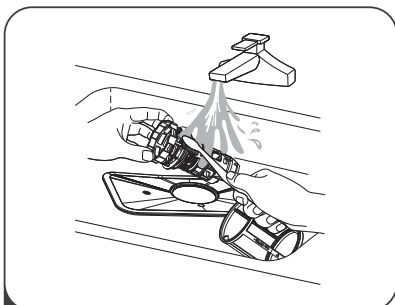
Uhvatite filter za veći otpad i okrenite ga u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu kako biste ga otključali. Podignite filter naviše i izvucite ga iz mašine za pranje posuđa.



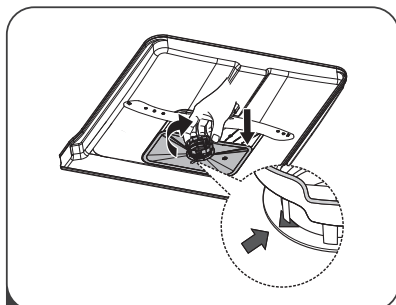
2

Filter za sitniji otpad se može izvući sa dna montažnog dijela za filter.

Filter za veći otpad se može odvojiti od glavnog filtera laganim pritiskanjem jezičaka na vrhu i izvlačenjem.



- 3** Veći ostaci hrane se mogu očistiti ispiranjem filtera pod mlazom vode. Za temeljnije čišćenje, koristite meku četku za čišćenje.



- 4** Filtere ponovo postavite obrnutim redoslijedom u odnosu na redoslijed kojim ste ih rasklapali, ponovo postavite uložak filtera i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu, sve do strelice.

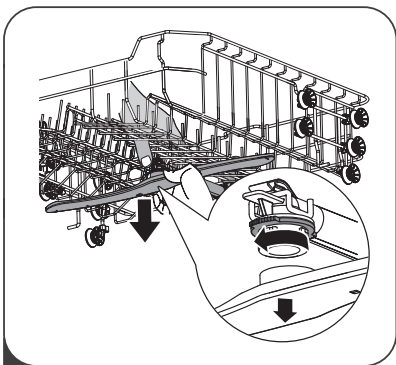
UPOZORENJE!

- Nemojte prejakno pričvršćivati filtere. Vratite filtere određenim redoslijedom i dobro ih pričvrstite. U suprotnom, veći komadi otpada bi mogli ući u sistem i izazvati začepljenje.
- NIKADA ne upotrebljavajte mašinu za pranje suđa ako filteri nisu na odgovarajući način postavljeni. Nepravilno postavljanje filtera može smanjiti nivo radnog učinka uređaja i oštetiti posuđe i pribor.

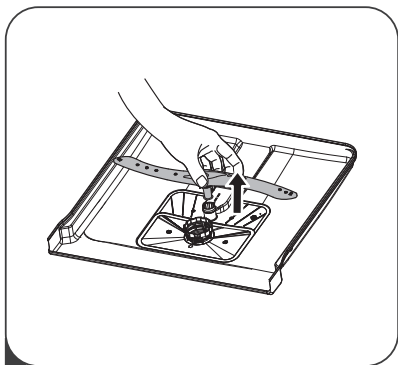
Ručice prskalice

Ručice prskalice je neophodno redovno čistiti, jer će, u suprotnom, sadržaj iz tvrde vode začepiti mlaznice i blokirati ležajeve ručica prskalice.

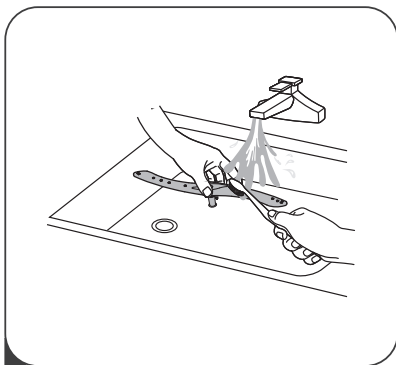
Za čišćenje ručica prskalice, pratite sljedeća uputstva:



- 1** Da biste skinuli ručicu gornje prskalice, pritisnite centralni zavrtnj tako da se ne kreće, a zatim zarotirajte ručicu prskalice u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu.



- 2** Da biste skinuli ručicu donje prskalice, povucite ručicu prskalice uvis.



- 3** Ručice operite u toploj vodi sa sapunicom, a za čišćenje mlaznica upotrebite meku četku. Nakon temeljnog ispiranja, ponovo ih postavite u uređaj.

Briga o mašini za pranje posuđa

Mjere zaštite od zamrzavanja

Tokom zime, poduzmite sve mjere da zaštitite mašinu za pranje suda od zamrzavanja. Nakon svakog ciklusa pranja, obavite sljedeće:

1. Izvucite utikač mašine za pranje suda iz utičnice.
2. Isključite dovod vode i skinite dovodnu cijev za vodu sa ventila za vodu.
3. Istočite vodu iz dovodne cijevi i iz ventila za vodu. (Za prikupljanje vode, upotrebite dublju široku posudu)
4. Ponovo povežite dovodnu cijev za vodu sa ventilom za vodu.
5. Skinite filter sa dna prostora za pranje i spužvom pokupite vodu iz slivnika.

Nakon svakog pranja

Nakon svakog pranja isključite dovod vode do uređaja i ostavite vrata djelomično otvorena kako se vlaga i mirisi ne bi zadržavali u uređaju.

Izvucite utikač iz utičnice

Prije svakog čišćenja ili postupka održavanja izvucite utikač iz utičnice.

Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivna sredstva za čišćenje

Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivne proizvode prilikom čišćenja vanjskog dijela i gumenih elemenata uređaja. Upotrebljavajte isključivo krpu natopljenu toplom vodom sa sapunicom.

Za uklanjanje fleka ili mrlja sa unutrašnjih površina uređaja koristite krpu navlaženu vodom sa malo octa ili specijaliziran proizvod za čišćenje mašina za pranje suda.

Kada se uređaj ne upotrebljava tokom dužeg vremenskog perioda

Preporučuje se da praznu mašinu za pranje suda uključite da radi jedan ciklus, a zatim da izvučete utikač iz utičnice, isključite dovod vode i ostavite vrata uređaja djelomično otvorena. Ovim postupkom ćete produžiti životni vijek zaptivkama na vratima i spriječiti stvaranje neugodnih mirisa unutar uređaja.

Transport uređaja

Ukoliko je neophodno premjestiti uređaj, pokušajte da ga tokom tog procesa držite u uspravnom položaju. Samo ako je to zaista neophodno, uređaj položite na njegov zadnji dio.

Zaptivke

Jedan od razloga nastajanja neugodnog mirisa u mašini za pranje suda je hrana, koja je ostala zaglavljena u zaptivkama. Povremeno čišćenje vlažnom spužvom će ovo spriječiti.

UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE



UPOZORENJE!



Opasnost od strujnog udara

Prije postavljanja mašine za pranje posuđa, prekinite dovod struje.

Ukoliko to ne učinite, možete izazvati nečiju smrt ili nekoga izložiti strujnom udaru.



PAŽNJA!

Postavljanje cijevi i električne opreme treba obaviti kvalificirana osoba.

O električnom povezivanju



UPOZORENJE!

Radi osobne sigurnosti:

- Za povezivanje ovog uređaja sa strujom ne upotrebljavajte produžne kablove ili adaptere.
- Nemojte ni pod kojim okolnostima rezati ili skidati vezu za uzemljenje sa priključnog kabela.

Zahtjevi u vezi sa električnom opremom

Pogledajte pločicu sa nominalnim podacima kako biste znali koji nominalni napon Vaša mašina za pranje suda koristi i kako biste je priključili na odgovarajuću utičnicu. Koristite preporučeni osigurač sa zahtjevanim naponom od 10A/13A/16A, vremenski osigurač ili prekidač i osigurajte zasebni strujni krug namijenjeno isključivo ovom uređaju.

Povezivanje na struju

Pobrinite se da napon i frekvencija struje odgovaraju vrijednostima navedenim na pločici sa nominalnim podacima. Povežite utikač isključivo sa utičnicom koja je pravilno uzemljena. Ukoliko utičnica na koju morate priključiti uređaj ne odgovara utikaču, zamijenite utičnicu. Nemojte upotrebljavati adaptore i sličnu opremu, jer mogu dovesti do pregrijavanja i izazvati opekline.

⚠ Prije upotrebe se pobrinite da postoji odgovarajuće uzemljenje.

Dovod i odvod vode

Povezivanje sa hladnom vodom

Povežite dovodno crijevo za hladnu vodu na konektor od 3/4 (cola) sa navojima i pobrinite se da je ono dobro pričvršćeno.

Ukoliko su cijevi za vodu nove ili ako nisu upotrebljavane tokom dužeg vremenskog perioda, propustite kroz njih vodu i provjerite da li je voda čista. Ovu mjeru predostrožnosti je neophodno obaviti kako bi se izbjegao rizik od blokiranja protoka vode na ulazu i oštećenja uređaja.



O sigurnosnom dovodnom crevu

Sigurnosno dovodno crijevo se sastoji od duplih zidova. Sistem na ovom crijevu pruža garanciju da će ono blokirati protok vode u slučaju pucanja dovodnog crijeva i onda kada se prostor između samog dovodnog crijeva i vanjskog rebrastog crijeva, koji je ispunjen zrakom, napuni vodom.

⚠ UPOZORENJE!

Crijevo povezano sa tušem na sudoperu može puknuti ukoliko je postavljeno na isti dovod vode kao i mašina za pranje suda. Ukoliko takvo crijevo imate u svojem sudoperu, preporučuje se da ga skinete i zatvorite otvor

Kako povezati sigurnosno dovodno crijevo

1. Potpuno izvadite sigurnosna dovodna crijeva iz skladišnog prostora na zadnjem dijelu mašine za pranje suda.
2. Pričvrstite zavrtanje sigurnosnog dovodnog crijeva na slavinu od 3/4 cola sa navojima.
3. Prije nego što mašinu za pranje suda pustite u rad, potpuno odvrnite vodu.

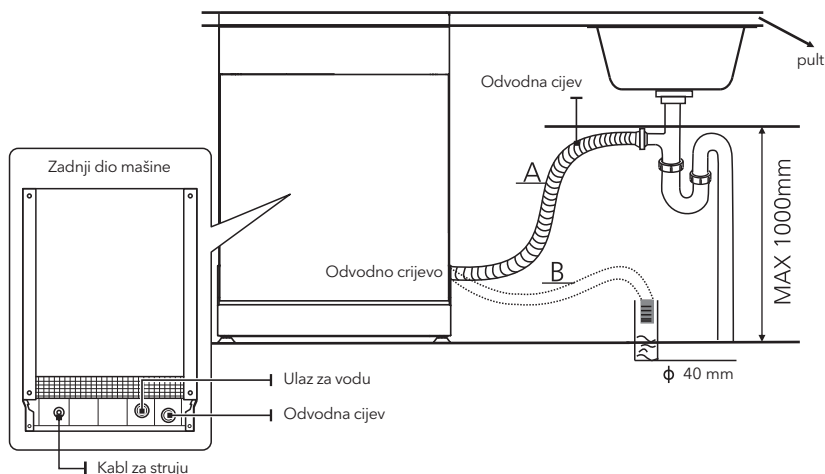
Kako da skinete sigurnosno dovodno crijevo

1. Isključite dovod vode.
2. Odvrnite sigurnosno dovodno crijevo sa slavine.

Povezivanje odvodnih crijeva

Umetnite odvodno crijevo u odvodnu vod minimalnog promjera od 4 cm ili ga ostavite da ističe u odvod, vodeći pritom računa da ga ne savijate i ne prelamate. Odvodna cijev mora biti locirana na visini manjoj od 1000 mm. Slobodni dio crijeva se ne smije uranjati u vodu kako bi se izbjeglo vraćanje vode.

⚠ Dobro pričvrstite odvodno crijevo i u slučaju pozicije A i u slučaju pozicije B.



Kako ispustiti višak vode iz crijeva

Ako je odvod na visini većoj od 1000 mm od poda, višak vode u crijevima neće se moći ispustiti izravno u odvod. Neophodno je da višak vode iz crijeva ispustite u neku zdjelu ili odgovarajuću posudu koji ćete držati izvan odvoda i na nižoj razini od njega.

Odvod vode

Povežite odvodno crijevo za vodu. Odvodno crijevo mora biti pravilno povezano kako bi se izbjeglo curenje vode. Pobrinite se da odvodno crijevo za vodu nije prelomljeno ili pritisnuto.

Produžno crijevo

Ukoliko vam je potrebno produžno odvodno crijevo, pobrinite se da bude slično onome na koje ga nastavljate. Ne smije biti duže od 4 metra; u suprotnom, efekat čišćenja mašine za pranje suda će biti umanjen.

Povezivanje sifona

Veza sa kanalizacijom mora biti na visini manjoj od 100 cm (maksimalno) od dna mašine za pranje suda. Odvodno crijevo za vodu je potrebno fiksirati.

Pozicioniranje uređaja

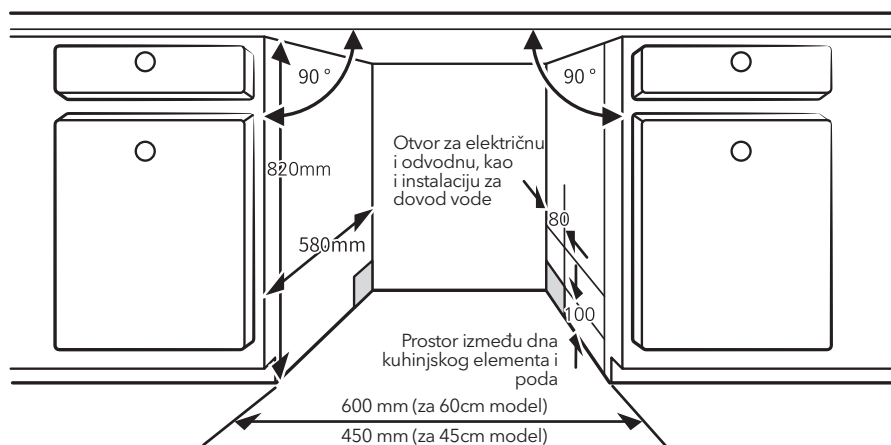
Postavite uređaj na željeno mesto. Zadnji dio uređaja treba da se naslanja na zid iza njega, a bočne strane treba da budu poravnate sa okolnim kuhinjskim elementima ili zidovima. Mašina za pranje suda je opremljena dovodnim i odvodnim crijevima za vodu koja se mogu postaviti bilo sa desne ili lijeve strane, čime se olakšava pravilno postavljanje.

Postavljanje ugradnog uređaja (kod integriranog modela)

Korak 1. Izbor najbolje lokacije za mašinu za pranje posuđa

Mašina za pranje suda treba biti postavljena u blizini postojećih dovodnih i odvodnih crijeva i priključnog kablja. Ilustracija dimenzija kuhinjskih elemenata i mjesta postavljanja mašine za pranje sudova.

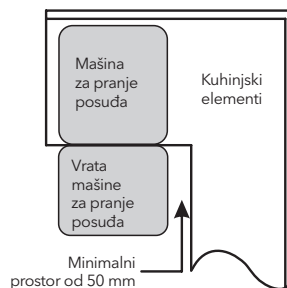
1. Manje od 5 mm između gornje površine mašine za pranje suda i kuhinjskog elementa, kao i vanjskih vrata u ravni sa kuhinjskim elementom.



1. Ako mašinu za pranje posuđa postavljate u krajnji ugao u odnosu na kuhinjske elemente, potrebno je da ostavite dovoljno mjesta za otvaranje vrata.

NAPOMENA

Ovisno od toga gdje se nalazi otvor za električne instalacije, možda ćete morati proći kroz otvor na suprotnoj strani kuhinjskog elementa.



Korak 2. Dimenzije i postavljanje dekorativnog front panela

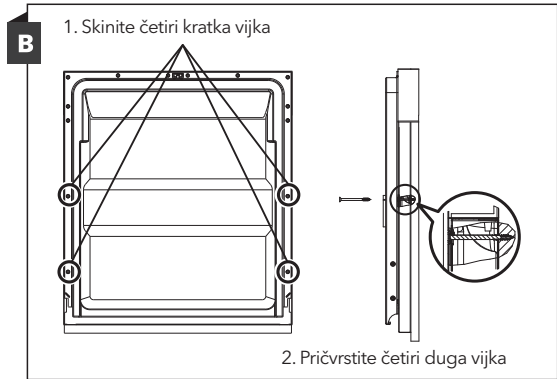
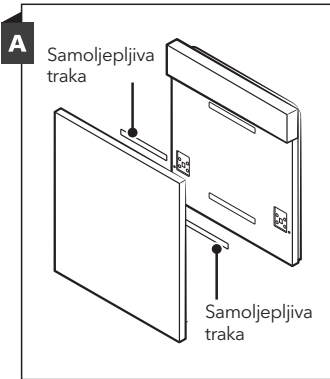


NAPOMENA

Slijedite specifične upute za ugradnju za pričvršćivanje estetske ploče vrata.

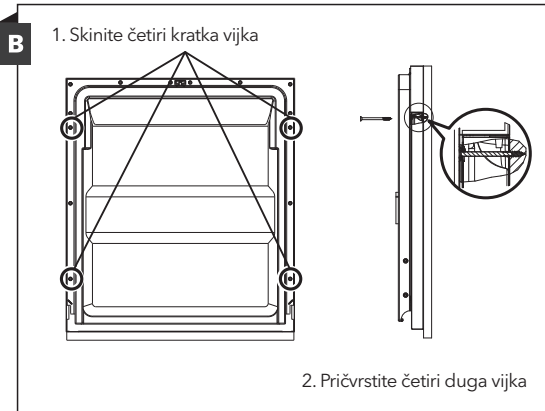
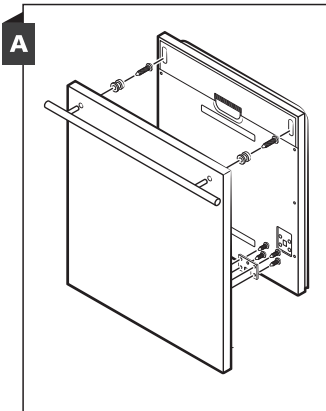
Poluintegrirani model

Odljepite samoljepljivu traku A sa samoljepljive trake B, a zatim samoljepljivu traku A zalijepite na drvenu prednju ploču, a samoljepljivu traku od filca B na vanjsku stranu vrata perilice posuda (vidi sliku A). Nakon što pozicionirate tablu, pričvrstite je za vanjsku stranu vrata pomoću vijaka i zavrtnja (pogledajte sliku B).



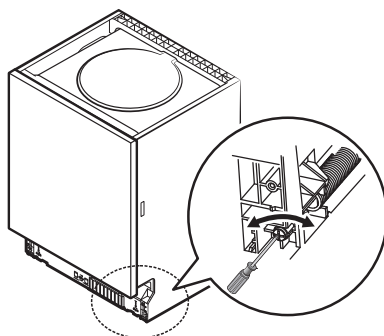
Potpuno integrirani model

Pričvrstite nosač na ukrasnu drvenu tablu i postavite ga u otvor koji se nalazi na vanjskoj strani vrata mašine za pranje suda (pogledajte sliku A). Nakon pozicioniranja table, pričvrstite je za vanjsku stranu vrata pomoću vijaka i zavrtnja (pogledajte sliku B).



Korak 3. Podešavanje zategnutosti opruge na vratima

1. Zategnutost opruga na vanjskim vratima je tvornički pravilno podešena. Ukoliko postavljate ukrasne drvene table, morate podesiti zategnutost opruge na vratima. Okrećite vijke za podešavanje kako biste regulator dodatno zategli ili kako biste opustili čeličnu sajlu.
2. Zategnutost opruge na vratima je pravilno podešena ako vrata ostaju u horizontalnom položaju kada su potpuno otvorena i ako se u zatvoreni položaj vraćaju podizanjem prstom uz najmanji napor.



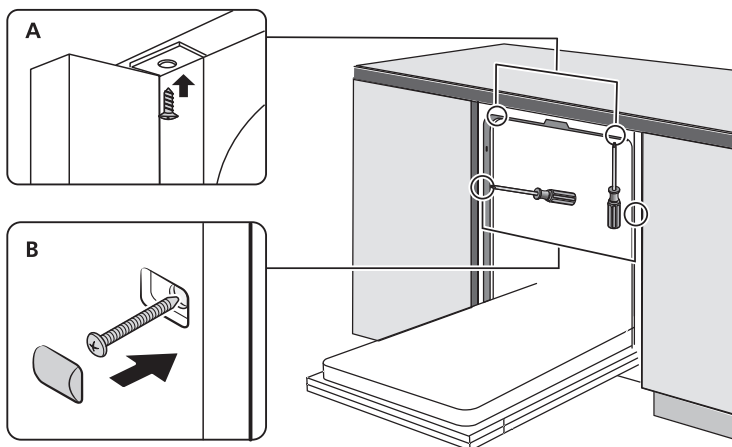
Korak 4. Koraci za postavljanje mašine za pranje posuda



NAPOMENA

Pogledajte navedene korake za postavljanje uređaja na crtežima za postavljanje.

1. Ispod radne površine kuhinjskih elemenata pričvrstite bandaž traku. Pobrinite se da bandaž traka dobro naleže na rub radne površine. (Korak 2)
2. Povežite ulazno crijevo sa dovodom hladne vode.
3. Povežite odvodno crijevo.
4. Povežite priključni kabel.
5. Postavite mašinu za pranje suđa na za nju predviđeno mjesto.
6. Iznivelirajte mašinu za pranje suđa. Zadnja nožica se može podešavati sa prednje strane mašine za pranje suđa okretanjem križnog vijka koji se nalazi u sredini dna mašine za pranje suđa i koristite križni odvijač. Da podesite prednje nožice, upotrijebite ravni odvijač i okrećite prednje nožice sve dok ne iznivelirate mašinu za pranje suđa. (Korak 5 i Korak 6)
7. Postavite ukrasna vrata na vanjsku stranu vrata mašine za pranje suđa. (Koraci 7 do 10)
8. Podesite zategnutost opruga na vratima pomoću imbus ključa koji ćete okretati u smjeru kretanja kazaljke na satu, čime ćete zategnuti i lijevu i desnu oprugu. Ukoliko to ne učinite, možete oštetiti svoju mašinu za pranje suđa. (Korak 11)
9. Mašina za pranje suđa mora biti dobro pričvršćena. Ovo se može učiniti na dva načina:
 - A. Normalna radna površina: Postavite nosač za pričvršćivanje u otvor na bočnom dijelu i pričvrstite ga za radnu površinu vijcima za drvo.
 - B. Mramor ili granitna radna površina: Pričvrstite vijcima sa bočne strane.

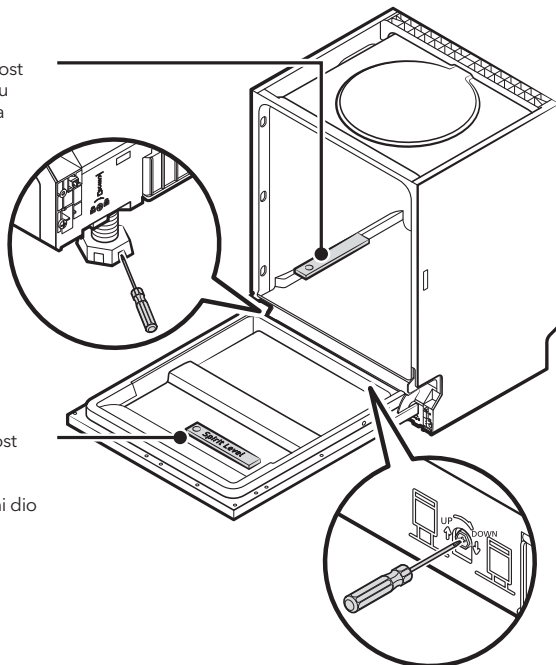


Korak 5. Niveliranje mašine za pranje posuda

Mašina za pranje suda mora biti iznivelirana radi pravilne upotrebe police za sude i boljeg učinka prilikom pranja.

1. Postavite libelu na vrata i na šinu police unutar prostora za pranje na način prikazan na slici kako biste provjerili da li je mašina za pranje suda iznivelirana.
2. Iznivelirajte mašinu za pranje suda tako što ćete zasebno podesiti svaku od tri nožice za niveliranje.
3. Prilikom niveliranja mašine za pranje posuda, povedite računa da se mašina za pranje suda ne okrene.

Provjerite
izniveliranost
prednjeg u
odnosu na
zadnji dio



Provjerite
izniveliranost
jednog u
odnosu na
drugi bočni dio

NAPOMENA

Maksimalna visina podešavanja nožice iznosi 50 mm.

SAVJETI ZA OTKLANJANJE KVAROVA

Prije nego što nazovete servis

Pročitajte informacije prikazane na stranama koje sljede jer na taj način možete izbjeći pozivanje servisa.

Problem	Mogući uzroci	Šta uraditi
Mašina za pranje suđa ne radi	Osigurač je pregorio ili je prekidač prekinuo strujni krug.	Zamijenite osigurač ili ponovo uključite prekidač. Isključite sve uređaje koji koriste isti strujni krug kao i mašina za pranje suđa.
	Napajanje nije uključeno.	Pobrinite se da je mašina za pranje suđa uključena i da su vrata dobro zatvorena. Pobrinite se da je priključni kabel pravilno priključen u utičnicu.
	Pritisak vode je nizak.	Provjerite da li je mašina pravilno povezana na dovod vode i da li je voda puštena.
	Vrata mašine za pranje suđa nisu pravilno zatvorena.	Pobrinite se da su vrata pravilno zatvorena i da su se zaključala.
Mašina za pranje suđa ne izbacuje vodu	Odvodno crijevo je presavijeno ili pritisnuto.	Provjerite odvodno crijevo.
	Filter je začepljen.	Provjerite ima li u filteru većeg otpada.
	Sudoper je začepljen.	Provjerite sudoper kako biste se uvjerali da dobro odvodi vodu. Ukoliko je problem izazvao sudoper koji ne odvodi vodu, vjerovatno će Vam vodoinstalatler biti potrebniji od servisera mašina za pranje suđa.
Sapunica u prostoru za pranje	Neodgovarajući deterdžent.	Upotrebljavajte isključivo specijalni deterdžent za mašinsko pranje suđa kako biste izbjegli stvaranje sapunice. Ukoliko se ovo dogodi, otvorite mašinu za pranje sudova i pričekaite da sapunica ispari. Prospite otprilike 1 litar hladne vode na dno mašine. Zatvorite vrata mašine, a zatim izaberite bilo koji ciklus pranja. Mašina će, na početku, ispustiti vodu. Po završetku faze ispuštanja vode, otvorite vrata i provjerite da li ima još sapunice. Po potrebi ponovite ovaj postupak.
	Sredstvo za ispiranje se izlilo.	Uvijek i odmah obrišite sredstvo za ispiranje ukoliko se izlije.
Fleke po unutrašnjem dijelu prostora za pranje	Možda je upotrebljavan deterdžent koji sadrži sredstvo za bojenje.	Uvjerite se da deterdžent ne sadrži sredstvo za bojenje.
Bijeli film po unutrašnjim površinama prostora za pranje	Minerali tvrde vode.	Za čišćenje unutrašnjosti koristite vlažnu spužvu koji sadrži deterdžent za mašinsko pranje suđa. Nosite gumene rukavice. Nikada ne koristite druga sredstva za čišćenje jer može doći do stvaranja pjene ili sapunice.
Na priboru za jelo se javljaju mrlje od hrđe	Pribor za jelo je napravljen od materijala koji nisu otporni na hrđu.	Izbjegavajte da u mašini za pranje suđa perete posude koje nije otporno na hrđu.
	Mašinu niste pustili u rad odmah po dodavanju soli. Tragovi soli su dospjeli u ciklus pranja.	Po dodavanju soli, uvijek uključite neki od programa pranja bez suđa u mašini. Ne uključujte opciju Turbo (ukoliko je mašina ima).
	Poklopac omekšivača je labav.	Provjerite da li je poklopac omekšivača sigurno postavljen.

Problem	Mogući uzroci	Šta uraditi
U mašini za pranje suda se čuje udaranje	Ručica prskalice udara o neku posudu u košari	Prekinite program i ponovo rasporedite posude koje blokira ručicu prskalice.
U mašini za pranje suda se čuje zveckanje	Lomljivo posuđe u mašini za pranje suda nije raspoređeno tako da stoji stabilno.	Prekinite program i ponovo rasporedite lomljivo posuđe.
U cijevima za vodu se čuje udaranje	Razlog ovome može biti postavljanje na samom mjestu ili križanje cjevovoda.	Ovo ni na koji način ne utječe na rad mašine za pranje suda. Ukoliko imate bilo kakvih nedoumica, kontaktirajte kvalificiranog vodoinstalatera.
Posuđe nije čisto	Posuđe nije pravilno raspoređeno.	Pogledajte napomene DIJELU II „Priprema i raspoređivanje posuda u mašini za pranje suda”.
	Program nije dovoljno snažan.	Uključite intenzivniji program.
	Nije stavljeno dovoljno deterdženta.	Stavite više deterdženta ili promijenite deterdžent.
	Posuđe blokira kretanje ručica prskalice.	Ponovo rasporedite posuđe tako da prskalice mogu da se neometano okreću.
	Komplet filtera je zaprljan ili nije pravilno postavljen na dno prostora za pranje u mašini. Na ovaj način mogu se zablokirati mlaznice na ručicama prskalice.	Očistite i/li pravilno postavite filter. Očistite mlaznice na ručicama prskalice.
Posuđe od stakla je mutno.	Kombinacija meke vode i prevelike količine deterdženta.	Ukoliko je voda koju koristite meka, upotrebljavajte manje deterdženta i koristite kraće cikluse za pranje staklenog posuda.
Na posudu i čašama se javljaju bele mrlje.	Upotreba tvrde vode može da izazove formiranje naslaga kamenca.	Provjerite postavke omekšivača vode ili napunite spremnik soli.
Na posudu se javljaju crne ili sive mrlje	Posuđe je bilo u snažnijem kontaktu sa priborom od aluminijuma.	Za uklanjanje spomenutih mrlja, koristite blago abrazivno sredstvo za čišćenje.
U posudi za deterdžent je ostao deterdžent	Posuđe blokira otvaranje posude za deterdžent.	Ponovo rasporedite posuđe na odgovarajući način.
Posuđe se ne suši	Posuđe nije pravilno raspoređeno.	Posložite posude kako je prikazano u uputama. Kako biste izbjegli iritaciju kože, budući da se na posudu mogu pronaći ostaci deterdženta, koristite rukavice.
	Posuđe je prebrzo izvađeno iz mašine.	Nemojte vaditi posude iz mašine za pranje suda odmah po završetku ciklusa pranja. Malo otvorite vrata kako biste ispustili paru. Izvucite posude tek kada se temperatura unutar prostora za pranje dovoljno spusti da možete dodirivati predmete. Prvo izvadite posude sa donje košare, kako voda sa gornje košare ne bi kapala po donjoj.
	Uključili ste pogrešan program.	Kod kraćih programa, temperatura pranja je niža, što umanjuje učinak pranja. Izaberite program koji ima dugi period pranja.
	Upotreba pribora za jelo sa nekalitnim završnim slojem.	Postupak ocedivanje vode je teži kod ovakvog posuda. Pribor za jelo ili posude ovog tipa nisu pogodni za pranje u mašini za pranje sudova.


UPOZORENJE!

Popravljanje uređaja od strane nestručnog lica može dovesti do ugrožavanja bezbjednosti korisnika uređaja. Također, može uticati na promjenu uslova garancije.

DOSTUPNOST REZERVNIH DIJELOVA

• Sedam godina nakon stavljanja zadnje jedinice modela na tržište:

motor, cirkulacijska i odvodna pumpa, grijači i grijaći elementi, uključujući toplinske pumpe (zasebno ili u paketu), cijevi i srodna oprema uključujući sva crijeva, ventile, filtre i aqua stop sustave, strukturni i unutarnji dijelovi povezani sa sklopovima vrata (zasebno ili u paketu), tiskane pločice, elektronički zasloni, tlačne sklopke, termostati i senzori, softver i firmver uključujući softver za resetiranje.

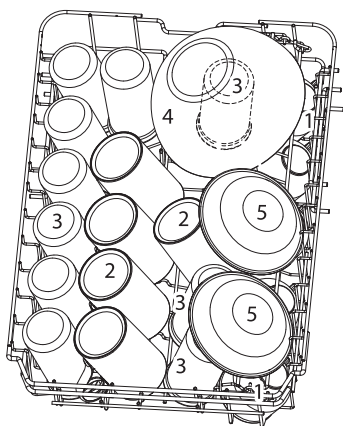
• Deset godina nakon stavljanja zadnje jedinice modela na tržište:

šarke i brtve na vratima, ostale brtve, prskalice, odvodni filtri, unutarnje police i plastični periferni dijelovi kao što su košare i poklopci.

RASPOREĐIVANJE POSUĐA U KOŠARICE U SKLADU SA STANDARDOM EN60436

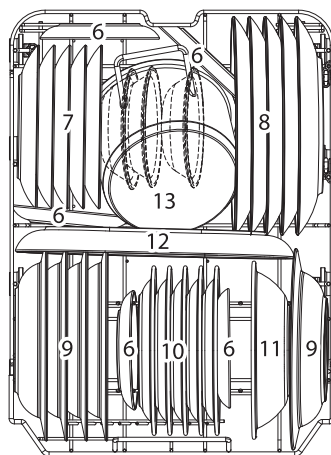
Korištenje punog kapaciteta perilice posuđa pri punjenju doprinosi uštedi energije i vode.

1. Gornja košarica:



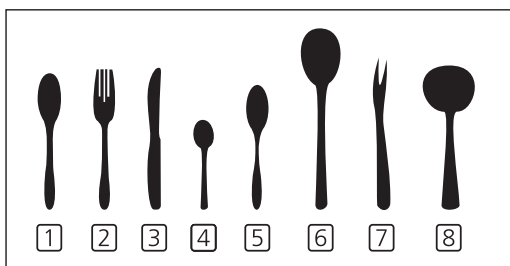
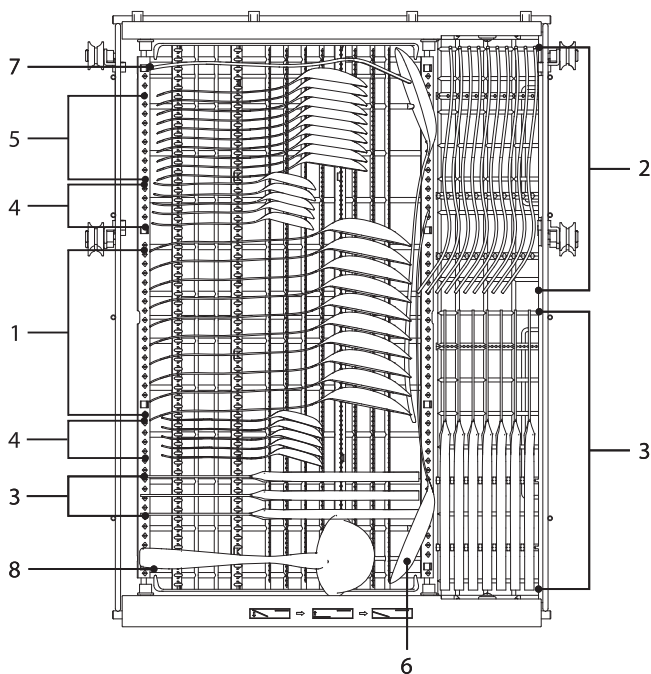
Broj	Stavka
1	Šalice
2	Krigle
3	Čaše
4	Staklena zdjela
5	Zdjele za desert

2. Donja košarica:



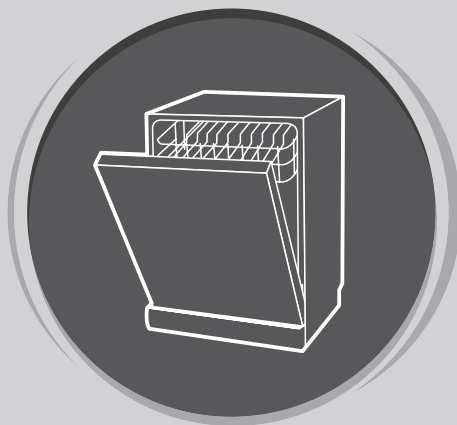
Broj	Stavka
6	Tacne
7	Tanjuri za desert
8	Tanjuri za jelo
9	Tanjuri za juhu
10	Tanjuri za desert od melamina
11	Zdjelice s melaminom
12	Oval
13	Mali lonac

3. Polica za pribor za jelo:



Informacije u vezi sa
uporednim testovima u skladu
sa standardom EN60436
Kapacitet: 10 kompleta
Pozicija gornje korpe: niža pozicija
Program: ECO (EKOLOŠKI)
Podešavanje za sredstvo za ispiranje:
MAX (MAKSIMALNO)
Podešavanje za omekšivač: H3

Broj	Stavka
1	Supene žlice
2	Vilice
3	Noževi
4	Žličice za kavu
5	Žličice za desert
6	Žličice za serviranje
7	Vilice za serviranje
8	Kutlače za sos



PERILICA POSUĐA

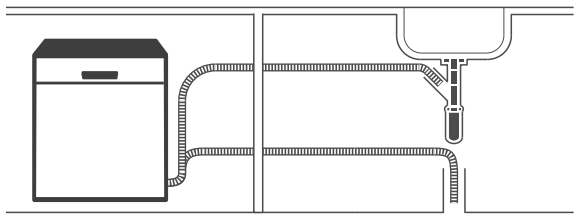
Upute za upotrebu

DIO II: UPUTSTVO ZA ODREĐENI MODEL WDI491M

Prije upotrebe perilice posuđa, pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

KRATKE KORISNIČKE UPUTE

Za detaljnije informacije o načinu rukovanja, pročitajte odgovarajući sadržaj u uputstvu za upotrebu.

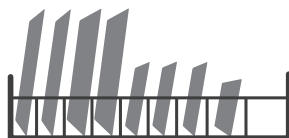


- 1** Postavite mašinu za pranje posuđa

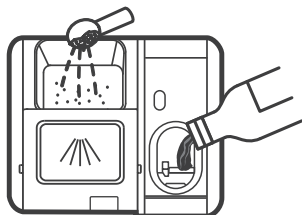
(Pogledajte odeljak 5 „UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE” u okviru DIJELA I: OPĆE UPUTE.)



- 2** Uklonite veće nečistoće iz posuđa. Izbjegavajte prethodno ispiranje.



- 3** Rasporedite posude u košare



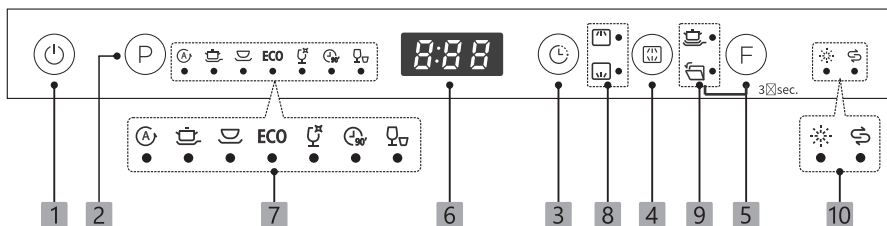
- 4** Napunite spremnik deterdženta / sredstva za ispiranje.



- 5** Odaberite odgovarajući program i uključite perilicu posuđa.

KORIŠTENJE VAŠE PERILICE POSUĐA

Upravljačka ploča



Opcija (tipka)

- | | | |
|----------|--------------------------|---|
| 1 | Uključivanje | Pritisnite ovu tipku, da biste uključili svoju mašinu. |
| 2 | Program | Pritisnite ovu tipku za odabir odgovarajućeg programa pranja, indikator programa će zasvijetliti. |
| 3 | Odloženi početak | Pritisnite tipku za povećanje vremena odgode početka. Odgodite ciklus do 24 sata u koracima od jednog sata. |
| 4 | Alt | Pritisnite tipku da izaberete gornju ili donju košaru napunjenu i odgovarajući indikator će zasvijetliti. |
| 5 | Funkcije programa | Pritisnite tipku da izaberete funkciju, odgovarajući indikator će se upaliti |

Zaslon

- | | | |
|----------|---------------|---|
| 6 | Zaslon | Da biste prikazali preostalo vrijeme programa i vrijeme kašnjenja, kod greške itd |
|----------|---------------|---|

- | | | |
|----------|---------------------------|---|
| 7 | Indikator programa | <p>Auto
  Pere sa automatskim senzorom, blago, normalno ili jako zaprljano posuđe, sa ili bez osušene hrane</p> <p>Intenzivno
  Za vrlo zaprljano posuđe te normalno zaprljane lonce, tave i posuđe s osušenim ostacima hrane.</p> <p>Univerzalno
  Za vrlo zaprljano posuđe te normalno zaprljane lonce, tave i posuđe s osušenim ostacima hrane.</p> <p>ECO
  Ovo je standardni program, prikladan je za pranje normalno zaprljanog posuđa i to je najefikasniji program u smislu kombinovane potrošnje energije i vode za tu vrstu posuđa.</p> <p>Čaše
  Za blago zaprljano zemljano posuđe i čaše.</p> <p>90 Min
  Za normalno zaprljano posuđe koje treba brzo oprati.</p> <p>Ubrzano
  Kraći program pranja za blago zaprljano posuđe koje ne treba da se suši.</p> |
|----------|---------------------------|---|

8	Alt indicator		Gornji Kada izaberete Gornje, pere se samo posuđe u gornjoj korpi. Sistem prskanja donje korpe neće raditi.
			Donji Kada izaberete Donji, pere se samo posuđe u donjoj korpi. Sistem za prskanje gornje korpe neće raditi.
9	Function indicator		Dodatno čišćenje Za pranje veoma prljavog posuđa koje se teško čisti. (Može se koristiti samo sa Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)
			Automatsko otvaranje vrata Nakon pranja, vrata će se automatski otvoriti kako bi se postigao bolji učinak sušenja. (Može se koristiti samo s Auto, Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)
10	Indikator upozorenja		Sredstvo za ispiranje Ukoliko je uključena ikonica indikatora  , u mašini za pranje posuđa nema dovoljno sredstva za ispiranje i potrebno ga je dopuniti.
			So Ukoliko je uključena ikonica indikatora  , u mašini za pranje posuđa nema dovoljno soli i potrebno je dopuniti.

Omekšivač vode

Omekšivač vode se mora ručno podesiti pomoću brojčanika za tvrdoću vode.

Omekšivač vode je napravljen da iz vode ukloni minerale i soli, koji bi inače imali štetno ili nepovoljni utjecaj po rad uređaja.

Što je veći sadržaj minerala u vodi koju koristite, to je ona tvrđa.

Količinu omekšivača treba podesiti prema tvrdoći vode u okrugu u kojem živite. Od lokalnog nadležnog organa zaduženog za vodu možete dobiti informacije u vezi sa tvrdoćom vode u okrugu u kojem živite.

Podešavanje utroška soli

Mašina za pranje posuđa je napravljena tako da omogućava podešavanje količine utrošene soli na osnovu tvrdoće vode koja je u upotrebi. Cilj je da se nivo utroška soli optimizira i prilagodi svakom zasebnom slučaju.

Za podešavanje potrošnje soli, pratite sljedeće korake:

1. Uključite uređaj i zatvorite vrata;
2. Unutar 60 sekundi nakon uključivanja uređaja pritisnite gumb programa dulje od 5 sekundi kako biste ušli u način rada za podešavanje omekšivača vode.
3. Pritisnite gumb Početak/Pauziranje kako biste izabrali odgovarajuće podešavanje prema sredini u kojoj se nalazite. Podešavanja će se smjenjivati sljedećim redoslijedom: H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3;
4. Pritisnite gumb Uključivanje/Isključivanje kako bi ste napustili režim podešavanja.

TVRDOĆA VODE				Nivo omekšivača vode	Regeneracija se događa na svakih X program sekvenci ¹⁾	Potrošnja soli (grama/ciklusu)
Njemački dH *	Francuski fH **	Britanski Klarkov ***	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	Nema regeneracije	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

1°dH=1.25 °fH=0.178mmol/l °Klarkov=1.78

Tvorničko podešavanje: H3.

1. Svaki ciklus sa opcijom regeneracije troši dodatnih 21 vode, potrošnja energije se povećava za 0.02 kWh, a program se produžava za 4 minute.



NAPOMENA

Ukoliko nema dovoljno soli u perilici posuđa, pogledajte odjeljak 3 „Dodavanje soli u omekšivač“, koji se nalazi u DIJELU I: Opće uputstvo.



NAPOMENA

Ukoliko Vaš model uređaja nema opciju upotrebe omekšivača za vodu, ovaj dio možete preskočiti.

Omekšivač za vodu

Tvrdoća vode varira od mjesta do mjesta. Ukoliko se prilikom pranja sudova u mašini upotrebljava tvrda voda, na posudu i priboru će se formirati naslage. Uređaj je opremljen posebnom pregradom za omekšivač i ima posudu za so, što je posebno dizajnirano za eliminisanje kamenca i minerala iz vode.

Pripremanje i raspoređivanje posuđa u perilici

- Razmislite o tome da kupujete posuđe koje se može prati u mašini za pranje sudova.
- Prilikom pranja određenih predmeta, izaberite program sa najmanjom mogućom temperaturom.
- Kako biste spriječili oštećenja, nemojte vaditi čase i pribor za jelo iz mašine za pranje sudova odmah po završetku programa.

Sljedeći tipovi pribora za jelo/posuđa

Nisu pogodni za pranje:

- Pribor za jelo sa drvenim, rozanim, porcelanskim ili sedefnim drškama
- Plastični predmeti koji nisu otporni na visoke temperature
- Stariji tipovi pribora za jelo sa zalepljenim dijelovima koji nisu otporni na visoke temperature
- Lepljeni pribor za jelo ili posude
- Posude od legure kalaja i olova ili od bakra
- Kristalne čaše
- Posude od čelika podloznog rđanju
- Drveni ovali
- Posude od sintetičkih vlakana

Su djelimično pogodni za pranje:

- Neke vrste časa mogu da posle većeg broja ciklusa pranja izgube sjaj
- Dijelovi od srebra i aluminijuma obično promijene boju tokom pranja
- Ukoliko se često peru u mašini, glazirani elementi mogu da potamne

Preporuke za raspoređivanje posuda u perilici

Uklonite veće komade preostale hrane. Razmekšajte ostatke zagorjele hrane u posudama. Nije neophodno isprati posude tekućom vodom. Za najbolji učinak mašine za pranje sudova, pratite sljedeće smjernice za raspoređivanje posuda u mašini. **(Karakteristike i izgled košara i košara za pribor za jelo mogu se razlikovati od košara u okviru Vašeg modela.)**

Predmete rasporedite u mašini za pranje sudova na sljedeći način:

- Posude poput šalice, čaša, lonaca/tava itd. postavite u obrnuti položaj.
- Zakrivljeno posuđe i posude sa nepristupačnim dijelovima treba postaviti dijagonalno, kako bi voda mogla nesmetano se slivati.
- Kompletan pribor treba naslagati tako da bude stabilan i da se ne prevrne.
- Kompletan pribor treba postaviti tako da ručice prskalica mogu da se slobodno okreću tokom procesa pranja.
- Suplje posude, šalice, čaša, lonaca/tava itd., postavite tako da otvor bude okrenut ka dolje, kako se voda ne bi sakupljala u posudi ili dubokom dnu.
- Posude i pribor za jelo se ne smiju smjestiti jedni u druge i zaklanjati jedni druge.
- Kako biste izbjegli oštećenje časa, povedite računa da se one ne dodiruju.
- Gornja korpa je predviđena za delikatanije i lakše posude, poput časa i šalice za kavu i čaj.
- Noževi dugih oštrica postavljeni u uspravan položaj predstavljaju potencijalnu opasnost!
- Dugi i / ili oštri komadi pribora za jelo, poput noževa za sječenje, moraju se postavljati u gornju košaru, u horizontalnom položaju.

- Nemojte pretjerano opteretiti svoju mašinu za pranje sudova. Postoje dobri razlozi zbog kojih je ovu smjernicu važno ispoštovati, a jedan od razloga je i razumna potrošnja energije

NAPOMENA

Izuzetno male predmete ne treba prati u mašini za pranje sudova, jer mogu lako ispasti iz košara.

Vađenje posuda

Kako biste spriječili kapanje vode sa gornje na donju košaru, preporučujemo Vam da najprije izvadite sadržaj donje, a onda i gornje košare

UPOZORENJE!



Posude će biti vruće! Kako ne bi došlo do oštećenja, sačekajte da od završetka programa prode oko 15 minuta, pa onda izvadite čase i pribor za jelo iz mašine za pranje sudova.

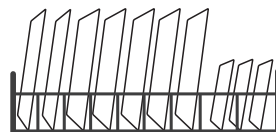
Raspoređivanje posuda u gornju košaru

Gornja korpa je predviđena za delikatnije i lakše posude, poput časa, šolja za kafu i čaj i tacni, kao i tanjira, malih činija i plitkih tiganja (ukoliko nisu pretjerano zaprljani). Posude i elemente za kuhanje postavite tako da ne može da ih pomjeri mlaz vode.



Raspoređivanje posuda u donju košaru

Predlažemo Vam da u donju korpu rasporedite veliko posude, kao i posude koje se najteže pere: poput šerpi, tiganja, poklopaca, servisnog posuda i činija, na način prikazan na slici. Najbolje je da servisno posude i poklopce postavite sa strane polica, kako ne biste blokirali okretanje gornje ručice prskalice. Savetuje se da se ispred posude za deterđent ne stavljaju tanjiri čiji je prečnik veći od 19 cm, da ne bi došlo do njenog blokiranja.



Raspoređivanje posuda u košaru za pribor za jelo

Pribor za jelo treba razvrstati u polici za pribor za jelo, tako da svaki element pribora za jelo stoji zasebno, na za njega predviđenom mestu. Osim toga, povedite računa da pribor ne bude pregusto grupisan, jer to za rezultat može imati loš učinak mašine.

UPOZORENJE!



Ne dozvolite da dijelovi posuda proviruju kroz dno. Ostar pribor uvijek postavljajte sa oštirim vrhom okrenutim ka dolje!

NAPOMENA

Za najbolji učinak pranja, posložite posude u košare prema standardnim metodama slaganja, navedenim u posljednjem odjeljku DIJELA I: Opće upute

ispiranje

Sredstvo za ispiranje se ispušta tokom poslednjeg ispiranja kako bi spriječilo da se voda na Vašem posudu formira u kapi, koje mogu ostaviti kružne i prugaste mrlje. Osim toga, ovo sredstvo poboljšava sušenje jer vodi omogućava da sklizne sa posuda. omogućava da sklizne sa posuda. Predviđeno je da se u Vašoj mašini za pranje posuda upotrebljavaju tekuća sredstva za ispiranje.

⚠ UPOZORENJE!

U mašinu za pranje suda stavljajte samo brendirana sredstva za ispiranje. Nikada ne stavljajte neke druge supstance (npr. sredstvo za čišćenje mašine za pranje suda, tekući deterdžent) u posudu za sredstvo za ispiranje. Na taj način možete oštetiti uređaj.

Kada je potrebno dopuniti posudu za sredstvo za ispiranje

Učestalost potrebe za punjenjem spremnika ovisit će o učestalosti pranja posuda, kao i o aktiviranoj postavci sredstva za ispiranje.

- Lampica indikatora koja ukazuje na nisku razinu sredstva za ispiranje u spremniku (☼) uključit će se kada bude bilo potrebno dopuniti sredstvo za ispiranje.
- Nemojte prepunjavati spremnik sredstva za ispiranje.

Uloga deterdženta

Kemijski sastojci u deterdžentu su neophodni za skidanje, usitnjavanje i izbacivanje svih vrsta prljavštine iz mašine za pranje posuda. Većina deterdženata komercijalnog kvaliteta odgovara ovoj vrsti.

⚠ UPOZORENJE!

Odgovarajuća upotreba deterdženta

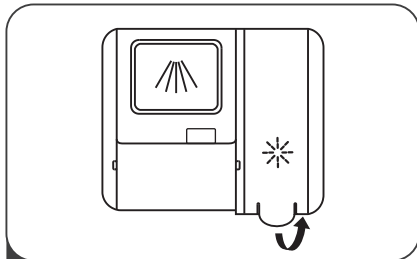
Upotrebljavajte isključivo deterdžente posebno napravljene za mašine za pranje suda. Čuvajte deterdžente tako da ostanu sveži i suhi. Ne stavljajte praškaste deterdžente u posudu za deterdžent sve dok ne budete spremni da uključite mašinu za pranje suda.



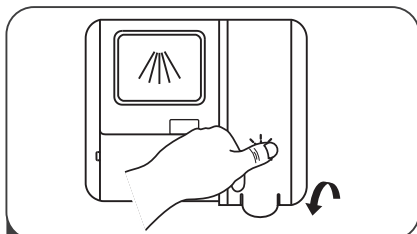
Deterdžent za mašinsko pranje suda je korozivan!

Držite deterdžent za mašinsko pranje suda van doseg djece.

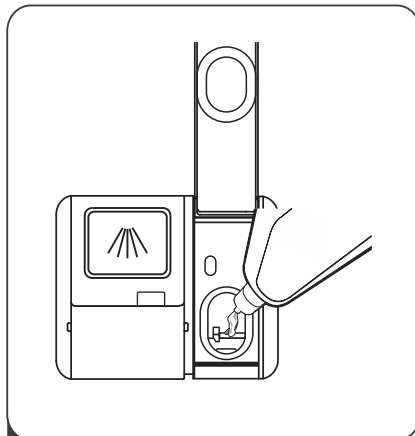
Dopuna sredstva za ispiranje



- 1 Uklonite poklopac spremnika sredstva za ispiranje tako što ćete podići ručicu.



- 3 Nakon obavljenog postupka, zatvorite poklopac.



- 2 Sipajte sredstvo za ispiranje u spremnik, pazite pritom da ga ne prepunite.

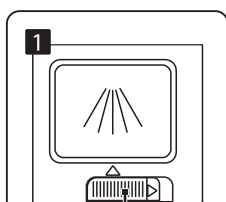
Podešavanje spremnika sredstva za ispiranje

Za postizanje boljih performansi sušenja i uz ograničenu uporabu sredstva za ispiranje, perilica posuda je dizajnirana tako da omogućuje prilagodbu potrošnje prema potrebama korisnika.

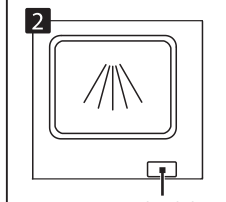
Pratite sljedeće korake.

1. Otvorite vrata, uključite uređaj.
2. U roku od 60 sekundi nakon uključivanja uređaja pritisnite tipku programa dulje od 5 sekundi, a zatim pritisnite tipku Delay za ulazak u način podešavanja; indikator sredstva za ispiranje treperi frekvencijom od 1 Hz.
3. Ponovno pritisnite tipku Program za odabir odgovarajuće postavke prema vašim navikama korištenja, postavka će se mijenjati sljedećim redoslijedom: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Što je broj veći, perilica posuda koristi više sredstva za ispiranje.
4. Bez radnje unutar 5 sekundi ili pritisnite tipku Power za dovršetak postavljanja i izlazak iz načina podešavanja.

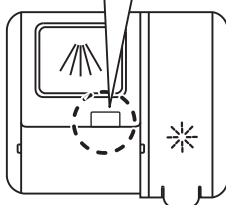
Punjenje posude za deterdžent



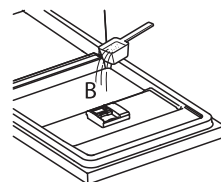
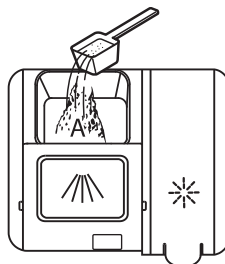
Prevucite udesno



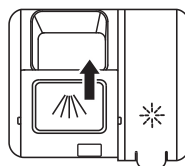
Pritisnite ka dolje



- 1 Način otvaranja odaberite ovisno o realnom uređaju.
1. Otvorite poklopac pomicanjem zasuna za otpuštanje.
 2. Otvorite poklopac pritiskom na zasun za otpuštanje.



- 2 Dodajte deterdžent u veći otvor (A) za glavni ciklus pranja. Za bolje rezultate pranja, pogotovo ako imate izuzetno prljavo posuđe, na vrata nalijte malu količinu deterdženta. Ova dodatna količina deterdženta aktivirat će se tijekom faze pretrpanja.



- 3 Zatvorite poklopac tako da ga pomaknete prema naprijed, a zatim pritisnete.

NAPOMENA

Pridržavajte se preporuka proizvođača navedenih na ambalaži deterdženta.

Tabela ciklusa pranja

U tabeli ispod prikazani su najprikladniji programi prema stupnju ostataka hrane na posudu i potrebnoj količini deterdženta. Osim toga, prikazani su i razni podaci u vezi sa programima. Vrijednosti potrošnje i trajanja programa su okvirne, osim za EKO (ekološki) program.

Oznaka  predstavlja potrebu za dodavanjem sredstva za ispiranje u posudu za sredstvo za ispiranje.

Program	Opis ciklusa	Deterdžent za pretpranje/ glavno pranje	Vreme trajanja ciklusa (min)	Energija (kWh)	Voda (L)	Sredstvo za ispiranje
 Auto	Pretpranje(50 °C) Pranje(65 °C) Ispiranje Ispiranje Ispiranje(50-55 °C) Sušenje	$\frac{4/14g}{1 \text{ tableta}}$	85-150	0.615- 1.201	9.2-13.9	
 Intenzivno	Pretpranje(50 °C) Pranje(65 °C) Ispiranje Ispiranje Ispiranje(60 °C) Sušenje	$\frac{4/14g}{1 \text{ tableta}}$	205	1.129	14.1	
 Univerzalno	Pretpranje (45 °C) Pranje (55 °C) Ispiranje Ispiranje Ispiranje (60 °C) Sušenje	$\frac{4/14g}{1 \text{ tableta}}$	175	0.930	13.9	
ECO (*EN60436)	Pranje(50 °C) Ispiranje Ispiranje(45 °C) Sušenje	$\frac{18g}{1 \text{ tableta}}$	198	0.674	8.5	
 Čaše	Pretpranje (40 °C) Pranje (50°C) Ispiranje Ispiranje (50°C) Sušenje	$\frac{4/14g}{1 \text{ tableta}}$	120	0.671	11.3	
 90 Min	Pranje (55°C) Ispiranje Ispiranje (50 °C) Sušenje	$\frac{18g}{1 \text{ tableta}}$	90	0.620	8.4	
 Ubrzano	Pranje (40°C) Ispiranje (40°C) Ispiranje (55°C)	$\frac{12g}{(1 \text{ tableta})}$	30	0.583	10	



ECO (*EN 60436)

ECO program prikladan je za čišćenje normalno zaprljanog posuđa, jer je (* EN60436) za ovu uporabu najučinkovitiji program u smislu njegove kombinirane potrošnje energije i vode, a koristi se za ocjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU o ekodizajniranju.

Štednja energije

1. Predispiranje posuđa dovodi do povećane potrošnje vode i energije i ne preporučuje se.
2. Pranje posuđa u perilici posuđa u kućanstvu obično troši manje energije i vode u fazi upotrebe od ručnog pranja posuđa kada je perilica posuđa u kućanstvu koristi se prema uputama.

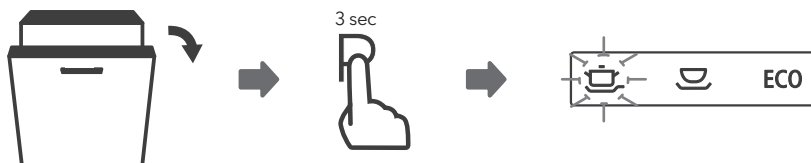
Započinjanje ciklusa pranja

1. Izvucite donju i gornju korpu, rasporedite posude i vratite ih u mašinu. Preporučuje se da najprije rasporedite posude na donjoj, a zatim na gornjoj korpi.
2. Sipajte deterdžent.
3. Priključite utikač u utičnicu. Za podatke o napajanju, pogledajte odeljak "Karakteristike proizvoda" na posljednjoj strani.
4. Otvorite vrata, pritisnite dugme za uključivanje.
5. Izaberite program, nakon čega će se uključiti svjetlo indikacije. Zatim zatvorite vrata i mašina za pranje posuđa će započeti svoj ciklus.

Mijenjanje programa u toku započetog ciklusa

Ciklus pranja koji je u toku se može promijeniti samo ukoliko nije proteklo mnogo vremena od početka rada uređaja. U suprotnom, uređaj je možda već ubacio deterdžent u ciklus pranja i ispuštio vodu sa sapunicom. U tom slučaju, uređaj je neophodno ponovo podesiti, a posudu za deterdžent dopuniti. Da ponovo podesite uređaj, pratite dolje prikazana uputstva:

1. Otvorite malo vrata, kako biste zaustavili rad mašine za pranje posuđa, nakon što ručica prskalice prestane da radi, vrata možete otvoriti širom.
2. Pritisnite tipku Program i držite duže od tri sekunde i mašina će preći u režim čekanja.
3. Možete promeniti program na željenu postavku ciklusa.



Zaboravili ste da dodate posudu?

Posudu koju ste zaboravili da stavite u mašinu možete dodati u bilo kom trenutku prije nego što se otvori posuda za deterdžent. U tom slučaju, pratite sljedeća uputstva:

1. Otvorite malo vrata, kako biste zaustavili ciklus pranja.
2. Nakon što ručica prskalice prestane s radom, možete širom otvoriti vrata.
3. Dodajte posude koje ste zaboravili da stavite u mašinu.
4. Zatvorite vrata, perilica posuđa će nastaviti s radom nakon 10 sekundi.



UPOZORENJE!



Opasno je otvarati vrata mašine u toku započetog ciklusa, jer možete zadobiti opekotine od vrele pare.

Automatsko otvaranje

Nakon pranja vrata se automatski otvaraju radi boljeg učinka sušenja.



NAPOMENA

Vrata perilice posuda ne smiju biti blokirana kada je postavljeno automatsko otvaranje, jer to može poremetiti funkciju brave vrata.



OZNAKE GREŠAKA

U slučaju nepravilnog rada, perilica posuda će prikazati simbole greške, koji označavaju sljedeće slučajeve:

Oznake	Značenje	Mogući razlozi
E1	Produljeno vrijeme primanja vode.	Slavine nisu odvrnute ili je dovod vode blokiran ili je pritisak vode prenizak.
E3	Zadana temperatura se ne može postići.	Neispravan grijač.
E4	Preljevanje.	Neki dio perilice posuda propušta vodu.
E8	Kvar u orijentaciji razdjelnog ventila.	Otvoreni krug ili kvar razdjelnog ventila.
Ed	Greška u komunikaciji između glavne tiskane pločice i tiskane pločice zaslona	Otvoreni krug ili prekid veza za uspostavljanje komunikacije.

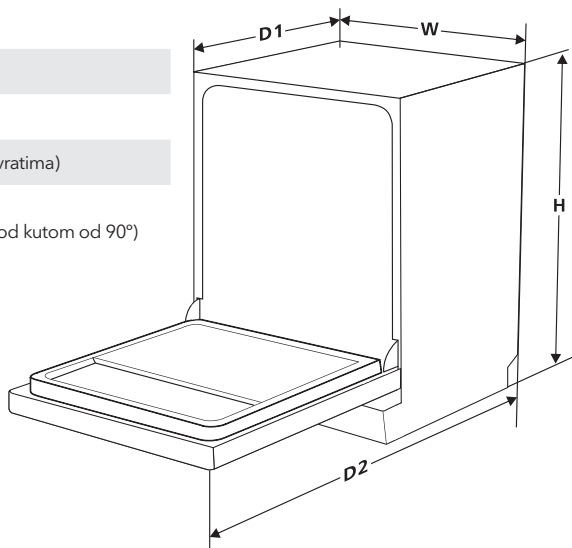


UPOZORENJE!

- Ako se voda prelije, zatvorite glavni ventil za vodu prije nego pozovete servis.
- Ako se na dnu perilice nalazi voda zbog prelijevanja ili manjeg curenja vode, tu vodu treba ukloniti prije ponovnog pokretanja perilice posuda.
- Ako se pojavi kod pogreške koji nije moguće riješiti, zatražite stručnu tehničku pomoć.

TEHNIČKI PODACI

Visina (H)	815 mm
Širina (W)	448 mm
Dubina (D1)	550 mm (sa zatvorenim vratima)
Dubina (D2)	1175 mm (sa vratima otvorenim pod kutom od 90°)



Popis informacija o proizvodu (EN60436)

Naziv ili zaštitni znak dobavljača: Tesla

Adresa dobavljača ^(b): Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI

Identifikacijski kod modela: WDI491M

Opći parametri proizvoda:

Parametar	Vrijednost	Parametar	Vrijednost	
Nazivni kapacitet ^(a) (ps)	10	Dimenzije u cm	Visina	82
			Širina	45
			Dubina	55
EEl ^(a)	49,9	Klasa energetske učinkovitosti ^(a)	D ^(c)	
Indeks učinkovitosti čišćenja ^(a)	1,125	Indeks učinkovitosti sušenja ^(a)	1,065	
Potrošnja energije izražena u kWh [po ciklusu], na temelju eko programa, korištenjem hladne vode. Stvarna potrošnja energije ovisit će o tome kako se uređaj koristi.	0,674	Potrošnja vode izražena u litrama [po ciklusu], na temelju eko programa. Stvarna potrošnja vode ovisit će o načinu korištenja uređaja i tvrdoći vode.	8,5	
Trajanje programa ^(a) (h:min)	3:18	Vrsta	Ugradbeno	
Emisija buke u zraku ^(a) (dB(A) re 1 pW)	44	Klasa emisije buke u zraku ^(a)	B ^(c)	
Stanje „Isključeno“ (Off) (W)	0,49	Stanje pripravnosti (Standby) (W)	N/A	
Odgodeni start (W) (ako je primjenjivo)	1,00	Mrežna pripravnost (W) (ako je primjenjivo)	N/A	

Minimalni jamstveni rok koji nudi dobavljač ^(b): 24 mjeseca

Dodatne informacije:

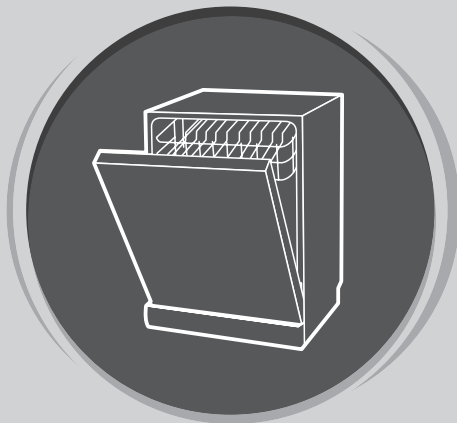
Poveznica koja vodi do web stranice dobavljača na kojoj su dostupni podaci navedeni pod točkom 6. Priloga II. Uredbe Komisije (EU) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b): tesla.info

^(a) za program eco (ekološki).

^(b) promjene unutar ovih stavki neće se smatrati relevantnima za potrebe stavka 4. članka 4. Uredbe (EU) 2017/1369.

^(c) ukoliko se kompletan sadržaj ovog polja automatski generira unutar baze proizvoda, dobavljač neće unositi navedene podatke.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/2022 od 1. listopada 2019. kojom se utvrđuju zahtjevi u pogledu ekološkog dizajna kućanskih perilica posuđa, a u skladu s Direktivom 2009/125/EC Europskog parlamenta i Vijeća, koja mijenja i dopunjuje Uredbu Komisije (EU) 1275/2008 i stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EU) 1016/2010 (vidi 267. stranicu Narodnih novina).



MOSOGATÓGÉP

Használati útmutató

ELSŐ RÉSZ: ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÓ

A mosogatógép használata előtt, kérjük figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.



MEGJEGYZÉS

- A Hibaelhárítási tippek rész áttekintése segít néhány gyakori probléma önálló megoldásában.
- Ha nem tudja saját maga megoldani a problémákat, kérjen segítséget szakembertől.
- A gyártó a folyamatos fejlesztés és a termékfrissítés politikáját követve előzetes értesítés nélkül módosításokat hajthat végre.
- Ha elveszett vagy elavult, új használati útmutatót kérhet a gyártótól vagy a felelős eladótól.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



FIGYELMEZTETÉS!

A mosogatógép használata során az alábbi óvintézkedéseket tartsa be:

- A készülék beüzemelését és javítását kizárólag
 - megfelelő végzettséggel rendelkező szakember végezheti.
 - A berendezés háztartási célra, és az alábbiakhoz hasonló helyeken történő használatra ajánlott:
 - személyzeti konyhákban, irodákban és egyéb munkahelyeken;
 - falusi vendéglátási szálláshelyeken;
 - hotelek, motelek és más szálláshelyek vendégei részére;
 - önellátó szálláshelyeken.
 - A készüléket 8 év alatti gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességeikben korlátozott, illetve a készüléket és annak használatát nem ismerő személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy abban az esetben, ha a berendezés biztonságos módon történő használatára és az ezzel járó veszélyekre vonatkozó szabályokat megismerték. Ne hagyja, hogy a gyermekek a készülékkel játszanak. A berendezés tisztítását és karbantartását gyermekek csak szülői felügyelet mellett végezzék. (EN60335-1)
 - A készülék használata gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességeikben korlátozott, illetve a készüléket és annak használatát nem ismerő személyek számára nem ajánlott, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy a berendezés biztonságos módon történő használatára és az ezzel járó veszélyekre vonatkozó szabályokat megismerte. (IEC60335-1)
 - A csomagolóanyag a gyermekek számára veszélyes lehet!
 - A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
 - A készülék csak beltéri, háztartási használatra szolgál.
 - Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy a készülék elektromos részeit, a vezetékét, a hálózati csatlakozót ne érje víz, vagy egyéb folyadék. Tisztítás és karbantartás előtt áramtalanítsa a készüléket.
 - A tisztításhoz használjon szappanos vízzel benedvesített puha ruhát, majd törölje szárazra a készüléket.
-  **Földelésre vonatkozó utasítások**
- A készüléket minden esetben földeléssel kell ellátni. Meghibásodás esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát. Ez a készülék földelt vezetékkel van ellátva.
 - A készüléket csak megfelelően felszerelve és a szabványoknak megfelelő, földeléssel ellátott fali aljzattal használja.
 - A helytelen földelés áramütést okozhat.
 - A védőföldelésre vonatkozó bármilyen kérdés esetén forduljon szakképzett villanyszerelőhöz vagy a szervizhez
 - A készüléket csak a hozzá tartozó vezetékkel használja.
 - A beüzemeléshez kérje megfelelően képzett szakember segítségét.
 - Ne rongálja meg, ne üljön és ne álljon a mosogatógép ajtajára.
 - A mosogatógépet csak megfelelően beszerelt és üzembehelyezett állapotban használja.
 - Működés közben óvatosan nyissa ki a mosogatógép ajtaját a víz kiforrccsenhet.
 - Ne tegyen nehéz tárgyakat és ne álljon rá a mosogatógép nyitott ajtajára. A készülék megbillenhet.
 - A mosogatógépbe történő pakolásnál ügyeljen a következőkre:
 1. Az éles tárgyakat úgy helyezze el, hogy azok ne tegyenek kárt a mosogatógépben;
 2. Figyelem: Az éles hegyű kések és egyéb eszközöket hegyükkel lefelé, vagy vízszintes helyzetbe helyezze a mosogatógépbe.
 - Néhány mosogatógép tabletta és mosószer erősen lúgos hatású, melyek lenyelés esetén rendkívül veszélyesek lehetnek. Kerülje a bőrrel és a szemmel való érintkezést, és tartsa távol a gyerekeket a mosogatógéptől, ha az ajtó nyitva van.
 - A mosási folyamat végén ellenőrizze, hogy a tabletta tartálya kiürült-e.
 - Csak akkor mossa a műanyag eszközöket, ha azok "mosogatógépben mosható (dishwasher safe)" vagy ezzel egyenértékű jelöléssel vannak ellátva.
 - Jelölés hiányában kövesse a gyártó utasításait.
 - Csak az előírásoknak megfelelő, automata mosogatógépben használható mosogatószert, tablettát és öblítőt használjon.
 - Soha ne használjon szappant, mosószert vagy kézi mosogatószert a mosogatógépben.
 - Botlásveszély miatt a mosogatógép ajtaját ne hagyja nyitva.
 - A sérült tápkábel csak a gyártó, annak szervizközpontja, vagy képzett szakember cserélheti ki a további veszélyek elkerülése érdekében.
 - A beépítés során a tápkábel ne hajlítsa és ne törje meg.
 - Ne módosítsa a vezérlőket.
 - A készüléket új tömlő készlettel csatlakoztassa a vízhálózathoz, régi tömlő készletet ne használjon.
 - 15 perc tétlenség után a mosogatógép automatikusan kikapcsol és energiatakarékos üzemmódra vált.
 - A mosható teríték maximális száma 10.
 - A megengedett legnagyobb víznyomás 1MPa.
 - A megengedett minimális víznyomás 0.04MPa.

Hulladékkezelés

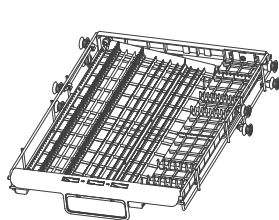
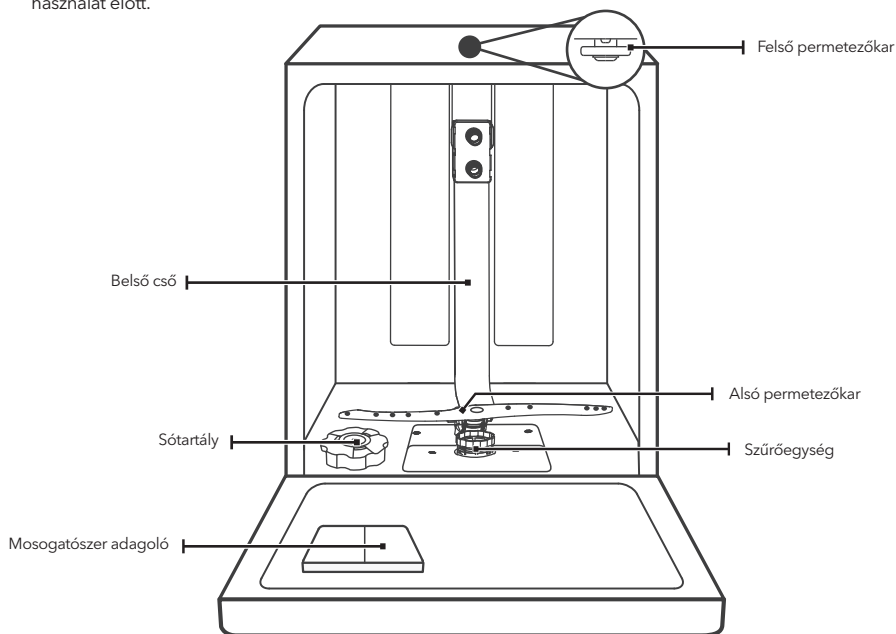
- A csomagolást és a terméket mindig szelektív hulladékgyűjtőben adja le. Vágja le a tápkábelt, mielőtt leadná a készüléket.
- A karton csomagolás papírhulladékként újrahasznosítható.
- A helyes hulladékgazdálkodással hozzájárul a környezetünk fenntartásáért, valamint egészségünkért is. További információhoz, forduljon a helyi Önkormányzatokhoz, vagy a helyi hulladékgazdálkodó szervekhez.
- **Soha ne dobja ki a készüléket háztartási hulladékokkal együtt. Kizárólag arra alkalmas helyen szabad leadni.**



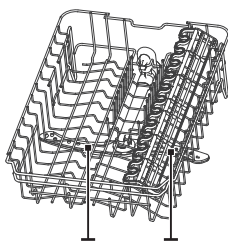
PRODUCT OVERVIEW

! FONTOS!

A mosogatógép legjobb teljesítményének elérése érdekében olvassa el az összes használati utasítást az első használat előtt.



Evőeszköztartó kosár



Felső permetezőkar

Csészetartó

Felső kosár



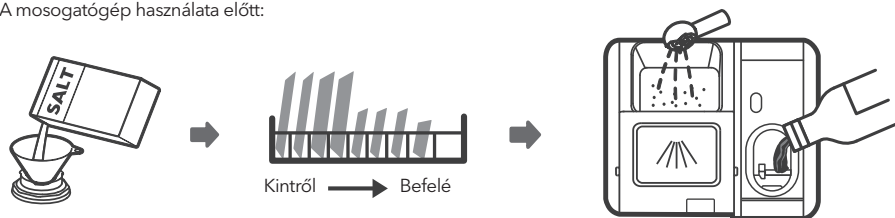
Alsó kosár

MEGJEGYZÉS

Kérjük vegye figyelembe, hogy a képek csak tájékoztató jellegűek, a különböző modellek eltérőek lehetnek.

A MOSOGATÓGÉP HASZNÁLATA

A mosogatógép használata előtt:



1. Állítsa be a vízkeménységet.
2. Töltsön vízlágyító sót a sótartályba.
3. Helyezze be az edényeket.
4. Töltse fel a mosogatószer adagolót.

MEGJEGYZÉS

Szükség esetén, kérjük olvassa el a "Második rész: Speciális útmutató - 1 Vízkeménység beállítása" fejezetben foglaltakat

A vízlágyító só betöltése

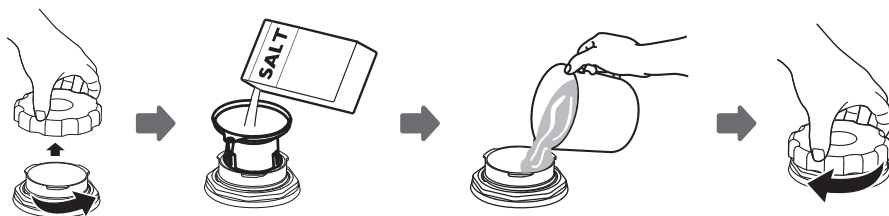
MEGJEGYZÉS

Amennyiben a készülékben nincsen sótartály, kihagyhatja ezt a részt. Használjon mosogatógépben használható vízlágyító sót. A sótartályt az alsó edénytartó kosár alatt találja. A só betöltését az alábbiak szerint végezze el:

FIGYELMEZTETÉS!

- **Kizárólag mosogatógépben használható vízlágyító sót használjon!**
Minden más fajta só használata, különösen az asztali só, károsítja a sótartályt. A nem megfelelő só használatából eredő károkért a gyártó nem vállal garanciát, és az okozott károkért nem vállal semmilyen felelősséget.
- **Közvetlenül a mosogatógép elindítása előtt töltsön be só!**
Ezzel megvédi a készüléket a kiömlő só által okozott korróziótól.

A vízlágyító só betöltésének lépései:



1. Távolítsa el az alsó edénytartó kosarat és csavarja le a sótartály fedelét.
2. Helyezze a töltéscső (tartozék) a lyukba, és öntsön a sótartályba kb. 1,5 kg vízlágyító sót.
3. Töltse fel a sótartályt vízzel a maximum jelzésig. Kis mennyiség víz kifolyhat.
4. Szorosan csavarja vissza a sótartály fedelét.
5. A sótartály feltöltését követően a figyelmeztető lámpa fénye kialszik.
6. Közvetlenül a só betöltését követően indítsa el a mosogatógépet (rövid program elindítását javasoljuk) A só feltöltése után azonnal el kell indítani a mosási programot (javasoljuk egy rövid program használatát). Ellenkező esetben a szűrőrendszert, a szivattyút vagy a készülék egyéb részeit károsíthatja a sós víz, amivel a garancia érvényét veszti.

MEGJEGYZÉS

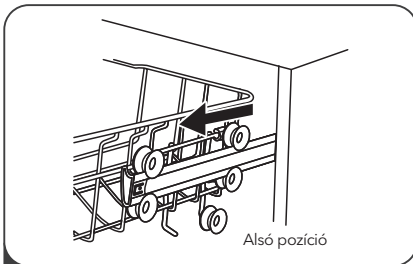
- A sótartályt csak akkor szabad feltölteni, ha a kezelőpanelen kigyullad a söt jelző lámpa (☹). A söt jelző lámpa a sótartály feltöltését követően tovább világíthat a só oldódásának függvényében
- Amennyiben a készülék kezelőpanelén nincsen söt jelző lámpa (néhány típus esetében), akkor a mosogatási ciklusokat figyelve töltsse fel a sótartályt.
- Ha a só kiömlött, futtasson áztató vagy gyors programot annak eltávolítására.

Edénytartó kosarak - hasznos tanácsok

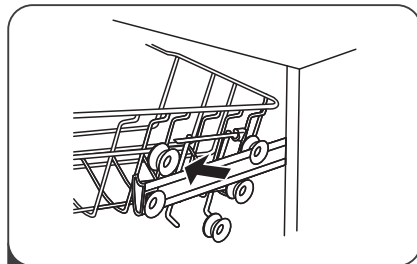
A felső edénytartó kosár beállítása

Típus 1:

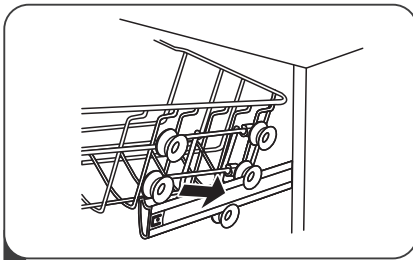
A felső edénytartó kosár magasságát könnyedén beállíthatja a nagyobb edények elhelyezése érdekében. A felső edénytartó kosár beállításának lépései:



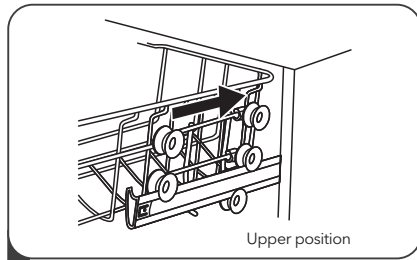
1 Húzza ki a felső edénytartó kosarat.



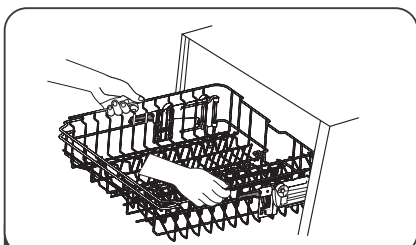
2 Vegye ki a felső edénytartó kosarat.



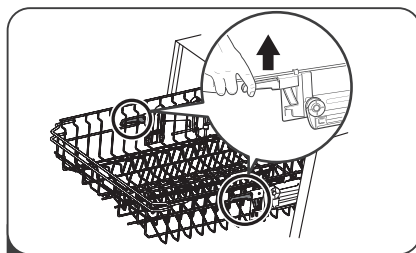
3 Helyezze vissza a felső edénytartó kosarat a felső vagy az alsó hengerre.



4 Tolja be a felső edénytartó kosarat.

Típus 2:

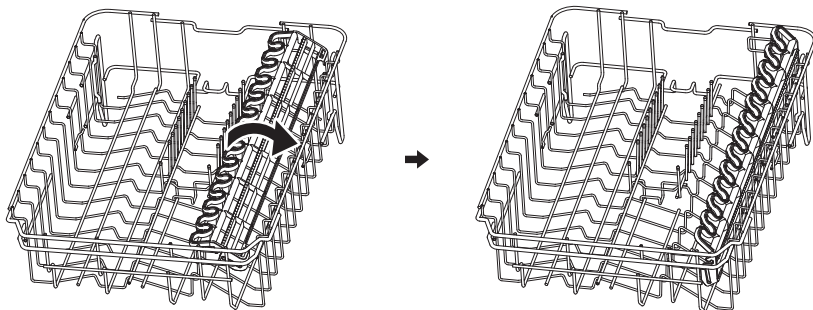
1 A kosár felső helyzetbe emeléséhez emelje meg, amíg mindkét oldala azonos magasságban van. A kosár rögzül a helyén.



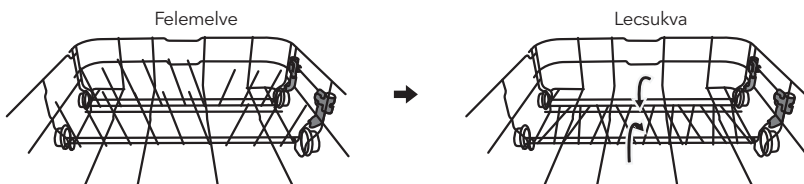
2 A kosár behelyezéséhez nyomja le a fogantyút és engedje el.

A csészetartó állványok állítása

Annak érdekében, hogy a magasabb edények, poharak is elférjenek a felső edénytartó kosárban, emelje felfelé a csészetartó állványokat az összecukáshoz. Szükség esetén hajtsa ki.

**Kosarak tartóelemeinek visszahajtása**

A tűskék a tányérok és a tálcsák tartására szolgálnak. Leengedhetők, hogy nagyobb helyet biztosítsanak.



KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

Külső részek ápolása

Az ajtó és az ajtó tömítés

Az ételmaradékok eltávolítása érdekében rendszeresen tisztítsa az ajtó tömítéseket puha, nedves ruhával. A mosogatógép betöltésekor étel- és italmaradványok csöpöghetnek a készülék ajtajának oldalára. Ezekre a felületekre a permetező kar nem juttat vizet, így az esetleges ételmaradványokat használat előtt törölje le.

A vezérlőpanel

A vezérlőpanelt kizárólag puha nedves ruhával törölje át.

⚠ FIGYMEZTETÉS!

- A beázás és a meghibásodás elkerülése érdekében, ne használjon semmilyen tisztító sprayt az ajtózárr és az elektromos alkatrészek tisztításához.
- Soha ne használjon súrolószert vagy súroló keféket a mosogatógép külső felületeinek tisztításához, mert megkarcolhatják a felületet. Bizonyos papírtörölő típusok is karcolás okozhatnak vagy nyomokat hagyhatnak a felületen.

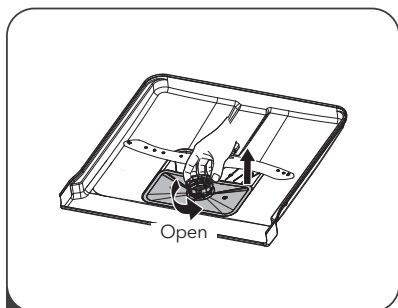
Belső részek ápolása

Szűrőrendszer

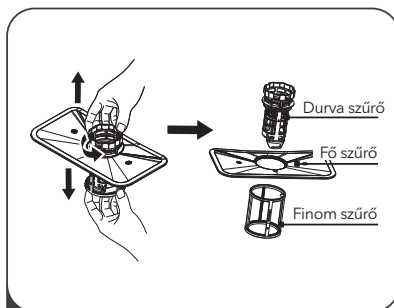
A mosogatógép belsejében található szűrőrendszer összegyűjti a mosási folyamat során lemosott ételmaradványokat, ami eltömítheti a szűrőket. Rendszeresen ellenőrizze a szűrők állapotát, és szükség esetén folyó víz alatt tisztítsa meg a szűrőket. A szűrők tisztításának lépései:

☰ MEGJEGYZÉS

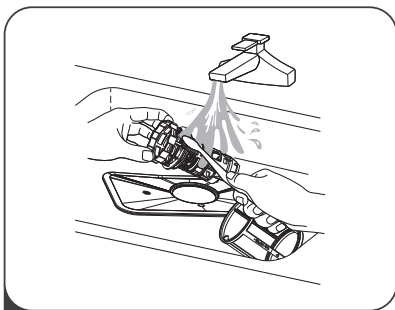
- Kérjük vegye figyelembe, hogy a képek csak tájékoztató jellegűek, a különböző modellek eltérőek lehetnek.



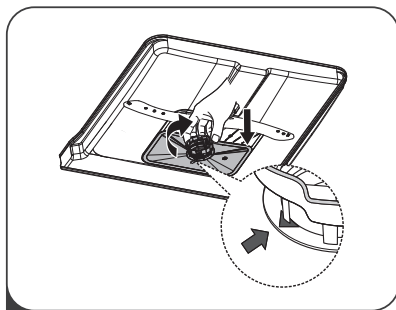
- 1** Fogja meg a durva szűrőt, és forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányban a kioldáshoz. Emelje felfelé a szűrőt, és vegye ki a mosogatógépből.



- 2** A finomszűrő lehúzható a szűrőegység aljáról. A durva szűrő a főszűrőről a tetején lévő fülek óvatos összenyomásával és lehúzásával leválasztható.



- 3** A nagyobb ételmaradékokat folyó víz alatt távolítsa el a szűrőből. Alaposabb tisztításhoz használjon puha tisztítókefét.



- 4** A szűrőket a szétszedés lépéseinek fordított sorrendű elvégzésével szerelje össze, majd helyezze vissza a szűrőbetétet és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányban a zárást jelző nyílra.

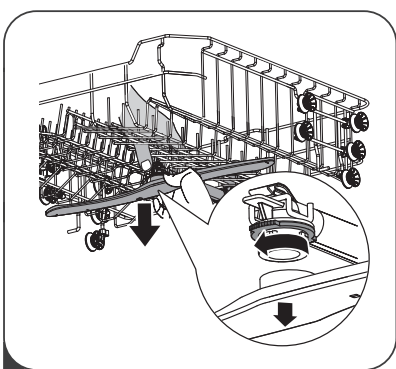


FIGYMEZTETÉS!

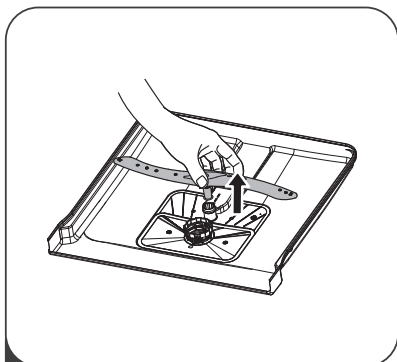
- Ne húzza túl a szűrőket. A szűrőket a megfelelő sorrendben helyezze vissza, különben az ételmaradványok a rendszerbe kerülve dugulást okozhatnak.
- SOHA ne használja a mosogatógépet szűrők nélkül. A szűrő nem megfelelő cseréje csökkentheti a készülék teljesítményét és kárt tehet az edényekben

Permetező karok

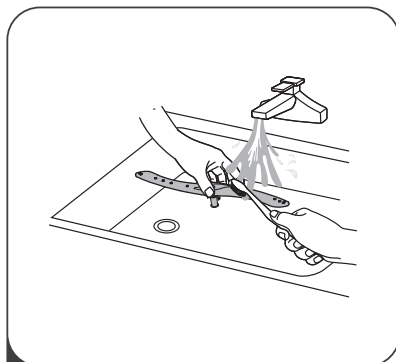
A permetező karokat rendszeresen tisztítani kell. A permetező karok tisztítását az alábbiak szerint végezze el:



- 1** A felső permetező kar eltávolításához fogja meg a közepén lévő szorítóanyát, majd forgassa a permetező kart az óramutató járásával ellentétes irányban az eltávolításához.



- 2** Az alsó szórókar eltávolításához húzza ki a szórókart felfelé.



- 3** A karokat szappanos, meleg vízben mossa meg, és puha kefével tisztítsa meg a fúvókákat. Alapos öblítés után helyezze vissza őket.

A mosogatógép megóvása

Fagyvédelem

Télen tegyen megfelelő intézkedéseket a mosogatógép fagytól való megóvása érdekében. A mosási ciklusokat követően minden alkalommal tegye meg a következő lépéseket:

1. Áramtalanítsa a készüléket.
2. Zárja el a vízellátást és válassza le a vízcsapról a vízbefolyó vezetékét.
3. Eressze le a vizet a vezetékből és a vízcsapból. (A vizet egy edényben gyűjtse össze).
4. Csatlakoztassa ismét a vízcsapra a vízbefolyó vezetékét.
5. Távolítsa el az alsó szűrőt és szivaccsal itassa fel a vizet.

Minden mosást követően

Minden mosás után zárja el a készülék vízellátását, és hagyja az ajtót kissé nyitva, hogy a nedvesség és a szagok távozhassanak.

Áramtalanítás

Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig áramtalanítsa a készüléket.

Oldószeres és súrolószeres tisztítás

A mosogatógép külsejének és gumiból készült alkatrészeinek tisztításához ne használjon oldószereket vagy súrolószereket. Csak meleg, szappanos vizet és törlőruhát használjon.

A gép belsejében lévő foltok és szennyeződések eltávolításához vízzel és egy kis ecettel megnedvesített törlőruhát vagy kifejezetten mosogatógépekhez készült tisztítószert használjon.

Ha hosszú ideig nem használja

Futtasson le az üres mosogatógéppel egy mosási ciklust, majd áramtalanítsa a készüléket, zárja el a vízellátást, és hagyja a készülék ajtaját kissé nyitott állapotban. Ez segít meghosszabbítani az ajtó tömítések élettartamát és megelőzi a rossz szagok kialakulását.

A készülék mozgatása

A készüléket függőleges állapotban mozgassa. Ha feltétlenül szükséges akkor fektesse a hátoldalára.

Tömítések

A mosogatógépben a szagok kialakulását többek között a tömítésekben megrekedt ételek okozzák. Az időszakos nedves szivaccsal történő tisztítás megakadályozza ennek kialakulását.

BEÜZEMELÉSI ÚTMUTATÓ

FIGYEMEZTETÉS!



Áramütés veszélye

A mosogatógép beüzemelése előtt áramtalanítsa a készüléket. Ennek elmulasztása balesethez vagy halálos áramütéshez vezethet.

FIGYELEM!

A csővezetékek és elektromos berendezések telepítését csak szakemberek végezhetik.

Áramellátás

FIGYEMEZTETÉS!

- A személyes biztonság érdekében:
- Ne használjon hosszabbítót a készülékhez.
- Semmilyen körülmények között ne vágja vagy távolítsa el a tápkábelből a földcsatlakozást.

Elektromos hálózati követelmények

Kérjük ellenőrizze a technikai adatlapon a követelményeket és csak annak megfelelő hálózatra kösse rá a készüléket. Használjon megfelelő biztosítékot 10A/13A/16A, késleltetett biztosítékot, vagy megfelelő kismegszakítót a készülék bekötésekor.

Elektromos hálózati csatlakozás

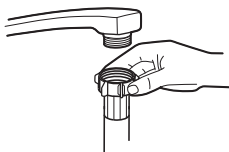
Bizonyosodjon meg arról, hogy a technikai adatlapnak megfelelő hálózatra csatlakoztatja a készüléket. Kizárólag földelt fali dugaljba csatlakoztatható. Ha a használni kívánt fali csatlakozóba nem illeszkedik a villásdugó, akkor cserélje le a fali dugalj és ne használjon különféle átalakítókat.

⚠ Használat előtt győződjön meg a megfelelő földelésről.

Vízellátás és vízvezetés

Hideg vizes csatlakozás

A mosogatógépet 3/4(inch)-es, menetes csőre csatlakoztassa és rögzítse megfelelően a kötésekkel. Új vagy hosszú ideig nem használt vízvezeték esetén, először engedje folyni a vizet, hogy meggyőződhessen a tisztaságáról. Ez az óvintézkedés segít megelőzni a vízbemenet eltömődését és a készülék károsodását.



Hagyományos tömlő



Biztonsági tömlő

Biztonsági tömlő

A biztonsági tömlők dupla falúak. A tömlő szerkezete garantálja a vízáram megszakítását a bevezető tömlő szakadása esetén, valamint akkor, ha a bevezető tömlő és az azt körülvevő külső gégecső közötti tér megtelik vízzel.



FIGYELEM!

A csaphoz csatlakozó tömlő elrepedhet, ha a mosogatógéppel azonos vízvezetékre van felszerelve. Ha a mosogatója rendelkezik ilyenl, ajánlott a tömlőt leválasztani és a lyukat betömni.

A biztonsági tömlő csatlakoztatása

1. Teljesen húzza ki a tömlőket a mosogatógép hátulján található tárolórekeszből.
2. Csatlakoztassa a tömlőt 1,9 cm (3/4 inch) menettel rendelkező vízcsaphoz.
3. Nyissa meg a vízcsapot a mosogatógép elindítása előtt.

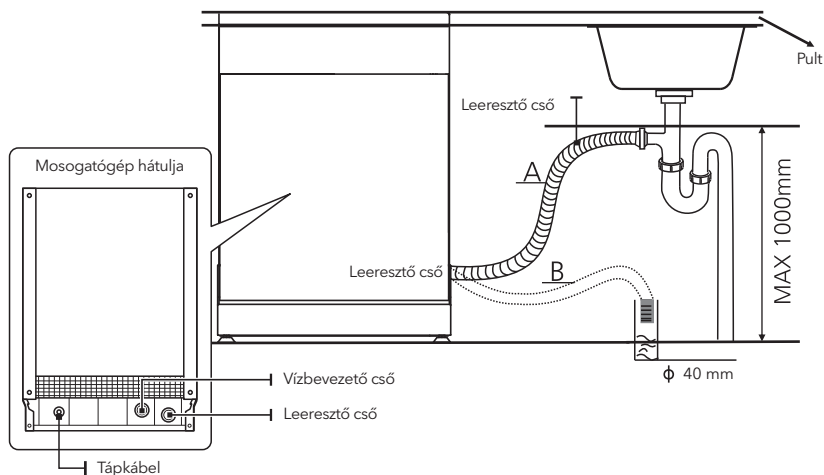
A biztonsági tömlő leválasztása

1. Zárja el a vízellátást.
2. Csavarja le a biztonsági tömlőt a vízcsapról.

Elvezető tömlők csatlakoztatása

Helyezze az elvezető tömlőt egy legalább 4 cm átmérőjű lefolyócsőbe, vagy vezesse azt a mosogatóba, biztosítva, hogy ne csavarodjon vagy nyomódhasson meg. A lefolyóvezetéknek 1000 mm-nél alacsonyabban kell lennie. A tömlő szabad végét nem szabad vízbe meríteni a visszafolyás megelőzése érdekében.

⚠ Kérjük, rögzítse biztonságosan az elvezető tömlőt vagy A, vagy B pozícióba



A felesleges víz leengedése

Ha a mosogató 1000 mm-nél magasabban van, a tömlőkben lévő víz felesleg nem ereszthető le közvetlenül a mosogatóba. Ilyen esetben a felesleges vizet a tömlőkből egy edénybe eressze le.

Vízkiemenet

Csatlakoztassa az elvezető tömlőt. Az elvezető tömlőt szorosan kell rögzíteni a vízszivárgás megelőzése érdekében. Ügyeljen rá, hogy a vízelvezető tömlő ne legyen megcsavarodva vagy összenyomódva.

Tömlőhosszabbító

Ha tömlőhosszabbítóra van szüksége, használjon hasonló elvezető tömlőt.

Nem lehet hosszabb 4 méternél, különben a mosogatógép tisztítási hatásfoka csökkenhet.

Szifonos csatlakozás

A lefolyó maximum 100 cm-re lehet a mosogatógép aljától. Az elvezető tömlőt rögzíteni kell.

A készülék elhelyezése

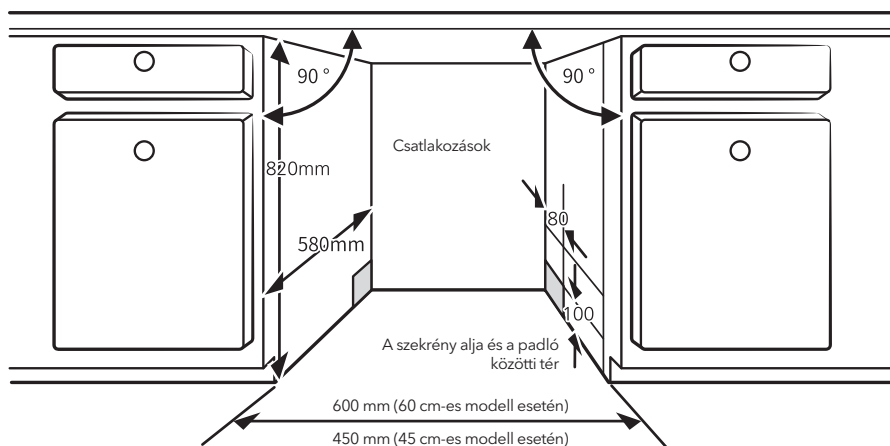
Helyezze a készüléket a kívánt helyre. A készülék hátoldalának a mögötte lévő falnak, oldalainak pedig a mellette lévő szekrényeknek vagy falaknak kell támaszkodnia. A mosogatógépet olyan vízbevezető és vízvezető tömlőkkel van felszerelve, amelyek a bal és a jobb oldalon egyaránt elhelyezhetők a megfelelő elhelyezés érdekében.

Beépített telepítés (az integrált modell esetében)

1. lépés. Válassza ki a legoptimálisabb helyet a mosogatógépnek

A mosogatógép beépítési helyének a meglévő beömlő- és leeresztő tömlők és a hálózati kábel közelében kell lennie. A szekrény méreteit és a mosogatógép beépítési helyét bemutató ábrák alább.

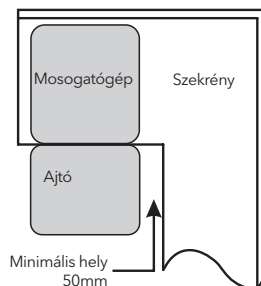
1. Maximum 5 mm távolság legyen a mosogatógép és a szekrény teteje között, és a külső ajtó a szekrényhez igazítva.



2. Ha a mosogatógépet a szekrény sarkába szereli be, akkor az ajtó kinyitásához hagynia kell némi helyet.

MEGJEGYZÉS

A mosogatógép elhelyezkedésétől függően lehetséges, hogy meg kell fúrnia a konyhaszekrényt, hogy a konnektor és egyéb csatlakozások elérhetőek legyenek.



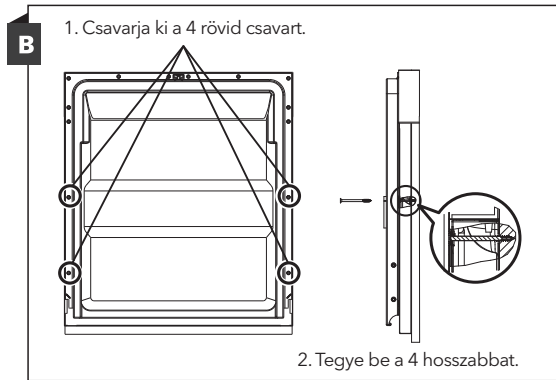
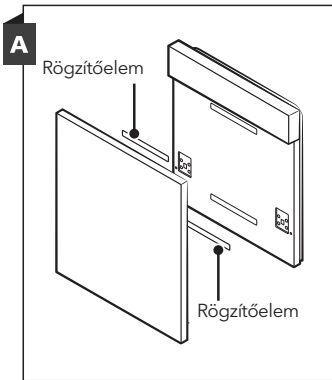
2. lépés. Borítás és panel méretei és felszerelése

MEGJEGYZÉS

Kövesse az esztétikus ajtópanel rögzítésére vonatkozó speciális telepítési utasításokat.

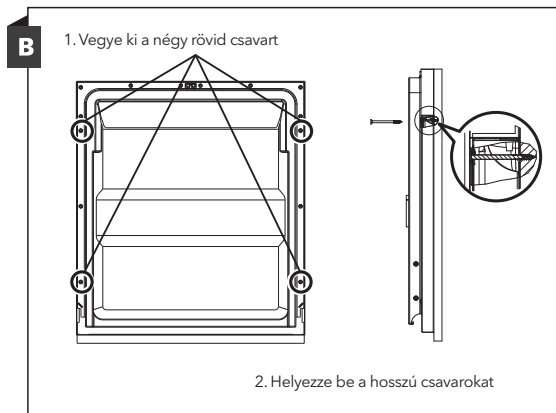
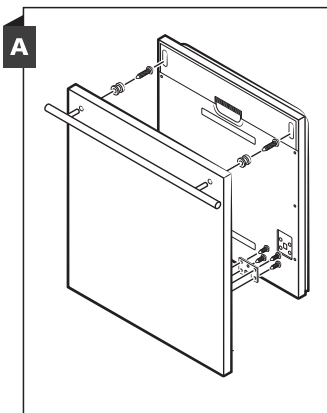
Félig integrált modell

Az A és a B jelű címkét szét kell választani, majd az A címkét a bútorlapra, a B jelű, filces címkét pedig a mosogatógép külső ajtajára kell helyezni (az A ábra szerint). Ezután csavarokkal rögzítse a panelt a külső ajtóra (a B ábra szerint).



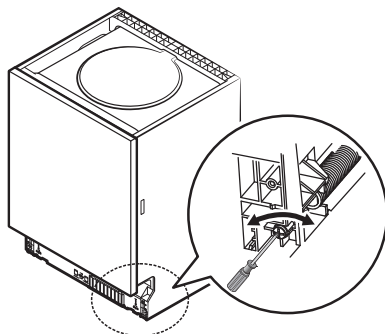
Teljesen integrált modell

Szerelje fel a rögzítőt a bútorlapra, és helyezze azt a mosogatógép külső ajtajának nyílásába (lásd az A ábrát). A panel elhelyezése után rögzítse azt az ajtó csavarokkal (lásd a B ábrát).



3. lépés. Az ajtórugó feszességének beállítása

1. Az ajtó rugói gyárilag a szereletlen ajtó súlyának megfelelő feszességre vannak beállítva. Ha felszereli a bútorlapot, akkor az ajtó rugófeszültségét be kell állítani. A beállítócsavar eltekérésevel állítsa be a megfelelő feszességet.
2. Az ajtó rugófeszítése akkor megfelelő, ha az ajtó teljesen nyitott helyzetben vízszintes marad, de enyhé megemeléssel visszaáll



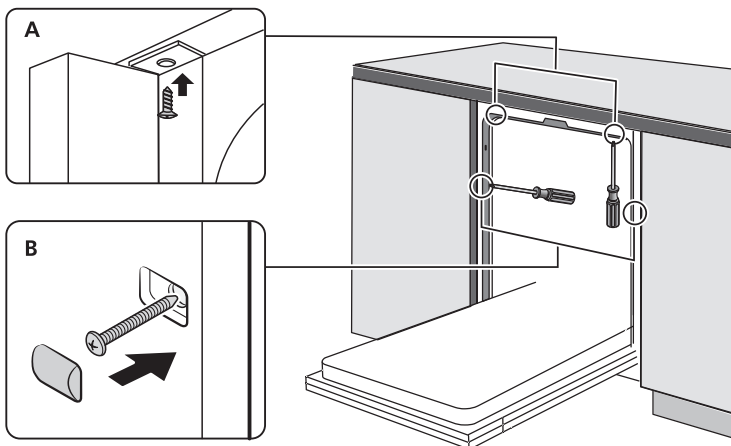
4. lépés A mosogatógép beüzemelésének lépései



MEGJEGYZÉS

A mosogatógép beüzemelésének lépései:

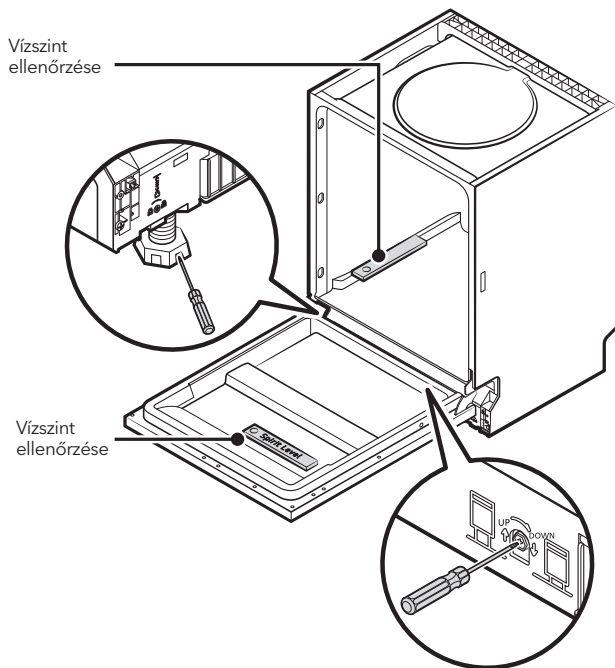
1. Rögzítsen egy vízálló réteget a munkalap alá és igazítsa úgy, hogy egy síkban legyen a pult szélével. (2 lépés)
2. Csatlakoztassa a befolyó tömlőt a hidegvíz-hálózatra.
3. Csatlakoztassa az elvezető tömlőt.
4. Csatlakoztassa a tápkábelt.
5. Helyezze a mosogatógépet a helyére.
6. Állítsa vízszintbe a mosogatógépet. A hátsó láb a mosogatógép eleje felől állítható be a mosogatógép alsó középső részében lévő csavar és csavarhúzóval történő elfordításával. Az első lábak beállításához használjon lapos csavarhúzót, és fordítsa el az első lábakat, amíg a mosogatógép vízszintes helyzetbe nem kerül. (5-6. lépés)
7. Szerelje fel a bútorajtót a mosogatógép külső ajtajára. (7-10. lépés)
8. Imbuszkulcs segítségével állítsa be az ajtórugók feszességét az óramutató járásával megegyező irányba történő forgatásával. Ennek a műveletnek a figyelmen kívül hagyása a mosogatógép károsodását okozhatja. (11. lépés)
9. Rögzítse a mosogatógépet a helyére. Ennek két módja van:
A: Normál munkalap: Helyezze a szerelőkampót az oldallap nyílásába, majd rögzítse facsavarokkal a munkalaphoz.
B: Márvány vagy gránit munkalap: Rögzítse csavarral az oldallapot.



5. lépés A mosogatógép vízszintbe állítása

A mosogatógépet vízszintbe kell állítani a megfelelő működés érdekében.

1. A mosogatógép vízszintes helyzetének ellenőrzéséhez tegyen egy szintezőt az ajtóra és a készülék belsejében található rácstartóra.
2. Állítsa vízszintbe a gépet a három szintbeállító láb külön-külön történő besabályozásával.
3. A szintbeállításkor ügyeljen rá, hogy ne billenjen fel a mosogatógép.



MEGJEGYZÉS

A lábak maximális beállítási magassága 50 mm.

HIBAELHÁRÍTÁS

Mielőtt a szervizhez fordulna

Kérjük tekintse át az alábbi táblázatot, mielőtt a szervizhez fordulna segítségért.

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
A mosogatógép nem indul be	Kiégett a biztosíték, vagy leoldott a kismegszakító.	Cserélje ki a biztosítékot, vagy kapcsolja fel a kismegszakítót. Válassza le a mosogatógéppel azonos áramkörre kapcsolt egyéb készülékeket..
	Nincs áramellátás.	Ellenőrizze, hogy a mosogatógép be van-e kapcsolva, az ajtó teljesen be van-e csukva, és a tápkábel megfelelően csatlakozik-e a fali aljzathoz.
	Alacsony víznyomás.	Ellenőrizze, hogy a víz megfelelően be van-e kötve, és a vízcsap ki van-e nyitva.
	A mosogatógép ajtaja nincs megfelelően becsukva.	Ügyeljen rá, hogy az ajtó mindig megfelelően legyen becsukva.
A vízszivattyú nem működik	Megcsavarodott vagy összenyomódott az elvezető tömlő.	Ellenőrizze az elvezető tömlőt.
	Eltömődött a szűrő.	Ellenőrizze a durva szűrőt.
	Eltömődött a mosogató.	Ellenőrizze a mosogató lefolyóját. Amennyiben ez eltömődött el, hívjon vízvezeték szerelőt.
Hab van a mosogatógép aljában	Nem megfelelő mosószer használata.	Csak megfelelő mosószert használjon. Habképződés esetén hagyja nyitva a készülék ajtaját és hagyja a habot elpárologni. Tegyen 1 liter vizet a mosogatógép aljába, majd indítson el üresen egy mosási ciklust. Amennyiben nem tűnt el a hab, ismételje meg a folyamatot.
	Kifolyt víz.	Mindig törölje fel a kifolyt vizet.
Foltos a mosogatógép belseje	Lehetséges, hogy színezéket tartalmazó mosószert használtak.	Ne használjon színezéket tartalmazó mosószert.
Fehér réteg a belső felületeken	A kemény vízben lévő ásványi anyagok kicsapódtak.	A belső felületek tisztításához használjon nedves szivacsot, mosogatószert és gumikesztyűt. A habképződés elkerülése érdekében csak megfelelő mosószert használjon.
Az evőeszközökön rozsdafoltok vannak	Az adott evőeszközök nem korrózióállóak.	Csak korrózióálló tárgyakat tegyen a mosogatógépbe.
	A vízlágyító só maradványai nem távoztak megfelelően a mosogatógépből.	Indítson el egy üres mosási ciklust. Ne használjon Turbo funkciót vízlágyító só betöltésekor (Turbo funkciók készülék esetén).

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
Az evőeszközökön rozsdafoltok vannak	A vízlágyító só tartály fedele laza.	Ellenőrizze a rögzítéseket.
Kopogó hang a mosogatógépben	A permetező kar nekiütközik a kosárban lévő edénynek.	Szakítsa meg a programot, és rendezze át a permetező kar mozgását akadályozó edényeket.
Zörgő zaj a mosogatógépben	Az edények nem megfelelően vannak elhelyezve.	Szakítsa meg a programot és rendezze át az edényeket.
Kopogó hang a vízvezetékben	Rosszul telepített mosogatógép vagy a csövek keresztmetszete okozhatja a problémát.	Ez a jelenség nem befolyásolja a mosogatógép működését. Forduljon szakemberhez.
Az edények nem tiszták	Az edények nincsenek megfelelő módon betéve.	Olvassa el a II szakasz "Az edények előkészítése és betöltése" részt.
	Nem megfelelő programválasztás.	Válasszon intenzívebb programot.
	Nem volt elegendő mosószer betöltve.	Használjon több mosószert, vagy váltson másik típusra.
	Edények akadályozzák a permetező kar mozgását.	Rendezze át az edényeket.
	A szűrőegység nem tiszta, vagy nincs megfelelően rögzítve, ami a permetező kar fűvókáinak eltömődését okozza.	Tisztítsa meg és helyezze be megfelelően a szűrőt. Tisztítsa meg a permetezőkar fűvókáit.
Fátyolosság az üveg edényeken	A lágy víz és a túl sok mosogatószer kombinációja.	Lágy víz esetén válasszon rövidebb ciklust és használjon kevesebb mosószert az üveg edények mosásához.
Fehér foltok az edényeken és a poharakon	A kemény víz vízkőlerakódásokat idézhet elő az edényeken.	Használjon több mosószert.
Fekete vagy szürke nyomok az edényeken	Alumínium tárgyak dörzsölődtek az edényekhez.	Használjon enyhe, súroló hatású tisztítószert a nyomok eltüntetéséhez.
Mosószer maradt az adagolóban	Edények zárják el a mosogatószer adagolót.	Helyezze be újra az edényeket.
Az edények nem száradnak meg	Nem megfelelő behelyezés.	Az útmutatóban foglaltaknak megfelelően helyezze be az edényeket.
	Túl hamar vette ki az edényeket.	Ne ürítse ki a mosogatógépet közvetlenül a mosogatás után. Nyissa ki kissé az ajtót, hogy a gőz távozhasson. Csak akkor kezdje meg a mosogatógép kiürítését, ha az edények már kihűltek.
Az edények nem száradnak meg	Nem megfelelő programot választott ki.	Válasszon hosszabb idejű mosási programot.
	Gyenge minőségű bevonattal ellátott evőeszköz használata.	A vízelvezetés nehezebb ezeknél a tárgyaknál. Az ilyen evőeszközök vagy edények nem alkalmasak gépi mosogatra.

**FIGYELEM!**

Az otthoni, vagy a nem szakszerű javítás komoly kockázatot jelenthet a készülék használójának biztonságára és hatással lehet a garanciára.

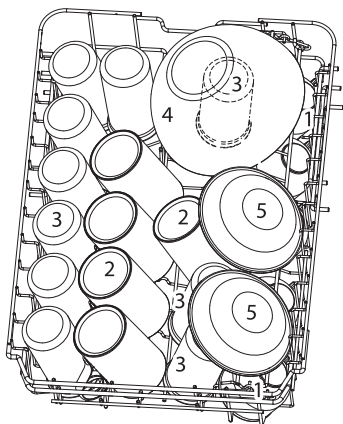
PÓTALKATRÉSZEK ELÉRHETŐSÉGE

- **Hét évvel a modell utolsó darabjának forgalomba hozatala után:**
motor, keringető- és ürítőszivattyú, fűtőtestek és fűtőelemek, beleértve a hőszivattyúkat is (külön vagy csomagban), csövek és kapcsolódó berendezések, beleértve az összes tömlőt, szelepet, szűrőt és aqua stop rendszert, az ajtószervekkel kapcsolatos szerkezeti és belső alkatrészek (külön vagy csomagban), nyomtatott áramköri lapok, elektronikus kijelzők, nyomáskapcsolók, termosztátok és érzékelők, szoftverek és firmware-ek, beleértve a visszaállító szoftvereket is.
- **Tíz évvel a modell utolsó darabjának forgalomba hozatala után:**
ajtózszerelő és tömítések, egyéb tömítések, szűrőkarok, lefolyószűrők, belső kosarak és műanyag perifériák, például kosarak és fedelek.

A KOSARAK BETÖLTÉSE AZ EN60436 SZABVÁNY SZERINT

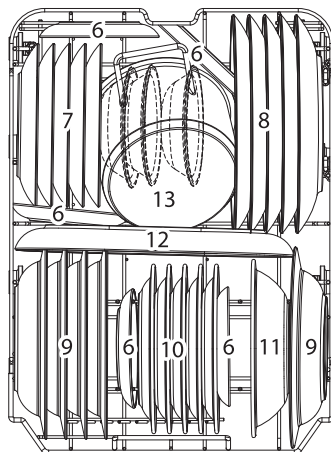
A mosogatógép teljes kapacitással történő betöltése hozzájárul az energia- és víztakarékossághoz.

1. Felső kosár:



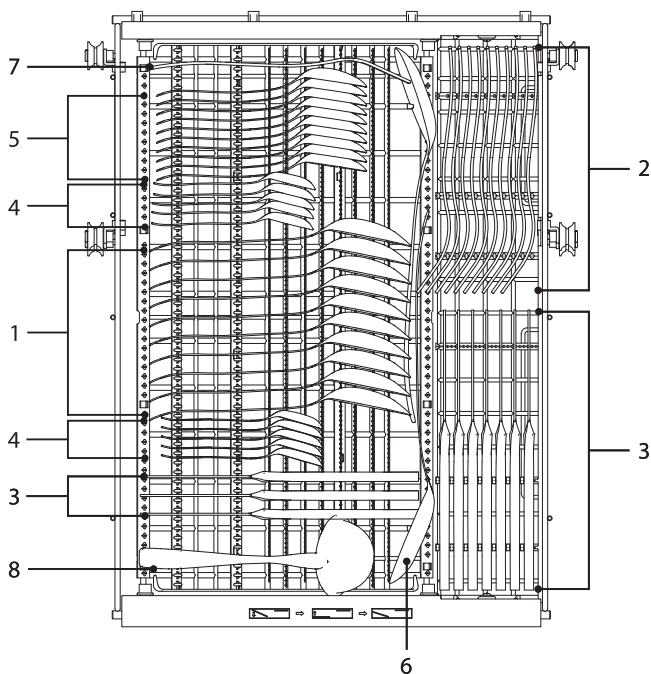
Szám	Edény
1	Csészék
2	Bögrék
3	Üveg poharak
4	Üvegtál
5	Desszert tálak

2. Alsó kosár:

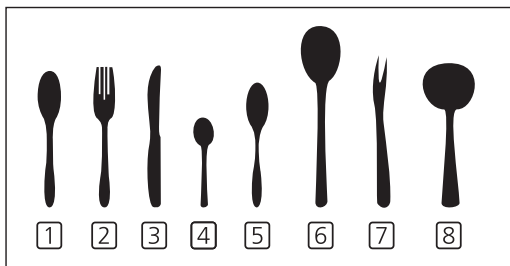


Szám	Tétel
6	Tányérok
7	Desszertes tányérok
8	Étkező tányérok
9	Leveses tányérok
10	Melamin desszertes tányérok
11	Melamin tál
12	Ovális tálalótál
13	Kis edény

3. Evőeszköz állvány:



Könnyű és lapos dolgokat tegyen a polcra. A max. súly kevesebb, mint 1,5 kg lehet.



Az EN60436 szerinti
összehasonlíthatósági vizsgálatokhoz
szükséges információk Kapacitás: 10
teríték

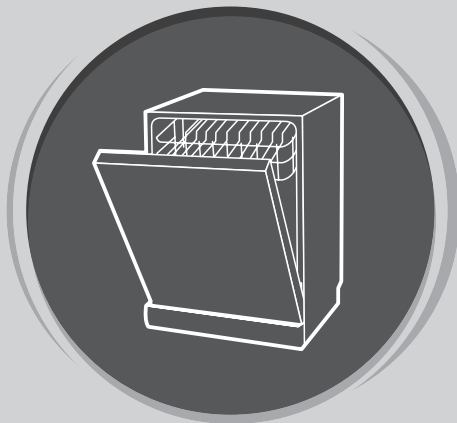
A felső kosár helyzete: alsó helyzet

Program: ECO

Öblítőszer beállítása: MAX

Lágyítószer-beállítás: Lágyítószer
beállítása: H3

Szám	Tétel
1	Leveskanalak
2	Villák
3	Kések
4	Teáskanál
5	Desszertkanalak
6	Tálalókanalak
7	Tálalóvillák
8	Mártásos merőkanalak



MOSOGATÓGÉP

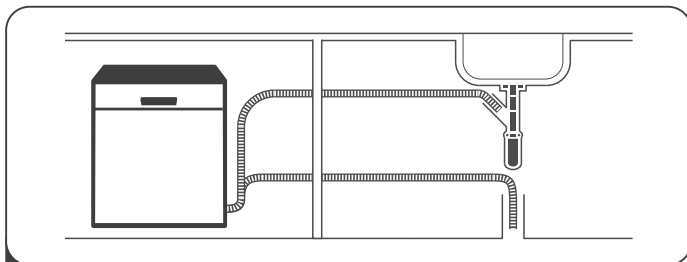
Használati útmutató

II SZAKASZ: TERMÉKSPECIFIKUS TÁJÉKOZTATÓ WDI491M

Kérjük alaposan olvassa el ezt a tájékoztatót és őrizze meg a későbbiek során is.

GYORS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Olvasa el a vonatkozó részt az általános útmutatóban is.

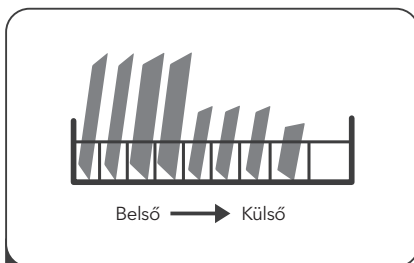


1 A mosogatógép beszerelése

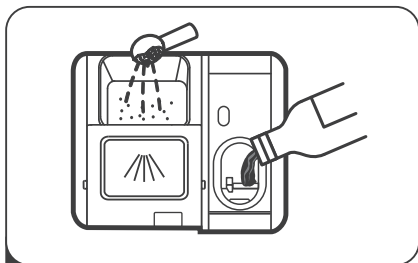
(Kérjük, olvassa el az I. RÉSZ: Általános változat 5. szakaszának "BEÁLLÍTÁSI ÚTMUTATÓ" című részét.)



2 Tisztítsa le a nagyobb ételmaradványokat



3 A kosarak helyes feltöltése



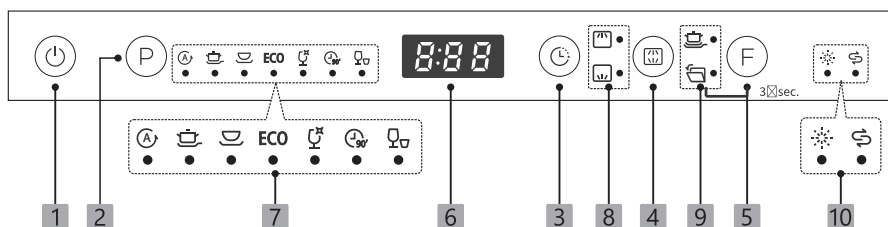
4 A mosószertartály megfelelő feltöltése.



5 A megfelelő program kiválasztása.

A MOSOGATÓGÉP HASZNÁLATA

Vezérlő panel



Művelet (gomb)

- 1** Be / ki Nyomja meg a mosogatógép bekapcsolásához.
- 2** Program Nyomja meg ezt a gombot a megfelelő mosási program kiválasztásához, a programjelző világitani fog.
- 3** Késleltetés Nyomja meg a gombot a késleltetett indítási idő növeléséhez. Késleltessen egy ciklust legfeljebb 24 órával, egyórás lépésekben.
- 4** Mód Nyomja meg a gombot a betöltött felső kosár vagy alsó kosár kiválasztásához, és a megfelelő jelzőfény kigyullad.
- 5** Funkció Nyomja meg a gombot a funkció kiválasztásához, a megfelelő visszajelző világitani fog.

Kijelző

- 6** Kijelző A hátralévő programidő és késleltetési idő, hibakód stb. kijelzése.

- 7** Program visszajelzés



Auto

Automatikus érzékelés enyhén, normál vagy erősen szennyezett edények, rászáradt étellel vagy anélkül.



Intensive

Az erősen szennyezett edényekhez és serpenyőkhöz, rászáradt ételekkel.



Universal

For normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans.



ECO

Ez egy szabványos program, ez alkalmas a normálisan szennyezett edények tisztítására, és ez a leghatékonyabb program a kombinált energia- és vízfogyasztás szempontjából az adott típusú edények esetében.



Glass

Enyhén szennyezett edényekhez és üvegekhez.



90 Min

Normálisan szennyezett, gyors mosást igénylő edényekhez.



Rapid

Rövidebb mosás az enyhén szennyezett, szárítást nem igénylő edényekhez.

8	Kosár		Upper Ha a Felső beállítást választja, csak a felső állványon lévő edényeket mossa el. Az alsó kosár permetező rendszere nem működik.
			Lower Ha az Alsó beállítást választja, akkor csak az alsó állványon lévő edényeket mossa el. A felső kosár permetező rendszere nem működik.
9	Funkció visszajelzők		Extra Cleaning Nagyon piszkos, nehezen tisztítható edények mosogatására. (Csak az Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 percben használható)
			Ajtó automatikus nyitása Mosás után az ajtó automatikusan kinyílik a jobb szárítási eredmény érdekében. (Csak az Auto, Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min programokkal használható)
10	Figyelmeztető jelzések		Rinse Aid Ha a  jel világítani kezd, akkor az öblítőszer tartályt fel kell tölteni.
			Salt Ha a  jel világít, akkor a sótartályt kell feltölteni.

Vízlágyító használata

Mennyiségét mindig manuálisan kell megadni az éppen használt víz keménységétől függően.

A vízlágyító feloldja azokat a kemény ásványi sókat, amelyek problémát okoznak a használat során. Minél keményebb a víz, annál több ásványi anyagot tartalmaz.

A vízlágyítót ennek ismeretében adagolja a gépbe. Forduljon a helyi vízművekhez a kérdés megválaszolásához.

A sófogyasztás beállítása

A mosogatógépet úgy tervezték, hogy betöltött só adagolását állítani lehessen. Ezzel optimalizálni lehet a vízlágyító só fogyasztát.

A megfelelő sófogyasztás beállításához kövesse az alábbi lépéseket.

1. Nyissa ki az ajtót és kapcsolja be a készüléket;
2. A készülék bekapcsolása után 60 másodpercen belül nyomja meg a program gombot több mint 5 másodpercig a vízlágyító beállítási módba való belépéshez.
3. Nyomja meg újra a Program gombot a helyi környezetnek megfelelő beállítás kiválasztásához, a beállítás a következő sorrendben változik: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Nyomja meg a bekapcsológombot a beállítási mód befejezéséhez.

VÍZ KEMÉNYSÉGI				Vízlágyító só szint	A regeneráció minden X programsorozatban megtörténik.m	Só fogyasztás (g/ciklus)
Német dH *	Francia fH **	Angol Clarke ***	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	Nincs regeneráció	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

$1^{\circ}\text{dH}=1.25^{\circ}\text{fH}=0.178\text{mmol/l}$ °Clarke=1.78

A gyári beállítás: H3.

1) Minden regenerálási művelettel járó ciklus további 2,0 liter vizet fogyaszt, az energiafogyasztás 0,02 kWh-val nő, és a program 4 perccel hosszabbodik.



MEGJEGYZÉS

Kérjük, olvassa el az I. RÉSZ: Általános tájékoztatás 3. szakaszának "A só betöltése a vízlágyító rekeszbe" című részét, Ha a mosogatógépből kifogyott a só.



MEGJEGYZÉS

Ha az Ön készülékébe nem lehet sót tenni, akkor ezt a szakaszt átugorhatja. Vízlágyító

A víz keménysége területtől függően változhat. Ha kemény vízzel mosogat, akkor annak nyoma marad a készülékben és az edényekben is.

A sótartóval felszerelt készülékek kifejezetten arra lettek tervezve, hogy minden vízkeménységgel tudja azokat használni.

Edények előkészítése és betöltése

- Mindenképpen mosogatógépnek ellenálló edényeket használjon.
- Bizonyos edényeknél csak a legalacsonyabb hőmérsékletű program használható.
- Az edények sérülése elkerülése érdekében ne vegye ki egyből azokat a mosogatógépből.

Pár tanács az edényekkel kapcsolatban

Amiket nem szabad a mosogatógépbe tenni

- Edények fa-, vagy gyöngyházmarkolattal
- Nem hőálló műanyag edények
- Korábban már ragasztott, vagy nem hőálló öregebb edények
- Ragasztott edények
- Ón-, vagy rézedények
- Kristályüveg
- Nem rozsdamentes anyagok
- Fa vágódeszkák
- Szintetikus szálakból készített edények

Korlátozottan alkalmasak

- Egyes üvegedények nagyszámú mosás után tompává válhatnak.
- Az ezüst és az alumínium alkatrészek hajlamosak elszíneződni mosás közben.
- A mázas minták gyakori gépi mosás esetén elhalványulhatnak.

A mosogatógép betöltésére vonatkozó ajánlások

Kaparja le a nagy mennyiségű ételmaradékot. Puhítsa fel a serpenyőkben megégett ételek maradványait. Az edényeket nem szükséges folyó víz alatt átöblíteni.

A mosogatógép legjobb teljesítménye érdekében kövesse az alábbi betöltési irányelveket. (A kosarak és evőeszközosarak jellemzői és megjelenése eltérhetnek az Ön modelljétől.)

Helyezze a tárgyakat a mosogatógépbe a következő módon:

- Poharakat, csészéket, lábasokat mindig fejjel lefelé.
- Az ívelt és hajlított edényeket úgy tegye be, hogy a víz könnyen lefolyhasson róluk.
- Minden edényt úgy helyezzen a készülékbe, hogy azok ne tudjanak felborulni.
- Az edények behelyezésekor ügyeljen arra, hogy a mosókarok szabadon mozoghassanak.
- Az olyan edényeket, amelyekben könnyen összegyűlhet a víz mindig fejjel lefelé helyezze a gépbe.
- Az edények és evőeszközök ne legyenek egymásba pakolva. A károk elkerülése érdekében a üvegpoharakat és edényeket is úgy helyezze el, hogy azok ne érjenek egymáshoz.
- A felső kosár a könnyebb edényekre lett tervezve.
- A hosszú pengéjű kések nem megfelelő elhelyezése rendkívül balesetveszélyes!
- Az ilyen késeket mindig vízszintesen helyezze a felső kosárba.
- Kérjük, hogy ne terhelje túl a mosogatógépet. Ez elengedhetetlen a megfelelő eredmény eléréséhez, valamint a készüléket is tönkretetheti.

**MEGJEGYZÉS**

A nagyon apró tárgyakat nem szabad mosogatógépben mosogatni, mivel könnyen kieshetnek a kosárból.

Az edények eltávolítása

Annak érdekében, hogy a felső kosárból ne csöpögjön víz az alsó kosárba, javasoljuk, hogy először az alsó kosarat, majd a felső kosarat ürítse ki.

**FIGYELEM!**

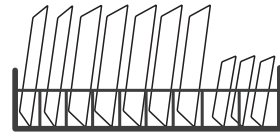
A tárgyak forróak lesznek! A sérülések elkerülése érdekében a program befejezése után körülbelül 15 percig ne vegye ki az üvegeket és evőeszközöket a mosogatógépből.

A felső kosár bepakolása

A felső kosarat úgy tervezték, hogy a könnyebb edények, például poharak, kávé- és teáscsészék és csészéaljak, valamint tányérok, kisebb tálak és sekély edények (amennyiben nem túl piszkosak) elférjenek benne. Az edényeket és főzőedényeket úgy helyezze el, hogy a vízpermet ne mozdítsa el őket.

**Az alsó kosár betöltése**

Javasoljuk, hogy a nagyméretű és a legnehezebben tisztítható edényeket az alsó kosárba tegye: például edényeket, serpenyőket, fedeleket, tálalóedényeket és tálakat, ahogy az alábbi ábrán látható. A tálalóedényeket és fedeleket célszerű a kosarak oldalára helyezni, hogy ne akadályozzák a felső szórókar forgását. A mosószeradagoló előtt a tányérok maximálisan ajánlott átmérője 19 cm, ami azért van, hogy ne akadályozza annak kinyílását.

**Az evőeszközkosár betöltése**

Az evőeszközöket egymástól elkülönítve kell elhelyezni az evőeszköz-állványban a megfelelő pozíciókban, és győződjön meg róla, hogy az evőeszközök nem érnek össze, ez rossz teljesítményt okozhat.

**FIGYELEM!**

Ne hagyja, hogy bármelyik elem túlnyúljon a kosarak alján. Az éles eszközöket mindig a hegyükkel lefelé pakolja be!

**MEGJEGYZÉS**

A legjobb mosási hatás érdekében tölts be a kosarakat az I. RÉSZ: Általános tájékoztató utolsó szakaszában található szabványos betöltési lehetőségek szerint.

A mosogatószer és az öblítő használata

Az öblítőt csak a legutolsó szakaszban használja fel a mosogatógép, hogy megelőzze a vízcseppek kialakulását az edényeken, amelyek foltot hagynának. Hozzájárul az edények gyorsabb száradásához is. Ez a készülék a folyékony öblítőszerre lett tervezve

FIGYELEM!

Csak megbízható forrásból származó öblítőt használjon. Ne keverje össze más anyagokkal, mivel az a mosogatógép károsodását okozhatják.

Mikor kell utántölteni?

Az adagoló újratöltésének gyakorisága az edények mosási gyakoriságától és az öblítőszer beállításától függ.

- Az alacsony szintre figyelmeztetés () felvillan, ha utántöltés szükséges.
- Ne töltsen túl az öblítőszer-adagolót.

A mosószer funkciója

A mosószerben található kémiai vegyületeknek köszönhetően minden zsír és ételmaradvány feloldódik. A legtöbb kereskedelmi forgalomban kapható mosószer megfelel a használatra.

FIGYELEM!

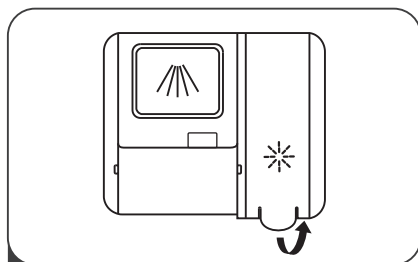
A mosószer megfelelő használata

Kizárólag mosogatógépekhez való mosószert használjon, melyet tároljon száraz, hűvös helyen. Mindaddig ne tegye bele a por alapú tisztítószert, amíg be nem pakolt a gépbe

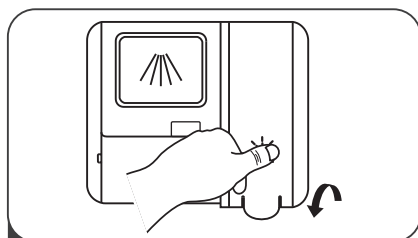


A mosogatószer maró hatású! A mosogatószert tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen.

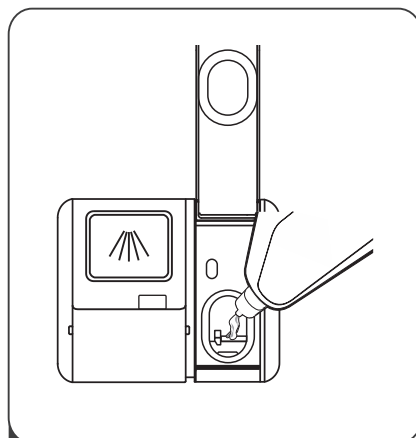
Az öblítőszer tartály feltöltése



1 Emelje fel a tartály tetejét.



3 Zárja vissza a fedelet.



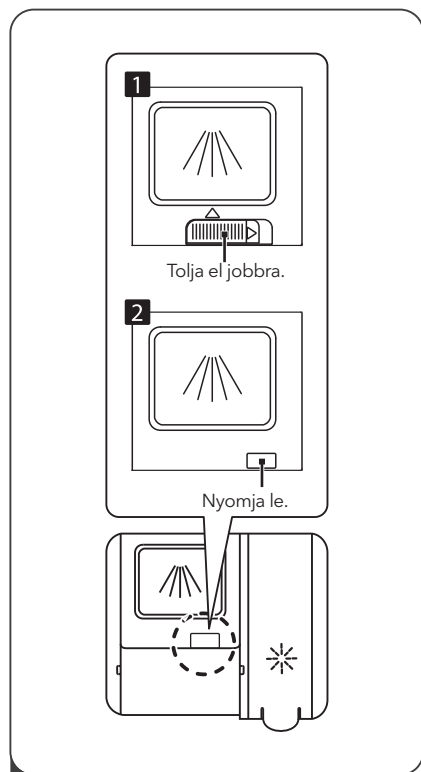
2 Öntse az öblítőszert az adagolóba, ügyelve arra, hogy ne töltsen túl.

Öblítőszer adagolásának beállítása

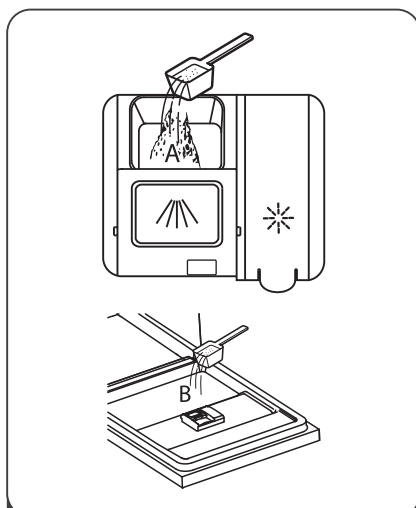
A jobb szárítási teljesítmény elérése érdekében a mosogatógépet úgy tervezték, hogy a fogyasztást a felhasználó szabályozhassa. Kövesse az alábbi lépéseket.

1. Nyissa ki az ajtót, kapcsolja be a készüléket.
2. A készülék bekapcsolása után 60 másodpercen belül nyomja meg a program gombot több mint 5 másodpercig, majd nyomja meg a Delay gombot a beállítási módba való belépéshez; az öblítőszer-jelző 1 Hz-es frekvenciával villog.
3. Nyomja meg ismét a Program gombot a használati szokásainak megfelelő beállítás kiválasztásához, a beállítás a következő sorrendben változik: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Minél magasabb a szám, annál több öblítőszert használ a mosogatógép.
4. Művelet nélkül 5 másodpercen belül, vagy nyomja meg a Power gombot a beállítás befejezéséhez és a beállítási módból való kilépéshez.

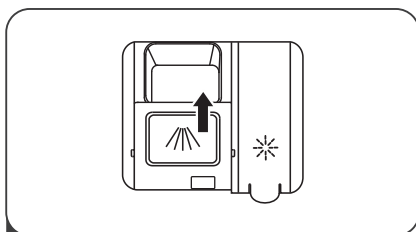
A mosószeradagoló feltöltése



1. Kövesse az Ön készüléke szerinti lépéseket.
 1. Nyissa ki a kupakot a kioldó retesz elcsúsztatásával.
 2. Nyissa ki a kupakot a kioldó retesz lenyomásával



2. A fő mosási ciklushoz adagoljon mosószert a nagyobb rekeszbe (A). A jobb tisztítási eredmény érdekében, különösen ha nagyon szennyezett edényei vannak, öntsön kis mennyiségű mosószert az ajtóra is. A további mosószert az előmosási fázisban aktiválódik.



3. Csukja be az ajtót úgy, hogy előre csúsztatja, majd lenyomja.

MEGJEGYZÉS

Kérjük, tartsa be a mosószert csomagolásán található gyártói ajánlásokat.

Mosási ciklus táblázat

Az alábbi táblázat megmutatja, hogy melyik a legideálisabb program (azok részleteivel) a különböző mértékben szennyeződött edényekhez, valamint, hogy mennyi mosószer a javasolt mennyiség. A fogyasztási értékek és a programok időtartama csak tájékoztató jellegűek, kivéve az ECO programot.

● Jelzi, hogy a program öblítőszert használ az utolsó öblítésnél

Program	Ciklus leírása	Mosószer Elő/fő	Időtartam	Energiaf. (kWh)	Vízfogy. (L)	Öblítő
 Auto	Előmosás (45°C) Automosás (55-65°C) Öblítés Öblítés Auto öblítés (50-55°C) Szárítás	4/14g 1 tabl.	85-150	0.615- 1.201	9.2-13.9	●
 Intensive	Előmosás (50 °C) Mosás (65 °C) Öblítés Öblítés Öblítés (60 °C) Szárítás	4/14g 1 tabl.	205	1.129	14.1	●
 Universal	Előmosás (45 °C) Mosás (55 °C) Öblítés Öblítés Öblítés (60 °C) Szárítás	4/14g 1 tabl.	175	0.930	13.9	●
ECO (*EN60436)	Mosás (50 °C) Öblítés Öblítés (45 °C) Szárítás	18g 1 tabl.	198	0.674	8.5	●
 Glass	Előmosás (40 °C) Mosás (50 °C) Öblítés Öblítés (50 °C) Szárítás	4/14g 1 tabl.	120	0.671	11.3	●
 90 Min	Mosás (55 °C) Öblítés Öblítés (50 °C) Szárítás	18g 1 tabl.	90	0.620	8.4	●
 Rapid	Mosás (40 °C) Öblítés (40 °C) Öblítés (55 °C)	12g (1 tabl.)	30	0.583	10	○

MEGJEGYZÉS

ECO (*EN 60436)

The ECO program is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption, and it is used to assess compliance with the EU ecodesign legislation.

Energiatakarékosság

1. Az edények előöblítése megnövekedett víz- és energiafogyasztáshoz vezet, ezért nem ajánlott.
2. Az edények háztartási mosogatógépben történő mosogatása a használati fázisban általában kevesebb energiát és vizet fogyaszt, mint a kézi mosogatás, ha a mosogatógépet az utasításoknak megfelelően használják.

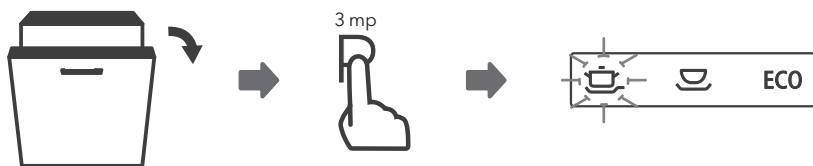
Mosogatás elindítása

1. Húzza ki az alsó és felső kosarat, tölts be az edényeket, és tolja vissza őket. Ajánlott először az alsó kosarat, majd a felsőt betölteni.
2. Öntse be a mosószert.
3. Helyezze be a villásdugót a konnektorba. A hálózati követelményeket lásd az utolsó oldalon "Termék adatlap". Győződjön meg arról, hogy a vízellátás teljes nyomáson van bekapcsolva.
4. Nyissa ki az ajtót, érintse meg a bekapcsoló gombot.
5. Válasszon ki egy programot, majd zárja be az ajtót, a mosogatógép elindítja a mosogatási ciklust.

A program módosítása a ciklus közepén

A mosási ciklus csak akkor módosítható, ha még csak rövid ideje fut, különben a mosogatószer már kiürülhetett, és a mosogatógép már leengedhette a vizet. Ebben az esetben a mosogatógépet teljesen újra kell indítani, és a mosószerezadagolót újra kell tölteni. A mosogatógép újraindításához kövesse az alábbi utasításokat:

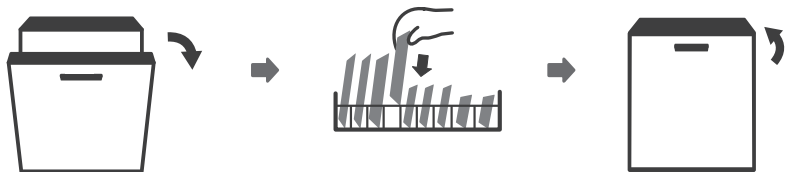
1. Nyissa ki egy kicsit az ajtót a mosogatógép leállításához, miután a permetező kar leállt, teljesen kinyithatja az ajtót.
2. Nyomja meg a Program gombot több mint három másodpercig, a gép programválasztó üzemmódba kerül.
3. Megváltoztathatja a programot a kívánt ciklusbeállításra.



Elfelejtett hozzáadni egy edényt?

Egy elfelejtett edényt bármikor hozzáadhat, mielőtt a mosószerezadagoló kinyílik. Ehhez kövesse az alábbi utasításokat:

1. Nyissa ki egy kicsit az ajtót a mosogatás leállításához.
2. Miután a szórókarok leálltak, teljesen kinyithatja az ajtót.
3. Tegye bele a kifelejtett edényeket.
4. Csukja be az ajtót, a mosogatógép 10 másodperc múlva tovább működik.



FIGYELEM!



Veszélyes kinyitni az ajtót a ciklus közepén, mert a forró gőz égési sérüléseket okozhat!

Automatikus ajtónyitás

Mosogatás után az ajtó automatikusan kinyílik a jobb szárítás érdekében.



MEGJEGYZÉS

Az automatikus nyitás beállításakor az ajtót nem szabad elzárni vagy akadályozni, mivel ez megzavarhatja az ajtózárra működését.



HIBAKÓDOK

Meghibásodás esetén a mosogatógép hiba kódot jelenít meg. Az alábbi táblázat a lehetséges hiba kódokat és azok okait mutatja be.

Hibakód	Jelentése	Kiváltó ok
E1	Hosszú mosogatási idő.	A csap nincs megfelelően kinyitva, alacsony víznyomás, vízhiány.
E3	Nem hozzáférhető.	A fűtőelem meghibásodása.
E4	Túlsordulás.	A mosogatógép valahol ereszt.
E8	Az elosztószelep tájolási hibája.	Szakadás vagy törés az elosztószelepleben.
Ed	Kommunikációs hiba a fő vezérlőpanel és a kijelzőpanel között	Nyitott áramkör vagy sérült vezeték.

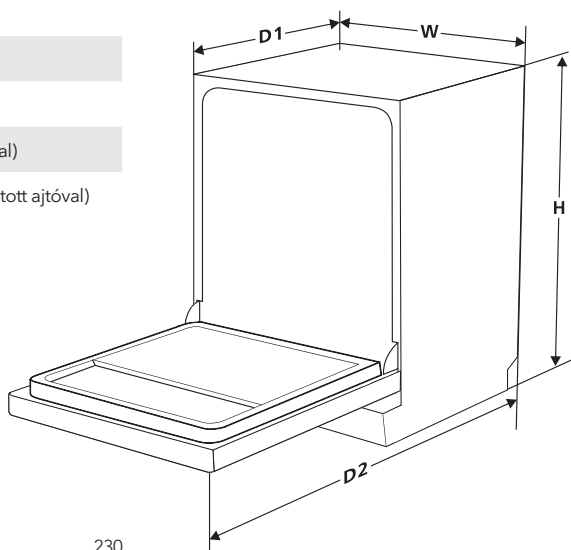


FIGYELMEZTETÉS!

- Ha valahol szivárgást tapasztal, azonnal zárja el a vizet és hívjon szakembert a hiba elhárításához.
- Ha víz gyűlt össze a gép alján, akkor azt az újraindítás előtt távolítsa el.
- Ha olyan hibakód jelenik meg, amely nem oldható meg, kérjen szakszerviz segítséget.

TECHNIKAI INFORMÁCIÓK

Magasság (H)	815 mm
Szélesség (W)	448 mm
Mélység (D1)	550 mm (csukott ajtóval)
Mélység (D2)	1175 mm (90°-ban nyitott ajtóval)



Termékinformációs lap (EN60436)

Gyártó: Tesla**Gyártó címe (*):** Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI**Model identifier:** WDI491M**Paraméterek:**

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték	
Kapacitás (*) (ps)	10	Méretek cm-ben	Magasság	82
			Szélesség	45
			Mélység	55
EEl (*)	49,9	Energiahatékonyság (*)	D (°)	
Cleaning performance index (*)	1,125	Száritási hatékonyság-index (*)	1,065	
Energiafogyasztás (kWh) [ciklusonként], hideg vizes feltöltéssel, ECO programmal. A tényleges fogyasztás használatról függően eltérhet.	0,674	A literben megadott vízfogyasztás [ciklusonként], ECO program alapján. A tényleges vízfogyasztás használatról és a víz keménységétől függően eltérő lehet.	8,5	
Időtartam (a) (óra:perc)	3:18	Típus	Teljesen integrált	
Zajszint (a) (dB(A) re 1 pW)	44	Zajszint (a)	B (°)	
Kikapcsolt mód (W)	0,49	Készenléti mód (W)	N/A	
Késleltetett indítás (W) (ha elérhető)	1,00	Csatlakoztatott fogyasztás (W) (ha elérhető)	N/A	

A gyártó által kínált jótállási időtartam (*): 24 hónap**Egyéb információ:**

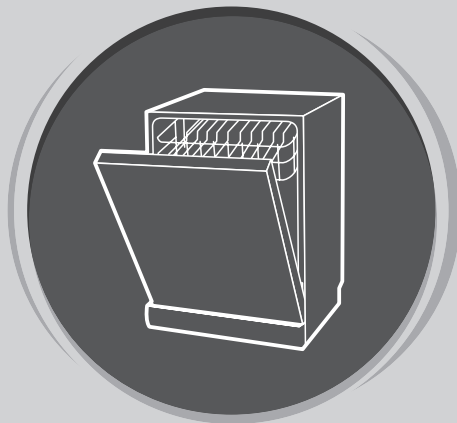
Weblink a gyártóhoz, ahol a Bizottság (EU) 2019/2022 (1) (b) rendelet II. számú Melléklet 6. pontja megtalálható: tesla.info

(*) ECO program.

(*) Ezen értékek az (EU) 2017/1369 4. paragrafusának 4 bekezdése.

(*) Ha a termékadatbázis automatikusan kitölti a termékinformációkat, a gyártó nem írja felül a feltüntetett adattartalmat.

(1) A Bizottság (EU) 2019/2022 rendelete (2019. október 1.) a háztartási mosogatógépek környezettudatos tervezésére vonatkozó követelményeknek a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti megállapításáról, az 1275/2008/EK bizottsági rendelet módosításáról és az 1016/2010/EU bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (Az Európai Unió Hivatalos Lapja 267. oldal).



МАШИНА ЗА МИЕЊЕ САДОВИ

Упатство за користење

ДЕЛ I: ОПШТИ УПАТСТВА

Пред да ја користите машината за миење садови, ве молиме внимателно прочитајте го ова упатство и зачувајте го како идна референца.



ЗАБЕЛЕШКА

- Прегледувањето на делот за совети за решавање проблеми ќе ви помогне сами да решите некои вообичаени проблеми.
- Доколку не можете сами да ги решите проблемите, побарајте помош од професионален техничар.
- Производителот, следејќи ја политиката за постојан развој и ажурирање на производот, може да прави измени без претходна најава.
- Доколку производот е изгубен или застарен, можете да добиете ново упатство за употреба од производителот или одговорниот продавач.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

При употреба на машината за перење садови, следете ги наведените мерки на претпазливост:

- Инсталирањето и поправката може да ги изврши само квалификуван техничар
- Овој уред е предвиден за употреба во домаќинството и во слични објекти, како:
 - кујнски простории за персонал во продавници, канцеларии и други деловни опкружувања;
 - кука на фарма;
 - хотели, мотели и други опкружувања од резиденцијален тип, наменети за клиенти;
 - Апартмани во кои се нудат услуги од типот на ноќевање со појадок.
- Уредот може да го користат деца постари од 8 години, како и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење, ако се под надзор и ако добиле упатства за безбедна употреба на уредот и ги сфаќаат опасностите од неговата употреба.
- Децата не треба да играат со уредот. Децата не треба да вршат чистење или одржување на уредот без надзор. (Според EN60335-1)
- Не е предвидено уредот да го употребуваат лица (вклучително и деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење, освен ако се под надзор и ако добиле упатства за употреба на уредот од лица одговорни за нивната безбедност. (Според IEC60335-1)
- Амбалажата може да биде опасна за децата!
- Децата треба да бидат под надзор за да се осигура дека не си играат со апаратот.
- Овој производ е предвиден исклучиво за употреба во домаќинството и во затворен простор.
- За да го намалите ризикот од струен удар, не го натопувајте производот, кабелот или штекерот во вода или некоја друга течност.
- Пред чистење и одржување на уредот, извадете го приклучокот од штекер.
- За чистење користете мека крпа навлажнета со блага сапуница, а потоа избришете со сува крпа.



Упатство за заземјување

- Уредот мора да биде заземјен. Во случај на неправилно работење или дефект, заземјувањето го намалува ризикот од струен удар така што ќе и овозможи на електричната струја да најде пат со најмал отпор. Уредот е опремен со приклучок за заземјување.
- Неопходно е приклучокот да биде поврзан со соодветен излез поставен и заземјен во согласност со сите локални прописи.
- Несоодветното поврзување на опремата со проводникот за заземјување може да предизвика појава на ризик од струен удар.
- Доколку се двоумите во врска со правилното заземјување на уредот, проверете го заземјувањето со квалификуван електричар или претставник на сервис.
- Доколку приклучокот кој сте го добиле со уредот не одговара на излезот, не го преправајте.
- Квалификуван електричар нека го постави соодветниот излез.

- Немојте на агресивен начин да ракувате со вратата или полиците за садови во машината и немојте да стоите или седите на нив.
- Немојте да ја вклучувате машината за перење садови доколку сите табли на куќиштето не се на своите позиции.
- Бидете многу внимателни при отворање на вратата на машината додека работи, бидејќи постои ризик да Ве испрска млаз вода.
- Не ставајте тешки предмети на отворената врата од машината и немојте да се потпираате на неа. Уредот би можел да се преврти.
- При распоредување на садовите за перење:
 1. Острите предмети распоредете ги така да не може да ги оштетат заптивките на вратата;
 2. Предуупредување: Ножевите и останатиот прибор со остри врвови мора да го распоредите во корпата така да острите делови бидат свртени кон долу или мора да ги поставите во хоризонтална положба.
- Некои детергенти за машинско перење садови се силно алкални. Ако дојде до нивно проголтување, може да бидат многу опасни. Избегнувајте контакт со кожата и очите, а децата држете ги подалеку од машината доколку вратата е отворена.
- По завршување на циклусот на перење, проверете дали има уште прав од детергентот.
- Немојте да перете пластични садови, освен ако носат ознака "безбедно за машинско перење" или слично.
- За необележани пластични предмети кои не се така означени, проверете ги препораките на производителот.
- Употребувајте исклучиво детергенти и средства за плакнење препорачани за употреба во автоматски машини за перење садови.
- Никогаш немојте во машината да ставате сапун, детергент за перење алишта или детергент за рачно перење.
- Не ја оставајте отворена вратата, бидејќи така се зголемува ризикот од препнување.
- Доколку приклучниот кабел е оштетен, неговата замена мора да ја изврши производителот, сервис ангажиран од него или лице со слични квалификации, како би се избегнала опасност.
- При поставување, приклучниот кабел не смее да се витка или притиска на прекумерен или опасен начин.
- Немојте непрописно да ги преправате контролните тастери.
- Уредот е потребно да го поврзете со главниот вентил за вода со помош на нов комплет црева. Немојте да употребувате стари црева.
- Со цел заштеда на енергија, уредот во режим на подготвеност автоматски ќе се исклучи ако машината не е активна во текот на 15 минути.
- Максималниот број на поставки за места што треба да се измийат е 10.
- Максималниот дозволен притисок на влезната вода е 1MPa.
- Минималниот дозволен притисок на влезната вода е 0,04MPa.

Одложување

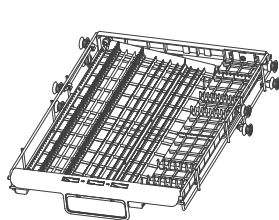
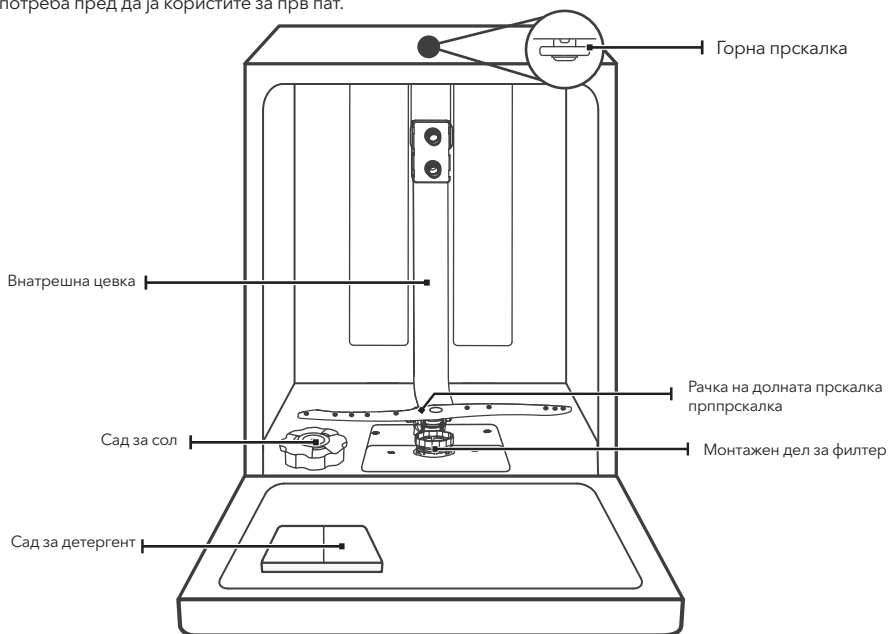
- За одложување на амбалажата и на самиот уред, обратете се до центрите за рециклирање. Исечете го приклучниот кабел и онеспособете го механизмот за затворање на вратата на уредот.
- Картонската амбалажа е произведена од рециклирана хартија и треба да се одложи на место за собирање хартиен отпад заради повторно рециклирање.
- Со правилно одложување на уредот, помагајте во спречување на појави со потенцијално негативни последици по животната средина и здравјето на луѓето, кои би се јавиле при неодговорно одложување на уредот.
- За повеќе информации околу рециклирањето на овој уред, контактирајте го локалното претставништво во својот град и компанијата за одложување отпад од домаќинството..
- **Одложување: Не одложувајте го овој производ како неселектиран комунален отпад. Ваквиот отпад е неопходно засебно да се собере заради негово посебно третирање.**



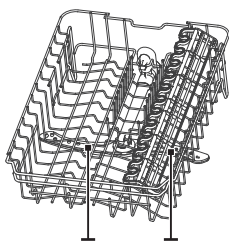
ПРИКАЗ НА ПРОИЗВОД

! ВАЖНО!

За максимални перформанси на вашата машина за миење садови, прочитајте го целото упатство за употреба пред да ја користите за прв пат.



Корпа за прибор за јадење



Горен млазник

Решетката за чаши

Горна корпа



Долна корпа

≡ ЗАБЕЛЕШКА

Сликите се дадени само за илустративни цели, различните модели може да се разликуваат.

КОРИСТЕЊЕ НА ВАШАТА МАШИНА ЗА ПЕРЕЊЕ ЗА САДОВИ

Пред да почнете да ја користите машината за миене садови:



1. Прилагодете го омекнувачот на вода
2. Ставете сол во омекнувачот
3. Наредете ги садовите во корпи
4. Наполнете го садот за детергент / средство за плакнење

ЗАБЕЛЕШКА

Ако треба да го прилагодите омекнувачот на вода, погледнете во Дел 1 „Омекнувач на вода“, кој се наоѓа во ДЕЛ II: Упатство за одреден модел.

Ставете ја солта во омекнувачот

ЗАБЕЛЕШКА

Ако моделот на вашата машина не користи омекнувач на вода, можете да го прескокнете овој дел. Користете само сол што е наменета за машина за миене садови.

Садот за сол се наоѓа под долната корпа и треба да се наполни како што е прикажано подолу во текстот:

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

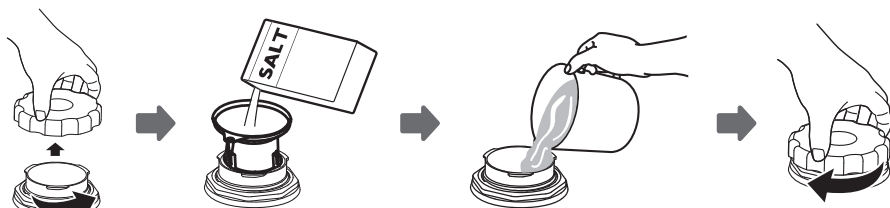
- **Користете само сол што е специјално произведена за машини за миене садови!**

Секој друг вид сол, кој не е специјално произведен за употреба во машина за миене садови, особено кујнската сол, ќе го оштети омекнувачот на вода. Во случај на штета предизвикана од употреба на несоодветен вид сол, производителот не дава никакви гаранции, ниту пак е одговорен за каква било штета предизвикана во таа прилика.

- **Додадете сол само веднаш пред машината да го започне циклусот на перење.**

На овој начин, ќе спречите потенцијално истурените зрна сол или солена вода да останат на дното на машината одреден временски период, што може да предизвика 'рѓосување.

Следете ги чекорите подолу за да додадете сол за машина за миене садови:



1. Отстранете ја долната корпа и одвртете го капакот на резервоарот.
2. Ставете го долниот дел од инката (испорачана со производот) во отворот и истурете околу 1,5 кг сол за машината за миене садови
3. Наполнете го садот за сол со вода до максималната граница. Вообичаено е во оваа прилика да се истури мала количина на вода од садот за сол.
4. Откако ќе го наполните садот, вратете го капакот и цврсто зашрафете го.напуните
5. Откако ќе додадете сол во садот за сол, предупредувачкото светло за сол ќе престане да трепка.
6. Некои од програмите за перење треба да се стартуваат веднаш по ставањето сол во садот за сол (Предлагаме да користите една од пократките програми).
Во спротивно, солената вода може да го оштети системот за филтрирање, пумпата или некои други важни делови од машината. Во овој случај, гаранцијата нема да важи.

ЗАБЕЛЕШКА

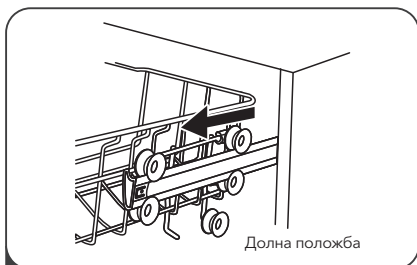
- Садот за сол мора да се полни само кога ќе се запали предупредувачкото светло за количината сол на контролната табла (☞). Во зависност од степенот на растворливост на сол, предупредувачкото светло за количина на сол може да продолжи да свети иако садот за сол е повторно наполнет. Ако уредот нема предупредувачко светло за количината сол на контролната табла (во некои модели), можете да процените кога да ставите сол во омекнувачот врз основа на бројот на циклуси на машината.
- Ако се истури сол, вклучете ја програмата за натопување или една од пократките програми за да ја отстраните.

Совети за користење корпи

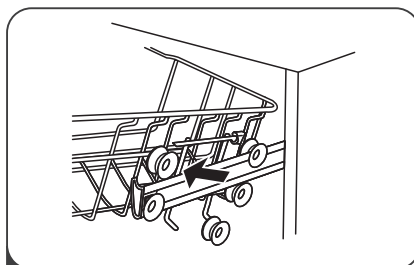
Местење на горната корпа

Тип 1:

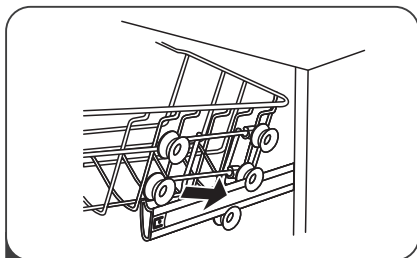
Висината на горната корпа може лесно да се прилагоди така што високите садови може да се стават или во горната или во долната корпа. За да ја прилагодите висината на горната полица, следете ги чекорите подолу:



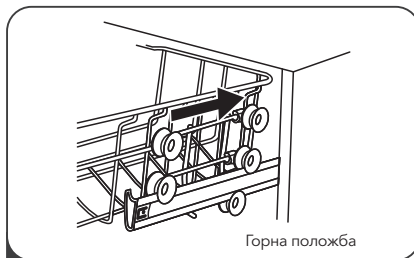
1 Извлекете ја горната корпа.



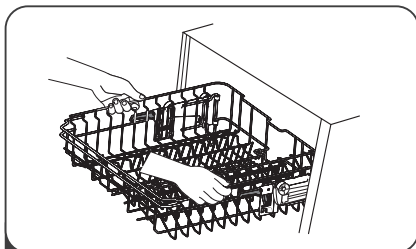
2 Отстранете ја горната корпа



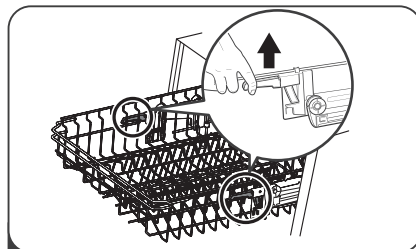
3 Поставете ја горната корпа користејќи ги горните или долните тркалца.



4 Турнете ја горната корпа во машината.

Тип 2:

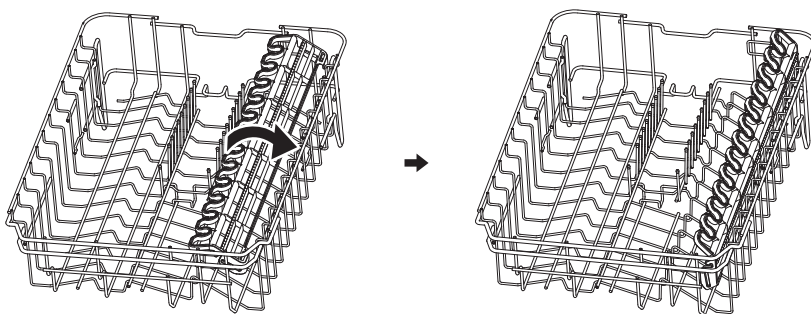
- 1** Да се подигне полицата во горната положба; подигнете го додека двете страни не се на иста висина. Полицата ќе биде прикачена. Не треба да ја кревате рачката за прилагодување.



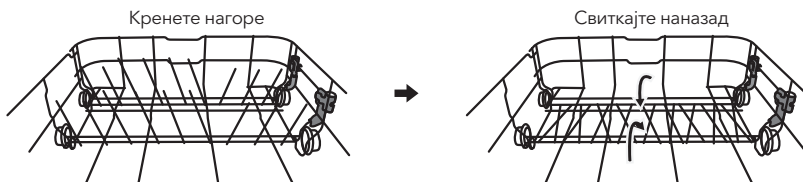
- 2** За да ја спуштите полицата, подигнете ја рачката за прилагодување на секоја страна за да ја спуштите корпата долу.

Склопување на полицата за чаши

За да направите повеќе простор во корпата за миене садови за високи садови, подигнете ја решетката за чаши нагоре. На овој начин до него можете да поставите високи чаши. Можете исто така да ја тргнете ако не ви треба.

**Склопување на полица со шила**

Боцките се користат за држење на чинии и овали. Тие може да се спуштат за да се направи повеќе простор за поголеми садови.



ОДРЖУВАЊЕ И ЧИСТЕЊЕ

Одржување на надворешноста на уредот

Заптивка на вратата и вратата

Редовно чистете ги заптивките на вратата со мека, влажна крпа за да ги отстраните наслагите од храна. Кога ги редите садовите во машината за миене садови, остатоците од храна и пијалоци може да капнат по страните на вратата на машината за миене садови. Овие површини се наоѓаат надвор од просторот за перење и водата од прскалките не може да стигне до нив. Пред да ја затворите вратата, избришете ги сите наслагы.

Контролна табла

Ако контролната табла треба да се исчисти, избришете ја САМО со мека, влажна крпа.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- За да избегнете продирање на вода во бравата на вратата и електричните компоненти, не користете средства за чистење со распрскувач.
- Никогаш не користете абразивни средства за чистење или абразивни сунѓери кога чистите надворешни површини, бидејќи тоа може да ја изгребе површината. Некои хартиени крпи исто така може да ја изгребат површината или да остават треги на неа.

Одржување на внатрешноста на уредот

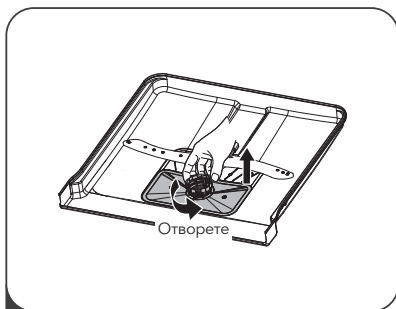
Систем за филтрирање

Системот за филтрирање, кој се наоѓа во долниот дел од областа за перење, го задржува поголемиот отпад што се создава за време на циклусот на перење. Собраниот поголем отпад може да доведе до затнување на филтерот. Редовно проверувајте ги филтрите и, доколку е потребно, чистете ги под млада вода. За да го исчистите филтерот во преградата за перење, следете ги чекорите подолу.

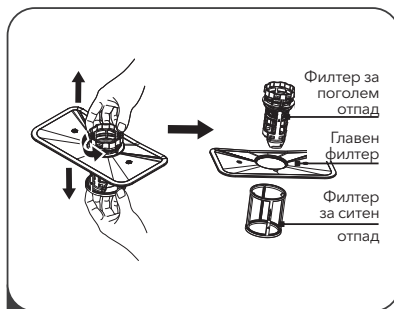


ЗАБЕЛЕШКА

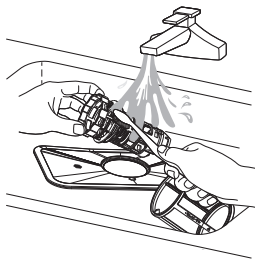
Сликите се дадени само за илустративни цели. Во различни модели, системите за филтрирање и прскалките може да се разликуваат.



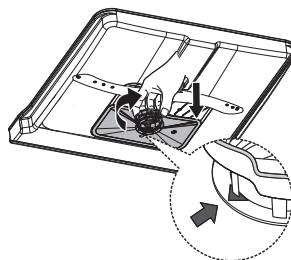
- 1** Фатете го филтерот за покрупен отпад и свртете го спротивно од стрелките на часовникот за да го отклучите. Подигнете го филтерот нагоре и извлекете го од машината за миене садови.



- 2** Филтерот за помал отпад може да се извлече од дното на делот за монтирање на филтерот.. Поголемиот филтер за отпад може да се одвои од главниот филтер со нежно притискање на јазиччињата на врвот и извлекување.



- 3** Поголемите остатоци од храна може да се исчистат со испирање на филтерот под проточна вода. За потемелно чистење, користете мека четка за чистење.



- 4** Повторно инсталирајте го филтерот во обратен редослед на расклопување, повторно наместете ја касетата за филтер и свртете ја во насока на стрелките на часовникот, сè до стрелката.



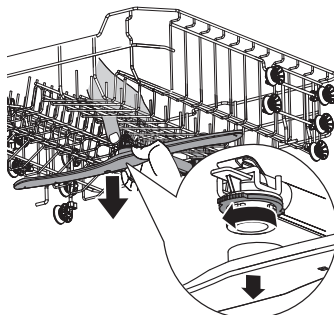
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Не прицврстувајте ги филтрите премногу цврсто. Вратете ги филтрите по наведениот редослед и добро прицврстете ги. Во спротивно, поголеми парчиња отпад може да навлезат во системот и да предизвикаат блокирање.
- НИКОГАШ не користете ја машината за миење садови ако филтрите не се правилно поставени. Неправилната инсталација на филтерот може да го намали нивото на перформансите на уредот и да ги оштети садовите и приборот.

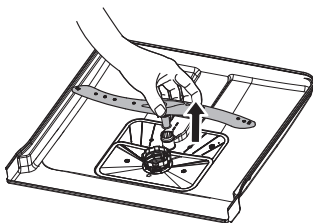
Рачки за прскалки

Потребно е редовно да ги чистите краците за прскање, инаку содржината на тврда вода ќе ги затне прскалките и ќе ги блокира лежиштата на прскалките.

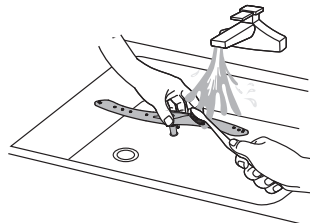
За чистење на прскалките, следете ги следните упатства:



- 1** За да ја извадите горната рачка на прскалната, притиснете ја централната завртка за да не се движи, а потоа завртете ја рачката на распрскувачот спротивно од стрелките на часовникот.



- 2** За да ја извадите долната рачка на прскалната, повлечете ја рачката на распрскувачот нагоре.



- 3** Измијте ги рачките во топла вода со сапуница и користете мека четка за чистење на прскалките. По темелно плакнење, ставете ги назад во уредот.

Грижа за машината за миене садови

Мерки за заштита од мрзенење

Во текот на зимата, преземерте ги сите мерки за да ја заштитите вашата машина за миене садови од мрзнување. По секој циклус на перење, направете го следново:

1. Исклучете ја машината за миене садови од штекерот.
2. Исклучете го доводот на вода и извадете ја цевката за довод на вода од вентилот за вода.
3. Исклучете ја водата од доводната цевка и од вентилот за вода. (За собирање вода, користете длабок, широк сад)
4. Повторно поврзете го доводното црево за вода во вентилот за вода.
5. Отстранете го филтерот од дното на местото за перење и користете сунѓер за да ја соберете водата од мијалникот.

После секое миене

По секое перење, исклучете го доводот на вода до уредот и оставете ја вратата делумно отворена за да не останат влага и мириси во уредот.

Извлекете го приклучокот од штекерот

Пред каква било процедура за чистење или одржување, извлекете го приклучокот од штекерот.

Не користете растворувачи или абразивни средства за чистење

Не користете растворувачи или абразивни производи при чистење на надворешниот дел и гумените елементи на уредот. Користете само крпа натопена во топла вода со сапуница.

За да отстраните дамки или дамки од внатрешните површини на уредот, користете крпа натопена со вода со малку оцет или специјализиран производ за чистење машини за миене садови.

Кога уредот не се користи подолг временски период

Се препорачува да вклучите празна машина за миене садови еден циклус, потоа да ја исклучите од струја, да го исклучите доводот на вода и да ја оставите вратата на апаратот делумно отворена. Со оваа постапка ќе го продолжите животниот век на заптивките на вратата и ќе спречите создавање на непријатни мириси во внатрешноста на уредот.

Транспорт на уредот

Доколку е потребно да го поместите уредот, обидете се да го држите во исправена положба за време на процесот. Само ако е навистина потребно, поставете го уредот на грб.

Заптивки

Една од причините за непријатните мириси во машината за миене садови е храната заглавена во заптивките. Повременото чистење со влажен сунѓер ќе го спречи тоа.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЈА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



Опасност од струен удар

Пред да ја инсталирате машината за миене садови, исклучете го напојувањето. Ако не го направите тоа, може да предизвикате нечија смрт.



ВНИМАНИЕ

Инсталирањето на цевки и електрична опрема треба да го направи стручно лице.

За електричното поврзување



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Лична безбедност:

- Не користете продолжни кабли или адаптери за поврзување на овој уред на струја.
- Во никој случај не го прекинувајте или отстранувајте приклучокот за заземјување од кабелот за поврзување.

Барања во врска со електричната опрема

Погледнете ја плочката со спецификации за да знаете колкав напон користи вашата машина за миене садови и како да ја поврзете на правилниот приклучок. Користете го препорачаниот осигурувач, временски осигурувач или прекинувач со ознака 10A/13A/16A и обезбедете посебно коло наменето исклучиво на овој уред.

Поврзување во струја

Проверете дали напонот и фреквенцијата на струјата одговараат на вредностите наведени на плочката со спецификации. Поврзете го приклучокот само на штекер што е правилно заземјен. Ако штекерот на кој мора да го поврзете уредот не се совпаѓа со приклучокот, заменете го штекерот. Не користете адаптери и слична опрема, бидејќи тие може да доведат до прегревање и да предизвикаат изгореници.

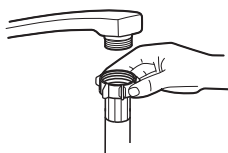
⚠ Пред употреба, проверете дали има правилно заземјување.

Довод и одвод на вода

Поврзување со ладна вода

Поврзете го цревето за довод на ладна вода со конекторот со навој од 3/4 (инчи) и проверете дали е добро прикачен.

Доколку водоводните цевки се нови или неискористени подолг временски период пуштајте вода низ нив и проверете дали водата е чиста. Мора да се преземат мерки на претпазливост за да се избегне ризикот од блокирање на протокот на вода на влезот и оштетување на уредот.



Обично доводно
crevo



Безбедносно
доводно црево

За безбедносното доводно црево

Безбедносното доводно црево се состои од двојни сидови. Системот на ова црево дава гаранција дека ќе го блокира протокот на вода во случај на пукање на доводното црево и кога просторот помеѓу самото доводно црево и надворешното ребресто црево, кое е исполнето со воздух, се полни со вода.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Цревето поврзано со тушот за мијалник може да пукне ако се стави на истиот довод на вода како и машината за миене садови. Доколку имате такво црево во лавабото, се препорачува да го извадите и да го затворите отворот.

Како да го поврзете безбедносното доводно црево

1. Целосно извадете ги сигурносните црева за довод од просторот за складирање на задниот дел од машината за миене садови.
2. Прицврстете ги завртките за безбедносното црево за довод на славината со навој од 3/4 инчи..
3. Пред да ја вклучите машината за миене садови, целосно исклучете ја водата.

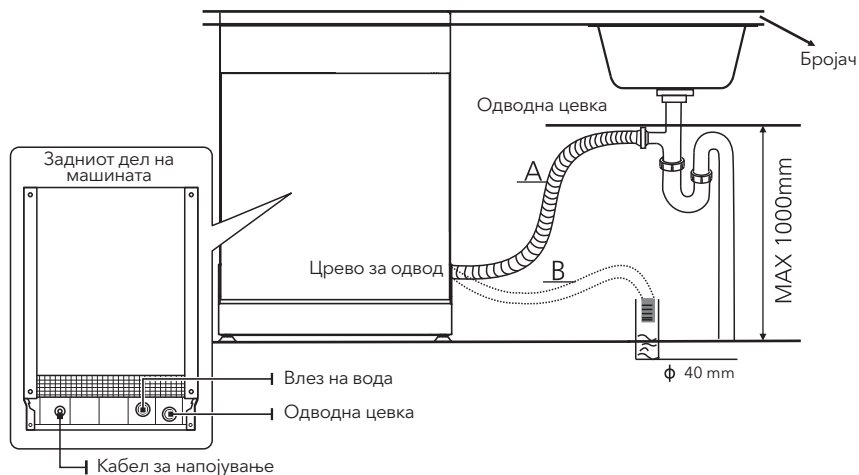
Како да го извадите безбедносното доводно црево

1. Исклучете го доводот на вода.
2. Одвртете го безбедносното доводно црево од славината.

Поврзување одводни црева

Вметнете го одводното црево во одводна цевка со минимален дијаметар од 4 cm или оставете го да истече во одводот, внимавајќи да не го свиткате или превиткате. Одводната цевка мора да се наоѓа на висина помала од 1000 mm. Слободниот дел од цревето не смее да се потопува во вода за да се избегне враќање на водата.

⚠ Добро прицврстете го одводното црево и во случај на позиција А и во случај на позиција В.



Како да го испуштите вишокот вода од цревата

Ако одводот е повисок од 1000 mm од подот, вишокот вода во цревата нема да може директно да се испушти во одводот. Неопходно е вишокот вода да го испуштите во некоја чинија или соодветен сад што ќе го држите вон одводот и на пониско ниво од него.

Одвод на вода

Поврзете го одводното црево за вода. Одводното црево мора да биде правилно поврзано за да се избегне протекување на вода. Уверете се дека одводното црево за вода не е превиткано или притиснато.

Продолжено црево

Доколку Ви е потребно продолжено одводно црево, уверете дека е слично на тоа на кое го поставувате. Не смее да биде подолго од 4 метри; во спротивно, ефикасноста на машината за перење садови ќе се намали.

Поврзување на сифон

Врската со канализацијата мора да биде на висина помала од 100 cm (максимално) од дното на машината за перење садови. Одводното црево за вода е потребно да се фиксира.

Поставување на уредот

Ставете го уредот на саканата локација. Задниот дел на апаратот треба да се потпре на сидот зад него, а страните треба да бидат на исто ниво со околните кујнски елементи или сидови. Машината за миене садови е опремена со црева за довод и излез на вода што може да се постават или на десната или на левата страна, што го олеснува правилното поставување.

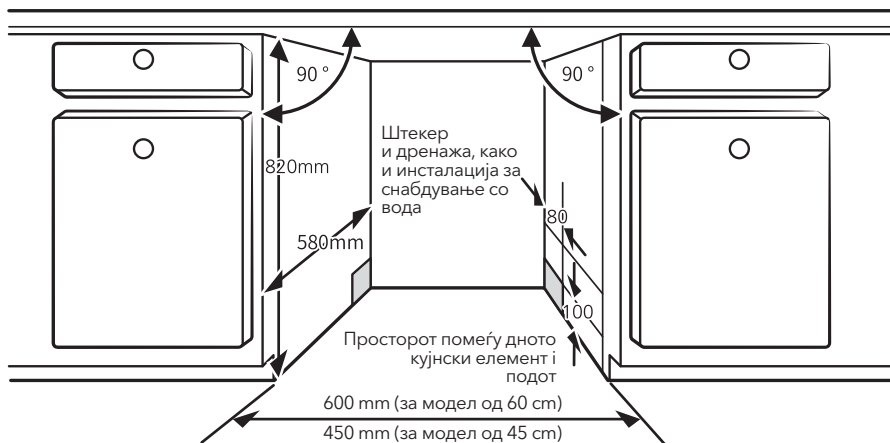
Поставување на вградениот уред (за интегрираниот модел)

Чекор 1.

Избор на најдобра локација за машината за миене садови

Машината за миене садови треба да биде поставена во близина на постојните влезни и излезни црева и кабел за поврзување. Илустрација на димензиите на кујнските елементи и локацијата на машината за миене садови.

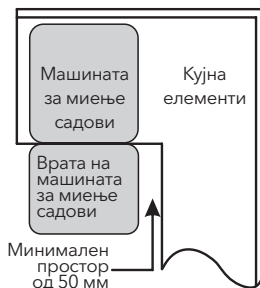
1. Помалку од 5 mm помеѓу горната површина на машината за миене садови и единицата во кујната, како и надворешната врата на исто ниво со кујнскиот уред.



2. Ако ја поставите машината за миене садови во далечниот агол во однос на кујнските елементи, треба да оставите доволно простор за отворање на вратата.

ЗАБЕЛЕШКА

Во зависност од тоа каде се наоѓа отворот за електрични инсталации, можеби ќе треба да го просечете отворот на спротивната страна на кујнскиот елемент.



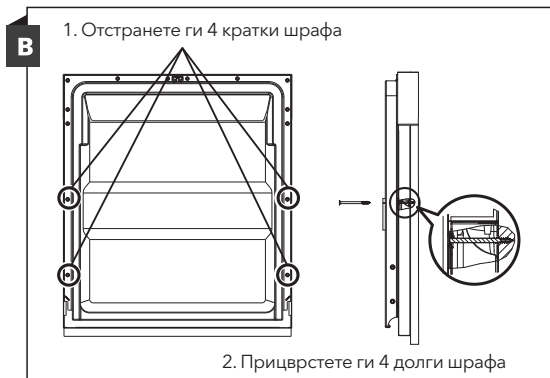
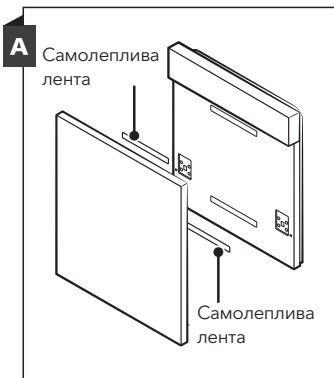
Чекор 2. Димензии и поставување на декоративната табла



Следете ги специфичните упатства за инсталација за прикачување на естетскиот панел на вратата.

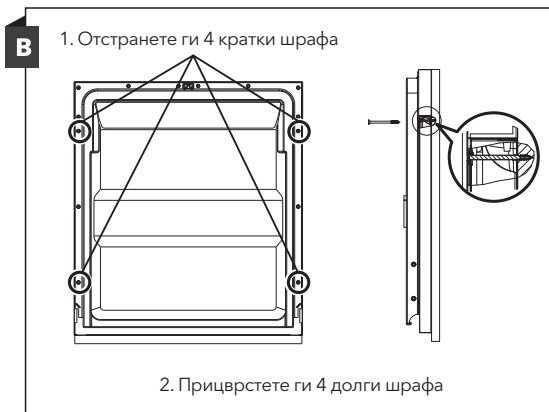
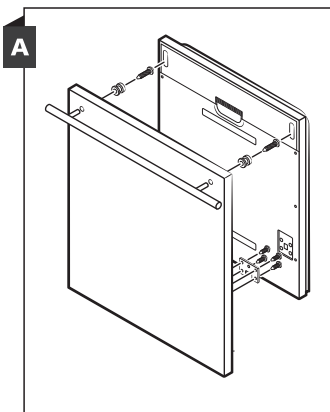
Полуинтегриран модел

Одлепете ја самолепливата лента А од самолепливата лента Б, потоа залепете ја самолепливата лента А на декоративната дрвена штица и филц самолепливата лента В на надворешната страна на вратата на машината за миене садови (види слика А). Откако ќе ја поставите таблата, прикачете го на надворешната страна на вратата користејќи штрафови и завртки (види слика Б).



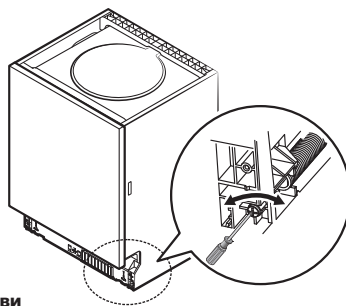
Целосно интегриран модел

Одлепете ја самолепливата лента А од самолепливата лента В, потоа залепете ја самолепливата лента А на дрвениот преден панел и филц самолепливата лента В на надворешната страна на вратата на машината за миене садови (видете слика А). Откако ќе ја поставите таблата, прикачете ја на надворешната страна на вратата користејќи штрафови и завртки (види слика Б).



Чекор 3. Прилагодување на затегнатоста на пружината на вратата

1. Затегнатоста на пружините на надворешната врата е правилно прилагодена во фабриката. Ако поставувате декоративни дрвени панели, мора да ја прилагодите затегнатоста на пружината на вратата.
2. Завртете ја завртката за прилагодување за да додадете дополнително затегнување на подесувачот или за да го олабавите челичниот кабел.

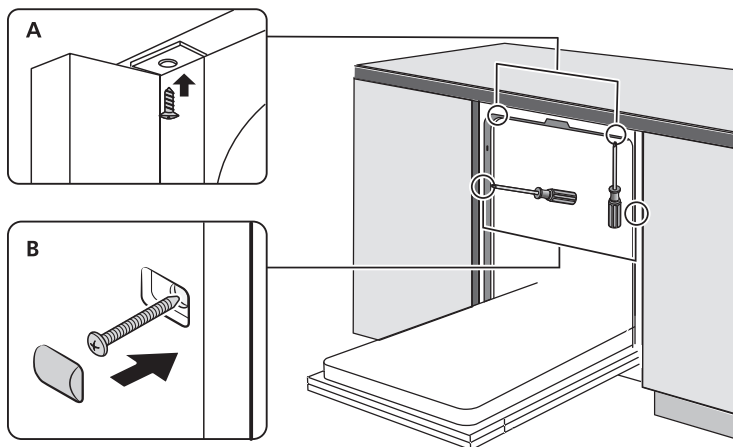


Чекор 4. Чекори за поставување на машината за миене садови

ЗАБЕЛЕШКА

Погледнете ги наведените чекори за инсталирање на уредот во цртежите за инсталација.

1. Закачете ја лентата за завој под работната површина на кујнските елементи. Проверете дали лентата за завој цврсто се вклопува на работ на работната површина. (Чекор 2)
2. Поврзете го доводното црево со доводот за ладна вода.
3. Поврзете го одводното црево
4. Поврзете го кабелот за приклучок
5. Ставете ја машината за миене садови на нејзиното одредено место.
6. Израмнете ја машината за миене садови. Задната нога може да се прилагоди од предната страна на машината за миене садови со вртење на завртката Phillips која се наоѓа во центарот на дното на машината за миене садови и со помош на шрафцигер крстач. За да ги прилагодите предните ногарки, користете шрафцигер со рамна глава и вртете ги предните ногарки додека машината за миене садови не се израмни. (Чекор 5 и чекор 6)
7. Поставете ја декоративната врата од надворешната страна на вратата на машината за миене садови. (Чекор 7 до 10)
8. Прилагодете ја затегнатоста на пружините на вратата со помош на инбус клуч што ќе го свртите во насока на стрелките на часовникот, со што ќе ги затегне и левата и десната пружина. Ако не го сторите тоа, може да ја оштетите вашата машина за миене садови. (Чекор 11)
9. Машината за миене садови мора да биде добро прицврстена. Ова може да се направи на два начина:
 - A. Нормална работна површина: Ставете го држачот за прицврстување во отворот во страничниот дел и прицврстете го на работната површина со дрвени завртки.
 - B. Мермерна или гранитна работна површина: Закачете со завртка од страна.

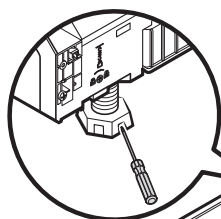


Чекор 5. Израмнување на машината за миене садови

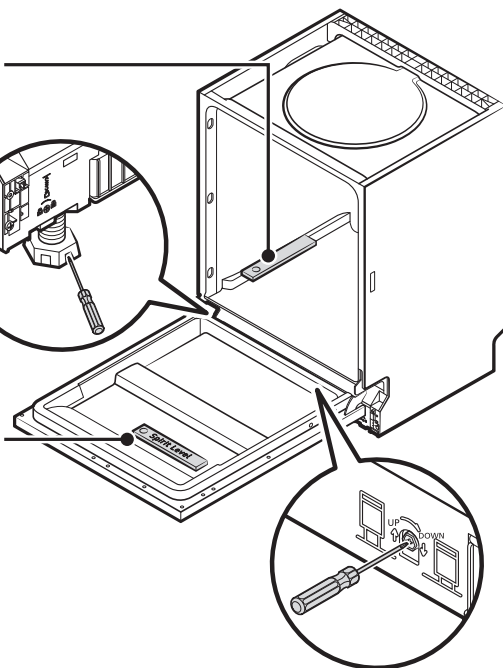
Машината за миене садови мора да биде израмнета за правилна употреба на решетките за садови и подобри перформанси на миенењето.

1. Ставете либела на вратата и на шината на полицата во внатрешноста на преградата за перење како што е прикажано на сликата за да проверите дали машината за миене садови е израмнета.
2. Израмнете ја машината за миене садови со прилагодување на секоја од трите стапала за израмнување посебно.
3. Кога ја израмнувате машината за миене садови, водете сметка машината за миене садови да не се преврти.

Проверете ја изнивелираноста на предниот во однос на задниот дел



Проверете ја изнивелираноста на едниот во однос на другиот страничен дел



ЗАБЕЛЕШКА

Максималната висина на подесувањето на ногата е 50 mm.

СОВЕТИ ЗА РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Пред да повикате сервис

Прочитајте ги информациите прикажани на следните страници, бидејќи на овој начин можете да избегнете повикување сервис.

Проблем	Можни причини	Што да се направи
Машината за миене садови не се вклучува	Осигурувачот изгоре или прекинувачот го прекина струјното коло	Заменете го осигурувачот или повторно вклучете го прекинувачот. Исклучете ги сите уреди што го користат истото коло како машината за миене садови
	Напојувањето не е вклучено.	Проверете дали машината за миене садови е вклучена и вратата е добро затворена. Проверете дали кабелот за напојување е правилно приклучен во штекерот.
	Притисокот на водата е низок.	Проверете дали машината е правилно поврзана со доводот на вода и дали водата тече.
	Вратата на машината за миене садови не е правилно затворена.	Проверете дали вратата е правилно затворена и заклучена.
Машината за миене садови не исфрла вода	Цреводо за одвод е свиткано или приклезтено.	Проверете го одводното црево.
	Филтерот е затнат.	Проверете го филтерот за поголеми остатоци.
	Мијалникот е затнат.	Проверете го мијалникот за да бидете сигурни дека добро исцеди. Ако проблемот е предизвикан од мијалник што не цеди, веројатно ќе ви треба повеќе водоводчија отколку мајстор за миене садови.
Сапуница во местото за перење	Несоодветен детергент.	Користете само специјален детергент за миене садови за да избегнете формирање на губриња од сапуница. Ако тоа се случи, отворете ја машината за миене садови и почекајте да испари водата со сапуница. Истурете приближно 1 литар ладна вода на дното на машината. Затворете ја вратата на машината и потоа изберете кој било циклус на перење. Машината првично ќе ја исцеди водата. На крајот од фазата на цедење, отворете ја вратата и проверете дали има уште вода со сапуница. Повторете го овој процес по потреба.
	Истурено средство за плакнење.	Секогаш и веднаш бришете го средството за плакнење доколку се истури.
Дамки од внатрешната страна на местото за перење	Можеби е користен детергент што содржи средство за боене.	Погрижете се детергентот да не содржи средство за боене.

Проблем	Можни причини	Што да се направи
Бел филм на внатрешните површини на местото за перење	Минерали од тврда вода.	За чистење на внатрешноста, користете влажен сунѓер што содржи детергент за миење садови. Носете гумени ракавици. Никога не користете други средства за чистење бидејќи тие може да создадат пена или вода со сапуница.
На приборот за јадење се појавуваат дамки од 'рѓа	Приборот за јадење е направен од материјали кои не се отпорни на 'рѓа.	Избегнувајте миење садови кои не се отпорни на 'рѓа во машина за миење садови.
	Не сте ја вклучиле машината веднаш по додавањето сол. Трагите од сол го достигнале циклусот на перење.	Откако ќе додадете сол, секогаш вклучете една од програмите за перење без садови во машината. Не ја вклучувајте опцијата Turbo (ако машината ја има).
	Капакот е лабав.	Проверете дали капачето на омекнувачот е безбедно на своето место.
Во машината за миење садови се слуша звук на тропане	Рачката на прскалната удира во некој сад во корпата	Запрете ја програмата и преуредете ги садовите што ја блокираат рачката на распрскувачот.
Во машината за миење садови се слуша звук на штракање	Кршливите садови во машината за миење садови не се наредени така што да стојат стабилно.	Запрете ја програмата и преуредете ги кршливите садови.
Во водоводните цевки се слуша звук на тропане	Причината за ова може да биде инсталацијата на самото место или вкрстување на цевководи.	Ова на кој било начин не влијае на работата на машината за миење садови. Ако имате било какви сомнежи, контактирајте со квалификуван водоводчија.
Садовите не се чисти	Садовите не се наредени правилно.	Видете ги белешките за ДЕЛ II „Подготовка и распоредување на садовите во машина за миење садови“.
	Програмата не е доволно силна.	Вклучете поинтензивна програма.
	Не е додаден доволно детергент.	Додадете повеќе детергент или сменете го детергентот.
	Садовите го блокираат движењето на краците за прскање.	Преуредете ги садовите така што прскалките слободно да се вртат.
	Комплетот филтер е валкан или не е правилно поставен на дното на преградата за перење на машината. На овој начин може да се блокираат прскалките на рачките на прскалната.	Исчистете го и/или инсталирајте го филтерот правилно. Исчистете ги прскалките на краците на прскалната.
Стаклените садови се заматени.	Комбинација од мека вода и премногу детергент.	Ако водата што ја користите е мека, користете помалку детергент и користете пократки циклуси за миење стаклени садови
На садовите и чашите се појавуваат бели дамки.	Употребата на тврда вода може да предизвика формирање на наслаги од бигор.	Проверете ги поставките на омекнувачот на вода или наполнете го садот за сол.

Проблем	Можни причини	Што да се направи
На садовите се појавуваат црни или сиви дамки	Садовите биле во посилен контакт со алуминиумски прибор	За да ги отстраните гореспоменатите дамки, користете благо абразивно средство за чистење.
Во садот за детергент останува детергент	Садовите го блокираат отворот на садот за детергент.	Поставете ги садовите соодветно.
Садовите не се сушат	Садовите не се наредени правилно.	Наредете ги садовите како што е прикажано во упатствата. За да избегнете иритација на кожата, бидејќи на садовите може да се најдат остатоци од детергент, користете ракавици.
	Садовите беа извадени од машината премногу брзо.	Не вадете ги садовите од машината за миене садови веднаш по завршувањето на циклусот на миене. Отворете ја малку вратата за да се ослободи пареата. Извадете ги садовите штом температурата во преградата за перење ќе падне доволно за да можете да ги допирате предметите. Најпрво извадете ги садовите од долната корпа, за водата од горната корпа да не капе на долната.
Садовите не се сушат	Вклучивте погрешна програма.	Со пократки програми, температурата на перење е пониска, што го намалува ефектот на перење. Изберете програма која има долг период на перење.
	Употреба на прибор за јадење со неквалитетна завршица.	Процесот на цедење на водата е потежок кај ваквите садови. Прибор за јадење или садови од овој тип не се погодни за перење во машина за миене садови.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Поправка на уредот од страна на непрофесионално лице може да ја загрози безбедноста на корисникот на уредот. Исто така, тоа може да влијае на промената на гарантните услови.

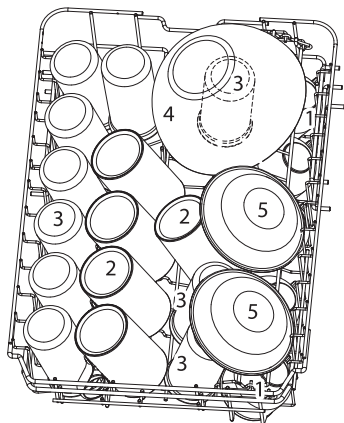
ДОСТАПНОСТ НА РЕЗЕРВНИ ДЕЛОВИ

- **Седум години по пласирањето на последниот дел од моделот на пазарот:** Мотор, циркулациона и одводна пумпа, грејачи и грејни елементи, вклучувајќи топлински пумпи (одделно или во пакет), цевки и поврзана опрема, вклучувајќи ги сите црева, вентили, филтри и аква стоп-приклучоци, структурни и внатрешни делови поврзани со склоповите на вратите (одделно или во пакет), печатени кола, електронски дисплеи, прекинувачи за притисок, термостати и сензори, софтвер и фирмвер, вклучувајќи софтвер за ресетирање.
- **Десет години по пласирањето на последниот дел од моделот на пазарот:** Шарки и заптивки на вратата, други заптивки, прскалки, филтри за одвод, внатрешни полици и пластични периферни уреди како што се корпи и капацита.

ПОСТАВУВАЊЕ НА САДОВИ ВО КОРПА СПОРЕД СТАНДАРД EN 60436

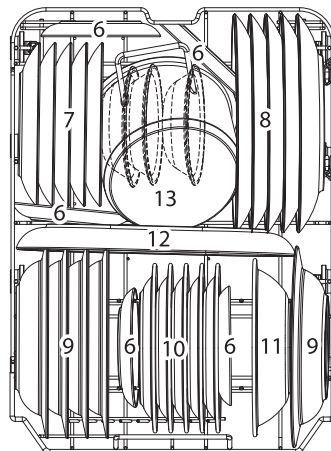
Користењето на целосниот капацитет на машината за миене садови при полнење придонесува за заштеда на енергија и вода.

1. Горна корпа:



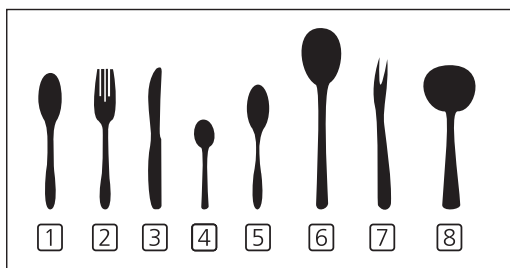
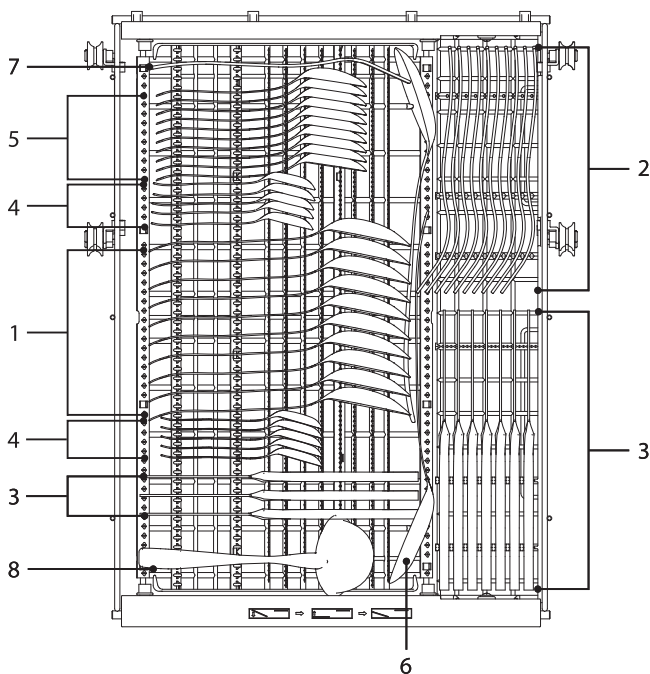
Број	Ставка
1	Шолји
2	Кригли
3	Чаши
4	Стаклени чинии
5	Чинии за десерт

2. Долна корпа:



Број	Ставка
6	Десертни чинии
7	Чинии за десерти
8	Чинии за вечера
9	Чинии за супа
10	Чинии за десерт од меламина
11	Меламински чинии
12	Овали
13	Мали лонци

3. Полица за есцајг



Информации за компаративни тестови
во согласност со стандардот EN60436

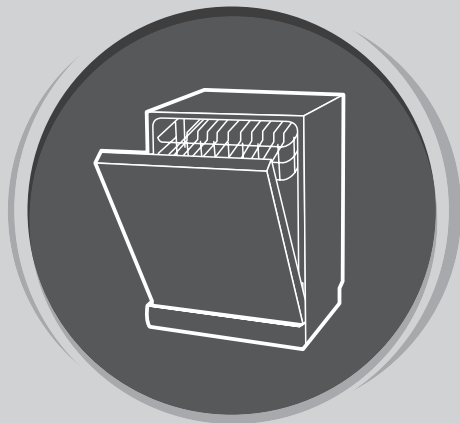
Капацитет: 10 комплекти

Позиција на горната корпа: долна
позиција Програма: ECO

Поставка за средство за плакнење:
MAX

Поставување на омекнувачот: H3

Број	Ставка
1	Супени лажици
2	Виљушки
3	Ножеви
4	Кафени лажички
5	Лажици за десерт
6	Лажици за сервирање
7	Виљушки за сервирање
8	Кутлачи за сос



МАШИНА ЗА МИЕЊЕ САДОВИ

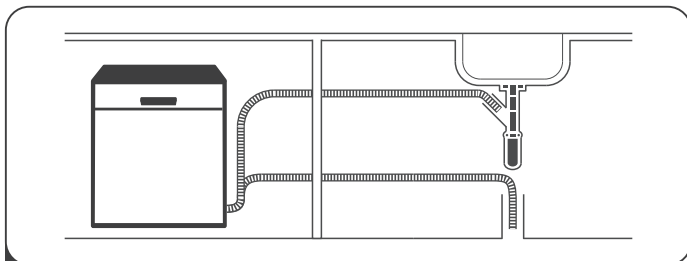
Упатство за користење

ДЕЛ II: УПАТСТВО ЗА ОДРЕДЕНИ МОДЕЛИ WDI491M

Пред да ја користите машината за миење садови, ве молиме внимателно прочитајте го ова упатство и зачувајте го како идна референца.

КРАТКО УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

За подетални информации за тоа како да го употребите, ве молиме прочитајте ја содржина во упатството за употреба.

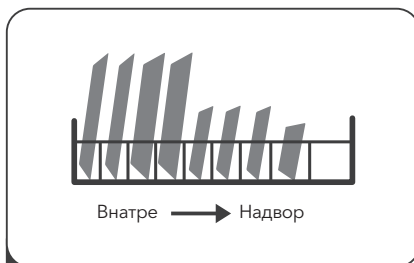


- 1** Поставете ја машината за миене садови

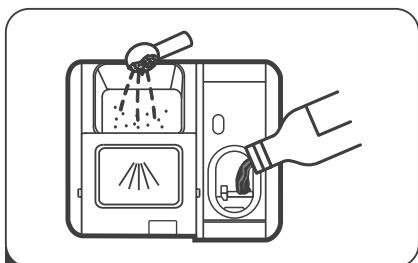
(Видете го делот 5 „УПАТСТВА ЗА ПОСТАВУВАЊЕ“ под ДЕЛ I: Општи упатства.)



- 2** Тргнете ги поголемите остатоци од јадења од садовите. Избегнувајте претходно плакнење.



- 3** Наредете ги садовите во корпи.



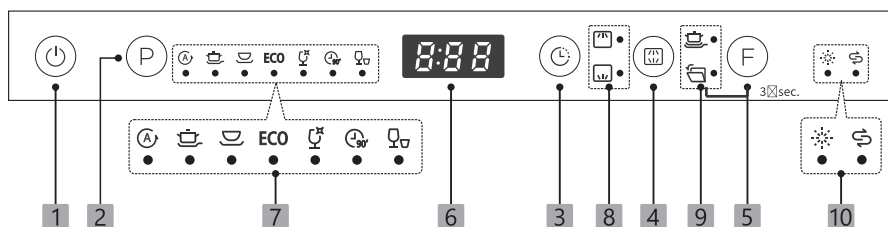
- 4** Наполнете го садот за детергент / средство за плакнење.



- 5** Изберете ја соодветната програма и вклучете ја машината за миене садови.

КОРИСТЕЊЕ НА ВАШАТА МАШИНА

Контролна табла



Опција (копче)

- 1** Вклучување Притиснете го ова копче за да ја вклучите вашата машина за миене садови.
- 2** Програма Притиснете го ова копче за да изберете соодветна програма за миене, индикаторот за програмата ќе светне.
- 3** Одложен почеток Притиснете го копчето за да го зголемите времето на одложен почеток. Одложете го циклусот до 24 часа во интервали од по еден час.
- 4** Alt Притиснете го копчето за да ја изберете наполнетата горна или долна корпа, а соодветниот индикатор ќе светне.
- 5** Функција Притиснете го копчето за да изберете функција, соодветниот индикатор ќе светне.

Екран

- 6** Екран За прикажување на преостанатото време од програмата и времето на одложување, кодот за грешка итн.



Авто

Автоматско миене со сензори, лесно, нормално или многу извалкани садови, со или без исушена храна.



Интензивно

За највалкани садови и нормално валкани тенџериња, тави, садови итн. Со сува храна.



Универзално

За нормално извалкани садови, како што се тенџериња, чинии, чаши и малку извалкани тави.

- 7** Индикатор на програма



ЕКО

Ова е стандардна програма, погодна е за чистење нормално извалкани садови и е најефикасна програма во однос на комбинираната потрошувачка на енергија и вода за тој тип на садови.



Чаши

За благо валкани земјени садови и чаши.



90 Min

За нормално валкани садови кои треба брзо да се исперат.



Забрзано

Кратка програма за перење благо валкани садови кои не треба да се сушат.

8	Alt индикатор		Горна Кога ќе изберете Горна, ќе се мијат само садовите во горната корпа. Системот за прскање на долната корпа нема да работи.
			Долна Кога ќе изберете Долна, ќе се мијат само садовите во долната корпа. Системот за прскање на горната корпа нема да работи.
9	Индикатор на функција		Дополнително чистење За миене многу валкани садови кои тешко се чистат. (Може да се користи само со Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)
			Автоматско отворање на вратата По миенето, вратата ќе се отвори автоматски за постигнување на подобар ефект на сушење. (Може да се користи само со Auto, Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)
10	Индикатор за препу- предување		Средство за плакнење Доколку е вклучена иконата на индикаторот  , во машината нема доволно средство за плакнење и потребно е да дополните.
			Сол Доколку е вклучена иконата на индикаторот  , во машината нема доволно сол и потребно е да дополните.

Омекнувач на вода

Омекнувачот на вода мора рачно да се прилагоди со помош на тркалцето за тврдост на водата.

Омекнувачот на вода е дизајниран да ги отстранува минералите и солите од водата, што инаку би имало штетно или неповолно влијание врз работата на уредот.

Колку е поголема содржината на минерали во водата што ја користите, толку е потешка.

Количината на омекнувачот треба да се прилагоди според тврдоста на водата во областа каде што живеете. Можете да добиете информации за тврдоста на водата во областа каде што живеете од вашата локална управа за вода.

Подесување на потрошувачката на сол

Машината за миене садови е дизајнирана да овозможи прилагодување на количината на сол што се користи врз основа на тврдоста на водата што се користи. Целта е да се оптимизира и прилагоди нивото на потрошувачка на сол за секој поединечен случај.

За да ја прилагодите потрошувачката на сол, следете ги чекорите подолу.

1. Вклучете го уредот;
2. Во рок од 60 секунди по вклучувањето на апаратот, притиснете го копчето за програма подолго од 5 секунди за да влезете во режимот за поставување на омекнувачот на вода.;
3. Притиснете го копчето Брзо за да ја изберете соодветната поставка според вашата околина.
Поставките ќе се променат по следниот редослед: H1->H2->H3->H4->H5->H6;;
4. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да излезете од режимот за поставување.

ТВРДОСТ НА ВОДА				Ниво на омекнувач на вода	Регенерацијата се случува секоја X програмска секвенца ¹⁾	Потрошувачка на сол (грам/циклус)
Германски ° dH	Француски ° fH	Британски ° Кларков	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	Нема регенерација	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

1°dH=1.25 °fH=0.178mmol/l °Кларков=1.78

Фабричко нагодување: H3

1. Секој циклус со регенерација троши дополнителни 2,0 литри вода, потрошувачката на енергија се зголемува за 0,02 kWh, а програмата се продолжува за 4 минути.



ЗАБЕЛЕШКА

Проверете го дел 3 „Ставање сол во омекнувачот“, ДЕЛ I: Општи упатства, доколку нема доволно сол во вашата машина за перење.



ЗАБЕЛЕШКА

Ако моделот на вашата машина не користи омекнувач на вода, можете да го прескокнете овој дел.

Омекнувач на вода

Тврдоста на водата варира од место до место. Ако машината за миене садови користи тврда вода, ќе се појават наслаги на садовите и приборот за јадење.

Уредот е опремен со специјална преграда за омекнувачот и има сад за сол, кој е специјално дизајниран да ги елиминира бигорот и минералите од водата.

Подготовка и распоредување на садовите во машината

- Размислете да купите прибор за јадење со ознака „се пере во машина“.
- За одредени јадења, изберете ја програмата со најниска можна температура.
- За да избегнете оштетување, не отстранувајте чаши и прибор за јадење од машината за миене садови веднаш по завршувањето на програмата.

Следниве типови на прибор за јадење/садови:

Не се погодни за перење:

- Прибор за јадење со дрвени, рогови, порцелански или бисерни рачки
- Пластични предмети кои не се отпорни на високи температури
- Постари видови прибор за јадење со залепени делови кои не се отпорни на високи температури
- Залепени прибор за јадење или садови
- Лимени или бакарни садови
- Кристални чаши
- Садови за готвење од нерѓосувачки челик
- Дрвени овали
- Садови за јадење изработени од синтетички влакна

Делумно се погодни за перење:

- Некои типови чаши може да го изгубат сјајот по неколку циклуси на перење
- Сребрените и алуминиумските делови обично ја менуваат бојата при перење
- Ако често се мијат во машината, застаклените елементи може да потемнат

Препораки за распоредување на садовите во машината

Отстранете ги поголемите парчиња од преостанатата храна. Омекнете ги остатоците од изгорената храна во тавите. Не е неопходно да се мијат садовите со проточна вода.

За најдобри перформанси на машината за миене садови, следете ги овие упатства за распоредување на садовите во машината за садови.

(Карактеристиките и изгледот на корпите и корпите за прибор за јадење може да се разликуваат од корпите во вашиот модел.)

Наредете ги предметите во машината за садови на следниов начин:

- Садови како филцани, чаши, тенџериња/тави итн. ставете во обратна положба.
- Заоблените садови и садовите со недостапни делови треба да се постават дијагонално, за да може водата непречено да истекува.
- Целосните додатоци треба да се наредени така што да бидат стабилни и да не се превртуваат.
- Целосните додатоци треба да бидат поставени така што прскалките можат слободно да се вртат за време на процесот на перење.
- Ставете шупливи садови, како што се филцани чаши, тави итн., така што отворот е свртен надолу, за да не се собира вода во садот или длабокото дно.
- Садовите и приборот за јадење не смеат да се ставаат еден во друг или да се покриваат еден со друг. За да избегнете оштетување на чашите, внимавајте да не се допираат.

- Горната корпа е наменета за понежни и полесни садови, како чаши и филцани за кафе и чај.
- Ножевите со долги сечила поставени во исправена положба се потенцијална опасност!
- Долгите и/или остри парчиња прибор за јадење, како што се ножевите за сечење, мора да се стават во горната корпа, во хоризонтална положба.
- Не преоптоварувајте ја машината за миене садови. Постојат добри причини зошто е важно да се следи ова упатство, а една од причините е разумната потрошувачка на енергија

ЗАБЕЛЕШКА

Исклучително малите предмети не треба да се мијат во машина за садови, бидејќи лесно може да испаднат од корпата.

Вадење садови

За да спречите капење вода од горната кон долната корпа, ви препорачуваме прво да ја отстраните содржината од долната, а потоа и од горната корпа.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!



Садовите ќе бидат жешки! За да избегнете оштетување, не вадете ги чашите и приборот за јадење од машината за миене садови најмалку 15 минути по завршувањето на програмата.

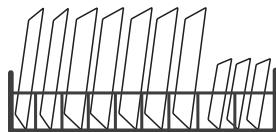
Распоред на садовите во горната корпа

Горната корпа е наменета за почувствителни и полесни садови, како што се чаши, филцани и посуджавници за кафе и чај, како и чинии, мали чинии и плитки тави (ако не се претерано валкани). Поставете ги садовите и елементите за готвење така што да не може да се поместуваат од протокот на вода.



Распоред на садовите во долната корпа

Ви предлагаме во долната корпа да наредите големи садови, како и садови кои најтешко се мијат, како тенџериња, тави, капаци, садови за сервирање и чинии, како што е прикажано на сликата. Најдобро е да поставите садови за сервирање и капаци на страните на полиците, за да не го блокирате вртењето на горната прскалка. Се советува да не ставате чинии со дијаметар поголем од 19 cm пред садот за детергент, за да се спречи блокирање.



Редување садови во корпа за прибор за јадење

Приборот за јадење треба да се сортира во полицата за прибор за јадење, така што секој елемент од приборот да стои посебно, на своето одредено место. Дополнително, погрижете се додатоците да не се групирани премногу густо, бидејќи тоа може да резултира со слаби перформанси на машината.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!



Не дозволувајте делови од садовите да сиркаат низ дното. Секогаш поставувајте ги остриите прибори со острата точка свртена надолу!

ЗАБЕЛЕШКА

За најдобар ефект на миене, наредете ги садовите во корпите според стандардните методи на распоредување, наведени во последниот дел од ДЕЛ I: ОПШТИ УПАТСТВА

Улогата на средството за плакнење и детергентот

Средството за плакнење се издава за време на последното плакнење за да се спречи формирање на вода во капки на вашите садови, што може да остави кружни и шарени дамки. Покрај тоа, овој агенс го подобрува сушењето бидејќи дозволува водата да се лизне од садовите. Наменет е да биде во вашата машина за перење.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Користете само брендирани детергенти во машина за миене садови. Никогаш не ставајте други супстанции (на пр. детергент за миене садови, течен детергент) во садот за средство за плакнење. Тоа може да го оштети уредот.

Кога е потребно повторно полнење на садот за средство за плакнење

Колку често ќе го полните резервоарот ќе зависи од зачестеноста на миене садови, како и од активираниот поставка за средството за плакнење.

- Показното светло за резервоарот за ниско ниво на средство за плакнење () ќе се вклучи кога е потребно повторно полнење на средството за плакнење.
- Не преполнувајте го резервоарот за средство за плакнење.

Улогата на детергентот

Хемиските состојки во детергентот се неопходни за отстранување, распарчување и исфрлање на сите видови нечистотија од машината за миене садови. Повеќето детергенти од комерцијална класа се погодни за оваа намена.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Правилна употреба на детергент

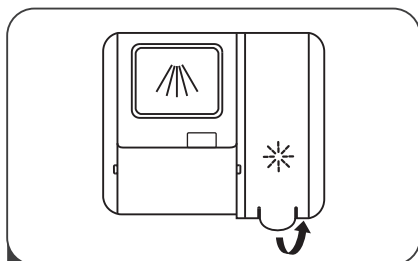
Користете само детергенти специјално направени за машини за миене садови. Чувајте ги детергентите за да останат свежи и суви. Не додавајте детергенти во прав во дозерот за детергент додека не сте подготвени да ја вклучите машината за миене садови.



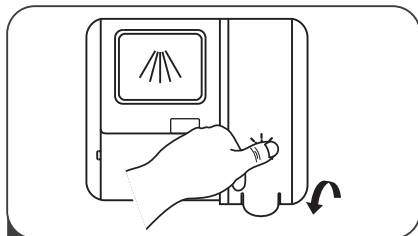
Детергентот за миене садови е корозивен!

Чувајте го детергентот за миене садови подалеку од дофат на деца.

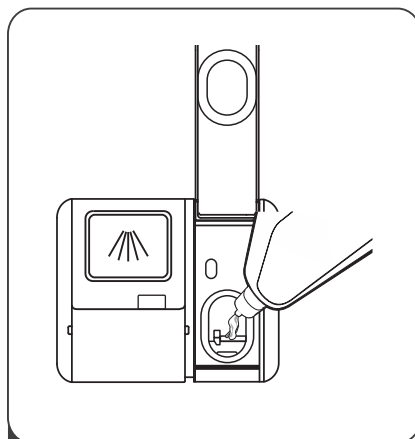
Полнење на резервоарот за средство за плакнење



- 1 Отстранете го капачето на резервоарот за средство за плакнење со подигање на рачката



- 3 По постапката, затворете го капакот.



- 2 Истурете го средството за плакнење во резервоарот, внимавајќи да не го преполните.

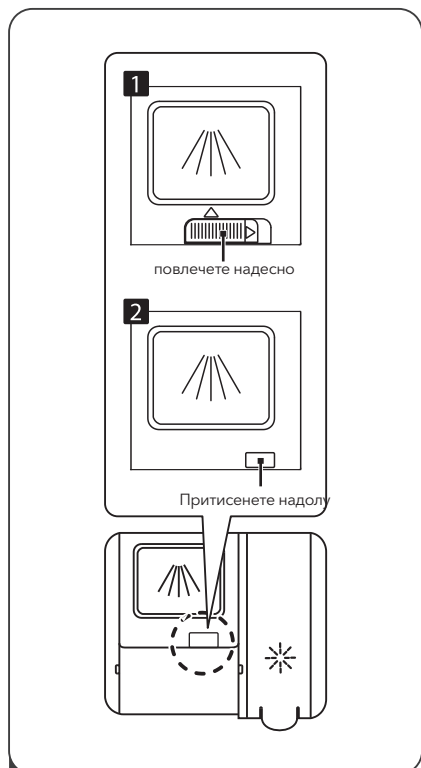
Прилагодување на резервоарот за средство за плакнење

Со цел да се постигне подобар ефект при сушењето и со ограничена употреба на средство за плакнење, машината за миене садови е дизајнирана да овозможи прилагодување на потрошувачката во зависност од потребите на корисникот.

Следете ги следните чекори.

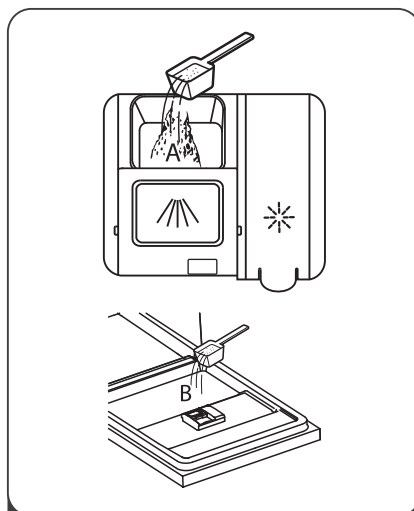
1. Отворете ја вратата, вклучете го апаратот.
2. Во рок од 60 секунди по вклучувањето на апаратот, притиснете го копчето за програма подолго од 5 секунди, а потоа притиснете го копчето Delay за да влезете во режимот за поставување; индикаторот за средство за плакнење трепка со фреквенција од 1Hz.
3. Притиснете го копчето Program повторно за да го изберете соодветното поставување според вашите навики за користење, поставувањето ќе се менува во следнава секвенца: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Колку е поголем бројот, толку повеќе средство за плакнење користи машината за садови.
4. Без операција во рок од 5 секунди или притиснете го копчето Power за да го завршите поставувањето и да излезете од режимот за поставување.

Полнење на садот за детергент

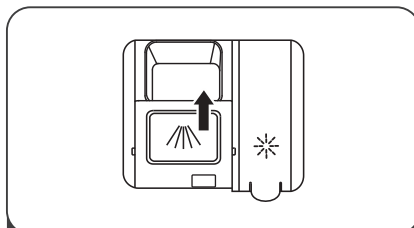


1 Изберете го методот на отворање во зависност од вистинскиот уред.

1. Отворете го капакот со лизгање на бравата за ослободување.
2. Отворете го капакот со лизгање на бравата за ослободување.



2 Додајте детергент во поголемиот отвор (A) за главниот циклус на перење. За да постигнете подобри резултати при миене, особено ако имате екстремно валкани садови, истурете мала количина детергент на вратата. Оваа дополнителна количина на детергент ќе се активира за време на фазата на предперење.



3 Затворете го капакот лизгајќи го напред и потоа притискајќи го.

ЗАБЕЛЕШКА

Следете ги препораките на производителот наведени на пакувањето на детергентот.

Табела за циклус на перење

Табелата подолу ги прикажува најсоодветните програми според степенот на остатоци од храна на садовите и потребната количина на детергент. Во продолжение се претставени различни податоци поврзани со програмите. Вредностите на потрошувачката и времетраењето на програмата се приближни, освен за програмата ЕКО (Еколошка).

Ознаката  представува потреба за додавање средство за плакнење во садот за средство за плакнење.

Program	Опис на циклусот	Детергент перење	Време циклус (min)	Energy (Kwh)	Вода (L)	Средство за плакнење
 АВТО	Претперење(45°C)					
	Автоперална(55-65°C)					
	Плакнење	4/14g	85-150	0.615-1.201	9.2-13.9	
	Плакнење	1 парче				
	Автоматско плакнење (50-55°C)					
	Сушење					
 Интензивно	Претперење(50 °C)					
	Wash(65 °C)					
	Плакнење	4/14g	205	1.129	14.1	
	Плакнење	1 парче				
	Плакнење(60 °C)					
	Сушење					
 Универзално	Претперење(45 °C)					
	Wash(55 °C)					
	Плакнење	4/14g	175	0.930	13.9	
	Плакнење	1 парче				
	Плакнење(60 °C)					
	Сушење					
ECO (*EN60436)	Wash(50 °C)					
	Плакнење	18g	198	0.674	8.5	
	Плакнење(45 °C)	1 парче				
	Сушење					
 Чаши	Претперење (40 °C)					
	Wash(50 °C)					
	Плакнење	4/14g	120	0.671	11.3	
	Плакнење(50 °C)	1 парче				
	Сушење					
 90 Min	Wash(55 °C)					
	Плакнење	18g	90	0.620	8.4	
	Плакнење(50 °C)	1 парче				
	Сушење					
 Забрзано	Wash (40 °C)					
	Плакнење (40 °C)	12g	30	0.583	10	
	Плакнење (55 °C)	(1 парче)				



ЗАБЕЛЕШКА

ЕКО

(*EN 60436)

Програмата ЕКО е соодветна за чистење на нормално извалкан прибор за јадење, за оваа намена е најефикасна програма во однос на комбинираната потрошувачка на енергија и вода, а се користи и за проценка на усогласеноста со законодавството на ЕУ за екодизајн.

За заштеда на енергија

1. Пред-плакнење садови доведува до зголемена потрошувачка на вода и енергија и не се препорачува.
2. Миењето садови во машина за садови во домаќинството обично троши помалку енергија и вода отколку рачното миење садови, кога машината за миење садови се користи според упатствата.

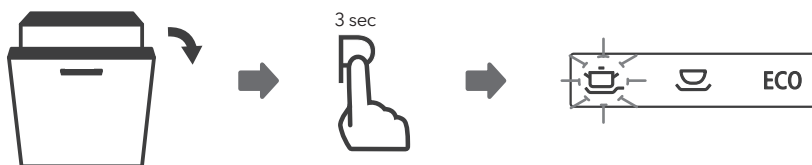
Започнување на програма

1. Извлекете ги долните и горните корпи, наредете ги садовите и вратете ги во машината. Се препорачува прво да ги наредите садовите на долната корпа, а потоа на горната корпа.
2. Истурете го детергентот.
3. Вметнете го приклучокот во штекерот. За информации за напојувањето, видете го делот „Карактеристики на производот“ на последната страница. Проверете дали доводот на вода е вклучен и под полн притисок.
4. Отворете ја вратата, притиснете го копчето за вклучување.
5. Изберете ја програмата, по што индикаторското светло ќе се вклучи. Потоа затворете ја вратата и машината за миене садови ќе го започне својот циклус.

Менување на програмата за време на започнатиот циклус

Циклусот на миене што е во тек може да се смени само ако не поминало многу време од стартувањето на машината. Во спротивно, машината можеби веќе го ставила детергентот во циклусот на миене и ја исцедила водата со сапуница. Во овој случај, потребно е да ја ресетирате машината и повторно да го наполните садот за детергент. За да ја ресетирате машината за миене садови, следете ги упатствата прикажани подолу:

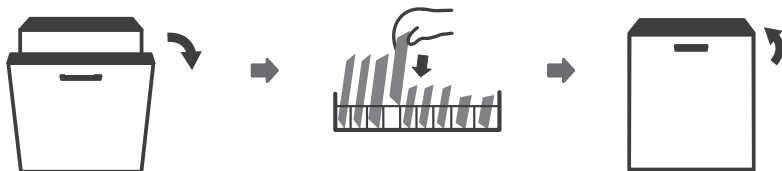
1. Отворете ја малку вратата, за да ја запрете машината за миене садови, откако ќе престане рачката за прскање да работи, можете да ја отворите вратата пошироко.
2. Притиснете кое било програмско копче и задржете повеќе од 3 секунди за да ја откажете моментално активната програма и машината ќе влезе во режим на подготвеност.
3. Можете да ја промените програмата на саканата поставка за циклус.



Заборавивте да додадете сад?

Можете да го додадете садот што сте заборавиле да го ставите во машината во секое време пред да се отвори садот за детергент. Во тој случај, следните ги следните упатства:

1. Отворете ја малку вратата за да го запрете циклусот на миене
2. Откако рачката на прскањето ќе престане да работи, можете широко да ја отворите вратата
3. Додадете ги садовите што сте заборавиле да ги ставите во машината.
4. Затворете ја вратата, машината за садови ќе продолжи да работи по 10 секунди.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



Опасно е да ја отворите вратата на машината за време на започнатиот циклус, бидејќи може да добиете изгореници од жешката пара

Автоматско отворање

По миењето, вратата ќе се отвори автоматски за да се постигне подобар ефект на сушење.



ЗАБЕЛЕШКА

Вратата на машината за миење садови не смее да биде блокирана кога е поставена на автоматско отворање. Ова може да ја наруши функционалноста на заклучувањето на вратата.



ОЗНАКИ НА ГРЕШКИ

Во случај на неправилно работење, на машината за перење садови ќе се прикажат ознаки на грешки, со кои се идентификуваат следните случаи:

Ознака	Значење	Можна причина
E1	Продолжено време на примање вода.	Славината не е одвртена или влезот на вода е блокиран или притисокот на водата е низок.
E3	Не ја достигнува потребната температура.	Неисправен грејач.
E4	Прелевање.	Некој дел од машината пропушта вода.
E8	Дефект во ориентацијата на дистрибутивниот вентил.	Отворено коло или прекин на дистрибутивниот вентил.
Ed	Прекин на комуникацијата помеѓу главната плочка со плочката на екранот	Отворено коло или прекинете ги жиците за комуникација.

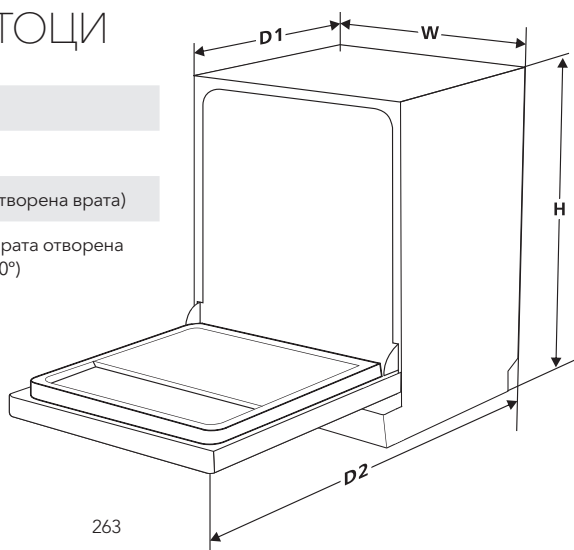


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Доколку дојде до прелевање на вода, пред да повикате сервис, исклучете го главниот вентил за вода.
- Доколку на дното од машината има вода поради прелевање или помало пропуштање на вода, пред повторното пуштање на машината потребно е да се отстрани таа вода.
- Доколку има код за грешка што не може да се реши, побарајте стручна помош.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Висина (H)	815 mm
Ширина (W)	448 mm
Длабочина (D1)	550 mm (со затворена врата)
Длабочина (D2)	1175 mm (со врата отворена под агол од 90°)



Информативен лист за производот (EN60436)

Назив или трговска марка на Добавувачот: Tesla**Адреса на Добавувачот ^(b):** Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI**Идентификациски број на моделот:** WDI491M**Општи параметри на производот:**

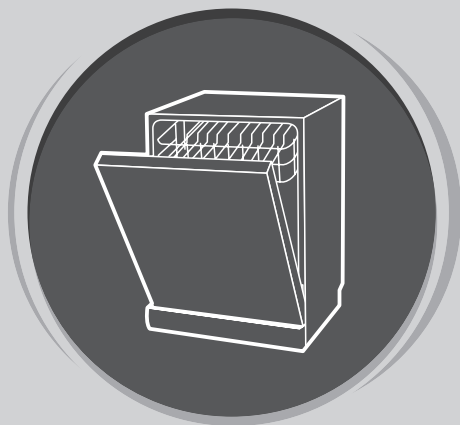
Параметар	Вредност	Параметар	Вредност	
Номинална моќност ^(a) (ps)	10	Димензии во cm	Висина	82
			Ширина	45
			Длабочина	55
EEI ^(a)	49,9	Класа на енергетска ефикасност ^(a)	D ^(c)	
Индекс на перформанси за чистење ^(a)	1,125	Индекс на перформанси на сушење ^(a)	1,065	
Потрошувачка на енергија во kWh [по циклус], заснована на еко програмата со употреба на полнење ладна вода. Вистинската потрошувачка на енергија ќе зависи од тоа како се користи апаратот.	0,674	Потрошувачка на вода во литри [по циклус], врз основа на еко програмата. Вистинската потрошувачка на вода ќе зависи од тоа како се користи апаратот и од тврдоста на водата.	8,5	
Времетраење на програмата ^(a) (h:min)	3:18	Тип	Вградено	
Емисии на акустична бучава во воздухот ^(a) (dB(A) re 1 pW)	44	Класа на емисија на акустична бучава во воздухот ^(a)	B ^(c)	
Исклучен режим (W)	0,49	Режим на подготвеност (W)	N/A	
Одложено стартување (W) (ако има)	1,00	Мрежен режим на подготвеност (W) (ако има)	N/A	

Минимално времетраење на гаранцијата понудена од добавувачот ^(b): 24 месеци**Дополнителни информации:**

Веб-врска до веб-страницата на добавувачот каде се наоѓаат информациите наведени во точка 6 од Анекс II од Регулативата на Комисијата (ЕУ) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b): tesla.info

^(a) за еколошка програма..^(b) промените во овие ставови не се сметаат за релевантни за целите на став 4 од член 4 од Регулативата (ЕУ) 2017/1369.^(c) ако базата на податоци за производите автоматски ја генерира крајната содржина на оваа ќелија, добавувачот нема потреба да ги внесува овие податоци.

⁽¹⁾ Регулатива на Комисијата (ЕУ) 2019/2022 од 1 октомври 2019 година за утврдување на барања за еко дизајн за машини за миење садови во домаќинството согласно Директивата 2009/125 / ЕЗ на Европскиот парламент и на Советот за изменување и дополнување на Регулативата на Комисијата (ЕЗ) бр. 1275/2008 и укинување на Регулативата на Комисијата (ЕУ) бр. 1016/2010 (види страница 267 на овој Службен весник).



MAȘINA DE SPĂLAT VASE

Manual de instrucțiuni

PARTEA I: VERSIUNEA GENERALĂCITIȚI

Citiți cu atenție acest manual înainte de a folosi mașina de spălat vase și. Păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

NOTĂ

- Consultarea secțiunii referitoare la Sfaturi de Depanare vă va ajuta să rezolvați singur unele probleme comune.
- Dacă nu puteți rezolva singur problemele, vă rugăm să solicitați ajutorul unui tehnician profesionist.
- Producătorul, urmând o politică de dezvoltare și actualizare constantă a produsului, poate aduce modificări fără notificare prealabilă.
- În caz de pierdere sau de învechire, puteți primi un nou manual de utilizare de la producător sau de la vânzătorul responsabil.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



PERICOL!

Când folosiți mașina de spălat vase, urmați precauțiile enumerate mai jos:

- Instalarea și repararea pot fi efectuate numai de un tehnician calificat.
- Acest aparat este destinat să fie utilizat în gospodării și în spații similare, cum ar fi:
 - bucătării personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - case sau ferme;
 - de către clienții din hoteluri, moteluri și alte spații de tip hotel;
 - spații de tip pensiune similare.
- Aparatul poate fi folosit de copii cu peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă li s-a oferit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului
- Într-un mod sigur și înțeleg pericolul implicate. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie făcute de copii fără supraveghere.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au primit o supraveghere sau instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora. (Pentru IEC60335-1)
- Materialul de ambalare poate fi periculos pentru copii!
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Acest aparat este doar pentru uz casnic.
- Pentru a vă proteja împotriva pericolului de electrocutare, nu scufundați unitatea, cablul sau mufa în apă sau alte lichide. Vă rugăm să deconectați înainte de a curăța și de a efectua întreținerea pe aparat.
- Folosiți o cârpă moale umezită cu detergent, apoi folosiți o cârpă uscată pentru a șterge din nou.
- Nu abuzați, așezați și nu stați pe ușa sau suportul de vase al mașinii de spălat vase.
- Nu folosiți mașina de spălat vase decât dacă toate panourile din carcasă sunt în poziție corectă.
- Deschideți ușa cu atenție dacă mașina de spălat vase funcționează, există riscul ca apa să vă stropească.
- Nu așezați obiecte grele sau stați în picioare pe ușa când este deschisă. Aparatul ar putea să se miște
- La încărcarea vaselor care trebuie spălate:
 1. Plasați obiectele ascuțite astfel încât să nu poată deteriora garnitura ușii;
 2. Avertisment: Cuțitele și alte ustensile cu puncte ascuțite trebuie să fie încărcate în coș cu punctele orientate în jos sau așezate în poziție orizontală.
- Unii detergenți pentru mașina de spălat vase sunt puternic alcalini. Pot fi extrem de periculoase dacă sunt înghițite. Evitați contactul cu pielea și ochii și țineți copiii departe de mașina de spălat vase atunci când ușa este deschisă.
- Verificați dacă cutia de detergent solid este goală după finalizarea ciclului de spălare.
- Nu spălați materialele din plastic decât dacă sunt marcate „Mașina de spălat vase” sau similar
- Pentru articole din plastic care nu sunt marcate, verificați recomandările producătorului.
- Folosiți doar detergenți și agenți de clătire recomandați pentru utilizare într-o mașină de spălat vase automată.
- Nu folosiți niciodată săpun, detergent pentru rufe sau detergent pentru spălarea mâinilor în mașina de spălat vase.
- Ușa nu trebuie lăsată deschisă, deoarece acest lucru ar putea crește riscul de accidentare.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau service-ul autorizat sau de o persoană calificată pentru a evita un pericol.
- În timpul instalării, sursa de alimentare nu trebuie îndoită sau aplatizată excesiv.
- Nu schimbați controalele.
- Aparatul trebuie conectat la robinetul principal de apă folosind seturi noi de furtunuri. Seturile vechi nu trebuie reutilizate.
- Pentru a economisi energie, în modul de așteptare, aparatul se va opri automat atunci când nu există nicio funcționare timp de 15 de minute.
- Numărul maxim de locații care trebuie spălate este de 10.
- Presiunea maximă admisă a apei de intrare este de 1 MPa.
- Presiunea minimă admisă a apei de intrare este de 0,04 MPa.



Instrucțiuni de împământare

- Acest aparat trebuie să fie împământat. În cazul unei defecțiuni, împământarea va reduce riscul de electrocutare, oferind o cale de rezistență minimă pentru curentul electric. Acest aparat este echipat cu un conector pentru împământare.
- Mufa trebuie conectată la o priză adecvată care este instalată și împământată în conformitate cu toate codurile și ordonanțele locale.
- Conectarea necorespunzătoare a conductorului de împământare poate duce la riscul de electrocutare. Verificați cu un electrician calificat sau un reprezentant de service dacă aveți îndoieli dacă aparatul este împământat corect.
- Nu modificați ștecherul furnizat împreună cu aparatul. Trebuie să aveți o priză adecvată de către un electrician calificat.

Eliminare

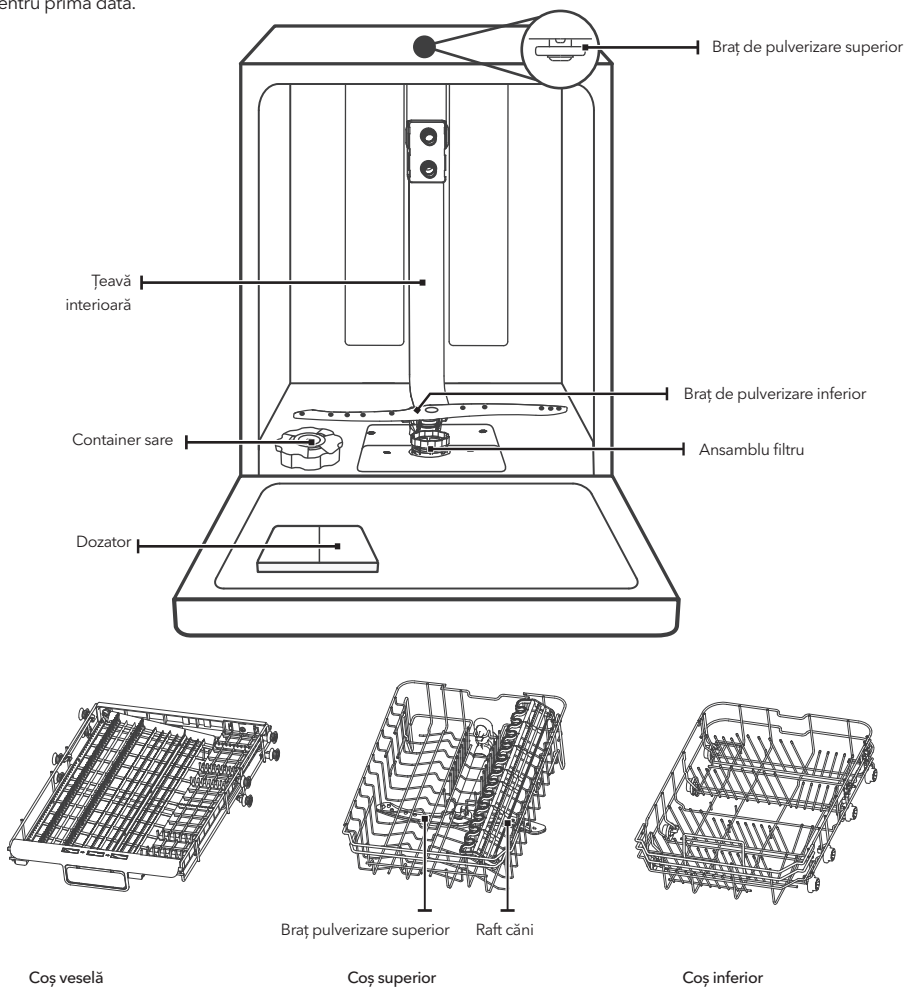
- Acest produs este conform cu Directiva DEEE a UE (2012/19/UE).
- Acest produs poartă simbolul de clasificare pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE). Acest produs a fost fabricat cu componente și materiale de calitate ridicată, care pot fi reutilizate și sunt potrivite pentru a fi reciclate. La sfârșitul duratei de viață a produsului, nu îl eliminați împreună cu deșeurile casnice sau alte tipuri de deșeuri. Transportați-l la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentului electric și electronic. Vă rugăm să consultați autoritățile locale pentru a afla locația centrelor de colectare.
- Pentru informații mai detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritatea locală a orașului și serviciul de eliminare a deșeurilor menajere.
- **ELIMINARE: Nu aruncați acest produs ca deșeuri municipale nesortate. Este necesară colectarea acestor deșeuri separat pentru tratarea specială.**



PREZENTARE PRODUS

! IMPORTANT

Pentru cele mai bune performanțe ale mașinii de spălat, citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a o utiliza pentru prima dată.

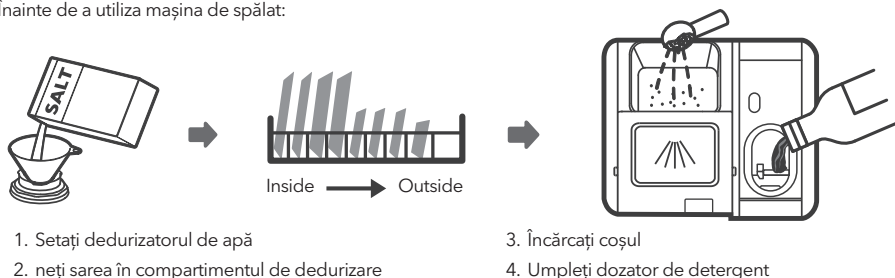


≡ NOTĂ

Imaginile sunt doar orientative. Modelele reale pot fi diferite.

UTILIZAREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE

Înainte de a utiliza mașina de spălat:



1. Setezi dedurizatorul de apă
2. neți sarea în compartimentul de dedurizare
3. Încărcați coșul
4. Umpleți dozator de detergent

NOTĂ

Verificați secțiunea 1 "Dedurizator apă" din Partea II: versiune specială dacă aveți nevoie să determinați dedurizatorul de apă.

Adăugarea sării în dedurizator

NOTĂ

Dacă modelul dvs. nu are niciun compartiment pentru dedurizator de apă, puteți sări peste această secțiune. Utilizați întotdeauna sare destinată mașinii de spălat vase. Recipientul de sare este situat sub coșul inferior și trebuie umplut conform explicațiilor de mai jos:

ATENȚIE!

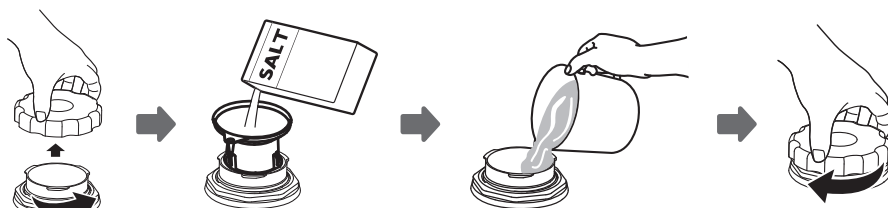
Folosii doar sare special concepută pentru mașini de spălat vase!

Orice alt tip de sare care nu este conceput special pentru mașina de spălat vase, în special sarea de masă, va deteriora compartimentul dedurizatorului de apă. În cazul daunelor cauzate de utilizarea sării necorespunzătoare, producătorul nu oferă nicio garanție și nu este răspunzător pentru eventualele daune cauzate.

Umpleți doar cu sare înainte de a rula un ciclu.

Acest lucru va împiedica orice boabe de sare sau apă sărată, care s-ar fi putut vărsa, să rămână pe partea de jos a mașinii pentru orice perioadă de timp, ceea ce poate provoca coroziune.

Urmați pașii de mai jos pentru a adăuga sarea:



1. Scoateți coșul inferior și deșurubați capacul rezervorului.
2. Așezați capătul pânnei (furnizată) în orificiu și turnați aproximativ 1,5 kg de sare de spălat vase.
3. Umpleți recipientul de sare până la limita maximă cu apă, este normal ca din recipientul de sare să iasă o cantitate mică de apă.
4. După umplerea recipientului, înșurubați bine capacul.
5. Ledul de avertizare pentru sare va înceta să lumineze după ce recipientul de sare a fost umplut cu sare.
6. Imediat după introducerea sării în recipientul de sare, trebuie pornit un program de spălare (Sugerăm să folosiți un program scurt). În caz contrar, sistemul de filtrare, pompa sau alte părți importante ale mașinii pot fi deteriorate de apă sărată. Acest lucru anulează garanția.

NOTĂ

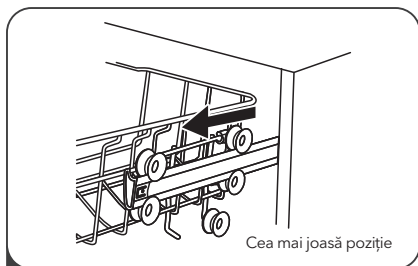
- Compartimentul pentru sare trebuie umplut până când ledul (S). În funcție de cât de bine se dizolvă sarea, ledul poate rămâne aprins chiar dacă containerul este plin. Dacă ledul nu este aprins pe panoul de control (pentru unele modele), puteți estima când să adăugați sare în dedurizator în funcție de ciclurile pe care le-a efectuat mașina.
- Dacă sarea s-a vărsat, rulați un program scurt pentru a o elimina.

Recomandări pentru umplerea coșului

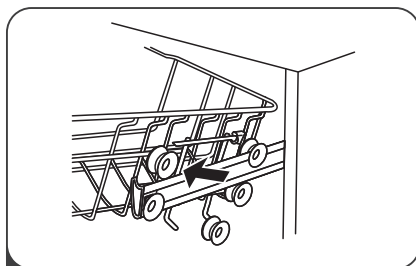
Ajustarea coșului superior

Tip 1:

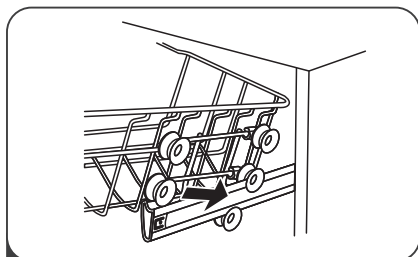
Înălțimea coșului superior poate fi ajustată cu ușurință pentru a pune vase mai înalte, fie în coșul superior sau inferior. Pentru a regla înălțimea coșului superior, urmați acești pași:



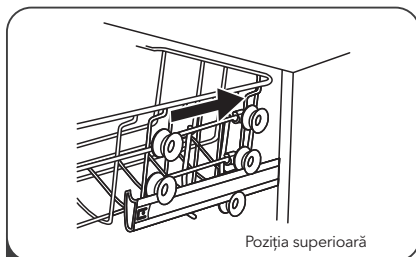
1 Trageți coșul superior.



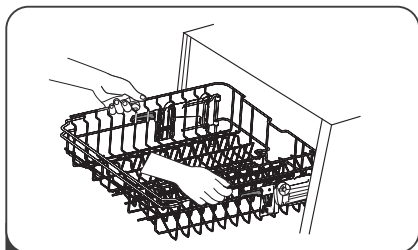
2 Scoateți coșul superior.



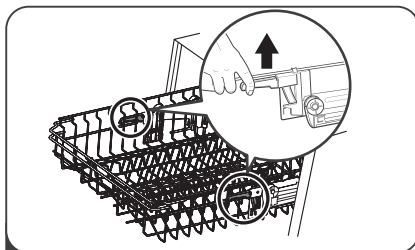
3 Re-atașați coșul superior pe rolele superioare sau inferioare.



4 Coș superior

Tip 2:

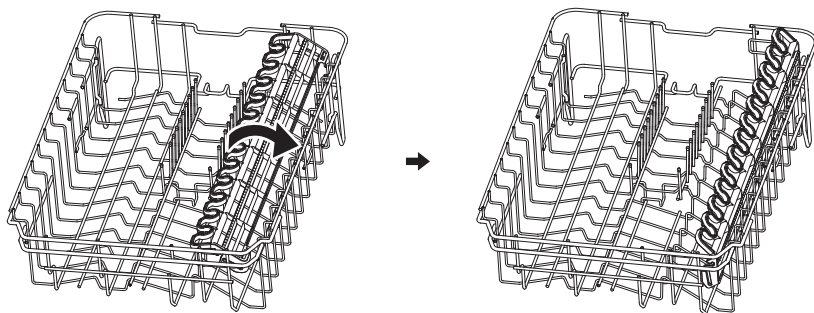
- 1** Ridicați coșul din centru pentru fiecarei laterale până când coșul este blocat în poziție superioară. Nu este necesar să ridicați mânerul.



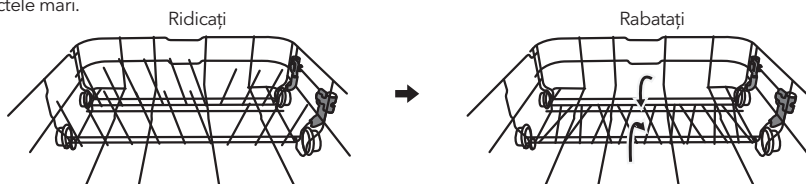
- 2** Pentru a coborî coșul superior, ridicați mânerul de reglare fiecare parte pentru a elibera coșul și a-l coborî mai jos.

Rabatarea rafturilor pentru căni

Pentru a face loc pentru obiecte mai înalte în coșul mașinii de spălat vase, ridicați suportul pentru pahare în sus. Puteți apoi să sprijiniți paharele înalte de el. De asemenea, îl puteți elimina atunci când nu este necesar pentru utilizare.

**Plierea suportului de vase**

Crampoanele sunt folosite pentru a ține farfuri și un platou. Ele pot fi rabatate pentru a face mai mult loc pentru obiectele mari.



ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Întreținere externă

Ușă și manșonul ușii

Curățați garniturile ușii în mod regulat cu o cârpă moale umedă pentru a îndepărta depunerile de alimente. Când mașina de spălat vase este încărcată, reziduurile de alimente și băuturi pot picura pe părțile laterale ale ușii mașinii de spălat vase. Aceste suprafețe se află în afara dulapului de spălare și nu sunt accesate de apă de la brațele de pulverizare. Orice depuneri trebuie șterse înainte de a se închide ușa.

Panou de control

Dacă este necesară curățare, panoul de control trebuie șters DOAR cu o cârpă umedă.



ATENȚIE!

- Pentru a evita pătrunderea apei în încuietoarea ușii și în componentele electrice, nu folosiți niciun fel de spray de curățare.
- Nu utilizați niciodată substanțe de curățare abrazive sau tampoane de curățat pe suprafețele exterioare, deoarece acestea pot zgâria finisajul. Unele prosoape de hârtie pot, de asemenea, să zgârie sau să lase urme pe suprafață.

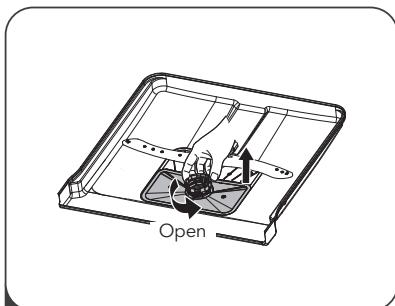
Întreținere internă

Sistem de filtrare

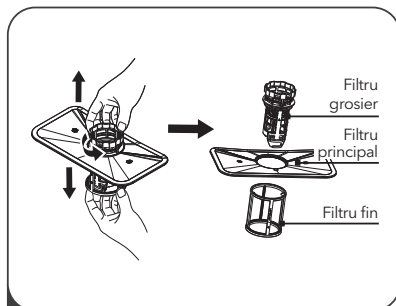
Sistemul de filtrare de la baza dulapului de spălare reține resturile groșiere din ciclul de spălare, inclusiv obiectele străine precum scobitori sau cioburi. Resturile groșiere colectate pot cauza înfundarea filtrelor. Verificați regulat starea filtrelor, îndepărtați cu atenție obiectele străine și curățați părțile sistemului de filtrare dacă este necesar cu apă. Urmați pașii de mai jos pentru a curăța filtrul.

NOTĂ

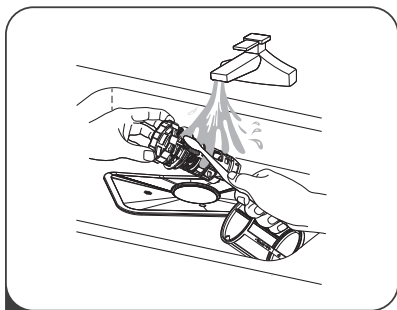
Imaginile sunt doar orientative, pot exista modele diferite de sisteme de filtrare și brațe de pulverizare.



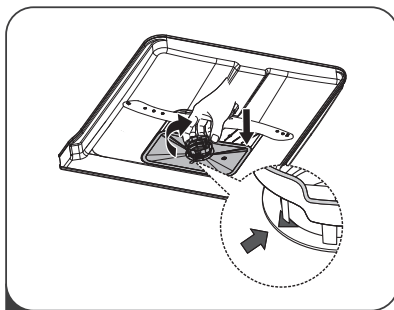
- 1 Țineți filtrul grosier și rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic ca să deblocați filtrul. Ridicați filtrul în sus și afară din mașina de spălat vase.



- 2 Filtrul fin poate fi scos din partea de jos a ansamblului filtrului. Filtrul grosier poate fi detașat de filtrul principal prin strângerea ușoară a urechilor din partea de sus și trăgându-l.



- 3** Resturile de alimente mai mari pot fi curățate prin clătirea filtrului sub jet de apă. Pentru o curățare mai temeinică, utilizați o perie moale de curățare.



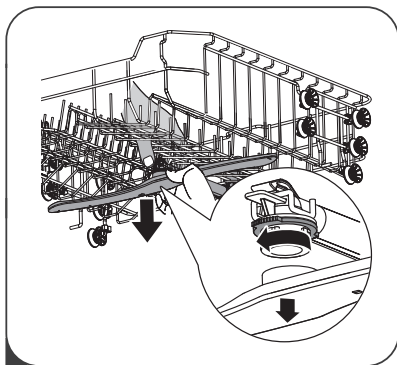
- 4** Remontați filtrele în ordinea inversă demontării. Așezați filtrul la loc și rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a închide săgeata.

⚠ ATENȚIE!

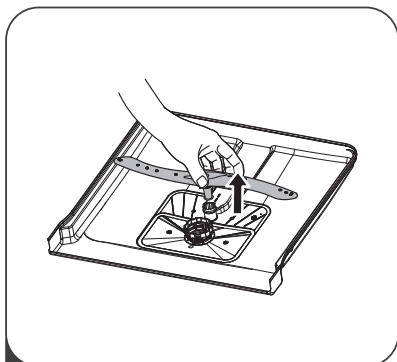
- Nu strângeți prea mult filtrele. Puneți filtrele înapoi în ordine, în caz contrar, resturile groiere ar putea pătrunde în sistem și pot provoca blocarea.
- NU folosiți NICIODATĂ mașina de spălat vase fără filtrele la locul lor. Înlocuirea necorespunzătoare a filtrului poate reduce nivelul de performanță al aparatului și poate deteriora vasele și ustensilele.

Brațe de pulverizare

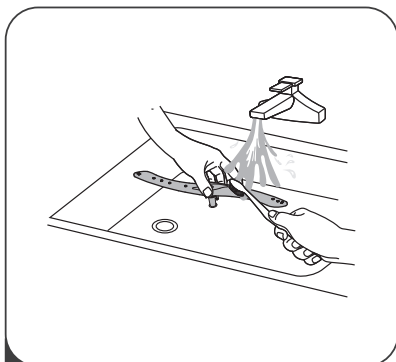
Este necesară curățarea periodică a brațelor de pulverizare și a rulmenților. Pentru a curăța brațele de pulverizare, urmați instrucțiunile:



- 1** Pentru a scoate brațul de pulverizare, țineți piulița din mijloc fermă și rotiți brațul de pulverizare în sensul acelor de ceasornic pentru a-l scoate.



- 2** Pentru a scoate brațul de pulverizare inferior, trageți brațul în sus.



- 3** Spălați brațele cu apă caldă și detergent de vase folosind o perie moale, sub jet de apă. Clătiți din abundență.

Protejarea mașinii de spălat vase

Precauții la îngheț

Vă rugăm să luați măsuri de protecție împotriva înghețului la mașina de spălat vase iarna. După fiecare ciclu de spălare, vă rugăm să respectați următorii pași:

1. Opriti alimentarea cu energie electrică a mașinii de spălat vase de la sursa de alimentare.
2. Opriti alimentarea cu apă și deconectați conducta de alimentare cu apă de la supapa de apă.
3. Scurgeți apa din conducta de admisie și supapa de apă. (Folosiți un vas pentru a aduna apa)
4. Reconectați conducta de alimentare cu apă la supapa de apă.
5. Scoateți filtrul de pe fundul cuvei și folosiți un burete pentru a absorbi apa din bazin.

După fiecare spălare

După fiecare spălare, opriți alimentarea cu apă a aparatului și lăsați ușa ușor deschisă pentru un timp, astfel încât umezeala și mirosurile să nu rămână în interior.

Scoateți ștecherul

Înainte de curățare sau întreținere, scoateți întotdeauna ștecherul din priză.

Fără solvenți sau curățare abrazivă

Pentru a curăța părțile exterioare și din cauciuc ale mașinii de spălat vase, nu utilizați solvenți sau produse de curățare abrazive. Folosiți doar o cârpă cu apă caldă și săpun.

Pentru a îndepărta petele de pe suprafața interiorului, folosiți o cârpă umezită cu apă și puțin oțet, sau un produs de curățare făcut special pentru mașinile de spălat vase.

Când nu este folosit pentru o lungă perioadă de timp

Este recomandat să rulați un ciclu de spălare cu mașina de spălat vase goală și apoi să scoateți ștecherul din priză, să opriți alimentarea cu apă și să lăsați ușa aparatului ușor deschisă. Acest lucru va ajuta garniturile ușii să dureze mai mult și va preveni formarea mirosurilor în interiorul aparatului.

Mutarea aparatului

Dacă aparatul trebuie mutat, încercați să-l mențineți în poziție verticală. Dacă este absolut necesar, poate fi poziționat pe spate.

Garnituri

Unul dintre factorii care provoacă formarea mirosurilor în mașina de spălat vase în reprezintă alimentele care rămân prinse în garnituri. Curățarea periodică cu un burete umed va preveni acest lucru.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

ATENȚIE!



Pericol de electrocutare

Deconectați sursa electrică înainte de instalarea mașinii de spălat vase. În caz contrar, există risc de deces sau electrocutare.

ATENȚIE!

Montarea conductelor și a echipamentelor electrice trebuie făcută de profesioniști.

Conectare la electricitate

ATENȚIE!

- Pentru siguranța personală:
- Nu folosiți prelungitoare sau un adaptor cu acest aparat.
- Nu tăiați și nu scoateți împământarea de pe cablul de alimentare.

Cerințe electrice

Vă rugăm să verificați eticheta de clasificare pentru a afla tensiunea nominală și conectați mașina de spălat vase la sursa de alimentare corespunzătoare. Utilizați siguranța necesară 10A/13A/16A, siguranța cu întârziere sau întrerupătorul de circuit recomandat și furnizați circuit separat care deservește numai acest aparat.

Conexiune electrică

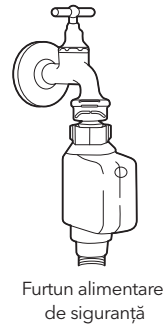
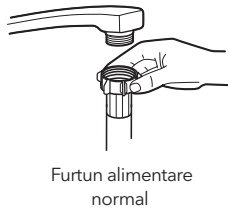
Asigurați-vă că tensiunea și frecvența de alimentare corespund cu cele de pe plăcuța cu date tehnice. Conectați la o priză electrică care este împământată corespunzător. Dacă priza electrică la care trebuie conectat aparatul nu este adecvată pentru ștecher, înlocuiți priza, în loc să utilizați adaptoare sau altele asemenea, care pot provoca supraîncălzire și arsuri.

⚠️ Asigurați-vă că există împământare înainte de utilizare.

Alimentare cu apă și scurgere

Conectarea la apă rece

Conectați furtul de apă rece la un conector de 3/4(inch) și asigurați-vă că este strâns bine. Dacă țevile de apă sunt noi sau nu a fost folosite pe o perioadă lungă de timp, lăsați apa să curgă pentru a vă asigura că apa este curată. Această precauție este necesară pentru a evita blocarea orificiului de admisie a apei și deteriorarea aparatului.



Despre furtunul de alimentare de siguranță

Furtunul de alimentare de siguranță este format din pereți dubli. Sistemul furtunului garantează intervenția acestuia prin blocarea fluxului de apă în cazul ruperii furtunului de alimentare și atunci când spațiul de aer dintre furtunul de alimentare și sine și furtunul ondulat exterior este plin de apă.



Un furtun care se atașează la un robinet se poate sparge dacă este instalat pe aceeași linie de apă ca și mașina de spălat vase. Dacă chiuveta dvs. are unul, se recomandă ca furtunul să fie deconectat și orificiul astupat.

Cum se conectează furtunul de alimentare de siguranță

1. Scoateți complet furtunurile de alimentare de siguranță din compartimentul de depozitare situat în spatele mașinii de spălat vase.
2. Strângeți șuruburile furtunului de alimentare de siguranță la robinet cu filet de 3/4 inch.
3. Porniți complet apa înainte de a porni mașina de spălat vase.

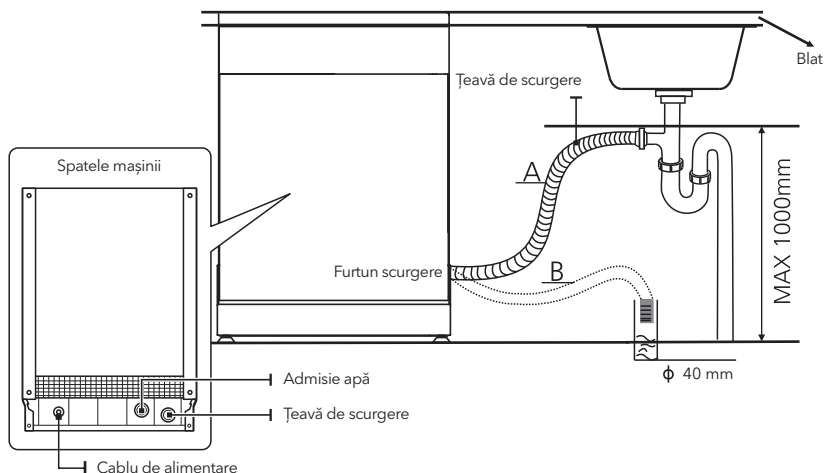
Cum să deconectați furtunul de alimentare de siguranță

4. 1. Opriți apa.
5. 2. Deșurubați furtunul de alimentare de siguranță de la robinet.

Conectarea furtunurilor de scurgere

Introduceți furtunul de scurgere într-o țeavă de scurgere cu un diametru minimum 4 cm sau lăsați-l să curgă în chiuvetă, asigurându-vă că nu îl îndoiți. Înălțimea conductei de scurgere trebuie să fie mai mică de 1000 mm. Capătul liber al furtunului nu trebuie scufundat în apă pentru a evita returul.

⚠ Fixați furtunul de scurgere în poziția A sau poziția B.



Cum se scurge excesul de apă din furtunuri

Dacă racordul la conducta de scurgere este poziționat mai sus de 1000 mm, excesul de apă poate rămâne în furtunul de evacuare. Va fi necesar să scurgeți excesul de apă din furtun într-un vas sau recipient adecvat care este ținut în exterior și mai jos decât chiuveta.

Priza de apă

Conectați furtunul de evacuare a apei. Furtunul de scurgere trebuie montat corect pentru a evita scurgerile de apă. Asigurați-vă că furtunul de evacuare a apei nu este îndoit sau strivit.

Furtun prelungitor

Dacă aveți nevoie de o prelungire a furtunului de scurgere, asigurați-vă că utilizați un furtun de scurgere similar. Nu trebuie să fie mai mare de 4 metri; în caz contrar, efectul de curățare al mașinii de spălat vase ar putea fi redus.

Conexiune sifon

Racordul de deșeuri trebuie să fie la o înălțime mai mică de 1000 mm (maximum) de partea inferioară a mașinii de spălat vase.

Poziționarea aparatului

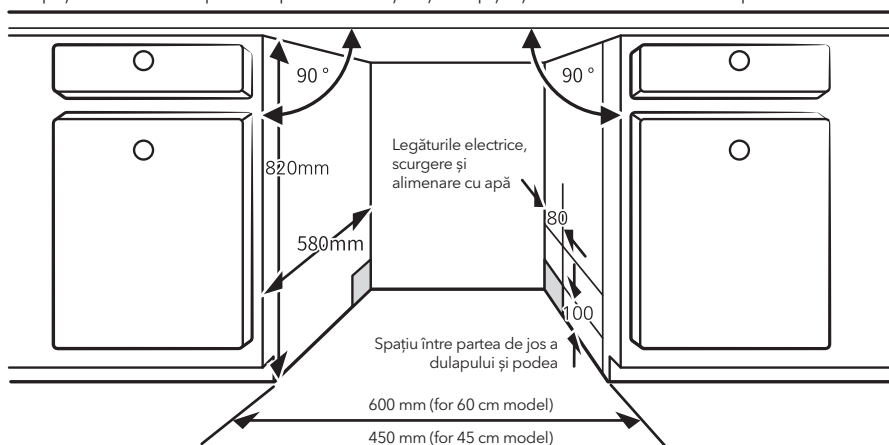
Poziționați aparatul în locul dorit. Spatele trebuie să se sprijine pe peretele din spatele lui, iar părțile laterale, de-a lungul dulapurilor sau pereților adiacenți. Mașina de spălat vase este echipată cu furtunuri de alimentare cu apă și de evacuare care pot fi poziționate fie în partea dreaptă, fie în partea stângă pentru a facilita instalarea corectă.

Instalare încorporată (pentru modelul corespunzător)

Pasul 1. Selectarea celei mai bune locații pentru mașina de spălat vase

Poziția de instalare a mașinii de spălat vase trebuie să fie în apropierea furtunurilor de admisie și de evacuare existente și a cablului de alimentare. Ilustrații cu dimensiunile dulapului și poziția de instalare a mașinii de spălat vase.

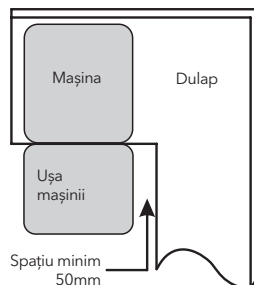
1. Mai puțin de 5 mm între partea superioară a mașinii și dulap și ușa exterioară aliniată la dulap.



2. În funcție de unde aveți priza, trebuie să tăiați un orificiu în partea opusă a dulapului.

NOTĂ

În funcție de unde aveți priza, trebuie să tăiați un orificiu în partea opusă a dulapului.



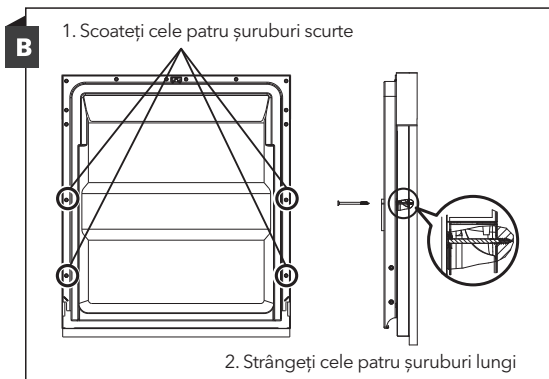
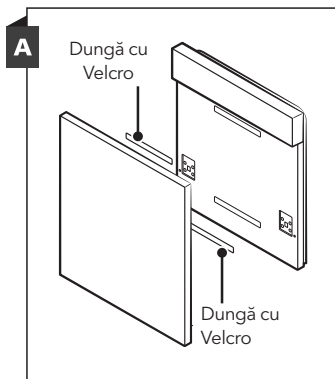
Pasul 2. Dimensiunile panoului estetic și instalarea

NOTĂ

Urmați instrucțiunile specifice de instalare pentru fixarea panoului estetic al ușii.

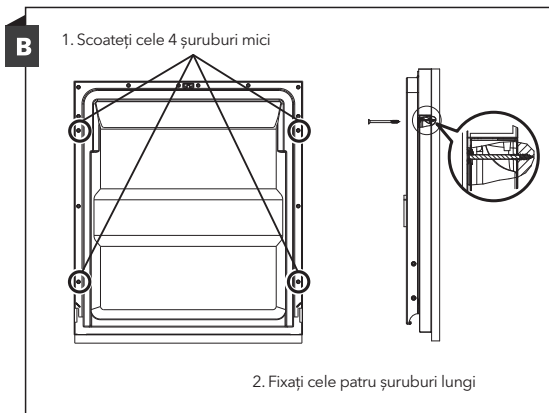
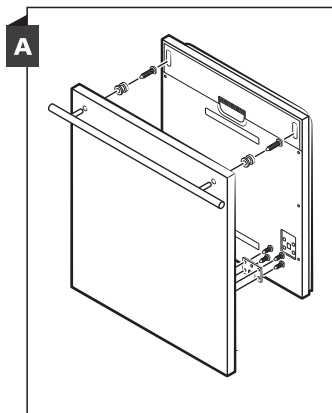
Model semi-integrat

Separăți banda de velcro A și banda de velcro B și atașați banda de velcro A pe partea interioară a panoului estetic. Atașați banda de velcro simțită B pe ușa exterioră a mașinii de spălat vase (a se vedea figura A). După poziționarea panoului, fixați panoul pe ușa exterioră cu șuruburi (Vezi figura B).



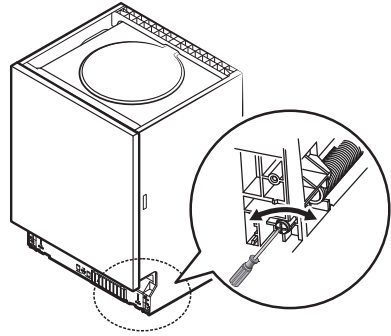
Model complet integrat

Instalați cârligul pe panoul din lemn estetic și puneți cârligul în fanta ușii exterioare a mașinii de spălat vase (vezi figura A). După poziționarea panoului, fixați panoul pe ușa exterioră cu șuruburi și șuruburi (vezi figura B).



Pasul 3. Reglarea tensiunii arcului uşii

1. Arcurile uşii sunt setate din fabrică la tensiunea corespunzătoare pentru uşa exterioră. Dacă sunt instalate panouri estetice din lemn, va trebui să reglaţi tensiunea arcului uşii. Rotiţi şurubul de reglare pentru a împinge regulatorul să încordeze sau să relaxeze cablul de oţel.
2. Tensiunea arcului uşii este corectă atunci când uşa rămâne orizontală în poziţia complet deschisă, dar se ridică până la închidere cu o uşoară ridicare a degetului.

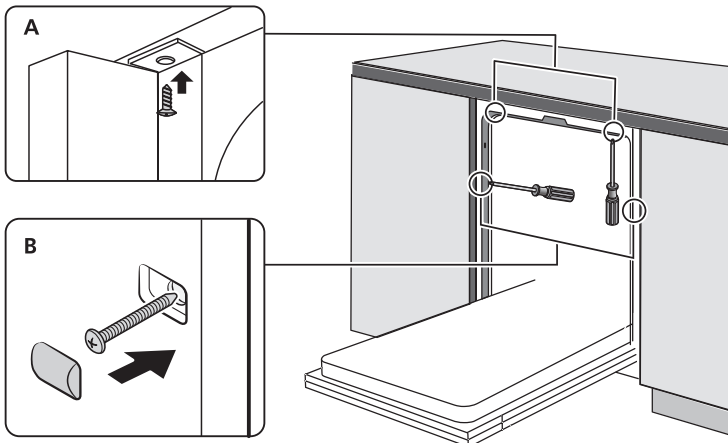


Pasul 4. Etapele de instalare a maşinii de spălat vase

NOTĂ

Vă rugăm să consultaţi paşii specifici de instalare din desenele de instalare.

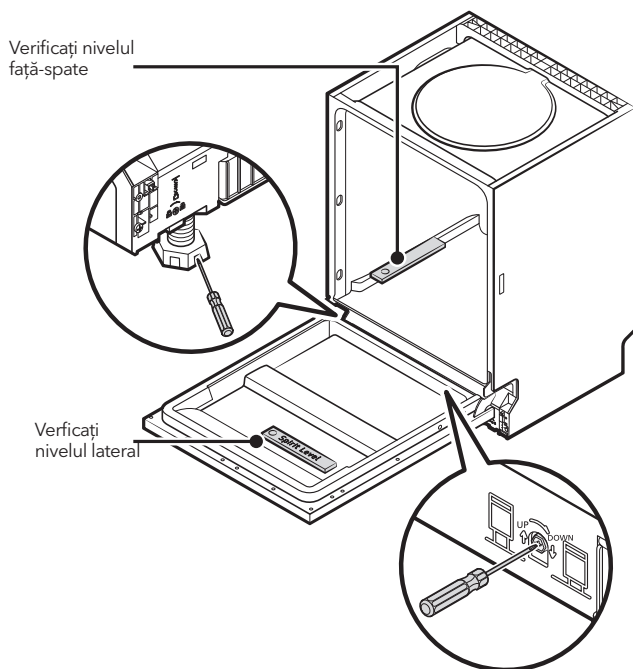
1. Fixaţi banda de condens sub suprafaţa de lucru a dulapului. Vă rugăm să vă asiguraţi că banda de condensare este aliniată la marginea suprafeţei de lucru. (Pasul 2)
2. Conectaţi furtunul de intrare la alimentarea cu apă rece.
3. Conectaţi furtunul de scurgere.
4. Conectaţi cablul de alimentare.
5. Aşezaţi maşina de spălat vase în dulap.
6. Nivelaţi maşina de spălat vase. Piciorul din spate poate fi reglat din partea din faţă a maşinii de spălat vase prin rotirea şurubului Philips în mijlocul bazei maşinii de spălat vase folosind un şurubelniţă Philips. Pentru a regla picioarele din faţă, utilizaţi o şurubelniţă dreaptă şi rotiţi picioarele din faţă până când maşina de spălat vase este stabilizată. (Pasul 5 la Pasul 6)
7. Instalaţi uşa mobilierului pe uşa exterioră a maşinii de spălat vase. (Pasul 7 - Pasul 10)
8. Reglaţi tensiunea arcurilor uşilor folosind o şurubelniţă Philips care se roteşte în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge arcurile uşii stânga şi dreapta. Nerespectarea acestui lucru poate cauza deteriorarea maşinii de spălat vase. (Pasul 11)
9. Maşina de spălat vase trebuie să fie asigurată în locul poziţionării. Există două moduri de a face acest lucru:
 - A. Suprafaţă de lucru normală: Puneţi cârligul de instalare în fanta planului lateral şi fixaţi-l pe suprafaţa de lucru cu şuruburile.
 - B. Blatul de marmurp sau granit: Fixaţi latura cu şuruburi.



Pasul 5. Nivelarea mașinii de spălat vase

Mașina de spălat vase trebuie să fie la nivel pentru o funcționare corespunzătoare a suportului de vase și performanță de spălare.

1. Așezați o nivelă cu bulă de aer pe ușă și pe șina de suport în interiorul cuvei, așa cum se arată, pentru a verifica dacă mașina de spălat vase este la nivel.
2. Nivelati mașina de spălat vase ajustând individual cele trei picioare de nivelare.
3. Când nivelați mașina de spălat vase, vă rugăm să acordați atenție să nu lăsați mașina de spălat vase să se răstoarne.



NOTĂ

Ajustarea maximă a înălțimii a picioarelor va fi de 50 mm.

SFATURI DE DIAGNOSTICARE

Înainte de a apela la service-ul autorizat

Revizuirea graficelor din paginile următoare vă poate salva să apelați la service.

Problemă	Cauză Posibilă	Soluție
Mașina de spălat vase nu pornește	Siguranță arsă sau sau întrerupătorul nu s-a declanșat.	Înlocuiți siguranța sau resetați întrerupătorul. Îndepărtați orice alte aparate care au același circuit cu mașina de spălat vase.
	Alimentarea nu este pornită.	Asigurați-vă că mașina de spălat vase este pornită și ușa este închisă. Asigurați-vă că cablul de alimentare este bine conectat la priza de perete.
	Presiunea apei este scăzută.	Verificați dacă alimentarea cu apă este corectă și că apa este pornită.
	Ușa mașinii de spălat vase nu este bine închisă.	Asigurați-vă că închideți ușa în mod corespunzător.
Apa care nu este pompată din mașina de spălat vase	Furtun de scurgere răsucit sau blocat.	Verificați furtunul de scurgere.
	Filtrul înfundat.	Verificați sistemul de filtrare.
	Chiuveța de bucătărie înfundată.	Verificați chiuveța de bucătărie pentru a vă asigura că se scurge bine. Dacă problema e chiuveța de bucătărie care nu se scurge, este posibil să aveți nevoie de un instalator, mai degrabă decât de un serviciu pentru mașin spălat vase.
Spumă în interior	Detergent greșit.	Folosiți doar detergent special pentru mașina de spălat vase pentru a evita crearea de spumă în interior. Dacă se întâmplă acest lucru, deschideți mașina de spălat și lăsați spuma să se evaporeze. Adăugați 1 litru de apă rece la fundul mașinii de spălat vase, apoi selectați orice ciclu. Inițial, mașina de spălat vase va scurge apa. Deschideți ușa după ce etapa de scurgere este completă și verificați dacă spuma a dispărut. Repetați dacă e necesar
	Agent de clătire vărsat.	Ștergeți întotdeauna scurgerile lichidului de clătire.
Interiorul cuvei pătat	Este posibil să fi fost folosit detergent cu colorant	Ștergeți întotdeauna scurgerile de agent de clătire imediat.
Pete albe pe suprafața interioară	Apă dură.	Pentru a curăța interiorul, utilizați o cârpă moale umedă cu detergent pentru mașina de spăla vase și purtați mănuși de cauciuc. Nu folosiți niciodată alt produs de curățare decât detergentul pentru mașina de spălat vase, în caz contrar, acesta poate cauza spumă.
Pe tacâmuri există pete de rugină	Articolele afectate nu sunt rezistente la coroziune.	Evitați spălarea obiectelor care nu rezistă în mașina de spălat.
	Un program nu a fost rulat după ce sa adăugat sare de mașină de spălat vase. Urmele de sare au ajuns în ciclul de spălare.	Rulați întotdeauna un program de spălare fără veselă după adăugarea de sare. Nu selectați funcția Turbo (dacă există).
	Capacul de la lichidul de clătire este liber.	Verificați capacul de la lichidul de clătire.

Problemă	Cauză Posibilă	Soluție
Zgomot puternic în mașina de spălat vase	O elice se lovește de un produs din mașină.	Întrerupeți programul și rearanjați elementele care blochează elicea.
Zgomot ciudat în mașina de spălat vase	Articole de vesela sunt libere în mașina de spălat vase.	Întrerupeți programul și rearanjați articolele de veselă.
Zgomot în conductele de apă	Aceasta poate fi cauzată de instalarea propriu-zisă sau de secțiunea transversală a conductelor.	Aceasta nu are nicio influență asupra funcției de spălat vase. Dacă aveți îndoieli, contactați un instalator.
Vasele nu sunt curate	Vasele nu au fost încărcate corect.	Consultați notele din „Încărcarea și descărcarea mașinii de spălat vase”.
	Programul nu a fost suficient de puternic.	Selectați un program mai intens.
	Nu a fost folosit suficient detergent.	Folosiți mai mult detergent sau schimbați detergentul.
	Elementele blochează mișcarea elicele.	Reorganizați elementele astfel încât elicele să se poată roti liber.
	Combi-nația de filtru nu este curată sau nu este montată corect în baza dulapului de spălare. Acest lucru poate determina blocarea jeturilor elicelor.	Curățați și potriviți corect filtrul. Curățați elicele.
Pahare pătate.	Combi-nație de lichid de clătire și prea mult detergent.	Folosiți mai puțin detergent dacă aveți apă mai puțin dură și selectați un ciclu mai scurt pentru a spăla sticle și pentru a le curăța.
Pete albe pe farfurii și pahare	Apa dură poate provoca depuneri de calcar.	Verificați setările dedurizatorului de apă sau umpleți containerul de sare.
Semnele negre sau gri pe vase	Ustensilele din aluminiu s-au frecat de vase	Folosiți un produs de curățare abraziv ușor pentru a elimina aceste semne.
Detergentul lăsat în dozator	Vasele blochează dozatorul de detergent	Reîncărcați vasele în mod corespunzător.
Vasele nu se usucă	Încărcare incorectă	Folosiți mănuși dacă rezidurile de detergent pot fi găsite pe vase pentru a evita iritarea pielii.
	Vasele sunt scoase prea devreme	Nu goliți mașina de spălat vase imediat după spălare. Deschide ușa ușor, astfel încât aburul să poată ieși. Scoateți vasele până când temperatura interioară este sigură de atingere. Descărcați mai întâi coșul inferior pentru a preveni căderea apei din coșul superior.
Vasele nu se usucă	A fost selectat programul greșit.	Cu un program scurt, temperatura de spălare este mai scăzută, scăzând performanțele de curățare. Alegeți un program cu o perioadă lungă de spălare.
	Utilizarea tacâmurilor cu o acoperire de calitate scăzută.	Drenarea apei este mai dificilă cu aceste elemente. Tacâmurile sau vasele de acest tip nu sunt potrivite pentru spălarea în mașina de spălat vase.


ATENȚIE!

Reparațiile făcute de dvs. sau de o persoană necalificată pot afecta siguranța utilizatorului și anula garanția.

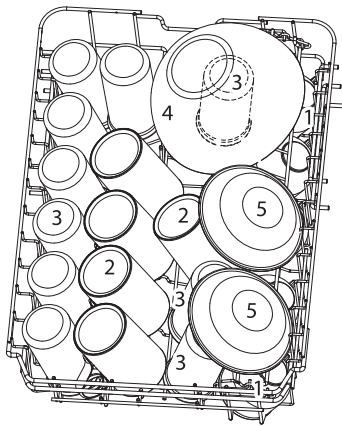
DISPONIBILITATEA PIESELOR DE SCHIMB

- **Șapte ani de la introducerea pe piață a ultimei unități a modelului:**
motor, pompă de circulație și de evacuare, încălzitoare și elemente de încălzire, inclusiv pompe de căldură (separat sau la pachet), tubulatură și echipamente conexe, inclusiv toate furtunurile, supapele, filtrele și sistemele aqua stop, piese structurale și interioare legate de ansamblurile ușilor (separat sau la pachet), plăci de circuite imprimate, afișaje electronice, presostate, termostate și senzori, software și firmware, inclusiv software de resetare.
- **Zece ani de la introducerea pe piață a ultimei unități a modelului:**
balamale și garnituri de ușă, alte garnituri, brațe de pulverizare, filtre de evacuare, rafturi interioare și periferice din plastic, cum ar fi coșuri și capace.

CĂRCAREA COȘURILOR CONFORM EN60436

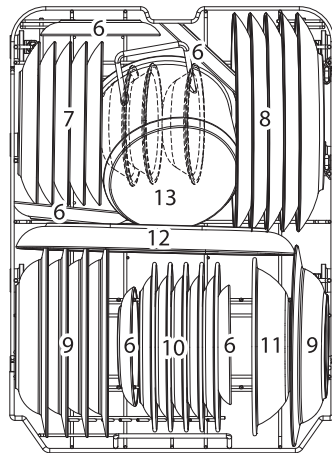
Încărcarea mașinii de spălat vase la capacitate maximă va contribui la economisirea de energie și apă.

1. Coș superior:



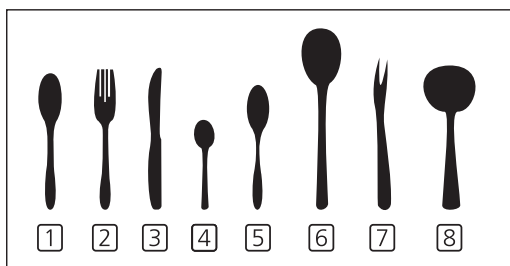
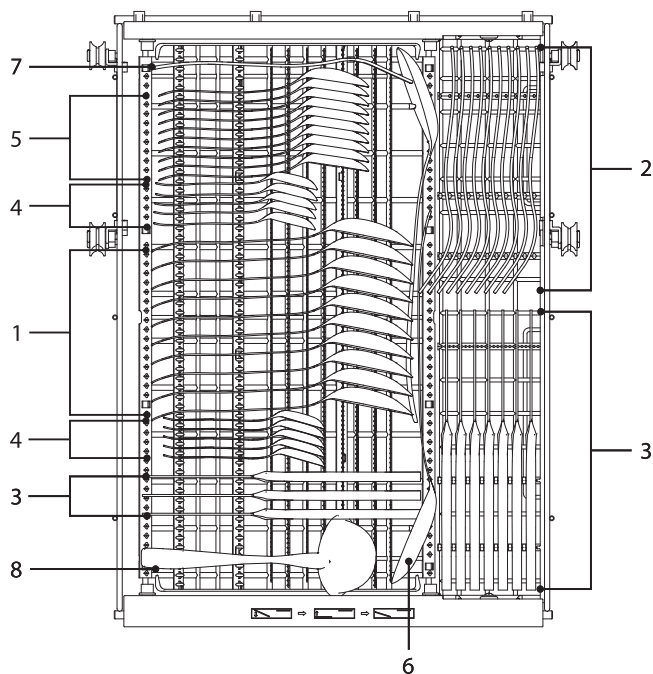
Număr	Obiect
1	Cești
2	Căni
3	Pahare
4	Bol sticlă
5	Bol desert

2. Coș inferior:



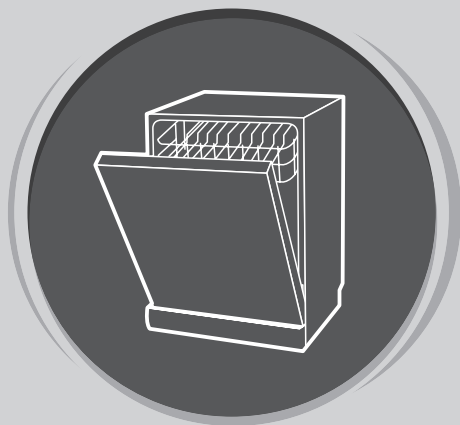
Număr	Obiect
6	Farfurioare
7	Farfurii desert
8	Farfurii plate
9	Farfurii adânci
10	Farfurii desert melamină
11	Bol melamină
12	Platou oval
13	Vas mic

3. Suport tacâmuri:



Informații privind testele de comparabilitate conform EN60436
 Capacitate: 10 locuri
 Poziția în coșul superior: inferioară
 Program: ECO
 Setare clătire: MAX
 Setare dedurizator: H3

Număr	Obiect
1	Lingură adâncă
2	Furculiță
3	Cuțit
4	Linguriță
5	Lingură desert
6	Lingură pentru servit
7	Furculiță pentru servit
8	Polonic



MAȘINA DE SPĂLAT VASE

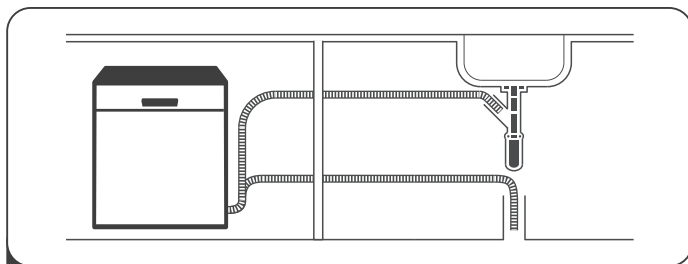
Manual de instrucțiuni

PARTEA II: VERSIUNE SPECIALĂ
WDI491M

Citiți cu atenție acest manual înainte de a folosi mașina de spălat vase. Păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

GHID DE UTILIZARE RAPID

Citiți secțiunile corespunzătoare din manualul de instrucțiuni pentru metoda de funcționare detaliată.

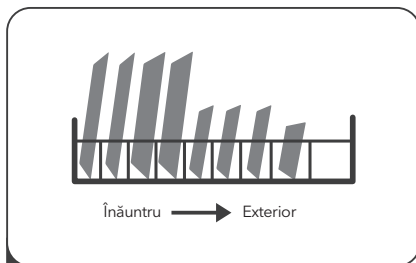


1 Instalați mașina de spălat vase

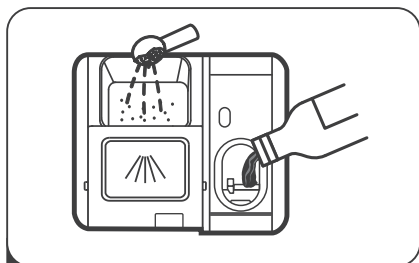
Vă rugăm să consultați secțiunea 5 „INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE” din PARTEA I: Versiune generică.)



2 Scoateți reziduurile mai mari din vase.
Evitați pre-clătirea.



3 Încărcați coșurile



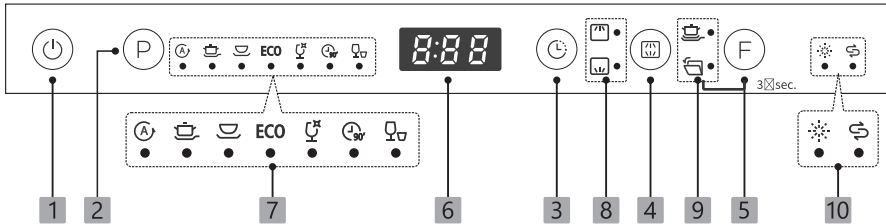
4 Umpleți dozatorul cu detergent și agent de clătire.



5 Selectați un program adecvat și porniți mașina de spălat vase.

UTILIZAREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE

Panou de control



Funcționare (buton)

- 1** Putere Apăsați acest buton pentru a porni mașina.
- 2** Program Apăsați acest buton pentru a selecta programul de spălare corespunzător, indicatorul programului se va aprinde.
- 3** Programare Apăsați butonul pentru a mări timpul de pornire întârziată. Întârziati un ciclu cu până la 24 de ore în intervale de o oră.
- 4** Alt Apăsați butonul pentru a selecta fie coșul superior, fie coșul inferior încărcat, iar indicatorul corespunzător se va aprinde.
- 5** Funcție Apăsați butonul pentru a selecta o funcție, indicatorul corespunzător se va aprinde.

Afișaj

- 6** Ecran Arată timpul rămas, programul, codul de eroare etc.



Auto

Spălarea cu detecție automată, vesela ușoară, normală sau foarte murdă, cu sau fără alimente uscate.



Intensive

Obiectele foarte murdare sunt oalele și tigăile, cu resturi uscare.



Universal

Pentru un grad normal de murdărie, oale, farfuri, pahare și tigăi puțin murdare.

- 7** Program indicator



ECO

Acesta este programul standard, este potrivit pentru curățarea vaselor cu grad normal de murdărie și este cel mai eficient program în ceea ce privește consumul combinat de energie și apă pentru acest tip de vase.



Glass

Pentru tacâmuri și pahare cu grad normal de murdărie.



90 Min

Pentru ciclu rapid de spălare cu grad normal de murdărie.



Rapid

Ciclu rapid pentru veselă care nu are nevoie de uscare.

8	Indicator Alt		Upper Când selectați Upper, numai vasele din raftul superior vor fi spălate. Sistemul de pulverizare al coșului inferior nu va funcționa.
			Lower Când selectați Lower, numai vasele din raftul inferior vor fi spălate. Sistemul de pulverizare al coșului superior nu va funcționa.
9	Function indicator		Extra Cleaning Pentru a spăla vase foarte murdare, greu de curățat. (Poate fi folosit doar cu Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)
			Deschiderea automată a ușii După spălare, ușa se va deschide automat pentru a obține un efect mai bun de uscare. (Poate fi folosit doar cu Auto, Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)
10	Warning indicator		Rinse Aid Dacă  indicatorul este aprins, înseamnă că mașina de spălat vase are un conținut scăzut de agent de clătire și necesită o reumplere.
			Salt Dacă  indicatorul este aprins, înseamnă că mașina de spălat vase are un conținut scăzut de sare și necesită o reumplere.

Dedurizator apă

Dedurizatorul de apă trebuie setat manual, folosind butonul de reglare a duriității apei.

Dedurizatorul de apă este conceput pentru a elimina mineralele și sărurile din apă, care ar avea un efect dăunător sau negativ asupra funcționării aparatului.

Cu cât există mai multe minerale, cu atât apa este mai dură.

Dedurizatorul trebuie ajustat în funcție de duritatea apei din zona dumneavoastră. Autoritatea locală de apă vă poate sfătui cu privire la duritatea apei din zona dumneavoastră.

Reglarea consumului de sare

Mașina de spălat vase este proiectată pentru a permite ajustarea cantității de sare consumată în funcție de duritatea apei utilizate. Acesta are scopul de a optimiza și personaliza nivelul consumului de sare.

Vă rugăm să urmați pașii de mai jos pentru ajustarea consumului de sare.

1. Porniți aparatul;
2. În decurs de 60 de secunde după pornirea aparatului, apăsați butonul programului timp de mai mult de 5 secunde pentru a intra în modul de setare a dedurizatorului de apă.
3. Apăsați butonul Program pentru a selecta setul potrivit în funcție de mediul dumneavoastră, seturile se vor schimba în următoarea secvență: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Apăsați butonul de pornire pentru a încheia configurarea modelului.

DURITATE APĂ				Dedurizator nivel	Regenerare la fiecare secvență X din program ¹⁾	Consum sare (gram/ciclu)
German dH *	Francez fH **	Englez Clarke ***	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	Fără	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

1°dH=1.25 °fH=0.178mmol/l °Clarke=1.78

Setare fabrică: H3.

¹⁾ Fiecare ciclu cu o operațiune de regenerare consumă 2l de apă în plus, consumul de energie crește cu 0.02 kWh, iar programul este mai lung cu 4 minute.



Verificați secțiunea 3 "Adăugare sare în compartimentul de dedurizare" din PARTEA I: versiune generică, dacă mașina de spălat vase nu are sare.



Dacă modelul dvs. nu are niciun compartiment pentru dedurizator de apă, puteți sări peste această secțiune.

Dedurizator de apă

Duritatea apei variază de la un loc la altul. Dacă în mașina de spălat vase se folosește apă dură, se vor forma depuneri pe vase și ustensile.

Aparatul este echipat cu un dedurizator special care folosește un recipient de sare special conceput pentru a elimina varul și mineralele din apă.

Pregătirea și încărcarea vaselor

Luați în considerare cumpărarea de ustensile care sunt identificate ca fiind rezistente la mașina de spălat vase.

- Pentru anumite articole, selectați un program cu cea mai scăzută temperatură posibilă.
- Pentru a preveni deteriorarea, nu scoateți paharele și tacâmurile din mașina de spălat vase imediat după terminarea programului.

Pentru spălarea următoarelor tacâmuri/vase

Nu sunt potrivite

- Tacâmuri cu mâner din lemn, porțelan sau sidef
- Articole din plastic care nu sunt rezistente la căldură
- Tacâmuri mai vechi cu părți lipite care nu sunt rezistente la temperatură
- Tacâmuri sau vase lipite
- Articole din cositor sau cupru
- Sticlă de cristal
- Obiecte din oțel supuse ruginii
- Platuri din lemn
- Articole din fibre sintetice

Au adevărate limitări

- Unele tipuri de pahare pot deveni mate după un număr mare de spălări
- Piese din argint și aluminiu au tendința de a se decolora în timpul spălării
- Modelele se pot estompa dacă sunt spălate frecvent la mașină

Recomandări pentru încărcarea mașinii de spălat vase

Îndepărtați orice cantitate mare de mâncare rămasă. Înmuiiați resturile de alimente arse în tigăi. Nu este necesar să clătiți vasele sub jet de apă.

Pentru o performanță optimă a mașinii de spălat vase, urmați aceste instrucțiuni de încărcare. **(Caracteristicile și aspectul coșurilor și coșurilor pentru tacâmuri pot varia față de modelul dvs.)**

Puneți obiectele în mașina de spălat vase în felul următor:

- Obiectele precum câni, pahare, oale/tigăi etc. sunt orientate în jos.
- Articolele curbate sau cele cu adâncituri trebuie încărcate oblic, astfel încât apa să poată curge.
- Toate ustensilele trebuie să fie stivuite în siguranță, astfel încât să nu se răstoarne.
- Toate ustensilele sunt așezate astfel încât brațele de pulverizare să se poată roti liber în timpul spălării.
- Încărcați obiecte goale, cum ar fi pahare, tigăi etc. cu deschiderea în jos, astfel încât apa să nu se adune în recipient sau într-o bază adâncă.
- Vasele și tacâmurile nu trebuie să se aplece una în cealaltă sau să se acopere unele pe altele. Pentru a evita deteriorarea, paharele nu trebuie să se atingă.
- Coșul superior este conceput pentru a ține vase mai delicate și mai ușoare, cum ar fi pahare, câni de cafea și ceai.
- Cuțitele cu lamă lungă depozitate în poziție verticală reprezintă un potențial pericol!

- Tacâmurile lungi și/sau ascuțite, cum ar fi cuțitele de cioplit, trebuie poziționate orizontal în coșul superior.
- Vă rugăm să nu supraîncărcați mașina de spălat vase. Acest lucru este important pentru rezultate bune și pentru un consum rezonabil de energie.

**NOTĂ**

Articolele foarte mici nu ar trebuie spălate în mașină deoarece cad ușor din coș.

Scoaterea vaselor

Pentru a preveni scurgerea apei din coșul superior, vă recomandăm să goliți coșul inferior primul, iar apoi pe cel superior.

**ATENȚIE!**

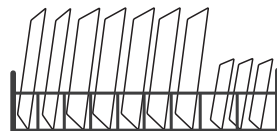
Obiectele sunt fierbinți! Pentru a preveni daunele, nu scoateți vesela și tacâmurile din mașină decât după aproximativ 15 minute de la terminarea programului.

Încărcarea coșului superior

Coșul superior este proiectat pentru a ține veselă mai delicată și mai ușoară, precum pahare, căni de cafea și ceai și farfurioare, dar și farfurii, boluri mici și tigăi puțin adânci (dacă nu sunt prea murdare). Poziționați vesela astfel încât să nu fie mișcată de stropii de apă.

**Încărcarea coșului inferior**

Proiectat pentru obiecte mari și mai dificil de curățat, astfel: oale, tigăi, vase pentru servit și boluri, conform figurii de mai jos. Se recomandă așezarea vaselor de servit în laterala suportului pentru a evita blocarea rotației brațului de pulverizare. Diametrul maxim recomandat pentru farfuriile din fața dozatorului de detergent este de 19 cm, astfel încât să nu împiedice deschiderea acestuia.

**Încărcarea coșului pentru tacâmuri**

Tacâmurile trebuie așezate în suportul pentru tacâmuri separat unul de celălalt, în pozițiile corespunzătoare și asigurați-vă că ustensilele nu se suprapun, acest lucru poate duce la performanțe proaste.

**ATENȚIE!**

Nu lăsați obiectele să iasă prin partea inferioară a coșului. Ustensilele ascuțite trebuie așezate cu vârful ascuțit în jos!

**NOTĂ**

Pentru cel mai bun efect de spălare, încărcați coșurile conform opțiunilor de încărcare standard din ultima secțiune a PĂRȚII: versiunea generică.

Funcția de clătire și detergent

Agentul de clătire este eliberat în timpul clătirii finale pentru a preveni formarea de picături de apă pe vase, care pot lăsa pete și dungi. De asemenea, îmbunătățește uscarea, permițând apei să alunece de pe vase. Mașina dvs. de spălat vase este proiectată pentru a utiliza agenți de clătire lichizi.

⚠ ATENȚIE!

Utilizați numai un agent de clătire de marcă pentru mașina de spălat vase. Nu umpleți niciodată dozatorul de agent de clătire cu alte substanțe (de exemplu, agent de curățare pentru mașina de spălat vase, detergent lichid). Acest lucru poate deteriora aparatul.

Când să reumpleți agentul de clătire

Regularitatea dozatorului care trebuie reumplut depinde de cât de des sunt spălate vasele și de setarea folosită pentru agentul de clătire.

- Indicatorul Low Rinse Aid (☼) se va activa când este necesar mai multă soluție.
- Nu umpleți prea mult dozatorul.

Funcția detergentului

Ingredientele chimice din detergent sunt necesare pentru a îndepărta, elimina resturile de pe veselă. Majoritatea detergentilor din comerț sunt adecvați pentru acest scop.

⚠ ATENȚIE!

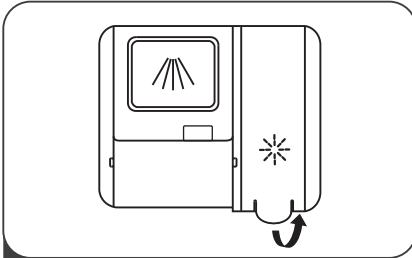
Utilizarea corectă a detergentului

Folosiți doar detergent pentru mașina de spălat vase. Păstrați detergentul proaspăt și uscat. Nu folosiți detergent pudră pentru dozator decât în momentul spălării vaselor.

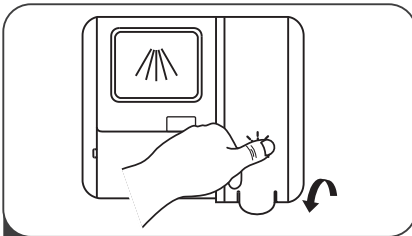


Detergentul pentru mașina de spălat vase este corosiv! Nu lăsați la îndemâna copiilor!

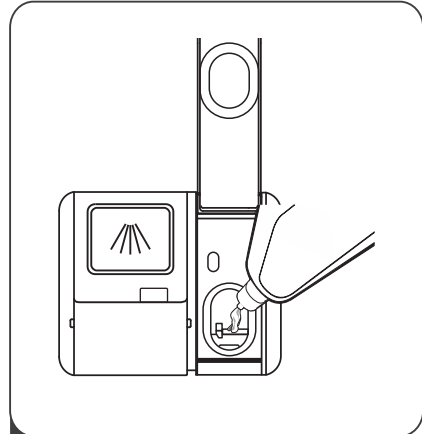
Umplerea rezervorului cu agent de clătire



1 Scoateți capacul ridicând de mâner.



3 Închideți capacul.



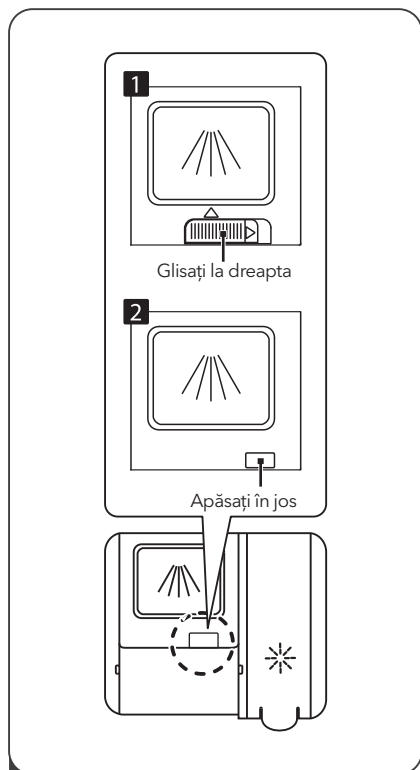
2 Turnați agentul în dozator, nu depășiți limita.

Reglarea rezervorului de agent de clătire

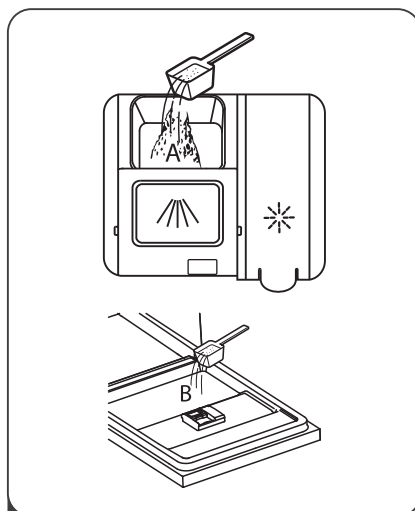
Pentru a obține o performanță de uscare mai bună cu agent de clătire limitat, mașina de spălat vase este concepută pentru a regla consumul. Urmăți pașii de mai jos:

1. Deschideți ușa, porniți aparatul.
2. În decurs de 60 de secunde după pornirea aparatului, apăsați butonul programului timp de mai mult de 5 secunde, apoi apăsați butonul Delay pentru a intra în modul de setare; indicatorul agentului de clătire clipește cu frecvența de 1Hz.
3. Apăsați din nou butonul Program pentru a selecta setarea corespunzătoare în funcție de obiceiurile dumneavoastră de utilizare, setarea se va schimba în următoarea secvență: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Cu cât numărul este mai mare, cu atât mașina de spălat vase folosește mai mult agent de clătire.
4. Fără nicio operațiune în 5 secunde sau apăsați butonul Power pentru a finaliza configurarea și a ieși din modul de setare.

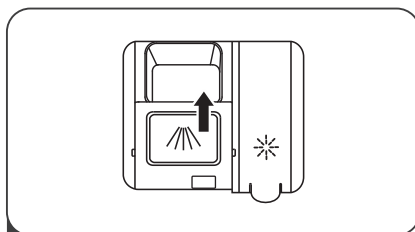
Umplerea dozatorului de detergent



1. Alegeți un mod conform situației.
 1. Deschideți capacul glisând opritorul.
 2. Deschideți capacul apăsând opritorul în jos.



2. Adăugați detergent în cavitatea mai mare (A) pentru ciclul de spălare principal. Pentru un rezultat mai bun, în special pentru obiectele foarte murdare, turnați o cantitate mică de detergent pe ușă. Detergentul suplimentar se va activa în faza de prespălare.



3. Închideți ușița apăsând în jos.

NOTĂ

Atenție la recomandările producătorului de pe ambalajul detergentului.

Tabel cicluri de spălare

Tabelul de mai jos arată care programe sunt cele mai bune pentru nivelurile de reziduuri alimentare de pe ele și cât de mult detergent este nevoie. De asemenea, arată diverse informații despre programe. Valorile de consum și durata programului sunt doar orientative, cu excepția programului ECO.

● Indică că programul folosește agent de clătire la ultima clătire.

Program	Descriere ciclu	Detergent Pre/Main	Rulare Timp (min)	Energie (kWh)	Apă (L)	Agent clătire
 Auto	Pre-Spălare(45°C) Spalare automata(55-65°C) lătire Clătire Clătire automată (50-55°C) Uscare	4/14g 1 bucată	85-150	0.615-1.201	9.2-13.9	●
 Intensive	Pre-Spălare(50 °C) Wash(65 °C) Clătire Clătire Clătire(60 °C) Uscare	4/14g 1 bucată	205	1.129	14.1	●
 Universal	Pre-Spălare(45 °C) Wash(55 °C) Clătire Clătire Clătire(60 °C) Uscare	4/14g 1 bucată	175	0.930	13.9	●
ECO (*EN60436)	Wash(50 °C) Clătire Clătire(45 °C) Uscare	18g 1 bucată	198	0.674	8.5	●
 Glass	Pre-Spălare (40 °C) Wash(50 °C) Clătire Clătire(50 °C) Uscare	4/14g 1 bucată	120	0.671	11.3	●
 90 Min	Wash(55 °C) Clătire Clătire(50 °C) Uscare	18g 1 bucată	90	0.620	8.4	●
 Rapid	Wash (40 °C) Clătire (40 °C) Clătire (55 °C)	12g (1 bucată)	30	0.583	10	○



ECO (*EN 60436)

Programul ECO este adecvat pentru spălarea vaselor cu grad de murdărie normal. Este cel mai eficient program în ceea ce privește consumul de apă și energie și respectă legislația UE ecodesign.

Economisirea energiei

- Clătirea prealabilă a vasele duce la un consum crescut de apă și energie și nu este recomandată.
- Spălarea vasele într-o mașină de spălat vase de uz casnic consumă de obicei mai puțină energie și apă în faza de utilizare decât spălarea manuală a vaselor atunci când mașina de spălat vase de uz casnic este folosită conform instrucțiunilor.

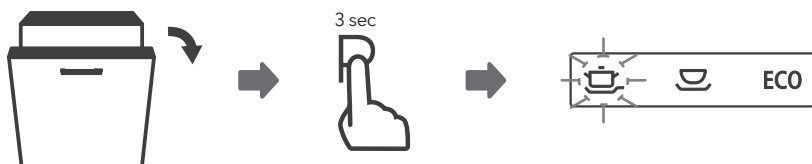
Pornirea unui ciclu de spălare

1. Scoateți coșul inferior și superior, încărcăți vasele și împingeți-le înapoi. Este recomandabil să încărcăți mai întâi coșul inferior, apoi cel superior.
2. Turnați detergentul.
3. Introduceți ștecherul în priză. Alimentarea este la ultima pagină „Fișă produs”. Asigurați-vă că alimentarea cu apă este pornită la presiune maximă.
4. Deschideți ușa, atingeți butonul de Pornire/Oprire.
5. Alegeți un program, lumina de răspuns se va aprinde. Apoi închideți ușa, mașina de spălat vase își va începe ciclul.

Schimbarea programului în timpul unui alt program

Un ciclu de spălare poate fi schimbat doar dacă a funcționat pentru o perioadă scurtă de timp, în caz contrar, detergentul a fost deja eliberat și mașina de spălat vase a alimentat deja apa de spălare. Dacă acesta este cazul, mașina de spălat vase trebuie resetată și dozatorul de detergent trebuie reumplut. Pentru a reseta mașina de spălat vase, urmați instrucțiunile de mai jos:

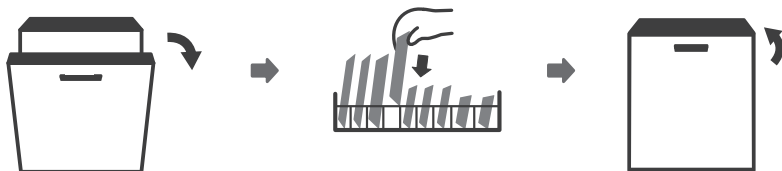
1. Deschideți ușa puțin pentru a opri mașina de spălat vase; după ce brațul de pulverizare s-a oprit din lucru, puteți deschide ușa complet.
2. Apăsăți butonul Program mai mult de trei secunde, iar mașina va intra în modul de selectare a programului.
3. Puteți schimba programul la setarea dorită a ciclului de spălare.



Ați uitat să puneți un vas în mașină?

Un vas uitat poate fi adăugat oricând înainte ca dozatorul de detergent să se deschidă. Dacă acesta este cazul, urmați instrucțiunile de mai jos:

1. Deschideți ușa puțin pentru a opri spălarea.
2. După ce brațele de pulverizare s-au oprit din lucru, puteți deschide ușa complet.
3. Adăugați vasele uitate.
4. Închideți ușa; mașina de spălat vase va continua să funcționeze după 10 secunde.



ATENȚIE!



Este periculos să deschideți ușa în timpul ciclului de spălare, deoarece aburul vă poate arde.

Deschidere automată

După spălare, ușa se va deschide automat pentru un efect mai bun de uscare.

NOTĂ

Ușa mașinii de spălat vase nu trebuie blocată atunci când este setată să se deschidă automat, deoarece acest lucru poate perturba funcționarea mecanismului de blocare.



CODURI DE EROARE

Dacă există o defecțiune, mașina de spălat vase va afișa coduri de eroare pentru a le identifica:

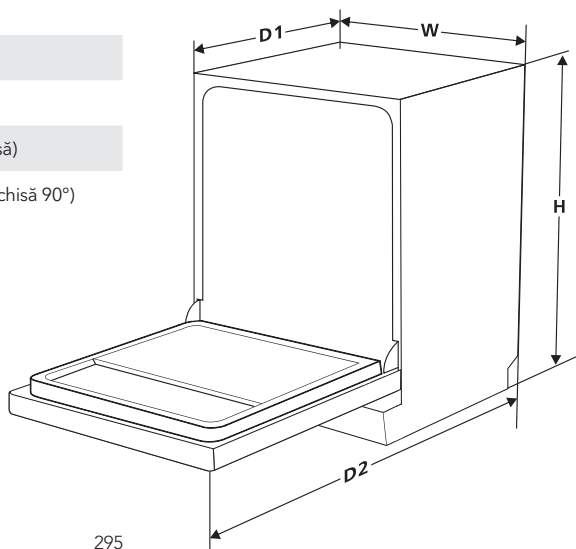
Cod	Semnificație	Cauză posibilă
E1	Timp de alimentare mai lung.	Robinetul nu este deschis, sau admisia apei este restricționată sau presiunea apei este prea mică.
E3	Nerespectarea necesară.	Defecțiune a radiatorului.
E4	Inundație.	Unele elemente din mașina de spălat vase au scurgeri
E8	Eroare de orientare a valvei de distribuție	Circuit deschis sau rupere a valvei de distribuție
Ed	Eroare de comunicare între placa principală și placa de afișaj	Deschideți circuitul sau întrerupeți cablul de comunicare.

PERICOL!

- Dacă apare inundația, opriți alimentarea principală cu apă înainte de a apela la un service
- Dacă există apă în tava de bază din cauza unei supraîncălzări sau a unei scurgeri mici, apa trebuie îndepărtată înainte de a reporni mașina de spălat vase.
- Dacă apare un cod de eroare care nu poate fi rezolvat, vă rugăm să solicitați asistență tehnică profesională.

INFORMAȚII TEHNICE

Height (H)	815 mm
Width (W)	448 mm
Depth (D1)	550 mm (cu ușa închisă)
Depth (D2)	1175 mm (cu ușa deschisă 90°)



Fișă cu informații despre produs (EN60436)

Nume utilizator sau marca comercială: Tesla

Adresa furnizorului (*): Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI

Identificare model: WDI491M

Parametrii generali ai produsului:

Parametrii	Valoare	Parametrii	Valoare
Capacitate nominală (*) (ps)	10	Dimensiuni în cm	Înălțime
			82
			Lățime
			45
			Adâncime
			55
EEI (*)	49,9	Clasa de eficiență energetică (*)	D (°)
Indicele de performanță al curățării (*)	1,125	Indicele de performanță la uscare (*)	1,065
Consumul de energie în kWh [pe ciclu], pe baza programului ecologic utilizând umplerea cu apă rece. Consumul real de energie va depinde de modul în care este utilizat aparatul.	0,674	Consumul de apă în litri [pe ciclu], pe baza programului ecologic. Consumul real de apă va depinde de modul în care este utilizat aparatul și de duritatea apei.	8,5
Durata programului (*) (h:min)	3:18	Tip	Încorporat
Emisii acustice de zgomot în aer (*) (dB(A) re 1 pW)	44	Clasa de emisii de zgomot acustic în aer (*)	B (°)
Mod off (W)	0,49	Mod de așteptare (W)	N/A
Start întârziat(W) (dacă este cazul)	1,00	Așteptare în rețea (W) (dacă este cazul)	N/A

Durata minimă a garanției oferite de furnizor (*): 24 de luni

Informații suplimentare:

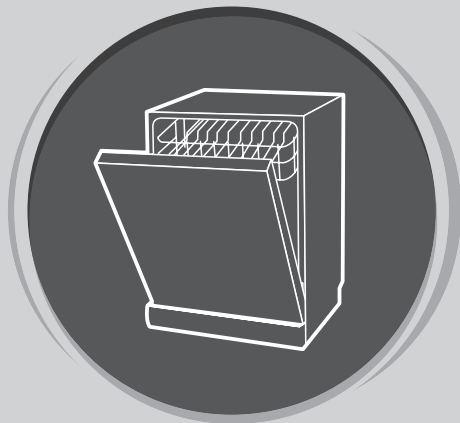
Link web către site-ul furnizorului, unde se găsesc informațiile din punctul 6, din Anexa II la Regulamentul Comisiei (UE) 2019/2022 (*): tesla.info

(*) pentru programul ecologic.

(*) modificările aduse acestor elemente nu vor fi considerate relevante în sensul Art. 4 alin. 4 din Regulamentul (UE) 2017/1369.

(°) în cazul în care baza de date a produsului generează automat conținutul definitiv al acestei celule, furnizorul nu va introduce aceste date.

(1) Regulamentul Comisiei (UE) 2019/2022 din 1 octombrie 2019 de stabilire a cerințelor de proiectare ecologică pentru mașinile de spălat vase de uz casnic în conformitate cu Directiva 2009/125 / CE a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Regulamentului Comisiei (CE) nr. 1275/2008 și de abrogare a Regulamentului Comisiei (UE) nr. 1016/2010 (a se vedea pagina 267 din prezentul Jurnal Oficial).



POMIVALNI STROJ

Uporabniški priročnik

I. DEL: GENERIČNA RAZLIČICA

Pred uporabo pomivalnega stroja natančno preberite ta priročnik in ga shranite, da vam bo v pomoč v prihodnje.

OPOMBA

- Pregled razdelka o nasvetih za odpravljanje težav vam bo pomagal, da nekatere pogoste težave rešite sami.
- Če težav ne morete rešiti sami, prosimo, poiščite pomoč pri strokovno usposobljenem serviserju.
- Proizvajalec lahko zaradi politike nenehnega razvoja in posodabljanja izdelka uvede spremembe brez predhodnega obvestila.
- Če priročnik izgubite ali je zastarel, lahko od proizvajalca ali odgovornega prodajalca prejmete nov uporabniški priročnik.

NAVODILA GLEDE VARNOSTI



OPOZORILO!

Pri uporabi pomivalnega stroja upoštevajte spodnje previdnostne ukrepe:

- Vgradnja in popravila so lahko izvedena le s pomočjo ustrezno kvalificiranega tehnika.
- Ta aparat je predviden za uporabo v gospodinjstvu in temu podobnih okoljih, kot so:
 - kuhinje za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
 - kmetije,
 - hoteli, moteli in nastanitve drugih vrst, kjer je ta aparat na voljo gostom, ter
 - nastanitve z nočitvijo in zajtrkom.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 in več let, ter osebe s telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi okvarami ali pa osebe brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali pa so jim bila podana navodila za varno uporabo aparata in če razumejo nevarnosti, povezane z njegovo uporabo. Otroci se z aparatom ne smejo igrati.
- Brez nadzora otroci aparata ne smejo čistiti in ga vzdrževati. (Pri standardu EN60335-1)
- Ta aparat ni namenjen osebam (vključno z otroki) s telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi okvarami ali pa osebam brez izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali pa jim je ta oseba podala navodila za uporabo aparata. (Pri standardu IEC60335-1)
- Embalaža je za otroke lahko nevarna!
- Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se ne igrajo z aparatom.
- Ta aparat je namenjen le uporabi v notranjih prostorih v gospodinjstvu.
- Zaradi zaščite pred tveganjem električnega udara aparata, kabla ali vtiča ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Pred čiščenjem in vzdrževanjem aparata ga izklopite.
- Čistite ga z mehko krpo, namočeno v blago milnico, nato pa ga s suho krpo obrišite.



Navodila za ozemljitev

- Aparat mora biti ozemljen. Če pride do nepravilnega delovanja ali okvare, bo zaradi ozemljitve tveganje električnega udara manjše, ker bo za električni tok predstavljal pot, na kateri bo upornost najmanjša. Ta aparat je opremljen z vtičem za ozemljitveni prevodnik.
- Vtič je treba priklopiti v primerno vtičnico, ki je nameščena in ozemljena v skladu z vsemi lokalnimi zakoni in predpisi.
- Zaradi nepravilnega priklopa ozemljitvenega prevodnika se lahko pojavi tveganje električnega udara.
- Če ne veste, ali je aparat ustrezno ozemljen, se posvetujte s kvalificiranim električarjem ali serviserjem.
- Če se vtič, ki je priložen aparatu, ne prilega vtičnici, ga ne spreminjajte.
- Ustrezno vtičnico naj namesti kvalificirani električar.
- Vrat pomivalnega stroja ali stojal za posodo ne poškodujte in ne stojte ali sedite na njih.
- Ne upravljajte pomivalnega stroja, če vse plošče ohišja niso na svojem mestu.
- Če stroj deluje, vrata odpirajte zelo previdno, saj ven lahko nagne naprej.
- Ko so vrata odprta, nanje ne postavljajte nobenih težkih predmetov in ne stopajte nanje. Aparat se lahko nagne naprej.
- Pri nalaganju posode, ki jo je treba oprati:
 1. Ostre predmete razporedite tako, da ne bodo mogli poškodovati tesnila na vratih.
 2. Opozorilo: Nože in druge ostre pripomočke je treba naložiti v košaro z vrhom navzdol ali pa položiti vodoravno.
- Nekateri detergenti za pomivalne stroje so zelo alkalni. Lahko so zelo nevarni, če jih zaužijemo. Ko so vrata odprta, se izogibajte stiku z kožo in očmi, otroci pa naj ne bodo v bližini pomivalnega stroja.
- Po koncu cikla pomivanja preverite, ali je predalček za detergent prazen.
- Ne pomivajte plastične posode, razen če je označena kot varna za pomivanje v pomivalnem stroju.
- Pri plastični posodi brez te oznake preverite priporočila proizvajalca.
- Uporabljajte le detergente in tekočine za lesk, ki se priporočajo za uporabo v samodejnih pomivalnih strojih.
- V pomivalnem stroju nikoli ne uporabljajte mila, pralnega praška ali tekočega mila za roke.
- Vrat ne smete pustiti odprtih, saj s tem povečate tveganje, da se pomivalni stroj nagne.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zaradi preprečevanja nevarnosti zamenjati proizvajalec, proizvajalec pooblaščen serviser ali podobno usposobljena oseba.
- Med namestitvijo napajalnega kabla ne smete prekomerno ali nevarno zvijati ali sploščiti.
- Ne dotikajte se kontrolnih gumbov.
- Aparat je treba priključiti na glavni ventil za vodo z novimi kompleti cevi. Starih kompletov ne smete ponovno uporabiti.
- Zaradi varčevanja energije v stanju mirovanja se bo aparat samodejno izklopil, ko 15 minut ne bo deloval.
- V pomivalnem stroju lahko pomijete posodo do 10 pogrinjkov.
- Najvišji dovoljen vhodni tlak vode je 1MPa.
- Minimalni dovoljen vhodni tlak vode je 0,04MPa.

Odstranjevanje

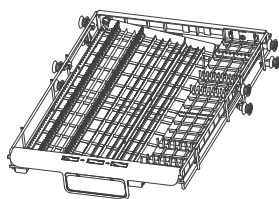
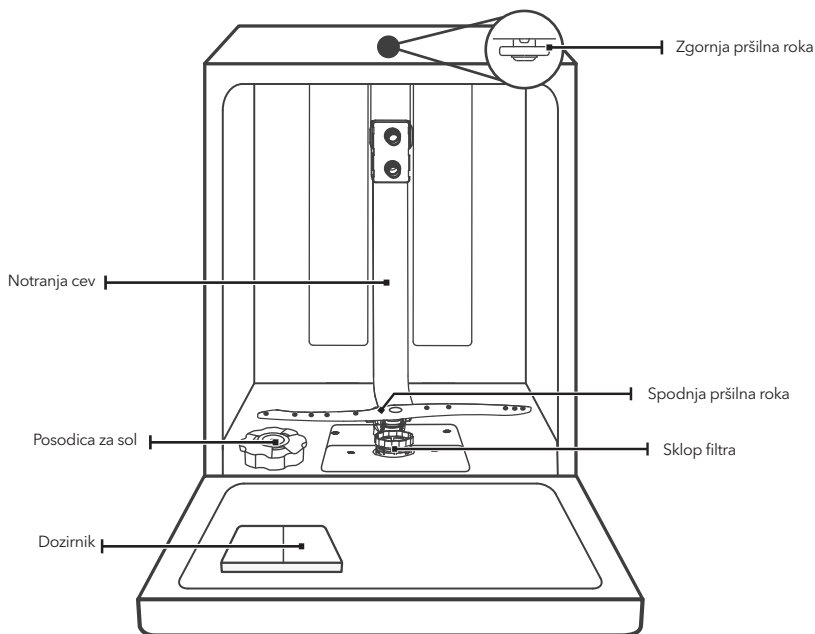
- Embalažo in gospodinjski aparat odstranite tako, da ju odnesete v center za recikliranje odpadkov. Izklopite napajalni kabel in mehanizem za zapiranje vrat onesposobite.
- Kartonska embalaža je izdelana iz recikliranega papirja in jo je treba odstraniti v zabojnik za papir, da bo reciklirana.
- S tem, ko boste zagotovili pravilno odstranjevanje tega izdelka, boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi sicer lahko prišlo zaradi nepravilnega ravnanja s tem izdelkom.
- Za več informacij o recikliranju tega izdelka se obrnite na lokalni mestni urad in komunalno podjetje za gospodinjske odpadke.
- **ODSTRANJEVANJE:** Tega izdelka ne odstranjujte kot nerazvrščene komunalne odpadke. Tovrstne odpadke je treba zbirati ločeno, ker so obdelani posebej.



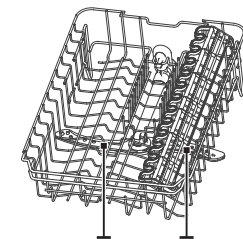
PREGLED IZDELKA

! POMEMBNO

Da bo pomivalni stroj čim boljše deloval, pred prvo uporabo preberite vsa navodila za upravljanje.



Odcejalnik za jedilni pribor



Zgornja pršilna roka
Odcejalnik za skodelice
Zgornja košara



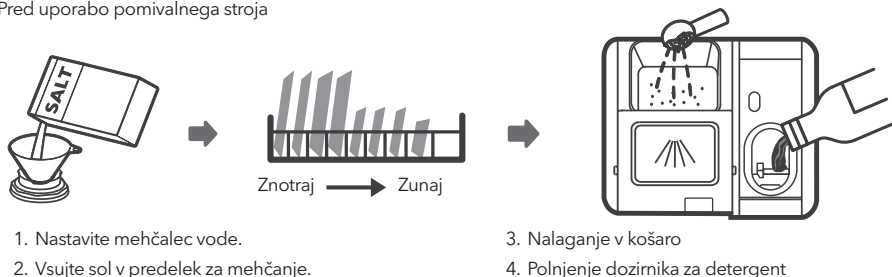
Spodnja košara

OPOMBA

Slike so namenjene le ponazoritvi; drugi modeli so lahko drugačni. Glejte videz svojega izdelka.

UPORABA POMIVALNEGA STROJA

Pred uporabo pomivalnega stroja



1. Nastavite mehčalec vode.
2. Vsujte sol v predelek za mehčanje.

3. Nalaganje v košaro
4. Polnjenje dozirnika za detergent

OPOMBA

Če morate nastaviti mehčalec vode, preverite razdelek 1, „Mehčalec vode“, v DELU II: Posebna različica.

Sipanje soli v mehčalec

OPOMBA

Če pri vašem modelu ni nobenega predelka za mehčanje vode, ta razdelek lahko preskočite. Vedno uporabljajte sol, ki je namenjena za uporabo pri pomivalnem stroju. Posodica za sol je pod spodnjo košaro in jo je treba napolniti po naslednjih navodilih:

OPOZORILO!

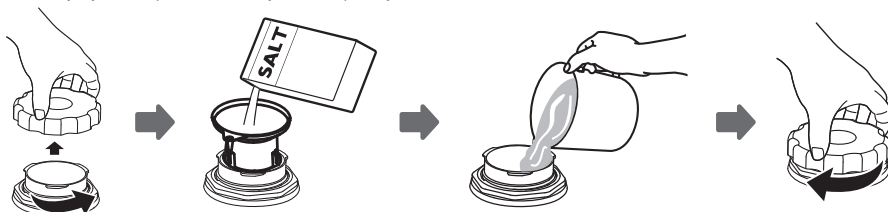
- **Uporabljajte samo sol, ki je posebej zasnovana za uporabo pri pomivalnem stroju!**

Katera koli druga vrsta soli, ki ni posebej zasnovana za uporabo pri pomivalnem stroju, zlasti kuhinjska sol, bo poškodovala predelek za mehčanje vode. Če bi pri uporabi neprimerne soli prišlo do škode, proizvajalec ne daje nobene garancije in ni odgovoren za nobeno povzročeno škodo.

- **Polnitev s soljo izvedite pred zagonom cikla.**

S tem boste preprečili, da bi morebitna zrna soli ali slana voda, ki bi se polila, nekaj časa ostala na dnu stroja, zaradi česar bi lahko prišlo do korozije.

Za dodajanje soli v pomivalni stroj sledite spodnjim korakom:



1. Odstranite spodnjo košaro in odvijte pokrovček rezervoarja.
2. Konec merilnega lijaka (priloženega) postavite v odprtino in vsujete približno 1,5 kg soli za pomivalni stroj.
3. Posodico za sol do najvišje meje napolnite z vodo; normalno je, da bo iz posodice za sol izteklo nekaj vode.

4. Po polnjenju posodice trdno privijte pokrovček nazaj.
5. Ko bo posodica za sol napolnjena s soljo, se bo opozorilna lučka za sol izklopila.
6. Takoj po polnjenju posodice za sol s soljo je treba zagnati program pomivanja (priporočamo kratki program). V nasprotnem primeru lahko slana voda poškoduje sistem filtrov, črpalko ali druge pomembne dele. S tem bo garancija izničena.

OPOMBA

- Posodico za sol ponovno napolnite le, ko se vklopi opozorilna lučka za sol (☹) na nadzorni plošči. Opozorilna lučka lahko tudi po polnjenju posodice za sol še vedno gori, odvisno od tega, kako dobro se je sol raztopila.
- Če na nadzorni plošči ni opozorila za sol (pri nekaterih modelih), lahko ocenite, kdaj dodati sol v mehčalec, glede na število ciklov, ki jih je izvedel pomivalni stroj.
- Če se sol polije, zaženite program vpijanja ali hitri program, da jo odstranite.

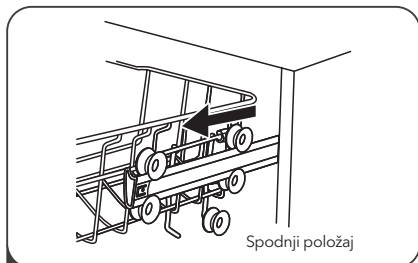
Nasveti za polnjenje košar

Prilagajanje zgornje košare

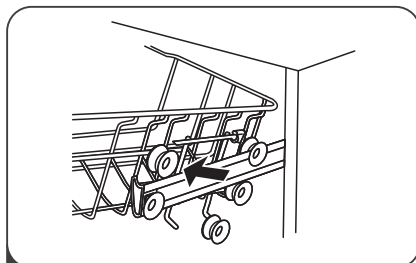
1. način:

Višino zgornje košare lahko preprosto nastavite tako, da boste večjo posodo lahko naložili ali v zgornjo ali pa v spodnjo košaro.

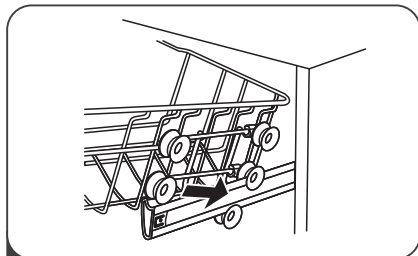
Višino zgornje košare prilagodite tako, kot sledi:



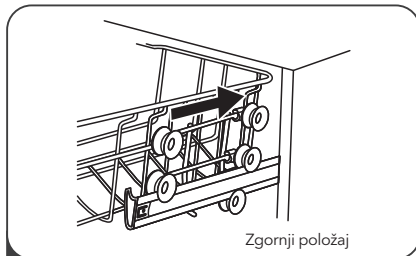
1 Izvlecite zgornjo košaro.



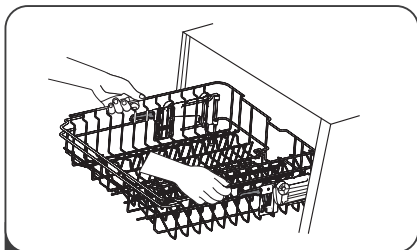
2 Odstranite zgornjo košaro.



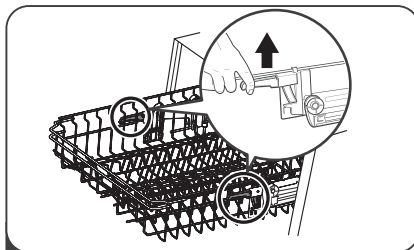
3 Ponovno pritrdite zgornjo košaro na zgornje ali spodnje valjčke.



4 Zgornjo košaro potisnite noter.

2. način:

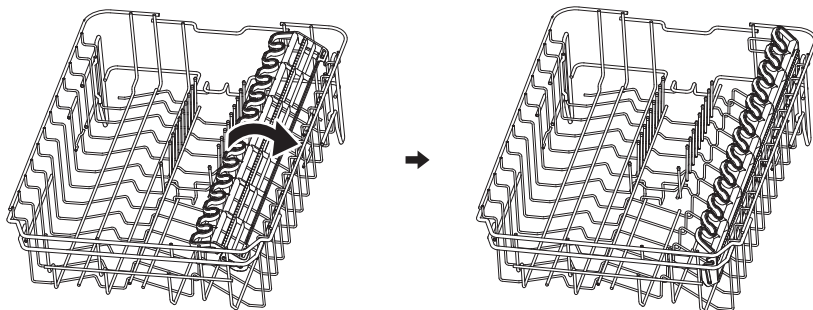
- 1** Da dvignete zgornjo košaro, jo primite na sredini vsake strani in jo dvigujte, dokler se ne zaskoči v višji položaj. Ni vam treba dvigati ročaja za prilagajanje.



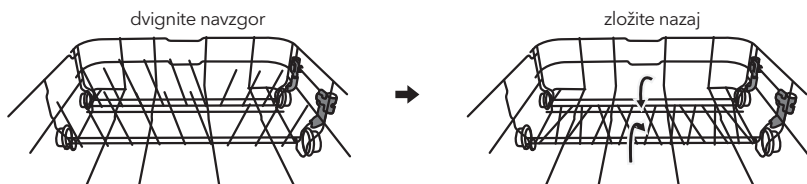
- 2** Da spustite spodnjo košaro, dvignite ročaja za prilagajanje na vsaki strani, da sprostite košaro in jo spustite v nižji položaj.

Zlaganje odcejalnika za skodelice

Da boste v košari pomivalnega stroja imeli več prostora za višje predmete, dvignite odcejalnik za skodelice navzgor. Nato lahko nanj naslonite visoke kozarce. Če ga ne potrebujete, ga lahko tudi odstranite.

**Zlaganje konic odcejalnika**

Konice so namenjene držanju krožnikov in pladnjev. Da pridobite več prostora za večje predmete, jih lahko znižate.



VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Nega zunanosti

Vrata in tesnilo vrat

Tesnilo vrat redno čistite z mehko vlažno krpo, da odstranite ostanke hrane. Ko nalagate v pomivalni stroj, lahko na stranske dele vrat pomivalnega stroja kapljajo ostanki živil in pijač. Te površine so zunaj odprtine za pomivanje in jih voda iz pršilnih rok ne doseže. Preden zaprete vrata, morate obrisati morebitne ostanke.

Nadzorna plošča

Če je potrebno čiščenje, lahko nadzorno ploščo brišete SAMO z mehko vlažno krpo.

! OPOZORILO!

- Da preprečite vdor vode v zaklep vrat in električne sestavne dele, ne uporabljajte nobenih čistil v obliki razpršila.
- Na zunanjih površinah nikoli ne uporabljajte abrazivnih čistil ali gobic, saj lahko opraskajo zaključni premaz. Površino lahko opraskajo ali pa na njej pustijo madeže tudi nekatere papirnate brisače.

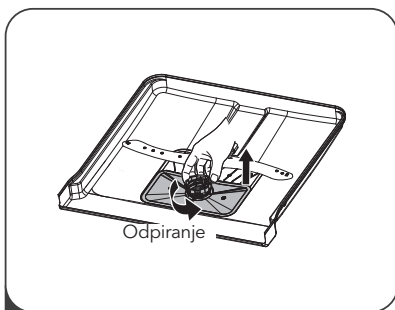
Nega notranosti

Sistem filtriranja

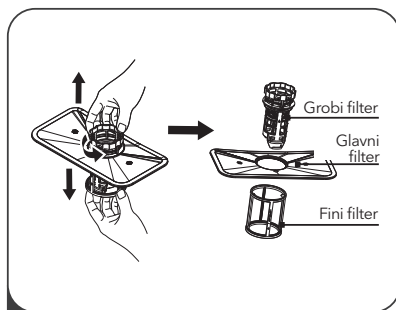
Sistem filtriranja na dnu odprtine za pomivanje zadržuje grobo umazanijo, ki se nabere med ciklom pomivanja, vključno s tujki, kot so zobotrepci ali črepinje. Zaradi zbrane grobe umazanije se filtri lahko zamašijo. Redno preverjajte stanje filtrov, previdno odstranite tujke in dele sistema filtriranja po potrebi očistite z vodo. Za čiščenje filtra sledite spodnjim korakom.

≡ OPOMBA

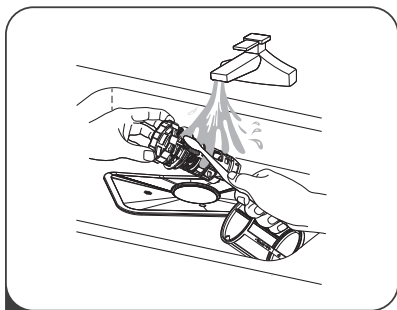
Slike so namenjene samo ponazoritvi; drugi modeli sistema filtriranja in pršilnih rok so lahko drugačni. Glejte videz svojega izdelka.



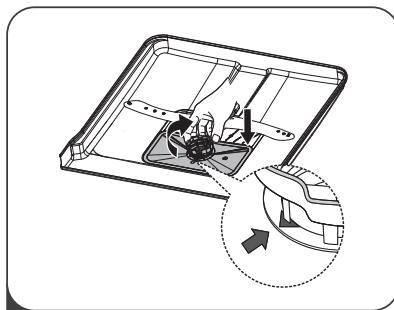
- 1 Primite grobi filter in ga zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca, da ga sprostite. Dvignite filter navzgor in ga vzemite iz pomivalnega stroja.



- 2 Fini filter lahko povlečete z dna sklopa filtra. Grobi filter lahko ločite od glavnega filtra tako, da nežno stisnete jezičke na vrhu in ga povlečete stran.



- 3** Večje ostanke hrane lahko odstranite tako, da filter splaknete pod tekočo vodo. Za temeljitejše čiščenje uporabite mehko čistilno krtačko.



- 4** Filter znova sestavite po korakih, ki jih izvedete v nasprotnem vrstnem redu kot pri razstavljanju, znova namestite vložek filtra in obrnite v smeri urnega kazalca, ki jo kaže puščica.

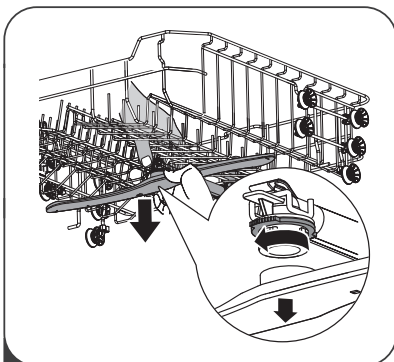
⚠ OPOZORILO!

- Filtrov ne zategujte premočno. Filtre zaporedoma trdno namestite nazaj, sicer bi groba umazanija lahko vstopila v sistem in ga blokirala.
- Pomivalnega stroja NIKOLI ne uporabljajte brez nameščenih filtrov. Zaradi nepravilne zamenjave filtrov bi se lahko zmanjšala zmogljivost delovanja aparata, posode in pribor pa bi se poškodovali.

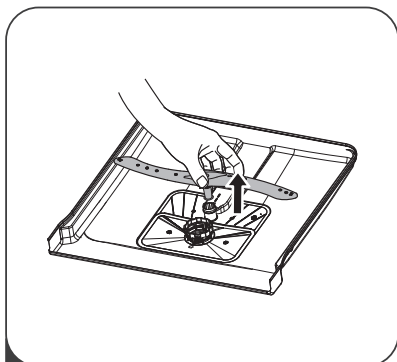
Pršilne roke

Zaradi trdih šob in ležajev morate pršilne roke redno čistiti.

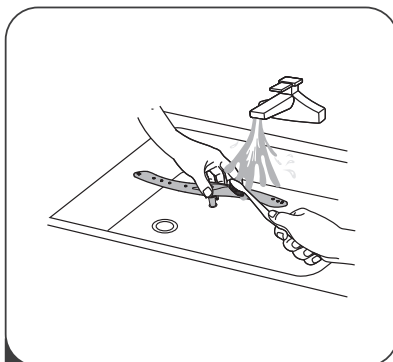
Za čiščenje pršilnih rok sledite navodilom:



- 1** Da odstranite zgornjo pršilno roko, primite matico na sredini in jo držite na mestu, nato pa zavrtite pršilno roko v nasprotni smeri urnega kazalca, da jo odstranite.



- 2** Da odstranite spodnjo pršilno roko, jo povlecite navzgor.



- 3** Roke operite v topli milnici in šobe očistite z mehko krtačko. Ko jih temeljito splaknete, jih znova namestite.

Nega pomivalnega stroja

Previdnostni ukrepi proti zamrzovanju

Pozimi zavarujte pomivalni stroj proti zamrzovanju. Po vsakem ciklu pomivanja naredite naslednje:

1. Odklopite napajanje pomivalnega stroja pri viru napajanja.
2. Odklopite dovod vode in cev za dovod vode z ventila za vodo.
3. Izpustite vodo iz dovodne cevi in ventila za vodo. (Vodo zberite v posodi.)
4. Ponovno priključite cev za dovod vode na ventil za vodo.
5. Odstranite filter na dnu pomivalne odprtine in z gobo popivnjajte vodo v zbiralniku.

Po vsakem pomivanju

Po vsakem pomivanju odklopite dovod vode in aparat in vrata nekaj časa pustite priprta, tako da se v notranjosti ne bodo nabirale vlaga in vonjave.

Odstranite vtič.

Pred čiščenjem ali vzdrževanjem vedno odstranite vtič iz vtičnice.

Brez topil ali abrazivnega čiščenja

Za čiščenje zunanosti in gumijastih delov pomivalnega stroja ne uporabljajte topil ali abrazivnih čistil. Uporabljajte samo krpo, namočeno v toplo milnico.

Za odstranjevanje pik ali madežev z notranje površine uporabite krpo, namočeno v vodo in nekaj kisa, ali čistilno sredstvo, izdelano posebej za pomivalne stroje.

Pri dolgotrajni neuporabi

Priporočljivo je, da zaženete cikel pomivanja s praznim pomivalnim strojem, nato pa vtič odklopite iz vtičnice, odklopite dovod vode in pustite vrata pomivalnega stroja rahlo priprta. Tako bodo tesnila na vratih dlje obstojna, v notranjosti aparata pa se ne bodo nabirale vonjave.

Premikanje aparata

Če je treba aparat premakniti, ga poskusite obdržati v navpičnem položaju. Če je zares nujno, ga je mogoče položiti na hrbtno stran.

Tesnila

Eden od razlogov, zakaj se v pomivalnem stroju nabirajo vonjave, je ta, da v tesnilih ostajajo ujeti delčki hrane. To preprečite z rednim čiščenjem z vlažno gobico.

NAVODILA ZA NAMESTITEV

OPOZORILO!



Nevarnost električnega udara

Pred namestitvijo pomivalnega stroja odklopite električno napajanje. V nasprotnem primeru lahko pride do smrti ali električnega udara.

POZOR!

Cevi in električno opremo morajo namestiti strokovnjaki.

Več o priklopu napajanja

OPOZORILO!

- Za osebno varnost:
- Pri tem aparatu ne uporabljajte podaljška ali vtiča adapterja.
- Pod nobenim pogojem ne odrežite ali odstranite ozemljitvenega priključka z napajalnega kabla.

Zahteve v zvezi z elektriko

Oglejte si oznako z nazivnimi podatki, da boste izvedeli, kakšna je nazivna napetost, in priključite pomivalni stroj na ustrezno napajanje. Uporabljajte zahtevano varovalko 10A/13A/16A, varovalko s časovno zakasnitvijo ali priporočeni odklopnik tokokroga in poskrbite za ločeni tokokrog, ki bo napajal samo ta aparat.

Električni priključek

Poskrbite, da bosta napetost in frekvenca napajanja ustrezali vrednostim na ploščici z nazivnimi vrednostmi. Vtič priključite samo na električno vtičnico, ki je pravilno ozemljena. Če električna vtičnica, v katero je treba priključiti aparat, ni primerna za vtič, zamenjajte vtičnico in ne uporabljajte adapterjev ali podobnega, saj bi to lahko povzročilo pregrevanje in opekline.

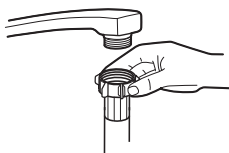
⚠ Pred uporabo se prepričajte, da obstaja pravilna ozemljitev.

Dovod in odtok vode

Priključ hladne vode

Priključite gibko cev za dovod vode na navojni 3/4-palčni priključek in poskrbite, da bo trdno privita na svoje mesto.

Če so vodovodne cevi nove ali če dlje časa niso bile v uporabi, pustite, naj voda nekaj časa teče in se tako prepričajte, da je čista. Ta previdnostni ukrep je potreben, da preprečite tveganje blokade dovoda vode in poškodbe aparata.



Navadna gibka dovodna cev



Varnostna gibka dovodna cev

Več o gibki varnostni cevi za dovod vode

Varnostna gibka dovodna cev je sestavljena iz dvojnih sten. Sistem gibke cevi zagotavlja posredovanje z blokiranjem pretoka vode, če se gibka dovodna cev zlomi in če je prostor za zrak med samo gibko dovodno cevjo in zunanjo valovito cevjo poln vode.

⚠ OPOZORILO!

Cev, ki je priključena na pipo, lahko poči, če je nameščena na isto vodno cev kot pomivalni stroj. Če jo pomivalno korito ima, je gibko cev priporočeno odklopiti in odprtino zapreti s čepom.

Kako priključiti varnostno gibko cev

1. Varnostne gibke cevi v celoti izvlecite iz predelka za shranjevanje na zadnji strani pomivalnega stroja.
2. Privijte vijake varnostne gibke cevi na pipo s 3/4-palčnim navojem.
3. Pred zagonom pomivalnega stroja odprite vodo do konca.

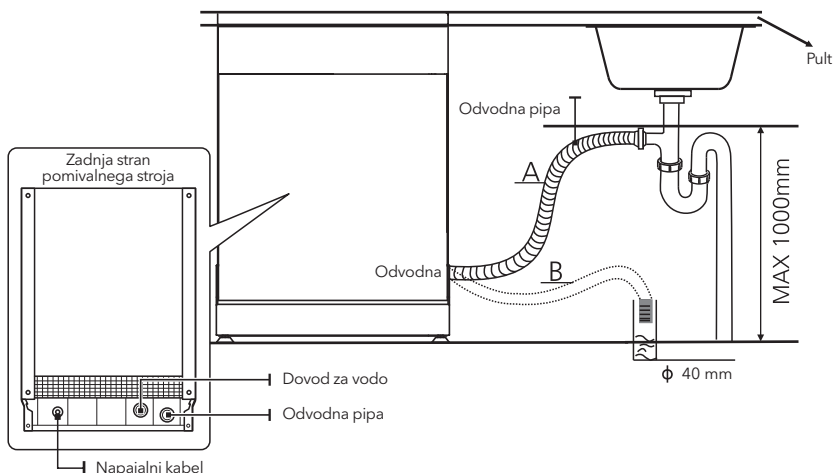
Kako odklopiti varnostno gibko cev

1. Odklopite vodo.
2. Odvijte varnostno gibko cev s pipe.

Priklop odvodnih cevi

Vstavite odvodno cev v odvodno pipo s premerom najmanj 4 cm ali pa jo speljite v pomivalno korito, pri čemer poskrbite, da je ne boste zvili ali stisnili. Višina odvodne cevi mora biti manjša od 1000 mm. Da preprečite povratni tok, prosti konec gibke cevi ne sme biti potopljen v vodo.

⚠ Odvodno cev trdno pritrdite v položaj A ali B



Kako odvesti odvečno vodo iz gibkih cevi

Če bi bil priključek odvodne cevi nameščen višje od 1000 mm, bi odvečna voda lahko ostala v odvodni cevi. Odvečno vodo boste morali odvesti iz gibe cevi v posodo ali primeren vsebnik, ki bo zunaj in bo nižji od pomivalnega korita.

Odvod vode

Priklopite odvodno cev za vodo. Da preprečite puščanje vode, mora biti odvodna cev pravilno nameščena. Prepričajte se, da odvodna cev ni prelomljena ali zmečkana.

Cevni podaljšek

Če za odvodno gibko cev potrebujete podaljšek, poskrbite, da boste uporabili podobno odvodno gibko cev. Ne sme biti daljša od 4 metrov, sicer bi bil učinek čiščenja pri pomivalnem stroju lahko slabši.

Priklop na sifon

Priključek na odpadno vodo mora biti na višini, nižji od 1000 mm (največ), merjeno od dna pomivalnega stroja.

Postavitev aparata

Postavite aparat na želeno mesto. Hrbtna stran mora biti naslonjena na steno za pomivalnim strojem, stranici pa morata biti vzdolž sosednjih omaric ali sten. Pomivalni stroj je opremljen z dovodom vode in odvodnimi cevmi, ki so lahko na desni ali levi strani, da je stroj lažje pravilno namestiti.

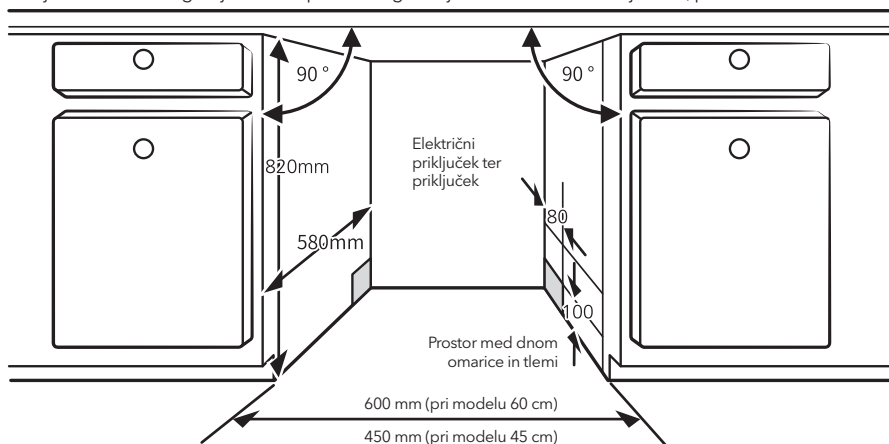
Vgrajena namestitev (za integrirani model)

Korak 1. Izbira najboljšega mesta za pomivalni stroj

Pomivalni stroj mora stati blizu obstoječe dovodne in odvodne cevi ter napajalnega kabla.

Slike mer omarice in mesto namestitve pomivalnega stroja.

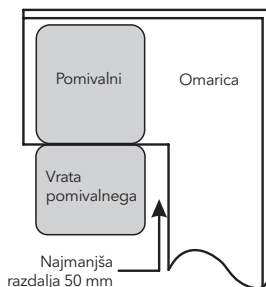
1. Manj kot 5 mm med zgornjim delom pomivalnega stroja in omarico ter zunanja vrata, poravnana z omarico.



2. Če je pomivalni stroj nameščen v kotu omarice, morate pustiti nekaj prostora za odpiranje vrat.

OPOMBA

Glede na to, kje je električna vtičnica, boste morali morda izrezati odprtino na nasprotni strani omarice.

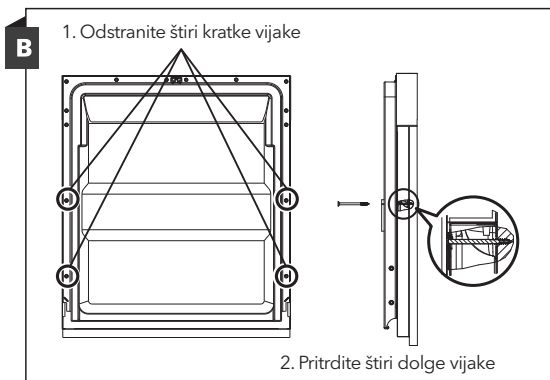
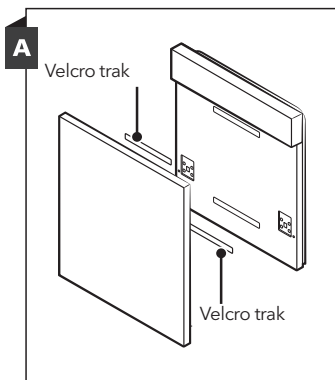


Korak 2. Mere in namestitve okrasne plošče**OPOMBA**

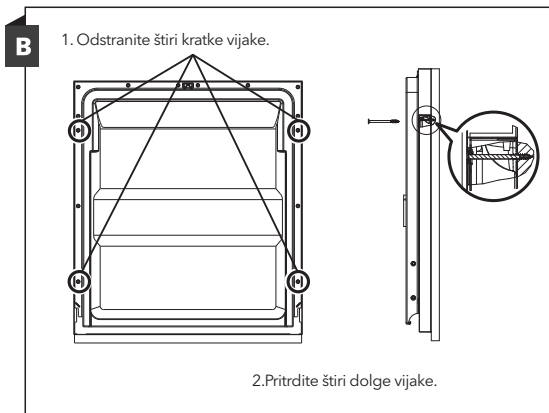
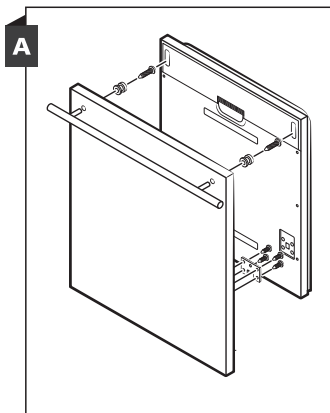
Sledite specifičnim navodilom za namestitev estetske plošče vrat.

Pol-vgradni model

Ločite velcro trak A in velcro trak B ter pritrdite velcro trak A na notranjo stran estetske plošče. Na zunanja vrata pomivalnega stroja pritrdite trak iz klobučevine B (glejte sliko A). Ko ploščo namestite, jo pritrdite v zunanja vrata z vijaki in sorniki (glej sliko B).

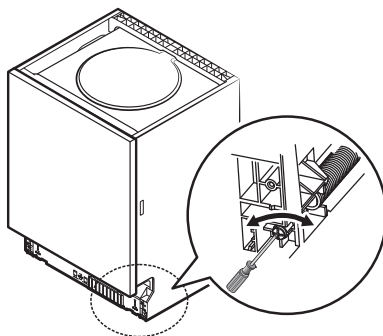
**Popolnoma integrirani model**

Na okrasna lesena vrata namestite nosilec in ga postavite v režo zunanjih vrat pomivalnega stroja (glejte sliko A). Ploščo po namestitvi pritrdite na zunanja vrata z vijaki in sorniki (glejte sliko B).



Korak 3. Prilagoditev napetosti vzmeti vrat

1. Vzmeti vrat so tovarniško nastavljeni na pravilno napetost zunanjih vrat. Če je nameščena okrasna lesena plošča, boste morali napetost vzmeti vrat prilagoditi. Zavrtite prilagoditveni vijak, da boste napeli regulator ali sprostili jeklenico.
2. Napetost vzmeti vrat je pravilna, ko popolnoma odprta vrata ostanejo v vodoravnem položaju, a se zaprejo samo z rahlim pomikom prsta.

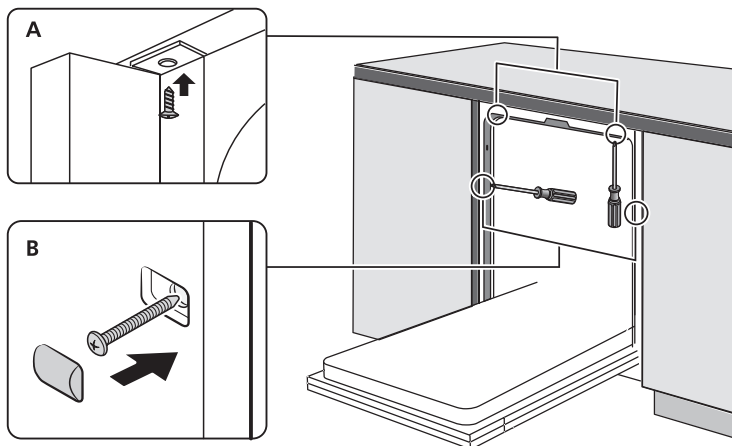


Korak 4. Koraki pri namestitvi pomivalnega stroja

OPOMBA

Glejte specifične korake namestitve na risbah namestitve.

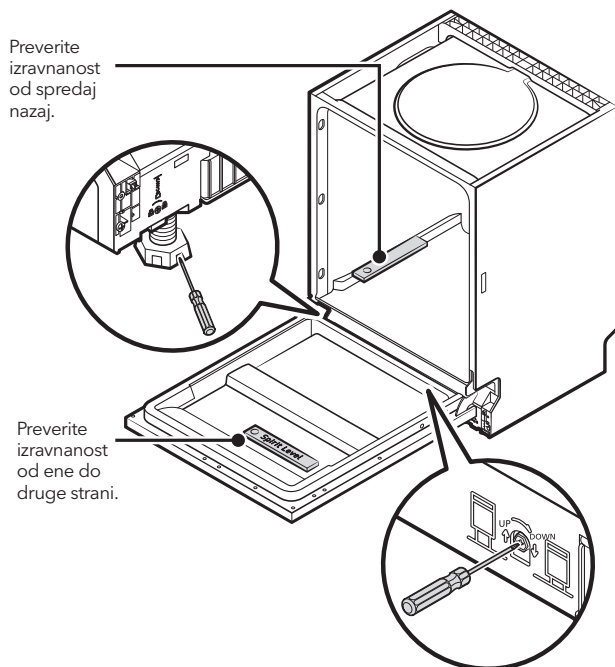
1. Pritrdite kondenzacijski trak pod delovno površino omarice. Preverite, ali je kondenzacijski trak poravnav z robom delovne površine. (Korak 2)
2. Priklopite cev za dovod mrzle vode.
3. Priklopite gibljivo odvodno cev.
4. Priklopite električni kabel.
5. Postavite pomivalni stroj na njegovo mesto.
6. Izravnajte pomivalni stroj. Zadnjo nogico lahko naravnate s sprednje strani pomivalnega stroja z obračanjem izvijača na sredini podstavka pomivalnega stroja; uporabite Philipsov izvijač. Za uravnavo sprednjih nogic uporabite ploščati izvijač in sprednje nogice obračajte, dokler stroj ne bo izravnal. (koraka 5 do 6)
7. Namestite vrata pohištva na zunanja vrata pomivalnega stroja. (koraki 7 do 10)
8. Uravnajte napetost vzmeti vrat z obračanjem šestrobnege imbus vijaka v smeri urnega kazalca in tako zategnite levo in desno vzmet vrat. Če tega ne naredite, se vaš pomivalni stroj lahko poškoduje. (Korak 11)
9. Pomivalni stroj mora biti pritrjen na svojem mestu. Za to obstajata dva načina:
 - A. Normalna delovna površina: položite namestitveni kavelj v režo stranice in ga z lesenimi vijaki varno pritrdite na delovno površino.
 - B. Marmorna ali granitna delovna površina: pritrdite stranice z vijaki.



Korak 5. Izravnavanje pomivalnega stroja

Za pravilno delovanje odcejalnikov posode in pomivanja mora biti pomivalni stroj izravnani.

1. Na vrata in vodila odcejalnika znotraj pomivalne odprtine namestite vodno tehtnico, kot je prikazano, da preverite, ali je pomivalni stroj izravnani.
2. Izravnajte pomivalni stroj, tako da prilagodite vsako od treh izravnalnih nožic posebej.
3. Ko je pomivalni stroj izravnani, pazite, da se ne bo prevrnil.



OPOMBA

Največja višina prilagoditve nožice znaša 50 mm.

NASVETI ZA ODPRAVLJANJE TEŽAV

Preden pokličete servis

Če pregledate informacije na naslednjih straneh, vam morda ne bo treba klicati servisa.

Težava	Možni vzrok	Kaj storiti
Pomivalni stroj se ne zažene.	Pregorela je varovalka ali pa se je prekinil tokokrog.	Zamenjajte varovalko ali ponovno vzpostavite tokokrog. Odstranite vse druge naprave, priključene na isti tokokrog s pomivalnim strojem.
	Električno napajanje ni vklopljeno.	Preverite, ali je pomivalni stroj vklopljen in ali so vrata varno zaprta. Preverite, ali je električni kabel pravilno vklopljen v zidno vtičnico.
	Tlak vode je nizek.	Preverite, ali je napajanje z vodo pravilno priključeno in ali je voda odprta.
	Vrata pomivalnega stroja niso pravilno zaprta.	Pravilno zaprite vrata z zapahom.
Voda se ne črpa iz pomivalnega stroja.	Zavita ali preščipnjena izpustna cev.	Preverite izpustno cev.
	Zamašen filter.	Preverite filtrirni sistem.
	Zamašen kuhinjski odtok.	Preverite, ali izpust v kuhinjskem odtoku v redu deluje. Če je težava v tem, da kuhinjski odtok ne izpušča vode, raje pokličite vodovodnega inštalaterja kot serviserja pomivalnih strojev.
Milnica v posodi.	Nepravi detergent.	Uporabljajte samo detergent, posebej namenjen za pomivalni stroj, ki ne tvori milnice. Če se tvori pena, odprite pomivalni stroj, da milnica izpari. Vlijte 1 liter mrzle vode na dno pomivalnega stroja. Zaprite vrata pomivalnega stroja, nato pa izberite cikel. Na začetku bo pomivalni stroj izpuščal vodo. Po končanem izpustu odprite vrata in preverite, ali je milnica izginila. Če je treba, ponovite.
	Razlito sredstvo za izpiranje.	Razlito sredstvo za izpiranje morate takoj obrisati.
Madeži v notranjosti korita.	Morda ste uporabljali detergent z barvilom.	Preverite, ali je detergentu dodano barvilo.
Bel sloj na notranji površini.	Trdi minerali v vodi.	Za čiščenje notranjosti uporabite vlažno gobico z detergentom za pomivalni stroj, pri tem pa nosite gumijaste rokavice. Nikoli ne uporabljajte drugega čistila kot detergent za pomivalni stroj, sicer se lahko tvorijo pene ali milnica.
Na jedilnem priboru so rjasti madeži.	Pribor ni odporen proti rjavenju.	V pomivalnem stroju ne pomivajte pribora, ki ni odporen proti rjavenju.
	Po dodajanju soli za pomivalni stroj niste zagnali programa. Sledi soli so prišle v pomivalni cikel.	Po dodajanju soli vedno zaženite program brez posode. Po dodajanju soli ne izberite funkcije Turbo (če jo imate).
	Pokrovček meščalca je majav.	Preverite, ali je pokrovček meščalca varno pritrjen.
V pomivalnem stroju se sliši trkajoč zvok.	Pršilka zadeva ob posodo ali košaro.	Prekinite program in ponovno namestite posodo, ki ovira pršilko.

Težava	Možni vzrok	Kaj storiti
V pomivalnem stroju se sliši žvenketanje.	Posode v pomivalnem stroju se majejo.	Prekinite program in ponovno namestite posodo.
Trkajoč zvok v vodovodnih ceveh.	To lahko povzroči nameščanje na licu mestu ali pa prerež cevovoda.	To ne vpliva na delovanje pomivalnega stroja. Če o tem niste prepričani, naj težavo reši usposobljen vodovodni inštalater.
Posoda ni čista.	Posoda ni pravilno naložena.	Glej DEL II, »Priprava in nalaganje posode«.
	Program ni bil dovolj zmogljiv.	Izberite bolj intenziven program.
	Ni bilo dovolj odmerjenega detergenta.	Uporabite več detergenta ali pa zamenjajte detergent.
	Posoda ovira premikanje pršilk.	Ponovno naložite posodo tako, da bodo pršilke lahko prosto krožile.
	Sklop filtrov ni čist ali pa trenutno ni pravilno nameščen v podstavek pomivalne omarice. To je lahko vzrok, da so pršilke ovirane.	Očistite in/ali pravilno namestite filtre. Očistite šobe pršilk.
Orošena steklena posoda.	Kombinacija mehke vode in preveč detergenta.	Če imate mehko vodo, uporabljajte manj detergenta in izberite krajši cikel za pranje steklene posode, da bo slednja čista.
Na posodi in na kozarcih se pojavljajo beli madeži.	Trda voda lahko povzroči nalaganje vodnega kamna.	Preverite nastavitve mehčalca vode ali ga napolnite stanje posode za sol.
Črne ali sive lise na posodi.	Ob posodo so se drgnili aluminijasti kuhinjski pripomočki.	Uporabljajte blago abrazivno čistilo, da odstranite te lise.
V odmerniku ostaja detergent.	Posoda ovira odmernik detergenta.	Ponovno pravilno naložite posodo.
Posoda se ne suši.	Nepravilno nalaganje.	Če lahko ostanek detergenta, uporabite rokavice najdemo na posodi, da se izognemo koži.
	Posoda se prehitro odstrani.	Ne izpraznite pomivalnega stroja takoj po končanem pomivanju. Rahlo odprite vrata, da bo para lahko uhajala ven. Posodo vzemite ven, ko se notranja temperatura zniža in se posode lahko dotikate. Najprej razložite spodnjo košaro, da nanjo ne bo kapljala voda iz zgornje košare.
	Izbrali ste napačen program.	Pri kratkem programu je pomivalna temperatura nižja, kar znižuje zmogljivost čiščenja. Izberite program z daljšim časom pomivanja.
	Uporaba jedilnega pribora z nizko kakovostjo premaza.	Pri taki posodi je izpust vode težji. Jedilni pribor in posoda te vrste niso primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.

**OPOZORILO!**

Če bi aparat popravljali sami ali pa bi bil popravljen nestrokovno, bi se lahko pojavila resna tveganja za varnost uporabnika aparata, vplivalo pa bi tudi na garancijo.

RAZPOLOŽLJIVOST REZERVNIH DELOV

• Sedem let po dajanju zadnje enote modela na trg:

motor, obtočna in odtočna črpalka, grelniki in grelni elementi, vključno s toplotnimi črpalkami (ločeno ali v kompletu), cevovodi in pripadajoča oprema, vključno z vsemi cevmi, ventili, filtri in sistemi aqua stop, strukturni in notranji deli, povezani s sklopi vrat (ločeno ali v kompletu), tiskana vezja, elektronski zasloni, tlačna stikala, termostati in senzorji, programska in strojna programska oprema, vključno s programsko opremo za ponastavitve.

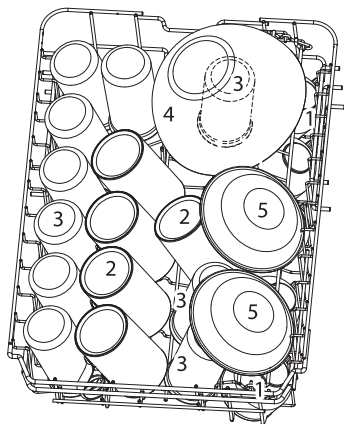
• Deset let po dajanju zadnje enote modela na trg:

tečaji in tesnila vrat, druga tesnila, pršilne roke, odtočni filtri, notranje police in plastični periferni deli, kot so košare in pokrovi.

NALAGANJE V KOŠARE PO STANDARDU EN60436

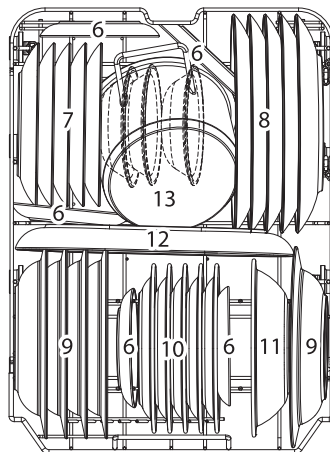
Če boste pomivalni stroj do konca napolnili, bo to prispevalo k prihrankom energije in vode.

1. Zgornja košara



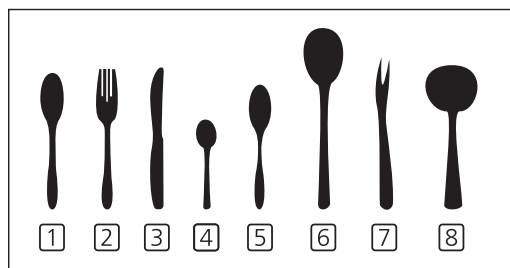
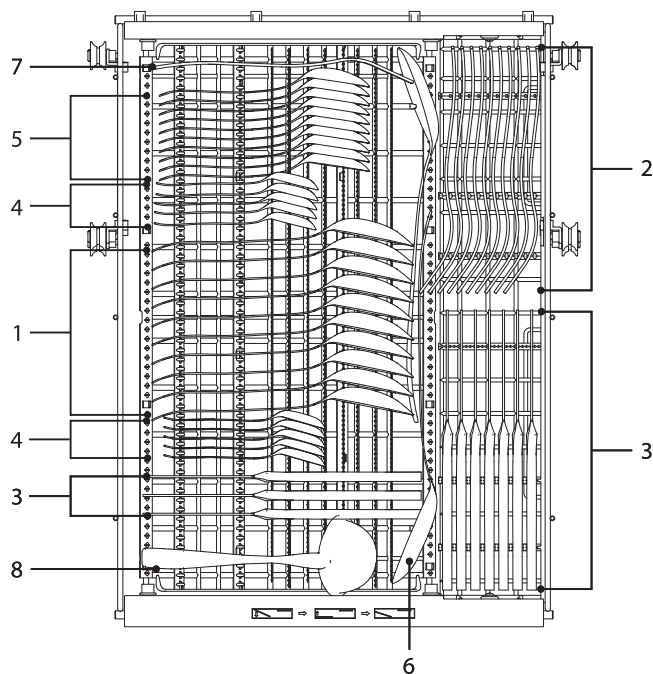
Številka	Posoda
1	Skodelice
2	Lončki
3	Kozarci
4	Steklena posoda
5	Skledice za desert

2. Spodnja košara:



Številka	Posoda
6	Posode za omake
7	Desertni krožniki
8	Krožniki
9	Jušni krožniki
10	Desertni krožniki iz melamina
11	Sklede iz melamina
12	Ovalni krožnik
13	Majhni lonci

3. Odcejalnik za pribor:



Informacije za teste primerljivosti v skladu z zmogljivostjo po standardu EN60436: namestitev na 10 mest.

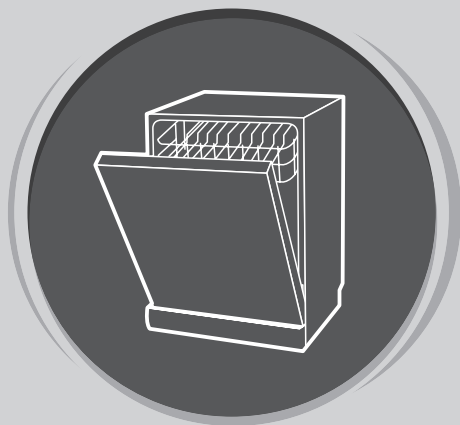
Položaj zgornje košare: spodnji položaj.

Program: ECO

Nastavitev sredstva za izpiranje: MAX.

Nastavitev mehčalca: H3

Številka	Element
1	Jušne žlice
2	Vilice
3	Noži
4	Čajne žličke
5	Desertne žličke
6	Servirne žlice
7	Servirne vilice
8	Zajemalke za omako



POMIVALNI STROJ

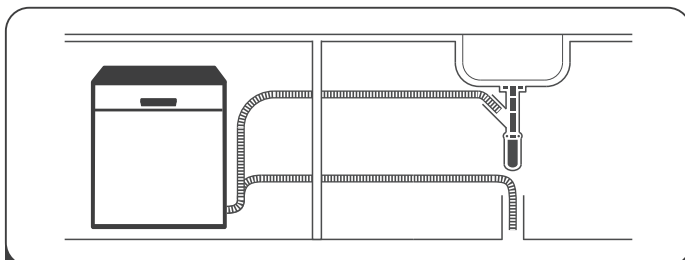
Uporabniški priročnik

II. DEL: RAZLIČICA ZA DOLOČEN MODEL WDI491M

Pred uporabo pomivalnega stroja natančno preberite ta priročnik
in ga shranite, da vam bo v pomoč v prihodnje.

NAVODILA ZA HITRI ZAČETEK

Za podroben način delovanja preberite ustrezno vsebino priročnika za uporabo.

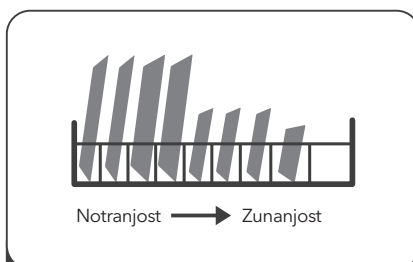


1 Namestite pomivalni

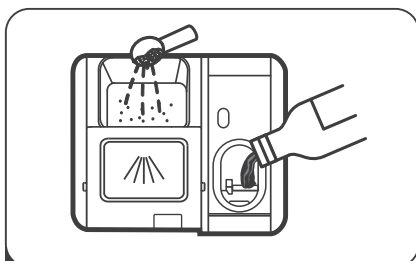
(Preverite razdelek 5, „NAVODILA ZA NAMESTITEV“, v DELU II: generična različica.)



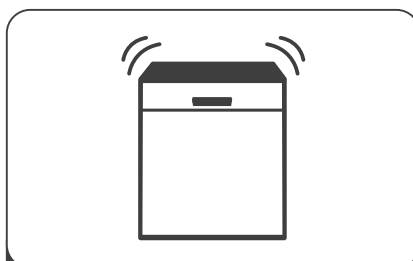
2 Odstranite večje kose umazanije iz posode. Izogibajte se predpranja.



3 Nalaganje v košare



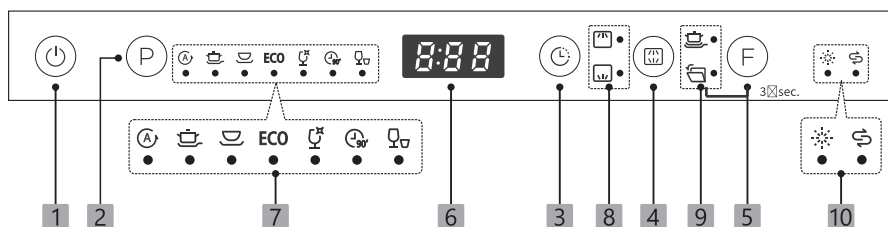
4 Napolnite odmernik z detergentom in sredstvom za izpiranje.



5 Izberite želeni program in zaženite pomivalni stroj.

UPORABA POMIVALNEGA STROJA

Nadzorna plošča



Upravljanje (gumb)

- 1** Napajanje Press this button to turn on your dishwasher.
- 2** Program Pritisnite ta gumb za izbiro ustreznega programa pranja, pri čemer se bo prižgal indikator programa.
- 3** Delay Pritisnite gumb za podaljšanje časa zakasnitve vklopa. Zamaknite cikel za do 24 ur v korakih po eno uro.
- 4** Alt Pritisnite gumb, da izberete polnjenje zgornje ali spodnje košare; zasvetil bo ustrezni indikator.
- 5** Funkcija Pritisnite gumb, da izberete funkcijo; zasvetil bo ustrezni indikator.

Display

- 6** Zaslona Za prikaz preostalega časa programa in časa zakasnitve, kode napake itd.



Samodejno

Pomivanje s samodejnim zaznavanjem, normalno ali močno umazana posoda z zasušeno hrano ali brez nje



Intenzivno

Močno umazani predmeti vključujejo lonce in kozice. Z zasušeno hrano.



Univerzalno

Za normalno umazano posodo, kot so lonci, krožniki, kozarci in le malo umazane kozice.

- 7** Program indikator



ECO

To je standardni program, primeren za pomivanje običajno umazane posode, in je najučinkovitejši program glede kombinirane porabe energije in vode za to vrsto posode.



Steklo

Za malo umazano posodo in steklo.



90 Min

Za normalno umazano posodo, pri kateri je potrebno hitro pomivanje.



Hitro

Krajše pomivanje za le malo umazano posodo, ki je ni treba sušiti.

8	Indikator Alt		Zgoraj Če izberete možnost Zgoraj, bodo pomite le posode v zgornji košari. Sistem pršenja pri spodnji košari ne bo deloval.
			Spodaj Če izberete možnost Spodaj, bodo pomite le posode v spodnji košari. Sistem pršenja pri zgornji košari ne bo deloval.
9	Funkcija indikator		Dodatno čiščenje Za pomivanje zelo umazanih posod, ki jih je težko očistiti. (Uporabljati jo je mogoče le pri programih Intenzivno, Univerzalno, ECO, Steklo in 90 min.)
			Samodejno odpiranje vrat Po pranju se vrata samodejno odprejo za boljši učinek sušenja. (Uporabno le z Auto, Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)
10	Opozorilo indikator		Sredstvo za izpiranje Če sveti indikator ☀️, v pomivalnem stroju zmanjkuje sredstva za izpiranje in ga je treba dodati.
			Salt Če sveti indikator ⚗️, v pomivalnem stroju zmanjkuje soli in jo je treba dodati.

Mehčalec vode

Mehčalec vode je treba ročno nastaviti z vrtljivim gumbom za trdoto vode.

Mehčalec vode je zasnovan tako, da iz vode odstranjuje minerale in soli, ki bi negativno vplivali na delovanje aparata.

Več mineralov vsebuje voda, bolj trda je.

Mehčalec je treba nastaviti glede na trdoto vode v vašem območju. Glede trdote vode v vašem območju vam lahko svetuje lokalni organ, odgovoren za vodo.

Prilagajanje porabe soli

Pomivalni stroj je zasnovan tako, da omogoča prilagajanje količine porabljene soli glede na trdoto uporabljene vode. Namenjen je optimizaciji in prilagajanju ravni porabe soli po meri.

Za prilagajanje porabe soli sledite spodnjim korakom:

1. Vključite aparat.
2. V 60 sekundah po vklopu naprave pritisnite gumb za program za več kot 5 sekund, da vstopite v način nastavitve mehčalca vode.
3. Pritisnite gumb Program, da izberete pravilno nastavitev glede na lokalno okolje; nastavitve se spreminjajo v naslednjem zaporedju: H1->H2->H3->H4->H5->H6.
4. Pritisnite gumb za napajanje, da zaključite model nastavljanja.

TRDOTO VODE				Raven mehčalca vode	Regeneracija nastopi ob vsakem X-tem programu zaporedje ¹⁾	Poraba soli (gram/cikel)
Nemščina dH *	Francoščina fH **	Britanci Clarke ***	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	Brez regeneracije.	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

1°dH = 1,25°fH = 0,178 mmol/l °Clarke = 1,78

Tovarniška nastavitve: H3.

¹⁾ Pri vsakem ciklu z regeneracijo sta porabljena dodatna 2,0 litra vode, poraba energije se poveča za 0,02 kWh, program pa se podaljša za 4 minute.



Če v stroju ni soli, preberite razdelek 3, „Sipanje soli v mehčalec“ v DELU I: Generična različica.



Če pri vašem modelu ni nobenega predelka za mehčanje vode, ta razdelek lahko preskočite.

Mehčalec vode

Trdota vode se na različnih območjih razlikuje. Če je v pomivalnem stroju uporabljena trda voda, se bodo na posodi in priboru nalagale usedline.

Aparat je opremljen s posebnim mehčalcem, v katerem je predelek za sol, ki je posebej zasnovana za odstranjevanje vodnega kamna in mineralov iz vode.

Priprava in nalaganje posode

- Kupite posodo, ki je primerna za pomivanje v pomivalnem stroju.
- Pri določenih kosih izberite program z najnižjo možno temperaturo.
- Da preprečite poškodbe, kozarcev in posodja ne vzemite iz pomivalnega stroja takoj po koncu programa.

Naslednji pribor/posoda ni primerna za

pomivanje v pomivalnem stroju.

- Posodje z ročaji iz lesa, roževine ali biserovine.
- Plastični predmeti, ki niso odporni na toploto.
- Starejše posode z zlepljenimi deli, ki niso odporni na toploto.
- Lepljeni pribor ali posoda.
- Posoda iz kositra ali bakra.
- Kristalno steklo.
- Jeklena posoda, ki lahko zarjavi.
- Leseni pladnji.
- Posoda iz sintetičnih vlaken.

Je omejeno primerna.

- Nekatere vrste stekla lahko po več pomivanjih postanejo motne.
- Srebrni in aluminijasti deli se med pomivanjem pogosto razbarvajo.
- Glazirani vzorci lahko ob pogostem pomivanju zbledijo.

Priporočila za polnjenje pomivalnega stroja

Postrgajte morebitno večjo količino ostankov hrane. Ostanke zažgane hrane v kozicah zmehčajte. Posode ni treba splakovati pod tekočo vodo.

Za najboljšo delovanje pomivalnega stroja upoštevajte te smernice za nalaganje. **(Funkcije in videz košar in košar za pribor so pri vašem modelu morda drugačne.)**

Predmete postavite v pomivalni stroj na naslednji način:

- Predmete, kot so skodelice, kozarci, lonci/kozice itd. obrnite navzdol.
- Zaobljene predmete ali predmete z vdolbinami morate naložiti poševno, da lahko voda odteče.
- Vso posodo morate naložiti varno, tako da se ne bodo prevrnile.
- Vso posodo postavite tako, da se bodo pršilne roke med pomivanjem lahko vrtele.
- Votle predmete, kot so skodelice, kozarci, kozice itd. naložite tako, da bo odprtina obrnjena navzdol in se voda ne bo mogla zbirati v posodi ali na globokem dnu.
- Posod in pribora ne smete nalagati enega v drugega ali tako, da bi se prekrivali. Da preprečite poškodbe, se kozarci ne smejo dotikati.
- Zgornja košara je zasnovana tako, da lahko vanjo nalagate krhkejšie in lažje posode, kot so kozarci ter čajne in kavne skodelice.
- Noži z dolgim rezilom, postavljeni v pokončni položaj, so potencialno nevarni!
- Dolge in/ali ostre kose pribora, kot so noži za rezanje, morate položiti vodoravno v zgornjo košaro.

- Pomivalnega stroja ne napolnite preveč. To je pomembno, da bodo rezultati dobri in da bo poraba energije razumna.
- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.

OPOMBA

V pomivalnem stroju ne smete pomivati zelo majhnih predmetov, saj bi zlahka padli iz košare.

Odstranjevanje posod

Da preprečite kapljanje vode iz zgornje košare na spodnjo, priporočamo, da najprej izpraznite spodnjo košaro in šele nato zgornjo.



OPOZORILO!



Predmeti bodo vroči! Da preprečite poškodbe, kozarcev in posodja še približno 15 minut po koncu programa ne jemljite iz pomivalnega stroja.

Nalaganje v zgornjo košaro

Zgornja košara je zasnovana tako, da lahko vanjo nalagate krhkejšje in lažje posode, kot so kozarci ter čajne in kavne skodelice, ter krožnike, skledice in plitke ponve (če le niso preveč umazane). Posodo in kuhinjski pribor namestite tako, da jih curki vode ne bodo premaknili.



Nalaganje v spodnjo košaro

Priporočamo, da največje predmete in tiste, ki jih je najtežje očistiti, kot so lonci, kozice, pokrovi, servirne posode in skledje, postavite v spodnjo košaro, kot prikazuje spodnja slika. Servirne posode in pokrove je priporočljivo postaviti na stranske dele odcejalnika, da preprečite blokado zgornje pršilne roke. Največji priporočljivi premer pri krožnikih, ki jih postavite pred dozirniki detergenta, je 19 cm, ker s tem preprečite, da bi ovirali odpiranje dozirnika.



Nalaganje v košaro za pribor

Pribor morate v odcejalnik za pribor postaviti tako, da so kosi ločeni med seboj in na ustreznih mestih; prepričajte se, da pribor ni združen v gručo, ker potem ne bi bil dobro pomit.



OPOZORILO!



Noben predmet naj ne sega prek dna košare.
Oster pribor vedno postavite tako, da bo ostra konica obrnjena navzdol.

OPOMBA

Za najučinkovitejše pomivanje v košare nalagajte tako, kot je prikazano pri standardnih možnostih nalaganja v zadnjem razdelku DELA I: Generična različica.

Funkcija sredstva za izpiranje in detergenta

Sredstvo za izpiranje se sprosti med zadnjim izpiranjem, zato da voda ne tvori kapljic na posodi, zaradi česar bi lahko nastali madeži in sledi. Ker omogoča, da voda spolzi s posode, je učinkovitejše tudi sušenje. Pomivalni stroj je zasnovan za uporabo sredstva za izpiranje.

OPOZORILO!

Za pomivalni stroj uporabljajte samo sredstva za izpiranje temu namenjenih blagovnih znamk. Nikoli ne napolnite dozirnika sredstva za izpiranje z drugimi snovmi (npr. čistilnim sredstvom za pomivalni stroj, tekočim detergentom). Aparat bi se pri tem poškodoval.

Kdaj doliti sredstvo za izpiranje

Kako pogosto je treba dolivati sredstvo za izpiranje, je odvisno od tega, kako pogosto perete posodo in od uporabljenih nastavitve sredstva za izpiranje.

- Če bo potrebnega več sredstva za izpiranje, bo zasvetil indikator pomanjkanja sredstva za izpiranje ().
- Dozirnika sredstva za izpiranje ne napolnite preveč.

Funkcija detergenta

Za odstranjevanje, uničevanje in pošiljanje vse umazanije iz pomivalnega stroja so potrebne kemične sestavine, iz katerih je sestavljen detergent. Za ta namen je primerna večina detergentov komercialne kakovosti.

OPOZORILO!

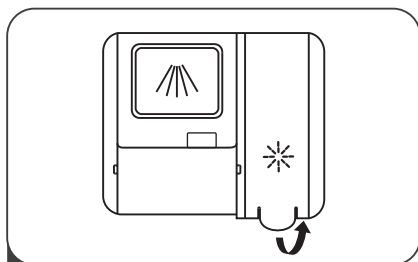
Pravilna uporaba detergenta

Uporabljajte le detergent, ki je posebej izdelan za uporabo v pomivalnem stroju. Detergent naj bo svež in suh. Detergenta v prahu ne sipajte v dozirniki, dokler niste pripravljeni na pomivanje posode.

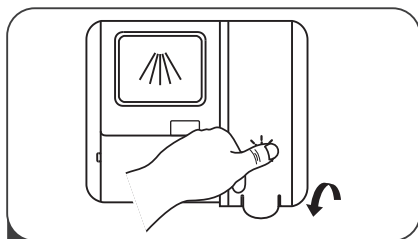


Detergent za pomivanje v pomivalnem stroju je korroziven! Poskrbite, da detergent za pomivanje v pomivalnem stroju ne bo v bližini otrok.

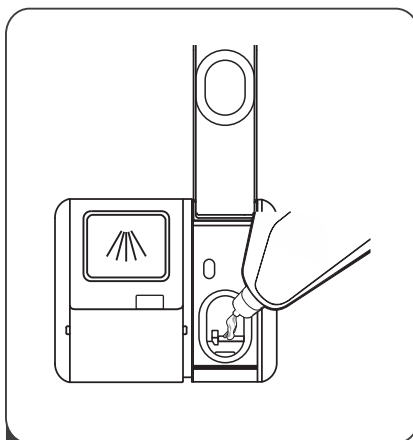
Polnjenje rezervoarja sredstva za izpiranje



- 1 Odstranite pokrovček rezervoarja sredstva za izpiranje, tako da dvignete ročaj.



- 3 Na koncu zaprite pokrovček.



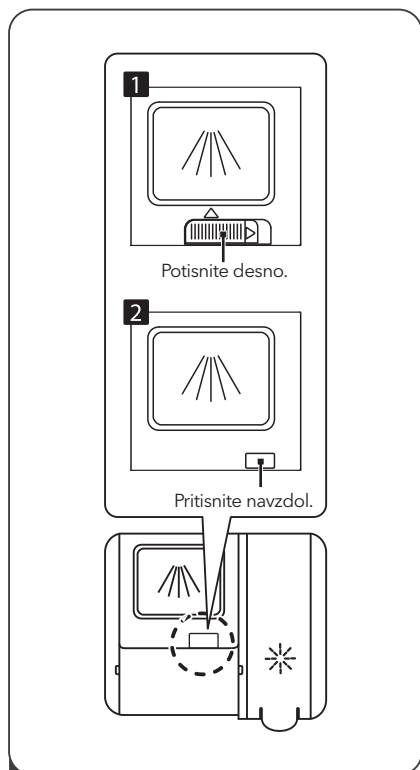
- 2 V dozirniki nalijte sredstvo za izpiranje in pri tem pazite, da ne bo iztekalo iz dozirnika.

Prilagajanje rezervoarja sredstva za izpiranje

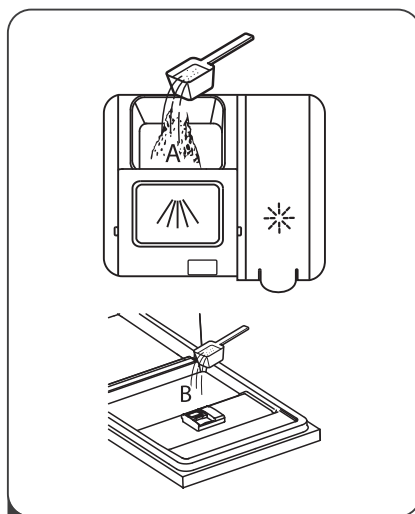
Da bo sušenje boljše in da bo poraba sredstva za izpiranje omejena, je pomivalni stroj zasnovan tako, da porabo lahko prilagodi uporabnik. Sledite spodnjim korakom.

1. Odprite vrata, vklopite napravo.
2. V 60 sekundah po vklopu naprave pritisnite gumb za program za več kot 5 sekund, nato pa pritisnite gumb Delay za vstop v nastavitveni način; indikator sredstva za izpiranje utripa s frekvenco 1Hz.
3. Ponovno pritisnite gumb Program, da izberete ustrezen nastavitev glede na vaše navade uporabe; nastavitev se bo spreminjala v naslednjem zaporedju: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Višja kot je številka, več sredstva za izpiranje porabi pomivalni stroj.
4. Brez delovanja v 5 sekundah ali pritisnite gumb Power, da dokončate namestitev in zapustite nastavitveni način.

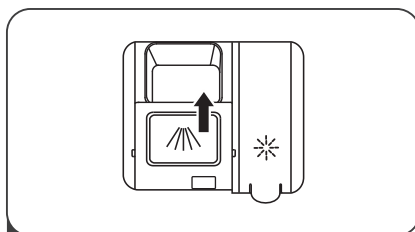
Polnjenje dozirnika za detergent



- 1 Izberite način odpiranja glede na dejansko stanje.
 1. Odprite pokrovček, tako da potisnete zapah za sprostitvev.
 2. Odprite pokrovček, tako da zapah za sprostitvev pritisnete navzdol.



- 2 V večjo odprtino (A) dodajte detergent za glavni cikel pomivanja. Za boljše rezultate pri pomivanju, zlasti če je posoda umazana, nalijte majhno količino detergenta v vrata. Dodatni detergent se bo aktiviral v fazi predpomivanja.



- 3 Zaprite pokrovček, tako da ga potisnete naprej in nato potisnete navzdol.

OPOMBA

priporočila proizvajalca na embalaži detergenta.

Preglednica ciklov pomivanja

V spodnji preglednici je prikazano, kateri programi so najboljši za količino ostankov hrane na posodi in koliko detergenta je potrebnega. Prikazane so tudi različne informacije o programih. Vrednosti porabe in trajanje programov so le okvirni, razen pri programu ECO.

● Kaže, da je pri programu pri zadnjem izpiranju uporabljeno sredstvo za izpiranje.

Program	Opis cikla	Detergent pred-/glavno	Delovanje Čas (min)	Energija (Kwh)	Voda (L)	Izpiranje
 Samodejno	Predpomivanje (45 °C)					
	Samodejno pomivanje (55-65 °C)					
	Izpiranje	4/14g	85-150	0.615-1.201	9.2-13.9	●
	Izpiranje	1 tab				
	Samodejno izplakovanje (50-55 °C)					
 Intenzivno	Sušenje					
	Predpomivanje (50 °C)					
	Pomivanje (65 °C)					
	Izpiranje	4/14g	205	1.129	14.1	●
	Izpiranje	1 tab				
 Univerzalno	Izpiranje (60 °C)					
	Sušenje					
	Predpomivanje (45 °C)					
	Pomivanje (55 °C)					
	Izpiranje	4/14g	175	0.930	13.9	●
 ECO (*EN60436)	Izpiranje	1 tab				
	Izpiranje (45 °C)		198	0.674	8.5	●
	Sušenje					
	Predpomivanje (40 °C)					
	Pomivanje (50 °C)					
 Steklo	Izpiranje	4/14g	120	0.671	11.3	●
	Izpiranje (50 °C)	1 tab				
	Sušenje					
	Pomivanje (55 °C)					
	Izpiranje	18g	90	0.620	8.4	●
 90 Min	Izpiranje(50 °C)	1 tab				
	Sušenje					
	Pomivanje (40 °C)					
	Izpiranje (40 °C)	12g	30	0.583	10	○
	Izpiranje (55 °C)	(1 tab)				
 Hitro						



ECO
(*EN 60436)

Program ECO je primeren za pomivanje normalno umazane posode ter je v smislu porabe energije in vode najučinkovitejši za pomivanje te vrste posode; uporablja se za oceno skladnosti z zakonodajo EU o okoljsko primerni zasnovi izdelkov.

Varčevanje z energijo

1. Pri predpomivanju posode je poraba vode in energije povečana in ni priporočljivo.
2. Pri pomivanju posode v gospodinskem pomivalnem stroju je v fazi uporabe običajno porabljene manj energije in vode kot pri ročnem pomivanju, če je pomivalni stroj uporabljen po navodilih.

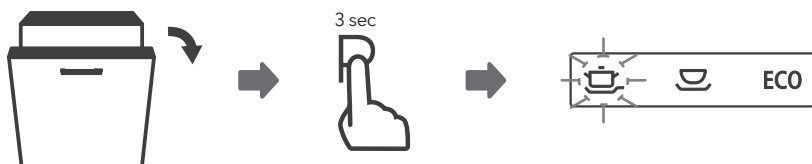
Zagon programa

1. Izvlecite spodnjo in zgornjo košaro, naložite posodo vanju in ju potisnite nazaj. Priporočljivo je, da posodo najprej naložite v spodnjo košaro, nato pa še v zgornjo.
2. Vsujte detergent.
3. Priklopite vtič v vtičnico. Glede napajanja glejte zadnjo stran, „Podatki o izdelku“. Prepričajte se, da je dovod vode odprt pri polnem tlaku.
4. Odprite vrata, pritisnite na gumb za vklop.
5. Izberite program in odgovarjajoča označevalna lučka zasveti. Nato pritisnite na gumb Start/Pavza in cikel pomivanja se začne.

Spreminjanje programa med ciklom

Cikel pomivanja je mogoče spremeniti le, če deluje še le kratek čas; v nasprotnem primeru je bil detergent morda že sproščen in pomivalni stroj je morda že odvedel vodo za pomivanje. V tem primeru je treba pomivalni stroj ponastaviti in napolniti dozirnik detergenta. Da ponastavite pomivalni stroj, sledite spodnjim navodilom:

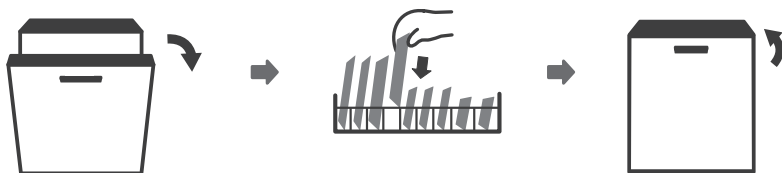
1. da zaustavite pomivalni stroj, nekoliko odprite vrata; ko pršilna roka neha delovati, lahko vrata odprete do konca.
2. Če pritisnete gumb za programe in ga držite tri sekunde, bo aparat v načinu za izbiro programov.
3. Program lahko spremenite na zeleno nastavitev cikla.



Ali ste pozabili dodati posodo?

Pozabljeno posodo lahko dodate kadar koli, preden se je odprl dozirnik detergenta. Če se je že odprl, sledite spodnjim navodilom.

1. Vrata nekoliko odprite, da bo pomivanje zaustavljeno.
2. Ko pršilna roka neha delovati, lahko vrata do konca odprete.
3. Dodajte pozabljeno posodo.
4. Zaprite vrata; pomivalni stroj bo po 10 sekundah začel spet delovati.



⚠ OPOZORILO!



Odpiranje vrat med ciklom je nevarno, saj vas vroča para lahko opeče.

Samodejno odpiranje

Po pomivanju se vrata samodejno odprejo za boljši učinek sušenja.



OPOMBA!

Vrata pomivalnega stroja ne smejo biti ovirana, ko je nastavljeno samodejno odpiranje, saj to lahko moti delovanje zapaha vrat.



KODE NAPAK

Če pride do nepravilnega delovanja, bodo na pomivalnem stroju prikazane kode napak, ki bodo označevale naslednje:

Kode	Pomen	Možni vzrok
E1	Daljši čas dovoda vode.	Pipa ni odprta, dovod vode je oviran ali pa je tlak vode prenizek.
E3	Ne dosega zahtevanega.	Nepravilno delovanje grelnega elementa.
E4	Izliv	Določen element pomivalnega stroja pušča.
E8	Napaka v usmerjenosti razdelilnega ventila.	Odprt krog ali prekinitev razdelilnega ventila.
Ed	Napaka v komunikaciji med glavno tiskano vezno ploščo in prikazovalno ploščo	Odprt tokokrog ali pretrgana žica komunikacijo.

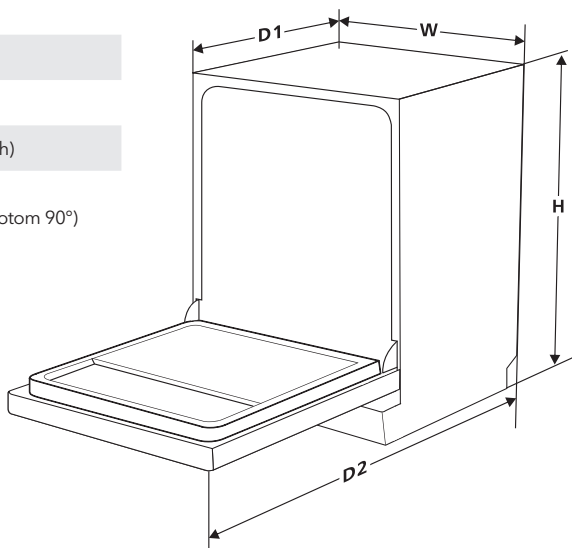


OPOZORILO!

- Če pride do izliva, izklopite glavni dovod vode, preden pokličete servis.
- Če je zaradi izliva ali blagega puščanja na dnu prostora za pranje voda, je treba pred ponovnim zagonom pomivalnega stroja vodo odstraniti.
- Če se pojavi koda napake, ki je ni mogoče odpraviti, poiščite strokovno tehnično pomoč.

TEHNIČNI PODATKI

Višina (H)	815 mm
Širina (W)	448 mm
Globina (D1)	550 mm (pri zaprtih vratih)
Globina (D2)	1175 mm (pri vratih, odprtih pod kotom 90°)



Podatkovna kartica izdelka (EN60436)

Ime ali blagovna znamka: Tesla**Supplier's address (b):** Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI**Model identifier:** WDI491M**Splošni parametri izdelka:**

Parameter	Vrednost	Parameter	Vrednost	
Nazivna zmogljivost (a) (ps)	10	Dimenzije v cm	Višina	82
			Širina	45
			Globina	55
EEI (a)	49,9	Razred energijske učinkovitosti (a)	D (c)	
Indeks učinkovitosti čiščenja (a)	1,125	Indeks učinkovitosti sušenja (a)	1,065	
Poraba energije v kWh [po ciklu], na podlagi Eco programa s hladno vodo. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe.	0,674	Poraba vode v litrih [po ciklu], na podlagi Eco programa. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe in od trdote vode.	8,5	
Trajanje programa (a) (h:min)	3:18	Tip	Vgradni	
Emisije hrupa (a) (dB(A) re 1 pW)	44	Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku (a)	B (c)	
Način izklopa (W)	0,49	Način pripravljenosti (W)	N/A	
Odloženi zagon (W) (če je na voljo)	1,00	Omrežni način (W) (če je na voljo)	N/A	

Minimalno trajanje garancije proizvajalca (b): 24 mesecev**Dodatne informacije:** tesla.info

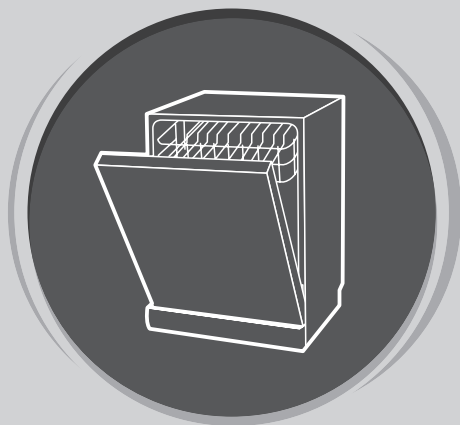
Spletna povezava na stran proizvajalca, kjer se nahajajo informacije, v skladu s točko 6 of Aneksa II to Direktive Komisije (EU) 2019/2022 (1) (b):

(a) Za Eco program.

(b) Spremembe teh vrednosti se ne smatrajo za relevantnim v smislu 4. Odstavka direktive (EU) 2017/1369.

(c) Če baza podatkov izdelka samodejno generira to vrednost, proizvajalec ne bo vnašal te vrednosti.

(1) Direktiva (EU) 2019/2022 z dne 1. oktobra 2019, ki opredeljuje ekološke zahteve glede gospodinjskih pomivalnih strojev v skladu z direktivo 2009/125/EC Evropskega parlamenta in Sveta, dopolnjuje direktivo (EC) št. 1275/2008 in razveljaja direktivo (EU) št. 1016/2010 (glej stran 267 tega uradnega dokumenta).



MAŠINA ZA PRANJE SUDOVA

Uputstvo za upotrebu

DEO I: OPŠTE UPUTSTVO

Pre upotrebe mašine za pranje sudova, pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

NAPOMENA

- Pregled odeljka o rešavanju problema pomoći će vam da sami rešite neke uobičajene probleme.
- Ako ne možete sami da rešite problem, zatražite pomoć od profesionalnog servisera.
- Proizvođač, u skladu sa politikom stalnog razvoja i unapređenja proizvoda, može vršiti izmene bez prethodne najave.
- Ako je uputstvo izgubljeno ili zastarelo, novo korisničko uputstvo možete dobiti od proizvođača ili ovlašćenog prodavca.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA



UPOZORENJE!

Prilikom korišćenja mašine za pranje sudova, pridržavajte se dole navedenih mera predostrožnosti:

- Postavljanje i popravku uređaja može da obavlja isključivo kvalifikovani tehničar
 - Ovaj uređaj je predviđen za upotrebu u domaćinstvu i u sličnim okruženjima, poput:
 - kuhinjskih prostorija za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i u drugim poslovnim okruženjima;
 - kuća na farmi;
 - hotela, motela i drugih okruženja rezidencijalnog tipa, gde je predviđeno da ih koriste klijenti;
 - apartmana u kojima se pružaju usluge tipa noćenja sa doručkom.
 - Ovaj uređaj mogu da upotrebljavaju deca starija od 8 godina, kao i osobe sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobili uputstva o bezbednoj upotrebi uređaja i shvataju opasnosti koje upotreba istog nosi.
 - Deca ne treba da se igraju uređajem. Deca ne treba da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora. (Prema EN60335-1)
 - Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući decu) sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja, osim ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobile uputstva o upotrebi uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbednost. (Prema IEC60335-1)
 - Ambalaža može biti opasna za decu!
 - Deca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju aparatom.
 - Ovaj proizvod je predviđen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i u zatvorenom prostoru.
 - Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, ne potapajte proizvod, kabl ili utikač u vodu ili neku drugu tečnost.
 - Pre čišćenja i održavanja uređaja, izvucite utikač iz utičnice.
 - Za čišćenje koristite meku krpu navlaženu blagom sapunicom, a zatim ponovo obrišite suvom krpom.
- Uputstva u vezi sa uzemljenjem**
- Ovaj uređaj mora imati uzemljenje. U slučaju nepravilnog rada ili kvara, uzemljenje će umanjiti rizik od pojave strujnog udara tako što će električnu struju omogućiti da nađe put sa najmanjim otporom. Ovaj uređaj je opremljen priključkom za sprovođenje uzemljenja.
 - Neophodno je da priključak bude povezan sa odgovarajućim izlazom postavljenim i uzemljenim u skladu sa svim lokalnim kodeksima i naredbama.
 - Neodgovarajuće povezivanje opreme sa provodnikom uzemljenja može da izazove pojavu rizika od strujnog udara.
 - Ukoliko imate nedoumice u vezi sa pravilnim uzemljenjem uređaja, proverite uzemljenje zajedno sa kvalifikovanim električarom ili predstavnikom servisa.
 - Ukoliko priključak koji ste dobili uz uređaj ne odgovara izlazu, nemojte ga prepravljati.
 - Neka Vam kvalifikovani električar postavi odgovarajući izlaz.
 - Nemojte na agresivan način rukovati vratima ili policama za posude u okviru mašine za pranje sudova i nemojte sedeti, niti stajati na njima.
 - Nemojte puštati u rad svoju mašinu za pranje sudova ukoliko sve table kućišta nisu na svojim pozicijama.
 - Budite veoma pažljivi prilikom otvaranja vrata mašine za pranje sudova dok ona radi, jer postoji rizik da Vas isprska mlaz vode.
 - Ne stavljajte teške predmete na otvorena vrata mašine i nemojte stajati na njima. Uređaj bi se mogao prevrnuti.
 - Prilikom raspoređivanja posuđa koje je potrebno oprati:
 1. Oštre predmete rasporedite tako da ne mogu da oštete zaptivku na vratima;
 2. Upozorenje: Noževe i ostali pribor oštirih vrhova morate rasporediti u korpi tako da im vrhovi budu okrenuti ka dole ili ih morate postaviti u horizontalni položaj.
 - Neki deterdženti za mašinsko pranje sudova su jako alkalni. Ukoliko dođe do njihovog gutanja, mogu biti izuzetno opasni. Izbegavajte kontakt sa kožom i očima, a decu držite dalje od mašine za pranje sudova ukoliko su vrata otvorena.
 - Po završetku ciklusa pranja, proverite da li ima još praha od deterdženta.
 - Nemojte prati plastično posuđe, osim ukoliko nosi oznaku "bezbedno za mašinsko pranje" ili slično.
 - Za plastične predmete bez oznake, proverite preporuke proizvođača.
 - Upotrebljavajte isključivo deterdžente i sredstva za ispiranje preporučena za upotrebu u automatskim mašinama za pranje sudova.
 - Nikada nemojte u mašinu za pranje sudova stavljati sapun, deterdžent za pranje veša ili deterdžent za pranje ruku.
 - Ne ostavljajte otvorena vrata, jer time povećavate rizik od saplitanja.
 - Ukoliko je priključni kabl oštećen, njegovu zamenu mora da obavi proizvođač, servis koji je proizvođač angažovao ili lica sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se izbegla opasnost.
 - Prilikom postavljanja, priključni kabl se ne sme savijati ili pritiskati na prekomeran ili opasan način.
 - Nemojte nepropisno prepravljati kontrolne tastere.
 - Uređaj je potrebno povezati sa glavnim ventilom za vodu pomoću novog kompleta creva. Nemojte upotrebljavati stare komplete creva.
 - U cilju uštede energije, uređaj će se u režimu pripravnosti automatski isključiti ukoliko mašina nije aktivna tokom perioda od 15 minuta.
 - Maksimalni broj kompleta prilikom pranja iznosi 10.
 - Maksimalni dozvoljeni pritisak ulazne vode iznosi 1 MPa.
 - Minimalni dozvoljeni pritisak ulazne vode iznosi 0,04 MPa.

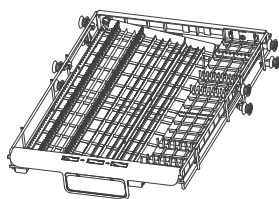
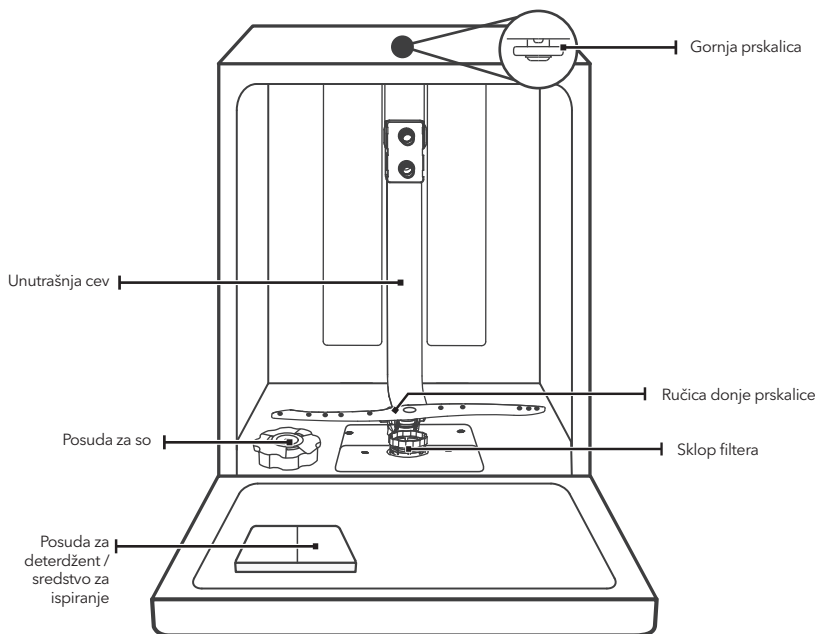
ODLAGANJE

- Za odlaganje ambalaže i aparata, odnesite ih u centar za reciklažu. Pre toga, odsecite kabl za napajanje i učinite uređaj za zatvaranje vrata neupotrebljivim.
- Kartonska ambalaža je izrađena od recikliranog papira i treba je odložiti u kontejner za papir za reciklažu.
- Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda doprinosite zaštiti životne sredine i ljudskog zdravlja, sprečavajući moguće negativne posledice koje bi neadekvatno odlaganje proizvoda moglo izazvati.
- Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, kontaktirajte lokalnu opštinsku kancelariju i servis za odlaganje kućnog otpada.
- **ODLAGANJE: Ovaj proizvod ne sme se odlagati kao nesortiran komunalni otpad. Potrebno je odvojeno prikupljanje ovog otpada radi posebnog tretmana.**

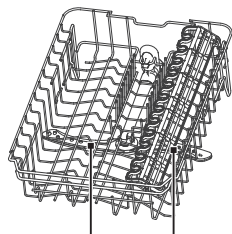




Za maksimalni učinak Vaše mašine za pranje sudova, pre prve upotrebe pročitajte kompletno uputstvo za upotrebu.



Fioka za pribor za jelo



Gornja prskalica

Polica za čaše

Gornja korpa



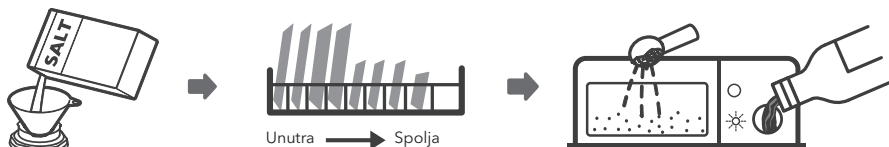
Donja korpa



Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe. Pogledajte izgled svog proizvoda.

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA

Pre nego što počnete da koristite svoju mašinu za pranje sudova:



1. Podesite omekšivač vode
2. Stavite so u omekšivač
3. Rasporedite posude u korpe
4. Napunite posudu za deterdžent / sredstvo za ispiranje

NAPOMENA

Ukoliko je potrebno da podesite omekšivač vode, pogledajte odeljak 1 „Omekšivač vode“, koji se nalazi u DELU II: Uputstvo za određeni model.

Stavljanje soli u omekšivač

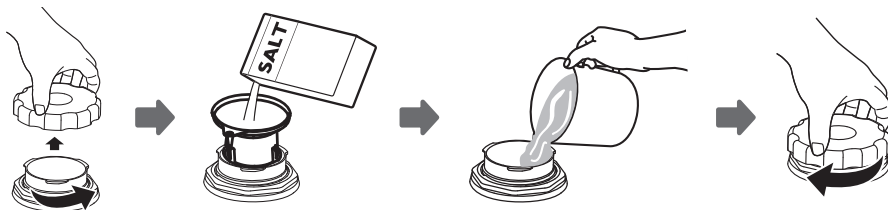
NAPOMENA

Ukoliko se u okviru Vašeg modela mašine ne upotrebljava omekšivač vode, ovaj odeljak možete preskočiti. Uvek koristite isključivo so koja je namenjena za mašinu za pranje sudova. Posuda za so se nalazi ispod donje korpe, a dopunjuje se na način prikazan dalje u tekstu:

UPOZORENJE!

- **Koristite isključivo so koja je posebno proizvedena za mašine za pranje sudova!**
Svaka druga vrsta soli, koja nije posebno proizvedena za mašinu za pranje sudova, a naročito jestiva so, oštećuje omekšivač vode. U slučaju oštećenja nastalih usled upotrebe neodgovarajuće vrste soli, proizvođač ne pruža nikakve garancije, niti je odgovoran za bilo kakvo oštećenje nastalo tom prilikom.
- **So dopunjujte isključivo neposredno pre nego što mašina započne ciklus pranja.**
Na taj način ćete sprečiti zadržavanje potencijalno prosutih zrna soli ili slane vode na dnu mašine tokom određenog vremenskog perioda, što može izazvati rđanje.

Pratite sledeće korake kako biste dodali so za mašinu za pranje sudova:



1. Skinite donju korpu i odšrafite poklopac rezervoara.
2. Stavite donji deo levka (koji se dostavlja uz proizvod) u otvor i naspite oko 1,5 kg soli za mašinu za pranje sudova.
3. Dopunite posudu za so vodom do njene maksimalne granice. Uobičajeno je da se, tom prilikom, iz posude za so prospe manja količina vode.
4. Nakon što napunite posudu, ponovo stavite poklopac i dobro ga zašrafite.
5. Nakon što naspete so u posudu za so, lampica upozorenja za količinu soli će prestati da svetli.
6. Neki od programa pranja bi trebalo pokrenuti odmah po stavljanju soli u posudu za so (Predlažemo upotrebu nekog od kraćih programa). U suprotnom, slana voda bi mogla da ošteti sistem za filtriranje, pumpu ili neke druge važne delove mašine. U tom slučaju, garancija se neće primenjivati.

NAPOMENA

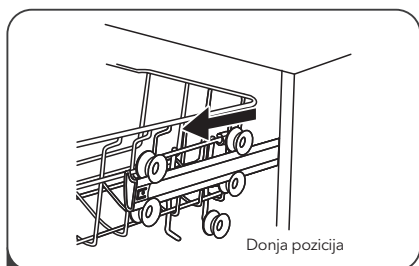
- Posuda za so se mora dopunjavati samo kada se na kontrolnoj tabli uključi lampica upozorenja za količinu soli . Zavisno od stepena rastvorljivosti soli, lampica upozorenja za količinu soli može nastaviti da svetli iako je posuda za so dopunjena. Ukoliko uređaj na kontrolnoj tabli nema lampicu upozorenja za količinu soli (kod nekih modela), na osnovu broja ciklusa mašine možete proceniti kada ćete staviti so u omekšivač.
- Ukoliko je došlo do prosipanja soli, uključite program natapanja ili neki od kraćih programa kako biste je uklonili.

Savet za upotrebu korpi

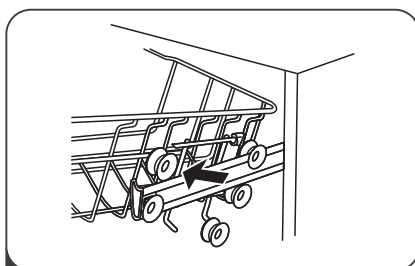
Podešavanje gornje korpe

Tip 1:

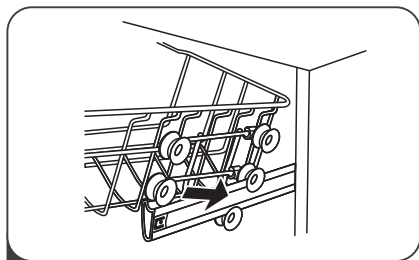
Visina gornje korpe se može lako podesiti tako da visoko posude možete smestiti bilo u gornju ili u donju korpu. Da podesite visinu gornje police, pratite sledeće korake:



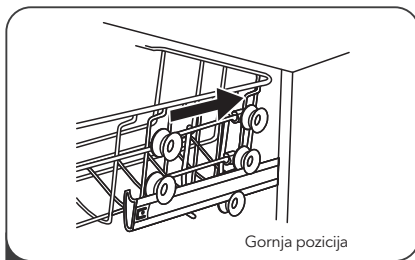
1 Izvucite gornju korpu.



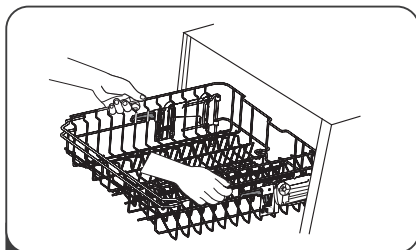
2 Uklonite gornju korpu.



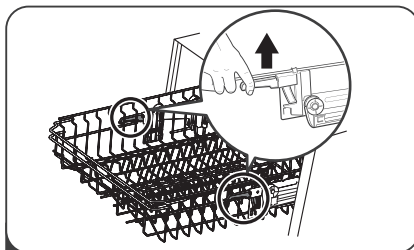
3 Ponovo postavite gornju korpu pomoću gornjih ili donjih točiča.



4 Gurnite gornju korpu u mašinu.

Tip 2:

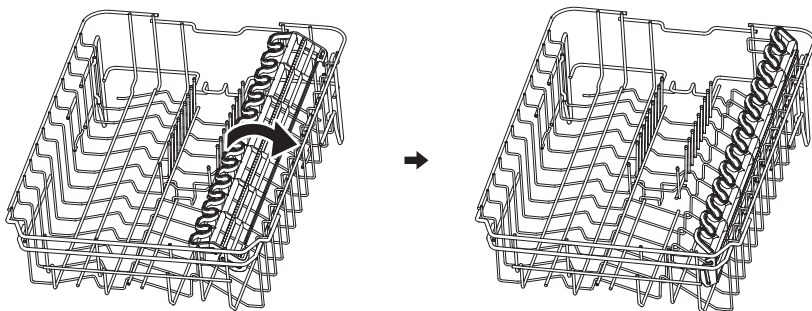
- 1** Da podignete policu u gornju poziciju; podižite je sve dok obe strane ne budu na istoj visini. Polica će biti pričvršćena. Nije potrebno da podižete ručku za podešavanje.



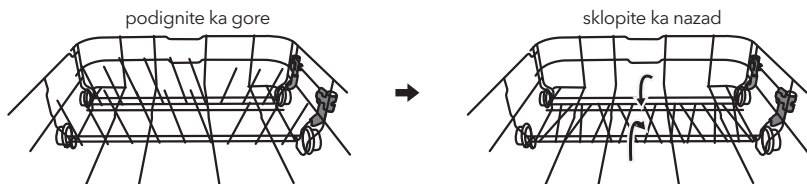
- 2** Da spustite policu, podignite dršku za prilagošavanje sa svake strane, kako bi se korpa spustila ka dole.

Sklapanje police za šolje

Da u korpi mašine za pranje sudova napravite više prostora za visoko posuđe, podignite policu za šolje ka naviše. Na taj način, uz nju možete prisloniti visoke čaše. Možete je i skinuti ukoliko Vam nije potrebna.

**Sklapanje police sa šiljcima**

Šiljci se koriste za pridržavanje tanjira i ovala. Mogu se spustiti kako bi se napravilo više prostora za veće posuđe.



ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Održavanje spoljašnjosti uređaja

Vrata i zaptivka za vrata

Zaptivke za vrata redovno čistite mekom, vlažnom krpom kako biste uklonili naslage hrane. Prilikom raspoređivanja posuda u mašini za pranje sudova, ostaci hrane i pića mogu kapati po bočnim stranama vrata mašine za pranje sudova. Ove površine se nalaze izvan prostora za pranje i voda iz ručica prskalice ih ne može dohvatiti. Pre nego što zatvorite vrata, obrišite eventualne naslage.

Kontrolna tabla

Ukoliko je kontrolnu tablu potrebno očistiti, brišite je ISKLJUČIVO mekom, vlažnom krpom.

⚠ UPOZORENJE!

- Da biste izbegli prodiranje vode u bravu vrata i u električne komponente, nemojte koristiti nikakva sredstva za čišćenje u spreju.
- Nikada ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje ili abrazivne sundere prilikom čišćenja spoljašnjih površina, jer tako možete izgubiti završni sloj. Neki papirni ubrusi takođe mogu izgubiti površinu ili ostaviti tragove na njoj.

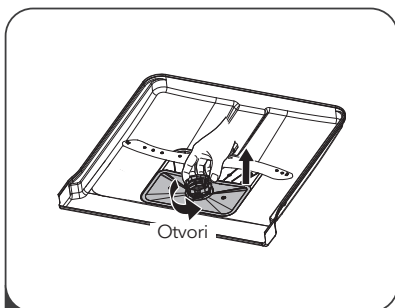
Održavanje unutrašnjosti uređaja

Sistem za filtriranje

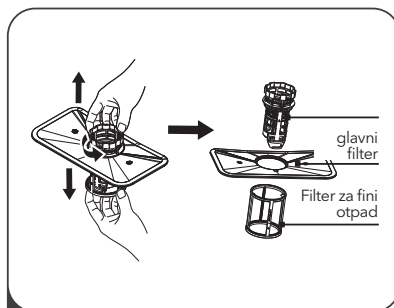
Sistem za filtriranje, koji se nalazi u donjem delu prostora za pranje, zadržava veći otpad nastao tokom ciklusa pranja. Prikupljeni veći otpad može da dovede do začepljenja filtera. Redovno proveravajte filtere i po potrebi ih čistite pod mlazom vode. Za čišćenje filtera u prostoru za pranje, pratite sledeće korake.

☰ NAPOMENA

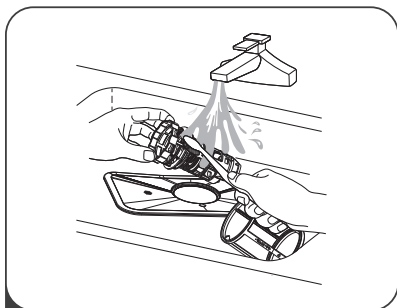
Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe. Kod različitih modela, sistemi za filtriranje i ručice prskalice se mogu razlikovati. Pogledajte izgled svog proizvoda.



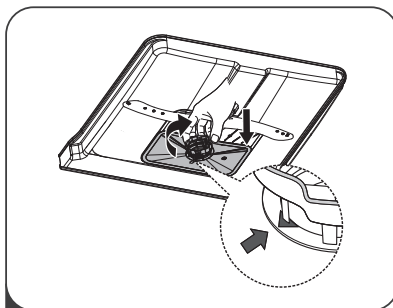
- 1 Uхватite filter za veći otpad i okrenite ga u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu kako biste ga otključali. Podignite filter naviše i izvucite ga iz mašine za pranje sudova.



- 2 Filter za fini otpad se može izvuci sa dna montažnog dela za filter. Filter za veći otpad se može odvojiti od glavnog filtera laganim pritiskanjem jezičaka na vrhu i izvlačenjem.



- 3** Veći ostaci hrane se mogu očistiti ispiranjem filtera pod mlazom vode. Za temeljnije čišćenje, koristite meku četku za čišćenje.



- 4** Filtere ponovo postavite obrnutim redosledom u odnosu na redosled kojim ste ih rasklapali, ponovo postavite uložak filtera i okrenite ga u smeru kazaljke na satu, sve do strelice.



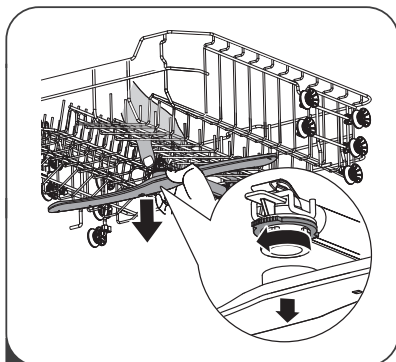
UPOZORENJE!

- Nemojte prejako pričvršćivati filtere. Vratite filtere određenim redosledom i dobro ih pričvrstite. U suprotnom, veći komadi otpada bi mogli ući u sistem i izazvati začepljenje.
- NIKADA ne upotrebljavajte mašinu za pranje sudova ako filteri nisu na odgovarajući način postavljeni. Nepravilno postavljanje filtera može smanjiti nivo radnog učinka uređaja i oštetiti posude i pribor.

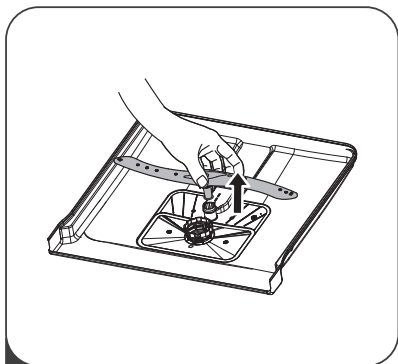
Ručice prskalice

Ručice prskalice je neophodno redovno čistiti, jer će, u suprotnom, hemikalije iz tvrde vode začepiti mlaznice i blokirati ležajeve ručica prskalice.

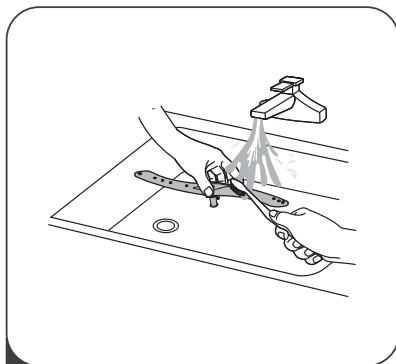
Za čišćenje ručica prskalice, pratite sledeća uputstva:



- 1** Da biste skinuli ručicu gornje prskalice, pritisnite centralni zavrtnj tako da se ne kreće, a zatim zarotirajte ručicu prskalice u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu.



- 2** Da biste skinuli ručicu donje prskalice, povucite ručicu prskalice uvis.



- 3** Ručice operite u toploj vodi sa sapunicom, a za čišćenje mlaznica upotrebite meku četku. Nakon temeljnog ispiranja, ponovo ih postavite u uređaj.

Briga o mašini za pranje sudova

Mere zaštite od mržnjenja

Tokom zime, preduzmite sve mere da zaštitite mašinu za pranje sudova od mržnjenja. Nakon svakog ciklusa pranja, obavite sledeće:

1. Izvucite utikač mašine za pranje sudova iz utičnice.
2. Isključite dovod vode i skinite dovodnu cev za vodu sa ventila za vodu.
3. Istočite vodu iz dovodne cevi i iz ventila za vodu. (Za prikupljanje vode, upotrebite lavor)
4. Ponovo povežite dovodnu cev za vodu sa ventilom za vodu.
5. Skinite filter sa dna prostora za pranje i sušerom pokupite vodu iz slivnika.

Nakon svakog pranja

Nakon svakog pranja isključite dovod vode do uređaja i ostavite vrata delimično otvorena kako se vlaga i mirisi ne bi zadržavali u uređaju.

Izvucite utikač iz utičnice

Pre svakog čišćenja ili postupka održavanja izvucite utikač iz utičnice.

Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivna sredstva za čišćenje

Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivne proizvode prilikom čišćenja spoljašnjeg dela i gumenih elemenata uređaja. Upotrebljavajte isključivo krpu natopljenu toplom vodom sa sapunicom.

Za uklanjanje fleka ili mrlja sa unutrašnjih površina uređaja koristite krpu navlaženu vodom sa malo sirćeta ili specijalizovan proizvod za čišćenje mašina za pranje sudova.

Kada se uređaj ne upotrebljava tokom dužeg vremenskog perioda

Preporučuje se da praznu mašinu za pranje sudova uključite da radi jedan ciklus, a zatim da izvučete utikač iz utičnice, isključite dovod vode i ostavite vrata uređaja delimično otvorena. Ovim postupkom ćete produžiti životni vek zaptivkama na vratima i sprečiti stvaranje neprijatnih mirisa unutar uređaja.

Transport uređaja

Ukoliko je neophodno preseliti uređaj, pokušajte da ga tokom tog procesa držite u uspravnom položaju. Samo ako je to zaista neophodno, uređaj položite na njegov zadnji deo.

Zaptivke

Jedan od faktora koji dovode do nastanka neprijatnih mirisa unutar mašine za pranje sudova je hrana zaglavljena u zaptivkama. Da biste ovo sprečili, povremeno očistite vlažnim sušerom.

UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE



UPOZORENJE!



Opasnost od strujnog udara

Pre postavljanja mašine za pranje sudova, prekinite dovod struje.

Ukoliko to ne učinite, možete izazvati nečiju smrt ili nekoga izložiti strujnom udaru.



PAŽNJA!

Postavljanje creva i električne opreme treba da obavi profesionalno lice.

O električnom povezivanju



UPOZORENJE!

Radi lične bezbednosti:

- Za povezivanje ovog uređaja sa strujom ne upotrebljavajte produžne kablove ili adaptere.
- Nemojte ni pod kojim okolnostima seći ili skidati vezu za uzemljenje sa priključnog kablova.

Zahtevi u vezi sa električnom opremom

Pogledajte pločicu sa nominalnim podacima kako biste znali koji nominalni napon Vaša mašina za pranje sudova koristi i kako biste je priključili na odgovarajuću utičnicu. Koristite preporučeni osigurač sa zahtevanim naponom od 10A/13A/16A, vremenski osigurač ili prekidač i obezbedite zasebno strujno kolo namenjeno isključivo ovom uređaju.

Električno povezivanje

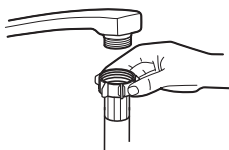
Uverite se da napon i frekvencija struje odgovaraju vrednostima navedenim na pločici sa nominalnim podacima. Povežite utikač isključivo sa utičnicom koja je pravilno uzemljena. Ukoliko utičnica na koju morate priključiti uređaj ne odgovara utikaču, zamenite utičnicu. Nemojte upotrebljavati adaptere i sličnu opremu, jer mogu dovesti do pregrevanja i izazvati opekotine.

⚠ Pre upotrebe se uverite da postoji odgovarajuće uzemljenje.

Dovod i odvod vode

Povezivanje sa hladnom vodom

Povežite dovodno crevo za hladnu vodu na konektor od 3/4 (cola) sa navojima i uverite se da je ono dobro pričvršćeno. Ukoliko su cevi za vodu nove ili ako nisu upotrebljavane tokom dužeg vremenskog perioda, propustite kroz njih vodu i proverite da li je voda čista. Ovu meru predostrožnosti je neophodno obaviti kako bi se izbegao rizik od blokiranja protoka vode na ulazu i oštećenja uređaja



obično dovodno crevo



sigurnosno dovodno crevo

O sigurnosnom dovodnom crevu

Sigurnosno dovodno crevo se sastoji od duplih zidova. Sistem na ovom crevu pruža garanciju da će ono blokirati protok vode u slučaju pucanja dovodnog creva i onda kada se prostor između samog dovodnog creva i spoljašnjeg rebrastog creva, koji je ispunjen vazduhom, napuni vodom.

⚠ UPOZORENJE!

Crevo povezano sa tušem za sudoperu može da pukne ukoliko je postavljeno na isti dovod vode kao i mašina za pranje sudova. Ukoliko takvo crevo imate u svojoj sudoperi, preporučuje se da ga skinete i zatvorite otvor.

Kako da povežete sigurnosno dovodno crevo

1. Potpuno izvadite sigurnosna dovodna creva iz skladišnog prostora na zadnjem delu mašine za pranje sudova.
2. Pričvrstite zavrtnje sigurnosnog dovodnog creva na slavinu od 3/4 cola sa navojima.
3. Pre nego što mašinu za pranje sudova pustite u rad, potpuno odvrnite vodu.

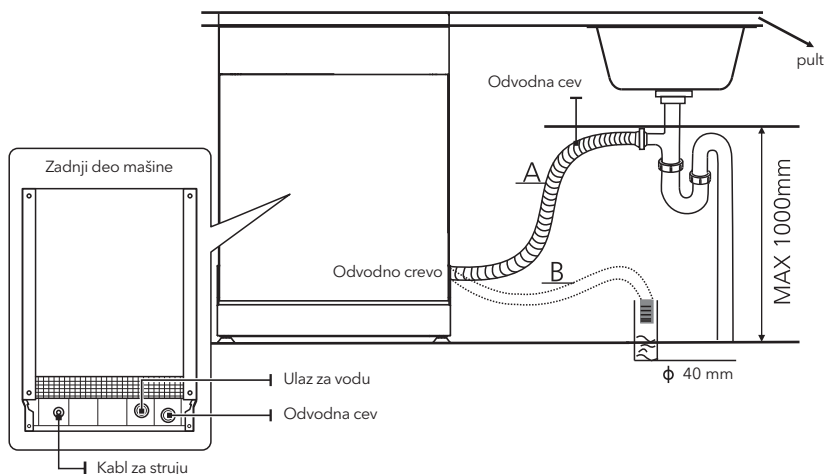
Kako da skinete sigurnosno dovodno crevo

1. Isključite vodu.
2. Odšrafite sigurnosno dovodno crevo sa slavine.

Povezivanje odvodnih creva

Ubacite odvodno crevo u odvodnu cev minimalnog prečnika od 4 cm ili ga ostavite da ističe u slivnik, vodeći pritom računa da ga ne savijate i ne prelamate. Odvodna cev mora biti locirana na visini manjoj od 1000 mm. Slobodni deo creva se ne sme uranjati u vodu kako bi se izbeglo vraćanje vode.

⚠ Dobro pričvrstite odvodno crevo i u slučaju pozicije A i u slučaju pozicije B.



Kako da ispustite višak vode iz creva

Ukoliko je slivnik na visini većoj od 1000 mm od poda, višak vode u crevima neće moći da se ispusti direktno u slivnik. Neophodno je da višak vode iz creva ispustite u neku činiju ili odgovarajući sud koji ćete držati izvan slivnika i na nižem nivou od njega.

Odvod vode

Povežite odvodno crevo za vodu. Odvodno crevo mora biti pravilno povezano kako bi se izbeglo curenje vode. Uverite se da odvodno crevo za vodu nije prelomljeno ili pritisnuto.

Produžno crevo

Ukoliko vam je potrebno produžno odvodno crevo, uverite se da bude slično onome na koje ga nastavljate. Ne sme biti duže od 4 metra; u suprotnom, efekat čišćenja mašine za pranje sudova će biti umanjen.

Povezivanje sifona

Veza sa kanalizacijom mora biti na visini manjoj od 1000 mm (maksimalno) od dna mašine za pranje sudova.

Pozicioniranje uređaja

Postavite uređaj na željeno mesto. Zadnji deo uređaja treba da se naslanja na zid iza njega, a bočne strane treba da budu poravnate sa okolnim kuhinjskim elementima ili zidovima. Mašina za pranje sudova je opremljena dovodnim i odvodnim crevima za vodu koja se mogu postaviti bilo sa desne ili leve strane, čime se olakšava pravilno postavljanje.

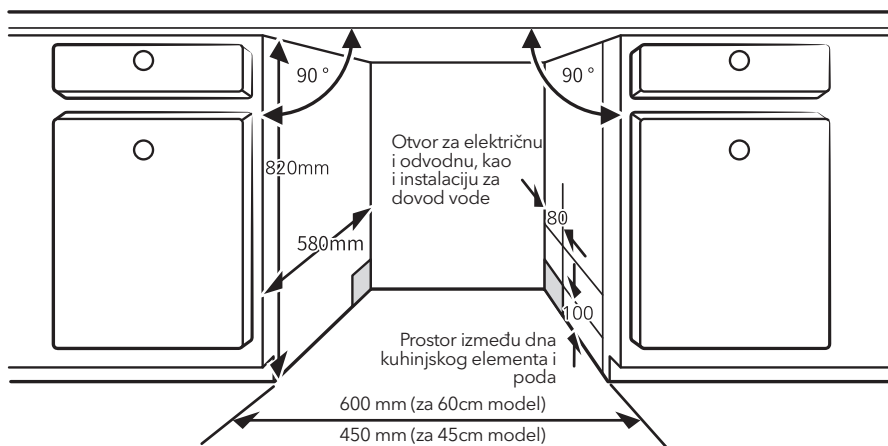
Postavljanje ugradnog uređaja (kod integrisanog modela)

Korak 1. Izbor najbolje lokacije za mašinu za pranje sudova

Mašina za pranje sudova treba da bude postavljena u blizini postojećih dovodnih i odvodnih creva i priključnog kabla.

Ilustracija dimenzija kuhinjskih elemenata i mesta postavljanja mašine za pranje sudova.

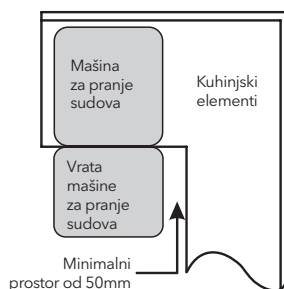
1. Manje od 5 mm između gornje površine mašine za pranje sudova i kuhinjskog elementa, kao i spoljnih vrata u ravni sa kuhinjskim elementom.



2. Ako mašinu za pranje sudova postavljate u krajnji ugao u odnosu na kuhinjske elemente, potrebno je da ostavite dovoljno mesta za otvaranje vrata.

NAPOMENA

Zavisno od toga gde se nalazi otvor za električne instalacije, možda ćete morati da presećete otvor na suprotnoj strani kuhinjskog elementa.



Korak 2. Dimenzije i postavljanje ukrasne table

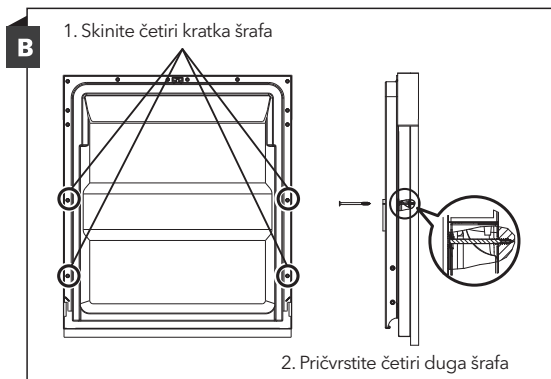
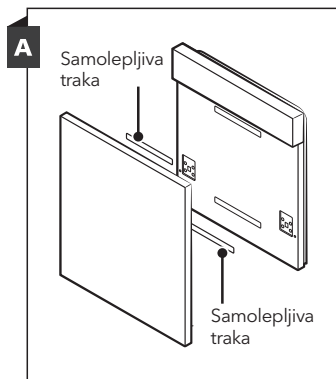


NAPOMENA

Pratite specifična uputstva za instalaciju za pričvršćivanje estetske ploče vrata.

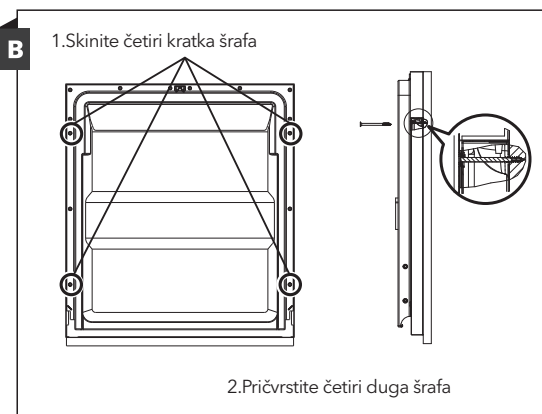
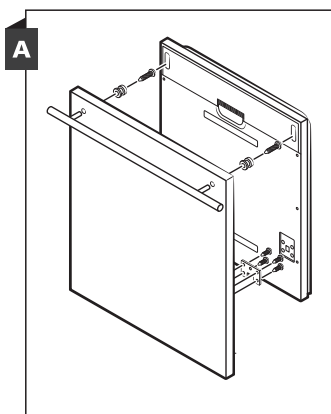
Poluintegrirani model

Odlepite samolepljivu traku A od samolepljive trake B, pa samolepljivu traku A nalepite na ukrasnu drvenu tablu, a filcanu samolepljivu traku B na spoljašnju stranu vrata mašine za pranje sudova (pogledajte sliku A). Nakon što pozicionirate tablu, pričvrstite je za spoljašnju stranu vrata pomoću šrafova i zavrtnja (pogledajte sliku B).



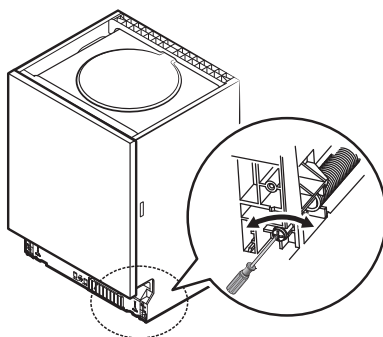
Potpuno integrirani model

Pričvrstite nosač na drveni front panel i postavite ga u otvor koji se nalazi na spoljašnjoj strani vrata mašine za pranje sudova (pogledajte sliku A). Nakon pozicioniranja panela, pričvrstite je za spoljašnju stranu vrata pomoću šrafova i zavrtnja (pogledajte sliku B).



Korak 3. Podešavanje zategnutosti opruge na vratima

1. Zategnutost opruga na spoljašnjim vratima je fabrički pravilno podešena. Ukoliko postavljate ukrasne drvene table, morate podesiti zategnutost opruge na vratima. Okrećite šraf za podešavanje kako biste regulator dodatno zategli ili kako biste opustili čeličnu sajlu.
2. Zategnutost opruge na vratima je pravilno podešena ako vrata ostaju u horizontalnom položaju kada su potpuno otvorena i ako se u zatvoreni položaj vraćaju podizanjem prstom uz najmanji napor.



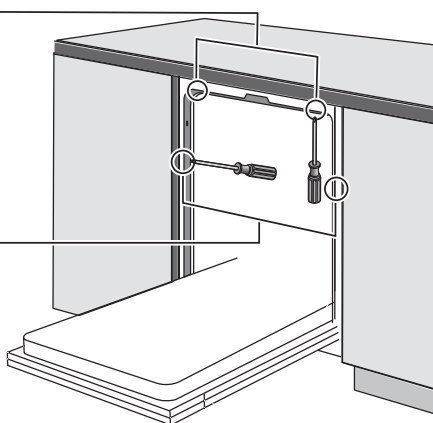
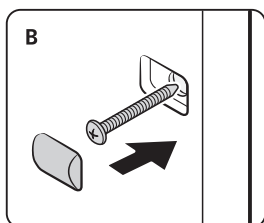
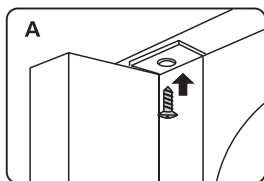
Korak 4. Koraci za postavljanje mašine za pranje sudova



NAPOMENA

Pogledajte navedene korake za postavljanje uređaja na crtežima za postavljanje.

1. Ispod radne površine kuhinjskih elemenata pričvrstite bandaż traku. Pobrinite se da bandaż traka dobro naleže na ivicu radne površine. (Korak 2)
2. Povežite ulazno crevo sa dovodom hladne vode.
3. Povežite odvodno crevo.
4. Povežite priključni kabl.
5. Postavite mašinu za pranje sudova na za nju predviđeno mesto.
6. Iznivelišite mašinu za pranje sudova. Zadnja nožica se može podešavati sa prednje strane mašine za pranje sudova okretanjem krstastog šrafa koji se nalazi u sredini dna mašine za pranje sudova i koristite krstati šrafčiger. Da podesite prednje nožice, upotrebite ravni odvijač i okrećite prednje nožice sve dok ne iznivelišete mašinu za pranje sudova. (Korak 5 i Korak 6)
7. Postavite ukrasna vrata na spoljnu stranu vrata mašine za pranje sudova. (Koraci 7 do 10)
8. Podesite zategnutost opruga na vratima pomoću imbus ključa koji ćete okretati u smeru kretanja kazaljke na satu, čime ćete zategnuti i levu i desnu oprugu. Ukoliko to ne učinite, možete oštetiti svoju mašinu za pranje sudova. (Korak 11)
9. Mašina za pranje sudova mora biti dobro pričvršćena. Ovo se može učiniti na dva načina:
A. Normalna radna površina: Postavite nosač za pričvršćivanje u otvor na bočnom delu i pričvrstite ga za radnu površinu šrafovim za drvo.
B. Mermerna ili granitna radna površina: Pričvrstite šrafom sa bočne strane.

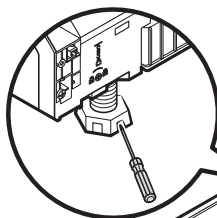


Nivelisanje mašine za pranje sudova

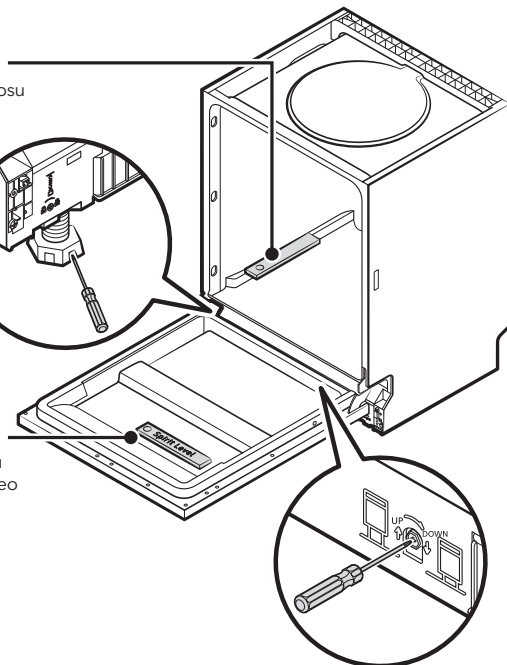
Mašina za pranje sudova mora biti iznivelisana radi pravilne upotrebe police za sudove i boljeg učinka prilikom pranja.

1. Postavite libelu na vrata i na šinu police unutar prostora za pranje na način prikazan na slici kako biste proverili da li je mašina za pranje sudova iznivelisana.
2. Iznivelišite mašinu za pranje sudova tako što ćete zasebno podesiti svaku od tri nožice za nivelisanje.
3. Prilikom nivelisanja mašine za pranje sudova, povedite računa da se mašina za pranje sudova ne prevrne.

Proverite
iznivelisanost
prednjeg u odnosu
na zadnji deo



Proverite
iznivelisanost
jednog u odnosu
na drugi bočni deo



NAPOMENA

Maksimalna visina podešavanja nožice iznosi 50 mm.

SAVETI ZA OTKLANJANJE KVAROVA

Pre nego što pozovete servis

Pročitajte informacije prikazane na stranama koje slede jer na taj način možete izbeći pozivanje servisa.

Problem	Mogući uzroci	Šta uraditi
Mašina za pranje sudova ne počinje da radi	Osigurač je pregoreo ili je prekidač prekinuo strujno kolo.	Zamenite osigurač ili ponovo uključite prekidač. Isključite sve uređaje koji koriste isto strujno kolo kao i mašina za pranje sudova.
	Napajanje nije uključeno.	Pobrinite se da je mašina za pranje sudova uključena i da su vrata dobro zatvorena. Pobrinite se da je priključni kabl pravilno priključen u utičnicu.
	Pritisak vode je nizak.	Proverite da li je mašina pravilno povezana na dovod vode i da li je voda puštena.
	Vrata mašine za pranje sudova nisu pravilno zatvorena.	Pobrinite se da su vrata pravilno zatvorena i da su se zaključala.
Mašina za pranje sudova ne izbacuje vodu	Odvodno crevo je presavijeno ili pritisnuto.	Proverite odvodno crevo.
	Filter je začepljen.	Proverite filter za veći otpad.
	Sudopera je začepljena.	Proverite sudoperu kako biste se uverili da dobro odvodi vodu. Ukoliko je problem izazvala sudopera koja ne odvodi vodu, verovatno će Vam vodoinstalater biti potrebniji od serviser mašina za pranje sudova.
Sapunica u prostoru za pranje	Neodgovarajući deterdžent.	Upotrebljavajte isključivo specijalni deterdžent za mašinsko pranje sudova kako biste izbegli stvaranje sapunice. Ukoliko se ovo dogodi, otvorite mašinu za pranje sudova i sačekajte da sapunica ispari. Prospite otprilike 1 litar hladne vode na dno mašine. Zatvorite vrata mašine, a zatim izaberite bilo koji ciklus pranja. Mašina će, na početku, ispustiti vodu. Po završetku faze ispuštanja vode, otvorite vrata i proverite da li ima još sapunice. Po potrebi ponovite ovaj postupak.
	Sredstvo za ispiranje se prosulo.	Uvek i odmah obrišite sredstvo za ispiranje ukoliko se prospe.
Fleke po unutrašnjem delu prostora za pranje	Možda je upotrebljavan deterdžent koji sadrži sredstvo za bojenje.	Uverite se da deterdžent ne sadrži sredstvo za bojenje.
Beli film po unutrašnjim površinama prostora za pranje	Minerali tvrde vode.	Za čišćenje unutrašnjosti koristite vlažni sunder koji sadrži deterdžent za mašinsko pranje sudova. Nosite gumene rukavice. Nikada ne koristite druga sredstva za čišćenje jer može doći do stvaranja pene ili sapunice.
Na priboru za jelo se javljaju mrlje od rđe	Pribor za jelo je napravljen od materijala koji nisu otporni na rđu.	Izbegavajte da u mašini za pranje sudova perete posude koje nije otporno na rđu.
	Mašinu niste pustili u rad odmah po dodavanju soli. Tragovi soli su dospeli u ciklus pranja.	Po dodavanju soli, uvek uključite neki od programa pranja bez sudova u mašini. Ne uključujte opciju Turbo (ukoliko je mašina ima).
	The lid of the softer is loose.	Proverite da li je poklopac omekšivača bezbedno postavljen.

Problem	Mogući uzroci	Šta uraditi
U mašini za pranje sudova se čuje udaranje	Ručica prskalice udara o neku posudu u korpi	Prekinite program i ponovo rasporedite posude koje blokira ručicu prskalice.
U mašini za pranje sudova se čuje zveckanje	Lomljivo posuđe u mašini za pranje sudova nije raspoređeno tako da stoji stabilno.	Prekinite program i ponovo rasporedite lomljivo posuđe.
U cevima za vodu se čuje udaranje	Razlog ovome može biti postavljanje na samom mestu ili ukrštanje cevovoda.	Ovo ni na koji način ne utiče na rad mašine za pranje sudova. Ukoliko imate bilo kakvih nedoumica, kontaktirajte kvalifikovanog vodoinstalatera.
Posuđe nije čisto	Posuđe nije pravilno raspoređeno.	Pogledajte napomene DELU II „Priprema i raspoređivanje posuda u mašini za pranje sudova”.
	Program nije dovoljno snažan.	Uključite intenzivniji program.
	Nije stavljeno dovoljno deterdženta.	Stavite više deterdženta ili promenite deterdžent.
	Posuđe blokira kretanje ručica prskalice.	Ponovo rasporedite posuđe tako da prskalice mogu da se neometano okreću.
	Komplet filtera je zaprljan ili nije pravilno postavljen na dno prostora za pranje u mašini. Na ovaj način mogu se za blokirati mlaznice na ručicama prskalice.	Očistite i/ili pravilno postavite filter. Očistite mlaznice na ručicama prskalice.
Posuđe od stakla je mutno.	Kombinacija meke vode i prevelike količine deterdženta.	Ukoliko je voda koju koristite meka, upotrebljavajte manje deterdženta i koristite kraće cikluse za pranje staklenog posuda.
Na posudu i čašama se javljaju bele mrlje.	Upotreba tvrde vode može da izazove formiranje naslaga kamenca.	Proverite podešavanja omekšivača vode ili napunite posudu za so.
Na posudu se javljaju crne ili sive mrlje	Posuđe je bilo u snažnijem kontaktu sa priborom od aluminijuma.	Za uklanjanje pomenutih mrlja, koristite blago abrazivno sredstvo za čišćenje.
U posudi za deterdžent je ostao deterdžent	Posuđe blokira otvaranje posude za deterdžent.	Ponovo rasporedite posude na odgovarajući način.
Posuđe se ne suši	Posuđe nije pravilno raspoređeno.	Rasporedite posuđe na način prikazan u uputstvu. Kako biste izbegli iritaciju kože, pošto se na posudu mogu naći ostaci deterdženta, koristite rukavice.
	Posuđe je prebrzo izvađeno iz mašine.	Nemojte vaditi posuđe iz mašine za pranje sudova odmah po završetku ciklusa pranja. Malo otvorite vrata kako biste ispustili paru. Izvucite posude tak kada se temperatura unutar prostora za pranje dovoljno spusti da možete da dodirujete predmete. Najpre izvadite posude sa donje korpe, kako voda sa gornje korpe ne bi kapala po donjoj.
Posuđe se ne suši	Uključili ste pogrešan program.	Kod kraćih programa, temperatura pranja je niža, što umanjuje učinak pranja. Izaberite program koji ima dugi period pranja.
	Upotreba pribora za jelo sa nekalitetnim završnim slojem.	Postupak ocedjivanje vode je težak kod ovakvog posuda. Pribor za jelo ili posude ovog tipa nisu pogodni za pranje u mašini za pranje sudova.


UPOZORENJE!

Popravljanje uređaja od strane nestručnog lica može dovesti do ugrožavanja bezbednosti korisnika uređaja. Takođe, može uticati na promenu uslova garancije.

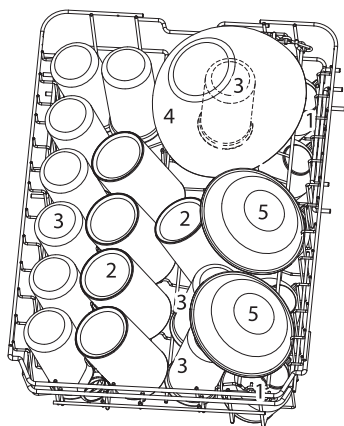
DOSTUPNOST REZERVNIH DELOVA

- **Sedam godina nakon što je posljednja jedinica modela puštena na tržište:**
motor, cirkulaciona i odvodna pumpa, grejači i grejna tela, uključujući toplotne pumpe (posebno ili u paketu), cevi i pripadajuća oprema uključujući sve creva, ventile, filtere i aqua stop, konstrukcijski i unutrašnji delovi vezani za vrata (posebno ili u paketu), štampane ploče, elektronski displeji, pritisni prekidači, termostati i senzori, softver i firmware uključujući softver za resetovanje.
- **Deset godina nakon što je posljednja jedinica modela puštena na tržište:**
šarke vrata i zaptivke, ostale zaptivke, prskalice, odvodni filteri, unutrašnje korpe i plastični delovi kao što su korpe i poklopci.

RASPOREĐIVANJE POSUĐA U KORPAMA U SKLADU SA STANDARDOM EN60436

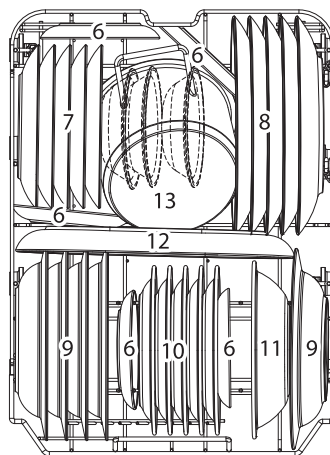
Korišćenje punog kapaciteta mašine za sudove prilikom punjenja, doprinosi uštedi energije i vode.

1. Gornja korpa:



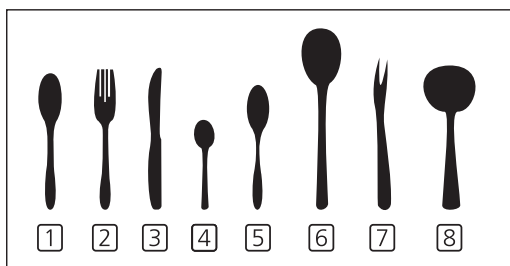
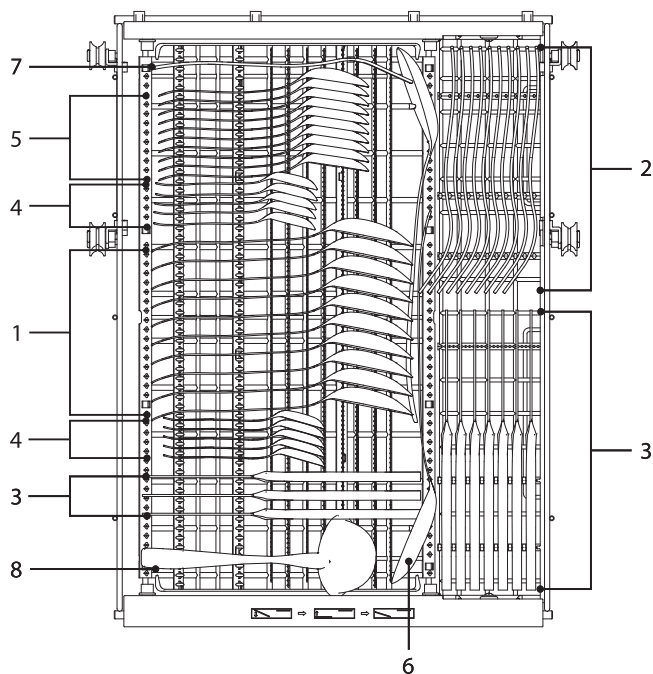
Broj	Stavka
1	Šolje
2	Krigle
3	Čaše
4	Staklena činija
5	Činije za dezert

2. Donja korpa:



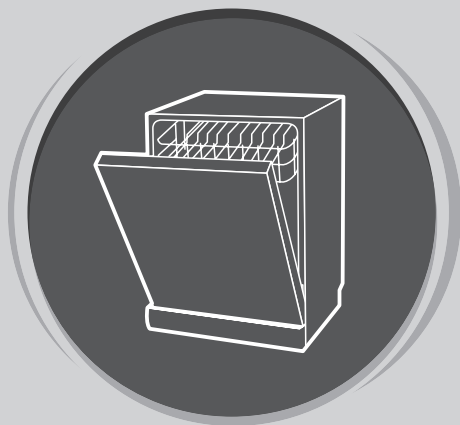
Broj	Stavka
6	Tacne
7	Tanjiri za dezert
8	Tanjiri za ručavanje
9	Tanjiri za supu
10	Tanjiri za dezert od melamina
11	Činija od melamina
12	Oval
13	Mali lonac

3. Polica za escajg



Informacije u vezi sa uporednim testovima u skladu sa standardom EN60436
 Kapacitet: 10 kompleta
 Pozicija gornje korpe: niža pozicija
 Program: ECO (EKOLOŠKI)
 Podešavanje za sredstvo za ispiranje: MAX (MAKSIMALNO)
 Podešavanje za omekšivač: H3

Broj	Stavka
1	Supene kašike
2	Viljuške
3	Noževi
4	Kafene kašičice
5	Kašičice za desert
6	Kašike za serviranje
7	Viljuške za serviranje
8	Kutlače za sos



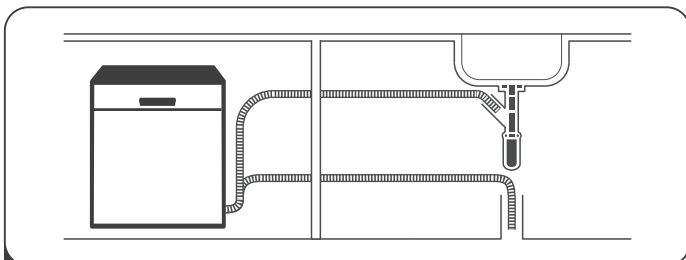
MAŠINA ZA PRANJE SUDOVA

Uputstvo za upotrebu

**DEO II: UPUTSTVO
ZA ODREĐENI MODEL
WDI491M**

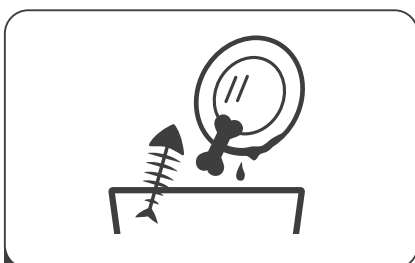
KRATKI VODIČ ZA UPOTREBU

Za detaljnije informacije o načinu rukovanja, pročitajte odgovarajući sadržaj u uputstvu za upotrebu.

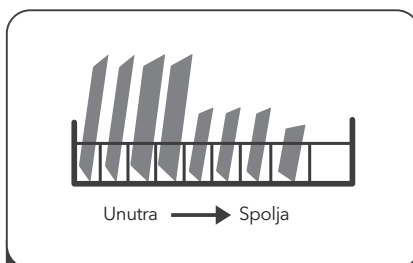


- 1** Postavite mašinu za pranje sudova

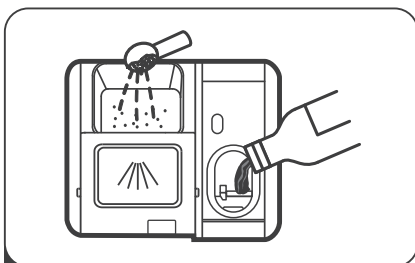
(Pogledajte odeljak 5 „UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE” u okviru DELA I: Uopšteno uputstvo.)



- 2** Uklonite veće ostatke sa posuda. Izbegavajte prethodno ispiranje.



- 3** Rasporedite posude u korpe.



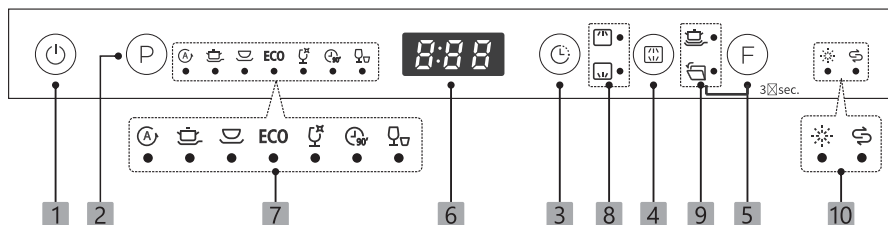
- 4** Napunite posudu za deterdžent / sredstvo za ispiranje.



- 5** Izaberite odgovarajući program i upalite mašinu za sudove.

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA

Kontrolna tabla



Opcija (taster)

- 1** Uključivanje Pritisnite ovo dugme, da biste uključili svoju mašinu.
- 2** Program Pritisnite ovo dugme da izaberete odgovarajući program pranja, indikator programa će zasvetleti.
- 3** Odloženi početak Pritisnite dugme da biste povećali vreme odloženog starta. Odložite ciklus do 24 sata u intervalima od po jedan sat.
- 4** Alt Pritisnite dugme da izaberete gornju ili donju korpu napunjenu i odgovarajući indikator će zasvetleti.
- 5** Funkcije programa Pritisnite dugme da izaberete funkciju, odgovarajući indikator će se upaliti

Displej

- 6** Ekran Da biste prikazali preostalo vreme programa i vreme kašnjenja, kod greške itd

- 7** Indikator programa
 - Auto**

 Pere sa automatskim senzorom, blago, normalno ili jako zaprljano posuđe, sa ili bez osušene hrane
 - Intenzivno**

 Za najjače zaprljano posuđe i normalno zaprljane šerpe, tiganje, posuđe itd. Sa osušenom hranom
 - Univerzalno**

 Za normalno zaprljane stvari, kao što su lonci, tanjiri, čaše i blago zaprljane tiganje.
 - ECO**

 Ovo je standardni program, pogodan je za pranje normalno zaprljanog posuđa i to je najefikasniji program u pogledu kombinovane potrošnje energije i vode za tu vrstu posuđa.
 - Čaše**

 Za blago zaprljano zemljano posuđe i čaše.
 - 90 Min**

 Za normalno zaprljano posuđe koje treba brzo oprati.
 - Ubrzano**

 Kraći program pranja za blago zaprljano posuđe koje ne treba da se suši.

Display

8 Alt indicator

**Gornji**

Kada izaberete Gornje, pere se samo posude u gornjoj korpi. Sistem prskanja donje korpe neće raditi.

**Donji**

Kada izaberete Donji, pere se samo posude u donjoj korpi. Sistem za prskanje gornje korpe neće raditi.

9 Function indicator

**Dodatno čišćenje**

Za pranje veoma prljavog posuđa koje se teško čisti. (Može se koristiti samo sa Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)

**Automatsko otvaranje vrata**

Nakon pranja, vrata će se automatski otvoriti radi boljeg efekta sušenja. (Može se koristiti samo sa Auto, Intensive, Universal, ECO, Glass, 90 min)

10 Indikator upozorenja

**Sredstvo za ispiranje**

Ukoliko je uključena ikonica indikatora ☀️, u mašini za pranje sudova nema dovoljno sredstva za ispiranje i potrebno ga je dopuniti.

**So**

Ukoliko je uključena ikonica indikatora 🧂, u mašini za pranje sudova nema dovoljno soli i potrebno je dopuniti.

Omekšivač vode

Omekšivač vode se mora ručno podesiti pomoću brojčanika za tvrdoću vode.

Omekšivač vode je napravljen da iz vode ukloni minerale i soli, koji bi inače imali štetno ili nepovoljno dejstvo po rad uređaja.

Što je veći sadržaj minerala u vodi koju koristite, to je ona tvrđa.

Količinu omekšivača treba podesiti prema tvrdoći vode u oblasti u kojoj živite.

Od lokalnog nadležnog organa zaduženog za vodu možete dobiti informacije u vezi sa tvrdoćom vode u oblasti u kojoj živite.

Podešavanje utroška soli

Mašina za pranje sudova je napravljena tako da omogućava podešavanje količine utrošene soli na osnovu tvrdoće vode koja je u upotrebi. Cilj je da se nivo utroška soli optimizuje i prilagodi svakom zasebnom slučaju.

Za podešavanje utroška soli, pratite sledeće korake.

1. Otvorite vrata i uključite uređaj;
2. U roku od 60 sekundi nakon uključivanja uređaja, pritisnite dugme za program duže od 5 sekundi da biste ušli u režim podešavanja omekšivača vode.
3. Pritisnite taster Program kako biste odabrali odgovarajuće podešavanje u skladu sa Vašim okruženjem. Podešavanja će se smenjivati sledećim redosledom: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje kako biste kompletirali postupak podešavanja.

TVRDOĆA VODE				Nivo omekšivača vode	Regeneracija se dešava na svakih X program sekvenci ¹⁾	Potrošnja soli (grama/ciklusu)
Nemački ° dH	Francuski ° fH	Britanski ° Klarkov	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	Nema regeneracije	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

1°dH=1.25 °fH=0.178mmol/l °Klarkov=1.78

Fabričko podešavanje: H3.

¹⁾ Svaki ciklus sa opcijom regeneracije troši dodatnih 2l vode, potrošnja energije se povećava za 0.02 kWh, a program se produžava za 4 minuta.

NAPOMENA

Ukoliko nema dovoljno soli u mašini za pranje sudova, pogledajte odeljak 3 „Sipanje soli u omekšivač“, koji se nalazi u DELU I: Uopšteno uputstvo.

NAPOMENA

Ukoliko Vaš model uređaja nema opciju upotrebe omekšivača za vodu, ovaj deo možete preskočiti. Omekšivač za vodu

Tvrdoća vode varira od mesta do mesta. Ukoliko se prilikom pranja sudova u mašini upotrebljava tvrda voda, na posudu i pribor će se formirati naslage. Uređaj je opremljen posebnom pregradom za omekšivač i ima posudu za so, što je posebno dizajnirano za eliminisanje kamenca i minerala iz vode.

Pripremanje i raspoređivanje posuđa u mašini

- Razmislite o tome da kupujete posude koje se može prati u mašini za pranje sudova.
- Prilikom pranja određenih predmeta, izaberite program sa najmanjom mogućom temperaturom.
- Kako biste sprečili oštećenja, nemojte vaditi čaše i pribor za jelo iz mašine za pranje sudova odmah po završetku programa.

Sledeći tipovi pribora za jelo/posuđa

nisu pogodni za pranje:

- Pribor za jelo sa drvenim, rožanim, porcelanskim ili sedefnim drškama
- Plastični predmeti koji nisu otporni na visoke temperature
- Stariji tipovi pribora za jelo sa zalepljenim delovima koji nisu otporni na visoke temperature
- Lepljeni pribor za jelo ili posude
- Posude od legure kalaja i olova ili od bakra
- Kristalne čaše
- Posude od čelika podložnog rđanju
- Drveni ovali
- Posude od sintetičkih vlakana

su delimično pogodni za pranje:

- Neke vrste čaša mogu da posle većeg broja ciklusa pranja izgube sjaj
- Delovi od srebra i aluminijuma obično promene boju tokom pranja
- Ukoliko se često peru u mašini, glazirani elementi mogu da potamne

Preporuke za raspoređivanje posuđa u mašini

Uklonite veće komade preostale hrane. Razmekšajte ostatke zagorele hrane u tiganjima. Nije neophodno isprati posude tekućom vodom. Za najbolji učinak mašine za pranje sudova, pratite sledeće smernice za raspoređivanje posuđa u mašini.

(Karakteristike i izgled korpi i korpi za pribor za jelo mogu se razlikovati od korpi u okviru Vašeg modela.)

Predmete rasporedite u mašini za pranje sudova na sledeći način:

- Posude poput šolja, čaša, šerpi/tiganja itd. postavite u obrnuti položaj.
- Zakrivljeno posuđe i posuđe sa nepristupačnim delovima treba postaviti dijagonalno, kako bi voda mogla da se nesmetano sliva.
- Kompletan pribor treba naslagati tako da bude stabilan i da se ne prevrne.
- Kompletan pribor treba postaviti tako da ručice prskalice mogu da se slobodno okreću tokom procesa pranja.
- Šuplje posude, poput šolja, čaša, tiganja itd., postavite tako da otvor bude okrenut ka dole, kako se voda ne bi sakupljala u posudi ili dubokom dnu.
- Posude i pribor za jelo se ne smeju smeštati jedni u druge i zaklanjati jedni druge.
- Kako biste izbegli oštećenje čaša, povedite računa da se one ne dodiruju.
- Gornja korpa je predviđena za delikatnije i lakše posude, poput čaša i šolja za kafu i čaj.
- Noževi dugih sečiva postavljeni u uspravan položaj predstavljaju potencijalnu opasnost!
- Dugi i / ili oštri komadi pribora za jelo, poput noževa za sečenje, moraju se postavljati u gornju korpu, u horizontalnom položaju.

- Nemojte preterano opteretiti svoju mašinu za pranje sudova. Postoje dobri razlozi zbog kojih je ovu smernicu važno ispoštovati, a jedan od razloga je i razumna potrošnja energije

**NAPOMENA**

Izuzetno male predmete ne treba prati u mašini za pranje sudova, jer mogu lako ispasti iz korpi.

Vađenje posuda

Kako biste sprečili kapanje vode sa gornje na donju korpu, preporučujemo Vam da najpre izvadite sadržaj donje, a onda i gornje korpe

**UPOZORENJE!**

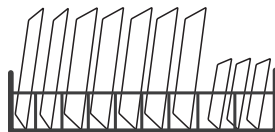
Posuđe će biti vrelo! Kako ne bi došlo do oštećenja, sačekajte da od završetka programa prođe oko 15 minuta, pa onda izvadite čaše i pribor za jelo iz mašine za pranje sudova.

Raspoređivanje posuda u gornju korpu

Gornja korpa je predviđena za delikalnije i lakše posuđe, poput čaša, šolja za kafu i čaj i tacni, kao i tanjira, malih činija i plitkih tiganja (ukoliko nisu preterano zaprljani). Posuđe i elemente za kuvanje postavite tako da ne može da ih pomeri mlaz vode.

**Raspoređivanje posuda u donju korpu**

Predlažemo Vam da u donju korpu rasporedite veliko posuđe, kao i posuđe koje se najteže pere, poput šerpi, tiganja, poklopaca, servisnog posuđa i činija, na način prikazan na slici. Najbolje je da servisno posuđe i poklopce postavite sa strane polica, kako ne biste blokirali okretanje gornje ručice prskalice. Savetuje se da se ispred posude za deteržent ne stavljaju tanjiri čiji je prečnik veći od 19 cm, da ne bi došlo do njenog blokiranja.

**Raspoređivanje posuda u korpu za pribor za jelo**

Pribor za jelo treba razvrstati u polici za pribor za jelo, tako da svaki element pribora za jelo stoji zasebno, na za njega predviđenom mestu. Osim toga, povedite računa da pribor ne bude pregusto grupisan, jer to za rezultat može imati loš učinak mašine.

**UPOZORENJE!**

Ne dozvolite da delovi posuđa proviruju kroz dno.

Oštar pribor uvek postavljajte sa oštirim vrhom okrenutim ka dole!

**NAPOMENA**

Za najbolji efekat pranja, posuđe raspoređujte u korpe u skladu sa standardnim načinima raspoređivanja, navedenim u poslednjem odeljku DELA I: Uopšteno uputstvo

Uloga sredstva za ispiranje i deterdženta

Sredstvo za ispiranje se ispušta tokom poslednjeg ispiranja kako bi sprečilo da se voda na Vašem posudu formira u kapi, koje mogu da ostave kružne i prugaste mrlje. Osim toga, ovo sredstvo poboljšava sušenje jer vodi omogućava da sklizne sa posuda. Predviđeno je da se u Vašoj mašini za pranje sudova upotrebljavaju tečna sredstva za ispiranje.

⚠ UPOZORENJE!

U mašinu za pranje sudova stavljajte samo brendirana sredstva za ispiranje. Nikada ne stavljajte neke druge supstance (npr. sredstvo za čišćenje mašine za pranje sudova, tečni deterdžent) u posudu za sredstvo za ispiranje. Na taj način možete oštetiti uređaj.

Kada je potrebno dopuniti sredstvo za ispiranje

Učestalost potrebe za dopunjavanjem rezervoara zavisiće od učestalosti pranja sudova i od aktiviranog podešavanja za sredstvo za ispiranje.

- Indikator koji ukazuje na nizak nivo sredstva za ispiranje u rezervoaru (☼) uključuje se kada bude potrebno dodati sredstvo za ispiranje.
- Nemojte prepunjavati rezervoar sredstva za ispiranje.

Uloga deterdženta

Hemijski sastojci u deterdžentu su neophodni za skidanje, usitnjavanje i izbacivanje svih vrsta prljavštine iz mašine za pranje sudova. Većina deterdženata komercijalnog kvaliteta odgovara ovoj svrsi.

⚠ UPOZORENJE!

Odgovarajuća upotreba deterdženta

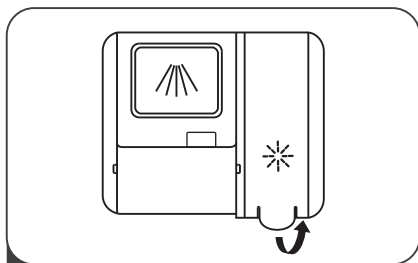
Upotrebljavajte isključivo deterdžente posebno napravljene za mašine za pranje sudova. Čuvajte deterdžente tako da ostanu suvi i suvi. Ne stavljajte praškaste deterdžente u posudu za deterdžent sve dok ne budete spremni da uključite mašinu za pranje sudova.



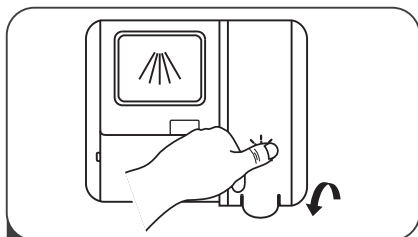
Deterdžent za mašinsko pranje sudova je korozivan!

Držite deterdžent za mašinsko pranje sudova van dohvata dece.

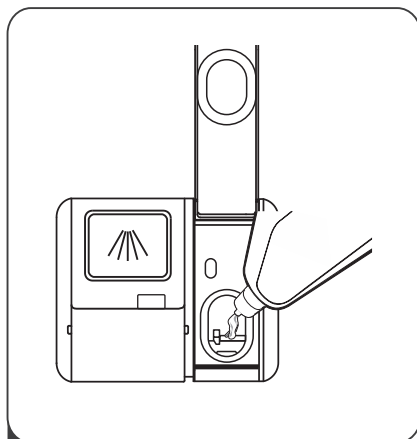
Dopuna sredstva za ispiranje



1. Uklonite poklopac rezervoara sredstva za ispiranje tako što ćete podići ručicu.



3. Nakon obavljenog postupka, zatvorite poklopac.



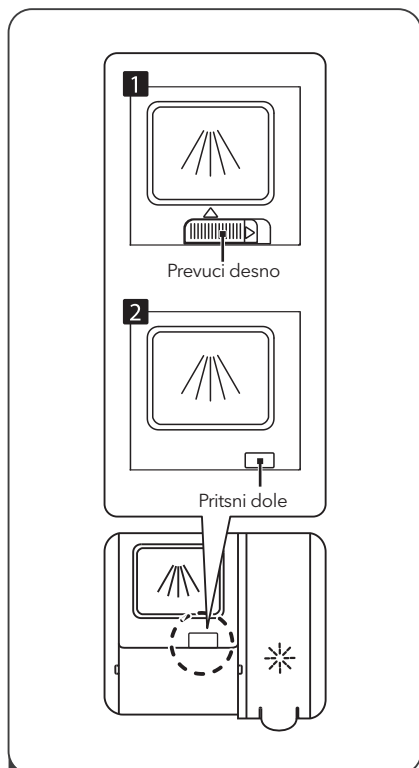
2. Sipajte sredstvo za ispiranje u rezervoar, pazeći pritom da ga ne prepunite.

Podešavanje rezervoara sredstva za ispiranje

Da bi se postigao bolji učinak prilikom sušenja, a uz ograničenu upotrebu sredstva za ispiranje, mašina za pranje sudova je dizajnirana tako da omogući podešavanje potrošnje zavisno od potreba korisnika. Pratite sledeće korake.

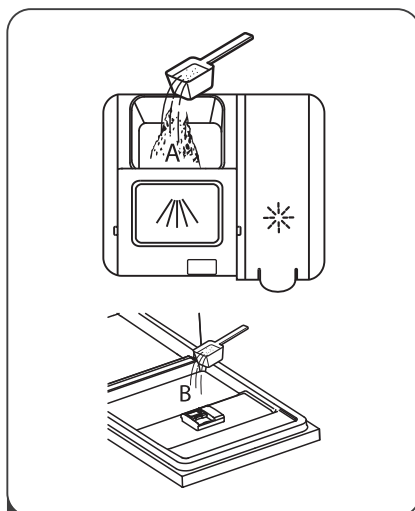
1. Otvorite vrata, uključite uređaj.
2. U roku od 60 sekundi nakon uključivanja uređaja, pritisnite dugme za program duže od 5 sekundi, a zatim pritisnite dugme Delay za ulazak u režim podešavanja; indikator sredstva za ispiranje treperi frekvencijom od 1Hz.
3. Ponovo pritisnite dugme Program da izaberete odgovarajuće podešavanje prema vašim navikama korišćenja, podešavanje će se menjati sledećim redosledom: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Što je broj veći, mašina za pranje sudova koristi više sredstva za ispiranje.
4. Bez operacije u roku od 5 sekundi ili pritisnite dugme Power da završite podešavanje i izađete iz režima podešavanja.

Punjenje posude za deterdžent

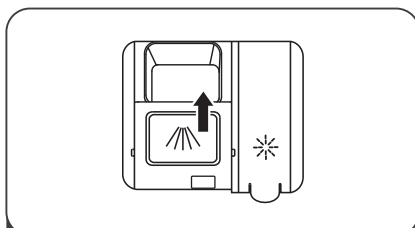


1 Način otvaranja birajte zavisno od realnog uređaja.

1. Otvorite poklopac tako što ćete kliznim pokretom prevući rezu za otpuštanje.
2. Otvorite poklopac pritiskom na rezu za otpuštanje.



- 2 Dodajte deterdžent u veći otvor (A) za glavni ciklus pranja. Za postizanje boljih rezultata prilikom pranja, posebno ukoliko imate izuzetno zaprljano posuđe, sipajte malu količinu deterdženta na vrata. Ova dodatna količina deterdženta će se aktivirati tokom faze pretpranja.



- 3 Zatvorite poklopac tako što ćete ga kliznim pokretom prevući ka prednjem delu, a zatim ga utisnuti.

NAPOMENA

Pridržavajte se preporuka proizvođača navedenih na ambalaži deterdženta.

Tabela ciklusa pranja

U tabeli ispod prikazani su najprikladniji programi prema stepenu ostataka hrane na posuđu i potrebnoj količini deterdženta. Osim toga, prikazani su i razni podaci u vezi sa programima. Vrednosti potrošnje i trajanje programa su orijentacione, osim za EKO (Ekološki) program.

● Označava da program koristi sredstvo za ispiranje u poslednjem ciklusu

Program	Opis ciklusa	Deterdžent za pretpiranje/ glavno pranje	Vreme trajanja ciklusa (min)	Energija (kWh)	Voda (L)	Sredstvo za ispiranje
 Auto	Pretpranje(45 °C) Pranje(55-65°C) Ispiranje Ispiranje(50-55°C) Sušenje	4/14g 1 tab	85-150	0.615- 1.201	9.2-13.9	●
 Intenzivno	Pretpranje(50 °C) Pranje(65 °C) Ispiranje Ispiranje Ispiranje(60 °C) Sušenje	4/14g 1 tab	205	1.129	14.1	●
 Univerzalno	Pretpranje (45 °C) Pranje (55 °C) Ispiranje Ispiranje Ispiranje (60 °C) Sušenje	4/14g 1 tab	175	0.930	13.9	●
ECO (*EN60436)	Pranje(50 °C) Ispiranje Ispiranje(45 °C) Sušenje	18g 1 tab	198	0.674	8.5	●
 Čaše	Pretpranje (40 °C) Pranje (50°C) Ispiranje Ispiranje (50°C) Sušenje	4/14g 1 tab	120	0.671	11.3	●
 90 Min	Pranje (55 °C) Ispiranje Ispiranje (50 °C) Sušenje	18g 1 tab	90	0.620	8.4	●
 Ubrzano	Pranje (40°C) Ispiranje (40°C) Ispiranje (55°C)	12g (1 tab)	30	0.583	10	○



ECO
(*EN 60436)

EKO (Ekološki) program je pogodan za pranje normalno zaprljanog posuđa što je (*EN60436) za ovu upotrebu najefikasniji program u smislu kombinovane potrošnje energije i vode i koristi se za procenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU o ekodizajiranju.

Ušteda energije

1. Prethodno ispiranje posuđa dovodi do povećane potrošnje vode i energije i ne preporučuje se.
2. Pranje posuđa u mašini za pranje sudova u domaćinstvu obično troši manje energije i vode u fazi upotrebe nego ručno pranje kada se mašina za pranje sudova za domaćinstvo koristi u skladu sa uputstvima.

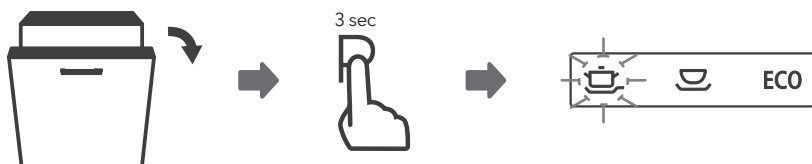
Započinjanje ciklusa pranja

1. Izvucite donju i gornju korpu, rasporedite posude i vratite ih u mašinu. Preporučuje se da najpre rasporedite posude na donjoj, a zatim na gornjoj korpi.
2. Sipajte deterdžent.
3. Priključite utikač u utičnicu. Za podatke o napajanju, pogledajte odeljak "Karakteristike proizvoda" na poslednjoj strani.
4. Otvorite vrata, pritisnite dugme za uključivanje.
5. Izaberite program, nakon čega će se uključiti svetlo indikacije. Zatim zatvorite vrata i mašina za pranje sudova će započeti svoj ciklus.

Menjanje programa u toku započetog ciklusa

Program se može promeniti samo ako je radio samo kratak period, inače je deterdžent možda već ispušten ili je voda za pranje sa deterdžentom već ispuštena. Ako je to slučaj, mašinu za pranje sudova treba resetovati i dozator deterdženta ponovo napuniti. Da biste resetovali mašinu za pranje sudova, sledite uputstva u nastavku:

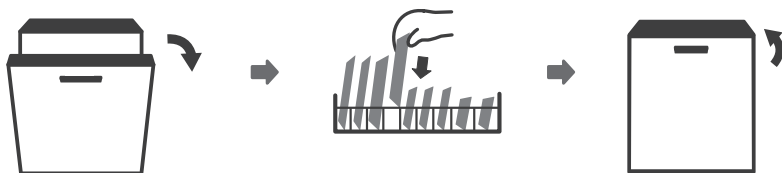
1. Otvorite malo vrata da zaustavite mašinu za pranje sudova, nakon što je prskalica prestala da radi, možete potpuno otvoriti vrata.
2. Pritisnite dugme Program umesto mene i ovde za nekoliko sekundi, mašina će biti u režimu za izbor programa.
3. Možete promeniti program na željenu postavku ciklusa.



Zaboravili ste da dodate posudu?

Posudu koju ste zaboravili da stavite u mašinu možete dodati u bilo kom trenutku pre nego što se otvori posuda za deterdžent. U tom slučaju, pratite sledeća uputstva:

1. Pritisnite taster Početak/Pauziranje. Mašina za pranje sudova će nakon 10 sekundi početi da radi.
2. Sačekajte 5 sekundi, a zatim otvorite vrata.
3. Dodajte posude koje ste zaboravili da stavite u mašinu.
4. Zatvorite vrata. Mašina za pranje sudova će nakon 10 sekundi početi da radi.



WARNING!



Opasno je otvarati vrata mašine u toku započetog ciklusa, jer možete zadobiti opekotine od vrele pare.

Automatsko otvaranje

Nakon pranja, vrata će se automatski otvoriti radi postizanja boljeg efekta sušenja.



NAPOMENA

Vrata mašine za pranje posuda ne smeju biti blokirana kada su podešena na automatsko otvaranje. To može ometati funkciju zaključavanja vrata.



KÔDOVI GREŠAKA

U slučaju kvara, mašina za pranje posuda će prikazati kôd greške. Sledeća tabela prikazuje moguće kôdove grešaka i njihove uzroke.

Oznake	Značenje	Mogući razlozi
E1	Produženo vreme primanja vode.	Slavine nisu odvrnute ili je ulaz vode blokiran ili je pritisak vode prenizak.
E3	Ne može se dostići zadata temperatura.	Neispravan grejač.
E4	Prelivanje.	Neki deo mašine za pranje sudova propušta vodu.
E8	Greška u orijentaciji razdelnog ventila.	Otvoreno kolo ili prekid razdelnog ventila.
Ed	Kvar komunikacije između glavne ploče i ploče sa displejem	Otvoreno kolo ili prekid veza za uspostavljanje komunikacije.

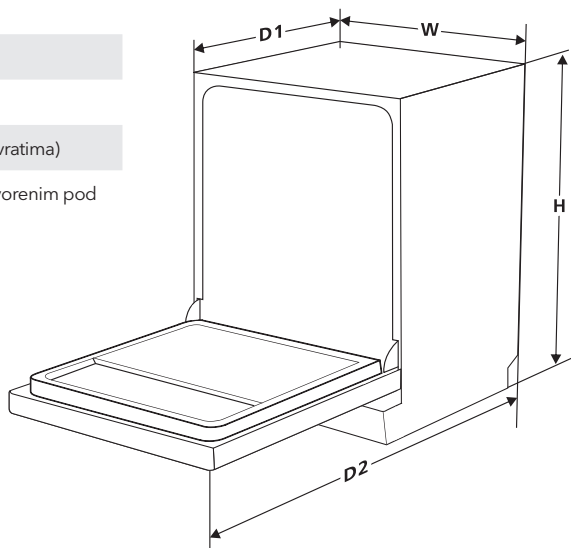


UPOZORENJE!

- Ako dode do prelivanja, zatvorite glavni dovod vode pre nego što pozovete servis.
- Ako se u posudi na dnu nalazi voda zbog prelivanja ili manjeg curenja, voda treba biti uklonjena pre ponovnog pokretanja mašine za pranje posuda.
- Ako se pojavi kôd greške koji se ne može rešiti, obratite se profesionalnoj službi za pomoć.

TEHNIČKI PODACI

Visina (H)	815 mm
Širina (W)	448 mm
Dubina (D1)	550 mm (sa zatvorenim vratima)
Dubina (D2)	1175 mm (sa vratima otvorenim pod uglom od 90°)



Lista sa informacijama o proizvodu (EN60436)

Naziv ili zaštitni znak dobavljača: Tesla

Adresa dobavljača (*): Comtrade Distribucija d.o.o., Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, SI

Identifikacioni kod modela: WDI491M

Opšti parametri proizvoda:

Parametar	Vrednost	Parametar	Vrednost
Nominalni kapacitet (*) (ps)	10	Dimenzije u cm	Visina 82
			Širina 45
			Dubina 55
EEI (*)	49,9	Klasa energetske efikasnosti (*)	1,065
Indeks efikasnosti čišćenja (*)	1,125	Indeks efikasnosti sušenja (*)	8,5
Potrošnja energije izražena u kWh [po ciklusu], zasnovana na programu eco (ekološki), uz upotrebu hladne vode. Realna potrošnja energije zavisice od načina na koji se uređaj upotrebljava.	0,674	Potrošnja vode izražena u litrima [po ciklusu], zasnovana na programu eco (ekološki). Realna potrošnja vode zavisice od načina na koji se uređaj upotrebljava i od tvrdoće vode.	11,0
Trajanje programa (*) (č: min)	3:18	Tip	Ugradni
Emitovanje buke koja se prenosi vazduhom (*) (dB(A) re 1 pW)	44	Klasa emitovanja buke koja se prenosi vazduhom (*)	B (°)
Režim „Isključeno“ (Off) (W)	0,49	Režim pripravnosti (Standby) (W)	N/A
Odloženi start (W) (ukoliko je primenjivo)	1,00	Mrežna pripravnost (W) (ukoliko je primenjivo)	N/A

Minimalno trajanje garancije ponuđeno od strane dobavljača (*): 24 meseca

Dodatne informacije:

Link koji vodi ka veb sajtu dobavljača, a na kome su dostupne informacije navedene pod tačkom 6 Aneksa II Uredbe Komisije (EU) 2019/2022 (1) (*): tesla.info

(*) za program eco (ekološki).

(*) izmene u okviru ovih stavki se neće smatrati relevantnim za svrhe stava 4 Člana 4 Uredbe (EU) 2017/1369.

(*) ukoliko se u okviru baze podataka o proizvodu automatski generiše kompletan sadržaj ovog polja, dobavljač neće uneti pomenute podatke.

(1) Uredba Komisije (EU) 2019/2022 od 1. oktobra 2019. godine, kojom se utvrđuju zahtevi u smislu ekološkog dizajna mašina za pranje sudova u domaćinstvu, a u skladu sa Direktivom 2009/125/EC Evropskog parlamenta i Saveta, kojom se vrši izmena i dopuna Uredbe Komisije (EU) 1275/2008 i van snage stavlja Uredbe Komisije (EU) 1016/2010 (pogledajte na strani 267 ovog Službenog glasnika).

TESLA

tesla.info



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Tesla, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/tesla-ugradna-masina-za-pranje-sudova-wdi491m-akcija-cena/>